



... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indígena

... AUT RECEPTI BENEFICIO SE OBLIGATOS PUTANT

Formas non coercitivas de transformación indíxena

PHILTÁTE 7

Studia et acta antiquae Callaeciae

Directores científicos da colección

M.^a Dolores Dopico Caínzos

Manuel Villanueva Acuña

Todos os volumes da colección PHILTÁTE
están sometidos a revisión externa polo
sistema de «dobre cego por pares»

Fotografías

Os seus autores

Deseño e maquetación

Diego Núñez Álvarez

Impresión

Agencia Gráfica

© M.^a Dolores Dopico Caínzos

M. Villanueva Acuña (eds.)

© desta edición: Deputación de Lugo

© dos textos: os seus autores

ISBN: 978-84-8192-613-2

Depósito legal: LU 184-2025

Edita

Servizo de Publicacións da Deputación de Lugo
publicacions@deputacionlugo.org

Ilustración de portada

Detalle do santuario da Fonte do Ídolo (Braga).

Fotografía do Gabinete de Arqueología
da Cámara Municipal de Braga

Este volume foi realizado e, en parte financiado, dentro
do Proxecto de Excelencia de I + D + i do Ministerio
de Ciencia e Innovación «Aut oppressi serviunt II: las formas
no coercitivas de transformación indígena (s. IV a. C.-s. I d. C.)»
(PID2020-117370GB-I00).

*Este volumen ha sido realizado y, en parte financiado,
dentro del Proyecto de Excelencia del Ministerio de Ciencia
e Innovación «Aut oppressi serviunt II: las formas
no coercitivas de transformación indígena (s. IV a. C.-s. I d. C.)»
(PID 2020-117370GB-I00).*

PHILTÁTE

Studia et acta antiquae Callaeciae

Volume 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

M.^a Dolores Dopico Caínzos
Manuel Villanueva Acuña
(Eds.)



MUSEO
UNIVERSITARIO
**A DOMUS
DO
MITREO**

Comité científico

ABASCAL PALAZÓN, Juan Manuel

Catedrático de Historia Antiga,
Universidad de Alicante

BANDELLI, Gino

Catedrático xubilado de Historia Romana,
Università degli Studi di Trieste

CABALLOS RUFINO, Antonio

Catedrático de Historia Antigua,
Universidad de Sevilla

CHRISTOL, Michel

Catedrático emérito de Historia Romana,
Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

ENCARNAÇÃO, José

Catedrático de Historia Antiga,
Centro de Estudos Arqueológicos das
Universidades de Coimbra e Porto

GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M.^a Cruz

Catedrática de Historia Antiga,
Universidad del País Vasco

HAENSCH, R.

Kommission für Alte Geschichte
und Epigraphik des Deutschen
Archäologischen Instituts, Munich

LE ROUX, Patrick

Catedrático emérito,
Université Paris 13-Villetaneuse

MARTINS, M.^a Manuela

Catedrática de Arqueoloxía,
Universidade do Minho

NAVARRO CABALLERO, Milagros

Catedrática,
Institut Ausonius, Université
Bordeaux-Montaigne

SALINAS DE FRÍAS, Manuel

Catedrático de Historia Antiga,
Universidad de Salamanca

SANTOS YANGUAS, Juan

Catedrático de Historia Antiga,
Universidad del País Vasco

SILLIÈRES, Pierre

Catedrático,
Institut Ausonius,
Université Bordeaux-Montaigne

Índice

Summary

- 15 **Estrabón ante Roma: geografía y romanización**
Strabo before Rome: Geography and Romanisation
Gonzalo Cruz Andreotti (Universidad de Málaga)
- 31 **El insidioso impacto de la paz: Hispania**
The insidious effect of peace: Hispania
Fernando Wulff Alonso (Universidad de Málaga)
- 59 **Las formas de integración «no violenta» en el noroeste hispano: algunos ejemplos**
Forms of «non-violent» integration in the Hispanic Northwest: some examples
M.ª Dolores Dopico Caínzos (Universidade de Santiago de Compostela)
Juan Santos Yanguas (Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea)
Armando Redentor (Universidade de Coimbra / CEIS20)
- 83 **Vouloir devenir « romain » : quelques exemples africains d'adhésion précoce des populations conquises**
Wanting to become 'Roman': a few African examples of early assimilation among conquered populations
Sabine Lefebvre (Université Bourgogne-Europe / UMR 6298 ARTEHIS)
- 103 **Tracce di romanizzazione non coercitiva nella documentazione epigrafica: l'esempio della Venetia**
Evidence of 'Romanisation' in the Epigraphic Record: The Case of Venetia
Lorenzo Calvelli (Università Ca' Foscari Venezia)
Giovannella Cresci Marrone (Università Ca' Foscari Venezia)
- 131 **Veneti e Romani: una affinità di lunga durata?**
Veneti and Romans: a long-standing affinity?
Anna Marinetti (Università Ca' Foscari Venezia)
Luca Rigobianco (Università Ca' Foscari Venezia)

- 159 **Trasformazioni delle monetazioni indigene prima e dopo la conquista romana: nuovi ruoli e nuovi significati**
Changes in Indigenous Coinage Before and After the Roman Conquest: New Roles and New Meanings
Tomaso M. Lucchelli (Università Ca' Foscari Venezia)
- 173 **Castellum dans la littérature géographique latine et sa traduction grecque**
"Castellum" in Latin geographical literature, and its Greek translation
Michel Tarpin (Université Grenoble Alpes / LUHCIE)
- 197 **Lucus Augusti y la transformación del territorio**
Lucus Augusti and the transformation of the territory
Francisco Folgueira Ríos (Universidade de Santiago de Compostela)
Manuela Martins (Universidade do Minho)
- 227 **La reestructuración de las comunidades galaicorromanas: Un análisis de la red viaria y el poblamiento**
The Restructuring of the Galaico-Roman Communities: An Analysis of the Road Network and Settlement
Manuel Villanueva Acuña (Universidade de Santiago de Compostela)
Patricia Argüelles Álvarez (Universidade de Santiago de Compostela)
- 249 **Panorama culturale e vita religiosa ad Alba Fucens: dagli Equi alla colonia latina**
From the Equi to the Latin Colony: Cultural Landscape and Religious Life in Alba Fucens
David Nonnis (Sapienza Università di Roma)
Maria Cristina Biella (Sapienza Università di Roma)
- 281 **La transformación de santuarios y lugares de culto durante la dominación romana: agregación social y participación comunitaria**
The transformation of sanctuaries and cult places during Roman dominion: social integration and community participation
Ignais Grau Mira (INAPH-Universitat d'Alacant)
- 303 **Indigeni e Romani nelle iscrizioni sacre di età imperiale dell'area alpina centrale**
Indigenes and Romans in sacred inscriptions of the imperial period from the central Alpine region
Romeo Dell'Era (Université de Lausanne - Sapienza Università di Roma)

- 323 ***Ex auctoritate, ex beneficio, ex indulgentia: en torno a las actuaciones y virtudes imperiales en el ámbito cívico de HISPANIA altoimperial***
Ex auctoritate, ex beneficio, ex indulgentia: on imperial actions and virtues in the civic sphere of Early Imperial Hispania
Estibaliz Ortiz-de-Urbina Álava (Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea)
- 359 ***Italians in the Emperor's service: the case of the Praetorian Guard in the first and second centuries AD***
John R. Patterson (Magdalene College, University of Cambridge)
- 379 ***Resumos e palavras chave***
Abstracts and keywords

Presentación

O sétimo volume da colección *Philtáte* completa algúns aspectos que vimos no anterior. En ambos tomamos como punto de partida a frase de Cicerón, recollida nas súas Catilinas, nas que comentaba como se debían de tratar os inimigos: *Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant* (Cat. 4.22) Con gran brevidade sintetizaba as distintas formas de integración que Roma lles aplicaba ás comunidades indíxenas segundo a actitude que mostraran cara a ela. No volume anterior profundamos nas formas coercitivas de intervención romana, neste segundo seguimos a filosofía do final da frase para indagar no proceso de transformación desde unha visión oposta, aquela na que se empregan formas non violentas. Esta visión dunha dominación romana non imposta encóntrase nas fontes literarias desde época republicana e mantense no imperio, baixo conceptos como *lenitas*, *benevolentia* o *clementia* que cualificaban unha política que permitía obter a dispoñibilidade do inimigo sen necesidade de usar a violencia. Nestes casos os indíxenas aparecen como os axentes do cambio, da asimilación, interacción e transformación, no que habitualmente coñecemos como autorromanización. Ademais desta forma, interésanos tamén outra que, sen ser coercitiva, supón unha intervención encuberta de Roma e que foi extraordinariamente frutífera para os seus intereses, volvendo, de novo, á segunda parte da frase de Cicerón: *aut recepti beneficio se obligatos putant*. Estamos ante cambios inducidos por Roma mediante a concesión de diversos *beneficia* (inmunidade fiscal, aumento do territorio, autonomía xurídica, respecto aos seus *iura* e formas políticas) e outros estímulos persoais ou públicos que permiten, en palabras de César, obter *amicos utiles* (BG, 4.7.4).

A nosa intención, polo tanto, é aproximarnos ao cambio protagonizado por indíxenas, tanto nas diversas modalidades de autorromanización, nas que hai unha clara emulación dos modelos romanos, como aquelas que son froito dunha intervención encuberta pero que, en todos os casos, teñen como elemento común a ausencia de violencia.

Como é habitual na nosa coleccións, faremolo desde unha visión interdisciplinar que nos permite reconstruír unha realidade complexa desde aproximacións diversas que van desde a arqueoloxía, á lingüística, á epigrafía, á numismática á historia ou ao dereito, que non examinaremos illadamente, senón de maneira conxunta. Non será unha investigación teórica, senón que partirá das distintas experiencias que nos proporcionan diversos espazos do Occidente romano (Italia central/setentrional, Noroeste peninsular; as Galias) ben diferentes na súa evolución, tempos e dinámicas de cambio, que nos permitirán entender mellor os distintos mecanismos e modos de integración republicanos desde o século IV –cando Italia é un «laboratorio do cambio»– o período posterior ás Guerras Púnicas, coa intensa acción sobre a Italia setentrional, ata a remodelación e reestruturación do imperio a partir de Augusto, tal como vemos no Noroeste.

OS EDITORES



Santuário da Fonte do Ídolo (Braga) GABINETE DE ARQUEOLOGIA DA CÂMARA MUNICIPAL DE BRAGA

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Estrabón ante Roma: geografía y romanización¹

Gonzalo Cruz Andreotti

Universidad de Málaga

El propósito central de este trabajo es dilucidar el papel que tiene para Estrabón el proceso de conquista e implantación romana, eso que comúnmente se llama romanización², a la hora de definir la extensión y la naturaleza de la civilización en el conjunto de la ecúmene mediterránea.

Se entenderá mejor con un conocidísimo ejemplo hispano. Cuando Estrabón habla de los iberos o celtíberos del presente –finalmente vencidos–, usa un término y una explicación que nosotros consideraríamos sinónimo de la romanización: son «togados», «como si se les denominara ‘pacíficos’ y han cambiado su modo de

1 g_andreotti@uma.es. ORCID: orcid.org/0000-0002-4477-0715. Proyecto: PID2020-117119GB-C21; Grupo. Nexus: HUM 3482.

Salvo que se indique lo contrario, todas las traducciones corresponden a las ediciones de Gredos (con correcciones nuestras), excepto la del Libro III de Estrabón, que son de la edición de Alianza.

2 En otro lugar (Cruz Andreotti, Machuca Prieto, 2022, 146-158; Cruz Andreotti, Castro Páez, 2023, 305-309, especialmente n. 82) ya hemos tratado el debate actual sobre los límites y posibilidades del término. Lo asumimos como una noción operativa, aunque somos conscientes de su significado intencional. Desde posiciones poscoloniales, que supieron ver la compleja realidad identitaria y política que se escondía detrás del proceso de implantación romana, se ha negado incluso el uso de la palabra (ver Cardete, 2018). Le Roux (2004, 287-311), vuelve a poner el tema sobre la mesa a partir sobre todo del libro de S. Keay y N. Terrenato sobre la romanización en Italia (2001), que no hace sino ser el colofón de una línea de trabajo anglosajona que comienza con Mattingly; Ver también de Le Roux, 2006a, 159-166; Cecconi, 2006, 81-94; Pereira, 2010; Beltrán Lloris, 2017, 18-21; Versluys, 2014, o una síntesis del tema en relación con las identidades (una de las claves del asunto) en Machuca Prieto, 2023b, 29-59.

vida a la civilización y a la manera itálica en su vestimenta togada» (Str., 3.4.20)³. Romanización y civilización «a la manera itálica» (en este caso) son claramente sinónimos, sobre todo para las partes occidentales del Imperio, recién conquistadas: Galia, Iberia y Libia.

Como es sabido, la redacción de la *Geografía* de Estrabón se comprende en el contexto de la *pax* de Augusto y la propaganda del fin de las conquistas. Está planteada explícitamente como complemento de su obra histórica (Str., I 1.23)⁴. Se ha cerrado la segunda gran expansión (Str., 1.2.1; cf. el mismo argumento en Plb., 3.59.3-5), y la *ecumene* es dirigida por una sola ciudad, un solo poder y una única persona (Str., 1.1.16 y 18; 6.4.2); la confluencia de estos tres fenómenos singulares exige una explicación y una recapitulación de la variable geográfica. El «político y el hombre culto» necesita conocer esa historia y sus resultados, pero también la naturaleza geográfica de los espacios que ocupa y la diversidad de culturas que administra (Str., 1.1.1 a 23; 2.5.1 ss.) (ver Biraschi, 1998, 1079-1097; Dueck, 2003, 211-227; Aujac, 2014-15, 211-215; Prontera, 2018, 67-74)⁵.

Sólo en dos ocasiones se detiene el geógrafo en detallar y valorar la expansión romana y la implantación de su modelo administrativo, desde los inicios de la ciudad hasta el presente (analizados en extenso en Mancinetti, 1979-1980 y Lasserre, 1982): una primera vez como cierre de los libros V y VI de Italia, y una segunda al final de la obra. En realidad, el colofón del libro VI lo plantea como un argumento añadido⁶ a lo que considera una obviedad: la extraordinarias condiciones

3 συνέχει δὲ τὰ τῶν <τογάτων> ἢ δι λεγομένων ὡς ἂν εἰρηνικῶν καὶ εἰς τὸ ἡμέρον καὶ τὸν Ἰταλικὸν τύπον μετακειμένων ἐν τῇ τηβεννικῇ ἐσθῆτι (ed. Lasserre; Radt); = III 3.2.15 (en este último caso asumimos la lectura de Radt de *togato*i, y no la de Lasserre que defiende *stolato*i). Para el alcance de la palabra aquí ver Le Roux, 2006b, 22-26 y García Cardiel, 2019, especialmente 163-166. El uso de *togati* por parte de Estrabón es exclusivo del Libro III, pero no es el único autor en darle este sentido: Tácito (*Agr.*, 21.1-2) referido a la política de Agrícola en Britania (en negrita): *Sequens hiems saluberrimis consiliis absumpta. namque ut homines dispersi ac rudes eoque in bella faciles quieti et otio per voluptates adsuescerent, hortari privatim, adiuuare publice, ut templa fora domos extruerent, laudando promptos, castigando segnis: ita honoris aemulatio pro necessitate erat. [2] iam vero principum filios liberalibus artibus erudire, et ingenia Britannorum studiis Gallorum anteferre, ut qui modo linguam Romanam abnuebant, eloquentiam [3] concupiscerent. inde etiam habitus nostri honor et frequens toga; paulatimque discessum ad delenimenta vitiorum, porticus et balinea et conviviorum elegantiam. idque apud imperitos humanitas vocabatur, cum pars servitutis esset.*

La expresión *gens togata* aplicada a los romanos es bastante habitual desde el siglo III a.C. en adelante. Para sus consecuencias no sólo jurídicas sino también culturales e identitarias ver Amioti, 1992, 127-13.

4 Su obra histórica (*Historiká Hypomnemata*), de la que se conservan escasos fragmentos (19), parece continuar a Polibio (que se quedó en el 144 a. C. con la destrucción de Corinto-Cartago), y estaba precedida de unos Prolegómenos que se remontarían a Alejandro incluso (y donde el protagonismo sería griego, no romano). Ver los fragmentos en Roller, 2018 y la estructura y contenido en Engels, 1999 y Lindsay, 2014.

5 Ver también los trabajos ya clásicos de Nicolet, 1989 o Cresci Marrone, 1993. La bibliografía sobre Estrabón es ingente. Ver Dueck, 2000 o Prontera, 2016. Cf. para la geografía de este momento Arnaud, 2007, 13-46.

6 «(...) más, si resulta necesario añadir a esta descripción de Italia una exposición sumaria sobre los romanos que la conquistaron y que hicieron de ella su base de operaciones para la expansión universal de su hegemonía, tómese en consideración lo que sigue (...)» (Str., 6.4.2).

geoestratégicas, naturales y humanas de Italia hicieron que el camino hacia la hegemonía romana fuera una realidad inevitable y providencial (en Str., 6.4.1)⁷. De esta rápida descripción de la conquista, queremos subrayar sobre todo el énfasis que pone Estrabón en afirmar la superioridad moral romana *ab origine*, puesto que su régimen político («mitad monarquía mitad república») nace como reacción a los «excesos» de los Tarquinius. Y, así, las continuas guerras de expansión no sólo se explican por el afán civilizatorio romano (que tiene un límite cuando gobernar sobre nómadas o bárbaros no tiene beneficio), sino también como reacción al comportamiento «libertino y excesivo» de algunos (por ejemplo, sabinos, latinos, tirrenos, celtas), o «desleales» de otros (como los atálidas, Mitridates o Cleopatra). Y así concluye:

Resulta difícil administrar un poder semejante si no recae en manos de un sólo hombre, como si fuera un padre. De hecho, jamás tuvieron los romanos y sus aliados la posibilidad de disfrutar de una paz semejante y una abundancia de bienes como la que les ha reportado César Augusto, después de que asumió el poder absoluto, y la que hoy en día les está procurando Tiberio, su hijo y sucesor, quien ha hecho de aquél su modelo en la administración y en las ordenanzas, modelo que siguen sus hijos Germánico y Druso, que cooperan con su padre (Str., 6.4.2)

Al final del libro 17 (3.24 y 25), y reenviando al lector a lo dicho en el libro VI, nos encontramos una síntesis del alcance y la extensión del imperio y, sobre todo, los detalles del modelo administrativo provincial, poniendo el énfasis en el papel y la eficacia del diseño de Augusto («señor de la guerra y de la paz» –Str., 17, 3.25)–. Pero, aclara, Roma ha conquistado la práctica totalidad del mundo conocido, partiendo de la incomparable Europa, gracias a una sabia combinación de la práctica de la guerra y del buen gobierno (*politikós*), de manera que es eficaz porque el modelo se adapta bien bajo el paraguas de un poder imperial único, pues...

Algunas partes están gobernadas por reyes, otras las gobiernan ellos y las llaman provincias, y mandan a estas gobernadores y recaudadores de impuestos. Algunas ciudades son libres, que se acercaron a los romanos con alianzas de amistad, pero otras fueron liberadas por ellos como signo de consideración. También hay gobernadores,

⁷ Mancinetti, 1978-80, 132 y Arnaud, 2004, 31-33. A ello le acompaña el elogio de Roma como una ciudad donde su dirigencia se preocupó primero de convertirla en una ciudad fácil de habitar, que sabía usar sus recursos y, después, de embellecerla como la que más, especialmente por Augusto y su familia; una ciudad por tanto que es el resultado de ese carácter práctico romano (ver Str., 5.3.7-8). Y, finalmente, no se entendería esta exaltación de Italia o Roma sin la de Europa, que desarrolla en el libro 2.5.26.

tribunos y sacerdotes que viven bajo ellos, pero estos viven de acuerdo con códigos legales ancestrales (Str., 17.3.24)⁸.

La conclusión a la que llegan Lasserre (1982, 880-86) y Mancinetti (1979-80, 132-133), es que ambos excursos están al servicio de exaltar sobre todo la figura concreta de los emperadores, depositarios de esa herencia moral de la Roma republicana conquistadora⁹: Augusto es el que renovó las bases éticas y políticas que garantizan la paz y la prosperidad, mientras que Tiberio se justifica desde la perspectiva de experiencia adquirida y la continuidad paternofilial.

Hay un breve pero significativo texto que pensamos que termina de definir la posición de Estrabón con respecto Roma. Discutiendo con Éforo sobre las inmejorables condiciones naturales de Beocia para haber aspirado en su momento a la hegemonía, afirma que los romanos son dueños del mundo porque –a diferencia de beocios que sólo atendieron la cuestiones militares– «cuando guerreaban con pueblos salvajes, no tenían necesidad de una educación (*paideia*) de este tipo, pero desde el momento en que empezaron a tener relaciones con razas y tribus más civilizadas [griegos también], se interesaron igualmente en esta formación del espíritu, y así se convirtieron en señores de todo» (Str., 9.2.2) (ver Vanotti, 1992, 189-194). Aunque pueda existir alguna posición crítica, como la había en Polibio y Posidonio (Gabba, 1974, 640-42; Momigliano, 1984, 226-238), en esta afirmación encontramos la clave de la posición estraboniana y la admiración de Estrabón por la acción de Roma, en particular en lo que ha servido de pacificador, unificador y civilizador de toda la ecúmene, asumiendo el papel al que los griegos habían renunciado y haciendo efectivo el ideal de la estoa de unidad política en un mismo marco civilizador (Vanotti, 1992, 175; Aujac, 2014-2015, 214; en extenso: Castro-Páez, 2022, 253-269).

La acción directa de Roma, en el marco de una geografía histórica que pretende llegar al origen de los tiempos, no es más que una parte, importante sin duda (en especial con el occidente europeo: Str. 2.5.26), de un largo proceso de extensión

8 Lasserre (1982, 889-896) interpreta el silencio de Estrabón a la acción romana en Asia y su insistencia en la libertad de las ciudades griegas como una cierta crítica a una Roma que ha traído la paz, pero con el coste de acabar con los últimos reductos del helenismo independiente. Lo único que hace Estrabón es criticar el saqueo de antigüedades tras la destrucción de Corinto (Str., 8.6.23) o la imposición de colonias, en particular en las ciudades de Asia (Str., 12.4.3), pero no la política general de Roma en Grecia; al contrario, alaba la liberación de las «cargas»: para Atenas (Str., 9.1.20; 14.5.4) o para Esparta (Str., 8.5.5); Corinto (Str., 8.6.21 y 23; 17.3.15) y Cartago (Str., 17.3.15) son reconstruidas de sus ruinas por César.

9 Por supuesto que encontramos sólo una ligera alusión a la crisis civil vivida en el último siglo republicano (la negrita es nuestra): «Asimismo, la propia Italia, aunque se ha visto sometida en numerosas ocasiones a revueltas internas, en concreto desde que se halla bajo dominio romano, y la misma Roma, por la excelencia (areté) de su régimen político y de sus gobernantes (hegémones), se impidió ir más allá en el desorden y la corrupción» (Str., 6.4.2).

de la civilidad de manera desigual por todo el Mediterráneo: estos son los marcos espaciales y conceptuales de los que parte. Roma es importante porque aporta dos elementos claves: impone la paz y reordena el territorio y sus gentes allí donde la situación económica y social de barbarie lo precisa para pasar a un estado de civilidad; y, ahí donde esta última viene de antiguo, asegura la continuidad de muy distintas maneras; ese es su destino providencial (Arnaud, 2004, 30-33).

Independientemente de la elección del momento de la redacción, Estrabón se plantea su *Geografía* como una obra monumental que, además reivindicar la utilidad y la actualidad de la geografía descriptiva en el marco de la *pax romana*, constituye una verdadera enciclopedia histórica del conjunto de pueblos de la costa y el interior del Mediterráneo y su camino a la *politeia*. Es la obra de un griego que reclama el papel de la intelectualidad griega puesta al servicio de la civilidad, de la que la *humanitas* romana es heredera y deudora (ver Gel., *Not. Att.* 13.17,1; Cic., *Pro Arch.* 14-16; *Q. fr.* I, 1, 27-28)¹⁰. Estrabón es uno de esos autores que, justo ahora con la paz romana, demanda la actualidad del helenismo, de una cultura común de base griega en torno a una lengua franca y una cultura común, precisamente ahora en que en la ecúmene domina por fin «la legalidad (*nóminon*), el sentido político (*lógos*) y lo propio de la educación (*paideia*) y el bien decir» (y cita como ejemplos los indios, los de Ariane, los romanos y los cartagineses, que se administran políticamente de manera tan admirable (Str., 1.4.9) (Biraschi, 1998, 1094-1095)¹¹.

Como ya en su momento analizó Thompson (1979, 213-230, especialmente 221-229), Estrabón distingue una sociedad civilizada (*ton hémeron*) de una política (*ton politikón*). El destino natural de una sociedad civilizada (caracterizada por ser sedentaria, la diversidad de recursos que tiene y genera y el desarrollo del comercio, es decir, una sociedad próspera) es vivir en un entorno urbano, y, sobre todo, organizado por una estructura poliada que permita una adecuada gestión de la riqueza: instituciones estables que aseguren el respeto a la ley, el orden, la religión y las antiguas costumbres. Esto no siempre es así. Existen sociedades perfectamente

10 Para el sentido de *humanitas* ver Cruz Andreotti, Machuca Prieto, 2022, 165-179.

11 La posición romana para con los griegos era de una cierta ambigüedad. Obviamente, admiraban el que fueron los primeros que concibieron y extendieron la civilización, pero también desprecian su decadencia política y la actual degradación moral en algunos casos. Roma, por ello, debe continuar y acabar lo que aquellos iniciaron. En general, mientras se mantuviera la paz, en la práctica Roma dejaba hacer y fue respetuosa con las tradiciones y las libertades de las ciudades griegas (ver Ferrary, 2023, especialmente 20-22). Los griegos, en cambio, mantienen en alguna medida una actitud displicente, y tienen a gala cierta superioridad cultural e histórica (Woolf, 1994, 116-143). Para el caso paradigmático de Cicerón, crítico con el carácter griego -*Pro Flac.*, 11, 12, 19 o 23- pero amante de su cultura -*Ad Quint.* 1.1,28-, ver Pina Polo, 2019, 137-143 y Ferrary, 2011, especialmente 5-9. Ver también 12-13. para la distinción romana entre «griegos continentales» y «griegos asiáticos», estos últimos caracterizados por cierta corrupción oriental.

organizadas y cultivadas que responden a un modelo más rústico que poliado: tal es el caso, por ejemplo, de buena parte del Peloponeso, cuyos procesos de sinecismo en torno a ciudades son muy tardíos (Str., 8. 3.2).

Estamos en realidad ante una cuestión de más calado que parte de un debate más antiguo: el de los orígenes de la civilización y del modelo ideal de gobierno, que ya encontrábamos en Heródoto, Tucídides o Aristóteles, entre otros. Estrabón precisamente coloca la discusión en el capítulo de Ilión, (¡allí donde empezó todo para los griegos!), y lo hace con Platón y su conocido pasaje sobre cómo fueron evolucionando las comunidades y los tipos de asentamiento y de vida después de la gran inundación (Plat., *Leg.* 3.677-682). Desde aquellos pueblos que vivían en las cuevas de la montaña dedicado a la recolección –como los cíclopes de Homero¹²–, hasta los que bajaron a la llanura, y se desplazaron desde el interior hasta la costa e, incluso, hasta las islas, una vez que el miedo a estar desprotegido del mar fue desapareciendo. A la vez, han ido pasando de salvajes, a medio salvajes y civilizados, y algunas de las comunidades ya son ciudades. Estrabón defiende más pasos intermedios y, por tanto, también más diversidad «en los tipos de sociedades y de costumbres» (Str., 13.1.25) (Brillante, Marcotte, 2024, 253-263, especialmente 355-62 para la comparación con Platón; para esta clasificación estraboniana ver Arnaud, 2004, 25-38; Vliet, 1984, 48-56).

Establecido el marco de la reflexión, que va más allá de la mera exaltación de Roma y su emperador, volvamos allí donde la romanización tiene más sentido, a occidente, y con dos ejemplos.

Por un lado, la Turdetania. Al final de la descripción de los límites, las gentes, la historia y los recursos de esta región del sur, incluye su capítulo conclusivo, como es habitual (Str., 3.2.15). Viene a afirmar que su prosperidad (*chóra eudaimonía*) ha producido la civilidad (*ò hémeron*) y la consecuente organización política (*tò politikón*); por ello, han asumido completamente el modo de vida de los romanos, –olvidando su propia lengua incluso¹³, y, además, «la mayoría se ha convertido en latinos y han recibido colonos romanos, de modo que están a muy poco de ser todos romanos»¹⁴–. Siendo denominados *togati* todos los iberos que responden

12 Platón usa explícitamente el pasaje de Homero (*Od.* 9.109 y 112-14), que era ya un clásico sobre la barbarie extrema.

13 La lengua como primera señal de identidad vinculada directamente a determinada forma de vida (y lo último que se pierde) ya lo vemos en muy pronto en Solón (frg. 36 West) o en Heródoto y su conocido texto sobre la identidad helena (Hdt., 8.144.2-3).

14 Τῇ δὲ τῆς χώρας εὐδαιμονία καὶ τὸ ἡμέρον καὶ τὸ πολιτικὸν συνηκολούθησε τοῖς Τουρθητανοῖς· καὶ τοῖς Κελτικοῖς δὲ διὰ τὴν γειτνίασιν –ὡς <δ> εἶρηκε Πολύβιος, διὰ τὴν συγγένειαν–, ἄλλ' ἐκείνοις μὲν ἦτον (τὰ πολλὰ γὰρ κοιμηδὼν ζῶσιν)· οἱ μὲντοι Τουρθητανοὶ, καὶ μάλιστα οἱ περὶ τὸν Βαίτιν, τελέως εἰς τὸν Ῥωμαίων μεταβέβληνται τρόπον οὐδὲ τῆς διαλέκτου τῆς σφετέρως ἔτι μεμνημένοι· Λατῖνοι τε οἱ πλείστοι γεγονάσι καὶ ἐποίκους εἰλήφασι Ῥωμαίους, ὥστε μικρὸν ἔχουσι τοῦ πάντες εἶναι Ῥωμαῖοι· (ed. Lasserre).

a esta categoría o naturaleza¹⁵. En la Turdetania, como bien lo entendió Mommsen (1886, 67-68), se concentra el ideal de la civilización estraboniana con la confluencia entre condiciones materiales, culturales y políticas: no hay otro lugar con semejantes características. Un párrafo que sintetiza un proceso de largo recorrido que termina con la civitas, último paso de la *humanitas*. Es, por ello, que al final menciona el sistema ideal de convivencia, la colonia mixta o *sinoicística*, efectiva sobre todo en aquellos lugares donde aún la toga no se ha extendido: *Pax Augusta* entre los célticos, *Augusta Emerita* entre los túrdulos y *Cesaraugusta* en los dominios de los celtíberos, además de otros lugares¹⁶ (Le Roux, 2006, 26-30; 121-122; 124; Castro-Páez, 2023, 188-190).

En los parágrafos anteriores Estrabón se ha detenido en explicarnos en detalle en que ha consistido ese modelo de desarrollo togado. A la minuciosa descripción de la enorme riqueza del lugar y sus posibilidades económicas del presente, le sigue una particular preocupación por dotarle a los turdetanos y a la Turdetania de un pasado histórico remontándose a época arcaica: son originarios de un reino tartésico que «no solo utilizó la escritura, sino que poseyó crónicas y poemas de antigua tradición, y leyes versificadas de seis mil años [o versos]» (Str., 3.1.6). Un pasado, conocido por Homero y transmitido por los fenicios, que para Estrabón ha formado parte de su acervo cultural hasta el presente. Sólo así se explicaría que Estrabón mencionara que un erudito póntico (Asclepiades de Milea –Str., 3.4.3; 3.4.19–) viniera a Turdetania a comprobar in situ el paso de los héroes homéricos, a detallarlo en una monografía y a enseñar cultura clásica a los jóvenes cachorros de las oligarquías meridionales en torno al 100 a. C. (Brillante, 2023, 234-238)¹⁷. Nuestro autor pone especial interés en insistir aquí que se trata de un modelo identitario clásico (lengua, historia, leyes... ¡hasta literatura erudita!) el de los habitantes del lugar (como lo hará también para

15 καὶ δὴ τῶν Ἰβήρων ὅσοι ταύτης εἰσὶ τῆς ἰδέας τογᾶτοι λέγονται (ἐν δὲ τούτοις εἰσὶ καὶ οἱ Κελτίβηρες, οἱ πάντων νομισθέντες ποτὲ θηριωδέστατοι (ed. Lasserre).

16 αἱ τε νῦν συνφικισμέναι πόλεις, ἥ τε ἐν τοῖς Κελτικοῖς Παξ Αὐγοῦστα καὶ ἡ ἐν τοῖς Τουρδούλοις Αὐγοῦστα Ἡμέριτα καὶ ἡ περὶ τοὺς Κελτίβηρας Καισαραυγοῦστα, καὶ ἄλλαι ἔναι κατοικίαι τὴν μεταβολὴν τῶν λεχθεισῶν πολιτειῶν ἐμφανίζουσι (ed. Lasserre).

17 Todos aquellos que estudiaron en su momento el modélico texto turdetano (Mommsen, Mancinetti, Lasserre, Thomson) no le dieron demasiada importancia a la asunción explícita de modelos literarios clásicos como referente cultural para unas poblaciones hasta no hace mucho tiempo « prerromanas », y que no habían conocido precisamente la colonización griega. Nosotros mismos, en el comentario a la traducción de Estrabón en Alianza (2007, 229, n. 14) y en extenso en la síntesis de 2019, 1-12, como también Prontera, 2017, 175-184, o el mencionado Brillante, si apuntamos la posible deriva identitaria que puede conllevar la aceptación de héroes y fundadores helenos en pleno proceso de implantación de poblaciones itálicas en el s. I a. C. (que es lo que recoge Estrabón vía Asclepiades). Hoy se ha ido ampliando y cotejando con la documentación numismática y arqueológica: Machuca Prieto, 2023a, 391-418 y García Cardiel, 2024, 221-243 especialmente 232-236.

con los gaditanos –Str., 3.5.5–)¹⁸, el *hémeros* del que nos hablaba al comienzo del párrafo, incluso cuando la *civitas* ya está más que extendida (Cruz Andreotti, 2019).

Por otro lado, tenemos la Galia, de conquista reciente y más rápida que los iberos del sur (Str., 4.4.2). No se observa, ni de lejos, nada parecido a la Turdetania ibérica: es tierra de bárbaros en fase aún muy incipiente de integración, Massalia aparte (que no su entorno). Hay que hacer notar que los galos son celtas, bárbaros por excelencia para Roma (Marco, 2007, 85-109, especialmente 88-90). Es cierto que a medida que nos vamos hacia el norte y el Océano los pueblos son más «combativos» y las costumbres más «primitivas» (*ibidem*; Str., 4.5.2.). Sus antiguas costumbres «bárbaras» son más bárbaras que la de nuestros pueblos del norte (quizá a excepción de los lusitanos): clavan las cabezas de los enemigos en las puertas de los templos, o las embalsaman con aceite, practican los sacrificios humanos como ritual adivinatorio, etc. (Str., 4.4.5). En este sentido, ha debido de producirse una rápida y forzada «romanización» tras la pacificación, puesto que dichas costumbres sólo subsisten entre sus «hermanos» del norte del Rin: los Germanos (Str., 4.4.2). Por lo general, a los más guerreros se los trata de «bandidos y piratas», que es el nivel más alto a lo que se puede llegar en la categorización de la barbarie; aquí se impone la victoria sin paliativos, la «sumisión y tributo» y la vigilancia pretoriana (ejemplo: los salios o los ligios transalpinos, Str., 4.6.3; los nóricos y los carnos del entorno de Aquilea, Str., 4.6.9), cuando no directamente la eliminación del pueblo como tal, su venta como esclavos y la implantación de una colonia en su lugar (caso de los salasos o los yápodas por parte de Augusto –Str., 4.6.7; 6.10–).

Con todo, también se citan situaciones de evolución pacífica, previsiblemente por contacto (un modelo admitido por Estrabón en otras ocasiones –Str., 3.2.15, para los celtas del suroeste de Iberia), como los cávaros que habitan junto al Ródano, que no sólo han asimilado la «lengua» y el «modo de vida romano» sino también su sistema político –*politeia* (Str., 4.1.12)–, lo que nos recuerda a los turdetanos; o sus vecinos arecómiscos, cuya *metrópolis* –Némauso–, que tiene la condición latina, articula en torno a sí un grupo de 25 aldeas de la misma etnia (*ibidem*)¹⁹. Incluso, los galos vecinos de los masaliotas «por influencia de los romanos se iban civilizando

18 Ya sabemos que también estuvieron por el sur, en particular por Gades, geógrafos y eruditos como Artemidoro, Posidonio y, posiblemente, el mencionado Asclepiades, y que discutieron también con los sabios del lugar acerca de las fases y las leyendas de la fundación de la ciudad, la ubicación de las Columnas, las mareas y otros fenómenos naturales, por ejemplo (Str., 3.1.5; 3.2.11; 3.4.3; 3.5.5 a 9). Gades es mucho más que el paradigma de la romanización por tener el mayor censo de ecuestres extra-itálico (Str., 3.5.3): a pesar de la afirmación de Cicerón (*Balbo* 46) de que César «borró cierta arraigada barbarie de las costumbres y la educación de los gaditanos», en el momento en que Estrabón escribe aún están muy vivas tradiciones y rituales fundacionales propios (Str., 3.5.5); cf. Álvarez Martí-Aguilar, 2014, 13-34. Ver también Fernández Camacho, 2015, 63-73 y Cruz Andreotti, 2021.

19 También auscios y convenos disfrutaban del *latium* (Str., 4.2.2).

y apartando de la guerra, concentrándose en ocupaciones urbanas y agrícolas» e, igualmente, al igual que los romanos ilustres iban a instruirse a la ciudad focense, así también incluso «los galos, al verlos proceder así y estar también ellos en paz, orientan voluntariamente su ocio hacia un tipo de vida semejante, y no sólo a título individual sino también institucional. Contratan, por ejemplo, a sofistas, a los cuales pagan –al igual que a los médicos– los particulares o el tesoro público» (Str., 4.1.5). Un fenómeno que recuerda a la visita del citado Asclepiades a Turdetania para enseñar cultura clásica. El broche lo pone la existencia en *Lugdunum* de un templo consagrado a la persona de Augusto donde constan los nombres y la imagen de los 60 pueblos sometidos (Str., 4.3.2): de nuevo el protagonismo del emperador. Pero el papel de Massalia como polo de atracción e imitación cultural de las élites locales romanas y galas romanizados reafirma la hegemonía cultural griega en este sentido (ver Thollard, 1987 y 2009; Moret, 2017, 258-294)

Las similitudes y las diferencias entre Iberia y Galia son claras, porque los desarrollos históricos son distintos, y, por ello, no ha habido un único modelo a seguir bajo la administración romana. Es un buen resumen de la cuidada combinación relacional entre el «antes» y el «ahora» que siempre se ha destacado de nuestro geógrafo a la hora de recorrer el tiempo histórico y el geográfico (Cruz Andreotti, 2009).

En definitiva, Estrabón no duda en subrayar que la *areté* y la *paideia* del sistema de gobierno romano, y que tiene su máxima expresión en la gobernanza de Augusto, Tiberio y familia, es la clave de la bóveda de la rectitud moral y política del buen gobierno y de la continuidad de una ecúmene civilizada. Por una vez, armonía universal, naturaleza cultivada, civilización ciudadana, política y buen gobierno se concentran en una única persona, forman un todo, lo que es muy característico de la filosofía estoica (Aujac, 1983, 17-29; Hatzimichali, 2017, 9-21, especialmente 11-17).

No obstante, profundizando un poco, la realidad regional es un poco más variada e históricamente diversa y, por supuesto, mucho más interesante. El mensaje que aparece disperso en toda la obra es que Roma ha liberado de piratas el Mediterráneo y, por tanto, ha asegurado el libre comercio; en Occidente, sus cónsules y procónsules han derrotado a los bárbaros y los están civilizando; en Grecia y en Asia, han pacificado a las ciudades, han impuesto la ley, han restituido sus estatuas y sus templos, y a muchas incluso les han devuelto su libertad y, sobre todo, han estabilizado sus fronteras. De hecho, a Roma no le interesa ir más allá, ni en oriente ni en occidente, porque dominar determinados pueblos nómadas «no ofrece ningún tipo de provecho por su incapacidad para vivir en sociedad» (Str., 6.4.2)²⁰. Pero

²⁰ En cierta medida, la existencia de los partos es una anomalía que resuelve afirmando que éstos aceptan la «supremacía» romana (Str. 6.4.2). Por otro lado, y a modo de ejemplo, es muy clarificador la explicación económica

para Estrabón queda mucho por contar: hay una larga y significativa historia de pueblos y ciudades, templos y santuarios, artistas y sabios, tradiciones, creencias y costumbres, leyendas y dioses, como para quedarnos ahí (Str., 1.1.16 a 19). Desde esta perspectiva didáctica, pero necesaria para hacerse una composición de lugar de la realidad del mundo conocido sin demasiadas profundidades, Roma y lo romano se queda pequeño, donde, además, el Imperio no es más que el colofón de un proceso de articulación y expansión de un «modelo civilizado», antiguo y necesariamente heterogéneo. Y esto último no es necesariamente un inconveniente mientras se asegure el orden, la paz y la prosperidad (Str., 17.3.24). El papel de su geografía es presentarlo y hacerlo comprensible para el «hombre culto y de gobierno» (Str., 1.1.21 y 22). En este ámbito geográfico e histórico, más amplio, sobre todo cuando hablamos del espacio tradicionalmente griego, el papel de Roma como tal se diluye y, en algún caso, hasta desaparece. En suma: la civilidad es un logro griego, que Roma se encarga de concretar, perfilar, estabilizar, y rentabilizar.

Qué análisis tan distinto al que plantea Elio Arístides más de cien años después. En su *Elogio a Roma* no hace falta una geografía: un imperio plenamente unificado, homogeneizado en torno a la condición de ciudadano, y fuertemente jerarquizado, donde desde Roma hasta la última provincia más remota responde a una sola voz y una sola persona: el mandato del Emperador (Elio Arístides, 26.29-33). En este sentido (la negrita es nuestra)...

... no hay necesidad de componer una descripción de la tierra, ni de enumerar las leyes que cada pueblo utiliza. Vosotros os habéis convertido en los geógrafos comunes para todos al haber abierto todas las puertas de la ecúmene, haber dado la oportunidad a quienes quieran de convertirse en los testigos oculares de todo, haber establecido leyes comunes para todos, **haber puesto fin a aquellas condiciones previas, divertidas cuando se describían, pero intolerables, si se tienen en cuenta desde el punto de vista de la razón, al haber establecido normas matrimoniales comunes, y al haber organizado toda la ecúmene como una sola casa** (Elio Arístides, 26.102).

coste / beneficio que hace Estrabón para desaconsejar la permanencia de tropas en las islas británicas: «En la actualidad, sin embargo, algunos soberanos de allí [Bretaña] han trabado amistad con César Augusto y envían embajadas y obsequios, consagran ofrendas en el Capitolio y han puesto a disposición de los romanos prácticamente toda la isla. Soportan tasas gravosas sobre los productos que exportan a la Céltica y sobre los que de ella importan (pulseras y collares de marfil, joyas en ámbar, utensilios de cristal, y otras exquisiteces por el estilo) sin que sea necesario para nada una guarnición en la isla. Haría falta utilizar por lo menos una legión con refuerzos de caballería para recaudar entre ellos los impuestos y vendría a resultar el gasto del ejército igual al exceso de recaudación así obtenido, sin tener en cuenta que es necesario rebajar las tasas si se implantan los impuestos y que el uso de la fuerza conlleva ciertos riesgos» (Str., 4.5.3 = 2.5.8).

Bibliografía

- ÁLVAREZ MARTÍ-AGUILAR, M. (2014): «¿Mentira fenicia? El oráculo de Melqart en los relatos de fundación de Tiro y Gadir», en F. Marco Simón, F. Pina Polo, J. Remesal Rodríguez (eds.): *Fraude, mentiras y engaños en el mundo antiguo*. Col. *Instrumenta* 45, Barcelona, pp. 13-34.
- AMIOTTI, G. (1992): «Romani 'gens togata'», en M. Sordi (ed.): *Autoconciencia e rappresentazione dei popoli nell'Antichità*, Milán, pp. 127-133.
- ARNAUD, P. (2004): «La gestion des ressources naturelles et l'intégration économique des provinces d'Occident dans le processus de développement et de romanisation d'après Strabon: topique littéraire et document historique», en *Espaces intégrés et ressources naturelles dans l'Empire romain*. Actes du colloque de l'Université de Laval - Québec (5-8 mars 2003), Besançon, pp. 25-38.
- (2007): «La géographie romaine impériale, entre tradition et innovation», en G. Cruz Andreotti, P. Le Roux, P. Moret (eds.): *La invención de una geografía de la Península Ibérica*. II. *La época imperial*, Málaga-Madrid, pp. 15-46.
- AUIAC, G., (1983): «Strabon et le Stoïcisme», *Diotima* 11, pp. 17-29.
- (2014-2015): «Strabone, un géographe au service de la politique», *GeogrAnt* XIII-XIV, pp. 211-215.
- BELTRÁN LLORIS, F. (2017): «Acerca del concepto de romanización», *Anejos de AEsPA* LXXIX, pp. 17-26.
- BIRASCHI, A. M. (1998): «Una geografía per l'impero», en *I Greci. Storia. Cultura. Arte. Società*. 2: *Una storia greca*. III. *Trasformazioni*, Turín, pp. 1079-1097.
- BRILLANTE, S. (2023): «Cosa insegnava Asclepiade di Mirlea fra i Turdetani (Strab. III, 4, 3)?», *GeogrAnt* 32, 234-238.
- BRILLANTE, S., MARCOTTE, D. (2024): «Strabon lecteur de Platon. Les étapes de la civilisation dans la Géographie (XIII, 1, 25) à la lumière du palimpseste vatican», *Ktèma* 49, pp. 253-263.
- CARDETE DEL OLMO, M.^a C. (2018): «El postcolonialismo y los procesos coloniales: controversias y posibilidades de análisis» en O. Olesti Vila (ed.): *Lo viejo y lo nuevo en las sociedades antiguas: homenaje a Alberto Prieto*, Besançon, pp. 659-673.
- CASTRO-PÁEZ, E. (2022): *Espacios y póleis en el libro III de Estrabón: Fusión de tradiciones y procesos geo-históricos en la creación de una península*, Diss., Málaga.
- (2023): *De Tartesos a Hispania. Geografía y etnografía en la literatura greco-latina*, Barcelona.
- CECCONI, G. A. (2006): «Romanizzazione, diversità culturale, politicamente corretto», *MEFRA (Antiquité)* 118/1, pp. 81-94.
- CRESCI MARRONE, G. (1993): *Ecumene augustea. Una politica per il consenso*, Roma.

- CRUZ ANDREOTTI, G. (2009): «La naturaleza histórica de la Geografía de Estrabón», *EVPHROSYNE* 37, pp. 131-143.
- (2019): «Strabo and the invention of Turdetania», en G. Cruz Andreotti (ed.): *Roman Turdetania. Romanization, Identity and Socio-Cultural Interaction in the South of the Iberian Peninsula between the 4th and 1st centuries BCE*, Boston – Leiden, pp. 1-12.
- (2021): «De Heracles, Gades, Tarteso ... 30 años después», en E. Ferrer Albelda, M. Oria Segura, E. García Vargas et al. (coords.): *ARQUEOLOGÍA Y NUMISMÁTICA. Estudios en homenaje a la profesora Francisca Chaves Tristán*, Sevilla, pp. 619-632.
- CRUZ ANDREOTTI, G., MACHUCA PRIETO, F. (2022): *Etnicidad, identidad y barbarie en el mundo antiguo*, Madrid.
- CRUZ ANDREOTTI, G., CASTRO-PÁEZ, E. (2023): «Géographie, ethnographie, identité et romanisation en Ibérie/Hispanie», *DHA* 49/1, pp. 305-333.
- DUECK, D. (2000): *Strabo of Amasia. A Greek Man of Letters in Augustan Rome*, Londres-Nueva York.
- (2003): «The Augustan Concept of 'An Empire without Limits'», *GBA* 2-3, pp. 211-227.
- ENGELS, J. (1999): *Augusteische Oikumenengeographie und Universalhistorie im Werk Strabons von Amaseia. Geographica Historica* 12, Stuttgart.
- ESTRABÓN (2007): *Geografía de Iberia*. trad. de J. Gómez Espelosín, presentaciones, notas y comentarios de G. Cruz Andreotti, M.V. García Quintela y J. Gómez Espelosín, Madrid: Alianza.
- FERNÁNDEZ CAMACHO, P. (2015): «A Space without Ethnology: Study of the Ideological Treatment of the West in Greek and Roman Literature through the Sources about the Island of Gades», *L'Antiquité Classique* 84, pp. 63-73.
- FERRARY, J. L. (2011): «La géographie de l'hellénisme sous la domination romaine», *Phoenix* 65, pp. 1-22.
- (2023): «Les cités grecques face à l'imperium Romanum. Résilience, participation et adhésion des communautés grecques à la construction d'un empire (IIe siècle avant-Ier siècle de notre ère)», *DHA* s. 26, pp. 13-23.
- GABBA, E. (1974): «Storiografia greca e imperialismo romano (III-I sec. a. C.)», *RSI* 86, pp. 640-641.
- GARCÍA CARDIEL, J. (2019): «Revestir el poder en tiempos de cambio: el uso de la toga entre las elites ibéricas (ss. II-I a. C.)», *AEspA* XCII, pp. 155-171.
- (2024): «Los discursos étnicos locales en la Iberia del s. I a.C. Reformulaciones en contexto», *Gerión* 42, pp. 221-243.
- HATZIMICHALI, M. (2017): «Strabo's Philosophy and Stoicism», en D. Dueck (ed.): *The Routledge Companion to Strabo*, Londres-Nueva York, pp. 9-21.

- KEAY, S., TERRENATO, N. (eds.) (2001): *Italy and the West. Comparative issues in romanization*, Oxford.
- LASSERRE, F. (1982): «Strabon devant l'Empire romain», *ANRW* II 30.1, pp. 867-896.
- LE ROUX, P. (2004): «La romanisation en question», *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 59/2, pp. 287-311.
- (2006a): «Regarder vers Rome aujourd'hui», *MEFRA (Antiquité)* 118/1, pp. 159-166.
- (2006b): *Romanos de España. Ciudades y política en las provincias [siglo II a.C.-siglo III d.C.]*, Barcelona.
- LINDSAY, H. (2014): «Strabo and the shape of his *Historika Hypomnemata*», *The Ancient History Bulletin* 28/1-2, pp. 1-19.
- MACHUCA, F. (2023a): «Identidad étnica, territorio y memoria en el área ibera: notas sobre el papel de Roma en el estudio y la construcción de las identidades ibéricas», *Gerión* 41/2, pp. 391-418.
- (2023b): «Roma redux: la romanización y las identidades romanas en el siglo XXI», *Anuario de la Escuela de Historia Virtual* Año 14 /Nº 23, pp. 29-59.
- MANCINETTI SANTAMARIA, G. (1978-1980): «Strabone e l'ideologia augustea», *Annali Fac. Lettere di Perugia* 16-17.1, pp. 127-142.
- MARCO SIMÓN, F. (2007): «¿De la *feritas* a la *fides*? Identidad, alteridad y transformación identitaria en el mundo romano-céltico del occidente del Imperio», en J. Mangas, S. Montero (eds.): *Ciudadanos y extranjeros en el Mundo Antiguo: Segregación e integración*, Madrid, pp. 85-109.
- MOMIGLIANO, A. (1984): «Polibio, Posidonio y el imperialismo romano», en *Historiografía Griega*, Barcelona, pp. 226-238.
- MOMMSEN, Th. (1886): *The Provinces of the Roman Empire: from Caesar to Diocletian*, Londres.
- MORET, P. (2017): *Des noms à la carte. Figures antiques de l'Ibérie et de la Gaule. Monografías de GAHIA* 2. Alcalá de Henares-Sevilla.
- NICOLET, Cl. (1989): *L'inventario del mondo. Geografia e politica alle origini dell'impero romano*, Roma-Bari.
- PEREIRA MENAUT, G. (2010): «El moderno debate sobre la romanización», *Veleia* 27, pp. 239-253.
- PINA POLO, F. (2019): «Entre el amor y el desamor. Romanos y griegos a lo largo de la República romana», en G. Cruz Andreotti (ed.): *Tras los pasos de Momigliano. Centralidad y alteridad en el mundo greco-romano*, Barcelona, pp. 127-145.
- PRONTERA, F. (2016): «Strabo's Geography», en S. Bianchetti, M.R. Cataudella, H.-J. Gehrke (eds.): *Brill's companion to ancient geography: the inhabited world in Greek and Roman tradition*, Leiden – Boston, pp. 239-258.

- (2017): «Ulisse in Iberia», en R. Rollinger (ed.): *Looking at the World from the East and the West (750 BCE-550 CE)*, Wiesbaden, pp. 175-184.
- (2018): «Geografia e storia nel proemio di Strabone», en M. Coltelloni-Trannoy, S. Morlet (eds.): *Histoire et géographie chez les auteurs grecs (République et empire)*, París, pp. 67-74.
- ROLLER, D. W. (2018): «Strabo of Amaseia (91)», en *Jacoby Online. Brill's New Jacoby - Second Edition, Part II*, edited by Ian Worthington. Leiden.
Disponibile en: http://dx.doi.org/10.1163/1873-5363_bnj2_a91 [consultado en diciembre de 2024].
- THOLLARD, P. (1987): *Barbarie et Civilisation chez Strabon. Étude critique des livres III et IV de la Géographie*, París.
- (2009): *La Gaule selon Strabon. Du texte à l'archéologie. Géographie, Livre IV. Traduction et études. Bibliothèque d'archéologie méditerranéenne et africaine*, Aix-en-Provence.
- THOMPSON, L. A. (1979): «Strabo on Civilisation», *Πλατων* 31, pp. 213-230.
- VANOTTI, G. (1992): «Roma e il suo impero in Strabone», en M. Sordi (ed.): *Autoconciencia e rappresentazione dei popoli nell'Antichità*, Milán, pp. 173-194.
- VERSLUYS, M. J. (2014): *An Archaeological Dialogue on Romanization. Archaeological Dialogues* 21/1, en línea [DOI: 10.1017/S1380203814000038].
- VLIET, E. Ch. L. VAN DER (1984): «L'ethnographie de Strabon: ideologie ou tradition» en F. Prontera (ed.): *Strabone. Contributi allo studio della personalità e dell'opera*, I, Perugia, pp. 29-86.
- WOOLF, G. (1994): «Becoming Roman, Staying Greek: Culture, Identity and the Civilizing Process in the Roman East», *PCPhS* 40, pp. 116-143.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

El insidioso efecto de la paz: Hispania

Fernando Wulff Alonso

Universidad de Málaga

1 INTRODUCCIÓN

Quisiera iniciar este texto con dos observaciones generales que quizás nos permitan hacer lo que es obligado: situar lo aparentemente pequeño en ámbitos globales en el espacio, en el tiempo y, por qué no, en la conceptualización, de manera que se enriquezca y que se enriquezcan con esa reflexión en lo local las perspectivas globales.

Entre los siglos II a.e.c. y II e.c. toda Eurasia y el norte de África experimentan cambios en varios sentidos, con frecuencia relacionados, que yo resumiría en cuatro conceptos: imperios, comercio-mercantilización, globalización y urbanización. Por decirlo otra vez en series de cuatro: la China Han, los Kushanas, los Arsácidas-Partos y Roma. El norte de Corea, el desierto de Taklamakán, la Costa de Coromandel y el Rin. Luoyang, Barigaza-Bharukaccha, Alejandría y Colonia. Seda, pimienta, incienso y vino. Escritura, clasicismos, cartas y epigrafías. Y en Hispania podríamos decir, Cádiz, Lascuta, Numancia, Lugo¹.

El segundo componente se refiere a Roma misma. Y es su excepcionalidad en muchos aspectos. Destaca, para empezar, el que se trate de una república que construye un imperio, no de una monarquía hasta la llegada de Augusto en el último

1 Lo que sigue es una reflexión que parte de publicaciones anteriores (ver, en particular, Wulff 1991; 2001; 2002; 2003; 2009; 2019; 2021a; 2021b; 2024), que me limitaré, con una excepción, a citar solo en la bibliografía final.

tercio del siglo I a.e.c. En China la expansión imperial se identifica con lo que se llama, mal, la «unificación» del primer emperador, Qin Shi Huang a finales del siglo III a.e.c., es decir, en tiempo de Aníbal en Italia y se consolida y amplía con otro emperador, Wu de los Han entre los años 130s. y los 90s. a.e.c. Cabe decir lo mismo con los Arsácidas iraníes y en la India con la dinastía Kushana del I-III e.c. No debiera sorprender que el aporte romano a esa tendencia global del momento a los imperios, comercio-mercantilización, globalización y urbanización tenga rasgos muy específicos. Luego volveré a ello.

Ese componente de excepcionalidad se puede observar no ya en la comparación con los imperios de su época, sino en la dificultad de buena parte de la historiografía moderna en entender el imperialismo romano desde las perspectivas de los imperialismos modernos, tan distintos. Un ejemplo podría bastar. Uno de los grandes pensadores del nacionalismo, Benedict Anderson (1997), reflexionó sobre las elites criollas o de origen indígena, capaces tanto de imaginar y desear un futuro para ellos mismos en las burocracias de los sistemas imperiales europeos como de imaginar y desear dirigir naciones, en particular cuando se les negaba la primera posibilidad.

Sin ser demasiado reduccionistas, la historia de los fracasos de los sistemas imperiales europeos es también la historia de su incapacidad de integrar a esas elites locales en condiciones de igualdad. Y si con las elites no hubo solución inteligente, del resto de los sometidos ni hablamos.

Roma se presenta como lo contrario. Si la salida de la situación de dominación que implicaba el Imperio Británico o el español fue la guerra o la independencia de los súbditos, el mundo romano ve en el siglo I a.e.c. un importante nivel de inclusión de súbditos en ella, primero en Italia y masivamente tras la Guerra Social, y luego, en el exterior, una inclusión importante, sobre todo de elites, con César y Augusto. La legislación Flavia a finales del siglo I en Hispania muestra esto de una manera masiva en lo referente, de nuevo, a las elites, y el Edicto de Caracalla marca a comienzos del siglo III la práctica desaparición de la división de súbditos y ciudadanos.

Se entiende que un modelo así haya sido muy difícil de asimilar desde las perspectivas del imperialismo y del nacionalismo moderno, y más si recordamos que Roma tampoco tuvo proyectos de homogeneización de terceros, al menos en la República, un aspecto también clave en los nacionalismos e imperialismos contemporáneos en el interior y en el exterior.

Se comprenden también las bases para el error de pensar esta excepcionalidad no en la realidad de lo que fue pasando en un contexto concreto y en cada momento concreto, sino como un proyecto buscado *ab ovo*. Hay una gran coherencia entre Sherwin-White (1973) defendiendo en Italia, siguiendo a Mommsen

(1877; 1878-9)², una escalera de estatus que habría llevado a la ciudadanía («aliado itálico»>latino>ciudadano) y su reducción del estudio de esa ciudadanía al proceso por el que llegaría a ser universal.

Nicolet (1976) apuntaba hace décadas la necesidad, que el libro de Sherwin White no había resuelto, de estudiar su valor concreto práctico y cotidiano. Estando muy de acuerdo con el admirado maestro francés, yo apuntaría también a la necesidad de historizar con mayor finura la ciudadanía y la identidad romanas. Y de hacerlo en términos contrastivos con los súbditos, es decir, con aquellos que no forman parte de los privilegiados que pertenecen a la colectividad imperial y de los que necesariamente se diferencia desde su situación de privilegio.

Consideremos lo que supone la ciudadanía romana para un miembro de la elite que la ha adquirido por cargos según la Ley Irnitana en los años 90s. del siglo I en su superioridad en relación con sus conciudadanos no romanos y en la igualdad de oportunidades que le abre en el conjunto del imperio. Es evidente que hay mucho más que matices importantes con lo que la ciudadanía había supuesto en los 40s. del siglo I a.e.c. para los ciudadanos romanos traídos de Italia y asentados por Marco Antonio en Urso, a algo más de veinte kilómetros de allí, en relación no solo con los indígenas que han expulsado, sino con sus vecinos, por ejemplo, los mismos irnitinos. Y no digamos ya con lo que habría supuesto para los hijos de soldados romanos que la reclaman y no la reciben en el 171 a.e.c. y que son asentados en Carteya como latinos. O lo que representaba para sus padres, probablemente legionarios participantes en las guerras que habían acabado de dominar a los pueblos de la Hispania meridional antes de Aníbal y que deciden quedarse en esos espacios y con esas gentes recién sometidas a las que probablemente pertenecen las familias de sus madres y estas mismas.

Este enfoque, digamos, relacional, esto es, ni centralmente normativo ni dirigido tan solo a los vínculos y prácticas entre los ciudadanos romanos, me parece obligado. Tan solo el hecho de que Roma fuera una república debería hacernos pensar más en el colectivo imperial que la integra, en su ciudadanía, en su autopercepción de ellos mismos y de sus súbditos y en las modalidades de sus encuentros y desencuentros con ellos a lo largo de los siglos. Sin esto es complicado pensar en los insidiosos efectos de la paz. Y más considerando que hace ya tiempo que hemos descartado que esa comunidad dominante buscase recrear a las otras a su imagen y semejanza.

Puede ser útil en este sentido introducir la práctica higiénica de una perspectiva historiográfica. El comienzo de las reflexiones sobre el impacto romano no fue

2 Ver Wulff, 2021, 247-260; 177-231 para las referencias y comentario.

ciertamente edulcorante. Recordemos la imagen primordial, es decir, mommseniana, es decir, nacionalista e imperialista, según la cual Roma buscaba proyectar su cultura e identidad sobre las poblaciones sometidas. La paz sería cuando esto se podía poner en funcionamiento a largo plazo, pero la intención estaría presente desde el principio.

Desde su perspectiva, la medición del éxito romano no parecía difícil gracias a que de fondo estaba la base nacionalista fundamental sobre las identidades: todo pueblo tiene una identidad específica formada por un bloque rígido de lengua, raza, religión y cultura, que es el que proyectaría si es una potencia imperial. Como sus súbditos tendrían una dotación similar, pero obviamente distinta, Roma chocaría con ellos como dos icebergs, o quizás mejor, como un iceberg y una barquichuela. Aplicado a nuestro tema: bastaba seguir la adopción de componentes romanos (o que se consideraban romanos) para constatar cómo Roma y su *Weltanschauung* iban abriéndose paso y triunfando, el éxito de Roma, en suma.

Desde este planteamiento se impedía ver que las identidades eran algo mucho más flexible, que incluía la capacidad de absorber, de reinterpretar e incluso de dar lugar a otras. Las elites anticoloniales contemporáneas demostraron la fragilidad de todo esto cuando su absorción de componentes occidentales no dio lugar a su conversión en súbditos o ciudadanos fieles, sino a rebeliones, algo que, por lo demás, ya había demostrado, por ejemplo, Arminio en Teutoburgo.

Me interesa incidir en esto porque, a pesar de las apariencias, las perspectivas anticoloniales proyectadas aquí no eran tan distintas en, literalmente, lo esencial. Por una parte, mantenían que Roma buscaba romper con lo indígena. Por otra, seguían por lo general este mismo concepto de las identidades, con lo que se interpretaría todo, incluyendo los restos materiales «romanos» en claves del éxito de la imposición romana, de la aculturación. No faltaban, claro, las elites traidoras y sus pactos con los colonizadores. Las continuidades (y a veces hasta las reinversiones) se interpretaban en términos de lucha contra la asimilación. En cierta forma, el principio «todo lo que cambia es romanización» se sustituiría por «todo lo que no cambia es resistencia».

Estos dos aspectos, voluntad romana de alterar lo ajeno y proyectar lo propio y esencia identitaria rígida, se acompañarían de un tercero: la idea de que los cambios tendieran a ser vistos en claves necesarias de romanización, de cambio en dirección a Roma, sin que hubiera evoluciones propias ni otros posibles protagonistas.

Los tres principios se han puesto en duda en las últimas décadas. Es evidente que la ruptura con la idea de la romanización obligada situó hace tiempo el eje de las cosas precisamente en la reflexión que centra este encuentro. Pero la idea de que Roma no quisiera, al menos en época republicana y en principio, cambiar a terceros

no puede confundirse con que nada cambie, ni con que los cambios sean del todo libres, es decir, no estén determinados por la omnipresente estructura del poder romano. Y tampoco puede ser considerado como una demostración de su bondad intrínseca, que permitiría así la integración y potenciación de sus súbditos en un mundo substancialmente abierto a todo tipo de iniciativas y evoluciones.

Quienes así pensaban olvidaban, entre otras muchas cosas, la necesidad apuntada antes de tomar distancia de cualquier comparación entre los imperialismos antiguos y los que son fruto de la industrialización, el imperialismo, los Estados nacionales europeos y hasta del proselitismo del monoteísmo cristiano como gran legitimador. Sólo se puede hablar de generosidades después de hablar de necesidades.

Gellner (1988) hace años hizo notar, por ejemplo, que las necesidades de los Estados nacionales eran muy distintas de las de los mundos feudales y señoriales. En el primer caso era deseable la homogeneidad y en los segundos útil la diferencia: ¿para qué tendrían que parecerse siervos y señores o incluso los siervos entre sí?

También hemos aprendido a contar con una perspectiva más compleja de las identidades colectivas que los viejos modelos esencialistas, incluyendo junto con la idea de que las identidades son múltiples y cambiantes, el que no hay identidades si no son sentidas por sus eventuales portadores. No se deducen automáticamente de la existencia de una lengua, ni, mucho menos, de un nombre que nos transmitan las fuentes romanas.

Hemos visto también cómo en términos de identidades se proyectaba esa perspectiva edulcorante en la imagen del mundo romano como un mundo donde una identidad romana fluida y cambiante se encontraba e interactuaba con las identidades fluidas y cambiantes de sus súbditos. Recordemos algunas de las palabras mágicas con las que se substanciaban estas perspectivas hasta hace pocos años: negociación, agencia del subordinado, hibridación..., aunque, por supuesto, éstas se emplearan también en otro tipo de conceptualizaciones más medidas.

Hay muchas continuidades en la identidad romana, pero una de ellas es la fundamental y la que marca la diferencia con cualquier otra: es la identidad colectiva, asumida, satisfecha, de la ciudadanía de un Estado imperialista. Lo específico no es que exista, sino que se disuelva al cabo de los siglos como tal. No está mal como muestra de lo cambiante que es. Pero antes existe como lo que era, aunque sin dejar de evolucionar. Su final no nos dice mucho de lo que fue en el tiempo.

El afinamiento de los instrumentos teóricos que permiten pensar los cambios que implican los sistemas imperiales sobre las poblaciones sometidas y la misma metrópolis, el objetivo explícito del pensamiento postcolonial, no debería haber dado lugar a la tendencia generalizada a ni siquiera considerar la existencia objetiva de esa comunidad imperial y dominante, que es mucho más que sus élites.

Desde aquí se entenderá mejor mi insistencia en que si hablamos de identidades en cambio, hay que hablar de historia, y si hablamos de identidades en un contexto imperialista hay que hablar del contexto histórico que las posibilita en cada momento, por definición nacido de la violencia. Y de cómo se define en cada momento la identidad imperial como identidad que se muestra en las manifestaciones de su superioridad estructural sobre las gentes dominadas.

El efecto de la paz siempre fue insidioso, aunque insidioso de forma distinta según los momentos históricos diversos que marcan a señores y súbditos. Pero hay una constante que es necesario apuntar, que define el sistema de gestión romano de comunidades propias y ajenas y que nos permite, adicionalmente, discriminar entre necesidades y generosidades.

2 SOBRE LAS FORMAS Y MANERAS DE GESTIÓN DE UNA ELITE Y COLECTIVO IMPERIALES

Si un imperio republicano es una excepción en su época, en Roma hay más razones para la sorpresa. Soy de los que piensan que el final de la república y el tránsito al imperio es digno de asombro no porque ocurra, sino por lo tarde que ocurre: una oligarquía competitiva que guía a una comunidad estructurada por y para la guerra desde el siglo V a.e.c. hasta la segunda mitad del I a.e.c. sin romperse es fascinante.

Sorprende también lo rápido (relativamente) del proceso final: de Sila a Augusto, un medio siglo no menos chocante que el que admiraba a Polibio (1.1) porque había visto el sometimiento romano del mundo. Y también fascina lo efectivo e inteligente del final y la exquisita utilización de esa herencia. Augusto es un genio de las continuidades y discontinuidades inteligentes.

Recordemos muy brevemente los principios del juego del primer aspecto, el sistema que mantiene la república a salvo tanto tiempo. Me interesa incidir en tres puntos.

Primero, Roma es una sociedad muy militarizada que será finalmente imperial y que es dirigida por una oligarquía, un grupo razonablemente abierto de familias que no quieren una monarquía –al menos la de los otros– y que interactúan sobre la base de la competencia, la ambición y los valores jerárquicos. Se va generando así todo un sistema de cargos y de modalidades de su disfrute y reparto (anualidad, colegialidad...) destinado a vehicular esos valores jerárquicos sin choques violentos ni concentraciones peligrosas de poder. El Senado es, entre otras cosas, el organismo colectivo de control y gestión del Estado de estas elites y amortigua también choques potenciales.

Con independencia de la valoración del rol del pueblo en el sistema, está claro que su inclusión en procesos electorales y hasta decisorios –muy controlados– sirve para que haya una instancia externa a las elites donde jugar sus partidas sin enfrentamiento directo. Naturalmente esta consideración debería bastar para no dibujar el mundo republicano como el campo de maniobras de una oligarquía sin pueblo detrás, un mero ente pasivo, obligado o engañado para formar parte de una política expansiva que no siente como suya. Como mínimo, hay que convencerlo y con argumentos.

El segundo punto es que esto se produce porque el deseo de hegemonía, un tanto etológico, habitual en los grupos humanos cuadra muy bien con la proyección a lo colectivo de los comportamientos de esas elites e impregna el conjunto social. Por decirlo así, la hegemonía deseada, pero imposible en lo individual, se puede proyectar ilimitadamente en lo colectivo. Una sociedad militarizada, dirigida por esa elite belicosa, es la base de su imperio.

El tercero es que este sistema no solo busca excluir la monarquía, y no digamos ya la democracia, sino que no se resigna a ceder ningún ámbito significativo de poder a terceros, incluyendo en particular la generación de estructuras burocráticas complejas en ninguno de sus ámbitos de despliegue de poder, esto es, Roma, Italia, las provincias y las relaciones con el mundo exterior.

De nuevo, llama la atención el contraste con, por ejemplo, la China de la época. Ninguna de las dos expansiones imperialistas de las que hablaba y, sobre todo, la segunda, la más duradera y trascendente, es pensable sin una compleja estructura burocrática. Los debates en los años 80s. a.e.c. a la muerte del emperador Wu sobre cómo mantener esas fronteras sin un sistema burocrático que englobara un complejo sistema fiscal no serían posibles en la Roma republicana en ninguno de los dos aspectos.

En Roma no hay burocracia ni el Estado gestiona directamente el conjunto del sistema fiscal y financiero. La concepción de Polibio (6.17) de Roma como sociedad imperial participada incide en la existencia de ciudadanos romanos pudientes que entraban en concursos públicos para gestionar ámbitos económicos específicos. Hablamos de tributos, provisión de ejércitos, obras públicas, minas y demás... La economía paraestatal, la ligada a lo institucional, es clave en el sistema y no solo por una masividad sin comparación posible. Y el mismo Polibio hace notar que esta característica del sistema, finalmente, acaba beneficiando a prácticamente todo el pueblo.

La aplicación de esto a lo que más nos interesa aquí, cómo la comunidad imperialista gestiona directamente su poder sobre los sometidos, es clara: en ausencia de burocracia o de un despliegue demográficamente imposible de miembros de la

oligarquía, el principio normal del sistema romano es que las comunidades tienen que autogestionarse, no ser gobernadas por magistrados o funcionarios enviados por Roma. Y esto se aplica también a las propias comunidades romanas fuera de la capital. Es un principio tan fundamental que es el que se aplica cuando a comienzos del siglo I a.e.c. se produce el cambio más revolucionario que había experimentado la identidad y la ciudadanía romanas desde el comienzo de la república: la extensión de la ciudadanía romana a casi toda la Península y el final de toda una categoría de sometidos, los súbditos itálicos. El sistema municipal es la piedra angular de esa construcción, es decir, ciudades romanas organizadas de una forma específica y sustancialmente uniforme. La experiencia de la municipalización de Italia es un proceso de construcción identitaria de primer rango que se hace bajo este mismo patrón. Volveré luego a ello porque es esencial para entender Roma y sus impactos.

Hace ya casi un siglo Ludwik Fleck (1935) puso sobre la mesa en un libro decisivo y aparentemente alejado de lo que tratamos aquí –*Entstehung und Entwicklung einer wissenschaftlichen Tatsache*– el conjunto de condicionantes, pensamientos y valores comunes que estructuran el pensamiento de los grupos, lo que en cierta manera recogió Mary Douglas en su famoso libro *How Institutions Think* (1986).

Todos sabemos que la imposible invención de un derecho público romano destacó, a la contra, el importante problema de entender a una Roma capaz de convertirse en potencia imperial sin códigos o estatutos que definieran su estructura y prácticas estatales.

El complejo problema de cómo la comunidad imperial romana y sus elites generan ideas y experiencias compartidas de dominación remite a ese mundo de intercambios de prácticas, ideas y de valores que lo determina. El grupo de la elite romana y el de la colectividad imperial a la que pertenece avanzan juntos, experiencia tras experiencia, en el aprendizaje de las formas y maneras de su dominación.

Las realidades del dominio territorial en Italia y otros lugares, incluyendo en un lugar prominente Hispania, habían sido las que habían marcado los modos y maneras de pensamientos y prácticas. Pero ninguna como Italia, que había supuesto, para empezar, el primer gran espacio donde se desplegó el dominio romano el territorio donde, por tanto, elites y no elites aprendieron a concebirse como parte de una potencia dominante y a generar sistemas para hacerlo sin romper la estructura organizativa oligárquico-republicana señalada.

Hasta la Guerra Social y la municipalización consiguiente, Italia y las Hispanias se parecían más de lo que podría pensarse si lo contempláramos desde este momento en el que se aleja cualquier posibilidad de paralelo con los mundos provinciales, esto es, dominados. Las dos Penínsulas habían sido los dos grandes territorios del continente europeo bajo el poder romano.

3 ITALIA E HISPANIA. ITALIA

No seré yo quien ose siquiera matizar a Cicerón cuando en las *Verrinas* (2.2) exalta Sicilia entre todas las provincias como la primera que se había acogido *ad amicitiam fidemque populi Romani*, la primera que fuera llamada provincia y la primera –nótese bien– que habría enseñado a los antepasados de sus oyentes romanos lo magnífico, lo esplendoroso, de dominar sobre pueblos externos: *Prima docuit maiores nostros quam praeclarum esset exteris gentibus imperare*.

Aprendieron más cosas: es la primera donde habían tomado prestado de los cartagineses, y luego de los siracusanos y otros, los sistemas para explotar económicamente a los sometidos, esto es, la imposición de tributos a un espacio vencido y los mismos métodos para gestionarlos, tal como se hará luego en Hispania en las zonas bajo dominio púnico.

Pero los espacios peninsulares –que no insulares– de Italia e Hispania tienen en común la existencia de amplios territorios sometidos y hasta de espacios que no lo estaban en sus dos nortes. Comparten durante más de un siglo tras la II Guerra Púnica el sistema de dominación romano y su condición de súbditos. Es allí donde los antepasados de Cicerón y sus oyentes habían aprendido a gestionar y explotar comunidades y territorios y a desarrollar ese modelo no burocrático, que yo no llamaría de generosa concesión de autonomía, sino de interesada concesión de autonomía.

Me interesa ese momento de explotación conjunta del siglo II a.e.c., pero es evidente que la experiencia italiana es previa y enmarca la hispana. Sin arriesgarlos a confiar en exceso en la imagen de Roma como Estado guerrero y expansivo *ab ovo* que nos transmite Livio, es claro que la dominación romana por debajo del valle padano queda concretada entre la segunda mitad del siglo IV y las primeras décadas del III a.e.c.

Es allí donde las exigencias del sistema político romano determinan por vez primera cómo explotar sometidos. Sabemos muy bien que lo que define al sistema no es la absorción de comunidades vencidas por la comunidad romana, que apenas tiene lugar en los inicios del proceso y sobre comunidades por lo general vecinas, con alguna excepción significativa como Capua. Ni tampoco la ocupación directa en forma de fundaciones coloniales, comparativamente escasa, incluso si consideramos la colonización latina, hecha en base a ciudadanos, pero gestando comunidades extranjeras y autónomas, aunque sometidas, una práctica fascinante que nos dice mucho de los modelos subyacentes de los que hablamos.

Lo que sí lo define es la autonomía relativa de esos súbditos. Es el principio que se aplica a las comunidades que sobreviven a las derrotas, tanto a las que son incluidas más o menos forzosamente en la ciudadanía, como a las sometidas.

Nos interesan estas últimas en particular y no solo porque son muchas más. Tras las rendiciones, extracción de botín, reparaciones y, en particular, confiscaciones de tierras que van a parar a las propiedades públicas del pueblo romano, siguen funcionando con autonomía bajo Roma. Su autonomía se define como «Estáis autorizados a hacer lo que queráis siempre que no nos moleste y estáis también obligados a hacer lo que os exijamos y a poner los medios para ello».

Sabemos que esas exigencias implican dominio efectivo territorial, no conflictos con Roma y un cierto control de las tensiones internas, no política exterior si supone guerra, posibilitar y apoyar los desplazamientos y actividades de las autoridades romanas, generar procedimientos y responsables para gestionar sus demandas, cuidar y no afectar los intereses materiales romanos (*ager publicus*, minas, derechos aduaneros...), evitar en público y en privado cualquier actividad o actitud que pudiera ser interpretada como impropia o retadora y, más específicamente, aportar soldados y mantenerlos.

La confluencia de todo esto con la expansión exterior cambia muchas cosas. En el siglo III a.e.c. este último aspecto adquiere una dimensión diferente al constituirse su sistema de dominación en parte de ese excelente sistema que para los romanos era el de dominar sobre pueblos externos.

El que lo fuera para los romanos no significa que lo fuera para sus súbditos de Italia y lo cierto es todo lo contrario. A partir de Sicilia ellos aportan soldados, tantos como Roma legionarios, sin recibir nada a cambio. El sistema imperial es tripartito: la clave es la explotación tributaria de los súbditos provinciales, su explotación militar forma el segundo escalón del sistema y al fondo de todo está el colectivo imperial romano que se beneficia de ambos.

Lo que antes estaba concebido como un modelo no periódico y en claves de luchas por la hegemonía en Italia se convierte a partir de la I Guerra Púnica en un sistema estable y periódico, un instrumento dirigido a la explotación de terceros, es decir, a una dominación de la ecúmene que les incluye en el lado de los que no aprenden precisamente de la experiencia de las dulzuras del dominio sobre los demás.

Todos estamos de acuerdo en que el sistema consigue sobrevivir a la II Guerra Púnica y a la presencia de Aníbal en Italia, y aunque no nos pusiéramos de acuerdo en que eso demuestre la satisfacción de los sometidos, sí tendríamos que aceptar que, tras las muertes, exilios y confiscaciones de los derrotados, continúa en los dos sentidos básicos: explotación militar aplicada a esa expansión imperial y autonomía local.

No hay colonización romana de la Italia vencida. El asentamiento del norte padano no rompe con todo esto y muestra también los límites de una colonización latina y no latina que se cierra también allí. Es un norte presente, y de muchas formas, como sabemos muy bien, pero no un horizonte de colonización.

Si hay algo que caracteriza a la Italia sometida es lo que yo he llamado el dudoso privilegio de la vecindad con Roma. Aparte de los impactos de una explotación militar sin compensaciones, elites y no elites experimentan las implicaciones de compartir ese espacio que Roma vive como clave y vital para su seguridad, todo ello en el contexto de la incerteza de los marcos de dominación romanos en lo público y en lo privado.

El otro lado del imperialismo que define a Roma en este siglo es la constitución, refuerzo y expansión de los beneficios tocantes a la condición de ciudadano romano. Yo diría que no podía ser menos en una comunidad imperialista, republicana y, nótese bien, con un ejército de reemplazo y no profesional.

Cuando Tiberio Graco propone compartir los bienes públicos fruto de la conquista, el *ager publicus*, su argumento no puede ser más imperialista, y no sólo en términos de la necesidad de *assidui*, sino en la justicia inherente a que quien conquista se beneficie y lo injusto de que se deje la vida conquistando un imperio y vuelva a Italia para no tener nada. Recordemos, además, que al fondo están los fracasos de la oligarquía dirigente en su función esencial de dirigir al colectivo que se hicieron patentes ante Numancia. Todo en Roma es imperio.

Se ha hecho notar con razón que esta presión sobre la tierra perjudica a los súbditos de Italia, actualizando así guerras pasadas y conflictos potenciales presentes, menos quizás que la puesta sobre la mesa de la problemática del esfuerzo militar del ciudadano sitúa en primera línea de debate el tema de su propia posición en el sistema como proveedores de soldados, y por tanto de muertos y heridos, sin compensación alguna. La ciudadanía romana es la única respuesta razonable, como reconocen gentes en Roma como Cayo Graco o Livio Druso el Joven, a la vez que una concesión que se les puede negar por razones no menos razonables, por más que no tan sabias a medio plazo, como reconocen en la práctica, por ejemplo, quienes asesinan a ambos.

Sabemos que los insidiosos efectos de la paz son múltiples en Italia y que gentes en muy diferente estado de «romanización» buscan esa ciudadanía tan rentable que les permita, además, dejar de ser súbditos. Hablamos de intereses y no de amores. El gran pionero en la demolición de las identidades en la perspectiva antropológica, Edmund Leach (1976), mostró ejemplos de cambios voluntarios de identidad política en las sociedades de la Alta Birmania hace ya setenta años. Y es que, efectivamente, las identidades son tan cambiantes que se pueden cambiar hasta porque un colectivo lo desea. La oscilación ciudadanía romana/ guerra recuerda mucho los cambios de posicionamiento de las burguesías criollas del todo British o del todo hispanas de los siglos XVIII y XIX que iban en la misma dirección.

Las centenarias fantasías historiográficas que edulcoraban la relación entre romanos y súbditos de Italia en claves nacionalistas también esperaban el nacimiento de una identidad político-estatal italiana que nunca se produjo. En cambio, surge una

nueva Roma con la municipalización, como he apuntado. Han dejado de ser súbditos. Un cambio radical. Esto no puede hacernos olvidar cuánto une en el siglo anterior a las dos Penínsulas. Los modelos de partida y las prácticas de dominación en Italia se aplican en esta otra Península y las dos alimentan el aprendizaje de la elite y la colectividad romana y en el sentido de Speck, su pensamiento y valores compartidos.

4 ITALIA E HISPANIA: HISPANIA

Recordemos que la experiencia de Roma fuera de Italia en el siglo III a.e.c. era sobre todo la de una Sicilia insular y urbana, y la dominación de Córcega y Cerdeña, en su caso no urbanas, pero sí insulares. Hispania significa otra cosa.

Recordemos, para empezar, el papel excepcional de Hispania en el desarrollo imperialista romano y en particular en el proceso de su expansión hacia Europa central y occidental. Se trata del primer espacio continental extra-italiano que empiezan a ocupar los romanos. Para la absorción del espacio relativamente limitado de la Galia Transalpina hay que esperar a los años veinte de este mismo siglo II a.e.c. No es necesario incidir en las condiciones tan distintas de los territorios balcánicos –o africanos– absorbidos en los cuarenta. Y no está de más señalar que habrá que esperar casi siglo y medio para que César conquiste el resto de la Galia.

Como es bien sabido, la conquista es el fruto directo de la derrota cartaginesa de finales del III a.e.c. Para cuando Roma asienta su poder tras las guerras correspondientes, su territorio abarca un amplio espacio en las costas del sur y este, con entradas hacia el interior en el Guadalquivir y el Ebro-Pirineos, un territorio de ciudades habitadas por gentes de lenguas diversas: «turdetanas», iberas, feno-punicas, helenas –Ampurias– y, en menor medida, en la zona del Ebro en particular, celtas.

Si el territorio ya dominado era grande, hacia el norte y oeste había amplios espacios con sociedades muy distintas, pero no comparables en desarrollos urbanos y mercantiles, que eran zonas de expansión potencial. Y sabemos que Roma era especialista en hacer de ese tipo de potencia, acto.

Un mito fundacional de la identidad española desde el siglo XVI, con la correspondiente raigambre clásica, es el de una conquista romana que habría necesitado no de cincuenta y tres, sino de casi doscientos años para culminar. Recordemos que Tito Livio (28.12.10) la distingue de Italia y de cualquier otro lugar porque por su orografía y por sus gentes era la más apta para la guerra. Y señala también que, siendo la primera de las provincias continentales fue también la última en ser completamente sometida, ya en su época y por Augusto.

Incluso los muy pacíficos historiadores ilustrados españoles del XVIII no dejaban de constatar orgullosos el contraste entre los dos siglos de resistencia de aquellos compatriotas españoles de antaño y entre la apenas una década en la que los antepasados de los franceses habrían sido conquistados por César en los años 50s. del siglo I a.e.c.

Sabemos bien que no hubo un plan romano de conquista más allá del núcleo inicial. Sus pueblos por lo general no suponían un problema grave para el ámbito imperial hispano y mucho menos para un ámbito imperial trans-hispano, al contrario que, por ejemplo, los germanos como gran coartada de Julio César en la Galia. Es, en este sentido, casi una antítesis de lo que significa en el siglo II a.e.c. Italia como espacio de seguridad –paranoica– de Roma. Y tampoco la riqueza a explotar en caso de conquista suponía una gran incitación para una Roma que ya controlaba las zonas más fértiles.

Recordemos otra vez los cincuenta y tres años cuya excepcionalidad señala Polibio y que entre la II Guerra Púnica (219 a.ec.) y Pidna (168 a.e.c.) dieron a los romanos la hegemonía sobre la ecúmene. Hispania no podía competir en interés con los mundos helenísticos. Las guerras contra sus potencias se presentaban como necesarias para la continuidad y hegemonía de Roma y para el cumplimiento de los sueños de dominación mundial del colectivo y de sus elites, aparte de ser más rentables para los generales, el Estado y los *publicani* que gestionaban las estructuras financieras para-estatales.

En la conquista del interior hispano hubo momentos fulgurantes como las guerras celtiberas y las lusitanas bajo Viriato, que nos alertan en muchos casos de los efectos de lo impredecible y abusivo del comportamiento de los magistrados romanos, pero la mayor parte de los procesos concretos nos son desconocidos por falta de fuentes.

Cuando hace ya decenios se apuntó como una de las claves de la expansión romana el *ethos* de una elite que competía en el marco de magistraturas temporales por la primacía y con el argumento de los éxitos militares, no se podía haber pensado en un espacio donde esto fuera más posible. El Bronce de Alcántara del 106 a.e.c. muy probablemente se refiere a un tema así, un típico proceso de frontera con absorción de un pueblo limítrofe, cuya tierra queda en propiedad romana, y cuya *possessio* les es concedida graciosamente a cambio de tributos mientras Roma no decida hacer otra cosa con ella.

En relación con todo esto es Hispania también el lugar por excelencia para ver, por ejemplo, cómo ese sistema romano en crecimiento busca modos de controlar expansiones peligrosas nacidas de la ambición individual de los magistrados. Pero lo es también para ver cómo el propio Senado, esa instancia destinada en gran

medida a la gestión colectiva de los intereses de la clase dirigente, puede negarse a acuerdos y paces, y fomentar sus rupturas de la manera más nítida, como muestran por ejemplo Polibio (35.1-5) en el mundo celtibérico y Apiano (*Iber.* 69 ss.) para el caso de Viriato.

Y también es un buen lugar para ver cómo intenta frenar la corrupción. Sabemos que en el año 171 las quejas de enviados de Hispania llevan a diversas medidas en este sentido (Livio 43.2.1-11). Recordemos que este último tema dio lugar ni más ni menos que a la bomba de relojería que Cayo Graco puso en el sistema político oligárquico introduciendo a los caballeros en el control de esas prácticas corruptas que perjudicaban al sistema.

El final del proceso de sometimiento sí que es otra cosa, con Augusto, tan amigo de sistematizar sin cabos sueltos, proponiéndose la conquista y organización sistemática de los espacios de cántabros y astures, con su mirada puesta en el oro y su explotación. No sabemos cuánto de lo que supone Augusto ya había sido puesto en Hispania sobre la mesa en los años posteriores a la Guerra Social, pero a eso volveremos después.

La imagen unitaria de la conquista de Hispania y los modelos de fondo que la sustentan ha hecho mucho por hacer de los dos siglos republicanos tiempos de conquista, y de la época de Augusto en adelante un tiempo de «romanización». Y esto ha estado lleno de implicaciones, incluyendo el refuerzo de la imagen de un centro y norte resistentes frente a las zonas del sur y Levante en exceso permeadas por invasores extranjeros.

Pero más importante que eso ahora mismo es apuntar la tendencia a olvidar la complejidad de los procesos que bajo el poder romano tienen lugar en estas últimas y en las aledañas. Para tiempos de Augusto han vivido bajo Roma siete generaciones y han cambiado muchas cosas. Y lo han hecho en su mayor parte en un estado de paz, a pesar de los impactos, sin duda decisivos, de las guerras civiles romanas en la Península.

El punto de partida es, claro está, la dominación y, tras las eventuales derrotas y efectos traumáticos de la conquista, la puesta en juego como clave de los dos principios que conocemos: dominación-explotación y, autonomía, esa autonomía que, como ya sabemos, se define como «Estáis autorizados a hacer lo que queráis siempre que no nos moleste y obligados a hacer lo que os exijamos y a poner los medios para ello».

Podemos repetir el párrafo de las exigencias a las comunidades sometidas en Italia («control territorial, no conflictos...») añadiendo intereses económicos específicos (como la propiedad de minas) y sustituyendo «aportar soldados y mantenerlos», por «aportar tributos y eventualmente soldados y otras exigencias».

El modelo es sustancialmente el mismo. Ha perjudicado al análisis conjunto, como sabemos, que la comunidad de historiadores (dicho también en el sentido de Speck) ha tendido a aplicar modelos nacionalistas y/o edulcorados a la dominación romana en Italia convirtiéndola en algo literalmente incomparable. Insisto en que hay mucho en común y mucha experiencia romana del momento que se nutre a la vez de los dos lugares.

En los siglos de la tarda república, Hispania va siendo absorbida por un sistema imperial romano que se va adaptando a la deglución de más espacios y territorios y que experimenta los consiguientes cambios. Cambia Roma, cambia Italia y cambian las Hispanias junto con los restantes espacios que van siendo incluidas en su esfera de poder. La elite y el colectivo imperialista experimentaron en esos lugares específicos las adaptaciones que les permitieron asimilar esas experiencias de dominación.

Cabría apuntar dos diferencias: la mayor posibilidad de abusos económicos derivados no tanto de las posibilidades de exacciones ilegales de magistrados romanos a elites –que conocemos bien en Italia– como de colusiones entre magistrados y *publicani*. El Bronce de Alcántara –y más indirectamente el Bronce de Bembibre– nos muestran que las tierras de los derrotados se les devuelven a cambio de tributos para que las tengan mientras Roma quiera, esto es, lo precario de la propia posesión de la tierra que es la base económica esencial de la inmensa mayor parte de las comunidades sometidas. No es literal, pero podríamos decir que no se les quita la parte que va a parar al *ager publicus* romano como en Italia, sino que se les quita todo y se les devuelve en precario.

Pero, para empezar, yo destacaría tres cosas más en común.

La primera es que tampoco en las zonas dominadas del sur y este de la Península Ibérica Roma es la protagonista de los procesos de urbanización. Iniciaba este trabajo señalando que entre los siglos II a.e.c. y II e.c. toda Eurasia y el norte de África experimentan cambios vinculados a imperios, comercio-mercantilización, globalización y urbanización. En esta zona ninguno es novedad y la urbanización menos aún.

Hay ciudades fenicias desde como mínimo el siglo IX a.e.c., al menos una indígena –Alcorrín– desde el IX-VIII y una urbanización extendida desde, digamos, el VI a.e.c. por el sur y Levante con sociedades iberas y turdetanas, en particular, con fuerte irradiación hacia el interior. Naturalmente, bajo Roma se multiplican, pero es bien distinto de un nacimiento bajo Roma.

El segundo es que tampoco en Hispania se potencian las colonias de poblamiento. No es compatible con la autopercepción de Roma ni generar ciudades que se le puedan en el futuro oponer, ni descentralizar el potencial militar romano ubicándolo fuera de Roma e Italia. En un ámbito similar el aislado caso de Carteya es la gran experiencia de lo que no se quiere que se repita. Los soldados romanos habrán

de casarse con romanas o con mujeres de comunidades con *connubium* si quieren tener hijos romanos y herederos legales suyos.

Esto no significa que no haya romanos, que no sean protegidos por sus magistrados romanos, en especial los *publicani*, ni que el papel de éstos no sea importante en términos de poder en general y financiero en particular. Significa que no hay muchos. Y que hay escasas comunidades propias y con cierta indefinición –en la que no voy a entrar– estatutaria.

La tercera se refiere al protagonismo de los cambios. Roma no sólo no es la introductora de la ciudad, tampoco lo es del esclavismo, o de la mercantilización, ni tiene por qué ser hegemónica en ninguno de estos aspectos. Ni siquiera tiene qué protagonizar los cambios culturales. En Italia tampoco. En un célebre coloquio dedicado al Helenismo en Italia Central coordinado por Paul Zanker (1976) quedó patente que la iniciativa en la introducción de componentes helenísticos en Italia no estaba en manos romanas, es decir, que helenización no implicaba romanización.

Es posible que en estas zonas de la Península Ibérica sí haya, sin embargo, una diferencia importante. En Italia es difícil pensar que los miembros de la colectividad imperial, que tiene de su parte, entre otras cosas, toda la economía para-estatal no fueran crecientemente hegemónicos. Recordemos, además, la inmediatez de su importante y rentable presencia en el conjunto del imperio, su intensa vinculación a la clase dirigente romana y el empoderamiento que suponen los procesos que ponen en juego los tribunales de Cayo Graco. Si en Hispania se ha podido suponer un protagonismo de Gades que permitiría hablar de gaditanización económica, en Italia esto no sería planteable ni de lejos.

Tampoco hay razones para suponer su protagonismo en los procesos de expansión de componentes urbanos hacia el interior ni, por supuesto, para suponer que lo pretenda. Podemos entender que en esos territorios continúen las influencias tradicionales de las culturas previas en sus nuevos desarrollos, como los iberos en la Meseta o desde el Ebro. Así que lo urbano no tiene necesariamente una afinidad con Roma, ni hacerse más urbanos significa hacerse más romanos (ni más pro-romanos). Y hace décadas que podemos entender sin conflicto que haya evidencias de nuevos desarrollos de esas culturas previas e incluso de surgimiento de otras sin mayor referencia a la romana.

Nada de esto significa que no haya cambios. La paz, como el transcurrir del tiempo, son insidiosos por sí mismos. Más allá del primer momento de sometimiento y sus eventuales traumas hay que pensar en el impacto de la definición y papel de las fronteras, en flujos comerciales y desarrollos de sistemas mercantiles, en el impacto de los tributos y otras prestaciones, en emigraciones y en las sociedades mismas, urbanas y no urbanas. Graeber (Graeber, Wengrow, 2022), por cierto, dedicó

una parte importante de sus esfuerzos intelectuales a alertarnos de que también hay muchas formas de sociedades no urbanas. Hay muchos cambios en ellas, antes y después de la conquista, dentro y fuera de los confines fronterizos. Y cabría decir lo mismo de las urbanas.

En este sentido, hace años me pregunté por el impacto en unas y otras de varios aspectos inevitables del poder romano, dejando a un lado, sin olvidarlos en absoluto, los impactos de la guerra de sometimiento, del sistema tributario y de eventuales abusos. El primero es la supresión de la guerra. Puede afectar a elites que se definen como guerreras en las sociedades urbanas y no urbanas, y en un momento en el que se posibilita la adquisición de riquezas por otros métodos y, por tanto, puede poner sobre la escena pública otra base para la hegemonía social. Y toca sin duda al conjunto de aspectos institucionales y culturales ligados a la guerra, de los rituales de iniciación en adelante. ¿afectaba esto más a sociedades urbanas o a no urbanas? Sabemos bien que la inclusión como auxiliares en los ejércitos romanos puede ayudar a rearticular todo esto, pero nada es lo mismo

El segundo aspecto se refiere a las exigencias romanas de tributos, control y responsabilidad territorial, soldados... Roma pide que se cubran sus necesidades, no instituciones romanas. Ni siquiera exige oligarquías, aunque pueda contribuir a formarlas o a que individuos o grupos se vean favorecidos en esta dirección. Pero sí se requieren responsables para esos tres ámbitos, ahí encontramos una exigencia institucional y organizativa que podía ser más fácil de cubrir por sociedades urbanas e implicar menos cambios que en sociedades no urbanas.

Un tercer aspecto se referiría a esas exigencias administrativas romanas cuando requieren de componentes supralocales. Roma puede inventarlas para sus necesidades, tal como se inventó *Callaecia*. Y generar así nuevos marcos de organización e identidad colectiva. La existencia de un nombre en las fuentes romanas no implica un etnónimo previo.

A pesar de las apariencias, el conjunto de los cambios bajo Roma en el siglo II a.e.c. deben haber sido muy intensos. Hay cosas obvias. Por ejemplo, Roma no pide ninguna forma específica de gobierno, pero debe haber una cierta incompatibilidad con la monarquía en la Península si los reyes desaparecen. Y también parecen desaparecer las dominaciones entre comunidades, tal como parece que ocurre en la Turris Lascutana. Pero me parece de mayor relevancia otro efecto más difuso e insidioso. Como señalaba, si hablamos de identidades en un contexto imperialista, por definición nacido de la violencia y en ese contexto de imposición, es irreal pensar que los cambios sean del todo libres, es decir, no estén determinados por la omnipresente estructura del poder romano. La identidad imperial se muestra en las manifestaciones de su superioridad estructural sobre las gentes dominadas.

En este sentido, yo hablaría de un moldeamiento cotidiano, en particular de las elites, que se produce en los contactos obligados con los representantes del poder romano, los mandos militares, los *publicani* o los propios ciudadanos romanos más o menos prominentes. Lo difícil, por supuesto, es percibirlo y aún más definirlo. Una muy reciente publicación de homenaje al iberista Arturo Ruiz (C. Rísquez *et al*, 2024) da buena muestra del renovado interés por los momentos bajo Roma de las culturas del sur y levante peninsular que nos habla de la complejidad de esos mundos. Lo que no es tan claro es que lleve necesariamente a formas romanas.

En este sentido, cabría apuntar tres cosas. En primer lugar, podríamos preguntarnos dónde alguien que quisiera imitar a Roma encontraría los modelos romanos en un mundo con escasos ciudadanos y ciudades romanos. En segundo lugar, si había grandes incentivos cuando la posibilidad de la ciudadanía romana es lejana hasta para las elites. Y, en tercer lugar, yo diría que la concreción de lo que es romano en términos de cultura material, empezando por la ciudad misma, no se hizo con precisión hasta la revolución municipal. Hasta este mismo siglo I a.e.c. tampoco hubo un corpus literario y de pensamiento, ni una depuración de la lengua y escritura latinas dignos de ser imitados. La edad de oro de la cultura romana que culmina en época de Augusto, y que no por casualidad es paralela a la municipal, está por venir.

Se trata de un cambio radical en la realidad y autopercepción del colectivo imperial, cargado de consecuencias para el mundo en el que mandan, incluyendo la Península ibérica también. En particular considerando que el final de su conquista está determinado por todo ello y por el cambio revolucionario que implican Cesar y Augusto para las provincias, marcado por las colonias de poblamiento con miembros del colectivo imperial y por la sistematización de modelos de control y explotación.

5 EL SIGLO I a.e.c. CAMBIOS EN LA COLECTIVIDAD IMPERIAL E HISPANIA

El siglo I a.e.c. asiste a cambios radicales en la comunidad imperial que tienen necesariamente repercusiones en las provincias, incluyendo Hispania. No hay que esperar a Augusto, ni a César, para ello.

Como he apuntado, la ciudadanía romana que se concede a los supervivientes de la Guerra Social y de la Guerra Civil silana vuelve a recurrir al viejo sistema de generar comunidades municipales, autónomas, ya inevitablemente ciudadanas, como no podía ser menos. Y eso implica no solo la extinción de esta categoría de súbditos, sino un proceso de reestructuración radical en la propia identidad romana.

Nunca en la historia se había visto ni se vería que una colectividad imperialista doblara el número de sus miembros y que lo hiciera en un momento de poder excepcional sobre terceros. Como he apuntado, el sistema municipal es la clave de esa construcción. Y lo que antes era sobre todo un instrumento para gestionar autonomías sometidas, ahora es un instrumento para re-gestar una identidad colectiva. Naturalmente que esto cambia la experiencia de la romanidad para siempre. Una proporción masiva de sus ciudadanos experimentan su identidad fuera de una Roma que también se aleja para siempre como modelo en todos los aspectos, incluso en una monumentalización que se nutre no solo de los tributos y botines provinciales, sino de saqueos y traslados masivos de monumentos.

Decenas de municipios y centenares de miles de individuos en Italia definen ahora qué significa ser romano, y una cantidad notable de estos últimos desde una posición que podríamos llamar de *Romani novi*. Inquieta que la percepción de la municipalización tienda a ser vista como un problema sustancialmente estatutario. La experiencia de la municipalización de Italia es un proceso a largo plazo de construcción identitaria de primer rango.

La Italia bajo el Po ha cambiado su lugar: es un mundo que ya no es súbdito, sino señor. Y sus habitantes se apresuran a seguir aprendiendo del placer inmenso de dominar sobre pueblos externos, incluyendo desde soldados hasta el acceso a la economía paraestatal y el sueño de una carrera con *imperium* al final. En este contexto se plasma esa búsqueda de definición de lo que significa ser romano que en lo material urbano y edilicio vemos culminar en Vitrubio. La identidad se nutre de identificadores y ahora se producen todos los necesarios. El nuevo marco urbano que les define estatutariamente les fuerza a intentar definir cómo se hace el romano y en qué consiste.

Se trata de una comunidad imperial que, además, aumenta sus posesiones a golpe de guerras y de triunfos y que vive su realidad a la sombra de las guerras civiles pasadas y las que se temen para el futuro e inevitablemente vendrán. En un ejemplo rutilante de la degeneración de los valores republicanos, Sila añade a las matanzas de ciudadanos, proscripciones y confiscaciones de tierras privadas, la aplicación del viejo modelo colonial en Italia sobre comunidades y víctimas que son ciudadanos romanos. Sus soldados se asientan en colonias organizadas sobre el mismo principio.

Hablamos de un momento de intensas interacciones sociales y económicas, posibilitadas por muchos factores: el final de las estructuras políticas anteriores, la puesta en venta de las tierras de los proscritos por Sila, el afán de ganancia de los nuevos y viejos ricos, la abundancia de esclavos y de mercados... un buen momento, entonces, para que se extiendan uniformidades materiales.

Sabemos también que todo ese mundo municipal en busca de identidad es paralelo a la búsqueda de un nuevo mundo literario y de pensamiento alrededor de un latín depurado y afinado y a unas nuevas perspectivas de sistematización y de reorganización del pensamiento en general y sobre lo público en concreto de las que nos han hablado brillantemente Gabba (1987) y Moatti (1997). Augusto recoge más de medio siglo de cambios en el colectivo dominante y sus elites, incluyendo una nueva percepción del sistema imperial.

Las diversas estructuraciones que atañen a las provincias y territorios orientales por Pompeyo, la organización cesariana de la Galia sometida en los años cincuenta y experiencias similares fueron claves a la hora de ayudar a redefinir la capacidad de reflexionar globalmente sobre espacios y territorios.

César, el César que domina ya el Estado imperialista, es esencial aquí, evidentemente porque introduce dos cambios radicales en su tratamiento de las provincias. El primero es la ruptura sistemática y masiva con las restricciones a la colonización provincial. El colectivo imperialista toma las provincias y va armado de un instrumental preciso y del que se siente orgulloso. El viejo sistema de la autonomía de las colectividades se alimenta de todo lo aprendido en la experiencia municipal en un proceso en el que colectivo imperial rompe con toda limitación en la explotación de los vencidos implantando esos organismos y bombas de romanidad. El segundo es la concesión de ciudadanía y de status especiales («intermedios») a ciudades provinciales e individuos. No solo la romanidad se hace visible, sino accesible.

Sabemos muy bien que Augusto continúa con esto. Conviene no olvidar que el modelo de autogestión comunitaria perdura para romanos y no romanos incluso cuando reconduce la ambición de las elites hacia un modelo burocrático y centralizado que rompe con el mundo oligárquico y republicano anterior.

En la Península Ibérica ellos dos suponen también el punto de inflexión definitivo. Con todo, antes se puede observar cómo se proyectan en ella algunos de los componentes que hemos visto. Así, tenemos testimonio de como las urgencias de la Guerra Social dan lugar a la concesión de ciudadanía por méritos de guerra a la *Turma Sallvitana*, del Valle del Ebro. Es difícil pensar que se trate de un caso aislado. Y cabría esperar que se generen ahora sistemas de reclutamiento más sistemáticos no solo por esta o por otras guerras, sino por la desaparición de los destacamentos de súbditos de Italia. Los vínculos militares con Roma adquieren ahora nuevas valencias. Todo esto se ve claro cuando las guerras civiles toman Hispania como escenario, de Sertorio a César. Como es bien sabido, la presión militar se hace bien visible a partir de las guerras civiles romanas en los ochenta/setenta a.e.c. Recordemos que Sertorio organiza los territorios de Hispania que controla buscando formas de asegurarse el apoyo de los pueblos indígenas aliados suyos y jugando con instituciones

y perspectivas romanas, incluyendo ejércitos a la manera legionaria. Sabemos que Pompeyo le vence no solo con la guerra, sino con concesiones a cambio de fidelidad y toda una ley que conocemos por Cicerón (*Pro Balbo* 19), la *lex Gellia Cornelia* (72 a.e.c.) instituye que sean ciudadanos romanos aquellos a los que les hubiera concedido individualmente la ciudadanía romana *de consilii sententia*.

No hablamos, claro, de generosidad gratuita, sino de favores en la guerra y de clientelas provinciales. Más interesante que esto es que Pompeyo organizara territorios enteros, desde los que habían estado de parte de su rival y no lo habían abandonado a tiempo hasta otros que reestructura ahora, como el conjunto del espacio pirenaico.

Conviene, sin embargo, no olvidar que lo que experimenta la Península Ibérica no son favores, sino guerras en serie que la ensangrientan. En Italia la colectividad imperial experimenta, por su parte, tres guerras civiles y el impacto en bajas de una expansión imperial que no cesa. De Sila en adelante nada es igual y tampoco lo es en el exterior. Las guerras civiles y sus consecuencias rompen las barreras internas y externas de la violencia y de la moralidad. Las guerras en general, y muy en particular las civiles, no curten: centrifugan, homogeneizan y ponen a cero buena parte de las creencias compartidas.

Para la Península Ibérica son, ya desde antes, tiempos duros y que conocemos mal. El Bronce de Alcántara del 106 a.e.c. nos habla de guerras parciales, como sabemos, y a lo largo del siglo hay más contra lusitanos, celtíberos y otros. La arqueología tiene mucho que decir en este terreno.

La información sobre las conquistas de César como promagistrado en la Ulterior en el 61-60 a.e.c. hacen ver que son tiempos de pocos remilgos: si Apiano tiene razón, recibe el encargo con la provisión de que hiciera la guerra donde lo viera conveniente (*Iber.* 102), justo lo que hace. Sabemos que busca librarse de sus deudas y que sus campañas contra lusitanos y habitantes de *Callaecia* son consistentes con esto, lo mismo que sus actividades más pacíficas como magistrado, con lo que vuelve rico y con sus soldados no menos satisfechos en esos terrenos. El manido argumento de que así ayudaba a los súbditos atacados desde más allá de sus fronteras es un pretexto para su ambición y la asociación que presenta Suetonio entre sus saqueos en Lusitania y los posteriores de la Galia no parece desproporcionada (*Suet. Jul.* 54, ver también 18 y *Plut., Caes.* 12; *Dion Cassio* 37.52-53). El uso para todo de los súbditos hispanos, y no solo en la guerra como hace con la flota gaditana, se incluye aquí. Las luchas de César contra los pompeyanos añaden más muertes y más guerras a este panorama. Y las repercusiones de las guerras de los triunviros debieron ser igualmente importantes en tributos y levass.

Con todo, sobre este fondo bélico en el que se mezclan conquistas, abusos, unas guerras en el seno de la colectividad imperialista que afectan a todos y una

participación militar que la arqueología también nos hace visible, nada, como señalaba, se compara a lo que suponen César y Augusto.

En Hispania y otras zonas provinciales las colonias de poblamiento, con las expulsiones de indígenas y la generación de redes en el seno de la colectividad imperialista, lo cambian todo. Roma está al lado, y no cualquier Roma, sino, como señalaba, las auténticas bombas de romanidad que suponen colonias de ciudadanos romanos que recogen la larga experiencia de la municipalización y con soldados que se han bragado en la matanza de compatriotas y no compatriotas. Lo que llevan consigo no es ya la experiencia de estatutos, sino de un sistema municipal que estructura poderes y competencias y despliega romanidades en forma de foros, epígrafes, estatuas, dedicaciones y otras muchas cosas, presididas por la plena conciencia de una realidad cultural propia que se siente comparable al gran modelo que implica Grecia.

La colectividad imperial se despliega y en espacios privilegiados. La concesión de ciudadanía romana a Gades incluye en ella a la metrópolis fenopúnica por excelencia. Todo confluye, también el que en este mismo lado está la riqueza financiera por excelencia, la que deriva de la economía paraestatal, para augurar que la superioridad económica se va a unir a su hegemonía político-militar. Por otra parte, la presencia inmediata, tangible, de lo romano y el efecto de la concesión de ciudadanía o estatutos privilegiados a ciudades y de ciudadanía a individuos tuvo que influir en la misma dirección. También aquí ésta se presenta como una expectativa factible para las elites y se les abre un espacio ilimitado en la esperanza de promoción.

Conviene, para ir terminando, volver al final de la conquista y al norte peninsular, ese otro lado de los viejos mundos urbanos en cambio de los que vamos hablando. El Augusto que la culmina ya no es un conquistador más: sus pasos tienen detrás proyectos claros.

El noroeste y el norte cántabro y astur son zonas que no hay que entender como espacios primarios e intocados, sino como el fruto de decenios de impactos fronterizos, también en el sentido de zonas de refugio al estilo de los planteamientos de Scott (2009). Aquí sí es Roma la que introduce estructuras urbanas y grados nunca alcanzados de mercantilización y de conexiones en un mundo que ella ayuda a globalizar con su imperio. Frente a las zonas del sur y Levante, los grupos que lo habitan entran a formar parte de Roma cuando ésta tiene ya modelos estructurados y complejos de dominación y está viviendo realidades muy diferentes a los casi dos siglos antes.

Esas comunidades experimentan, entre otros muchos, los tres aspectos señalados de lento e insidioso impacto de la paz: la supresión de la guerra, en su caso, con una reconducción romana, la necesidad de responder a las exigencias romanas de tributos, control y responsabilidad territorial, soldados y otros, con los consiguientes

elementos institucionales y la creación de componentes organizativos supralocales para hacer más operativos los sistemas de explotación y control.

El Edicto del Bierzo o Tabla de Bemibre podría servir como ejemplo de todo esto. Se trata de un documento único que muestra una reestructuración total de un territorio en claves de liquidación de resistencia y de explotación aurífera. A mi juicio nos presenta un mundo de comunidades reasentadas en *castella*, con obligaciones tributarias –la tierra es naturalmente de Roma– y otras, en este caso militares de control del territorio. Lo que se contempla aquí son *castella* entendidos desde Roma como unidades militares básicas.

Y lo que nos cuenta en su primera parte es que una de ellas, que, ha cumplido muy fielmente con sus tareas, recibe inmunidad de ambas obligaciones –fiscales y militares– frente a otras que no es que hayan traicionado, sino que no lo han hecho bien o no tan bien como ella. Esas tareas las realizan bajo una entidad supralocal dada, una *gens*, los susarros, que funciona técnicamente como la unidad militar superior. La recompensa de Augusto recoge los informes favorables de las autoridades militares a cuyas órdenes sirven los hombres de esas comunidades.

Lo que nos dice en su segunda parte cuadra con esto muy bien. Al, digamos, licenciar a esta comunidad, ha quedado una tarea sin hacer y un espacio sin patrullar y se encarga a otro *castellum* que lo cubra. Como éste pertenece a otra *gens*, esto es, a otra entidad supralocal que funciona como unidad militar superior, hay un problema a resolver: si el *castellum* que sustituye cumple con esas tareas militares en el marco de la *gens* suya de origen o en el de la *gens* de aquellos a los que sustituye. Cuadra muy bien con concebir las *gentes* como entidades territoriales y como estructuras romanas de organización indígena que se decida que lo haga con la de aquellos a los que sustituye, los susarros. Y cuadra muy bien igualmente que en la Tabla de Folgoso de Caurel aparezcan años después ya como parte de los susarros. Estas *gentes* podrían ser, entonces, parte de las organizaciones supralocales que Roma crea, o quizás reinterpreta y adapta, en términos de pura y simple funcionalidad.

Todo esto es muy compatible con reestructuraciones territoriales y desplazamientos de familias y grupos de muy diferentes lugares, incluyendo la Meseta, quizás atraídos por la perspectiva de tierras que cultivar, quizás por el ordeno y mando romanos. Esto podría explicar dificultades para entender una parte de la onomástica y etnónimos de la zona.

De ser así, Roma organiza un modelo territorial en la citada perspectiva de eliminación de restos de resistencia y de explotación aurífera, con comunidades con diversas prestaciones en este sistema, directamente controlado por las legiones romanas. Como apuntaba, Roma las gobierna en un típico «como si»: como si fueran unidades militares y a las órdenes de las suyas, del todo reales.

Solo en espacios determinados –capitales como Lugo o las propias sedes de las legiones, por ejemplo– habría una romanidad convencional. No es un espacio de colonización romana tampoco, como sabemos. Una vez más, nadie les pide a los habitantes de los *castella*/castros que hagan el romano, ni en cultura ni en ninguna otra cosa, tan solo que hagan lo que Roma exige.

Pronto su presencia en el imperio como auxiliares hará ver algo que conocemos por otras zonas también: el fácil tránsito de sus valores militares a funcionalidades militares romanas. No es necesario hacer el romano, con todo, en una ciudad o desplegando cultura material a la romana, para formar parte del sistema de la metrópoli, más cuando el moldeamiento a la romana de que hablaba se hace bajo la omnipresencia de las estructuras militares y sus representantes desde los niveles más bajos a los más altos.

Se entiende también que el sistema esté parcialmente condenado: la paz romana hará innecesarias patrullas y controles militares, pero no necesariamente esto hace desaparecer otras prestaciones ni otras especializaciones de comunidades. Roma sigue, el oro de las minas continúa fluyendo, los auxiliares de la zona van desplegándose por la ecúmene y la paz continúa cambiando e integrando. Un imperio es, sobre todo, eso: una articulación de espacios sometidos para beneficio del sistema. Y si éste cambia, los súbditos también.

El impacto de la legislación Flavia incide sobre todo ello. De nuevo el juego es sobre la autonomía controlada y dirigida de unas comunidades urbanas que aquí siguen jugando un papel muy distinto al de las zonas del sur y Levante. Roma consigue con ello una uniformidad estructurada a la romana que hace, entre otras cosas, mucho más fácil la administración e introducir a las familias de las elites en su comunidad imperial.

Con esto Roma continúa asentando la base de su imperio como ningún imperialismo contemporáneo pudo hacer. En sus zonas orientales fenómenos similares habían hecho refluir una vieja ola de influencias: si los romanos se habían helenizado, ahora los griegos se romanizan y aparece un mundo cultural nuevo, y, ya en todo el sentido de la palabra, grecorromano. La comunidad imperial se disuelve lentamente en su propio espacio de dominación. La paz tan insidiosa también lo fue para ella.

Roma, maestra en tantas cosas, no enseñó esto a otros imperios del futuro. Si el siglo III ve el final de los Han en China y de los Arsácidas en Partia, e incluso un debilitamiento sin solución de los Kushanas en la India, Roma consigue sobrevivir a generales rebelados y a invasores un siglo más.

Después de lo visto, se entenderá mejor mi insistencia en no confundir estos tiempos y circunstancias con los pasados. También en términos de ciudadanía romana, como hemos visto. Basta recordar junto a esa graciosa concesión universal

de ciudadanía a comienzos del siglo III, la Guerra Social de tres siglos antes, que después de mucha sangre y destrucción solo terminó con la concesión de ciudadanía romana a los súbditos itálicos porque se mezcló con la guerra civil romana.

Tampoco los tiempos imperiales que asienta Augusto se dejan confundir con unos inicios en los que esa colectividad imperial que un día se habría de disolver, estaba aprendiendo a serlo, primero reclutando súbditos y territorios a sangre y fuego y luego desplegando el impacto de tanta violencia sobre sí misma.

Bibliografía

- ANDERSON, B. (1997): *Comunidades imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*, México (2.ª ed.).
- DOUGLAS, M. (1986): *How Institutions Think*, Syracuse University Press.
- FLECK, L. (1935): *Entstehung und Entwicklung einer wissenschaftlichen Tatsache*, Basel.
- GABBA, E. (1987): «Tendenze all'unificazione normativa nell'diritto pubblico tardo repubblicano», en *La certezza del diritto nell'esperienza giuridica romana*, Padua, pp 169-177.
- GELLNER, E. (1988): *Naciones y nacionalismo*, Madrid.
- GRAEBER, D., WENGROW, D. (2022), *El amanecer de todo: Una nueva historia de la humanidad*, Barcelona.
- LEACH, E. R. (1976): *Sistemas políticos de la Alta Birmania. Estudio sobre la estructura social kachin*, Barcelona (sobre la ed. de 1964, 2.ª ed.).
- MOATTI, C. (1997): *La raison de Rome, naissance de l'esprit critique à la fin de la République (II-I siècle avant Jésus-Christ)*, París.
- MOMMSEN, Th. (1887): *Römisches Staatsrecht* 3,1, Leipzig.
- (1888-89): *Römische Geschichte*, 3 vols., Berlín (8.ª ed.).
- NICOLET, C. (1976): *Le métier du citoyen dans la Rome républicaine*, París (2.ª ed.).
- RÍSQUEZ CUENCA, C., RUEDA GALÁN, C. MOLINOS MOLINOS et al. (eds.): *Arturo C. Ruiz Rodríguez y la arqueología ibera en Jaén. Homenaje a 50 años de trayectoria*, II vols., Jaén, 2024.
- SCOTT, J. C. (2009): *The Art of Not Being Governed: An Anarchist History of Upland Southeast Asia*, New Haven.
- SHERWIN-WHITE, A. N. (1973): *The Roman Citizenship*, Oxford (original 1939).
- WULFF, F. (1991): *Romanos e itálicos en la Baja República. Estudios sobre sus relaciones entre la Segunda Guerra Púnica y la Guerra Social (201-91 a. C.)*, Bruselas.
- (2001): «Sociedades, Economías, Culturas», en J. M. Roldán Hervás, F. Wulff Alonso (eds.): *Citerior y Ulterior. Las provincias romanas de Hispania en la era republicana*, Madrid, pp. 349-614.
- (2002): *Roma e Italia de la Guerra Social a la retirada de Sila (90-79 a. C.)*, Bruselas.
- (2003): *Las esencias patrias. Historiografía e historia antigua en la construcción de la identidad española (siglos XVI-XX)*, Barcelona.
- (2009): «¿Por qué las identidades hoy? Historia antigua y arqueología ante un cambio de paradigma», en F. Wulff Alonso, M. Álvarez Martí-Aguilar (eds.): *Identidades, culturas y territorios en la Andalucía prerromana*, Málaga-Sevilla, pp. 11-50.

- (2019): «La Tabula de Bembibre. Indígenas, militarizaciones y Augusto en el Noroeste hispano», en M. C. González-Rodríguez, P. Ciprés, E. Ortiz de Urbina, et al. (eds.): *A verbis scripta. Studia Epigraphica et Historica. Homenaje a Juan Santos Yanguas*, Vitoria, pp. 265-76.
 - (2021a): *Sin noticias de Italia. Identidades y pertenencias en la República Romana tardía*, Sevilla, Zaragoza.
 - (2021b): «Roma, Italia, Imperio: identidades entre la República y el Principado», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (Eds.): *Aut oppressi serviunt, La Intervención de Roma en las Comunidades Indígenas*, Lugo, pp. 15-41.
 - (2024): *A orillas del Tiempo. Historias entre mundos dos mil años atrás*, Madrid.
- ZANKER, P. (ed.) (1976): *Hellenismus in Mittelitalien, Colloquium Gotingen 1974*, Gottingen.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Las formas de integración «no violenta» en el Noroeste hispano: algunos ejemplos¹

M.^a Dolores Dopico Caínzos Universidade de Santiago de Compostela

Juan Santos Yanguas Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea

Armando Redentor Universidade de Coimbra, Faculdade de Letras / CEIS20

En este trabajo analizaremos algunos ejemplos de integración no forzada o «no violenta» de los que tenemos evidencias en el noroeste de Hispania. Incluimos aquí los dos *conventus iuridici*, el *Lucensis* y el *Bracaraugustanus*, es decir, la antigua *Callaecia*, tal como la denominó Roma.

1 LA INTEGRACIÓN NO VIOLENTA: UNA «POLÍTICA DE ESTADO»

Nuestro punto de partida serán dos inscripciones de época de Augusto, excepcionales por la relevancia de su información histórica. Son, además, los documentos epigráficos más antiguos de esta región, el Edicto del Bierzo y la *Tabula Lougeiroum*, ambos bien conocidos por los investigadores.

El primero, como indica su nombre es un texto jurídico, oficial, que emana del Estado romano, por lo que, en principio, podríamos pensar que representa todo lo contrario de lo anunciado en nuestro título, pues no parece probable que aquí encontremos formas «no forzadas» de integración (fig. 1). Debemos, sin embargo, volver a la

1 Este trabajo ha sido realizado dentro del Proyecto Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant II: las formas no coercitivas de transformación indígena (s. IV a. C.-s. I d. C.) PID2020-117370GB-I00.

Fig. 1. Edicto del Bierzo

MUSEO DE LEÓN



frase, esta vez completa, de la que partimos en nuestro proyecto de investigación: *aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant*. Esta reflexión se encuentra en una de las obras que Cicerón escribió con más cuidado, las Catilinas, que abordan un asunto interno que, como bien sabemos y no será necesario repetir aquí, jugó un papel fundamental en su vida política. Entre sus observaciones sobre la situación en la que se encontraba la República romana hace una alusión a cómo se integraba a los *hostes alienigenae*, los enemigos externos, en el seno del imperio. O bien se utilizaba la violencia o bien se les concedían *beneficia* que los animaban a renunciar al enfrentamiento con Roma y a aceptar voluntariamente su poder. Este discurso fue

pronunciado por un político republicano conservador, del grupo más tradicional, los *optimates*, partidario de un sistema político al que puso fin Augusto, precisamente el emperador que promulgó el documento del Bierzo². El texto de este Edicto ha sido establecido con claridad y su información sobre la administración provincial, el sistema fiscal y otras cuestiones de gobierno ya han sido analizadas por otros investigadores³ de forma exhaustiva y no entraremos ahora en ellas. Nos interesan aquí los principios políticos que se desprenden de este texto relativos a la forma de integración de las comunidades conquistadas. Aquella que ha sido fiel a Roma es recompensada y aquí el poder imperial se expresa con claridad en los verbos utilizados: *dono (immunitate perpetua)*, *iubeo (agros sine controversia possidere)*, *restituo* y, de nuevo, *iubeo (omni munere fungi)*. Esta secuencia evidencia quién es el único que tiene la capacidad de decisión sobre estas comunidades, que aparecen como sujetos pasivos del edicto, ya que Augusto deja bien claro que su decisión es el resultado de la información que le ha transmitido su legado, L. Sestio Quirinalis. La expresión *volente ipsa civitate*, como bien sabemos, no refleja una decisión real de los *Gigurri* ni la existencia de una consulta previa, se trata, simplemente, de la aceptación de unos hechos consumados. La concesión de *beneficia* a una pequeña comunidad indígena –no es ni siquiera la totalidad de una *civitas*, sino una pequeña parte de la misma, un *castellum*, que no parece tener mayor importancia– era sustancial y afectaba tanto a los límites y disfrute de sus tierras como a sus obligaciones fiscales. El mensaje enviado a las comunidades era muy claro: la fidelidad al Estado, la integración pacífica o la renuncia a un enfrentamiento tenían su recompensa y eran más beneficiosos para ellos que el uso de la violencia. Esto se mostraba a través de un documento oficial datado el 15 a. C., cuyo origen estaba en el máximo poder del Estado, el emperador, y en un momento clave: recién acabada la conquista, cuando se está conformando la nueva administración con cambios administrativos y territoriales sustanciales. Lo que es más importante aquí es destacar que nos muestra cómo se llevaba a la práctica lo que un político republicano había teorizado casi 50 años antes: *aut recepti beneficio se obligatos putant*. Vemos así que esta reflexión no era propia de una ideología o

2 *Imp(erator) Caesar Divi fil(ius) Aug(ustus) trib(unicia) pot(estate) / VIII et pro co(n)s(ul) dicit / Castellanos Paemeiobrigenses ex / gente Susarorum desciscentibus / ceteris permansisse in officio cog(n)ovi ex omnibus legatis meis qui / Transdurianae provinciae prae/ fuerunt itaque eos universos im/munitate perpetua dono quosq(ue) / agros et quibus finibus possede/runt Lucio Sestio Quirinale leg(ato) / meo eam provinciam optinente{m} / eos agros sine controversia possi/dere iubeo. / Castellanis Paemeiobrigensibus ex / gente Susarorum quibus ante ea(m) / immunitatem omnium rerum dede/ram eorum loco restituo castellanos / Allobrigiacinos ex gente Gigurro/rum volente ipsa civitate eosque/ castellanos Allobrigiacinos om(ni) munere fungi iubeo cum / Susarris. Actum Narbone Martio / XVI et XV k(alendas) Martias M(arco) Druso Li(bone) Lucio Calpurnio · Pisone / co(n)s(ulibus). HEP 7, 1997, 378 = HEP 8, 1998, 325 = AE 1999, 915 = AE 2000, 760. Seguimos la lectura de Alföldy, 2001.*

3 Vid. especialmente Sánchez Palencia, Mangas, 2000, Costabile, 2000; Grau, Hoyas, 2001.



Fig. 2. *Tabula Lougeiorum*

MUSEO ARQUEOLÓGICO
E HISTÓRICO DA CORUÑA

sistema determinado, era un recurso útil para conformar y consolidar el imperio que habían asumido hombres de Estado tanto republicanos como de época imperial⁴. De hecho, forma parte también de la propaganda que rodea la imagen del emperador, pues él mismo nos dice en las *Res Gestae*, *externas gentes conservare quam excidere malui* (RGDA 3)⁵. Esta actitud hacia los pueblos conquistados nos la recuerda de nuevo Dion Casio (54.9), en el discurso que el emperador pronuncia en el 27 a. C. ante el Senado, cuando defiende que no se debe abusar de los aliados y súbditos y añade que, si bien se debe estar siempre preparado para la lucha, no se deben usar las armas «ni contra vosotros mismos –recordando las guerras civiles que él mismo había protagonizado– ni contra los que viven en paz». Naturalmente esta imagen de un trato benévolo hacia los pueblos conquistados tiene otras consecuencias que aquí se obvian, y es el castigo hacia los que han traicionado al poder romano o, al menos, no han mostrado una actitud tan positiva como es el caso de los *Paemeiobrigenses*, y es que el aumento

de sus privilegios se hace a costa de la disminución de la autonomía y de los recursos de los demás. En cualquier caso, como hemos dicho antes, se dejaba claro cuál era el proceder romano y las ventajas de no poner su dominio en discusión.

No es tampoco casual que el otro gran documento jurídico que conocemos en esta época en el Noroeste, la *tabula Lougeiorum* datada el 1 d. C. (fig. 2), nos muestre esa forma de hacer política no violenta⁶. En este caso es C. Asinio Gallo, el gobernador de la provincia Citerior, el que concluye un pacto de hospitalidad o de amistad con una comunidad, una *civitas*, la de los *Lougei*, situada también en la zona del Bierzo. Conocemos muy bien el funcionamiento de este recurso en época republicana, cuando los magistrados, sobre todo cuando asumían cargos provinciales, establecían vínculos duraderos con individuos o comunidades a través de pactos que son, en principio, privados y, por tanto, no requieren de ningún control o autorización por parte de las instituciones públicas. El objetivo era, en primer lugar, consolidar su carrera política

4 Entre ellos Julio César durante su conquista de las Galias, como hemos señalado en otro trabajo anterior, vid. Dopico, 2023.

5 La restitución del texto y su discusión en Scheid, 2007, 31 ss.

6 *C(aio) Caesare Aug(usti) f(ilio) L(ucio) Aemilio Paulo co(n)s(uibus) / Ex gente Asturum conventus Arae / August(a)e / civitas Lougeiorum hospitium fecit cum / C(aio) Asinio Gallo libereis postereisque eius / eumque liberos posterosque eius sibi libe(re)s postereisque suis patronum cooptarunt / isque eos in fidem clientelamque suam suo(rum)que recepit / Egerunt legati / Silvanus Clouti / Noppius Andami* (Pereira Menaut, 1984).

con apoyos provinciales, pero también tenía otras consecuencias públicas. Hay que tener en cuenta que es precisamente el desempeño de su magistratura la que les permite entrar en contacto con los indígenas, de modo que el pacto, aun siendo privado, no se realiza con un individuo cualquiera, sino con un representante del Estado. Las condiciones de amistad, de colaboración, de protección, se extienden a la propia Roma y van más allá de un individuo. El desarrollo, las características y las funciones del *hospitium* nos son muy bien conocidos, una vez más, gracias a la extensa obra conservada de Cicerón; sin embargo, no podemos decir que en época imperial sus consecuencias sean idénticas a las de época republicana. Ahora nos encontramos en un sistema político diferente, en el que el protagonismo de las victorias, las conquistas y el dominio del imperio quedan, exclusivamente, en manos del emperador. No parece probable que Asinio Galo, a quien Augusto llega a calificar de «amigo» en un documento de la correspondencia oficial⁷, estuviese buscando apoyos personales, sino actuando a modo de representante del Estado. Sería una forma de atracción de las comunidades «paralela» a las oficiales, pero, como dijimos, más directa y personal, en la que se entremezcla la hospitalidad con la idea de protección y defensa de la propia comunidad a través del patronato. Probablemente su presencia en el Noroeste se debería a la realización del circuito conventual, con el que los gobernadores provinciales recorrían las capitales periódicamente, pero que, como vemos en este caso, permitían extender el recorrido más allá con el fin de consolidar el poder romano.

Estos dos documentos nos han mostrado, de forma muy clara, el impulso del Estado a la integración no violenta; veremos ahora la integración «voluntaria» en el imperio protagonizada tanto por individuos como por comunidades. Lo haremos a través de algunos casos concretos, pues carecemos de una documentación extensa o sistemática sobre el Noroeste, especialmente si pretendemos buscar ejemplos de este primer siglo, recién acabada la conquista y en pleno proceso de transformación de las comunidades. No incluiremos la información que nos da la arqueología, no solo por las dificultades que presenta, sino porque será tratada en otro trabajo de esta misma monografía por dos de los miembros de nuestro grupo de investigación, la Dra. M. Martins y F. Folgueira. Por su parte, los datos que nos dan las fuentes literarias reflejan, principalmente, la acción del Estado, así que debemos recurrir, una vez más en el Noroeste, a la epigrafía. Como veremos a continuación, es, en algunos casos, excepcional pero no es suficiente para realizar un análisis amplio de todos los cambios culturales, religiosos u onomásticos. Nos detendremos, por tanto, en algunos ejemplos de esta transformación.

7 Así aparece en la carta a Cnidos (6 a.C; *EJ* 312 = *SIG*3 780).

2 LAS ELITES LOCALES COMO INSTRUMENTO DE TRANSFORMACIÓN

Empezamos con el análisis de uno de los elementos más activos en la integración, no solo en el Noroeste, sino en todo el imperio, las elites indígenas. En su trabajo del 2003, titulado expresivamente «À la recherche des élites locales: le Nord-Ouest hispanique», P. Le Roux señalaba la dificultad de encontrarlas y analizarlas más allá de las hipótesis. Sin embargo, a pesar de que tenemos escasos ejemplos de las mismas, un problema que se acentúa todavía más en el caso del *conventus lucensis*, los pocos documentos disponibles nos aportan una información excepcional. Lo vemos en dos epígrafes funerarios procedentes de *Lucus Augusti*, en los que los indígenas se definen o autorrepresentan como miembros de las elites con una gran claridad y nos muestran sus esfuerzos por sobrepasar el marco social indígena para asimilarse al romano.

El primer ejemplo es el de la inscripción funeraria dedicada a *Vecius* y *Veco*⁸ por sus herederos (fig. 3). Como ocurre con la mayoría de los epígrafes de *Lucus Augusti*, carecemos de un contexto arqueológico, pues fue encontrada en 1777, junto a la muralla romana entre dos de sus puertas, la Falsa y la de S. Pedro. La interpretación del texto, muy fragmentado, nos proporciona tres datos interesantes.

En primer lugar, los nombres de los dos fallecidos, un padre y su hijo de nombre *Vecius* y *Veco*, dos idionimos indígenas que solo encontramos en otras dos inscripciones de Lugo (*IRPLugo* 25, 39), siendo también indígena el patronímico del primero, *Veroblius*, en este caso un hápax (Abascal, 1994, 543). En segundo lugar, nos proporciona otro dato especialmente valioso, ya que menciona la *origo* de ambos, el *castellum Circinensis* una comunidad indígena cuya localización no podemos fijar con exactitud al ser esta la única mención disponible, si bien el etnónimo que mencionan a continuación nos permite concretar un poco más la procedencia, como veremos más adelante. La mención del *castellum* nos permite también encuadrar su cronología en época temprana, a finales del s. I o principios del s. II (Pereira, Santos, 1980), a lo que debemos añadir la paleografía que podría llevarnos a inicios del s. I d. C. Estaríamos así ante uno de los escasos epígrafes de esta época, muy poco representada en el *corpus* conventual. Por último, tenemos una referencia a su estatus social, ya que son denominados *principes Co[---]*. Arias, Le Roux y Tranoy (1979) desarrollaron el probable etnónimo a partir de la Geografía de Ptolomeo (6.23) que indica que tanto *Iria Flavia* como *Lucus Augusti* formarían parte del territorio de los *Copori*, por lo que

8 [Vec]ius (?) Verobli f(ilius) prince[ps.../ ex Hisp(ania)] cit(eriore)] (castello) Circine(nsi) an(norum) LX [et /Vecc]o (?) Veci f(ilius) (...) princeps Co[pororum (?)] / an(norum (?) h(ic) s(iti) sunt heredes sib[il]i et suis] / f(aciendum) c(uraverunt). Seguimos la lectura de *IRPLugo*, 34.

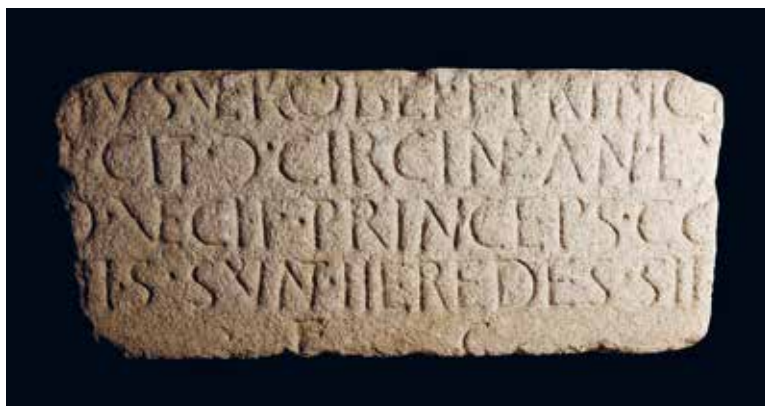


Fig. 3. Inscripción dedicada a *Vecius* y *Veco*, *principes Copororum*

MUSEO PROVINCIAL DE LUGO

parecía lo más probable que estuviéramos ante unos *principes Copororum*⁹. No es esta la única inscripción en la que se menciona a *principes* indígenas, ni es esta la única fuente en que aparecen. Tenemos ejemplos bien conocidos en la literatura, por ejemplo, en la Guerra de las Galias¹⁰, pero también en la epigrafía. En el norte peninsular disponemos de otros dos epígrafes funerarios datados también tempranamente, en el s. I d. C. Uno de ellos, de Vegadeo, Asturias, está dedicado al *princeps Albionum*, que hace referencia a un pueblo situado en el extremo oriental del *conventus lucensis* (fig. 4), en tanto que el segundo, hallado en Valmartino, León, en el antiguo territorio vadiniense, menciona un *princeps Cantabrorum*¹¹. Los vadinienses son un *populus* de los cántabros, denominados así a partir de la referencia a *Vadinia* que hace Ptolomeo (2.6.50). Su reflejo en su epigrafía presenta una tipología específica –la mayoría de los soportes son grandes cantos rodados y sin labrar–, con la mención del *cognomen Vadiniensis*, abreviado casi siempre como VAD. En cuanto a su ubicación geográfica, se situarían en el oriente de Asturias, lindando con los astures, y de León y occidente de Palencia, es decir, a uno y otro lado de la cordillera Cantábrica. A partir del hallazgo de esta última inscripción se ha propuesto que la mención de este título supondría el reconocimiento romano de un poder local, de modo que *Doviderus* sería el *princeps* que controlaría parte del territorio cántabro, dotado de una cierta autonomía (Mangas, Martino, 1997, 339; Mangas, 1999). Esto supone considerar *principes*

9 Plinio (*Nat.*, 4.111) se limita a mencionarlos sin proporcionar ningún otro dato, ni siquiera el de las ciudades que forman parte de él. *TIR* K-29, 48-49.

10 Vid. su análisis en Rodríguez Neila, 1998, 117 ss; González Rodríguez 2002; vid. también Pitillas, 2003.

11 *Nicer / Clutosi / c(astello) Cari/aca / princi/pis Al/bio/nu/m an(norum) / LXXV / hic s(itus) est. (ERA 14; AE 1946, 121); Dovide/rus Ampa/rami f(ilius) pr/inceps Can/tabroru/m h(ic) s(itus) e(st) De/obrigi f(iliu?), -ecerunt?) p(osuerunt) / m(onumentum) [--- (Mangas, Martino, 1997, 326).*

como un cargo político o administrativo y, en nuestra opinión, esto no parece ser así. Nada indica, en primer lugar, que cualquiera de los cuatro individuos mencionados como tales sean los únicos *principes* dentro de su comunidad, en donde ejercerían un poder supremo, y no uno entre varios. Tampoco se utiliza este término en latín para designar un encargo civil o administrativo, sino alguien que destaca, que sobresale por encima de los demás por su categoría social, sus habilidades o su comportamiento, lo que le sitúa en una posición superior respecto al resto. De hecho, uno de los ejemplos utilizados para intentar demostrar su significado político es el del *princeps Staius* de los Trumplinios, un individuo que menciona el cargo militar que desempeña, el de prefecto de una cohorte de ese pueblo, diferenciando así el estatus social y el encargo administrativo. Por esta razón, nos parece más acertada la interpretación de Rodríguez Neila (1998) que señalaba que no estamos ante un cargo jurídico y que tal denominación no tiene nada que ver con una magistratura. En definitiva, se autodenominan con una palabra latina que denota un estatus que los identifica con las elites. Esta es la interpretación que, sin duda, se podría aplicar en el caso de Lugo, pues *Vecius* y *Veco* se encuentran en un ambiente urbano en el que no podrían ejercer un poder similar al de un príncipe, esto es, un poder personal, individual, ajeno a cualquier control, pero sobre esto volveremos más adelante.

La segunda inscripción, también bien conocida, es la estela funeraria dedicada por Apano a su hermana Apana, fallecida a los 25 años¹². También fue hallada casualmente en el curso de unas obras de conducción de agua, en Crecente, un lugar situado a tan solo 19 km de Lugo, por lo que, con toda probabilidad, estamos dentro del territorio de la *civitas* (fig. 5). El texto se puede leer sin dificultad y de nuevo nos permite conocer los nombres indígenas de varios miembros de la misma familia, Apano, su hermana Apana y el padre *Ambollus*, aunque en este caso no son propios del *conventus*. También aquí tenemos la mención de la *origo*, *castello Miobri*, mencionado solo en esta inscripción, pero, al igual que la anterior, la *civitas* de la que forma parte, la de los *Supertamarici*, nos es conocida por otras fuentes y nos permite situarla en la zona del actual río Tambre, entre las rías de Noia y Muros¹³. Estamos, también, ante una inscripción temprana, pues la mención del *castellum* nos lleva de nuevo al s. I d. C. antes de final del mismo o inicios del s. II, aunque en este caso adquiere una relevancia especial su soporte. Se trata de una estela de 2.80 m de alto, y, si bien su parte inferior estaría hincada en la tierra, el resto que queda a la vista sigue teniendo una altura considerable. La inscripción fue hallada muy cerca de la

12 *Apana Ambo/Ili f(ilia) Celtica/ Supertam(arica)/ (castello) Miobri/ an(norum) XXV h(ic) s(ita) e(st)/ Apanus fr(ater) f(aciendum) c(uravit)* (AE 1997, 863= HEP 7, 1997, 397).

13 Plin, *Nat.*, 4.111; Mela 111.11. TIR K-29, 99.



Fig. 4. Inscripción dedicada a *Nicer Clutosi, princeps Albionum*

MUSEO DE OVIEDO

Fig. 5. Epígrafe de Apana

MUSEO PROVINCIAL DE LUGO

Fig. 6. Dedicatoria a Júpiter de *Lucus Augusti*



via XIX del Itinerario de Antonio, que desde *Lucus Augusti* se dirige a *Iria Flavia*, un puerto esencial para el abastecimiento de la ciudad, y desde aquí continúa hacia la otra capital conventual de *Callaecia, Bracara Augusta*. Debía ser un itinerario muy transitado, con una circulación constante de personas de toda condición, que se añadirían a los miembros de la administración romana que se trasladaban por esta ruta de una a otra capital conventual. Es evidente que el epígrafe estaba pensado como un elemento de ostentación, para ser visto a distancia por todos aquellos que pasaban cerca y esto no es irrelevante. La estela tiene un edículo superior, de 1.40 m de alto, en el que se representan, en un relieve, cuatro miembros de la familia, dos hombres, una mujer y un niño, todos ellos con vestidos, peinados y portando adornos típicamente romanos (fig. 5). En esta autorrepresentación, una familia indígena se viste con togas y se adornan con collares en lugar de torques, en un evidente caso de emulación de la vida romana.

No es casual que ambas inscripciones se encuentren en *Lucus Augusti*. Nos está mostrando el importante papel de atracción que tuvo esta ciudad, que llevó al traslado y cambio de residencia de familias de las elites, pues no parece probable que nos hallemos ante el recuerdo de muertes accidentales de individuos que están de paso. En el primer caso se trata de individuos de la misma *civitas*, la de los *Copori*, pero esto no implica que procedan de un lugar cercano, pues estamos ante una comunidad de considerables dimensiones de la que ignoramos su extensión precisa, más allá de saber que llegaría hasta la costa, hasta *Iria Flavia*. En el segundo caso, el de la familia de Apana, la procedencia es todavía más lejana. No son los únicos testimonios que poseemos de estos cambios, pero, ya que aquí estamos limitándonos a mostrar los de las elites, debemos mencionar la inscripción en la que se menciona un individuo que, probablemente procedía de la provincia de Lusitania, lo que nos lleva a un desplazamiento de mayor envergadura (fig. 6). A diferencia de las anteriores, está peor conservada, pues es un bloque de granito fragmentado, al que le falta la parte derecha, sin que podamos calcular sus dimensiones, y la última línea está también cortada. No es una inscripción funeraria sino religiosa; la lectura propuesta incluye la restitución de *Iovi* en la primera línea sin que podamos precisar si incluía o no los epítetos capitolinos en la parte perdida, seguida de mención de un *sacerdos lusitanus*¹⁴. Esta inscripción nos permite introducir otro aspecto particularmente significativo de la rápida integración de la población peregrina en las nuevas estructuras político-sociales y religiosas promovidas por Roma: el culto dinástico a los miembros de la casa imperial.

14 *Iov[i-c.3-] / sacer[dos-c.3-] / Lusi[-c.3-] IT[]* (HEp 2008, 205).

Desde luego es significativo que tanto Augusto, como sus nietos e hijos adoptivos Lucio, Gaio y Agripa Póstumo, recibieran un homenaje de los habitantes de la ciudad recién fundada, *Bracara Augusta*¹⁵. Desde los primeros tiempos de la ciudad como capital conventual se habría instituido el culto al emperador y en este ámbito específico es igualmente interesante comprobar que el primer *sacerdos* documentado en *Bracara Augusta* procede del grupo de los *peregrini*. *Camalus Melgaeci* es identificado como *sacerdos Romae et Augusti Caesaris* en un pedestal (fig. 7) dedicado por el propio *conventus* (CECBpo 166)¹⁶, datado en el período augusteo-tiberiano (Le Roux, 2004, 348). La inscripción indica que residiría en la ciudad, por lo que se asume que procedía de otro núcleo de población. Se propuso su posible vinculación al *oppidum* de Briteiros, uno de los grandes poblados fortificados de la *Callaecia* meridional (Tranoy, 1981, 72; Redentor, 2017, I, 361-362 y 423), una procedencia que cobraría mayor importancia si, como se ha propuesto, fuera la antigua capital de los *Bracari*. El estatuto peregrino de este *sacerdos* se entiende por la precocidad con la que asume el cargo, aunque sabemos que el origen indígena de los sacerdotes es una realidad, incluso en los casos en los que es evidente su estatuto de ciudadanos romanos (Étienne, 1958, 185). El antropónimo *Camalus*, típico de la zona lusitano-galaica, tiene una fuerte representación entre las elites locales de ese poblado, asociado a inscripciones arquitectónicas de la parte alta del mismo, pero también su semántica indica un sentido guerrero, propio de las elites autóctonas (Redentor, 2017, I, 362-363). Étienne (1958, 192) reconoció que su elección se efectuaría en función de un estatuto socioeconómico privilegiado, pero probablemente tampoco sería ajena a la influencia política de las elites indígenas cooperantes con el poder romano (Redentor, 2017, I, 742), reforzando la idea de una integración no coercitiva.



Fig. 7. Pedestal del sacerdote *Camalus Melgaeci*, *Bracara Augusta*, depositado en el Museu Arqueológico da Sociedade Martins Sarmento
ARMANDO REDENTOR

15 *Imp(eratori) · Caesari · divi · f(ilio) · Aug(usto) / pont(ifici) · max(imo) · trib(unicia) · pot(estate) · XXI / sacrum / Bracaraugustani / Paulli · Fabi · Maxsimi · leg(ati) · pro · pr(aetore) · / natali · dedicata · est* (EE VIII 280; RAP 447; CECBpo 152); *C(aio) · Caesari · Aug(usti) · f(ilio) / pontif(ici) / Callaecia // [L(ucio) · Caesari · Aug(usti) · f(ilio)]? / auguri / [Callaecia]? (CIL II 2422; RAP 483; CECBpo 153); M(arco) · Agrippae · M(arci) · f(ilio) / nepoti · Aug(usti) · Caesar[is] / Bracaraugusta[ni] (AE 1974 392; RAP 485; CECBpo 154); Genio / Augusti / --- (CIL II 5123; RAP 261; CECBpo 160); Genio / [Cae]sar[is] / --- (RAP 262; CECBpo 161).*

16 *[Ca]malo Melg[aeci] f(ilio) / d(omo)? Bracarau/gustano / [s]acerdoti / [Ro]mae et Aug(usti) Caesa[r]is / conventus / [Br]acaraug[ust(anus)] (CIL II, 2426; HEP 13, 819; AE 2004, 772; CECBpo 166).*

Las posibilidades de integración a través del culto imperial se demuestran también por medio del ascenso social como vemos en una inscripción funeraria también datada en el s. I d. C. Sabemos que el sacerdocio de la capital conventual sería el segundo en la jerarquía de este culto y, una vez desempeñado, puede conducir al cargo provincial, al flaminado y con él a un ascenso social notable. Este proceso nos lo muestra la inscripción de *Memmius Barbarus*. Se trata de una lápida de mármol de la que se conservan 2 fragmentos, con una buena reconstrucción del texto¹⁷. *Memmius Barbarus* desarrolla una carrera ecuestre como tribuno militar de la *Legio I Italica* y además fue flamen de la provincia *Hispania Citerior* y *sacerdos de Lucus Augusti*. Estamos, por tanto, ante un ciudadano romano que asume un culto impulsado desde el poder pero que también le permite ascender socialmente.

Todos los individuos representados en las inscripciones comentadas se desplazan a una nueva ciudad, que, no lo olvidemos, era el centro político del *conventus* fundada con una clara función administrativa. Aquí se presentaba el gobernador o sus representantes de forma periódica, cada uno o dos años, y alojaba personal administrativo de forma permanente. En el caso de *Lucus* no era en absoluto comparable a otros centros de menores dimensiones, *Brigantium Flavium* e *Iria Flavia*, enclaves portuarios vinculados con la capital conventual a través de las vías XIX y XX que, como su nombre indica, se desarrollaron sobre todo a finales del s. I d. C. En el caso de *Brigantium*, identificada con la actual ciudad de A Coruña, sería, en principio, un enclave portuario prerromano, algo similar a un embarcadero, que aprovecharía su buena situación en el golfo Ártabro, en un puerto natural, en una posición abrigada y protegida. A finales del s. I d. C. se convertiría en un centro de abastecimiento de *Lucus Augusti* y del campamento romano de la *Cohors I* asentado en Ciadella, bien conectada a través de la vía XX. Una pequeña expansión dio lugar a un trazado planificado, ortogonal, que en algunas zonas se amortiza a mediados del s. II (López Pérez, 2008; *Ead.*, 2010; Nion-Álvarez, 2018; *Id.*, 2021; Nión, Nodar, 2019). Más limitado es el conocimiento que tenemos de *Iria Flavia*, situada en la desembocadura del río Ulla, en la ría de Arousa, un enclave de penetración que se desarrolla también a finales del s. I, como muestran los hallazgos cerámicos, vinculado a la vía XIX que de nuevo nos lleva a *Lucus Augusti* (López Pérez *et al.*, 1999) De su urbanismo poco más podemos destacar, salvo que se trata de un pequeño centro ortogonal orientado N-S, E-W sin restos de edificios públicos conservados (Pérez Losada, 2002, 87 ss). Ninguna de ellas era comparable a *Lucus*, pues su papel administrativo, económico

17 [...] *Memmi[i]us [.f(i)lius] / Anie(n)s(i) Barbarus / sacerdos Romae et Aug(ustorum) / ad Lucum Aug(usti) / flamen provinciae Hispa(n)iae Citerio(r)is / trib(unus) mil(itum) leg(ionis) I Itali(c)ae an(norum) LVIII h(ic) s(itus) e(st)* (CIL II 2638 (p 911) = IRPLE 77 = EAstorga 18 = ERPLE 205).

o cultural era mucho más limitado y no ofrecían las mismas posibilidades de promoción social o política.

A la promoción social debemos añadir la política. Lugo no es una colonia, por lo que la mayoría de la población que empieza a conformar la nueva sociedad debía ser indígena, como lo eran la familia de *Vecius* y la de *Apana*, y se deduce del *corpus* epigráfico conocido. El predominio económico y político que tenían en sus comunidades debió trasladarse a la nueva ciudad, pues también debían conformar sus grupos rectores. No sabemos cuál era el estatuto jurídico de la ciudad, no tenemos la certeza de que fuese un municipio ni, caso de serlo, de cuándo podría haber recibido ese título, no hay ninguna mención literaria ni epigráfica sobre esta cuestión (Le Roux, 1996, 366). Tampoco disponemos de menciones de magistrados o de curias, pero esto no supone que estemos ante una simple agregación de personas. Tuvieron que empezar a gestarse unas formas de gobierno que, sin poseer un estatuto jurídico privilegiado, supondrían imitar, también en este caso, las formas romanas. En cuanto a *Bracara Augusta* parecen existir algunos indicios de que la misma obtuvo el estatuto político de municipio (Redentor, 2017, I, 177, 269-270, 657-660).

En estas ciudades recién fundadas, que nacen *ex novo*, se integrarían los indígenas, que contribuirían a conformarla poco a poco, a lo largo de generaciones, tal como nos confirma la arqueología y, sobre todo, la epigrafía de ambas. Una ciudad con una cultura más elaborada, que incluso se deja ver en los dos primeros epígrafes que hemos analizado, con esa enorme estela de *Apana* con personajes «romanizados», pero también con la de *Vecius*. El soporte epigráfico es una placa de granito, con unas dimensiones notables, ya que mide 48 x 110 x 25, pero hay que tener en cuenta que está recortada en ambos extremos y, según la hipótesis de Arias, Le Roux y Tranoy, se han perdido unos 40 cm, 20 en cada lado, lo que nos da una anchura total de metro y medio. Las letras, capital cuadrada, tienen una altura de 8 cm de media, están grabadas con mucha profundidad hasta el punto de que se ha planteado la hipótesis de si estarían regrabadas. Bien distintas son las otras dos estelas, que no están en un ambiente urbano, la de los *príncipes Albionum* y *Cantabrorum*. Los soportes de ambas no están regularmente labrados, ni tienen elementos decorativos resaltados, a la vez que su *ordinatio* no es regular, lo que las alejaría formalmente de la *aemulatio* romana, a pesar de lo cual el texto refleja, como hemos visto antes, la referencia a esta situación relevante dentro de su *civitas* (*Albionum* en un caso y *Cantabrorum*, en territorio de la *civitas Vadiniensium*, en otro; fig. 3-5).

La evidente importancia de *Lucus Augusti* y de *Bracara Augusta* no quiere decir, naturalmente, que en otras partes del *conventus* no tengamos ejemplos de adaptación al nuevo poder. Uno de los aspectos más emblemáticos de la plástica autóctona de este sector peninsular son, precisamente, las esculturas de los denominados

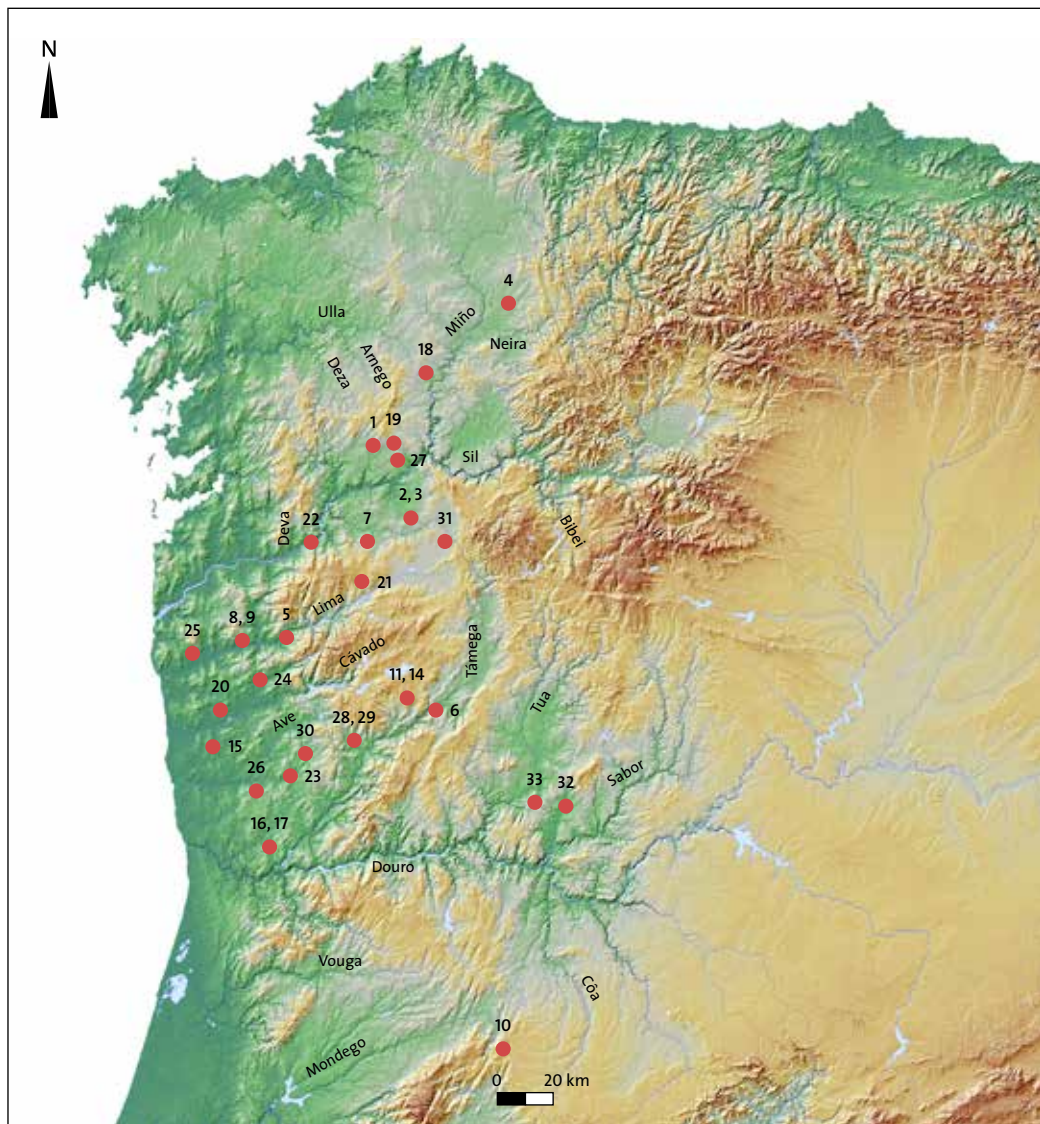


Fig. 8. Distribución de las estatuas de guerreros lusitano-galaicos:

1, Anlló; 2, 3, Armeá; 4, Bergazo; 5, Britelo; 6, Capeludos; 7, Castromao; 8, 9, Cendufe; 10, Guarda; 11-14, Lesenho; 15, Monte da Saia; 16, 17, Monte Mòzinho; 18, Ralle; 19, O Rio; 20, Roriz; 21, Rubiás; 22, Sabanle; 23, São Jorge de Vizela; 24, São Julião; 25, Meixedo; 26, Sanfins; 27, Santa Águeda; 28, 29, Castro de Santa Comba; 30, Castro de Santo Ovídeo; 31, Vilar de Barrio; 32, Senhora dos Anúncios; 33, Nossa Senhora da Assunção. Los números 1-32 corresponden a los de Calo (2003) y el 33 tiene referencia en Silva (2011, 17) *Apud* REDENTOR 2019



Fig. 9. Réplica del guerrero de Sanfins en el local en donde fue descubierta su base (*apud* Gazeta Paços Ferreira, <https://gazetapacosdeferreira.pt>)

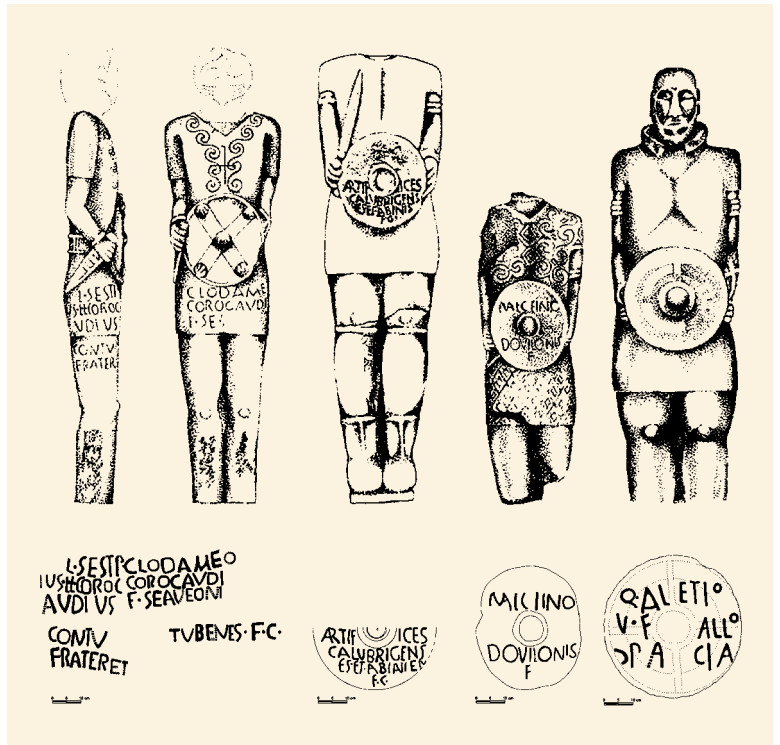


Fig. 10. Estatuas de guerreros con inscripciones (dibujos de las esculturas: *apud* Silva1986 / dibujos de las condriocineses: A. Redentor) *Apud* REDENTOR 2024

guerreros lusitano-galaicos cuya distribución se corresponde esencialmente con el área galaico meridional (fig. 8).

De origen proto-histórico, cronológicamente se corresponden con los nuevos tiempos del dominio romano. Su simbolismo apotropaico original, asociado a los espacios liminares de los poblados y a su protección (fig. 9) podría haber sido objeto de una recalificación simbólica en época romana, como se puede apreciar en aquellas estatuas que tienen inscripciones (fig. 10). Las esculturas de individuos destacados, heroizados, cuya memoria permanece asociada a la idea de amparo colectivo, parecen integrarse, en la fase posterior a la conquista, en un proceso de apropiación que corta el discurso centrado en el pasado y lo resitúa en el presente. Se insertan en el ejercicio de liderazgo comunitario asumido por determinados notables legitimados por el nuevo poder (Redentor, 2019, 137-141; *id.*, 2024).



Fig. 11. Inscripción dedicada a Júpiter por el *castellum Aviliobris*

De las tres decenas de estatuas conocidas, cinco tienen inscripciones: cuatro en la superficie del escudo, que es el elemento central de estas representaciones, y, en un caso, en su vestimenta y en las piernas. En este sentido podemos admitir que, incluso aunque no hayan sido realizados conjuntamente el soporte y el texto, había una complementariedad de objetivos entre ambos lenguajes, que no distarían demasiado en el tiempo (Redentor, 2019, 142). La datación de las estatuas con epígrafes no debería ser posterior a la primera mitad del s. I d. C. o, en el caso de la de Santa Comba, a mediados del mismo, por lo que la aludida recalificación simbólica se inserta precisamente en los primeros tiempos de la efectiva dominación romana y el componente epigráfico parece tener una clara influencia de las primeras inscripciones oficiales, de naturaleza honorífica, de la capital conventual. Esta alteración podría implicar también un reposicionamiento de esta estatuaria en la organización interna de los poblados, de modo que garantizarían la visibilidad en las vivencias dia-

rias (Redentor, 2019, 142-144). De este modo se entiende que la plástica y el texto exaltan el poder y el prestigio adquirido por determinados miembros de las elites autóctonas en la reorganización territorial implementada por el poder romano.

Continuando con ejemplos de integración lejos de los ambientes urbanos, mostraremos ahora dos inscripciones religiosas del *conventus Lucensis*. La mayoría de las divinidades mencionadas en los epígrafes conservados son divinidades locales. A pesar de que sus nombres sean indígenas, como bien ha señalado la investigación (González, 2009, 407-416; Le Roux, 2009, 271-274; Marco, 2009, 197-210) nos muestran la transformación de las creencias de ese mundo prerromano, a través de las nuevas formas de expresión, el uso de la lengua latina con sus fórmulas epigráficas habituales, la integración en panteones cívicos o la asimilación a otras romanas. El elenco de divinidades romanas no es muy abundante, pero es significativo que, además de los *Lares Viales*, objeto de un intenso culto en el Noroeste que algunos investigadores creen que esconden una divinidad local¹⁸, destaca el de Júpiter, el dios que representa al Estado romano. Una de ellas, hallada de nuevo casualmente, utilizada como elemento de construcción de una casa situada en Cores, en Ponteceso, en la

¹⁸ Para los epígrafes de la provincia de Lugo, vid. Gómez Vila (2004), en tanto Abascal (2019) recoge todas las de Hispania. Un análisis y comparación con las halladas en todo el imperio, vid. Argüelles (2019). Puede verse una visión general sobre la interpretación de los *lares viales* en Portela (1984, 163 ss).

costa, bien alejada de Lugo, está dedicada a Júpiter (fig. 11). Aparece con el epíteto capitolino, abreviado en la forma IOM y la fórmula *pro salute*. Se trata de un ara de mala calidad, con una cierta *ordinatio*, pero lo resaltable es que su dedicante es el *castellum Aviliobris*. Estamos ante la dedicatoria colectiva de una pequeña comunidad política, por lo que es especialmente significativa¹⁹. Tenemos tan solo otras dos dedicatorias de *castella* en el Noroeste, procedentes del *conventus Asturum*, la de los *castellani Queledini* y la de los *Venaesini*²⁰. Todas ellas son inscripciones tempranas, del s. I d. C.²¹ y nos están mostrando esa aceptación implícita del poder romano a través de un culto que, en este caso, adquiere una connotación claramente política.

3 LA APORTACIÓN DE LA ONOMÁSTICA

Los estudios onomásticos como el que se realizó para el Occidente del *conventus Bracaraugustanus* (Redentor, 2017) demuestran mecanismos de integración *sui generis*, donde, por ejemplo, se percibe que la adopción de la onomástica latina no es el resultado de una imposición sino una elección abierta de la que podemos vislumbrar algunas tendencias.

La epigrafía es esencial aquí, ya que, como sabemos, la nomenclatura nos permite diferenciar los estatutos jurídicos ciudadanos/peregrinos/libertinos/serviles pero también los diferentes estratos ciudadanos. A pesar de que los *peregrini* eran mayoritarios en la población autóctona del Noroeste peninsular, no es, necesariamente, el estatuto que tiene una mayor presencia en el hábito epigráfico. Al menos, en lo que se refiere al Occidente del *conventus Bracaraugustanus* (Redentor, 2017) pero esto no impide que podamos señalar algunas cuestiones relevantes.

En primer lugar, cotejando las nomenclaturas quiritarias y peregrinas se percibe que la naturalización jurídica se acompaña de una creciente latinización onomástica, y aquí podemos ver estrategias onomásticas de género interesantes que nos muestran indicios de preservación identitaria. La expresión epigráfica del género femenino entre los peregrinos es bastante inferior al del sector quiritario de la población, pero hay un aspecto interesante y es que la onomástica de las mujeres es de carácter más conservador. Concretamente, vemos que los hijos adoptan más

19 *I(ovi) · O(ptimo) · M(aximo) · c(astellum) · Aviliobris pr(o) · s(alute)* (CIRG I, 66; Abascal, 2023, 165).

20 *I(ovi) · c(astellani) Que/ledi/ni*. IRPLE 30; ERPLE 46; AE 1928, 162; HEp 6, 1996, 626; *I(ovi) · O(ptimo) M(aximo) · c(astellani) Ven/aeisini / p(ecunia) s(ua)*. HEp 11, 2001, 587; AE 2003, 962

21 Y no como indica Abascal, entre el I y III (Abascal, López Fernández, 2023, 496), pues ya Pereira y Santos establecieron en 1980 que la referencia a *castellum* por medio del signo de C invertida desaparece a partir de época flavia.



Fig. 12. Estela de *Albura Carisi f.* y de *Carisius Camali f.*, *Bracara Augusta*, depositada en el Museu Arqueológico da Sociedade Martins Sarmento
ARMANDO REDENTOR

a menudo los nombres latinos, por lo que la preservación de la herencia identitaria nativa, a nivel onomástico, reside en el género femenino (Redentor, 2017, I, 316-367, especialmente 342-349). Lo intuimos también en una segunda inscripción hallada en circunstancias similares a la anteriormente referida, en la iglesia de S. Martiño de Cores, que, por esta razón, se ha atribuido a la misma comunidad, al *castellum Aviliobris*. En este caso es un ara de granito que ha perdido su zócalo, que, afortunadamente, solo afecta a las últimas letras de la última línea, por lo que el texto puede leerse en su integridad. Está dedicada al *Genius castelli*²² y la dedicante es *Bloena*, un idionimo indígena propio del *conventus Bracaraugustanus*, que es hija de un individuo que ya presenta onomástica latina, *Sabinus*. El *Genius* es un complejo divino tópicamente romano. Se trata de una divinidad tutelar que preside el nacimiento de todo ser humano, cosa o lugar. El *Genius castelli* es la divinidad de una parte de la comunidad cívica, concretamente del

territorium, invocado como protector de una entidad local (González, 2019).

La dedicante tiene una estructura nominal lingüísticamente mixta – *Bloena Sabini f(ilia)* – formada, como es habitual en esta zona por un idionimo indígena y patronímico latino, además de la indicación del término *filia* con la inicial, lo que no ocurre siempre, incluso en documentos como la *Tabula Lougeiorum* o la *Tabula* del Caurel. Así, pues, vemos cómo una no romana dedica la inscripción a una divinidad romana relacionada con un *castellum* que, probablemente, por la zona de hallazgo se trataría del *castellum Aviliobris*, a la vez que se descubre una vez más que la onomástica de las mujeres es de carácter más conservador.

En el *conventus Bracaraugustanus*, de la necrópolis de *Bracara Augusta* conocida como Campo da Vinha podemos ver (fig. 12), entre otros epitafios, el de una *Albura* cuyo padre tiene nombre latino y el abuelo indígena²³.

Los antropónimos que componen las diferentes estructuras onomásticas tienen orígenes lingüísticos diversos. Si, por una parte, aquí se documenta una fuerte penetración de la onomástica latina en las estructuras quiritarias, tanto al nivel de los *cognomina* como de los gentilicios – lo que es natural –, en las estructuras onomásticas peregrinas se aprecia una selección más amplia de la onomástica indígena (Redentor, 2017, I, 316-317). Se aprecia también una cierta tolerancia onomástica, por

22 *Genio / Castelli / Bloena / Sabini / (filia) · v(otum) · l(ibens) · s(olvit)* (CIRG I, 67; Abascal, 2023, 164).

23 *Albura C/arisi f(ilia) et Ca/risius Ca/mali f(ilius) h(ic) s(iti) {e} s(unt)* (EE 8, 118;; CECBpo 194).

ejemplo, en la patronimia, con gentilicios formados a partir de la antroponimia autóctona, documentando así un fecundo proceso en la autodenominación de los nuevos ciudadanos romanos, que dan lugar a una verdadera aculturación onomástica. Podemos verlo en una estela funeraria peculiar²⁴ posiblemente del siglo II. Sigue el modelo de las estelas con retratos, pero en una reelaboración rústica y local, utilizando el granito de la región de Ponte da Barca, en donde fue hallada (fig. 13). En su cabecera se encuentra dos figuras, un matrimonio, que representan a los difuntos. El epitafio identifica a la pareja como *cives romani: Meducea Meduenia y Pentamus Cilureicu(s)*. Sus estructuras onomásticas son, en ambos casos, duonominales y se componen exclusivamente de onomástica indígena; sin embargo muestran una estructura invertida, en la que el cognomen precede al gentilicio, señal de que el proceso de adaptación podría estar, de alguna forma, contaminado por el uso onomástico peregrino de identificación idionímica asociada al patronímico. Otro aspecto relevante es que, aunque los gentilicios no son latinos, están formados por el mecanismo patronímico o de formación patronímica a partir de idionimos indígenas. *Meduenia* sigue el modelo corriente de los gentilicios latinos con terminación en *-ius/-ia*, y *Cilureicus* también puede entenderse como gentilicio fijándonos en otros ejemplos terminados en *-icus*, como es, por ejemplo, el caso de *Caturicus*, documentado en Lusitania (Redentor, 2017, I, 209-210).

A modo de conclusión, podemos afirmar que los ejemplos que hemos mostrado a lo largo de este trabajo, aunque limitados en su número, son suficientemente representativos de las distintas modalidades de aceptación del poder romano que podemos calificar como «no coercitivas». Hemos visto la adopción del latín y de las fórmulas epigráficas habituales en el mundo romano, los cambios onomásticos, la asunción de cultos y sacerdocios o las formas de autorepresentación alejadas del mundo indígena. El papel de las elites indígenas parece haber sido fundamental en la configuración del dominio de Roma en el Noroeste hispánico, al menos algunas actuaron como interlocutoras privilegiadas y ayudaron a que la integración se produjese de forma no coercitiva. Todo ello nos muestra, como aseguraba Cicerón, los beneficios que suponían para ambas partes la adopción de formas no violentas de integración.



Fig. 13. Estela doble de *Meducea Meduenia* y *Pentamus Cilureicus*, São Tomé de Vade

ARMANDO REDENTOR

24 *Meducea / Medueni/a cives / Romani // Pentamus / Cilureicu(s) / Arciu(s) fecit* (HEp 5, 1995, 1055; CECBpo 275).

Abreviaturas

- CECBpo: REDENTOR, A. (2017): *A cultura epigráfica no conuentus Bracaraugustanus (pars occidentalis): percursos pela sociedade brácara da época romana*, vol. 2, Coimbra.
- CIRGI: PEREIRA MENAUT, G. (1991): *Corpus de inscricións romanas de Galicia I. Provincia de A Coruña*, Santiago de Compostela.
- ERPLe: RABANAL ALONSO, M., GARCÍA MARTÍNEZ, S. (2011): *Epigrafía romana de la provincia de León. Revisión y actualización*, León.
- IRPLugo: ARIAS VILAS, F., LE ROUX, P., TRANOY, A. (1979): *Inscriptions Romaines de la Province de Lugo*, Burdeos.
- RGDA: BRUNT, P. A., MOORE, J. M. (eds.) (1967): *Res Gestae Divi Augusti: the Achievements of the Divine Augustus*, Oxford
- TIR K-29: UNIÓN ACADÉMICA INTERNACIONAL TABULA IMPERII ROMANI, Comité Español (1991): *Hoja K-29: Porto, Conimbriga-Bracara-Lucus-Asturica sobre la base cartográfica del mapa a escala 1:1.000.000 del IGN*, Madrid.

Bibliografía

- ABASCAL PALAZÓN, J. M. (1994): *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania*, Murcia.
- (2019): «Geografía de los altares de tres *foculi* dedicados a Lares Viales en Hispania», *Anarcor* 30, pp. 257-280.
- ABASCAL PALAZÓN, J. M., LÓPEZ FERNÁNDEZ, A. (2023): *Epigrafía romana de Galicia I. Provincia de A Coruña*, Betanzos.
- ALFÖLDY, G. (2001): «El nuevo edicto de Augusto de El Bierzo en Hispania», en L. A. Grau Lobo, J. L. Hoyas Díez (coords.): *El Bronce de Bemibre: un edicto del emperador Augusto del año 15 a. C.*, Valladolid, pp. 17-25.
- ARGÜELLES, P. A. (2019): «El caso de los Lares Viales fuera de Hispania», en J. I. San Vicente, C. Cortés, E. González (coords.): *Hispania et Roma. Estudio en homenaje al profesor Narciso Santos Yanguas*, Oviedo, pp. 143-153.
- COSTABILE, F., LICANDRO, O. (2000): *Tessera Paemeiobrigensis. Un nuovo editto di Augusto della “Transduriana provincia” e l’imperium proconsulare del princeps*, Roma.
- DOPICO, M.^a D. (2023): «*Utiles esse amicos*. Reflexiones de Cicerón y César sobre la conquista “no coercitiva”», *Humanitas* 81, pp. 97-119.
- ÉTIENNE, R. (1958): *Le culte impérial dans la Péninsule Ibérique d’Auguste à Dioclétien*, París (reimp. 1974).

- GÓMEZ VILA, J. (2004): «Dedicatorias a los *Lares Viales* en la provincia de Lugo», *Gallaecia* 23, pp. 135-154.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M.^a. C. (2002): «Anotaciones sobre las élites indígenas cántabras y su integración por parte de Roma», en M.^a J. García Soler, P. A. Gainzarain Bermúdez (eds.): *TIMES CHARHIN: Homenaje al profesor Pedro A. Gainzarain*, pp. 309-318.
- (2009): «Santuarios y epigrafía en las ciudades hispanorromanas: una aproximación», en P. Mateos, S. Celestino, A. Pizzo, T. Tortosa (eds.): *Santuarios, oppida, ciudades: arquitectura sacra en el origen y desarrollo urbano del Mediterráneo Occidental*, Mérida, pp. 407-416.
- (2019): «Culto al Genius cívico en la Hispania citerior», en E. Ortiz de Urbina (ed.): *Ciudadanías, ciudades y comunidades cívicas en Hispania. De los Flavios a los Severos*, Sevilla, pp. 189-212.
- GRAU LOBO, L.; HOYAS, J. L. (eds.) (2001): *El bronce de Bembibre: un edicto del emperador Augusto del año 15 a. C.*, Valladolid.
- LE ROUX, P. (1996): «Las ciudades de la *Callaecia* romana durante el Alto Imperio», *Gerión* 14, pp. 363-379.
- (2003): «À la recherche des élites locales: le Nord-Ouest hispanique», en *Les élites et leurs facettes, Colloque international 24-26 novembre 2000, Université Blaise Pascal Clermont-Ferrand*, Rome-Clermont-Ferrand, pp. 171-186.
- (2009): «Cultos y religión en el Noroeste de la Península Ibérica en el Alto Imperio romano: nuevas perspectivas», *Veleia* 26, pp. 407-416.
- (2024): «Lusitanie 1984: un passé romain en devenir», *DigitAR* 10, pp. 6-20, DOI: https://doi.org/10.14195/2182-844X_10_1.
- LÓPEZ PÉREZ, M. C. (2008): «*Brigantium* como centro de consumo de *Terra Sigillata*», *Férvedes* 5, pp. 397-403.
- (2010): «Reflexiones sobre la época Flavia en *Brigantium* a partir de los datos proporcionados por la *Terra Sigillata*», *CuPAUAM* 36, pp. 95-106.
- LÓPEZ PÉREZ, M. C., ÁLVAREZ GONZÁLEZ, Y., LÓPEZ GONZÁLEZ, L. F. (1999): «Evidencias materiales de la actividad comercial romana en *Iria Flavia* (Padrón, A. Coruña): las *sigillatas*», *Gallaecia* 18, pp. 239-264.
- MANGAS, J. (1999): «El término *princeps* en la epigrafía. Significado del *princeps cantabrorum* en la epigrafía vadiniense», en J. M. Iglesias Gil, J. A. Muñiz Castro (ed.): *Regio cantabrorum*, Santander, pp. 307-314.
- MANGAS, J., MARTINO, D. (1997): «*Princeps Cantabrorum* en una nueva inscripción», *Gerión* 15, pp. 321-340.
- MARCO SIMÓN, F. (2009): «Las inscripciones religiosas hispanas del ámbito rural como expresión del hábito epigráfico», en *Espacio, usos y formas de la epigrafía hispana en época antigua y tardoantigua. Homenaje al Dr. Armin U. Stylow*, Mérida, pp. 197-210.

- NIÓN-ÁLVAREZ, S. (2018): «*Brigantium* no s. XXI: Aproximación aos últimos datos arqueolóxicos da ocupación galaicorromana na cidade de A Coruña», *Gallaecia* 37, pp. 39-79.
- (2021): «Una puerta a la ocupación prerromana de A Coruña: el yacimiento de Príncipe 17», *Spal*, 30.2, 124-157.
- NIÓN-ÁLVAREZ, S., RIVAS NÓDAR, M. A. (2019): «Exchange or mobility? Mediterranean materiality evidence at the edge of the world: The case of Elviña-Brigantium», en M. Fernández-Götz, P. Stockhammer, C. Nimura, R. Carthwright (coords.): *Where are you going? Reconsidering Migrations in the Metal Ages*. Edimburgo, pp. 1-2.
- PEREIRA MENAUT, G. (1984): «Nueva *tabula patronatus* del NW de Hispania», *Studia Paleohispanica. Actas del IV Coloquio Internacional de Lenguas y Culturas Paleohispanicas*, *Veleia* 2-3, Vitoria-Gasteiz, pp. 299-303.
- PEREIRA MENAUT, G., SANTOS YANGUAS, J. (1980): «Sobre la romanización del Noroeste de la Península Ibérica: las inscripciones con mención del *origo* personal», *Actas del Seminario de Arqueología do Noroeste*, vol. 3, Guimarães, pp. 117-129.
- PÉREZ LOSADA, F. (2002): *Entre a cidade e a aldea: estudio arqueohistórico dos aglomerados secundarios romanos en Galicia. A Coruña (Brigantium, 13)*.
- PITILLAS SALAÑER, E. (2003): «El papel del *princeps* como elemento de enlace entre Roma y los pueblos indígenas», *Hispania Antiqua* 27, pp. 81-94.
- PORTELA FILGUEIRAS, M. I. (1984): «Los dioses *lares* en la Hispania romana», *Lucentum*, 3(3), 153-180.
- REDENTOR, A. (2017): *A cultura epigráfica no conuentus Bracaraugustanus (pars occidentalis): percursos pela sociedade brácara da época romana*, 2 vols., Coimbra.
- (2019): «Os guerreiros lusitano-galaicos como representações de heróis (mit 5 Textabbildungen)», en Schattner, Th., Guerra, A. (eds.): *Das Antlitz der Götter/O rosto das divindades: Götterbilder im Westen des Römischen Reiches/Imagens de divindades no ocidente do Império romano: Internationales Kolloquium in Boticas/Colóquio internacional em Boticas, Portugal, 24. –27. Mai/Maio 2012 (= Iberia Archaeologica; 20)*, Mainz am Rhein-Berlin, pp. 133-149.
- (2024): «Plástica e escrita: senhas de identidade na escultura de guerreiros», en *Estéticas de poder: expressões plásticas na II Idade do Ferro do Noroeste Peninsular (= Atas do II Ciclo de Conferências do Monte Padrão)*. Santo Tirso, pp. 156-179.
- RODRÍGUEZ NEILA, J. F. (1998): «*Hispani Principes*. Algunas reflexiones sobre los grupos dirigentes de la Hispania prerromana», *Cuadernos de Arqueología* 6, pp. 99-137.
- SÁNCHEZ PALENCIA, F. J., MANGAS, J. (coords.) (2001): *El edicto del Bierzo. Augusto y el Noroeste de Hispania*, Ponferrada.
- SCHEID, J. (2007): *Res gestae divi Augusti*, París.
- TRANOY, A. (1981): *La Galice romaine. Recherches sur le NordOuest de la Péninsule Ibérique dans l'Antiquité*, París.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Vouloir devenir « romain » : quelques exemples africains d'adhésion précoce des populations conquises

Sabine Lefebvre

Université Bourgogne-Europe / UMR 6298 ARTEHIS

1 INTRODUCTION

Les provinces africaines permettent une étude de l'intégration des populations autochtones sur le temps long et avec des étapes très marquées : conquête de l'Afrique proconsulaire en 146 a. C., puis le temps du « protectorat » augustéen sur les territoires maurétaniens entre 33 et 25 a. C., puis la conquête du royaume maurétanien de Ptolémée et de Juba II, débutée sous Caligula, achevée sous Claude (Lefebvre, 2014; Ead. 2022, 36-56; Ead. 2024; Ead., 2025), sans parler de l'avancée progressive vers le Sud jusqu'aux Sévères. Outre cette dimension chronologique permettant une étude sur le temps long, les recherches sur les provinces africaines sont facilitées par le très grand nombre d'inscriptions découvertes sur un large éventail de temps. Il faut ajouter que les villes construites dès les débuts de la présence romaine n'ont pas été, pour la plupart, recouvertes par les villes implantées par les conquérants arabes. Autant de faits qui permettent de réfléchir aux modalités d'intégration des populations (Lefebvre, 2020), et de constater l'envie de certains conquis de devenir « romain », envie qui, dans le cas de ces pro-romains, ne devait rien à la coercition. Je ne reviendrai pas ici sur le concept de « romanisation » qui a été très discuté en France¹, mais pour être

1 Vid. Lefebvre, 2020, 114, note 2 à 7.

bien comprise, je précise que je ne l'emploie que dans le cadre de la romanisation juridique, le fait de devenir citoyen romain, ce qui est l'ultime étape d'une intégration réussie.

Ce que l'on pourrait alors appeler l'« auto-romanisation » aussi bien personnelle que collective, vise à voir comment des autochtones pérégrins ont manifesté, souvent très tôt, leur envie d'acquérir cette citoyenneté romaine, dernier temps du processus d'entrée dans l'empire romain et/ou de permettre la promotion de leur cité au rang de municipe ou de colonie, dans un cadre urbain de type romain. Nombre de leurs faits et gestes nous échappent car ils n'ont pas toujours laissé de traces tangibles dans l'espace de leur cité, qu'il soit public ou privé ; des traces plus visibles sont constituées à la pratique du latin, l'adoption de décors ou d'objets venus de Rome, des vêtements visibles principalement dans la documentation funéraire. Un passage de Tacite, dans la *Vie d'Agricola*² témoigne de cette volonté des locaux, tout comme le rappelle aussi Plutarque dans la *Vie de Sertorius*³. Même si les traces restent modestes, nous disposons néanmoins de quelques témoignages.

Pour évoquer la variété des situations dans les provinces africaines, j'ai choisi de mettre l'accent sur trois types de pratiques, illustrées par un ou deux exemples : d'une part les pratiques onomastiques d'imitation de la dénomination romaine, puis l'adoption des institutions civiques romaines très précocement et enfin le choix d'un cadre de vie romain, là encore précocement.

2 Tac., *Agr.* 21 : *Sequens hiems saluberrimis consiliis absumpta; namque ut homines disperse ac rudes eoque in bella faciles quieti et otio per uoluptates adsuescerent, hortari priuatim, adiuuare publice, ut templa for a domos extruerent, laudando promptos, castigando segnis : ita honoris aemulatio pro necessitate erat. Iam uero principum filios liberalibus artibus erudire, et ingenia Britannorum studiis Gallorum anteferre, ut qui modo linguam Romanam abnuebant, eloquentiam concupiscerent. Inde etiam habitus nostril honor et frequens toga; paulatimque discessum ad delenimenta uitiorum, porticus et balinea et conuiuiorum elegantiam; idque apud imperitos humanitas uoc abatur, cum pars seruitutis esset.*

3 Plut., *Sert.* 14 : « Ἐκ τε δὴ τούτων θαυμάζομενος ἡγαπᾶτο παρὰ τοῖς βαρβάροις ὁ Σερτώριος, καὶ ὅτι Ῥωμαῖοις ὀπλισμοῖς καὶ τάξεσι καὶ συνθήμασιν ἀφαιρῶν τὸ μανικὸν καὶ θηριῶδες αὐτῶν τῆς ἀλκῆς ἀντὶ ληστηρίου μεγάλου στρατὸν ἐποιεῖτο τὴν δύναμιν. Ἔτι δ' ἄργύρῳ χρώμενος ἀφειδῶς καὶ χρυσῷ κράνη τε κατεκόσμηι καὶ θυρεοὺς αὐτῶν διεποίκιλλε, καὶ χλαμύσιν ἀνθιναῖς καὶ χιτῶσι χρῆσθαι διδάσκων, καὶ χορηγῶν εἰς ταῦτα καὶ συμφιλοκαλῶν, ἐδημαγῶγει. Μάλιστα δ' εἶλεν αὐτοὺς τὰ τῶν παίδων· τοὺς γὰρ εὐγενεστάτους ἀπὸ τῶν ἐθνῶν συναγαγὼν εἰς Ὅσκαν πόλιν μεγάλην, διδασκάλους ἐπιστήσας Ἑλληνικῶν τε καὶ Ῥωμαϊκῶν μαθημάτων, ἔργῳ μὲν ἐξωμηρεύσατο, λόγῳ δ' ἐπαίδευεν, ὥς ἀνδράσι γενομένοις πολιτείας τε μεταδῶσων καὶ ἀρχῆς. Οἱ δὲ πατέρες ἤδοντο θαυμαστώως, τοὺς παῖδας ἐν περιπορφύροις ὀρώντες μάλα κοσμίως φοιτῶντας εἰς τὰ διδασκαλεῖα, καὶ τὸν Σερτῶριον ὑπὲρ αὐτῶν μισθοὺς τελούντα, καὶ πολλάκις ἀποδείξεις λαμβάνοντα, καὶ γέρα τοῖς ἀξίοις νέμοντα, καὶ τὰ χρυσᾷ περιδέραια δωρούμενον ἃ Ῥωμαῖοι βούλλας καλοῦσιν.

2 IMITER LES DENOMINATIONS DES CITOYENS ROMAINS

Vouloir devenir romain est avant tout une démarche personnelle⁴, dont il est souvent difficile de suivre les étapes individuelles à travers la documentation dont nous disposons. L'adoption, à titre privé, des rites religieux romains et des divinités romaines peut être un signe, mais elle est souvent peu visible car relevant du domaine privé et ne s'inscrit pas toujours dans les textes épigraphiques.

C'est donc surtout par le biais de la dénomination donnée par les parents que l'on peut envisager cette volonté d'adhérer au modèle romain de la part des pérégrins conquis : il s'agit le plus souvent des membres de l'élite locale, ceux qui nous ont laissé le plus d'inscriptions, et qui ont le plus d'opportunités d'être en contact avec les représentants de la puissance romaine, les troupes dans un premier temps, puis les agents de l'administration provinciale par la suite.

Cette volonté de témoigner, par la dénomination de leurs enfants, de leur adhésion se manifeste de plusieurs façons – il ne faut pas oublier que ce sont les parents qui dénomment leurs enfants, et que le choix de changer de nom ne se fait que lors de l'acquisition de la citoyenneté romaine et du port des *tria nomina*.

La première est l'ajout d'un suffixe en -us à la fin d'un nom local ou d'une autre forme latine : on trouve ainsi à *Thugga* (Proconsulaire), un pérégrin daté de la seconde moitié du I^{er} siècle p. C./première moitié du II^e siècle, *Bobasius*⁵, qui porte un nom à consonnance locale libyco-punique (MAD, p. 79), dont c'est l'unique attestation. On peut aussi évoquer *Muttun* (Lassère, 1977, 626), originaire d'*Hippo Diarrhytus*, qui durant la Seconde guerre punique, trahit Hannibal et obtint du consul *Valerius Laeuinus* la citoyenneté romaine : il devient alors *M. Valerius Muttines*⁶, faisant de son nom de pérégrin, son *cognomen* sous une forme romanisée.

4 Comme le dit Y. Le Bohec : « le choix d'un nom se fait, entre autres motifs, en fonction du milieu ; il exprime l'appartenance à un niveau social » (Le Bohec, 1981, 216).

5 *CIL*, VIII 26745 = MAD 141 *Thugga* : *D(is) M(anibus) s(acrum)*, / *Bobasius*, / *p(ius)*, *u(i)xit a(nnos) / XXX, h(ic) s(itus) e(st)* ; cf. Lassère, 1973, 63, sur les stèles à *DMS* de la première moitié du II^e siècle ; 142.

6 *Liv.*, 25.40.5 : ... et *tertius novus ab Habbiubale in locum Hippocratis missus, Libyphoenicum genreis Hippacritanus – Muttinen populares uocabant* -, *uir imiger et sub Hannibale magistro omnes belli artes edoctus* ; 8 ; 10 ; 12 : *Id ambo aegre passi duces, magis Hanno, iam ante anxius gloria eius : Muttinem sibi modum facre, degenerem Afrum imperatori Carthaginensi missio ab senatu populoque ?* ; 13 ; 26.40.7.3 : ... *sed omnem in Muttine Numidisque spem repositam habebant* ; 27.5.6-7 : *Exim Muttine, et si quorum aliorum merita erga populaum Romanorum erant in sentaum introductis honores omnibus ad exsoluendam fidem consulis habiti. Muttines etiam cuis Romanus factus rogatione ab tribunis plebis ex auctoritate patrum ad plebem lata* ; 38.41.12-13 : *quamquam tunc quoque Claudius auctor est ad quindecim milia Tharecum praecedenti ad exploranda local agmen Muttini Numidae occurrisset Muttinis filium per medios hostium cum centum delectis equitibus perrupisse ; eundem mox, cum iam Muttines, in medio elephantis locatis ...* Cf. Birley, 1988, 1.



Fig. 1. L'inscription
funéraire de
Q. Hortensius
Donatus qui
et Muthunos
(EDCS-24200604)

La deuxième modalité est la traduction d'un nom local en latin : l'un des meilleurs exemples est celui de *Muthun* ou *Muttun*, nom libyco-punique⁷ sur la racine MTN qui se traduit par « don de » ou « il a donné » et qui trouve son équivalent en latin sous la forme *Donatus*⁸ ; *Donatus* est aussi écrit en punique dans certains textes⁹.

Nous disposons d'un bel exemple découvert à Thaena en Proconsulaire¹⁰ (fig. 1). Il s'agit de l'inscription funéraire d'un individu qui porte les *tria nomina*, *Q. Hortensius Donatus*. On peut supposer que l'accès de sa famille à la citoyenneté romaine est assez récent et est peut-être à placer de son vivant : en effet, il rappelle qu'il est aussi *Muthunos*. Il s'agit sans doute de son nom de pérégrin d'origine libyco-punique, sous lequel il est connu dans sa cité, dont il fait un *agnomen*¹¹ après sa promotion. En choisissant sa dénomination de citoyen romain, il a retenu un gentilice classique, bien latin, *Hortensius* – trois *Hortensii* sont connus à *Thaena*¹² –, et il a traduit son nom unique de pérégrin en latin pour en faire son *cognomen*. Il aurait pu le conserver tel quel, d'autres l'ont fait, mais le choix, personnel, de traduire en latin est, il me semble,

l'expression très claire de sa volonté d'intégration, sans doute manifeste dès avant sa promotion à la citoyenneté romaine.

À quel moment faut-il placer cette promotion ? *Thaena* devient colonie romaine sous Hadrien (Mokni, 2020), mais on ignore tout des étapes antérieures : il y a sans doute eu un geste du pouvoir romain postérieur à la bataille de *Thapsus* en remerciement du ralliement à César, mais lequel ? Création d'un *conuentus* de citoyens romains ? Promotion au rang de municipe ? Tout au moins, octroi de la citoyenneté romaine (Mokni, 2020, 135-136) à certains notables¹³. Ce ralliement induit la présence de notables ayant conscience des enjeux politiques romains de cette fin de la république, et soucieux de choisir le bon camp. Ils ont pu devenir le modèle

7 Lassère, 1977, 452 ; sur l'origine africaine, 626 ; Vattioni, 1979, 44 ; Id. 1980, 27.

8 Lassère, 1977, 630, note 140 ; Birley, 1988, 2.

9 *IPT*, 86 : DN'T' ; cf. Amadasi Guzzo, 1988, 28.

10 *CIL*, VIII 22805 = *ILTun.* 80 = *ILPBardo* 157 Thaena : *D(is) M(anibus) s(acrum), / Q(uintus) Hortensi/us Donatus / qui et Muth/unos, uixit ann(os) / XLV*.

11 Kajanto, 1966, 30, comme nom libyco-punique.

12 Sur le gentilice *Hortensius*, cf. Mokni, 2020. Je le remercie pour les informations qu'il m'a gentiment fournies.

13 On peut noter la romanisation juridique partielle d'une fratrie : *CIL*, VIII 22808 Thaenae : *D(is) M(anibus) s(acrum), / Iulio Lucri/no fratri, / Iulia Victori/na et Abbalu/th soror(es) fec(erunt)*.

à atteindre pour d'autres habitants dans les décennies suivantes. L'abréviation sous la forme *DMS* évoque plutôt une datation du II^e siècle, peut-être du début du siècle, pour *Q. Hortensius Donatus qui et Muthunos*.

Un dernier dossier est celui de la famille des *Abzei* de *Thugga* : leur gentilice n'est connu qu'à *Thugga*, il s'agit donc clairement d'une famille de pérégrins autochtones ayant obtenu la citoyenneté romaine. Les textes sont datés entre 50 et 150 p. C. ; je ne reviens pas sur l'attribution de ces hommes au *pagus* ou à la *ciuitas* de *Thugga* (Dondin Payre, 2004, 258). Les *Abzei* sont cinq, certains des quatre hommes portent un prénom, et tous ont un *cognomen* (tableau 1).

<i>Praenomen</i>	<i>Nomen</i>	<i>Cognomen</i>		Référence
<i>Q(uintus)</i>	<i>Abçeus</i>	<i>Faustus</i>		<i>MAD</i> 8
-	<i>Abçeus</i>	<i>Felix</i>		<i>MAD</i> 9
<i>Q(uitus)</i>	<i>Abçeus</i>	<i>Felix</i>		<i>MAD</i> 10
-	<i>Abçeus</i>	<i>Victor</i>	<i>Cognomen Muscaemo</i>	<i>MAD</i> 11
	<i>Abçeus</i>	<i>Ianuarina</i>		<i>MAD</i> 12

Tableau 1.
Les *Abzei* de *Thugga*

Les *cognomina* portés par cette famille, qui a visiblement romanisé un nom local comme gentilice, semblent tous bien latin ; mais en fait, il s'agit de la traduction de noms puniques :

- *Faustus* traduit HN' (*Hanno*) qui signifie « il a favorisé » (Lassère, 1977, 452)
- *Felix* correspond à *Nampano* (Lassère, 1977, 443)
- *Ianuaris* est à mettre en lien avec BNHDS, égal à « fils de X né à la nouvelle lune » (Lassère, 1977, 453) ;
- *Victor* enfin signifie « d'heureux augure » (Lassère, 1977, 454).

Muscaemo mentionné comme étant le *cognomen* dans le texte de l'inscription *MAD*, 11 n'est pas connu par ailleurs ; cela devait être le nom familial de l'individu, peut-être avant l'obtention de la citoyenneté romaine.

Enfin, j'évoquerai la troisième voie, l'adoption d'une forme reprenant les *tria nomina* du citoyen romain, en veillant à ne pas usurper la citoyenneté romaine. Sans oublier le cas de *Annobal Tapapius Rufus*¹⁴ de *Lepcis Magna*, ce sont les noms d'autres membres de cette famille lepcitaine, datés de la première moitié du I^{er} p. C. que l'on peut analyser. En effet les descendants de ce Lepcitain persistent dans cette imitation de la dénomination de type romain, reprenant le nom de famille gentilice

¹⁴ Il porte un nom d'origine punique, *Annobal*, un nom punique romanisé *Tapapius*, et un nom romain, *Rufus* ; cf. Lefebvre, 2020 ; Lefebvre, à paraître.

qui a été construit sur un nom punique, *Tabahpi* (TBHPY) devenu *Tapapius* (Amadasi Guzzo, 1986 ; Amadasi Guzzo, 1988, 27-28) en latin. On connaît ainsi plusieurs individus de *Lepcis Magna* qui portent la forme libyco-punique du nom : *Bodmelqart ben Bodmelqart Tabahpi Graeculus* (?), dont le nom figure en néo-punique¹⁵ sur la porte du temple de Rome et d'Auguste du *Forum Vetus*, daté entre 14 et 19 p. C. À cette date, tous les membres de la famille n'ont sans doute pas encore romanisé leur nom, ce qui en plus est inutile dans un texte en néo-punique. Le second est *Bodmelqart Tabahpi*¹⁶, malheureusement non daté, dont le nom figure dans une inscription trilingue, latin, grec et punique. On peut mentionner plusieurs autres individus appartenant à cette *gens* (tableau 2).

Tableau 2. Les *Tapapii* de *Lepcis Magna*

Dénomination	Localisation	Date	Réf. aux IRT	Réf. aux IPT
<i>Annobal Imilchonis filius Tapapius Rufus</i>	Marché	8 a. C.	IRT 319	IPT 21
	Théâtre	1 / 2 p. C.	IRT 321	IPT 24a
	Théâtre	1 / 2 p. C.	IRT 322	IPT 24b
	Théâtre	1 / 2 p. C.	IRT 323	
<i>Bodmelqart ben Bodmelqart Tabahpi Graeculus ?</i>		14/19		IPT 22
<i>Iddibal Magonis filius Tapapius</i>	Temple du portique du théâtre	42/43	IRT 273	
<i>Ithymbal Arinis filius Sabinus Tapapius</i>	Zone du port		IRT 341	
<i>Ithymbal Arinis Tabahpi Sabinus</i>	Monument funéraire	61/62		IPT 23
<i>Sabinus Tabah[pi]</i>	Banc sur la via triomphale			IPT 28
<i>[...] Arini filius Tapafius Diodorus Nizaz</i>	Nécropole	?	IRT 745	
<i>Idnibal ben Germelqart] Saturus Tabahpi</i>	Déplacée et perdue	?		IPT 11
<i>Bodmelqart Tabahpi</i>	Banc en remploi dans les thermes	?		IPT 17

¹⁵ IPT 22 Lepcis Magna : « [Ce temple a été construit et consacré avec les statues du divin Augu]ste et de Rome et de Tibère Auguste et de Iulie Auguste et de Germanicus et de Drusus César et d'Agrippin[e épouse] de Germanicus et / de Livie épouse de Dru[sus] et d'Antonia mè[re de Ger]manicus et d'Agripp[ine mère] de Drusus. Ainsi que l'ensemble de la statue du divin Auguste et le trône de la statue du divin Auguste / [et ... de la statue du divin] Auguste et les revêtements de la statue de Germanicus et de Drusus Césa[r et ...] pour Tibère Auguste et le quadrigue pour [Germani]cus et pour Drusus C[ésar] et la porte de bronze et le plafond du portique et la cour du temple et les portiques ont été achevés (?) (ou offerts) aux frais, ... alors qu'étaient suffètes Balyathon fils d'Hanno G. Saturninus / et Bodmelqart Tahahpi Graeculus (?) fils de Bodmelqart » ; cf. Brouquier-Reddé, 1992, p. 88-89. Dans IRT 294 Lepcis Magna : *Libero Patri sacr(um), / Boncarth Muthumhalis f(ilius) / sobti //fuir macelli ex muftis/ LXII quibus adiecit de suo LIII = IPT 25 : M'S Z TYN' L'ON SDRP' BDMLQRT BN MTNB'L SMKY / ...*, un Bodmelqart, fils de Muthumbaal, sufète est mentionné ; il s'agit du don d'une statue de Shadrappa découverte dans le marché ; cf. Brouquier-Reddé 1992, 84 ; 270 ; 286. Un autre figure dans IPT 18 : « Au seigneur et maître (ou créateur) de la terre, a construit et / a consacré cette exèdre et ce portique / à ses frais Candidus, fils de Candidus, / fils d'Hanno, fils de Bodmelqart ; parce qu'il [El] a entendu sa voix et l'a béni » ; cf. Brouquier-Reddé, 1992, 196 ; 270. Le passage de noms locaux aux noms latins est bien visible dans ce cas.

¹⁶ IPT 17 Lepcis Magna, sur un banc.

Certes, l'ordre de ces éléments onomastiques n'est pas exactement celui des *tria nomina romains*, ce qui permet d'éviter l'accusation d'usurpation de la citoyenneté romaine. Mais l'important est ici de montrer la latinisation du nom de famille, qui se transmet, comme dans les familles romaines (Birley, 1988, 4). Les formes puniques sont maintenues pour les activités non publiques comme dans l'évocation d'un membre de la famille¹⁷, dans le cadre funéraire par exemple.

Cette famille a très bien compris les enjeux sociétaux romains, en particulier celui de l'évergétisme : outre le marché et le théâtre financés par le premier des *Tapapii* datés, *Annobal Tapapius Rufus* sous le Principat d'Auguste, ils ont offert d'autres espaces emblématiques. *Bodmelqart ben Bodmelqart Tabahpi* a contribué au financement du temple de Rome et d'Auguste avec son collègue suffète *Baalyaton* ; *Iddibal Tapapius*, fils de *Mago*¹⁸ a financé *sua pecunia* le petit temple situé dans le portique du théâtre (Brouquier-Reddé, 1992, 298), érigé en l'honneur des *dii Augusti* sous le règne de Claude, témoignage de l'adhésion au culte des empereurs divinisés que la famille a visiblement contribué à promouvoir ; la dédicace a été faite par le proconsul de la province, *Q. Marcius Barea*, qui a ainsi été le témoin direct de l'investissement familial. Un autre membre de la famille, *Ithymbal Sabinus Tapapius*, fils d'*Arin*, sans doute identifiable avec *Sabinus Tabahpi* (IPT 28 Lepcis Magna. Cf. Amadasi Guzzo, 1986, 39) se met en scène, en tant que *sufes* et *curator*¹⁹ dans un hommage rendu à Néron, en lien avec la construction d'un portique érigé sur fonds publics (*pecunia publica*). Plusieurs membres de la famille ont donc contribué à la promotion du culte impérial (Mattingly, 1995, 58), autre élément à ajouter à leur volonté de manifester leur bonne volonté.

La famille disposait d'un mausolée situé dans la nécropole au sud de la ville, mis en place par [...] *Tapafius Diodorus Nizaz*, fils d'*Arin*²⁰, à une date inconnue : pour une des familles²¹ les plus en vue au début du I^{er} siècle p. C., l'existence d'un mausolée

17 IPT 23 Lepcis Magna : « Ithymbal fils de Aris Tabahpi Sabinus a fait pour sa tante maternelle Arisuth, fille de Ithymbal, le constructeur en mémoire de l'honneur d'une action généreuse » ; 29 Lepcis Magna : « Pour MTNB'L [...]Ø'/D/B/R/L fils de MSLM / tombe érigée [...] comme souvenir] de sa famille, pour toujours, / au père, qui a vécu 86 ans. Monument d'un mort ».

18 IRT 273 Lepcis Magna : *Dis Augustis, / Q(uintus) Marcius C(aii) f(ilius) Barea, co(n)s(ul), XVuir s(acris) f(aciundis), fetialis, proco(n)s(ul) II, patronus, dedicauit, / Iddibal Magonis f(ilius) Tapapius, Lepcitanus, de sua pecunia fecit.*

19 IRT 341 Lepcis Magna : *Neroni Claudio diui Claudi f(ilio) Germa[nici] nep(oti) Ti(beri) Caesaris pronep(oti) diui Aug(usti) ab[ne]poti, Caesari Aug(usto) Germanico, [p]ontif(ici) max(imo), trib(unicia) pot(estate) VIII, [imp(eratori) .. ? ..]] co(n)s(uli) IIII p(atri) p(atriciae), Ser(uius) Cornelius Ser(ui) f(ilius) Lem(onia tribu) Orfitu[s .. c. 8-], quaestor diui Claud[us], pr(aetor) u[rb(anus)], co(n)s(ul), pontif(ex), sodalis Augustalis, proco(n)s(ul), patronus [d]edicauit, P(ublio) Silio Celere, [legato .. ? ..]] columnas et super columnia et super ostia in tribus [- c. 15- It]hymbal Arinis f(ilius) Sabinus Tapapius, flamen diui Aug(usti), sufetu [- ? .. fa]ciendas cura[uit], idemque curator pecuniae publicae eas port[us] .. ? ..].*

20 IRT 745 Lepcis Magna : [...] Ari/nis f(ilius) Tapafius / Diodorus Nizaz / sibi et suis / fecit.

21 Amadasi Guzzo, 1983 ; Amadasi Guzzo, 1986, 47-48 sur les pratiques onomastiques de la famille ; Quinn, 2010, 63, avec une bibliographie sur le sujet.

fait *sibi* et *suis* n'est pas une surprise. On note que le nom du père figure dans deux filiations : s'agit-il du même personnage ?

Encore plus manifeste est le choix du nom d'un des sufètes de la cité : *Iuttaph Domitius*²². L'inscription a été découverte dans les thermes d'Hadrien, sur des bancs réutilisés : elle est antérieure à la promotion coloniale sous Trajan. L'adoption d'un nom très romain, précédé d'un nom d'origine berbère témoigne de cette volonté de se rapprocher des pratiques romaines. Le nom du constructeur du *Chalcidicum* de *Lepcis Magna*, *Iddibal Caphada Aemilius*²³, relève de la même volonté, avec le choix d'un nom typiquement romain, gentilice porté par de grandes familles sénatoriales, associé à deux noms puniques ; on peut ajouter que ce notable dont la statue a été conservée, se présente comme un *togatus*.

Ces expériences personnelles, le port d'un nom punique et d'un nom issu du répertoire des gentilices romains, peuvent être nombreuses dans la même cité, témoignages de la volonté de nombre de notables de vouloir s'intégrer, se latiniser et accéder à la romanisation juridique rapidement : ce groupe peut conduire à ce que des décisions collectives soient prises, qui concernent les institutions en particulier, pour, qu'au-delà du niveau personnel, la cité et ses institutions témoignent de cette « auto-romanisation »...

3 ADOPTER LES INSTITUTIONS ROMAINES

Des cités de type romain, en particulier des colonies ont été assez tardivement implantées dans la partie de l'Afrique du nord conquise en 146 a. C., avec l'implantation de colons venus de Rome ; des colons italiens ont été envoyés en Afrique par C. Sempronius Gracchus en 122 a. C. (Lefebvre, 2023), puis laissés par Marius après la guerre contre Jugurtha. Mais leur histoire ne permet pas d'envisager cette « auto-romanisation » des populations locales, car les sources d'époque républicaine sont rares et difficilement datables précisément. La Maurétanie, espace entré plus tardivement dans l'empire romain mais voisin à la fois de la Proconsulaire et de la Bétique (Lefebvre, 2022), est plus propice à cette étude. Sans entrer dans le détail de

22 IRT 599 Lepcis Magna : *Iuttaph Domitius, suf(es), d(e) p(ecunia) f(aciendum) c(urauit)*.

23 IRT 324 Lepcis Magna : *Numini Imp(eratoris) Caesaris diui f(ilii) Aug(usti), pont(ificis) m(ax(imi), imp(eratoris) XX, co(n)s(ulis) XII]I, tr(ibunicia) pot(estate) XXXIII, c(h)alc(h)idicum et porticus et / porta et uia ab XVuir(is) sac(rorum) [... dedica]ta est // Iddibal Himilis f(ilius) Caphada Aemilius, d(e) s(ua) p(ecunia) f(aciendum) c(urauit) c(h)alc(h)idicum et porticus et portam et uiam // Iddibal Himilis f(ilius) Caphada Aemilius d(e) s(ua) p(ecunia) f(aciendum) c(urauit) c(h)alc(h)idicum et porticus et porta(m) et uia(m)*.

la chronologie et des débats, je rappellerai que durant quelques années, la tutelle de Rome s'exerça sur le royaume maurétanien, jusqu'en 25 a. C. Durant cette période, Octavien-Auguste y déduisit des colonies, dont celle de Banasa. On y trouvait, sans nul doute, les institutions habituelles, dont les trois magistratures classiques de la carrière civique : questure, édilité et duumvirat. Hélas, aucune attestation ne nous est parvenue de cette colonie (Lefebvre, 2009).

À proximité, des villes souvent riches grâce à la production oléicole, étaient gérées dans un autre cadre, influencé par les institutions puniques : on y trouvait par exemple des sufètes. Or l'une d'entre elles a adopté, avant même son entrée dans l'empire romain de façon officielle, au moins une magistrature locale romaine. Il s'agit de *Volubilis*.

Volubilis est une ville située à une centaine de kilomètres de la colonie romaine de *Banasa*. Sa richesse à l'époque augustéenne est attestée par les sources et les découvertes archéologiques. Plusieurs Volubilitains obtinrent très tôt la citoyenneté romaine (Gascou, 1978, 117-124), étant alors inscrits dans la tribu Galeria²⁴ ou dans la tribu Quirina²⁵ à titre individuel, puisque la ville de *Volubilis* ne fait pas alors partie de l'empire romain même si elle est très ouverte aux diverses influences en raison de son insertion dans les circuits économiques. Ses institutions reflètent les liens forts entretenus avec les comptoirs puniques : on y connaît un sufète, *M. Valerius Seuerus*²⁶, issu d'une famille berbère punicisée. La magistrature est placée au sein

24 Cinq cas à *Volubilis* : IAM 438 : *Q(uinto) Caecilio / Q(uinti) f(ilio) Gal(eria) Platoni, / aed(ili), Iluir(o), flami/ni municipi(i) / Volub(ilitani), / Caecilia Caeciliana / filia, piissimo patri, / d(e)d(it)* ; 448 cf. ci-dessous note 46 et 449 : *M(arco) Val(erio) Bostaris f(ilio) Gal(eria) Seueri / et Fab(iae) Birae Izeltae f(iliae), / mu[nicipium(?) ...] / E[...]* ; 456 : *L(ucio) Caecilio Ga[l(eria) L]atroni / L(uci) Caecili [A]ntoniani f(ilio), / ordo Vol(ubilitanorum), ob merita parent(um) / suor(um) statuam decreuit ; / Cassia Caeciliana, mater / indulgentiss<i>=U>ma, filio / piiss<i>=U>mo, rem[is]sa i<m=N>pensa / d(e) s(ua) p(ecunia) p(osuit)* ; 458 : *L(ucio) Caecil(io) L(uci) f(ilio) Gal(eria) Gelliano, / M(arcus) Caecil(ius) Fuscinus frater / et Aemilia Honorata / mater, piissimo filio, / posuerunt* ; 459 : *L(ucio) Caecilio L(uci) f(ilio) / Gal(eria) Kassiano, / huic ordo / municipi(i) Vol(u)b(ilitani), / ob merita su[a] / et parent{i}f(um) / [...]*.

25 Sept cas à *Volubilis* : IAM 417 : *[M(arco) Ant(onio)] Quir(ina) Nauillo / [omnib]us equestri/[b]us militiis functo / M(arcus) Antonius Nauil(lus) Asiaticus filius, / u(ir) e(gregius), proc(urator) Aug(usti) / patri karissimo* ; 425 : *Q(uinto) Caecil(io) Q(uinti) filio / Quir(ina) Prisco / Vol(ubilitano), equo pub(lico) / exornato, an/nor(um) XVII, Vale(ria) Prisca, filio / karissimo pos(uit)* ; 473 : *L(ucio) Sariolen[o] / [L(uci) f(ilio) Quir(ina)] / Pr[oculo ...]* ; 474 : *L(ucio) Sarioleno / L(uci) fil(io) Quir(ina) / Proculo / fil(io) Volubi(litani), pa(tr)ono, d(ecreto) d(ecurionum)* ; 488 : *[...] / ABA[...]/rorum [...]* / *L(ucius) Caecil(ius) [L(uci) f(ilius?)] Quir(ina) ...* / *L(ucius) Iulius L(uci) f(ilius) Quir(ina) [...]* ; 424 : *M(arco) Caecil(io) M(arci) f(ilio) Quirina / [I]bzathae annor(um) XVII, / equo publico desig(nato), / Cornelia Amma fratri pos(uit)* ; 442 : *G(aio!) Gellio Q(uinti) fil(io) Quir(ina) / Senecae Volubilit(ano), / dec(urioni) municipii sui / annor(um) XVIII, / Q(uintus) Gellius Gellianus / pater et Caecilia Di(dei)a mater, filio / piissimo posue(runt)*.

26 IAM 448 *Volubilis* : *M(arco) Val(erio) Bostaris / f(ilio) Gal(eria) Seueri, / aed(ili), sufeti, Iluir(o), / flamine primo / in municipio suo, / praef(ecto) auxiliior(um) aduersus Aedemo/nem oppressum bello, / huic ordo municipii Volub(ilitanorum), ob me/rita erga rem pub(licam) et legatio/nem bene gestam qua ab(!) diuo / Claudio ciuitatem Ro/manam et conubium cum pere/grinis mulieribus immunitatem / annor(um) X, incolae, bona ciuium bel/lo interfectorum quorum here/des non extabant suis impetra/uit, / Fabia Bira Izeltae f(ilia), uxor, indulge/ntissimo uiro, honore usa impensam / remisit / et d(e) s(ua) p(ecunia) d(edit) d(e)dic(auit)*.

du déroulé de sa carrière locale en deuxième position sur trois *honores* mentionnés. *M. Valerius Seuerus* est très connu, et sa carrière bien datée : l'ambassade qu'il remplit à Rome auprès de Claude est à placer au début du règne de ce dernier, juste après la finalisation de la conquête de la Maurétanie et son organisation en deux provinces. De son ambassade, *M. Valerius Seuerus* rapporte des cadeaux impériaux, dont le statut de municipe de droit romain : dans ce nouveau cadre juridique, les institutions de *Volubilis* changent et la responsabilité principale devient le duumvirat qui remplace le sufétat. Il apparaît donc que le déroulé de la carrière de *M. Valerius Seuerus*, édilité, sufétat, duumvirat débute avant l'entrée dans l'empire du territoire, puis se poursuit sous la houlette de l'empereur romain. *M. Valerius Seuerus* aurait donc été *aedilis* avant l'entrée de *Volubilis* dans l'empire romain. Ce n'est donc pas par la volonté romaine que cette magistrature est présente à *Volubilis*, mais bien par le choix des administrés. Ces derniers imitent dans doute ce qu'ils voient du fonctionnement des institutions de *Banasa*, colonie romaine et font le choix collectif de donner à leurs institutions une forme plus romaine, de leur propre initiative. De quand date cette modification ? Difficile de le dire. Elle est postérieure à la fondation de *Banasa*, et antérieure de quelques années au règne de Claude : elle avait déjà été mise en place avant le début de carrière de *M. Valerius Seuerus*, car on ne peut imaginer qu'un jeune homme en début de carrière en soit l'initiateur. La fin du Principat augustéen – une fois le fonctionnement des institutions de *Banasa* mis en place et connu – et le début du Principat tibérien serait à mon sens le bon floruit.

Ce premier dossier témoigne d'une volonté collective de se rapprocher du fonctionnement romain. L'attitude de *M. Valerius Seuerus* durant la campagne contre *Aedemon*, membre de la cour de Ptolémée (Coltelloni-Trannoy, 1996) et résistant à la présence romaine, témoigne de la présence à *Volubilis* d'un groupe conséquent d'hommes approuvant l'entrée dans l'empire romain, et y contribuant par le biais d'une milice volubilitaine. Il est indéniable qu'ils avaient vu et bien compris les avantages de cette intégration et qu'ils ont mis tout en œuvre pour en bénéficier le plus possible : l'ambassade de *M. Valerius Seuerus* a ainsi été un très grand succès pour la communauté de *Volubilis*. Les modalités affichées de leur « auto-romanisation » collective leur ont permis d'accéder au statut de municipe de droit romain. Désormais toute la communauté locale civique est inscrite dans la tribu Claudia ; les anciennes familles de citoyens romains, dont celle de *M. Valerius Seuerus*, restent inscrites dans la tribu Galeria ou dans la tribu Quirina, signe de l'ancienneté bien affichée de leur appartenance à la communauté civique romaine. Ils constituent ainsi l'élite de l'élite locale (Lefebvre, 2012).

Outre la modification partielle du nom (Ferjaoui, 2007, 45), l'auto-romanisation, cette volonté de se montrer « Romain » s'inscrit donc aussi dans des pratiques

collectives, avec l'adoption des institutions à la romaine, même si les contacts avec Rome ne se sont pas faits dans le cadre d'une « re-colonisation » (Quinn, 2010, 52). À *Lepcis Magna*, c'est la présence très précoce de flamines (Brouquier-Reddé, 1992, p. 283 ; Mattingly, 1995, p. 58) en lien avec le culte du numen qui peut être mentionné (Quinn, 2010, 56) : il s'agit de *Annobal Himilcho f(ilius) Tapapius Rufus*²⁷, de *Iddib[a]l Arinis f(ilius) [Pil]o(?)* et de *[Ammicar(?) A]nnobalis [f(ilius)]*²⁸ en 9/8 a. C. Ce sont des autochtones, des pèlerins qui ont très rapidement adopté cette forme de reconnaissance de la personne impériale et de son charisme, tout en assumant des responsabilités locales de type punique, comme la *praefectura sacrorum* et en utilisant des formules témoignant d'une réflexion menée sur les relations avec Rome : *Annobal Tapapius Rufus* (IRT 322 *Lepcis Magna*, cf. note 27) se dit *amator concordiae*, ce qui peut renvoyer au discours augustéen et à son souhait propre de la reconnaissance de son rôle dans l'expression de la fidélité des habitants de *Lepcis Magna* tant à l'empire qu'à la forme de gouvernement. Mais c'est aussi, comme la formule *ornator patriae*, la traduction de formes puniques²⁹.

4 VOULOIR VIVRE DANS UN CADRE URBANISTIQUE DE TYPE ROMAIN

Un tel positionnement de la part des membres des élites locales va se refléter dans la parure monumentale de la ville, capitale de la *ciuitas*. En affichant par le biais de la construction de monuments, leurs liens avec Rome, les élites contribuent à l'apprentissage de l'intégration des populations plus modestes, en leur fournissant des modèles et un cadre de vie romanisé. Le théâtre apparaît très vite comme la parure de base d'une cité « à la romaine », comme symbole de l'*urbanitas*.

Retournons à *Lepcis Magna*, cité intégrée dans la province d'Afrique proconsulaire en 27 a. C., qui permet à la fois de montrer comment les modèles romains ont été implantés en terre africaine, mais aussi comme une pratique sociale, l'évergétisme s'y est développée (Amadasi Guzzo, 1983) dès la période augustéenne (Quinn, 2010, 53).

27 IRT 322 *Lepcis Magna* : *Imp(eratore) Caesare diui f(ilio) Aug(usto), pont(ifice) max(imo), tr(ibunicia) pot(estate) XXIV, / co(n)s(ule) XIII, patre patriae, / Annobal, ornator patriae, amator concordiae, / flamen, sufes, praefectus sacrorum, Himilchonis Tapapi f(ilius) Rufus, / d(e) s(ua) p(ecunia) fac(iendum) coer(avit) idem(que) dedicavit // «pu»*

28 IRT 319 *Lepcis Magna* : *[Imp(erator) Caesar diui f(ilius) Augustus] co(n)s(ul) XI imp(erator) XIII trib(unicia) pot(estate) XV pont(ifex) m[axi]mus // M(arco) Licinio M(arci) f(ilio) Crasso Frugi co(n)s(ule) augure proco(n)s(ule) patrono flaminib(us) August(i) Caesaris Iddib[a]l Arinis f(ilio) [Pil]one(?) [et Ammicare(?) A]nnobalis [f(ilio)] ...[on]... su] fetib(us) M[uttun] Annonis f(ilio) // Annobal [Himilchonis] «Himilcho» f(ilius) Tapapius Rufus, sufes, flamen, praefectus sacrorum de sua pe<c=Q>u[nia] faciun[dum] coe[rauit] idem[que] de[d]icauit.*

29 Adams, 2003, 223 ; 224, note 448 ; Amadasi Guzzo, 1988, 32 ; Jongeling 2008, n° 21 ; Baron, 2020.

Fig. 2. L'inscription
IRT 323

© S. LEFEBVRE



La ville comprend en effet le premier théâtre (Bompgardner, 2016) construit en dur en terre africaine qui nous soit parvenu³⁰ : il date du principat d'Auguste, de 1/2 p. C. Sa localisation est intéressante : il a été bâti sur l'ancienne nécropole punique datée des V^e/IV^e siècles a. C, comme si le nouveau cadre de vie, le monde romain, voulait effacer l'ancien. Plus prosaïquement, l'espace devait convenir au projet urbanistique établi dès le I^{er} a. C, comme l'a montré A. di Vita. La forme du théâtre est classique et correspond aux principes vitruviens³¹, qui étaient donc connus en Afrique et qui à Rome ont été appliqués au théâtre de Marcellus, achevé durant le Principat augustéen³² – l'inauguration date de 17, 13 ou 11 a. C - et devenu le modèle de diffusion du schéma canonique : des croquis ont pu être diffusés en sus de contacts directs.

Qu'en est-il pour Lepcis Magna ? (Gros, 1996, 292-293). Sans revenir sur tous les détails architecturaux, on peut noter qu'il s'inspire fortement du théâtre de Pompée (avec le *sacellum* sommital ici intégré comme une exèdre du portique situé au sommet de la cavea pour le petit temple de Cérès (IRT 269 Lepcis Magna), et la *porticus post scaenam*, construite un peu plus tard) à Rome et de celui de Marcellus dont il est quasi contemporain ; les inscriptions dédicatoires, au nombre de trois conservées sont inscrites dans des *tabulae ansatae*, copies des pratiques romaines.

30 Celui d'Utique a disparu : Bompgardner, 2016, 67.

31 Vitruv., *De arch.*, 5,3-9 sur la construction des théâtres ; cf. Galea, 2016.

32 *LTUR*, 5, *Theatrum Marcelli*, 31-35; Gros, 1996, 282-285.

Derrière le mur de scène est édifié, en 42/43 p. C., par *Iddibal Tapapius*, fils de *Magon* (IRT 273 *Lepcis Magna*) un portique en granite gris entourant une cour trapézoïdale, aux murs recouverts de marbre colorés au II^e siècle, où prend place un petit temple dédié « aux dieux Augustes »³³, c'est-à-dire aux empereurs divinisés. Lors de sa construction, les trois membres de la famille impériale divinisés sont César, Auguste et Livie, la grand-mère de Claude. Par la suite, ce petit temple a dû être associé à tous les *diui*. Son entrée est dans l'axe du temple de Cérès situé au sommet de la *cavea* et de la porte royale du mur de scène. Au fond de la *cella* se trouvent trois socles de statues.

Comment *Annobal Tapapius Rufus* a-t-il pu avoir connaissance de ces réalisations ? Aucune monnaie ne porte l'image de ces monuments. C'est sans doute par un contact direct que le Lepcitain a pu en prendre connaissance : il aurait donc été à Rome. Dans quel contexte ? Les relations commerciales des Lepcitains avec l'Italie existaient : un banquier lepcitain fut victime de Verrès en Sicile (Cic., *Verr.* 1.5.14 ; 2.1 ; 5.155). Il ne faut pas oublier que *Lepcis Magna*, punie par César après la bataille de *Thapsus*, devait verser annuellement un tribut en huile³⁴, tribut qui devait être accompagné lors du versement par des notables lepcitains. Lors du conflit opposant Octavien à Marc Antoine et jusque dans les années 20 a. C., il semble que deux partis se soient opposés à *Lepcis Magna* : les pro-Romains et un groupe plus traditionaliste, plus hostile à Rome³⁵, qui doit céder devant la vitalité de ses adversaires : *Lepcis Magna* sera une cité « à la romaine ». C'est peut-être dans ce contexte qu'*Annobal Tapapius Rufus* aurait pu venir à Rome, comme ambassadeur³⁶, pour négocier le retour de la faveur impériale, accordée sous Auguste et Tibère ; la cité peut à nouveau, pendant quelques années, frapper ses propres monnaies. La construction du marché, puis du théâtre complété

33 IRT 273 *Lepcis Magna* : *Dis Augustis*.

34 BAfr. 97.3 (en 46 a. C.) : *Leptitanos, quorum, superioribus annis, bona Iuba diripuerat, et ad senatum questi per legatos atque arbitris a senatu datis sua receperant, XXX centenis milibus pondo olei in annos singulos multat, ideo quod initio, per dissensionem principum societatem cum Iuba inierant eumque armis, militiitibus, pecunia iuuerant.*

35 En 108 a. C., *Lepcis Magna* envoie des ambassadeurs à *Q. Metellus*, général qui vient de prendre *Thala* pour lui demander une protection militaire, peut-être contre le parti hostile à Rome : cf. Sall., *Iug.* 77 : *Sed pariter cum capta Thala legati ex oppido Lepti ad Metellum uenerant orantes uti praesidium praefectumque eo mitteret : Hamilcarem quendam hominem nobilem factiosum nouis rebus studere, auorsum quem neque imperia magistratum neque leges ualerent ; ni id festinaret, in summo periculo suam salutem, illorum socios fore. Nam Leptitani iam inde a principio belli Iugurthini ad Bestiam consulem et postea Roman miserant amicitiam societatemque rogatum. Deinde ubi ea impetrata, semper boni fidelesque mansere et cuncta a Bestia, Albino Metelloque imperata naue feuerant. Itaque ab imperatore facile quae petebant adepti, emisiae eo cohorts Ligurum quattuor et C. Annius praefectus.*

36 On connaît l'ambassade de 111 a. C., postérieure à la chute de Jugurtha, qui permet à *Lepcis Magna* de devenir une ville fédérée et alliée, statut privilégié qui lui permet de conserver une certaine liberté ; son administration continue à être dominée par des *sufetes*, magistrature locale d'origine carthaginoise, et elle a sans doute le droit de battre monnaie.

à posteriori par le portique³⁷, serait la manifestation de cette auto-romanisation totalement assumée, exprimant le ralliement des élites lepcitaines. Manque à cette hypothèse un texte mentionnant l'ambassade d'*Annobal Tapapius Rufus*, qui sera peut-être un jour découvert, quand le contexte politique local permettra la reprises des fouilles.

Quant au *Chalcidicum*, découvert à *Lepcis Magna* et inauguré en 11/12 p. C. (*IRT* 324 *Lepcis Magna*, cf. note 23), il témoigne lui aussi de la bonne connaissance par les Lepcitains des modifications de l'urbanisme romain et de leur imitation. En effet, Auguste fit construire à Rome un *Chalcidicum*³⁸, un portique où se trouvait une statue de Minerve, contigu à la *Curia Iulia* : il mettait en relation la curie et le forum de César. Il existait déjà en 10 p. C., car un document de Pompéi y fait alors référence³⁹. À *Lepcis Magna*, le nom de ce bâtiment a été repris pour la construction qui reliait le *cardo maximus* à la zone du théâtre. Sans être un portique, le *Chalcidicum* en comporte et devait être un centre commercial, comprenant un petit *sacellum* où se trouvaient deux bases de statues au niveau de la niche centrale, celle d'Auguste dans la niche, celle de Tibère juste devant, des inscriptions (*IRT* 324 ; 325 ; 329 *Lepcis Magna*), une tête de statue d'Auguste, sans nul doute mise en place en même temps qu'un hommage rendu à Tibère, daté du tout début de son règne, et un autre honorant *Drusus*. Dans cette chapelle dédiée au *Numen* d'Auguste, une inscription honorant *Diuus Augustus* (*IRT* 324 *Lepcis Magna*, cf. note 23), a été découverte : il s'agit de l'une des plus anciennes mentions du *Numen* d'Auguste, témoignage précoce de l'adhésion au régime des grandes familles de *Lepcis Magna*. Y a aussi été découverte une statue de *Venus Chalcidica*⁴⁰. C'est une autre manifestation de cette envie d'adhérer au modèle romain.

37 Dans cet espace, c'est bien la famille impériale qui a vocation à être mise en scène ; cf. Hurlet, 2000.

38 *RGDA* 19.1 : *Curiam et continens ei Chalcidicum templumque Apollinis in Palatio cum porticibus* ... Cf. *LTUR*, 1, *Chalcidicum*, 265-266.

39 *AE*, 1984, 218 Pompei : *M(arcus) Barbatius Epaphroditus, arbiter / ex compromisso diem dedit ad audien[du]/m pactas sum(m)as in Chalcidico / Octauiano ab hora tertia in h[or]am / quintam actum Puteolis XII[...]* / [...] *Dolabella [...]* en 10 p. C. ; *AE*, 1984, 223 Pompei : [...] *adessequ[e] eos [...]* *pr(idie) Nonas / [...]* *js primas Puteolis [in Cha]lcidico / [...]* *ab hor[a] ter[tia] in horam / [...]* *am actum Puteolis XI Kalendas / [...]* *M(arco) Tre]belli[o], L(ucio) Annaeo Seneca co(n)s(ulibus)* en 55 ; 1982, 188 = 1984, 236 ; 1973, 144 = 1984, 240 ; 1984, 234 ; *CIL*, X 810 Pompei : *Eumachia L(uci) f(ilia), sacerdos publ(ica), nomine suo et / M(arci) Numistri Frontonis fili(i) chalcidicum cryptam porticus Concordiae / Augustae pietati sua pe<c=Q>unia fecit eademque dedicauit* ; 811, entre autres mentions.

40 *IRT*, 316 *Lepcis Magna* : *Pro salu/te Imp(eratoris) An/tonini Aug(usti) / Pii libero/rumq(ue) eius, / Veneri / C(h)alc(h)idicae / Cupidinis / statuam, / C(aius) Cl(audius) Septimi/us [A]ffer d(onum) d(edit), d(edicavit), p(osuit).*

5 CONCLUSION

Les exemples que j'ai évoqués, issus principalement de deux cités, celles de *Volubilis* et de *Lepcis Magna* où le corpus épigraphique est particulièrement important et où l'histoire de l'urbanisme est bien connu, pourraient aussi être rencontrés ailleurs.

Ils témoignent de la volonté de groupes d'hommes, composant les élites des cités conquises ou destinés à intégrer l'empire romain, de se présenter comme volontaire pour adhérer aux valeurs romaines ; c'est en effet souvent bien avant la conquête, dans des temps où l'indépendance semble être de mise, que les marqueurs culturels romains commencent à imprégner les élites locales. Cette volonté de passer du statut d'indigènes conquis, de pérégrins, à celui de membre d'un empire et d'accéder à la citoyenneté romaine est locale et non coercitive : c'est par le biais de la diffusion d'un modèle de vie, proposé à tous les espaces conquis, et qui devient unificateur, que les Romains ont réussi à établir leur domination sur un si vaste territoire, et à en conserver le contrôle durant de nombreux siècles. Néanmoins, cette volonté d'intégration qu'il faut montrer aux Romains, en premier lieu au gouverneur de la province, souvent présent pour les dédicaces des bâtiments, ne s'oppose pas à la nécessité de rester au contact de la population locale, par une évolution en douceur des pratiques onomastiques⁴¹, par le biais de l'usage de la langue autochtone – le bilinguisme est bien présent sous les Julio-claudiens à *Lepcis Magna* (Quinn, 2010, 60-62 ; Amadasi Guzzo, 1988 ; Amadasi Guzzo, 2023) –, et par la subtilité de l'emploi du bilinguisme dans les espaces publics : la même langue n'est pas employée à l'entrée du bâtiment ou à l'intérieur, fréquenté par les locaux⁴². La place sociale dans la cité, ce qui est la base de la *dignitas* et donc de possible promotion sociale, est ainsi notifiée aussi bien aux concitoyens qu'aux représentants du centre du pouvoir.

41 Ferjaoui, 2007, 38 : il évoque une « onomastique (qui) n'était donc pas archaisante, mais vivante et sensible à l'évolution et au changement de la culture et de la mode ».

42 Amadasi Guzzo, 2023 pour le marché de *Lepcis Magna*, ou encore le théâtre.

Bibliographie

Sources épigraphiques

AE : *L'Année épigraphique*, Paris, 1888-.

CIL : *Corpus Inscriptionum Latinarum*, Berlin, 1863-.

ILPBardo : BENZINA BEN ABDALLAH, Z. (1986) : *Catalogue des Inscriptions latines païennes du musée du Bardo*, Rome.

ILTun. : MERLIN, M. (1944) : *Inscriptions latines de la Tunisie*, Paris.

IPT : LEVI DELLA VIDA, G. et AMADASI GUZZO, M. G. (1987) : *Iscrizioni puniche della Tripolitania (1927-1967)*, Rome.

IRT : REYNOLDS, J. M. et WARD PERKINS, J. B. (1952) : *The inscriptions of roman Tripolitania*, Rome.

MAD : KHANOUSSI, M. et MAURIN, L. (2002) : *Mourir à Dougga. Recueil des inscriptions funéraires*, Bordeaux.

RGDA : *Res gestae divi Augusti*, trad. Scheid J., CUF, Paris, 2007.

Sources littéraires

BAfr. : Pseudo-César, *Guerre d'Afrique*, texte établi, et traduit par A. Bouvet, revu, corrigé et augmenté par J.-Cl. Richard, CUF, Paris, 1997.

Cic., Verr. : Cicéron, *Discours, II*, texte établi et traduit par H. de la Ville de Mirmont, CUF, Paris, 1922.

Liv : Tite-Live, *Histoire romaine, tome XV, Livre XXV*, texte établi et traduit par F. Nicolet-Croizat, CUF, Paris, 1992 ; *Tome XVI, Livre XXVI*, texte établi et traduit par P. Jal, CUF, Paris, 1991 ; *Tome XVII, Livre XXVII*, texte établi et traduit par P. Jal, CUF, Paris, 1998 ; *Tome XXVIII, Livre XXXVIII*, texte établi et traduit par R. Adam, CUF, Paris, 1982.

Plut., Sert. : Plutarque, *Vies. VIII. Sertorius-Eumène/Agésilas-Pompée*, texte établi et traduit par R. Flacelière et E. Chambry, CUF, Paris, 1973.

Sall., Iug. : Salluste, *Conjuration de Catilina-Guerre de Jugurtha*, texte établi par B. Ornstein et traduit par J. Roman, CUF, Paris, 1924.

Tac., Agr. : Tacite, *Vie d'Agricola*, texte établi et traduit par E. de Saint-Denis, CUF, Paris, 1942.

Vitr., De arch. : Vitruve, *De l'architecture, Livre V*, texte établi, traduit et commenté par C. Saliou, CUF, Paris, 2009.

Travaux contemporains

- ADAMS J. N. (2003) : *Bilingualism and the Latin Language*, Cambridge.
- AMADASI GUZZO, M. G. (1983) : « Una grande famiglia di Lepcis in rapporto con la ristrutturazione urbanistica della città (I sec. A.C. -I sec. D.C.) », in *Actes du colloque Architecture et société* (Rome, 2-4 décembre 1980), Rome, pp. 377-385.
- (1986) : « L'onomastica nelle iscrizioni puniche tripolitane », *Rivista di Studi Fenici*, 14-1, pp. 21-51.
- (1988) « Cultura punica e cultura latina in Tripolitania. Osservazioni in base alle iscrizioni puniche e alle iscrizioni bilingui », in E. Campanile, G. R. Cardona and R. Lazzeroni (éds) : *Bilinguismo e biculturalismo nel mondo antico : atti del colloquio interdisciplinare tenuto a Pisa il 28 e 29 settembre 1987*, Pise, pp. 23-33.
- (2023) : « Quelques réflexions sur les inscriptions bilingues et trilingues de Tripolitaine », in R. Roure, avec la collaboration de S. Lippert, C. Ruiz Darasse et E. Perrin-Saminadayar (éds.) : *Le multilinguisme dans la Méditerranée antique*, Bordeaux, pp. 199-212.
- BARON, C. (2020) : « Amator concordiae, ornateor patriae. The latinisation of Punic titles in early imperial Lepcis Magna », *Libyan studies*, 51, pp. 10-23.
- BIRLEY, A. R. (1988) : « Names at Lepcis Magna », *Libian Studies*, 19, pp. 1-19.
- BOMPGARDNER, D. L. (2016) : « The Theater-Temple Complex at Lepcis Magna : Multiple dimensions of functionality or There's more than one way to act on the emperor », in Th. Hufschmid (éd.) : *Theaterbauten als Teil monumentaler Heiligtümer. Forschungen in Augst 50*, Augst, pp. 63-80.
- BROUQUIER-REDDÉ, V. (1992) : *Temples et cultes de Tripolitaine*, Paris.
- COLTELLONI-TRANNOY, M. (1996) : *Le royaume de Maurétanie*, Paris.
- DONDIN-PAYRE, M. (2004) : « L'évolution de l'onomastique dans les provinces romaines : l'exemple de Dougga », *L'antiquité classique*, 73, pp. 251-262.
- FERJAOUI, A. (2007) : « L'onomastique dans les inscriptions néopuniques de l'Afrique à l'époque romaine », *Orientalia*, 76-1, *Munuscula amicitiae phoenicia et punica. Mélanges d'épigraphie et de philologie phénico-puniques offerts à Maria Giulia Amadasi Guzzo*, pp. 33-46.
- GALEA, L. (2016) : « The architecture and sculpture of the Roman theatres of Sabratha and Leptis Magna », *Academia*, 2016 (https://www.academia.edu/9600508/The_architecture_and_sculpture_of_the_Roman_theatres_of_Sabratha_and_Leptis_Magna).
- GASCOU, Jc. (1978) : « La succession des bona vacantia et les tribus romaines de Volubilis », *Ant. Afr.*, 12, pp. 109-124.
- GROS, P. (1996) : *L'architecture romaine. 1. Les monuments publics*, Paris.

- HURLET, Fr. (2000) : « Pouvoir des images, images du pouvoir impérial. La province d'Afrique aux deux premiers siècles de notre ère », *MEFRA*, 112, pp. 297-364.
- JONGELING, J. (2008) : *Handboock of neo punic inscriptions*, Tübingen.
- KAJANTO, I. (1966) : *Supernomina. A Study in Latin Epigraphy*, Helsinki-Helsingfors.
- LASSÈRE, J.-M. (1973) : « Recherches sur la chronologie des épitaphes païennes de l'Africa », *Ant Afr.*, 7, 1973, pp. 7-152.
- (1977) : *Ubique populus. Peuplement et mouvements de population dans l'Afrique romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a. C. - 235 p. C.)*, Paris.
- LE BOHEC, Y. (1981) : « Juifs et judaïsants dans l'Afrique romaine. Remarques onomastiques », *Ant. Afr.*, 17, pp. 209-229.
- LEFEBVRE, S. (2009) : « Le quotidien institutionnel en Maurétanie tingitane », in C. Berrendonner, M. Cébeillac et L. Lamoine (éds.) : *Le quotidien municipal dans l'Occident romain*, Clermont-Ferrand, pp. 121-126.
- (2012) : « Les élites de Volubilis. Quand l'onomastique aide à l'analyse d'un groupe socio-politique », in S. Destephen et R. Baudry (éds.) : *La société romaine et ses élites. Mélanges Deniaux*. Paris, 2012, pp. 195-215.
- (2014) : « La Péninsule ibérique et l'Afrique du Nord, extrême sud-ouest du monde romain de 70 a.C. à 73 p.C. », in N. Mathieu (dir.) : *Le monde romain de 70 av. à 73 ap.*, PUR, Rennes, pp. 47-64.
- (2020) : « Modalités d'intégration au monde romain : quelques exemples africains », in S. Nemeti, E. Beu-Dachin, I. Nemeti et D. Dana (éds.) : *The Roman Provinces. Mechanisms of Integration*, Cluj-Napoca, pp. 113-132.
- (2023) : « Les fondations de la colonie de Carthage, un enjeu de la vie politique romaine », in A. Esposito et A. Pollini (eds.) : *Cités nouvelles, villes des marges. Fondations, formes urbaines, espaces ruraux et frontières de l'archaïsme à l'Empire*, Venise, pp. 191-234.
- (2024) : « Les cités de l'Afrique du Nord et l'empereur Claude », in S. Aounallah, F. Hurlet et P. Ruggeri (éds.) : *L'Africa antica dall'eta repubblicana ai giulio-claudii, L'Africa romana*, XXII, Rome, pp. 341-353.
- (2025) : « Le souvenir des fondations coloniales augustéennes dans l'épigraphie des colonies africaines », in S. España Chamorro et G. L. Gregori (éds.) : *Tra la tarda repubblica et l'età augustea. Economia, politica e religione nei loro riflessi epigrafici*, Rome, 2025, pp. 109-122.
- (à paraître), « Dénommer les individus en Afrique proconsulaire, manifestation d'intégration ou pratique identitaire ? L'exemple d'une province ancienne », in M. Navarro Caballero et J. Edmondson (éds.) : *ADOPIA II : Onomastique et histoire*

socio-culturelle de la province romaine de Bétique : une perspective comparée, Bordeaux, à paraître.

LEFEBVRE, S. et PICARD, Chr. (dir.), avec L. Callegarin et D. Valérian (2022) : *Le détroit de Gibraltar. À la croisée des mers et des continents (Antiquité-Moyen-Âge)*, PUM, Toulouse.

LTUR : STEINBY, E. M. (éd.) (1993-2000), *Lexicon Topographicum Urbis Romae*, Rome, Quasar, 6 vol.

MATTINGLY, D. (1995) : *Tripolitania*, Londres.

MOKNI, S. (2020) : « Données nouvelles sur le processus de romanisation juridique de la cité de Thaena (l'actuelle Thyna, en Tunisie) », in S. Aounallah et A. Mastino (a cura) : *L'epigrafia del nord de Africa : novità, riletture, nuove sintesi*, 45, Faenza, pp. 127-141.

QUINN J. C. (2010) : « Reinvention of Lepcis », *Bolletino di archéologia on line*, volume speciale, (Proceedings of the 2008 AIAC Congress, 2010, published online), pp. 52-69.

VATTIONI F. (1979) : « Per una ricerca sull'antroponimia fenico-punica », *Studi magrebini*, XI, pp. 43-124.

— (1980) : « Per una ricerca sull'antroponimia fenico-punica », *Studi magrebini*, XII, pp. 1-82.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Tracce di ‘romanizzazione’ non coercitiva nella documentazione epigrafica: l’esempio della *Venetia*¹

Lorenzo Calvelli Università Ca’ Foscari Venezia

Giovannella Cresci Marrone Università Ca’ Foscari Venezia

1 OBIETTIVI DELLA RICERCA

La ricerca intende esaminare se e in quale misura i *media* epigrafici del mondo antico, intesi come dispositivi comunicativi capaci di interagire con una pluralità di lettori, siano in grado di intercettare e talvolta anche accompagnare le dinamiche di transizione dalle realtà epicorie al sistema culturale romano. In virtù della loro natura multi-relazionale, gli oggetti iscritti si configurano infatti come fonti potenzialmente idonee a esplorare ambiti di interesse sociale, culturale, linguistico e religioso, che risultano, invece, solitamente trascurati da altre tipologie documentarie e, in generale, dalla macrostoria, tradizionalmente orientata a privilegiare la narrazione di eventi di natura militare o politico-istituzionale.

I messaggi veicolati dalle iscrizioni rispecchiano spesso fenomeni culturali di notevole complessità, che si prestano efficacemente a essere indagati quali indicatori dei rapporti intercorsi fra diverse società. Oltre alla componente testuale

1 Questa pubblicazione è stata realizzata nell’ambito del progetto collaborativo internazionale «*Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant* II: Las formas «no coercitivas» de transformación indígena (s. IV a.C. - s. I d.C.)», finanziato dal *Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades* (PID2020-117370GB-I00). L’articolo è il risultato di una proficua collaborazione scientifica e di un costante dialogo intellettuale fra i due autori e gli altri membri del progetto. La responsabilità principale della scrittura di ciascun paragrafo è stata indicata mediante sigla apposta in calce al medesimo.

e a quella monumentale, risulta oggi imprescindibile includere nella riflessione anche la dimensione comunicativa dei dispositivi epigrafici, che comprende elementi eterogenei, tangibili e intangibili, concepiti per attivarsi con la lettura e, di conseguenza, per esercitare un'influenza, più o meno esplicita, sincrona o anche asincrona, sui comportamenti dei singoli e dei gruppi di individui chiamati a interagire con essi. Questa consapevolezza di natura procedurale, maturata solo in tempi recenti dalla critica², si interseca con il dibattito scientifico relativo alle nozioni di 'romanizzazione' e 'auto-romanizzazione', che hanno subito negli ultimi due decenni una revisione, grazie alla quale si è meglio delineata la loro poliedricità³.

Attraverso l'analisi della documentazione primaria, punto di partenza imprescindibile per l'elaborazione di qualunque paradigma teorico, la ricerca si propone di comprendere le dinamiche sottese ad alcuni processi acculturativi sviluppatisi nel mondo antico e, in particolare, di verificare se tali processi si possano configurare come cambiamenti coatti, cioè interamente gestiti da categorie sociopolitiche e modelli culturali egemoni, oppure come fenomeni di natura osmotica, nei quali abbia potuto liberamente esprimersi la volontà di scelta degli attori, individuali o collettivi, coinvolti nelle pratiche culturali.

L'ambito geografico individuato come caso di studio è costituito dalla *Venetia*, intesa come territorio afferente in età preromana alla cultura dei Veneti antichi (fig. 1)⁴. Si tratta di un campione che presenta alcune criticità di definizione, a causa del numero ancora consistente di iscrizioni inedite, della digitalizzazione soltanto parziale della documentazione edita e, soprattutto, delle difformità nei criteri di datazione adottati dalle diverse scuole di ricerca⁵. Nonostante tali limitazioni, il territorio della *Venetia* costituisce un caso di studio particolarmente rappresentativo per due ordini di motivi. Innanzitutto, esso si configura come un contesto, forse unico in ambito cisalpino, privo di conflitti fra la cultura indigena prevalente, quella veneta, e il mondo romano. Veneti e Romani furono infatti interlocutori

2 Lo studio degli oggetti portatori di scrittura si è arricchito, in tempi più o meno recenti, di nuove categorie interpretative quali il concetto di 'cultura epigrafica', per cui cfr. Franklin jr., 1991; Beard *et al.*, 1993, 155; Kruschwitz, 2014; Kruschwitz, 2016; di 'habitus epigrafico' (*epigraphic habit*), per cui MacMullen, 1982; Beltran Lloris, 2015; di 'scrittura esposta', per cui Petrucci, 1985, 88; di 'paesaggio epigrafico', per cui Donati, Susini, 1986 e Ruiz Gutiérrez, 2013; di 'dispositivo epigrafico' e 'situazione epigrafica', per cui Lamé *et al.*, 2015, 15 e Calvelli, Vagenheim, 2024, 177.

3 Momenti riassuntivi del dibattito e valutazioni pienamente condivisibili in Bandelli, 2024, 15-19, ove bibliografia precedente.

4 Per una visione di insieme sulla cultura dei Veneti antichi si rimanda a Gamba *et al.*, 2013. In particolare, sugli ambiti urbani si veda Balista, Gamba, 2013.

5 Per le iscrizioni in lingua latina provenienti della parte centrale della *X regio - Venetia et Histria* e oggetto di digitalizzazione cfr. Luciani, 2017; per quelle venetiche in età di 'romanizzazione' Pellegrini, Prosdocimi, 1967, 235-283. Sulla loro digitalizzazione si veda ora Murano *et al.*, 2023.

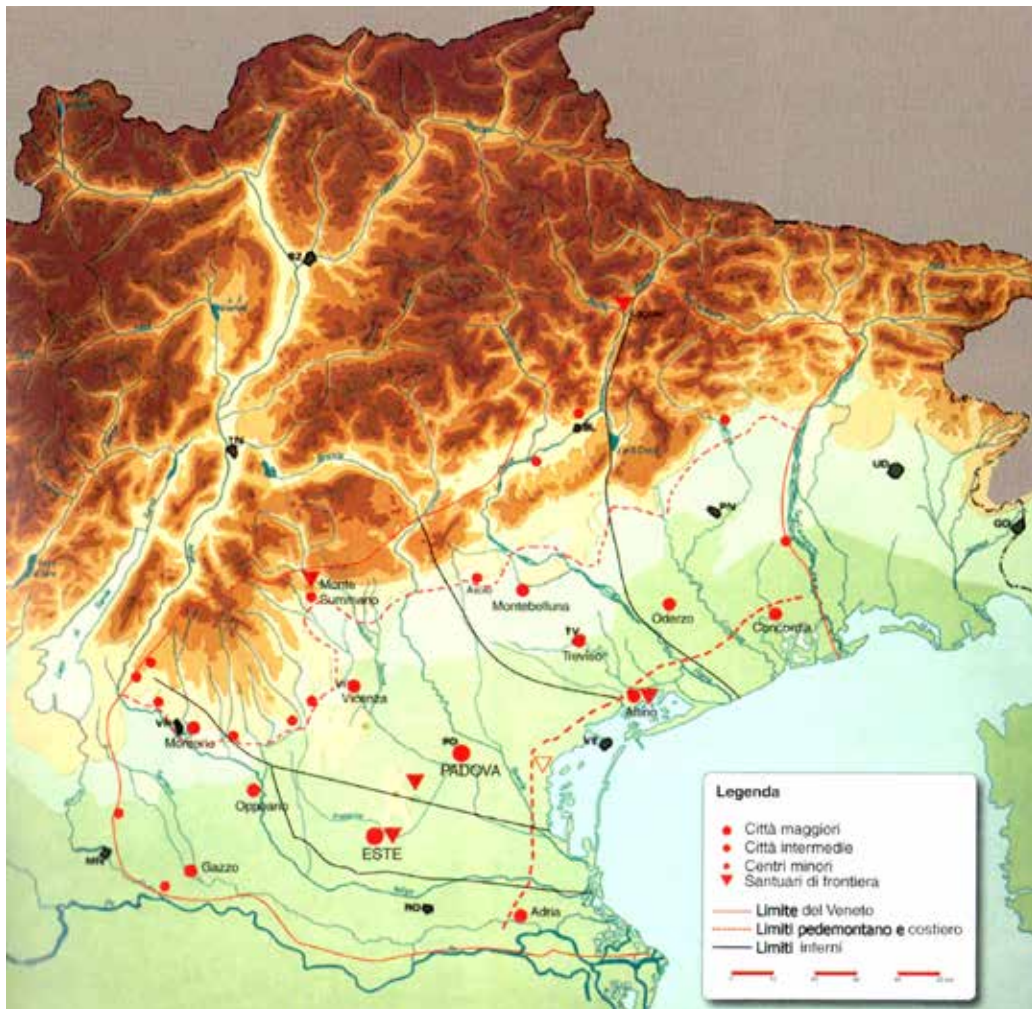


Fig. 1. Il territorio abitato dai Veneti antichi (da Balista, Gamba, 2013, p. 69)

di un processo acculturativo plurisecolare e pacifico, incardinato nella cornice di un *foedus* rimasto attivo senza soluzione di continuità almeno dal 225 a.C.⁶ In secondo luogo, la regione si distingue per una produzione epigrafica comparativamente assai ricca, grazie alla circostanza che la scrittura vi fu praticata già a partire dal VI secolo a.C.⁷

6 Per le fasi della 'romanizzazione' della *Venetia* cfr. Bandelli, 1999, 285-301; Buchi, 1999, 303-326. Spunti di riflessione anche in Cresci Marrone, 2009a, 207-220.

7 Si veda Marinetti, 2013.

La ricerca appare opportuna anche perché la categoria di ‘autoromanizzazione’ (*Selbstromanisierung*), coniata da Friedrich Vittinghoff oltre cinquant’anni fa per descrivere il processo di incontro fra Roma e i popoli norditalici, è stata oggetto, in tempi più o meno recenti, di ripetute critiche⁸. In particolare, è stata messa in discussione l’effettiva adesione alla cultura romana da parte delle popolazioni indigene dell’Italia settentrionale, negando ogni forma di ‘romanizzazione’ volontaria da parte dei nativi, ipotizzando «invece una romanizzazione ‘forzata’ posta in atto tra II e I secolo a.C. con sistemi di carattere coloniale (nel moderno senso del vocabolo)»⁹, con l’intento programmatico di destrutturare e disarticolare in una «situazione asimmetrica di contatto» i tratti distintivi delle culture indigene, le quali avrebbero contrapposto a tali politiche forme plurali di ‘resistenza’, espresse attraverso modalità diverse.

Per confrontare le ipotesi interpretative contrapposte, è necessario esplorare le potenzialità informative offerte dalle testimonianze epigrafiche in lingua e alfabeto venetici e in lingua e alfabeto latini, riferibili al periodo compreso tra la fine del III secolo a.C. e la seconda metà del I secolo a.C. Al termine di tale arco cronologico, si assistette, infatti, in concomitanza con l’età triumvirale, alla municipalizzazione degli insediamenti e, in età augustea, alla loro integrazione nel sistema amministrativo della *tota Italia*, concepito dal *princeps*, più precisamente all’interno della *X regio*¹⁰. La domanda scientifica che si intende porre in questa sede è se tale record, che comprende documenti di natura sia pubblica che privata, redatti sia su supporto lapideo che su *instrumentum* e caratterizzati da una pluralità di funzioni (istituzionale, sepolcrale, sacra, funzionale etc.), consenta di individuare situazioni epigrafiche capaci di attestare un’adesione volontaria al modello romano oppure, al contrario, episodi di opposizione nei confronti di tale modello.

[LC, GCM]

2 UN CASO DI APPARENTE SIMMETRIA RELAZIONALE

L’indagine ha preso avvio dal riesame di una stele sepolcrale rinvenuta a *Patavium*, divenuta emblematica negli studi di settore, in quanto il suo corredo iconografico, unito al dato testuale, restituisce un quadro particolarmente eloquente di una sintassi relazionale e di una dialettica culturale dai connotati non già coercitivi,

⁸ Vittinghoff, 1970/1971, 33. Per una discussione critica della nozione di ‘autoromanizzazione’, si rinvia a Häussler, 2002 e Id., 2013, con ricca bibliografia.

⁹ Sena Chiesa, 2014, 8.

¹⁰ Per i problemi ricostruttivi di tale processo ermeneutico cfr. Cresci Marrone, Marinetti, 2021, 177-183.

bensi improntati a una logica di dialogo addirittura paritario (fig. 2)¹¹. Il viaggio agli inferi scolpito a bassorilievo nella parte superiore del manufatto coinvolge tre personaggi rappresentati in scala maggiore del naturale: un auriga in tunica, intento a guidare una biga di tipo romano, sulla quale trova posto una figura femminile, abbigliata secondo il costume veneto, con un ampio scialle fissato al petto, un copricapo a disco e una gonna plissettata. Dietro di lei si erge un uomo, che ostenta pettinatura e vestiario di foggia romana. La presenza, in basso a sinistra, di uno scudo circolare, collocato sotto le zampe dei cavalli rampanti, fornisce un indizio significativo circa un possibile legame del defunto togato con la sfera militare¹². L'iscrizione, che si sviluppa entro la cornice e ne asseconda l'andamento, recita:

[*Ṁ(a)n(i)? Galle?*]ni *Ṁ(a)n(i)f(ili) Ostialae Galleniae equpetars.*

Si tratta, dunque, del monumento sepolcrale, designato con il termine venetico *equpetars*, di un *Gallenius*, figlio di *Manius*, il cui prenome, caduto in lacuna, è integrabile per ragioni di spazio con *Manius*, e di una *Ostiala Gallenia*, verosimilmente sua moglie. I soggetti sono menzionati in asindeto.

I tratti distintivi delle due culture si manifestano su piani differenti: sono venetici la designazione del monumento funerario attraverso il termine *equpetars*, che nella cultura locale si riferisce ai membri del ceto equestre, la tipologia del monumento, caratteristica dell'esperienza funeraria patavina¹³, la disposizione del testo lungo la cornice, la formula onomastica femminile, composta dal nome individuale (*Ostiala*), di base locale, e dal gamonimico (*Gallenia*), nonché la raffigurazione dello scudo, riconducibile al tipo impiegato nell'armamento oplitico veneto arcaico¹⁴. Sono, invece, riconducibili al mondo romano l'alfabeto e la lingua dell'iscrizione (a eccezione del termine *equpetars*), il verso progressivo o destrorso, l'uso formulare del genitivo



Fig. 2. Padova.
Museo Civico
Archeologico. Stele
di *Ostiala Gallenia*
(da Ubi erat lupa:
<https://lupa.at/14734>)

11 *CIL* I², 3408 = EDR168267 (S. Ganzaroli). Cfr. Prosdocimi, A., 1964-1965; Prosdocimi, A.L., 1964-1965, 491-496 nr. Pd 14; Pellegrini, Prosdocimi, 1967, 344-348 nr. Pa 6; Lejeune, 1974, 252 nr. 134; Lomas, 2006; Braccisi, Veronese, 2013, 187-188; Murgia, 2013, 179; Rossi, 2014, 411 nr. E 16; Bassignano, 2016, 374-376.

12 Una differente interpretazione iconografica in chiave mitologica, che tuttavia non ha trovato riscontro nella critica, si deve a Di Filippo Balestrazzi, 2012. Una lettura parzialmente alternativa dell'iscrizione è fornita da Estarán Tolosa, 2016, 206-208 nr. V5.

13 Sul termine *equpetars* e sulle sue possibili valenze, si rimanda a Marinetti, 2003. Rassegna delle stele patavine e dei loro soggetti iconografici in Fogolari, 1988, 99-105.

14 Evidenziano i caratteri venetici dell'artefatto Marinetti, Veronese, 2013, 448-449 nr. 14.1.

di proprietà, sconosciuto all'epigrafia sepolcrale venetica, la formula onomastica adottata dall'uomo, che, tanto nella sua struttura (prenome abbreviato, gentilizio, patronimico abbreviato), quanto nelle singole componenti, richiama la prassi appellativa di età precesariana, l'abito e l'acconciatura del protagonista maschile, nonché la tunica dell'auriga, la forma del carro e la maniera di condurlo¹⁵.

In questo documento, di natura funeraria e dunque privata, le due culture interagiscono in forma paritetica, senza che si rilevi alcuna dinamica di prevaricazione. Esso sembra, pertanto, comprovare che nel corso del I secolo a.C., verosimilmente nel periodo della *Latinitas*, compreso fra il 89 e il 49 a.C.¹⁶, si delineò nella *Venetia* una stagione in cui la popolazione indigena sperimentò forme di convivenza culturale non imposte, bensì spontaneamente adottate: si parlavano due lingue, ci si vestiva e ci si acconciava secondo i costumi delle rispettive tradizioni, si mescolavano nelle formule appellative nomi romani e nomi locali, si approntavano monumenti secondo una sintassi e un linguaggio figurativo accessibili a recettori appartenenti a differenti matrici etniche.

Si potrebbe, tuttavia, obiettare che il documento costituisca un *unicum* e che, in quanto tessera di un mosaico tanto composito, quanto articolato, il suo portato informativo non possa, né debba essere oggetto di generalizzazioni. Inoltre, le dinamiche dialogiche qui attestate potrebbero dipendere dall'appartenenza dei committenti al ceto dirigente, gli antichi 'signori dei cavalli' del mondo veneto, in certa misura assimilabili alla classe equestre romana¹⁷, i quali risultavano maggiormente esposti e direttamente coinvolti, sul piano politico, giuridico e istituzionale, nel processo di 'romanizzazione'. Di conseguenza, tali dinamiche potrebbero non riflettere il vissuto culturale, né il sentire profondo dei soggetti estranei alle *élites*.

Si potrebbe inoltre osservare come il dialogo solo apparentemente paritetico fra le due culture riveli in realtà uno squilibrio di genere, in quanto la romanità è incarnata dalla figura maschile, mentre la veneticità si esprime attraverso il personaggio femminile. Tale distribuzione dei tratti identitari potrebbe non essere casuale, considerata l'importanza attribuita alla figura della donna nella società dei Veneti antichi, alla quale sembrerebbe spettare, in questo contesto, la custodia simbolica delle tradizioni locali¹⁸. Infine, il legame matrimoniale, che presumibilmente univa i due defunti, qualora effettivamente appartenuti a differenti gruppi

¹⁵ Per i caratteri romani cfr. Malnati, 2002, 133, che ipotizza per lo scudo una funzione araldica gentilizia.

¹⁶ Si adotta, perché pienamente condivisibile, la datazione di Bandelli, 2004a, 17-18, 21 nt. 23; Id., 2007, 129-130. Circa la fase 'latina' della Cisalpina sotto il punto di vista istituzionale cfr. Cresci Marrone, 2023.

¹⁷ Marinetti, 2003, 155-158.

¹⁸ Sul ruolo della donna nella *Venetia* preromana si rimanda a Capuis, Ruta Serafini, 2016; cfr. anche Tirelli, 2020. Per la presenza femminile nelle iscrizioni venetiche si veda Marinetti, c.s. Per la situazione durante l'età romana cfr. Cresci Marrone, Tirelli, 2016a.

etnici, potrebbe aver favorito il bilanciamento delle due culture, che in altri contesti poteva, invece, non essere compresente.

In realtà, non è possibile stabilire con certezza se il personaggio maschile, [*Ā(a)n(ius)? Galle?*]*n(ius) Mani f(i)lius*), il quale si autorappresenta come un romano a tutti gli effetti, fosse un 'veneto romanizzato' oppure un latino immigrato a *Patavium*. Nel primo caso, in quanto appartenente al ceto dirigente (forse cavaliere), egli avrebbe attribuito una struttura formale romana alla propria onomastica e potrebbe, a seguito dell'esercizio di una magistratura locale, aver acquisito la *civitas* e aver avuto inoltre l'opportunità di comandare truppe ausiliarie dell'esercito romano. Secondo tale prospettiva, la sua vicenda risulterebbe assimilabile a quella di *Caius Vulteius Capito*, il quale, in qualità di *tribunus militum*, secondo il dettato di numerose fonti letterarie, guidò nel 49 a.C. gli ausiliari opitergini della fazione cesariana negli scontri della guerra civile svoltisi in Dalmazia¹⁹.

[*Ā(a)n(ius)? Galle?*]*n(ius) Mani f(i)lius*) potrebbe però anche essere stato un individuo di origine latina, giunto a *Patavium* all'interno di quel processo di emigrazione spontanea dal centro al nord della penisola che la Transpadana e, più in generale, la Cisalpina conobbero già da epoche risalenti, come attestano Varrone, Plinio e Columella in riferimento ai Saserna, autori di trattati di agronomia, vissuti fra la seconda metà del II secolo a.C. e la prima metà del I secolo a.C.²⁰ Il gentilizio *Gallenius* registra sporadiche attestazioni in Italia, fra le quali soltanto due in Cisalpina: un'altra iscrizione da *Patavium*, incisa su una stele funeraria ascrivibile alla prima età imperiale, nella quale il *nomen* non presenta la geminazione della L, e un'ara sepolcrale da *Mediolanum* di epoca traianea²¹.

L'analisi onomastica potrebbe forse contribuire a dirimere fra le due opzioni: come nel caso di *Vulteius*, anche il *nomen Gallenius* potrebbe tradire nella radice elementi di veneticità, in quanto un'iscrizione da *Ateste* attesta il genitivo *Galknos*²². Non è tuttavia da escludere che il gentilizio del personaggio maschile menzionato nella stele di *Ostia* *Gallenia* sia integrabile diversamente²³. A tal proposito,

19 Flor., 2.13.30-33; Liv., *Perioch.* 110, ma soprattutto Lucan., 4.402-481; Cfr. anche Quint., *Inst.* 38.23, 38.30; App., *Civ.* 2.7.47; Cass. Dio 41.40; Oros. 6.15.8-9.

20 Varro, *Rust. passim*; Plin., *nat.* 17.199; Colum. 1.1.12. Sull'immigrazione centro-italica nella Cisalpina orientale e sui suoi riflessi nell'epigrafia locale cfr. Bandelli, 2015, 287-303.

21 Per l'iscrizione patavina, menzionante un *Galenius Q.l. Pisida* e una *Galenia Pisidae l. Nysa*, si veda EDR178453 (F. Luciani); per quella mediolanense, menzionante un *L. Gallenius L. f. Ouf(entina) Vitalis* e il suo figlio adottivo omonimo, si veda EDR124336 (S. Zoia).

22 Possibile la derivazione da un nominativo *Galko*, *Galk(o)n-*, per cui si rimanda a Pellegrini, Prosdocimi, 1967, 207-208 nr. Es 89.

23 La proposta d'integrazione del gentilizio [*Galle?*]*n(ius)* si deve a Prosdocimi, 1964-1965, 493 ed è stata accolta con alcune eccezioni: Deggrasi, 1967, 138; Sartori, 1981, 116-117; Bandelli, 2004, 17-18, 21 nt. 23; Id., 2008, 53.

è opportuno ricordare che gli *Allenii* sono una famiglia ben attestata fra *Ateste*, *Vicetia* e *Verona*, ma soprattutto proprio a *Patavium*, dove in epoca giulio-claudia ricoprirono importanti magistrature locali e raggiunsero il rango senatorio, nonché il consolato ordinario, con *Sex. Papinius Q. f. Allenius*, nel 36 d.C.²⁴

[LC, GCM]

3 DIFFICOLTÀ DEL RICONOSCIMENTO ETNICO

L'impotenza interpretativa che si registra nel caso della stele di *Ostia Gallenia* rende doveroso domandarsi quanto l'epigrafia sia in grado di intercettare i due fenomeni, cioè la 'romanizzazione' delle comunità indigene e l'immigrazione spontanea, distinguendoli con chiarezza e, di conseguenza, rendendoli effettivamente quantificabili. Già Gino Bandelli ha dedicato diversi contributi a evidenziare le difficoltà del riconoscimento²⁵, che dipendono dall'imperversare del fenomeno del travestimento onomastico, operante soprattutto sul gentilizio attraverso una quadruplice modalità:

- 1) la traslitterazione dell'idionimo, come nel caso di *Sex. Stlapurna*, attestato ad *Ateste* (fig. 3)²⁶;
- 2) la derivazione dal patronimico indigeno, come nei casi, parimenti atestini e citati anch'essi a scopo esemplificativo, di *Crumelonius* ed *Enonius* (fig. 4a-b)²⁷;
- 3) la trasformazione dell'idionimo indigeno in gentilizi latini assonanti, ad esempio da *Knusso* a *Cusonius*, come si evince dalla documentazione epigrafica della necropoli di Posmon a Montebelluna (fig. 5)²⁸;
- 4) l'assunzione di un nome latino tramite legami clientelari o la sua attribuzione in occasione del censo, come nel caso dei *Rutilii* ad *Ateste* (fig. 6)²⁹.

24 Per le occorrenze del gentilizio, quasi esclusivamente regionali, cfr. *OPEL* I, 80. Le attestazioni patavine sono: EDR073904 (A. Pistellato) per [- *Al*]lenius C. f. *Strabo*; EDR093777 (A. Pistellato) per *Sex. Papinius Q. f. Allenius*; EDR178071 (F. Luciani) per *M'. Allenius M'. f. Fab(ia) Crassus Caesonius*; EDR179111 (F. Luciani) per *T. Allenius Abascantus* e sua figlia *Allenia*. Sul senatore *Sex. Papinius Q. f. Allenius* si vedano *PIR*² P 102, nonché Syme, 1983, 104-105; Demougin, 1992, 207-208; Alföldy, 1999, 295 nr. 2. Già Jürgen Untermann aveva considerato *Allenius* un nome veneto romanizzato: cfr. Untermann, 1961, 142.

25 Si veda, a titolo esemplificativo, Bandelli, 2004, 15-27.

26 EDR194169 (L. Calvelli): *Sex(ti) Stlapurnae*.

27 EDR193501 (Stage Altino): *T(itus) Crumel(onius)*; EDR193915 (Stage Altino): *Vanti Enonio Ti(beri) f(ilio)*.

28 Casagrande *et al.* 2023, 146-155.

29 Cfr. Boscolo, 2015, 350-352; Luciani, 2025, 58-59.



3



4a



4b



5

Fig. 3. Este. Museo Nazionale Atestino. Olla ossuario di *Sex. Stlapurna* (da Bassignano, 1997, p. 302)

Fig. 4a-b. Este. Museo Nazionale Atestino. Olle ossuario di *T. Crumel(onius)* e di *Vanti Enonius Ti(beri) f(ilius)* (da Bassignano, 1997, pp. 216, 239)

Fig. 5. Montebelluna. Sepolcreto di Posmon. Tomba 304. Olla ossuario IG 346158 (da Cresci Marrone, Marinetti, 2022, p. 204, fig. 10)

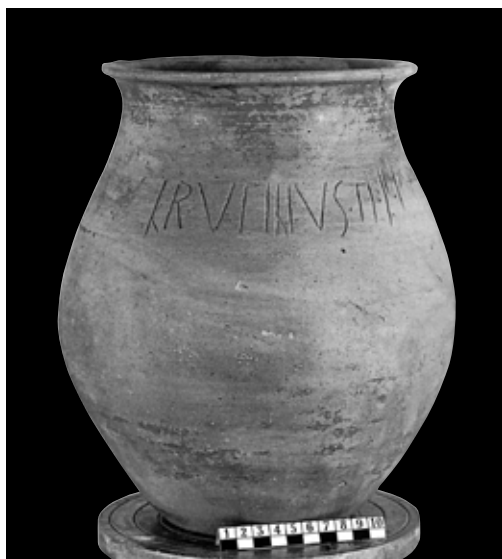


Fig. 6. Este. Museo Nazionale Atestino.
Olla ossuario di
L. Rutilius Pullio
(da Bassignano,
1997, pp. 289-290)

Come è evidente, solo nel primo e nel secondo caso, che risultano minoritari, è possibile attribuire con certezza un'appartenenza etnica definita (veneta o celtica) al soggetto in questione. Ne consegue che, nella maggior parte delle occorrenze epigrafiche, la determinazione dell'identità etnica risulta problematica e, di conseguenza, la quantificazione dei fenomeni di contatto si rivela di difficile attuazione.

Dal fenomeno del travestimento onomastico sembra derivare anche l'apparente scarsità di matrimoni misti fra Veneti e Romani/Latini riscontrabile nell'epigrafia della *Venetia*. Tali unioni coniugali sono da intendersi come un fattore di acculturazione non imposto da autorità superiori e dunque non coercitivo, ma piuttosto funzionale a saldare rapporti di natura politico-sociale, economica o commerciale tra famiglie provenienti da Roma o dall'Italia centrale e nuclei gentilizi di origine locale, spesso di condizione elevata³⁰.

Un esempio da *Altinum* può risultare particolarmente chiarificatore. Il più grande recinto funerario della necropoli altinate, nonché uno dei maggiori di tutto il mondo romano, fu fatto allestire, verosimilmente in epoca augustea, da uno dei primi decurioni del *municipium* lagunare, *Lucius Acilius*, la cui formula onomastica risulta ancora priva di *cognomen*, per se stesso, per il fratello *Publius Acilius* e per i loro genitori. Il testo dell'iscrizione fu inciso su due lati della base di un imponente monumento sepolcrale (figg. 7-8)³¹. Il padre del decurione, chiamato anch'egli *Publius Acilius*, era figlio di un *Manius Acilius*, il cui segnacolo funerario può essere identificato con buona probabilità in un cippetto in molassa di Conegliano, rinvenuto ad *Altinum* stessa e databile ai primi decenni del I secolo a.C. (fig. 9)³².

Di antica origine plebea, gli *Acilii* furono una fra le prime famiglie romano-laziali a trasferirsi presso l'insediamento lagunare, in una fase storica assai antecedente

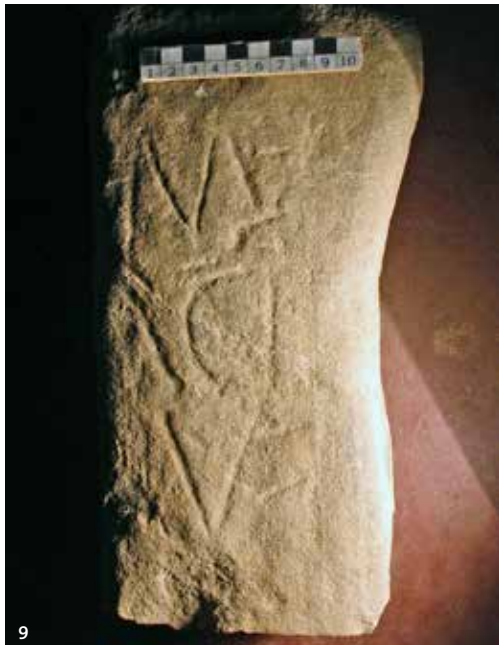
30 Sul tema, in generale, si veda Cresci Marrone, 2022. Qualche caso specifico per l'area altinate in Cresci Marrone, Tirelli, 2021.

31 EDR099166 (L. Calvelli): <in fronte> *L(ucius) Acilius P(ubli) f(ilius) Sca(ptia) / 'decurio sibi et' / P(ublio) Acilio M(a)n(i) f(ilio) patri / Sextiliae Saeni f(iliae) matri / P(ublio) Acilio P(ubli) f(ilio) fratri / 'in fr(onte) ped(es) CXX retr(o) ped(es) CXX'.* <in latere intuentibus dextro> *L(ucius) Acilius P(ubli) f(ilius) Sca(ptia) / 'decurio sibi et' / P(ublio) Acilio M(a)n(i) f(ilio) patri / Sextiliae Saeni f(iliae) matri / P(ublio) Acilio P(ubli) f(ilio) fratri / 'in fr(onte) ped(es) CXX retr(o) ped(es) CXX'.* Per l'ampiezza del recinto sepolcrale cfr. Mazzer, 2005, 112-113 nr. 105. La ricostruzione del supporto epigrafico e delle vicende di reimpiego si devono a Calvelli, 2005; Id., 2011. Per la duplicazione del testo sul monumento si veda Cresci Marrone, 2021, 151 nr. 1, 155.

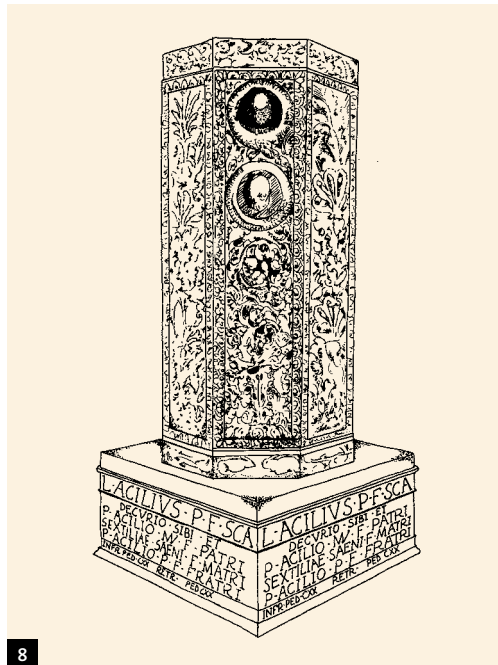
32 EDR140112 (Stage Altino): *M(a)n(i)us Acil(i)us*. Circa tempi e modi dell'ascesa sociale della famiglia cfr. Cresci Marrone 2017, 199-200.



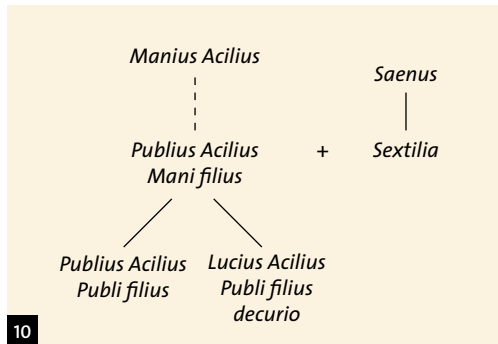
7



9



8



10

Fig. 7. Murano. Basilica dei Santi Maria e Donato. Urna sepolcrale del decurione *M̂(a)n(ius) Acilius* (da Calvelli, 2011, p. 194, fig. 72.1)

Fig. 8. Facsimile ricostruttivo del monumento funerario del decurione *M̂(a)n(ius) Acilius* (da Calvelli, 2011, p. 195, fig. 72.2)

Fig. 9. Altino. Museo Archeologico Nazionale. Cippetto funerario di *M̂(a)n(ius) Acilius* (da Cresci Marrone, 1999, p. 136, fig. 18)

Fig. 10. Albero genealogico degli *Acilii di Altinum* (elaborazione di Marco Vittorio Pezzolo)

alla sua trasformazione in *municipium*. La madre del decurione *Lucius*, *Sextilia*, era figlia di un individuo chiamato *Saenus* o *Saenius*. La formula onomastica della donna, con il patronimico indicato per esteso, anziché, come di consueto, con un prenome abbreviato, segnala come il nome di suo padre non fosse percepito come pienamente romano. *Publius Acilius* e *Sextilia* possono dunque essere considerati una coppia che univa un esponente maschile dei gruppi familiari centro-italici giunti nel porto lagunare durante le prime fasi del processo di 'romanizzazione' e una donna proveniente da un clan altinate non romano (fig. 10). Si noti, peraltro, come

in epoca post-traiana ad *Altinum* risulti attestato il gentilizio *Saenius*, probabile rielaborazione della forma *Saenus*³³.

La pratica del matrimonio misto ben si adatta ai costumi di un popolo ospitale come quello dei Veneti, i quali in età preromana affidarono a specifiche figure istituzionali, come il *venetikaris* e l'*hostiahavos*, il compito di garantire l'accoglienza dello straniero e praticarono con una certa frequenza unioni coniugali con individui di origine etrusca o celtica³⁴. È probabile, dunque, che anche gli sposalizi fra nativi e soggetti latini non fossero episodici. Tuttavia, la latinizzazione dei gentilizi indigeni fa sì che il dato non risulti captabile dal record epigrafico, se non sporadicamente, e diventi di conseguenza arduo da censire.

Il fenomeno della mimetizzazione onomastica incide anche sulla possibilità di verificare se i primi magistrati municipali documentati dall'epigrafia fossero nativi o di ascendenza esogena. Se la provenienza laziale del ramo paterno del decurione altinate *Lucius Acilius* non sembra poter essere messa in discussione, è verosimile ricondurre a famiglie italiche anche due dei più antichi quattuorviri altinati: *Marcus Petronius* e *Lucius Terentius*³⁵.

A *Patavium*, il quattuorvirato è attestato da ben 17 documenti epigrafici, ma nessuno di essi è stato giudicato particolarmente risalente dal punto di vista cronologico³⁶. Per quanto attiene alla provenienza geografica, alcuni *nomina* di coloro che ricoprirono tale magistratura risultano ampiamente diffusi in tutto il mondo romano (*Iulius*, *Iunius*, *Mutius*)³⁷; altri, come *Saufeius* o *Terentius*, sono ben attestati fra le *gentes* commerciali centro-italiche attive nella *Venetia* (si è detto del *Terentius* probabile quattuorviro altinate)³⁸; altri ancora, come *Allenius*, *Asconius*, *Iestinius*

33 EDR074085 (L. Calvelli): *Hon(ori) / C(ai) Saeni C(ai) f(ili) Sc(aptia) Veri / eq(uo) p(ublico), IIII v(iri) i(ure) d(icundo) II, Lau(rentium) Lav(inatium), / cur(atoris) r(e)r(um) p(ublicarum) Vicet(inorum), Atr(ianorum), /⁸ [- -]?*, *Opit(erginorum), / L(ucius) Acutius Marcil/lus cliens*. Cfr. Luciani, 2012, 54 nr 61.

34 Per le figure di garanzia nel mondo veneto e per il significato della radice *hosti-* che identifica lo straniero, potenzialmente ospite o nemico, a seconda dell'attitudine comportamentale, cfr. Prosdocimi 2001, 10-15.

35 Per il primo cfr. EDR 140900 (L. Calvelli): *M(arcus) Petronius M(arci) f(ilius) / IIII v(iri) i(ure) d(icundo) / primum pil(us) ter / - - - - -*. Si veda anche Cresci Marrone, 2009b, 130-131, 141 fig. 10. Per il secondo, la cui attribuzione ad *Altinum* è incerta, cfr. EDR158247 (C. Zaccaria): *L(ucius) Terentius T(iti) f(ilius) / IIII v(iri) i(ure) d(icundo) / monimentum fieri iussit. / Ea pecunia d(ecreto) d(ecurionum) /⁸ viae stratae sunt/ ab Annia ad murum / et post cryptam ad theatrum*. Si veda anche Cresci Marrone, 2009b, 121-123.

36 EDR076290 (A. Pistellato); EDR093780 (A. Pistellato); EDR168260 (S. Ganzaroli); EDR168401 (S. Ganzaroli); EDR168408 (S. Ganzaroli); EDR170271 (G. Tozzi); EDR177982 (F. Luciani); EDR178071 (F. Luciani); EDR178073 (F. Luciani); EDR178103 (F. Luciani); EDR178159 (F. Luciani); EDR178162 (F. Luciani); EDR178183 (F. Luciani); EDR178185 (F. Luciani); EDR178188 (F. Luciani); EDR178197 (F. Luciani); EDR178529 (F. Luciani).

37 Rispettivamente EDR093780 (A. Pistellato): *C. Iulius [- f.] Marc(ellinus)?*; EDR178197 (F. Luciani): *M. Iunius Sabinus*; EDR178103 (F. Luciani): *T. Mutius T. f. Cracilis*.

38 Rispettivamente EDR168408 (S. Ganzaroli): *[- Sa]ufeius P. f. [- -]*; EDR170271 (G. Tozzi): *C. Terentius T. f. Fab(ia) Caetronianus*.

e *Opsidius*, sembrano invece più profondamente radicati nel sostrato locale del *municipium patavino*³⁹.

A *Tarvisium*, che divenne *municipium* probabilmente solo in epoca claudia⁴⁰, un quattuorviro porta il gentilizio *Tarvisius*: tale spia onomastica allude verosimilmente a un'origine locale del personaggio⁴¹. Diverso è il caso delle colonie di *Iulia Concordia* e di *Ateste*, fondate fra l'epoca triumvirale e la prima età augustea: qui i primi magistrati provenivano solitamente dai gruppi di veterani che erano stati insediati nelle nuove deduzioni⁴², anche se l'obbligo di ricoprire lo scribato prima di accedere alle cariche pubbliche della città, menzionato nella *lex coloniae* di *Iulia Concordia* citata da Frontone⁴³, ha portato a ipotizzare che il *cursus* fosse aperto anche a indigeni, purché in grado di redigere gli *scripta publica*⁴⁴.

Meritevole di attenzione è infine la presenza nei centri della *Venetia* di *seviri nude dicti* di nascita libera (*ingenui*) ascrivibili all'età tardorepubblicana: come è stato proposto dalla critica, è probabile che costoro fossero indigeni romanizzati, che avrebbero svolto tale carica nell'ambito di un *iter* finalizzato ad acquisire competenze propedeutiche all'esercizio delle magistrature⁴⁵.

[Lc]

4 ESEMPI DI 'ROMANIZZAZIONE' NON COERCITIVA

Le considerazioni fin qui sviluppate consentono di rilevare come la documentazione epigrafica presenti sostanziali limiti nel delineare con precisione i fenomeni di ordine sociale che accompagnarono la fase di contatto tra la cultura veneta e quella romana. In alcuni casi, tuttavia, grazie a una più solida articolazione del contesto, è possibile individuare nel registro epigrafico segni di un'assimilazione non

39 Rispettivamente EDR178071 (F. Luciani): *M'. Allenius M'. f. Fab(ia) Crassus Caesonius*; EDR178073 (F. Luciani): *C. Asconius C. f. Fab(ia) Sardus*; EDR168260 (S. Ganzaroli): *T. Iestinius T. f. Augurinus*; EDR177982 (F. Luciani): *P. Opsidius P. f. Rufus*.

40 Cfr. Boscolo, Luciani, 2009, 117-118; Luciani, 2016, 116-119.

41 EDR097635 (F. Luciani): *Ç(aius) Tarvi(sius) A(uli) f(filius) / Secundus / II Ivir a(edilicia) p(otestate) / Iunoni Reg(inae) / d(ono) d(edit)*. Cfr. Luciani, 2006, 194-199.

42 A *Iulia Concordia*: EDR093755 (D. Baldassarra); EDR097764 (D. Baldassarra); EDR097765 (D. Baldassarra); EDR097768 (D. Baldassarra); EDR097773 (D. Baldassarra); EDR098031 (D. Baldassarra); EDR184956 (D. Baldassarra). Ad *Ateste*: EDR072110 (L. Calvelli); EDR093781 (A. Pistellato); EDR169490 (G. Tozzi); EDR197356 (L. Calvelli); EDR197357 (L. Calvelli); cfr. Buchi, 1993, 52-65; Bassignano, 1997, 31.

43 Frontone, *Ep.*, 2.7.4: *Estne lege coloniae Concordiensium cautum, ne quis scribam faxit nisi eum, quem decurionem quoque recte facere possit?*

44 Sul tema Zaccaria, 1995, 180.

45 Cfr. Šašel Kos, 1998, 104-105; Buonopane, 2003, 342-345; Don, 2024.

coattiva di elementi culturali riconducibili alla romanità. Alcuni esempi possono risultare particolarmente indicativi in tal senso.

4.1 Digrafismo, bilinguismo e transizione onomastica

Due ambiti di particolare rilievo per l'osservazione di fenomeni di interazione culturale sono il digrafismo e il bilinguismo, ben attestati nella documentazione epigrafica proveniente dal santuario della dea Reitia ad *Ateste*, che per lungo tempo svolse un ruolo centrale nell'insegnamento della scrittura venetica⁴⁶. Presso tale complesso culturale, già alla fine del II secolo a.C. si predisposero strumenti per l'apprendimento dell'alfabeto latino, come attestano due lamine iscritte con esercizi alfabetici: la prima (Es 27), redatta in forma bilingue (fig. 11), e la seconda (Es 29), in lingua venetica, ma organizzata secondo un verso progressivo e modellata sull'alfabetario latino (fig. 12)⁴⁷. La comparazione fra i due manufatti mette in luce come le modalità di insegnamento locali, derivate dalla tradizione etrusca e caratterizzate dalla parziale quadrettatura dell'abecedario, furono progressivamente sostituite da pratiche didattiche di matrice romana, basate sull'uso di supporti scrittori scanditi da sette linee guida a binario. In taluni gruppi della popolazione epicoria della *Venetia*, come i militari impegnati al fianco di Roma in diversi contesti bellici, il bilinguismo e la pratica del digrafismo appaiono acquisiti già prima del conferimento della *Latinitas*, come attestano le ghiande missili utilizzate durante l'assedio di *Asculum* (databili al 90/89 a.C.) incise in entrambe le lingue e con i due alfabeti⁴⁸, nonché l'epitaffio atestino di *Gavis Raupatnis*, il quale, adottando alfabeto latino e lingua venetica, si qualifica al tempo stesso come *miles* e *pater*⁴⁹.

46 Per l'edizione completa dei documenti iscritti provenienti dal santuario di Reitia ad *Ateste* si veda ora Marinetti, 2024.

47 Approfondimenti recenti da parte di Marinetti, 2017, 344-352; Marinetti, 2024, 106-109 nrr. 52-54; Calvelli *et al.*, c.s.; Calvelli, Pesce, c.s. Per Es 27 si veda anche EDR187935 (S. Pesce).

48 Per la duplice serie di ghiande missili ascolane, l'una con iscrizione sinistrorsa venetica. *O.(p)ter. in(...?)*, sulla quale si veda Pellegrini, Prosdocimi, 1967, 438-441 nr. Od 5, e l'altra con iscrizione destrorsa latina *Op(i)îtergin(orum?)*, per la quale cfr., a titolo esemplificativo, EDR123446 (L. Benedetti), EDR123719 (L. Benedetti) ed EDR125032 (L. Benedetti), si rimanda a Bandelli, 2024, 23-25, con riferimenti bibliografici completi.

49 Cfr. EDR193945 (Stage Altino): *Gavis Raupatnis miles poltos ostinobos Frivi pater*. Si vedano, anche Pellegrini, Prosdocimi, 1967, 232-235 nr. Es 113, nonché, più di recente, Bandelli, 2024, 24-26; Cresci Marrone, c.s., con rassegna della bibliografia precedente.

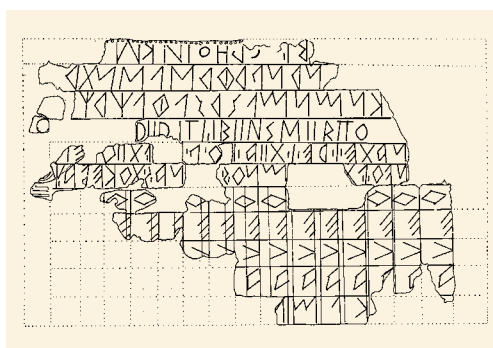


Fig. 11. Este. Museo Nazionale Atestino. Lamina iscritta in venetico e latino con esercizio alfabetico (da Marinetti, 2024, tavv. 20-21)

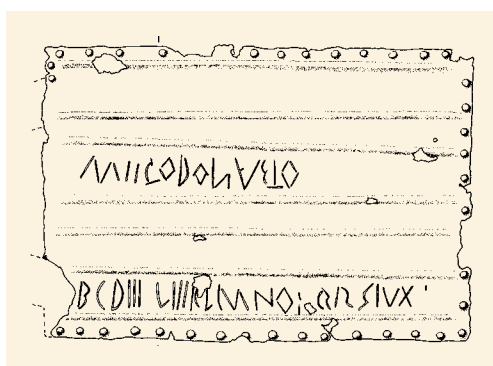


Fig. 12. Este. Museo Nazionale Atestino. Lamina iscritta in venetico con esercizio alfabetico (da Marinetti, 2024, tav. 22)

Il passaggio all'uso dell'alfabeto e della lingua latini, seguito dall'adozione dell'onomastica romana, già analizzato da Michel Lejeune per l'area di *Ateste* (Lejeune, 1978) e recentemente aggiornato anche per altri insediamenti veneti⁵⁰, è attestato da numerose iscrizioni funerarie incise su cinerari fittili, destinati all'interramento secondo la consueta prassi rituale venetica. Tali esempi di epigrafia 'cieca', ispirati a esigenze funzionali, anziché a finalità ostentative, e generalmente riferibili a strati sociali non appartenenti alle *élites*, dimostrano con chiarezza come una parte della popolazione avesse già acquisito familiarità con entrambi i sistemi grafici e praticato entrambe le lingue ben prima che l'adozione dell'alfabeto e della lingua latini fosse istituzionalizzata negli atti e nei documenti ufficiali.

Un esempio significativo è offerto dall'epitaffio di una donna, *Ostiako Usedika*, rinvenuto ad *Acelum*, nel quale il nome venetico figura scritto sia in grafia latina

⁵⁰ Cfr. i casi delle famiglie presenti nel sepolcreto di Posmon a Montebelluna, per cui si veda Cresci Marrone, Marinetti, 2012; Eaed., 2014; Casagrande et al., 2023.



Fig. 13. Treviso.
Musei Civici. Olla
ossuario di *Ostiako*
Usedika (da Luciani,
2012, p. 58, nr. 67)

sia in grafia venetica (fig. 13).⁵¹ Entrambe le iscrizioni furono realizzate prima della cottura ed entrambe presentano due solchi orizzontali paralleli, che svolgono la funzione di linee guida a binario. Quella in latino occupa la parte superiore immediatamente sotto il labbro ed è visibile più chiaramente; quella in venetico figura più in basso, anche se disassata rispetto a quella latina, è graffita con solco leggero e presenta interpunzioni non già sillabiche, come ci si aspetterebbe per un testo in venetico, bensì separative delle parole, secondo la prassi latina. L'incisione simultanea dei due testi suggerisce l'intenzionalità di un progetto epigrafico unitario.

La documentazione iscritta proveniente dalla necropoli di Montebelluna dimostra come ciascun nucleo familiare intraprese un percorso differenziato di integrazione nel mondo romano: vi fu chi, come la famiglia dei *Cusonii*, sperimentò il passaggio dalla lingua, alfabeto e onomastica venetici alla lingua, alfabeto e onomastica latini, pur conservando elementi rituali della tradizione, e chi, come i *Lucretii*, dopo una prima fase di omologazione, fece ritorno all'uso

dell'alfabeto e dell'onomastica locali: il quadro archeologico complessivo non autorizza tuttavia a interpretare tale comportamento come una forma di resistenza, quanto piuttosto come espressione consapevole di scelte non imposte, maturate in ambito privato⁵².

4.2. Unità di misura

Un'analoga opportunità di rilevare dinamiche assimilative non coercitive si presenta nell'ambito dell'adozione delle unità di misura. Ne offrono testimonianza alcune evidenze archeologiche provenienti da *Altinum*: un peso campione in arenaria, tarato secondo il sistema ponderale romano e databile all'età presillana (fig. 14)⁵³, i recinti sepolcrali acquistati da soggetti latini già alla fine del II secolo a.C. e misurati secondo il *pes* romano⁵⁴, nonché, alla stessa altezza cronologica, le tegole

51 Marinetti, 2002, 215 nr. 39; Luciani, 2012, 58 nr. 67.

52 Il caso delle due famiglie è esaminato da Cresci Marrone, Marinetti, 2022, rispettivamente 200-209, 193-200.

53 EDR197358 (L. Calvelli): *P(ondera) III*; cfr. Cresci Marrone, 1999, 125 nt. 20, 136 fig. 14; Ead., 2002, 264 nr. 82.

54 Cresci Marrone, 2000; Ead., 2011, 95-96 fig. 3; Ead., 2017, 194-198.

romane che delimitano il sepolcro di una famiglia veneta⁵⁵. Questi elementi dimostrano come la popolazione locale avesse verosimilmente acquisito familiarità con il sistema metrologico latino già prima dell'89 a.C., forse anche a seguito della presenza sul territorio delle maestranze militari romane che, nel II secolo a.C., avevano allestito il tracciato della Via Annia e della Via Popilia, scandito anch'esso in miglia romane, come segnalano due note pietre miliari⁵⁶.

Anche le pratiche agrimensorie di matrice romana sembrano essere precocemente recepite nella *Venetia*. A *Patavium* un ciottolo-groma databile fra il III e il II secolo a.C. reca incisa l'abbreviazione *de(cumanus)*, che risulta parimenti attestata, ma in alfabeto venetico, anche su un ciottolo cronologicamente più risalente⁵⁷. Per contro, a Oderzo, piccoli cippi terminali con iscrizioni in lingua venetica potevano, ancora nella seconda metà del I secolo a.C., continuare a essere infissi agli angoli delle abitazioni private, perpetuando pratiche di delimitazione dello spazio di stampo locale⁵⁸.



Fig. 14. Altino. Museo Archeologico Nazionale. Peso campione in arenaria (da Cresci Marrone, 2011, p. 96, fig. 3)

4.3. Condivisione in ambito sacro

Anche il contesto dell'epigrafia sacra consente di individuare momenti significativi di condivisione non imposta, ma liberamente adottata dai Veneti. Ne offre un esempio il deposito di fondazione di una porta urbana monumentale ad *Altinum*, costituito da votivi fittili, bronzetti e resti faunistici (fig. 15): la lingua e l'alfabeto utilizzati nei graffiti tracciati su alcuni arredi impiegati durante il rito consentono di riconoscere nei concelebranti individui di tre differenti gruppi etnici: a membri della comunità veneta sono riferibili sei dediche, fra cui una recante la formula *a...i(?) sakna*, ovvero «sacro agli dei»⁵⁹; un'iscrizione vergata a crudo sotto il piede di un vasetto con dedica agli dei della città è ascrivibile a un esponente della comunità

⁵⁵ Tombolani, 1985, 65-67; Gambacurta, 1999, 103-106; Marinetti, 1999, 78-81; Gambacurta, 2011.

⁵⁶ Per il miliario della Via Popilia, proveniente da *Atria* e databile al 132 a.C., si veda EDR197363 (S. Pesce): *P(ublius) Popillius C(ai) f(ilius) / co(n)s(ul) / LXXXI*. Per quello della Via Annia, rinvenuto nei pressi di Codigoro (FE) e databile al 128 a.C., si veda EDR197364 (S. Pesce): *CC«L»[[XI[- -]]] / T(itus) Annius T(iti) f(ilius) / co(n)s(ul)*. Cfr. Díaz Ariño, 2015, 102-104 nrr. 22-23.

⁵⁷ Così Prosdocimi, Marinetti, 2012.

⁵⁸ Cfr. il contributo di Anna Marinetti in questo volume.

⁵⁹ Marinetti, 1999, 83-84, 87-88 nrr. 20-25, soprattutto nr. 21.

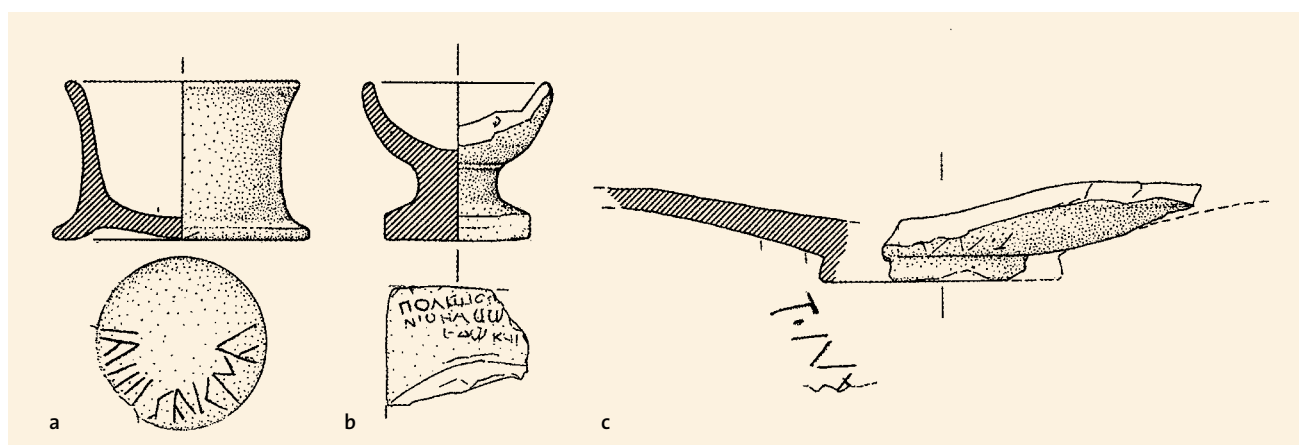


Fig. 15. Altino.
Museo Archeologico
Nazionale. Manufatti
fittili dal deposito
rituale della porta-
approdo di Altino con
iscrizioni in venetico
(a), greco (b) e latino
(c) (da Cresci Marrone,
2011, p. 98, fig. 7)

grecanica⁶⁰; un testo graffito su un frammento di patera a vernice nera reca infine in latino le iniziali di una formula onomastica maschile di stampo romano⁶¹.

La cerimonia pubblica altinate, di grande valenza ideologica poiché connessa alla costruzione di un edificio-simbolo della città quale una porta urbica, si svolse nei primi decenni del I secolo a.C. e prevede un imponente e articolato *suovetaurilia* (cinque buoi, quattro maiali e un ovicaprino), accompagnato anche dal sacrificio di un cane⁶². La presenza congiunta di esponenti di tre differenti gruppi etnici sembra asseverare un'organizzazione del rito che includeva tutti i segmenti etnici della città portuale. Tale attività non risulta, pertanto, riconducibile a logiche prescrittive eventualmente imposte dall'autorità romana, ma si configura anzi come il frutto dell'iniziativa locale in favore di una condivisione allargata.

In altri contesti, come quello del santuario montano di Lagole di Calalzo, non è infrequente riscontrare dediche votive in lingua e alfabeto latini poste da devoti identificati da formule onomastiche venetiche⁶³. Tali occorrenze dimostrano che individui di provenienza locale avevano pienamente aderito alla prassi rituale della *voti solutio*, caratteristica del mondo romano, anche se l'entità divina a cui si rivolgevano per i suoi poteri terapeutici continuava a essere identificata con un teonimo indigeno (*Trumusiata*)⁶⁴.

[GCM]

⁶⁰ Antonetti, 1999.

⁶¹ Cresci Marrone, 1999, 123.

⁶² Tirelli, 1999, 16-17; Ead., 2004; Ead., 2011; Cresci Marrone, Tirelli, 2016b, 343-344.

⁶³ Cfr. Calvelli, Pesce, c.s.; Fantin, c.s.

⁶⁴ Si veda il contributo di Luca Rigobianco in questo volume.

5 OSSERVAZIONI CONCLUSIVE

Al termine della disamina appare lecito affermare che lo studio degli oggetti portatori di scrittura provenienti dal territorio della *Venetia* consente di individuare un ampio spettro di situazioni epigrafiche, nelle quali si riscontrano fenomeni di acculturazione non coercitiva. L'adesione alle consuetudini di Roma è testimoniata a livello linguistico (adozione del latino), scrittorio (passaggio all'alfabeto latino), onomastico (adattamento dei nomi indigeni alla formularità delle sequenze romane), familiare (matrimoni misti), metrologico (utilizzo di pesi e misure romani) e religioso (ricorso alla pratica del *votum*). In ciascuna di queste occorrenze, i dati contestuali indicano con sufficiente chiarezza la presenza di dinamiche di adesione volontaria, frutto di scelte autonome e non riconducibili a forme di imposizione autoritaria.

A tal proposito, risulta significativo che i processi di 'romanizzazione' qui esaminati si riferiscano in larga parte alla sfera privata. Per quanto riguarda l'ambito pubblico, sebbene la *lex Pompeia de Transpadanis* dell'89 a.C. avesse già sancito l'accesso dei magistrati locali alla cittadinanza piena, il fenomeno del travestimento onomastico rende difficile censire l'effettivo coinvolgimento di costoro nella transizione amministrativa che portò la *Venetia* da federazione di comunità alleate a territorio dell'Italia romana. In ogni evenienza, la frequente compresenza di elementi esogeni e locali nella documentazione primaria dimostra che l'ingresso della *Venetia* nell'orizzonte sociale, culturale e istituzionale dei Romani non seguì necessariamente un percorso lineare, né un modello prestabilito.

I singoli casi nei quali la comunicazione scritta riveste un ruolo significativo devono essere analizzati nel dettaglio e sono spesso troppo episodici per consentire un'effettiva quantificazione dei fenomeni. In tale prospettiva, soltanto affiancando il record epigrafico ad altre tipologie di fonti, quali i testi letterari, che talvolta tramandano microstorie come quella di *Caius Vulteius Capito*, e la documentazione materiale, in particolare il dato numismatico e, soprattutto, quello archeologico proveniente da scavi stratigrafici, è possibile delineare con maggiore solidità l'articolazione dei processi di trasformazione culturale, sociale e istituzionale all'interno delle comunità locali, contribuendo così in modo più fondato alla ricostruzione dei meccanismi di interazione che determinarono il passaggio dalle realtà indigene al mondo romano.

[LC, GCM]

Bibliografia

- ALFÖLDY, G. (1999): *Städte, Eliten und Gesellschaft in der Gallia Cisalpina*, Stuttgart.
- ANTONETTI, C. (1999): «Una dedica in lingua greca dall'US 100 di Altino», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 67-73.
- BALISTA, C.; GAMBA, M. (2013): «Le città dei Veneti antichi», in M. Gamba *et al.* (eds.): *Venetkens. Viaggio nella terra dei Veneti antichi*, Venezia, pp. 67-78.
- BANDELLI, G. (1999): «Roma e la Venetia orientale dalla guerra gallica (225-222 a.C.) alla guerra sociale (91-87 a.C.)», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 285-301.
- (2004): «Problemi aperti e prospettive recenti sulla romanizzazione della Venetia», in M. S. Busana, F. Ghedini (eds.): *La via Annia e le sue infrastrutture*, Treviso, pp. 15-27.
- (2007): «Le aristocrazie cisalpine di età repubblicana. I. Dalla guerra senonica (285-283 a.C.) alla guerra sociale (91-89 a.C.)», in E. Lo Cascio, G.D. Merola (eds.): *Forme di aggregazione nel mondo romano*, Bari (Pragmateiai, 13), pp. 119-135.
- (2008): «Epigrafie indigene ed epigrafia dominante nella romanizzazione della Cisalpina. Aspetti politici e istituzionali (283-89 a.C.)», in M. L. Caldelli, G. L. Gregori, S. Orlandi (eds.): *Epigrafia 2006. Atti della XIV^e Rencontre sur l'épigraphie in onore di Silvio Panciera con altri contributi di colleghi, allievi e collaboratori*, Roma (Tituli, 9), pp. 45-66.
- (2015): «La romanizzazione della Venetia fra immigrati e indigeni (225-49 a.C.)», in G. Cresci Marrone (ed.): *Trans Padum...usque ad Alpes. Roma tra il Po e le Alpi dalla romanizzazione alla romanità*, Atti del Convegno (Venezia, 13-15 maggio 2014), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 26), pp. 287-303.
- (2024): «Di nuovo sulla categoria di romanizzazione. Terminologia istituzionale di tipo romano in epigrafi indigene della Gallia transpadana (II-I secolo a.C.)», in D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Specula populi romani? «Revisitando» o papel da cidade*, Lugo (Philtáte, 6), pp. 15-34.
- BASSIGNANO, M. S. (1997): «Regio X, Venetia et Histria. Ateste», *Supplementa Italica* n.s. 15.
- (2016): «Regio X, Venetia et Histria. Patavium», *Supplementa Italica* n.s. 28.
- BEARD, M. *et al.* (1993): «Roman Inscriptions 1986-90», *Journal of Roman Studies* 83, pp. 131-158.

- BELTRÁN LLORIS, F. (2015): «The “Epigraphic Habit” in the Roman World», in C. Bruun, J. Edmondson (eds.): *The Oxford Handbook of Roman Epigraphy*, Oxford, pp. 131-148.
- BOSCOLO, F. (2015): «Ateste romana: storia ed epigrafia negli ultimi vent'anni», *Epigraphica* 77, pp. 337-370.
- BOSCOLO, F.; LUCIANI, F. (2009): «Regio X, Venetia et Histria. Tarvisium», *Supplementa Italica* n.s. 24, pp. 97-214.
- BRACCESI, L.; VERONESE, F. (2013): *Padova prima di Padova. La città e l'universo veneto*, Sommacampagna (VR).
- BUCHI, E. (1993): *Venetorum angulus. Este da comunità paleoveneta a colonia romana*, Verona.
- (1999): «Roma e la Venetia orientale dalla guerra sociale alla prima età augustea», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 303-326.
- BUONOPANE, A. (2003): «Sevirato e augustalità ad Aquileia: nuovi dati e prospettive», *Antichità Alto Adriatiche* 54, pp. 339-374.
- CALVELLI, L. (2005): «*Spolia* di età romana a Murano: alcune ipotesi ricostruttive», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Terminavit sepulcrum. I recinti funerari nelle necropoli di Altino*, Atti del Convegno (Venezia, 3-4 dicembre 2003), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 19. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 4), pp. 349-356.
- (2011): «Il monumento sepolcrale di un decurione altinate a Murano» in M. Tirelli (ed.): *Altino antica. Dai Veneti a Venezia*, Venezia, pp. 194-195.
- CALVELLI, L. et al. (c.s.): «Scrivere nei santuari», in L. Calvelli, G. Cresci Marrone (eds.): *Pratiche della scrittura e tradizioni religiose nella Venetia fra culture indigene e mondo romano*, Venezia (Antichistica), in corso di stampa.
- CALVELLI, L.; PESCE, S. (c.s.): «Writing and Religious Traditions in Roman Venetia. Connections and Changes in Two Sanctuaries at Ateste and Lagole», *Mélanges de l'École française de Rome - Antiquité*, in corso di stampa.
- CALVELLI, L.; VAGENHEIM, G. (2024): «Falsifications épigraphiques et collections épigraphiques: le “cycle de vie” des inscriptions», in P. Fröhlich, M. Navarro Caballero (eds.): *L'épigraphie au XXI^e siècle*, Actes du XVI^e Congrès international d'épigraphie grecque et latine (Bordeaux, 29 août - 2 septembre 2022), Bordeaux (Scripta antiqua, 177), pp. 175-183.
- CAPUIS, L.; RUTA SERAFINI, A. (2016): «Poteri e saperi della donna veneta», in J. Bonetto et al. (eds.): *I mille volti del passato. Scritti in onore di Francesca Ghedini*, Roma, pp. 735-748.

- CASAGRANDE, C. *et al.* (2023): «Microstorie di romanizzazione. Lo studio della tomba 304 della necropoli di Montebelluna-Posmon», in E. Gilli, B. Prosdocimi (eds.): *Archeologia del territorio a Montebelluna*, Montebelluna (TV), pp. 103-159.
- CRESCI MARRONE, G. (1999): «Presenze romane in Altino repubblicana: spunti per una prosopografia dell'integrazione», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 121-139.
- (2000): «Avanguardie di romanizzazione in area veneta. Il caso di nuovi documenti altinati», *Aquileia Nostra* 71, cc. 125-146.
- (2002): «Peso», in: *AKEO. I tempi della scrittura. Veneti antichi. Alfabeti e documenti*, Cornuda (TV), p. 264.
- (2009a): «Insediamenti indigeni della *Venetia* verso la romanità», *Antichità Alto Adriatiche* 68, pp. 207-220.
- (2009b): «La città e le parole: il contributo delle fonti letterarie e delle iscrizioni», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Altino dal cielo: la città telerivelata. Lineamenti di Forma urbis*, Atti del Convegno (Venezia, 3 dicembre 2009), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 25. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 6), pp. 117-141.
- (2011): «La romanizzazione (seconda metà III - metà I secolo a.C.)», in M. Tirelli (ed.): *Altino antica. Dai Veneti a Venezia*, Venezia, pp. 94-99.
- (2017): «La memoria sepolcrale 'partecipata': i registri comunicativi delle iscrizioni sepolcrali di *Altinum* romana» in J. M. Iglesias Gil, A. Ruiz-Gutiérrez (eds.): *Monumenta et Memoria. Estudios de epigrafía romana*, Roma, pp. 191-206.
- (2021): «Gemellarità epigrafica. Le iscrizioni replicate nella necropoli di Altino romana», in L. Fozzati, L. Sperti, M. Tirelli (eds.): *Larici amicae in silva humanitatis. Scritti di archeologia per Annamaria Larese*, Bologna (Ricerche. *Series maior*, 14), pp. 151-160.
- (2022): «Roma antica; matrimoni misti e integrazione», in C. Cominelli, S. Solano (eds.): *Intorno a Minerva. Il contatto culturale fra mondo antico e contemporaneità*, Atti dell'incontro di studio «Dialoghi intorno al sacro» (Breno, 15 ottobre 2022), Quingentole (MN), pp. 133-146.
- (2023): «Assetti territoriali e amministrativi della Cisalpina nella fase «latina» (89-49 a.C.)», in E. García Fernández, E. Melchor Gil, S. Sisani (eds.): *Le strutture locali dell'Occidente romano*, Atti del I Seminario Italo-Spagnolo (L'Aquila, 4-6 maggio 2022), Roma (Diuturna Civitas, 1), pp. 93-115.

- (c.s.): «Comunicare in ambito sacro all'intersezione di due mondi: un nuovo esempio dal santuario altinate in località Fornace», in A. Bucossi *et al.* (eds.): *Philogrammatos. Studi offerti a Paolo Eleuteri*, Venezia, in corso di stampa.
- CRESCI MARRONE, G.; MARINETTI, A. (2012): «Il messaggio iscritto nel sepolcreto di Posmon a Montebelluna», in E. Gilli (ed.): *Carta geomorfologica e archeologica del Comune di Montebelluna. Il Progetto Archeogeo, Museo di storia naturale e archeologia di Montebelluna*, Montebelluna (TV), pp. 225-232.
- (2014): «Messaggio iscritto e modelli di romanizzazione: il caso di Montebelluna», in M. Chiabà (ed.): *Hoc quoque laboris praemium. Scritti in onore di Gino Bandelli*, Trieste (Polymnia. Studi di Storia romana, 3), pp. 115-137.
- (2021): «Introduzione alla seduta nord-italica», *Scienze dell'Antichità* 27, pp. 177-183.
- (2022): «Forme della transizione delle comunità indigene transpadane verso la romanità: tra istituzioni pubbliche e aspetti privati», in D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Aut oppressi serviunt... La intervención de Roma en las comunidades indígenas*, Lugo (Philtáte, 5), pp. 189-215.
- CRESCI MARRONE, G.; TIRELLI, M. (2016a): «La donna-antenato nella stele Bacchini da Altino», in J. Bonetto *et al.* (eds.): *I mille volti del passato. Scritti in onore di Francesca Ghedini*, Roma, pp. 135-144.
- (2016b): «Veneti, Etruschi e Greci nel santuario di Altino ellenistica: una triangolazione prospettica», in E. Govi (ed.): *Il mondo etrusco e il mondo italico di ambito settentrionale prima dell'impatto con Roma (IV-II secolo a.C.)*, Atti del Convegno (Bologna, 8 febbraio - 1 marzo 2013), Roma (Biblioteca di Studi Etruschi, 57), pp. 335-352.
- (2021): «Antenati venetici: casi di studio», in M. Gamba *et al.* (eds.): *Metalli, creta, una piuma d'uccello... Studi di archeologia per Angela Ruta Serafini*, Quingentole (MN), pp. 319-328.
- DEGRASSI, A. (1967): *Scritti vari di antichità*, III, Venezia - Trieste, pp. 89-153.
- DEMOUGIN, S. (1992): *Prosopographie des chevaliers romains julio-claudiens : 43 av. J.-C. - 70 ap. J.-C.*, Roma.
- DÍAZ ARIÑO, B. (2015): *Miliarios romanos de época republicana*, Roma (Opuscula Epigraphica, 16).
- DI FILIPPO BALESTRAZZI, E. (2012): «Una stele patavina tra veneticità e romanizzazione: la stele di Ostiala Gallenia», *Archeologia veneta* 35 = Atti del Convegno di Studi: *Giulia Fogolari e il suo "repertorio ... prediletto e gustosissimo". Aspetti di cultura figurativa nel veneto antico* (Este-Adria, 19-20 aprile 2012), Padova, pp. 200-215.
- DON, S. (2024): *I sexviri tardo-repubblicani nel Nord Italia (regiones X et XI)*, Roma ((Con)testi - Collana di studi del Dipartimento Culture e Civiltà dell'Università di Verona, 4).

- DONATI, A.; SUSINI, G. (1986): «La scrittura esposta: i modi della scrittura romana», in G.R. Cardona (ed.): *Sulle tracce della scrittura. Oggetti, testi, superfici dai Musei dell'Emilia-Romagna*, Bologna, pp. 65-78.
- ESTARÁN TOLOSA, M. J. (2016): *Epigrafia bilingüe del Occidente romano. El latín y las lenguas locales en la inscripciones bilingües y mixtas*, Zaragoza (Colección Ciencias Sociales, 116).
- FANTIN, T. (c.s.): «Il santuario di Lagole di Calalzo: novità dalla documentazione epigrafica in lingua latina», in L. Calvelli, G. Cresci Marrone (eds.): *Pratiche della scrittura e tradizioni religiose nella Venetia fra culture indigene e mondo romano*, Venezia (Antichistica), in corso di stampa.
- FOGOLARI, G. (1988): «La cultura», in G. Fogolari, A.L. Prosdocimi (eds.): *I Veneti antichi. Lingua e cultura*, Padova, pp. 17-195.
- FRANKLIN, J. R. (1991): «Literacy and the Parietal Inscriptions of Pompeii», in M. Beard et al. (ed.): *Literacy in the Roman World*, Ann Arbor (Journal of Roman Archaeology. Supplementary Series, 3), pp. 77-98.
- GAMBA, M. et al. (eds.) (2013): *Venetkens. Viaggio nella terra dei Veneti antichi*, Venezia.
- GAMBACURTA, G. (1999): «Aristocrazie venete altinati e ritualità funeraria in un orizzonte di cambiamento», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 97-120.
- (2011): «Il rituale funerario nell'epoca della romanizzazione», in M. Tirelli (ed.): *Altino antica. Dai Veneti a Venezia*, Venezia, pp. 110-111.
- HÄUSSLER, R. (2002): «Writing Latin – from Resistance to Assimilation: Language, Culture and Society in Northern Italy and Southern Gaul», in A.E. Cooley (ed.): *Becoming Roman, Writing Latin? Literacy and Epigraphy in the Roman West*, Portsmouth (Journal of Roman Archaeology. Supplementary Series, 48), pp. 61-76.
- (2013): *Becoming Roman? Diverging Identities and Experiences in Ancient Northwest Italy*, Walnut Creek (Publications of the Institute of Archaeology, University College of London, 57).
- KRUSCHWITZ, P. (2014): «Reading and Writing in Pompeii: An Outline of the Local Discourse», *Studj romanzi* 10, pp. 245-279.
- (2016): «Inhabiting a Lettered World: Exploring the Fringes of Roman Writing Habits», *Bulletin of the Institute of Classical Studies* 59, pp. 26-41.
- LAMÉ, M. et al. (2015): «Technology & Tradition: A Synergic Approach to Deciphering, Analyzing and Annoting Epigraphic Writings», *Lexis* 33, pp. 9-30.
- LEJEUNE, M. (1974): *Manuel de la langue vénète*, Heidelberg.

- (1978): *Ateste à l'heure de la romanisation (étude anthroponymique)*, Firenze (Biblioteca di «Studi etruschi», 11).
- LOMAS, K. (2006): «Ostia Gallenia: Funerary Commemoration and Cultural Identity in North-East Italy», in E. Herring et al. (eds.): *Across frontiers: Etruscans, Greeks, Phoenicians & Cypriots. Studies in Honour of David Ridgway and Francesca Romana Serra Ridgway*, London (Accordia Specialist Studies on the Mediterranean, 6), pp. 451-462.
- LUCIANI, F. (2006): «La “tazza” di bronzo di Canizzano (Treviso): il nome del dedicante», *Quaderni di Archeologia del Veneto* 22, pp. 194-199.
- (2012): *Iscrizioni greche e latine dei Musei Civici di Treviso*, Treviso.
- (2016): «*Berua, Raeticum oppidum dei Beruenses*», *Geographia Antiqua* 25, pp. 101-129.
- (ed.) (2017): *Italia Epigrafica Digitale*, XIV.2, Regio X. Venetia et Histria, II, *Parte centrale*, Roma.
- (2025): *Fra Veneti, Celti, Reti e Romani: casi di commistione onomastica nel Venetorum ager*, in G.L. Gregori, E. García Fernández (eds.): *Onomastica romana e stato giuridico. Hispania e Nord Italia a confronto: alcuni casi di studio*. Atti del Seminario Internazionale (Madrid, 6-7 marzo 2023) / *Onomástica romana y estatuto jurídico. Hispania y norte de Italia: algunos casos de estudio*. Actas del Seminario Internacional (Madrid, 6-7 de marzo de 2023), Roma, pp. 57-80.
- MACMULLEN, R. (1982): «The Epigraphic Habit in the Roman Empire», *American Journal of Archaeology* 103, pp. 233-246.
- MALNATI, L. (2002): «Monumenti e stele in pietra preromani in Veneto», in: *AKEO. I tempi della scrittura. Veneti antichi. Alfabeti e documenti*, Cornuda (TV), pp. 127-138.
- MARINETTI, A. (1999): «Gli apporti epigrafici e linguistici di Altino preromana», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 75-95.
- (2002): «Olla», in *AKEO. I tempi della scrittura. Veneti antichi. Alfabeti e documenti*, Cornuda (TV), p. 215.
- (2003): «Il 'signore del cavallo' e i riflessi istituzionali dei dati di lingua. Venetico *ekupetaris*», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Produzione, merci e commerci in Altino preromana e romana*, Atti del Convegno (Venezia, 12-14 dicembre 2001), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 17. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 3), pp. 143-160.

- (2013): «Il venetico: la lingua, le iscrizioni, i contenuti», in M. Gamba *et al.* (eds.): *Venetkens. Viaggio nella terra dei Veneti antichi*, Venezia, pp. 79-91.
- (2017): «Rilettura delle lamine votive iscritte IV Es 28 ed Es 29», *Studi etruschi* 80, pp. 344-352.
- (2024): *Le iscrizioni del santuario di Reitia a Este (Scavi 1880-1916 e 1987-1991) / Die Inschriften aus dem Reitia-Heiligtum von Este (Ausgrabungen 1880-1916 und 1987-1991)*, Oppenheim (Il santuario di Reitia a Este, 10. Studien zu Vor- und frühgeschichtlichen Heiligtümern, 11).
- (c.s.): «La presenza delle donne nelle iscrizioni dell'Italia antica», in *Women and Writing in the Roman West*, Proceedings of the International Congress (Lisbon, 21-22 November 2024), Lisboa, in corso di stampa.
- MARINETTI, A.; VERONESE, F. (2013): «Stele funeraria», in M. Gamba *et al.* (eds.): *Venetkens. Viaggio nella terra dei Veneti antichi*, Venezia, pp. 448-449.
- MAZZER, A. (2005): *I recinti funerari in area altinate. Le iscrizioni con indicazione di pedatura*, Portogruaro (VE).
- MURANO, F. *et al.* (2023): «Describing Inscriptions of Ancient Italy. The ItAnt Project and Its Information Encoding Process», *Journal on Computing and Cultural Heritage* 16, pp. 1-14.
- MURGIA, E. (2013): *Culti e romanizzazione. Resistenze, continuità, trasformazioni*, Trieste (Polymnia. Studi di Archeologia, 4).
- PELLEGRINI, G. B.; PROSDOCIMI, A. L. (1967): *La lingua venetica*, I, Padova - Firenze.
- PETRUCCI, A. (1985): «Potere, spazi urbani, scritture esposte. Proposte ed esempi», in *Culture et idéologie dans la genèse de l'État moderne. Actes de la table ronde de Rome (15-17 octobre 1984)*, Rome (*Publications de l'École française de Rome*, 82), pp. 85-97.
- PROSDOCIMI, A. (1964-1965): «Una stele paleoveneta patavina di epoca romana», *Atti e memorie dell'Accademia Patavina di Scienze, Lettere ed Arti*, 77, III, pp. 17-33.
- PROSDOCIMI, A. L. (1964-1965): «Osservazioni sulle nuove iscrizioni venetiche su pietra da Padova», *Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti. Classe di Scienze morali e Lettere*, 123, pp. 479-504.
- (2001): «I riti dei Veneti antichi. Appunti sulle fonti», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Orizzonti del sacro. Culti e santuari antichi in Altino e nel Veneto Orientale*, Atti del Convegno (Venezia, 1-2 dicembre 1999), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 14. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 2), pp. 5-35.
- PROSDOCIMI, A. L.; MARINETTI, A. (2012): «Una groma da Padova: tra veneticità finale e prima romanizzazione», *Agri centuriati* 9, pp. 9-20.
- ROSSI, C. (2014): *Le necropoli urbane di Padova romana*, Padova (Antenor quaderni, 30).

- RUIZ GUTIÉRREZ, A. (2013): «El paisaje epigráfico de la ciudad romana. Concepto y perspectivas de estudio», in J.M. Iglesias Gil, A. Ruiz Gutiérrez (eds.): *Paisajes epigráficos del Occidente romano: monumentos, contextos, topografías*, Roma (Hispania antigua. Serie histórica, 9), 13-27.
- SARTORI, F. (1981): «Padova nello stato romano dal sec. III a.C. all'età diocleziana», in L. Bosio et al. (eds.): *Padova antica. Da comunità paleoveneta a città romano-cristiana*, Trieste, pp. 97-189.
- ŠAŠEL KOS M. (1998): «Caesarian Inscriptions in the Emona Basin?», in G. Paci (ed.): *Epigrafia romana in area adriatica*, Actes de la IX^e Rencontre franco-italienne, Macerata (Ichnia, 2), pp. 101-112.
- SENA CHIESA, G. (2014): *Gli asparagi di Cesare. Studi sulla Cisalpina romana*, Firenze.
- SYME, R. (1983): «Eight Consuls from Patavium», *Papers of the British School at Rome* 51, pp. 102-124.
- TIRELLI, M. (1999): «La romanizzazione ad *Altinum* e nel Veneto Orientale: pianificazione territoriale e interventi urbanistici», in G. Cresci Marrone, M. Tirelli (eds.): *Vigilia di romanizzazione. Altino e il Veneto orientale tra II e I sec. a.C.*, Atti del Convegno (Venezia, 2-3 dicembre 1997), Roma (Studi e ricerche sulla Gallia Cisalpina, 11. *Altinum*. Studi di archeologia, epigrafia e storia, 1), pp. 5-31.
- (2004): «La porta approdo di *Altinum* e i rituali pubblici di fondazione: tradizione veneta e ideologia romana a confronto», in M. Fano Santi (ed.): *Studi di archeologia in onore di Gustavo Traversari*, Roma (Archaeologica, 141), pp. 849-863.
- (2011): «Un *suovetaurilia* per il rito di fondazione della porta approdo» in M. Tirelli (ed.): *Altino antica. Dai Veneti a Venezia*, Venezia, p. 105.
- (2015): «Altino, porta approdo, deposito di fondazione», in F. Rossi, F. Morandini (eds.): *Brixia. Roma e le genti del Po. III-I secolo a.C. Un incontro di culture*, Catalogo della mostra (Brescia, 2015-2016), Firenze, Milano, p. 198.
- (2020): «Lo straniero-lupo e il garante nel santuario di Altino», in M. P. Castiglioni, M. Curcio, R. Dubbini (eds.): *Incontrarsi al limite. Ibridazioni mediterranee nell'Italia preromana*, Atti del Convegno (Ferrara, 6-8 giugno 2019), Roma (Adrias. Nuova serie, 1. Adrias, 6), pp. 145-157.
- TOMBOLANI, M. (1985): «Altino preromana», in B. M. Scarfi, M. Tombolani (eds.): *Altino preromana e romana*, Altino (VE), pp. 51-68.
- UNTERMANN, J. (1961): *Die Venetischen Personennamen*, Wiesbaden.
- VITTINGHOFF, F. (1970/1971): «Intervento», in G. A. Mansuelli (ed.): *La romanizzazione dell'Italia settentrionale*, Centro Studi e Documentazione sull'Italia Romana 3, p. 33.
- ZACCARIA, C. (1995): «Alle origini della storia di Concordia romana», in P. Croce Da Villa, A. Mastrocinque (eds.): *Concordia e la X Regio. Giornate di studio in onore di Dario Bertolini*, Atti del Convegno (Portogruaro, 22-23 ottobre 1994), Padova, pp. 175-186.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Veneti e Romani: una affinità di lunga durata?

Anna Marinetti

Luca Rigobianco

Università Ca' Foscari Venezia¹

1 PREMESSA: LE AFFINITÀ DI LINGUA²

Le notizie storiche riguardo ai Veneti antichi sono scarse, tuttavia dalle fonti emerge con evidenza che fin dall'inizio il contatto tra Veneti e Roma è stato improntato a relazioni reciprocamente favorevoli. Il Veneto pare uno degli esempi più evidenti di una romanizzazione³ che non ha conosciuto forme evidenti di coercizione o violenza⁴; il rapporto dei Veneti con Roma si realizza costantemente in termini di collaborazione e alleanza, mai incrinata da contrasti, a differenza di quanto avviene per le altre popolazioni della Cisalpina, in particolare per i Celti. Ciò è tanto più notevole se si considera che, in una fonte come Polibio, Celti e Veneti sono culturalmente omologati, tranne che per la lingua: «Un altro popolo, già da tempo, si era insediato

1 Questo lavoro è stato realizzato nell'ambito del progetto «*Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant II: Las formas "no coercitivas" de transformación indígena (s. IV a. C.-s. I d. C.)*», PID2020-117370GB-I00 (Ministerio de Ciencia e Innovación).

2 Questo articolo è l'esito di riflessioni condivise dei due autori. La stesura dei paragrafi 1 e 3 è di Anna Marinetti, quella del paragrafo 2 di Luca Rigobianco.

3 La nozione di «romanizzazione» è stata sottoposta dalla riflessione storica contemporanea a una severa critica, in quanto inadeguata a descrivere la complessità della transizione. Confidiamo che risulti chiaro da quanto si dirà che il termine «romanizzazione» è da qui inteso nel senso più ampio e inclusivo di manifestazioni non solo politiche ma più latamente comprensive di aspetti culturali.

4 Per la bibliografia sul tema v. il contributo di G. Cresci Marrone e L. Calvelli in questo volume.

sul litorale Adriatico; sono chiamati Veneti e, per usi e abbigliamento, sono poco diversi dai Celti, ma usano un'altra lingua»⁵. Pur prendendo le necessarie distanze dal giudizio (o pregiudizio) etnologico di Polibio, è comunque singolare che le fonti convergano nella direzione di contatti fondati sulla cooperazione, esplicitamente definiti a partire dall'alleanza in funzione antigallica del 225 a.C.⁶, e proseguiti sempre nella direzione di un rapporto di alleanza e amicizia.

L'indizio di una alleanza ancora più antica si potrebbe scorgere in una notizia, ancora di Polibio, che in un fugace accenno ai Veneti attribuisce ad un loro intervento in territorio gallico la motivazione che avrebbe indotto i Galli Senoni di Brenno a desistere dall'assedio di Roma e a risalire al nord (387/386 a.C.): «Avvenuta però una diversione, e avendo i Veneti invaso il loro territorio, [i Galli] conclusero un trattato con i Romani, restituirono loro la città e ritornarono in patria»⁷. Sulla rilevanza di questo evento la critica non è concorde: non è possibile stabilire se si sia trattato di una deliberata azione dei Veneti, quale diversivo in soccorso di Roma, o di un episodio casuale; o ancora può trattarsi di una tarda invenzione storiografica per rinsaldare i vincoli dell'alleanza post 225, proiettandola a fasi più antiche.

Il quesito che ci poniamo è se questa tradizione di rapporti non conflittuali possa trovare una motivazione in una continuità di contatti storici, anche se non documentati nelle fonti. A tal fine intendiamo qui considerare alcuni aspetti: da una parte forme di lingua (meglio, di lingue: venetico e latino), focalizzando – sulla base di alcuni esempi – la possibile valenza anche in termini storici di evidenti affinità; dall'altra l'analisi di forme di comunicazione epigrafica che tratteggiano contatti e persistenze.

Quando si parla di affinità o somiglianza di lingua è necessario tenere chiaramente distinte le premesse e le condizioni che le hanno prodotte. La somiglianza tra forme di lingua può risalire a due diversi processi: l'esito affine è dovuto o a una comune origine (parentela tra le lingue), o a situazioni di contatto tra lingue (prestito).

Le due condizioni non si escludono: si può avere naturalmente contatto, e quindi scambio, tra due lingue geneticamente imparentate, ma il contatto ha di norma come esito fenomeni lessicali o al massimo – e raramente – induzione di singoli tratti morfosintattici; è un fenomeno per così dire estemporaneo, che non prova la parentela, anche se non la esclude. La parentela determina invece affinità in aspetti

5 Polyb., 2.17.5 «Τὰ δὲ πρὸς τὸν Ἀδρίαν ἤδη προσήκοντα γένος ἄλλο πάνυ παλαιὸν διακατέσχεν· προσαγορεύονται δ' Οὐένετοι, τοῖς μὲν ἔθρεσι καὶ τῷ κόσμῳ βραχεῖ διαφέροντες Κελτῶν, γλώττῃ δ' ἀλλοίᾳ χρώμενοι.» (trad. di C. Voltan).

6 Polyb., 2.23.2 «... οἱ δὲ Οὐένετοι καὶ Γονομάνοι διαπρεσβευσασμένων Ῥωμαίων τούτοις εἶλοντο συμμαχεῖν» «...Veneti e Cenomani invece, cui i Romani avevano inviato un'ambasceria, preferirono allearsi con questi ultimi» (trad. di C. Voltan).

7 Polyb., 2.18.3 «Γενομένου δ' ἀντισπάσματος καὶ τῶν Οὐένετων ἐμβαλόντων εἰς τὴν χώραν αὐτῶν, τότε μὲν ποιησάμενοι συνθήκας πρὸς Ῥωμαίους καὶ τὴν πόλιν ἀποδόντες ἐπανήλθον εἰς τὴν οἰκείαν.» (trad. di C. Voltan).

strutturali, che riguardano l'organizzazione interna della lingua («grammatica»), oltre che ovviamente il piano del lessico («parole»).

Per quanto riguarda i rapporti di parentela tra venetico e latino, è scontata la comune ascendenza indeuropea delle due lingue. Ma la classificazione del venetico all'interno delle lingue indeuropee è stato un tema ampiamente dibattuto in passato, e non ancora pervenuto ad un assetto definitivo⁸; la sua collocazione nel ramo italico si può ormai dire acquisita: il nodo ancora irrisolto riguarda la posizione del venetico in relazione al latino, da una parte, e alle lingue italiche (= sabelliche) dall'altra. Vi sono tuttavia dati a favore del latino come lingua più prossima per grado di parentela al venetico in tratti strutturali, quali alcuni aspetti della riorganizzazione del sistema verbale, un'analisi delle corrispondenze fra le due lingue potrebbe cioè far ipotizzare che in una fase molto remota vi sia stata una vicinanza tale da prefigurare, in termini di albero genealogico, uno stadio unitario che vede assieme latino e venetico. La questione è complessa, tuttora aperta e probabilmente destinata a rimanere aperta. Vi è un problema generale, che riguarda il metodo con cui vengono restituite le relazioni di parentela linguistica, ma nel nostro caso vi sono anche premesse oggettive che condizionano questo tipo di operazioni, e che dipendono dalla natura delle due lingue: il venetico è una *Restsprache* (Marinetti, Solinas, 2024), lingua a corpus fortemente frammentario, e ciò implica che i dati su cui lavorare sono molto limitati; questo non vuol dire solo quantità, ma soprattutto assenza di conoscenze sull'organizzazione del sistema interno del venetico; dall'altra parte, quanto chiamiamo «latino» non è di fatto un'entità unitaria ma l'esito storico del coagularsi di diverse varietà.

È evidente che una remota affinità genetica delle lingue, per quanto stretta, non può avere un peso specifico nelle relazioni storiche di due popolazioni. Ma consideriamo, come è stato fatto (Prosdocimi, 1988, 419), il possibile impatto dell'iniziale contatto storico tra le due culture. I Romani avevano ben presente l'esistenza di lingue differenti dalla loro, alcune assolutamente diverse come l'etrusco, altre parzialmente diverse come il greco o il gallico, altre più simili come le lingue sabelliche; ma con tutte queste vi sono state, a diverso titolo, lunghe vicende di conoscenza e consuetudine. Invece deve essere stato sorprendente il contatto con una popolazione che, lontana e inserita in un ambiente che definiremmo «barbaro» (vedi Polibio) parlava una lingua simile in tratti fondamentali e riconoscibili. Se questo possa aver facilitato e favorito le relazioni tra Veneti e Romani è qualcosa che non si può accertare, ma forse non si può escludere.

⁸ Per un panorama degli studi sulla questione si vedano Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. I, 3-8; Lejeune, 1974, 13-20; Prosdocimi, 1988, 234-236; Marinetti, 2020, 395-397.

Non è tuttavia di relazioni genetiche, che talora si riducono a ricostruzioni schematiche che fanno astrazione dalla storicità, che intendiamo occuparci in questa sede, quanto attirare l'attenzione su somiglianze tra le due lingue che potrebbero essere esito non di genealogia ma di contatto.

Nel caso di una Restsprache, come è il venetico, non è sempre agevole distinguere le affinità che dipendono da prossimità in senso genetico da quelle conseguenti ad un contatto storico fra lingue. Portiamo un esempio. Il testo più lungo in lingua venetica finora noto è un'iscrizione su lamina di bronzo proveniente da Este (ma in alfabeto di Padova; Marinetti, 1998); l'iscrizione non è databile su base materiale, né per contesto, ma i caratteri paleografici trovano confronti in iscrizioni di Padova di V secolo a.C.⁹. Nel testo compare il sintagma *omni opedon*; *omni* pare l'esatto corrispondente di latino *omnis*, *omne*, non solo nella forma ma anche nella funzione di aggettivo, considerata la sua posizione sintattica per cui precede il sostantivo (neutro) *opedon*; il termine *opedon* è a sua volta formalmente corrispondente a latino *oppidum*, formato dalla preposizione **opi* e dal sostantivo *pedo-* (**opi-pedo-*; LEW, s.v. *oppidum*, vol. II, 214-215). A cosa si deve attribuire la totale sovrapposizione delle forme? L'aggettivo *omni* non ha una etimologia comune ad altre lingue indoeuropee, e non può essere casuale che ricorra, fuori del latino, solo in venetico. Latino *oppidum* è formato con la preposizione **opi* (latino classico *ob*), ed è neoformazione esclusivamente latina; **opi* è noto anche in venetico (cfr. il toponimo *Opitergium*, venetico **op(i)-tergion*), tuttavia l'ipotesi di una formazione parallela e totalmente indipendente sembra abbastanza improbabile. Sulla semantica di venetico *opedon* non abbiamo certezze; il valore potrebbe essere semplicemente «recinto»¹⁰ e non quello di latino *oppidum* «città fortificata», che potrebbe però essere uno sviluppo semantico successivo. L'isoglossa latino-venetica, considerata la dimensione semantica, dovrebbe riportare a una matrice unitaria; non si può escludere del tutto che si tratti di un prestito, ma in questo caso dovrebbe essere molto antico.

Per casi di questo tipo restano aperte le due ipotesi, prossimità genetica – quello stadio di unità venetico-latina cui si è accennato sopra – oppure conseguenza di un contatto. La meccanica del contatto va tuttavia specificata in termini storici, perché il contatto linguistico esige, se non l'incontro diretto tra popolazioni parlanti lingue diverse, quantomeno scambi di carattere socioculturale, e questi hanno una dimensione storica. Il contatto che avviene in fase di romanizzazione è tracciabile sulla

⁹ Alcune corrispondenze formali sono evidenti, anche se la grafia non è totalmente sovrapponibile a quella in uso nel V secolo.

¹⁰ Il contenuto dell'iscrizione è di difficile comprensione, ma quanto pare di ricavare è un senso generale attinente alla regolamentazione di spazi: Marinetti, 1998.

scorta delle fonti, ma casi come *oppidum/opedon* (da proiettare prima della fase documentale, ossia prima di ogni rapporto storico noto tra Romani e Veneti) ed altri esiti sembrano indiziare contatti precedenti ai confini cronologici della romanizzazione; se fosse così, i tempi delle relazioni tra Veneti e Romani si dilaterebbero oltre le fasi storicamente note, che hanno visto la trasformazione della comunità indigena in componente dello stato romano. In questo senso parliamo di affinità di lunga durata, in cui «lunga durata» non ha il valore assunto nella storiografia moderna, ma il valore, letterale, di ampiezza cronologica. Il venetico condivide con il latino una terminologia che si riferisce ad aspetti istituzionali specifici; si deve presupporre così una circolazione di modelli socioculturali di arealità «italiana», cioè di fase storica, ma precedente la romanizzazione. Per l'approfondimento di alcuni casi rimando al paragrafo che segue.

2 LESSICO ISTITUZIONALE: (PLURALE) *LOUDERO*- «FIGLI», *LOUDERA*- «FIGLIA (?)» E *VOTTOM* «VOTIVO (?)», *VOTSTAVO* «VOTIVO (?)»/CHE FORMULA IL VOTO (?)»

In quanto segue prenderò brevemente in esame due casi, relativi rispettivamente da una parte alle forme venetiche (plurale) *loudero*- «figli», *loudera*- «Figlia (?)» (v. appresso) e dall'altra alle forme *vottom* «votivo (?)», *votstavo* «votivo (?)»/che formula il voto (?)» (v. appresso), in cui l'evidenza – nel primo caso – e la possibilità – nel secondo caso – di una corrispondenza tra la fenomenologia venetica e quella romana (cfr. rispettivamente latino *liberī* «figli» e *uōtum* «voto») non sono di inquadramento immediato tra eredità comune, affinità di lunga durata e romanizzazione culturale e linguistica vera e propria¹¹.

La forma (plurale) *loudero*- «figli» è attestata in un'iscrizione incisa sulle quattro facce di uno stilo scrittorio in bronzo di datazione incerta¹² proveniente dal santuario di Reitia a Este¹³:

mexozona.s.tośa.i./nate.i.re.i.tiia.i.pora.i./e.χetora.r.i.mo.i.kelo/.u.zeroφo.s.
meḡo donasto Śainatei Reitiai Porai Egetora 'A' imoi ke louderebos
 Egetora mi donò a Śainati Reitia Pora per Aimos e per i figli

11 Sulle nozioni di «lunga durata» e «romanizzazione» v. sopra (§ 1) le considerazioni di Marinetti.

12 Sulla datazione degli stili del santuario di Reitia v. da ultimo Dämmer, 2023, 47-51, 113-116.

13 Per la lettura e l'interpretazione della iscrizione si prenda a riferimento Pellegrini, Prosdoci, 1967, vol. I, 149-150 (Es 45).

L'analisi di (plurale) *loudero-* quale esito venetico della base indoeuropea **h₁leud^h-ero-* (cfr. greco ἐλεύθερος e latino *līber*; cfr. *EDL*, s.v. *līber*, 338) e la sua interpretazione contestuale quale «figli» sono evidenti. Tale forma potrebbe essere attestata anche al femminile singolare in una iscrizione da Valle di Cadore incisa sull'orlo di una situla in bronzo della seconda metà del IV secolo a.C.¹⁴:

.e.i.k.χo.l.tano.s.zotolo.u.zera.i.kane.i.
eik Goltanos doto loudera i kanei
 Goltanos diede questo a *loudera- *kani-*

La qualificazione della iscrizione come di dedica oppure di dono è incerta anche per via della difficoltà di definizione del contesto di provenienza (v. Marinetti, 2014, 43-44). *loudera-* potrebbe essere il corrispondente venetico del teonimo latino *Libera*, anche se ne andrebbe giustificato l'epiteto **kani-*. In alternativa il sintagma *loudera- *kani-* potrebbe designare la «Figlia-fanciulla», ossia Κόρη, oppure significare «alla cara figlia»¹⁵.

Il significato «figli» del latino *līberī* e del venetico (plurale) *loudero-* importa un mutamento a partire da una semicità originaria di «liberi»¹⁶, che difficilmente può essere ascritto a uno sviluppo autonomo entro le due tradizioni, in quanto esso sembra dipendere con ogni verisimiglianza da un cambiamento dell'assetto sociale in relazione alla struttura familiare che avrebbe condotto per l'appunto a designare i «figli» – esclusivamente al plurale, ovverosia nel loro complesso – come «liberi» (v. appresso)¹⁷. Di qui si porrebbero in astratto le ipotesi alternative che il mutamento semantico «liberi» > «figli» sia da ascrivere a una fase comune da cui deriverebbero il venetico e il latino oppure che sia avvenuto in latino o in venetico – o in uno dei rispettivi assi ereditari – e sia stato successivamente assunto quale calco dal latino al venetico o dal venetico al latino. Accantonando per il momento le implicazioni storico-culturali delle diverse ipotesi prospettate, va annotato che una proiezione del mutamento «liberi» > «figli» a una quota «proto-italica» e quindi a una eredità comune tra latino, venetico e lingue sabelliche sembrerebbe esclusa

¹⁴ Per la datazione v. *AKEO*, n. 50, 225. Per la lettura della iscrizione si prenda a riferimento Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. I, 465-468 (Ca 4).

¹⁵ V. da ultimo Marinetti, 2014, 44. Su **kani-* «cara» v. *EDL*, s.v. *cārus*, 95-96.

¹⁶ La ricostruzione di «libero» quale semicità originaria della forma latina *līber* < **h₁leud^h-ero-* si fonda sulla evidenza interna, ovverosia la limitazione del valore «figli» al maschile plurale ragionevolmente quale innovazione non irradiata all'intero paradigma, e sulla comparazione con il greco, in cui ἐλεύθερος vale «libero» (v. *GEL*, s.v. ἐλεύθερος, 532).

¹⁷ Nel caso *loudera* valga «figlia» (v. sopra), si tratterebbe di una estensione a partire dal plurale «figli».

dalla documentazione sabellica, in cui la base **h₁leud^h-ero-* è attestata esclusivamente con il significato di «libero» (cfr. peligno *loufir*, *WOU*, s.v. *loufir* 2, 437-438 e osco *lúvfreís*, *WOU*, s.v. *lúvfreís*, 438-439) e le uniche attestazioni di forme per «figli» al plurale sono peligno *puclois*¹⁸, riferito ai Dioscuri, e *cnatois* (*WOU*, s.v. *cnatois*, 402-403). L'ipotesi alternativa di una proiezione a una quota «post-italica» e «proto-latino-venetica» non trova evidenze linguistiche a favore o contrarie, sebbene sia gravata dalla incertezza della posizione reciproca di latino e venetico entro il gruppo delle lingue italiche (v. sopra, § 1). Tale ipotesi, al di là delle difficoltà intrinseche alla attribuzione di storicità a nozioni linguistiche quali «proto-italico» (v. sopra) e «proto-latino-venetico», implicherebbe un tempo, uno spazio e una società – antecedenti ai tempi, spazi e società dei Latini e dei Veneti – in cui sarebbe stato in uso un diasistema linguistico da cui deriverebbero latino e venetico e sarebbe avvenuto un cambiamento dell'assetto sociale in relazione alla struttura familiare riflesso nel significato «figli» di (plurale) **leuPero-* < **h₁leud^h-ero-* «liberi».

Nella ipotesi che il significato «figli» sia invece l'esito di un calco, l'immanenza della romanità quale polo acculturante nella Italia antica anche in fasi precedenti alla inclusione progressiva della penisola nello Stato romano¹⁹ rende plausibile che il calco abbia avuto luogo in venetico sulla base del modello latino piuttosto che secondo la direzione contraria, ovverosia in latino sulla base del modello venetico. Relativamente all'ambito romano il mutamento semantico «liberi» > «figli» è stato inquadrato variamente (v. ad es. Benveniste 1969, vol. I, 324-325). Qui mi limito a richiamare l'ipotesi ricostruttiva avanzata da Prosdocimi, secondo la quale il significato di «figli» per *līberi* dipenderebbe da un cambiamento radicale dell'assetto sociale della Roma romulea, in cui si sarebbe passati «da una società di *patres* di tipo «indeuropeo» e cioè «a piramide» col *pater* alla sommità [...] a una società di **co-wiro-* in cui prevale la parità orizzontale, e qui, pur restando il *pater* come nome e posizione, ne viene limitata la *potestas* sui figli, che sono insieme «figli» per posizione e «liberi» per status giuridico e politico» (Prosdocimi, 2016, 152). Se tale ipotesi coglie nel segno o se comunque il mutamento semantico «liberi» > «figli» è avvenuto in ambito romano, il significato «figli» del venetico (plurale) *loudero-* – ed eventualmente «figlia» del venetico *loudera-* – sarebbe da ascrivere al contatto linguistico e culturale con Roma, in una fase che potrebbe rimontare addirittura a prima della metà del IV secolo a.C. (v. sopra sulla datazione della iscrizione con *loudera-*).

18 *WOU*, s.v. **puklum**, 599-600. Al singolare sono attestate forme derivate dalle basi indoeuropee **d^hugh₁tēr* «figlia» (*WOU*, s.v. **futir**, 306-307) e **pu-tlo-* «figlio» (*WOU*, s.v. **puklum**, 599-600), nonché *fel* quale probabile prestito dal latino (*WOU*, s.v. **fel**, 270-271).

19 V. ad es. Del Tutto Palma, Prosdocimi, Rocca, 2002 in riferimento all'italico del nord.

Precisamente si tratterebbe di un calco semantico fondato sulla affinità formale e semantica di venetico *leudero-* «libero» e latino *līber* «libero»:

	Venetico	Latino
1	<i>leudero-</i> «libero»	<i>līber</i> «libero»
2	<i>leudero-</i> «libero»	<i>līber</i> «libero» ↓ <i>līberī</i> «figli» (VIII-VII secolo a.C.?)
3	<i>leudero-</i> «libero» (pl.) <i>leudero-</i> «figli» (<i>ante quem</i> al IV secolo a.C.?)	<i>līber</i> «libero» ← <i>līberī</i> «figli»

Il valore istituzionale della forma in questione è tale che un suo eventuale calco dal latino al venetico recherebbe con sé implicazioni storiche di portata eccezionale. Nello specifico si dovrebbe ammettere che a una quota cronologica che potrebbe rimontare al IV secolo a.C. (v. sopra) sussistesse tra Veneti e Romani un contatto tale da condurre a un mutamento della posizione istituzionale dei figli entro la società veneta in conformità all'assetto romano o comunque a una assimilazione quantomeno parziale della loro posizione a quella dei figli entro la società romana²⁰. In alternativa, nel caso *loundera-* non valga «figlia»/«Figlia» ma «Libera» (v. sopra), si potrebbe ipotizzare che *lounderos* «per i figli» in Es 45 sia un latinismo utilizzato occasionalmente per ragioni di «moda», un *Luxuslehnwort* o meglio, per così dire, una «*Luxuslehnbedeutung*», eventualmente sollecitata dalla introduzione di un formulario dedicatorio di provenienza romana. Al riguardo va annotato che nelle iscrizioni di dedica la specificazione del beneficiario è relativamente infrequente²¹ e che l'unica iscrizione di dedica, oltre a quella dei *lounderos*, in cui viene menzionato un nome di parentela, ossia l'iscrizione Es 28 (a) *meḡo Lemetor fraterē[i] donasto Boios b) [?] ? Voltiomnoi* «Lemetor Boios mi donò in favore del fratello. (E cioè) in favore di Voltiomnos» (v. Marinetti, 2024, 113), presenta segni evidenti di romanizzazione

20 La straordinarietà di tale fenomeno di contatto culturale e linguistico con risvolti istituzionali a una quota cronologica risalente troverebbe un raffronto, *mutatis mutandis*, nella diffusione del sistema gentilizio e della formula onomastica correlata presso gli *ethnē* dell'Italia centrale nel VII secolo a.C. (v. Rix, 1972).

21 Le iscrizioni di dedica con menzione del beneficiario sono Es 28, Es 40, Es 42, Es 46, Es 52 (?), Es 57, Ca 24, Ca 30 (?), Ca 47 (?), Ca 64.

nella partizione della superficie scrittoria (v. Calvelli, Cresci Marrone, Luciani *et al.*, in stampa). Peraltro i nomi di parentela sono assenti in altre iscrizioni di dedica su stili in cui i beneficiari, come evidente dalla designazione mediante il solo nome individuale, pertengono all'ambito familiare²² (v. ad es. Es 42 *Fugia Fremaistnai doto Reitiai* «Fugia per Fremaistna mi diede a Reitia», v. Marinetti, 2024, 120). A ciò si assomma che anche le forme *filia* «figlia» e *pater* «padre» compaiono esclusivamente in iscrizioni funerarie in alfabeto latino di fase di romanizzazione²³.

Il secondo caso che prendo brevemente in esame riguarda le forme *votssom* e *votstavo*²⁴. Nello specifico la prima forma compare in una iscrizione posta su un manico di un simpulo – più precisamente sul retro di un frammento dell'estremità inferiore – di datazione incerta proveniente da Lagole di Calalzo²⁵:

vot.tso.m. [?
votssom [?

L'eventuale frammentarietà della iscrizione non è accertabile (v. Marinetti, 2001, 356). In ogni caso il contesto di rinvenimento e il supporto scrittorio rendono del tutto ragionevole una qualificazione del testo come dedicatorio. La sequenza grafica <tts> non ha riscontri entro il corpus di iscrizioni venetiche ed è comunemente interpretata quale resa di una affricata alveolare sorda [t̪s] esito di un processo di affricazione del nesso [tj]²⁶, che potrebbe essere identificabile anche in altre forme²⁷. Alla luce della qualificazione del testo e sulla base di considerazioni di ordine formale *votssom* è stato interpretato alternativamente come esito di: **wow-e-t-ijō*- «votivo», derivato in *-ijō- da **wow-e-to-*, corrispondente al latino *uōtum* (Pellegrini, 1952, 73. cfr. *EDL*, s.v. *voveō*, 691); **wotso-* «annuale», derivato da **wet-os-* «anno» (Lejeune, 1952,

22 V. Calvelli, Cresci Marrone, Luciani *et al.*, in stampa.

23 Es 111, Es 113. La forma *matron*, letteralmente «delle madri», di una iscrizione su osso da Asolo potrebbe fare riferimento a un culto delle «Madri» (v. da ultimo Marinetti, 2014, 45-46).

24 Escludo dal dossier la forma *voktses* della iscrizione Gt 15 da Würmlach in quanto si tratta probabilmente di una lettura errata per *voltimes* (ringrazio Anna Marinetti per la segnalazione).

25 Ca 46. L'interpretazione del tratto obliquo secante il quarto segno (<t>) in alto a sinistra quale segno di interpunzione (v. Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. I, 530, in cui è riportata la lezione *vot.t.som.*) è dubbia: cfr. ad es. Marinetti, 2001, 356, che riporta la lettura *vot.tsom*.

26 L'ipotesi risale a Pellegrini, 1952, 73. Tale interpretazione della sequenza grafica <tts> sarebbe avvalorata dall'utilizzo della geminazione consonantica, che potrebbe voler indicare uno scostamento dal valore fonetico della grafia scempia non necessariamente in termini di lunghezza, e dalla assenza di punteggiatura sillabica nel nesso <ts> (v. tuttavia sopra, n. 25), che è indizio di tautosillabicità (per il funzionamento della punteggiatura sillabica del venetico v. Prosdocimi, 1983).

27 Al proposito si prendano a riferimento le osservazioni di Marinetti, 2001, 63, di contro a una vulgata, fondata prevalentemente su letture errate, secondo cui tale fenomeno e il fenomeno analogo della assibilazione del medesimo nesso avrebbero avuto una portata più ampia.

73. cfr. *IEW*, s.v. **uēt*, 1175); **wok-it-ijo* «volontario», derivato da **wek-* «desiderare» (Lejeune, 1974, 124, 152, 270; cfr. *LIV*, s.v. **uēk*, 672-673).

L'analisi di *vottsom* quale derivato in *-*ijo-* da **wow-e-to-* (> latino *uōtum*) è stata messa in discussione in quanto importerebbe uno sviluppo -*owe-* > -*ō-* identico a quello latino (v. Leumann, 1977, 133-134; Meiser, 1998, 88; Weiss, 2020, 134), di cui tuttavia non ci sarebbe evidenza in venetico²⁸. D'altro canto va rilevato che in venetico sembrerebbero ravvisabili tracce sia di cancellazione vocalica in seconda sillaba²⁹ (cfr., ad esempio, *uposed*-³⁰ > *upsed*-³¹), sia di monottongazione di -*ou-* > -*o*-³² (cfr., ad esempio, *fougo*-³³ > *fogo*-³⁴). In alternativa si potrebbe ritenere che *vottso-* sia un derivato in *-*ijo-* da una forma latina **wōto-*, introdotta quale prestito in venetico assieme alla pratica correlata o in seguito alla assimilazione di una pratica locale a quella romana (v. appresso), eventualmente accanto a una forma ereditaria **woweto*-³⁵. L'incertezza relativa alla ascrizione della forma tra ereditarietà e romanità si riscontra anche a livello semantico. Nello specifico un significato di «voto» quale all'incirca «promessa rivolta a una divinità» per una forma venetica **wōto-* < **woweto-* potrebbe essere una evoluzione semantica proiettabile a una quota per così dire «proto-italica», ove si accetti di ascrivere alla base **wow-eje/o-* «promettere»³⁶ < **h₁ueg^{uh}*- «parlare solennemente»³⁷, oltre al latino *uoueō*, anche le forme umbre di ambito rituale **vufu** e **vufetes**, per cui è stata avanzata una interpretazione come «promesso»³⁸. D'altro canto, l'eventuale presenza in venetico e in umbro di forme correlate geneticamente al latino *uōtum* con il significato (anche) di «promessa rivolta a una divinità» non importa *ut sic* la condivisione del *uōtum* così come esso si configura a Roma dal punto di vista istituzionale³⁹. Di qui si pone in astratto la possibilità che il venetico **wōto-*, da cui *vottsom* e *votstavo* (v. appresso), anche nel caso sia una forma ereditaria, abbia assunto il significato specifico di «*uōtum*»

28 V. ad es. Lejeune, 1952, 73. Secondo Prósper, 2018, 78 n. 36 la forma venetica potrebbe giustificarsi quale esito della generalizzazione entro il paradigma di una forma al «grado zero» **wow-Ø-*.

29 V. da ultimo Marinetti, 2020, 399.

30 Pellegrini, Prosdoci, 1967, vol. I, 654.

31 Es XXVII.

32 V. Lejeune, 1974, 109.

33 V. ad es. Es 40 (*Fougontai*).

34 V. ad es. Es 43 (*Fogonta*).

35 Nella ipotesi il latinismo **wōto-* sarebbe andato incontro a una specializzazione semantica secondo un fenomeno comune in caso di prestito lessicale (sul tema della semantica dei prestiti v. Gusmani, 1979).

36 V. *EDL*, s.v. *voveō*, 691.

37 Stando al *LIV*, s.v. **h₁ueg^{uh}*-, 253, la forma iterativa in *-*éje-* con il significato di «geloben» sarebbe esclusiva del latino.

38 V. *WOU*, s.vv. **vufetes**, **vufu**, 861-863. Contro a tale ipotesi di interpretazione di **vufetes** si vedano tuttavia le osservazioni di Prosdoci, 2015, *passim*, spec. 1393-1404.

39 V. ad es. il paragrafo dedicato a *damnatio* e *oportere* nel voto in Cardilli, 2016, 102-116.

per via del contatto culturale e linguistico con Roma. Ricapitolando: dal punto di vista formale *vottsom* è analizzabile quale derivato in **-ijo-* da una base **wōto-*; **wōto-* potrebbe rappresentare l'esito venetico di «proto-italico» **wow-e-to-* oppure essere un prestito dal latino; il significato di **wōto-* potrebbe essere all'incirca «promessa (rivolta a una divinità)» – da specificare nella sua dimensione storica entro l'orizzonte culturale venetico – oppure «voto» quale tecnicismo di matrice romana. Riprendo tali considerazioni appresso, dopo aver preso in esame l'iscrizione che riporta la forma *votstavo*, posta sulle due facce di un manico di simpulo integro⁴⁰ databile posteriormente alla fine del II secolo a.C. (Marinetti, Prosdocimi, 2011, 305) proveniente da Auronzo di Cadore⁴¹:

oppos.pro.votstavo.ropisaper maisteratrϕos.zonomtoler
Oppos pro votstavo ropisaper Maisterat(o)rbos donom toler

L'iscrizione spicca dal punto di vista grafico per l'assenza di punteggiatura sillabica, sostituita dalla punteggiatura interverbale, che è estranea alla tradizione venetica e da ascrivere invece all'*usus scribendi* latino⁴². Il testo registra la dedica (*donom toler* «offrì quale dono») agli dei Maisterator- (*Maisteratorbos*) da parte di un individuo designato esclusivamente mediante il nome individuale (*Oppos*), secondo un formulario che trova riscontri nella epigrafia dedicatoria venetica di area cadorina⁴³. Il teonimo, che è attestato in altre tre iscrizioni da Auronzo⁴⁴, designa una collettività di entità divine come «reggitrici»⁴⁵, è presumibilmente un prestito dal latino – o quantomeno proviene dal latino la base *magisterare* da cui deriva il teonimo – e ha una continuità in fase romana (v. Marinetti, Prosdocimi, 2011, 306). Nella sequenza *pro votstavo* si può riconoscere un sintagma costituito dalla preposizione *pro*, attestata anche in una iscrizione da Padova del V secolo a.C./inizio del IV secolo a.C. (Gambacurta, Marinetti, 2018; v. appresso), e una forma al caso ablativo/strumentale. La presenza di circostanziali nelle iscrizioni di dedica, al di là delle menzioni dei beneficiari (v. sopra), è piuttosto sporadica entro il corpus venetico e gli stessi tendono a ricorrere in posizione finale:

40 La lettura è di Marinetti, Prosdocimi, 2011, 312. Su *ropisaper* v. appresso.

41 Marinetti, Prosdocimi, 2011, 309-315.

42 A ciò si assommano altre peculiarità grafiche, che sembrano configurare il recupero di una tradizione scrittoria oramai in via di dissoluzione (v. Marinetti, Prosdocimi, 2011, spec. 310-312, 315-316).

43 Cfr. le iscrizioni Ca 14, 15, 16, 17 e 68 da Lagole di Calalzo e Ca 76 e 77 da Auronzo.

44 Ca 76, 77 e 79.

45 Si tengano tuttavia in considerazione i *caveat* relativi alla interpretazione delle figure divine a partire dalle basi lessicali utilizzate per vicariazione quali nomi propri (v. Prosdocimi, 2004, spec. 387-390).

Al 119 ⁴⁶	<i>Jo[-]t[-] -]donasto Altinom Šainatim eni prekei datai</i> « [...] donò ad Altino Šainati nella preghiera data»
Ca 6 ⁴⁷	<i>ji lonkos donasto Ša[i]nat(ei/-in) Trumu[s]ijat(ei/-in) per volterkon vontar</i> « [...] lonko donò a Šainati Trumusiati <i>per volterkon vontar</i> »
Ca 24 ⁴⁸	<i>Turijonei Okijaijoi Ebos ke Alero u teuta[m] anšores [...] kvi(do?) [...]</i> «Per Turijone Okijaio, Ebos e Alero a nome della comunità, in qualità di <i>anšores</i> [...]»
Es 23 ⁴⁹	<i>meġo donasto Ebfa Baitonia Porai op iorobos</i> «Mi donò Ebfa Baitonia a Pora <i>op iorobos</i> »
Es 27 ⁵⁰	<i>[vda]n Volt[io(n)]mnos [do]nasto Kelag[s] Šainatei Reitiai op [vo]ltio [l]en[o]</i> «l'abecedario Voltiomnos Kelags (?) donò a Šainati Reitia <i>op voltio leno</i> »
Es 32 ⁵¹	<i>vdan donas[to] Frema Fremaist[na Rei]tia op volt(io leno)</i> «l'abecedario donò Frema Fremaistna a Reitia <i>op voltio leno</i> »
Es 44 ⁵²	<i>meġo doto Fugsia Votna Šainatei Reitiai op voltio leno</i> «Mi diede Fugsia Votna a Šainati Reitia <i>op voltio leno</i> »
Es 69 ⁵³	<i>]-ei op io[robos]</i>
Prosdocimi, 1978, 375-376 ⁵⁴	<i>Fremenodu Otnia donasto Reitiai op voltio</i> «Fremenodu Otnia donò a Reitia <i>op voltio (leno)</i> »
Gambacurta, Marinetti, 2018 ⁵⁵	<i>pro šani eiham prim Peliaš Pokonis donasto kvekei donom eios kves YVVV</i> « <i>pro šani</i> alla cara Eiha ('Viaggio') Peliaš Pokonis donò; questi (oggetti), che valgono XXX, sono un dono per il monumento»

Tali circostanziali hanno la funzione di specificare la volontarietà della azione (*op voltio leno*⁵⁶, *per volterkon vontar*⁵⁷; v. anche appresso), la sua occasione (*op iorobos*⁵⁸), a nome di chi essa è realizzata (*u teutam* «in nome della comunità») e attraverso quale la modalità (*eni prekei datai*, letteralmente «in preghiera data»)⁵⁹. Il sintagma *pro šani* della iscrizione su lamina bronzea da Padova (v. sopra)

46 Marinetti, 2007, 428-429.

47 Marinetti, 2001, 345.

48 V. Marinetti, 2001, 353-354.

49 V. Marinetti, 2024, 84-85.

50 V. Marinetti, 2024, 106-107.

51 V. Marinetti, 2024, 91-92.

52 V. Marinetti, 2024, 123.

53 V. Marinetti, 2024, 128.

54 V. Marinetti 2024, 124.

55 Per la traduzione proposta v. Mancini, 2023.

56 V. Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. II, 207 e Lejeune, 1974, 87, 336, 341.

57 V. Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. II, 202-203 e Lejeune, 1974, 86, 88, 340-341.

58 V. Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. II, 105-106 e Lejeune, 1974, 129-335.

59 V. Marinetti, 2007, p. 429.

è di interpretazione oscura⁶⁰ e pertanto non costituisce un *comparandum* utile per l'interpretazione di *pro votstavo* – al di là della constatazione che *pro śani* e *pro votstavo* non hanno necessariamente la medesima funzione, nonostante l'identità della preposizione e l'occorrenza in iscrizioni dedicatorie⁶¹ –. *votstavo* è potenzialmente riconducibile su base formale a *vottsom*, ipotizzando che la sequenza grafica «tst», al pari di «tts», noti una affricata alveolare sorda [tʃ] e che la difformità nella resa dipenda dalla infrequenza del fono in questione e dunque dal carattere occasionale della sua notazione. Nello specifico è stato ipotizzato che *votstavo* sia derivato da *vottso-* mediante il morfema *-avo-*, attestato in area veneta nella formazione di toponimi, idronimi e raramente antroponimi (v. ad es. *Klutavikos* < **Klut-avo-* + *-ko-*; Marinetti, Prosdocimi, 2001, 312-313). Una tale derivazione importerebbe ragionevolmente una sostantivazione dell'aggettivo *vottso-* < **vot-ijo-*, al pari, ad esempio, dell'italiano *votivo*, utilizzato sia come aggettivo sia secondariamente come sostantivo. Schematizzando: **voto*_N «voto» → *vottso*_{AGG} «votivo» > *vottso*_N «votivo» → *votstavo*_{AGG} «relativo al votivo». Alla luce di ciò, tenuto conto delle funzioni dei corrispondenti di venetico *pro* attestati nelle lingue italiche e nelle altre lingue indoeuropee⁶², *pro votsavo* potrebbe valere all'incirca «a titolo di (offerta) votiva»⁶³. D'altro canto mi pare che per *votstavo* possa prospettarsi su base formale una analisi alternativa quale composto in *-avo-* < *-havo-*⁶⁴ al pari dell'antropónimo *hostihavo*⁶⁵, «che dice = garantisce per lo straniero» (con *-havo-* < **ġ^heuH-*)⁶⁶ o «che sbaraglia i nemic»i (con *-havo-* < **ġ^heuH-*)⁶⁷. Se l'analisi coglie nel segno, *votstavo* potrebbe valere all'incirca «che formula il voto», sia nel caso *-avo-* < *-havo-* sia da ricondurre alla base **ġ^hueH-*⁶⁸, sia nel caso sia da ricondurre alla base

60 V. Gambacurta, Marinetti, 2018, spec. 297-298. L'ipotesi di Mancini, 2023, 237 di un riallacciamento di *śani* alla base del latino *sānus* e l'interpretazione conseguente come «per l'incolumità» è da ridiscutere alla luce degli utilizzi di *ś* nel corpus di iscrizioni venetiche (su cui v. da ultimo Marinetti, Rigobianco, Solinas, in stampa).

61 Al proposito è da sottolineare anche la distanza di almeno oltre tre secoli tra le due iscrizioni.

62 Cfr. *EDL*, s.v. *prō*, 489-490; *WOU*, s.v. *pru*, 581-582; *IEW*, s.v. 2. *per*, 810-816; Dunkel, 2014, s.v. **pr-*, 633-649.

63 Cfr. Marinetti, Prosdocimi, 2001, 313, a cui rimando anche per le obiezioni sulla interpretazione «a titolo di (offerta) annuale». Nel caso *vottsom* sia da **wok-it-ijo* «-volontario» (v. sopra), resterebbe aperta la possibilità di una interpretazione di *votstavo* come «a titolo di (offerta) volontaria», sebbene così sarebbero attestati nel lessico delle iscrizioni di dedica ben tre forme con un significato grossomodo sovrapponibile (*vottsom*, *voltiio* e *volterkon*).

64 Su *h* > Ø v. da ultimo Marinetti, 2020, 397.

65 Pa 7.

66 Per il raccordo formale v. Pisani, 1953, 250 (cfr. *LIV*, s.v. **ġ^hueH-*, 180-181). Per l'interpretazione «colui che dice = garantisce per lo straniero» anziché il vulgato «colui che evoca il nemico» v. da ultimo Prosdocimi, 2016, 187.

67 Martzloff, 2011, 196 n. 46. Watkins, 1995, 246 n. 14 (ripreso da Vine, 2006, 234-235) propone di ricondurre *hostihavos* a **ghosti-ghouó-* «che onora lo straniero» (v. tuttavia le riserve di Weiss, 2022, 406).

68 Tale interpretazione non pare essere esclusa a priori dalla semicità di «chiamare» ricostruita per la base (cfr. *LIV*, s.v. **ġ^hueH-*, 180-181). Al riguardo è significativo il confronto con il latino *nuncupāre*, che significa «chiamare», «nominare» ma è utilizzato anche in riferimento alla formulazione solenne di un voto (v. ad es. Liv. 22.1.6 *uotis rite in Capitolio nuncupatis*; cfr. *OLD*, s.v. *nuncupō*, 1206).

**ḡ^heu*⁻⁶⁹. *votstavo* potrebbe essere un antroponimo al pari di *hostihavo*- e designare il beneficiario della dedica mediante un sintagma di ascendenza romana – *pro* e (strumentale/)*abl*ativo di contro all’uso venetico del dativo semplice (v. sopra) –, sebbene l’eventuale semicità di «colui che formula il voto» non sembrerebbe a prima vista attagliarsi a un antroponimo. Se si scarta tale ipotesi, l’interpretazione di *pro votstavo* non è evidente. Mi limito ad annotare che, a meno che non si ammetta che «colui che formula il voto» sia un individuo distinto da Oppos, *pro votsavo* potrebbe valere all’incirca «in qualità di colui che formula il voto»⁷⁰, ossia esplicitare la condizione di Oppos quale *uouens* per ragioni che resterebbero da acclarare. Ciò potrebbe eventualmente rendere ragione della posizione di *pro votstavo*, che segue immediatamente *oppos* «Oppos», così come *u teutam* «in nome della città» nella iscrizione Ca 24 (v. sopra) segue immediatamente *ebos ke alero* «Ebo e Alero» qualificandone, in giunzione ad *ansóres* (v. sopra), la posizione – di contro agli altri circostanziali, che, come detto, ricorrono alla fine o all’inizio delle iscrizioni di dedica –. In astratto si potrebbe azzardare l’ipotesi che l’aggiunta di *pro votsavo* «in qualità di colui che formula il voto» oppure «a titolo di (offerta) votiva» (v. sopra), aberrante rispetto al formulario tradizionale (v. sopra), al pari dell’utilizzo di *vottsom* «votivo» nella iscrizione Ca 46, significhi che l’offerta non è stata compiuta secondo una prassi dedicatoria consueta – quale che fosse – bensì in ottemperanza a un *uōtum* secondo la prassi romana. A titolo meramente esemplificativo si potrebbe prospettare per l’ambito veneto prima del contatto con Roma una configurazione del dono alla divinità assimilabile a quella significata in osco dalla espressione *brateis data* «per grazia ricevuta», che «esprime, cioè, il ringraziamento per ciò che si è ricevuto, ma non sostanza, invece, la promessa di un voto», detto altrimenti una «manifestazione di “gratitudine” (che comunque si basa su rapporti di reciprocità e di ricompensa) per un beneficio non richiesto» (Poccetti, 2009, 80). Al di là di tale ipotesi, ove *vottsom* e *votstavo* siano romanismi – per forma e/o per semantica (v. sopra) –, il loro utilizzo si potrebbe spiegare alla luce della reinterpretazione della pratica dedicatoria locale secondo il modello romano del *uōtum*, ivi compresa l’eventuale introduzione di aspetti – ad esempio di natura giuridica – di matrice romana. D’altro canto per l’iscrizione che riporta la forma *votstavo*, la romanità è una immanenza dal punto di vista cronologico (*post quem* alla fine del II secolo a.C.; v. sopra), dal punto di vista grafico, in particolare per l’uso della

69 Cfr. ad es. il latino *fundere* < **ḡ^heu-d-* (cfr. LIV, s.vv. **ḡ^heu-*, **ḡ^heu-d-*, 179-180), utilizzato nel significato di «sbaragliare» in relazione a *hostes* ma anche «emettere» in relazione a *fata*, *oracla*, *preces*, etc. (v. ThLL, s.v. *fundo*).

70 Su latino *pro* «in the capacity of» v. OLD, s.v. *prō*, 1462-1463 (cfr. ad es. Svet., *Gram.* 21 «C. Melissus [...] Maecenati pro grammatico muneri datus est» «C. Melisso fu dato in dono a Mecenate come grammatico»).

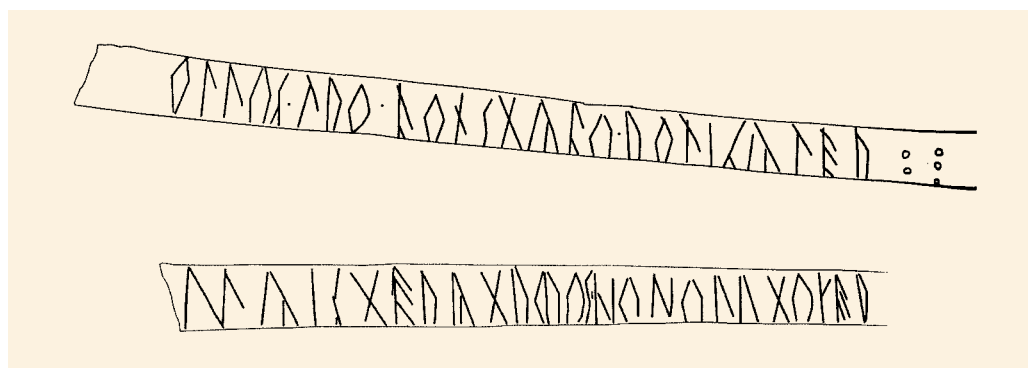


Fig. 1. Iscrizione su manico di simpulo da Auronzo di Cadore (Marinetti, Prosdocimi, 2011, 311-315)

puntuazione interverbale e per le «anomalie» grafiche che sembrano configurare il recupero di una tradizione scrittoria oramai in via di dissoluzione (v. sopra), nonché in relazione al teonimo di ascendenza latina (v. sopra). Al riguardo è da ricordare anche la possibilità che l'iscrizione sia mistilingue, secondo l'ipotesi avanzata, pur dubitativamente, da Marinetti e Prosdocimi di leggere in chiave di grafia latina la forma *ropisaper*, che sembra sfuggire a qualsivoglia tentativo di analisi alla luce delle nostre conoscenze della lingua venetica e in chiave comparativa con le altre lingue indoeuropee. Nello specifico la sequenza grafica *ropisaper* potrebbe essere letta come *donated* (v. fig. 1), ossia «donò», con una morfologia aberrante rispetto al latino standard ma perfettamente inquadrabile alla luce della comparazione con le varietà sabelliche (v. ad es. osco **duunated**, v. *WOU*, s.v. **duunated**, 194-195) e quelle italo-romanze (v. ad es. le forme del tipo *facette* allato allo standard *fece*).

3 UN CONFRONTO EPIGRAFICO: I CIPPI CONFINARI ISCRITTI NELLO SPAZIO URBANO

Il contatto culturale, e di riflesso linguistico, tra Veneti e Romani potrebbe dunque essere anticipato rispetto alla romanizzazione ufficiale; in qualche caso sembra però un processo che si estende anche dopo l'avvenuta romanizzazione, in forme di conservazione della tradizione locale quando già il Veneto appartiene a pieno titolo allo stato romano.

Lascio da parte una serie di casi riscontrati in area veneta settentrionale, nella fascia alpina e particolarmente nel Cadore: tra questi i documenti di Auronzo di cui si è trattato sopra (§ 2); qui documenti epigrafici venetici mostrano la permanenza di veneticità in fase romana, che tuttavia parrebbe dovuta non tanto

a una conservazione spontanea di moduli locali, quanto piuttosto all'azione di una «regia» romana, a giudicare dai tratti di romanità che affiorano nella grafia, nella lingua e nei contenuti, forse in funzione di operazioni volte al consenso (Marinetti, Prosdocimi, 2011). Mi soffermo piuttosto su un fenomeno che, per quanto marginale, mostra spunti di qualche interesse per il nostro tema: la delimitazione degli spazi mediante l'uso di segnacoli di pietra con iscrizione.

Il mondo veneto dimostra attenzione alla questione dei confini, testimoniata da una documentazione piuttosto consistente di reperti epigrafici legati alla regolamentazione dello spazio (Marinetti, Cresci Marrone, 2011). Nel corso del II secolo la risoluzione di dispute confinarie tra città venete viene demandata ad arbitrati di Roma: la questione dei confini tra Este e Padova vede nel 141 a.C. l'intervento del proconsole Lucio Cecilio Metello, ed è sancita da una serie di iscrizioni e cippi confinari posti lungo la dorsale dei Colli Euganei, sul Monte Venda, a Teolo e a Galzignano⁷¹; così pure i confini tra Este e Vicenza sono regolati nel 135 a.C. dall'arbitrato del proconsole Sesto Attilio Serrano, il cui esito resta documentato da un monumentale cippo iscritto (Cippo di Lobbia, CIL V, 2490). Ma anche in epoche precedenti vi sono iscrizioni venetiche che riguardano i confini: a Vicenza è attestata persino una dedica agli «dèi terminali», o «dèi dei confini» (Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. I, Vi 1), che è significativa anche in relazione alla città, prossima al confine occidentale del mondo veneto.

In particolare è Padova che per la fase preromana offre testimonianze di un certo rilievo della definizione di confini all'interno dello spazio abitato. I documenti più importanti, ben conosciuti, sono tre cippi con la forma *termon* «cippo confinario» – uno dei quali è connesso alla delimitazione di uno spazio sacro, un *lucus*, richiamato dalla forma *entollouki* – e in tutti tre i casi la precisazione della valenza pubblica del cippo stesso nella forma *teuters* < *teuta* «comunità»⁷². Meno monumentali, e meno noti, ma comunque significativi, sono altri reperti. Il primo è un cippo⁷³ dall'area occidentale dell'abitato, in una zona di antica frequentazione che ha visto numerosi interventi di ristrutturazione tra il VI secolo e l'inizio del III; il cippo porta sulla sommità un'incisione a croce, ossia un *decussis*, ed è stato infisso all'incrocio tra un fossato e una strada in una fase risalente tra la fine del V e l'inizio del IV secolo. La cronologia accerta che l'uso di segnalare gli incroci con segnacoli lapidei rientra

71 Iscrizione rupestre del Monte Venda, CIL V, 249; cippo di Teolo, CIL V, 2492; cippo di Galzignano, cfr. CIL I², 2501.

72 Sul cippo di via Tadi con *entollouki* Pellegrini, Prosdocimi, 1967, vol. I, Pa 14; Prosdocimi, 1979. Per i due cippi da via Cesare Battisti e via san Biagio Gambacurta et al., 2014. Richiamo il fatto che anche *entollouki* > **entod-louko-*, se **louko-* ha il valore di «spazio sacro», rientra in quella prospettiva di circolazione di lessico istituzionale sopra richiamata (§ 2): Prosdocimi, 1988, 294-295.

73 Il cippo è stato rinvenuto nel 1995-1996 nello scavo di Palazzo Zabarella (via Zabarella, angolo via s. Francesco): Pirazzini, 2005, fig. 121.

pienamente nella cultura dei Veneti; pare verosimile ritenere che l'uso sia di cippi confinari che di pietre con *decussis* sia stato mutuato dalla gromatica etrusca.

Altri due reperti manifestano invece il contatto con il mondo romano. Uno è un manufatto di trachite⁷⁴, sagomato a ciottolo (fig. 2), dall'area centro-settentrionale dell'abitato all'interno dell'ansa del fiume, ed è attribuito ad un livello del II secolo (Paltineri, Binotto, Zara, 2020, 61, 79, nr. 41). Presenta un solco attorno alla circonferenza; una faccia porta un'incisione a croce con quattro punti a cuppelle nei quattro quadranti; la faccia opposta ha l'incisione di un segno triangolare e di due tratti (DII). La lettura della sequenza secondo l'alfabeto venetico (D = /r/) porterebbe a una forma ***iir/rii*, che non restituisce alcun senso; al più potrebbe trattarsi di segni non alfabetici, in funzione di sigla, o di numerale; se intesa in caratteri latini, si avrebbe una sequenza *de* (con II = *e* e due tratti dell'alfabeto preaugusteo). La partizione data dall'incrocio di due linee perpendicolari e la possibilità che il solco trasversale sia da collegare alla sospensione della pietra ha fatto supporre che l'oggetto sia uno strumento gromatico, ove la croce indicherebbe l'incrocio perpendicolare delle strade e la partizione dello spazio; la sigla latina *de* potrebbe allora essere l'abbreviazione del nome di una di queste strade, il *decumanus* (Prosdocimi, Marinetti, 2013).

Dall'area di abitato nella controansa del fiume proviene un'altra pietra, un porfido sagomato a ciottolone⁷⁵ (fig. 3); il ciottolo era collocato in una fossa di scarico, quindi dislocato rispetto alla posizione originaria e senza precisa datazione, ma è accertato che l'area vede tra il II e il I secolo un riassetto urbanistico, per cui la collocazione originaria del ciottolone dovrebbe essere precedente. Su una faccia porta due lettere in alfabeto venetico, con verso sinistrorso: una croce (X) e la lettera *e*. Il valore del segno a croce dipende dalla cronologia dell'attestazione: la possibilità che si tratti del valore /t/ implicherebbe una cronologia di almeno VI secolo a.C., in quanto – a partire quanto meno dall'inizio del V – la variante alfabetica di Padova assegna a X il valore /d/. L'ipotesi di una lettura *te* sarebbe attraente, quale

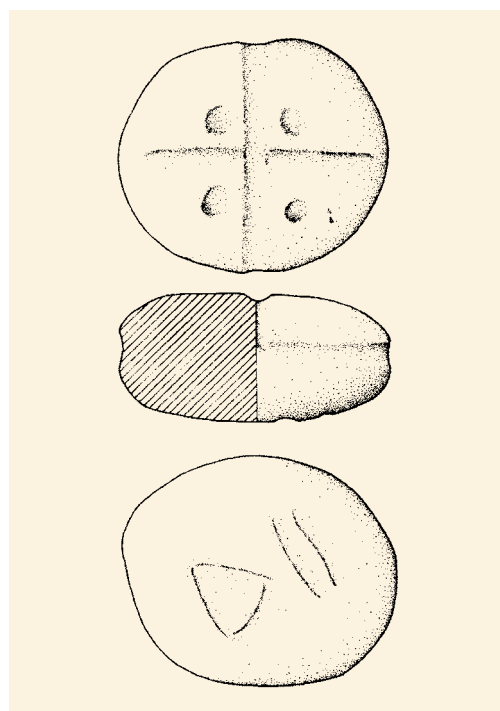


Fig. 2. Manufatto sagomato a ciottolo da Padova – area ex-Pilsen (Marinetti, Prosdocimi, 2005, 43, fig. 41)

⁷⁴ La pietra proviene dagli scavi 1976 nell'area ex Pilsen (piazza Insurrezione): Marinetti, Prosdocimi, 2005, 46, fig. 41; Zara, 2018, 429 (PR 168).

⁷⁵ Il ciottolone è stato rinvenuto nel 2003 nello scavo di Palazzo Polcastro (via Santa Sofia 47): Rinaldi, Pirazzini 2005, fig. 131,6.

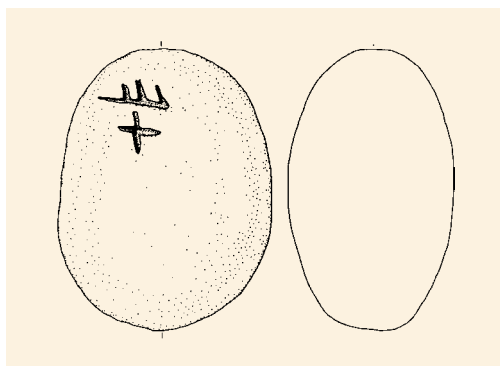


Fig. 3. Manufatto sagomato a ciottolo da Padova – Palazzo Polcastro (Rinaldi, Pirazzini, 2005, 106, fig. 131, 5).

possibile abbreviazione di *termon* «cippo confinario»; tuttavia – per quanto l'area sia stata abitata da fase molto antica, l'oggetto in sé risulti indatabile e sia stato ritrovato in una fossa di scarico – sembra inverosimile che possa risalire fino al VI secolo. La lettura più probabile è con X = /d/, *de*; un'abbreviazione *de* lascia spazio a molte interpretazioni, ma tra queste si propone una parola venetica dalla base del numerale «dieci», già attestato in venetico nell'ordinale *dekomei* «decimo»⁷⁶. Il contesto indirizza a questo punto a una parola venetica corrispondente al latino *decumanus*, o alla stessa forma latina assunta come prestito dal venetico. Si avrebbe

cioè un segnacolo con l'indicazione di (o il corrispondente di) latino *decumanus* in una fase antecedente alla ristrutturazione di II-I secolo.

Tutto ciò apre ovviamente una serie di questioni legati all'organizzazione urbana di Padova, che qui – anche per ragioni di competenze – non è possibile approfondire ulteriormente. In epoca romana non vi furono ristrutturazioni consistenti dell'assetto urbanistico rispetto alla situazione già in essere (Bosio, 1981, 234-235), e le direttrici delle vie romane che attraversano il centro urbano di Padova in direzione di Aquileia – la via Emilia Altinate, 175 a.C.⁷⁷; la via Annia, 131 a.C. – ribadiscono la viabilità di fase veneta. Certamente la progettazione e fondazione della colonia di Aquileia (181 a.C.) deve aver determinato in territorio veneto una assidua presenza romana che, in funzione dell'esigenza di viabilità, ha portato tecniche, strumenti e usi per la ripartizione degli spazi; a tale diretto intervento romano dovrebbe collegarsi la presenza dello strumento gromatico con sigla latina DE. Più problematico risulta invece il caso del ciottolone con la sigla in alfabeto venetico; la lettura *te* consente una agevole interpretazione come *te(rmon)* «cippo confinario», che avrebbe precisi confronti con la documentazione di Oderzo (avanti), ma si scontra con il dato alfabetico che – a meno di non risalire di diversi secoli – impone a Padova una lettura X = /d/ e quindi *de*⁷⁸. Se si tratta di *de*, ossia del (corrispondente di) latino *decumanus*, qui risulta una contaminazione tra una tipologia materiale tradizionalmente veneta, il ciottolone⁷⁹, e una prassi

⁷⁶ La forma *dekomei* si trova nell'iscrizione sopra citata (§ 1) a proposito di *opedon/oppidum*: Marinetti, 1998.

⁷⁷ L'esistenza di questa via è peraltro discussa: Bonini, 2010.

⁷⁸ Altra possibile spiegazione è che si tratti di una continuazione da fase antica della consuetudine di apporre XE sui cippi confinari, inteso ormai in valore simbolico e non più corrispondente a una resa fonetica; ma è ipotesi ai limiti del verosimile, e soprattutto non praticabile sulla base di un'unica testimonianza.

⁷⁹ Nel Veneto è usuale la prassi dei ciottoloni – naturali o sagomati come tali – con iscrizione, in particolare (ma non esclusivamente) nel territorio di Padova: per una breve presentazione dei ciottoloni iscritti Marinetti, 2013.

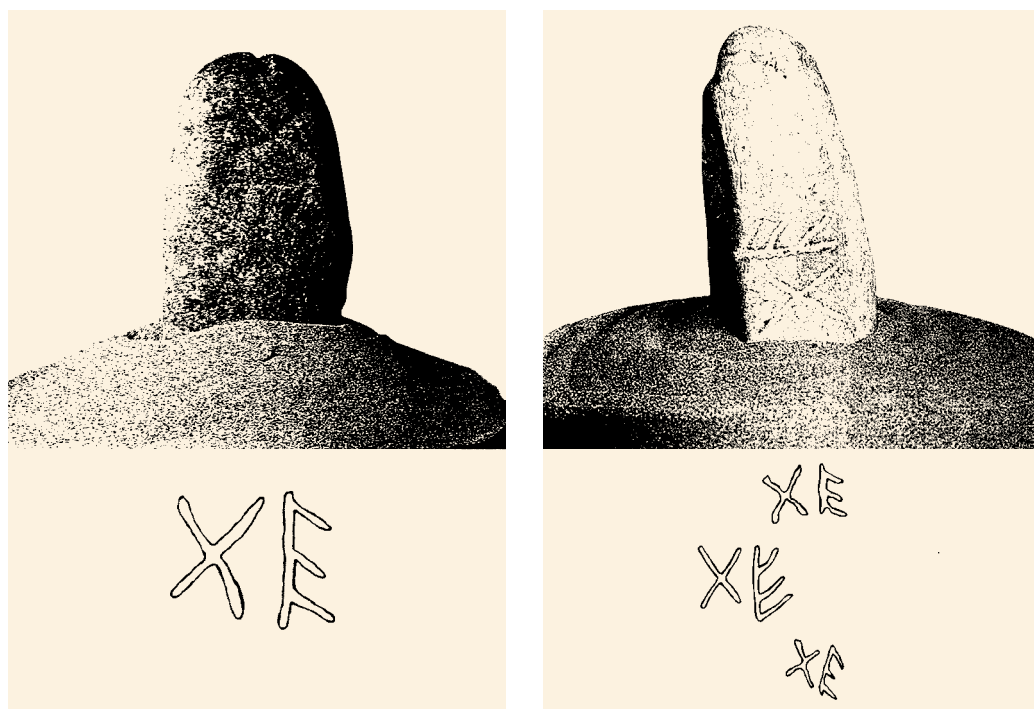


Fig. 4. Cippi
confinario da Oderzo
– ex cortile Aliprandi
(AKEO, 270-271)

epigrafica romana; ma in questa eventualità si dovrebbe ammettere la presenza nel Veneto di contenuti istituzionali già romani, anche se trasposti su una forma esterna locale.

La penetrazione romana introduce innovazioni ma, come detto, non impedisce la conservazione di usi locali, anche quando l'appartenenza del Veneto allo stato romano è ormai ufficiale. A questo proposito consideriamo la situazione dei segnacoli di confine iscritti ad Oderzo, città del Veneto nord-orientale. Qui negli anni '80 sono stati ritrovati due segnacoli di pietra che portano incisa, in alfabeto venetico, la sequenza *te*⁸⁰, ossia l'abbreviazione della parola venetica *termon* «cippo confinario»⁸¹ (fig. 4). Il primo è un blocco di trachite sagomato a ciottolone, che porta su una sommità un solco inciso profondamente, e su una faccia piana la sigla *te*, con verso destrorso; l'altro è un cippo di calcare che alla sommità ha un segno a croce, e la sigla *te* incisa, con verso sia destrorso che sinistrorso, su tre delle quattro facce.

80 Marinetti, 1988. Nella varietà alfabetica locale, a differenza che a Padova (sopra) il segno a croce rende il valore /t/.

81 Nell'edizione dei due cippi (Marinetti, 1988) si è fatta anche l'ipotesi che *te* potesse essere abbreviazione di *teuta* «comunità», che avrebbe indicato la natura «pubblica» dei segnacoli; tuttavia le acquisizioni più recenti (avanti) accertano che *te* è abbreviazione di *termon*.

Di un altro cippo analogo, poi disperso, si aveva conoscenza da una notizia di scavo di fine Ottocento⁸². Sulla base delle notizie di rinvenimento, i tre cippi sono stati collocati in pianta (Gambacurta, Groppo, 2016), e ne risulta che essi si disponevano lungo la delimitazione del dosso su cui sorge la città di Oderzo; è quindi ragionevole supporre che i cippi avessero la funzione di delimitare i confini dello spazio urbano.

Nel 2013, scavi condotti nel centro urbano di Oderzo⁸³ hanno individuato un quartiere residenziale, con una sostanziale continuità dalla fase più antica dell'inse-diamento all'età romana. In quest'area sono stati rinvenuti 16 reperti lapidei, molti dei quali con brevi iscrizioni prevalentemente in alfabeto venetico; di questi è possibile offrire qui una anticipazione, in attesa della pubblicazione ufficiale⁸⁴. I 16 reperti consistono in ciottoloni di trachite e cippi di calcare (fig. 5), oltre a un frammento di lastra. Quest'ultima porta un'iscrizione venetica mutila, ove si riconosce un *ter* nella parte iniziale; dei cippi/ciottoloni, uno porta la forma *termon*, due l'abbreviazione *ter*, cinque l'abbreviazione *te*; gli altri portano segni a croce alla sommità, o altri segni di incerta interpretazione. Complessivamente, in nove casi si riscontra, in forma piena o abbreviata, la parola *termon* «cippo confinario».

I documenti di scavo ad oggi disponibili⁸⁵ consentono di identificare la localizzazione di buona parte dei cippi. Innanzitutto il loro rinvenimento si colloca in un'area che non pertiene ai confini cittadini, bensì ad una zona centrale dell'abitato, un quartiere urbano; dieci cippi/ciottoloni e la lastra sono stati ritrovati in situ, ancora in posizione di infissione; la loro collocazione risale alla prima fase romana della città quando, pur in una sostanziale continuità con la fase precedente, viene operata una riorganizzazione degli spazi, con la realizzazione di cloache al posto dei precedenti fossati, la strutturazione della strada con basoli, l'innalzamento dei piani di calpestio e fondazioni pluristratificate. In tale occasione i cippi/ciottoloni sono stati infissi prevalentemente agli angoli di edifici, o in corrispondenza del corso di fossatelli o delle cloache, quindi a delimitare abitazioni o lotti di terreno. Assieme ai cippi collocati presso gli angoli degli edifici sono state deposte ossa e mandibole animali, posizionate in maniera ordinata attorno al cippo stesso, il che indica una cerimonia di sacralizzazione mediante offerte, in occasione della collocazione del cippo.

82 «In contrada Rive, ora Mazzini, nel cortile della casa del dott. Luigi Manfron, ad un metro sotto il livello in cui si trovano i resti romani, fu scavato un pezzo di arenaria, ove si legge il frammento epigrafico euganeo: XE»: Ghirardini, 1882-1883, 40.

83 Area di via Dalmazia, angolo via delle Grazie. Gli scavi sono tuttora inediti.

84 Ho presentato in via preliminare i reperti iscritti in occasione della Giornata di studi «Luoghi di culto e ritualità in Oderzo antica» (Oderzo, 24 maggio 2024); gli *Atti* della Giornata sono previsti in uscita a fine 2025.

85 Ringrazio la dott.ssa Maria Cristina Vallicelli, della Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per l'Area Metropolitana di Venezia e le Province di Belluno, Padova e Treviso, per avermi consentito l'accesso e la consultazione ai documenti di scavo.



L' utilizzo di cippi a delimitare spazi privati è già noto in Veneto; si può portare ad esempio il caso di Padova ove, negli scavi di piazza Castello, è stato trovato un cippo tronco-piramidale con un solco inciso sulla sommità in direzione nord-sud; il cippo segna il limite di un'abitazione della prima metà del I secolo, ristrutturata nella seconda metà del I secolo a.C., e l'atto è stato «sacralizzato» con l'offerta di una piccola lamina bronzea (Ruta Serafini, Vigoni, 2006, spec. p. 95, Vigoni). La cronologia corrisponde a quella della ristrutturazione dell'area di Oderzo.

Già per il caso di piazza Castello a Padova si è sostenuto che «l'uso di cippi è elemento di continuità tra età protostorica e romana» (Bonetto *et al.*, 2019, 22), ma nel caso di Oderzo la continuità pare davvero profonda, perché non riguarda solo la conservazione di una tipologia di oggetti, i cippi confinari, ma la continuità d'uso in fase romana dei cippi stessi conformati e iscritti nella medesima modalità che in fase preromana.

Dal momento che in via Dalmazia a Oderzo i cippi utilizzati per delimitare edifici urbani hanno iscrizioni venetiche, occorre chiedersi quale è la ragione di mantenere iscrizioni venetiche a questa quota cronologica che, da quanto si sa, dovrebbe collocarsi nella seconda metà del I secolo a.C. È verosimile che siano ancora funzionali, nel loro valore di forme pienamente pertinenti alla cultura veneta, accertata dalla scrittura e dalla lingua, in un momento in cui Oderzo è già municipio romano? Le alternative possibili sono due: i cippi sono stati realizzati *ex novo*, in relazione alla ristrutturazione edilizia, e ciò indicherebbe una continuità senza soluzione rispetto agli usi veneti, nonostante la città sia già a tutti gli effetti una città romana. Oppure – e forse è l'ipotesi più ragionevole – i cippi di via Dalmazia potevano essere stati utilizzati nella fase preromana come segni di delimitazione del territorio, ad esempio lungo il perimetro della città, come nel caso degli altri tre cippi con *te*. Nel momento in cui si afferma un nuovo assetto politico, essi non potevano più mantenere la loro funzione in uso pubblico; può essere che siano stati raccolti e riutilizzati in contesti

Fig. 5. Ciottolone
e cippo confinario da
Oderzo – via Dalmazia
ANNA MARINETTI

privati, ma con la coscienza del loro valore originario, non solo nella mera funzione di segnare lo spazio, ma anche della loro valenza sacrale, tanto che la nuova deposizione ha richiesto una qualche forma di cerimonia per consacrarli nella nuova funzione. Se fosse così, avremmo qui una continuità funzionale fondata su una continuità culturale, che si manifesta con una piena consapevolezza del passato che, pur nel rispetto della nuova situazione storico-politica, non viene obliterato ma viene fatto transitare nel presente.

Quanto definiamo, semplificando, «romanizzazione» è un fenomeno non solo politico ma anche, e forse soprattutto, socioculturale. Se assumiamo questa prospettiva, come abbiamo detto, i confini cronologici dei contatti e degli scambi si possono dilatare, rispetto alle datazioni dei fatti politici, in direzione sia del prima che del dopo; si prefigura un processo che può coprire diversi secoli, come farebbe pensare l'affinità nella terminologia istituzionale di cui si è detto sopra. Il processo non deve essere necessariamente lineare nella sola direzione «dai Veneti ai Romani», ma può vedere riflussi e riprese della tradizione. Lo si è già osservato nel caso dell'epigrafia funeraria di Montebelluna⁸⁶, con il recupero della «veneticità» dopo un iniziale adeguamento a costumi romani; lo ritroviamo nella utilizzazione di cippi confinari veneti in epoca romana; si tratta in entrambi i casi di contesti privati e non pubblici, su cui però non gravano, a quanto è dato di vedere, impedimenti o proibizioni da parte dei detentori del potere politico.

Per quanto riguarda le relazioni tra Veneti e Romani non abbiamo tutti gli scenari storici, ma crediamo che, almeno dalla nostra prospettiva della lingua, non si possa escludere l'ipotesi di una affinità di lunga durata. In ogni caso, quanto certamente anche la lingua e l'epigrafia locali confermano è una transizione del tutto priva dell'elemento del conflitto, una forma «no coercitiva», *de transformación indígena*.

86 Cresci Marrone, Marinetti, 2014; v. anche in questo volume il contributo di G. Cresci Marrone e L. Calvelli.

Bibliografia

- AKEO = AKEO. *I Tempi della Scrittura. Veneti antichi. Alfabeti e documenti*. Catalogo della mostra. Montebelluna, 3 dicembre 2001-26 maggio 2002, Cornuda, 2002.
- EDL = M. De Vaan, *Etymological Dictionary of Latin and the other Italic Languages*, Leiden-Boston, 2008.
- GEL = H. G. Liddell, R. Scott, *A Greek-English Lexicon*, Oxford, 1996.
- IEW = J. Pokorny, *Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch*, 2 voll., Bern-München, 1959.
- LEW = A. Walde, J. B. Hofmann, *Lateinisches Etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg, 1938-1954.
- LIV = H. Rix, *Lexikon der indogermanischen Verben*, Wiesbaden, 2001.
- OLD = P. G. W. Glare, *Oxford Latin Dictionary*, Oxford, 1996.
- ThLL = *Thesaurus Linguae Latinae*, Leipzig-Berlin, 1900.
- WOU = J. Untermann, *Wörterbuch des Oskisch-Umbrischen*, Heidelberg, 2000.
- BENVENISTE, E. (1969): *Le vocabulaire des institutions indo-européennes*, 2 voll., Paris.
- BONETTO, J., PETTENÒ, E., PREVIATO, C., VERONESE, F. (2019): «Patavium in evoluzione tra IV e I secolo a.C.: storia, architettura, edilizia», *Preistoria Alpina* 49, pp. 7-28.
- BONINI, L. (2010): «Una strada al bivio: via Annia o “Emilia Altinate” tra Padova e il Po», in G. Rosada, M. Frassine, A. R. Ghi (a cura di): “*viam Anniam influentibus palustribus aquis eververatam...*”. *Tradizione, mito, storia e katastrophé di una strada romana*, Treviso, pp. 89-102.
- BOSIO, L. (1981): «Padova in età romana», in: *Padova antica. Da comunità paleoveneta a città romano-cristiana*, Padova, pp. 229-248.
- Città invisibile = M. De Min, M. Gamba, G. Gambacurta, A. Ruta Serafini (a cura di), *La città invisibile. Padova preromana. Trent'anni di scavi e ricerche*, Bologna, 2005.
- CALVELLI, L., CRESCI MARRONE, G., LUCIANI, F., MARINETTI, A., PESCE, S., RIGOBIANCO, L. (in stampa): «Scrivere nei santuari».
- CARDILLI, R. (2016): *Damnatio e oportere nell'obbligazione*, Napoli.
- CRESCI MARRONE, G., MARINETTI, A. (2014): «Messaggio iscritto e modelli di romanizzazione: il caso di Montebelluna», in: *Hoc quoque laboris praemium. Scritti in onore di Gino Bandelli*, Trieste, pp. 115-137.
- DÄMMER, H.-W. (2023): *Gli stili votivi del santuario di Reitia a Este (Scavi 1880–1916 e 1987–1991)/Die Votivstile aus dem Reitia-Heiligtum von Este (Ausgrabungen 1880–1916 und 1987–1991)*, Oppenheim.

- DEL TUTTO PALMA, L., PROSDOCIMI, A. L., ROCCA, G. (2002): «Lingue e culture intorno al 295 a.Cr.: tra Roma e gli Italici del Nord», in: *La battaglia del Sentino*. Atti del Convegno. Camerino-Sassoferrato, 10-13 giugno 1998, Roma, pp. 407-663.
- DUNKEL, G. E. (2014): *Lexikon der indogermanischen Partikeln und Pronominal-stämme*, Heidelberg.
- GAMBACURTA, G., GROPPA, V. (2016): «Oderzo preromana: appunti di topografia tra centro urbano e necropoli», in T. Cividini, G. Tasca (a cura di): *Il funerario in Friuli e nelle regioni contermini tra l'età del ferro e l'età tardoantica*, Oxford, pp. 31-40.
- GAMBACURTA, G., MARINETTI, A. (2018): «Due lamine bronzee iscritte dall'area della necropoli tra via Tiepolo e via San Massimo a Padova», *Studi Etruschi* 81, pp. 265-305.
- GAMBACURTA, G., RUTA SERAFINI, A., MARINETTI, A., PROSDOCIMI, A. L. (2014): «Due nuovi cippi con iscrizione venetica da Padova», in G. Baldelli, F. Lo Schiavo (a cura di): *Amore per l'Antico, dal Tirreno all'Adriatico, dalla Preistoria al Medioevo e oltre. Studi di Antichità in onore di Giuliano de Marinis*, Roma, pp. 1015-1026.
- GHIRARDINI, G. (1882-1883): *Atti della R. Accademia dei Lincei. Memorie della Classe di scienze morali, storiche e filologiche*, serie 3, annata 280, volume 11.
- GUSMANI, R. (1979): «Struttura lessicale e prestito», in: *Festschrift for O. Szemerényi on the Occasion of his 65th Birthday*, Amsterdam, pp. 303-316.
- LEJEUNE, M. (1952): «Les bronzes votifs vénètes de Làgole», *Revue des Études Anciennes* 54, pp. 51-82.
- (1974): *Manuel de la langue vénète*, Heidelberg.
- LEUMANN, M. (1977): *Lateinische Laut- und Formenlehre*, München.
- MANCINI, M. (2023): «Etimologie e *Trümmersprachen*: a proposito di un'iscrizione venetica ritrovata a Padova», *Studi Etruschi* 86, pp. 225-240.
- MARAS, D. F. (2009): *Il dono votivo. Gli dei e il sacro nelle iscrizioni etrusche di culto*, Pisa-Roma.
- MARINETTI, A. (1988): «Nuove testimonianze venetiche da Oderzo (Treviso): elementi per un recupero della confinazione pubblica», *Quaderni di Archeologia del Veneto* 4, pp. 341-347.
- (1998): «Il venetico. Bilancio e prospettive», in A. Marinetti, M. T. Vigolo, A. Zamboni (a cura di): *Varietà e continuità nella storia linguistica del Veneto*. Atti del Convegno della Società Italiana di Glottologia. Padova-Venezia, 3-5 ottobre 1996, Roma, pp. 49-99.
- (2001): «Le iscrizioni», in G. Fogolari, G. Gambacurta (a cura di): *Materiali pre-romani e romani del santuario di Lagole di Calalzo al Museo di Pieve di Cadore*, Roma, pp. 59-73.
- (2007): «Le iscrizioni venetiche dal santuario in località Fornace di Altino (VE)», *Studi Etruschi* 78, pp. 421-450.

- (2013): «*Aklon*. I nomi sulla pietra», in M. Gamba, G. Gambacurta, A. Ruta Serafini, V. Tinè, F. Veronese (a cura di): *Venetkens. Viaggio nella terra dei Veneti antichi*, Venezia, pp. 250-251.
- (2014): «Culti nel Veneto preromano, tra autonomia e influssi esterni: la prospettiva delle iscrizioni», in F. Fontana, E. Murgia (a cura di): *Sacrum facere. Atti del II Seminario di Archeologia del Sacro*, Trieste, pp. 33-54.
- (2020): «Venetico», in: *Lenguas y culturas epigráficas paleoeuropeas. Retos y perspectivas de estudio*, *Palaeohispánica* 20, pp. 367-401.
- (2024): *Le iscrizioni dal santuario di Reitia (Scavi 1880-1916 e 1987-1991)/Die Inschriften aus dem Reitia-Heiligtum (Ausgrabungen 1880-1916 und 1987-1991)*, Oppenheim.
- MARINETTI, A., CRESCI MARRONE, G. (2011): «Ideologia della delimitazione spaziale in area veneta nei documenti epigrafici», in G. Cantino Wataghin (a cura di): *Finem dare. Il confine tra sacro, profano e immaginario*. Atti del Convegno Internazionale. Vercelli, 22-24 maggio 2008, Vercelli, pp. 287-311.
- MARINETTI, A., PROSDOCIMI, A. L. (2005): «Lingua e scrittura. Epigrafia e lingua venetica nella Padova preromana», in: *Città invisibile*, Bologna, pp. 32-47.
- (2011): «Varietà alfabetiche e scuole scrittorie nel Veneto antico. Nuovi dati da Auronzo di Cadore», in: *Tra protostoria e storia. Studi in onore di Loredana Capuis*, Roma, pp. 305-324.
- MARINETTI, A., RIGOBIANCO, L., SOLINAS, P. (in stampa): «Osservazioni sulla notazione delle sibilanti nell'alfabeto etrusco e negli alfabeti nordetruschi dei Celti e dei Veneti».
- MARINETTI, A., SOLINAS, P. (2024): «The fragmentarily attested languages of pre-Roman Italy: interpreting, reconstructing, classifying», in D. Baglioni, L. Rigobianco (a cura di): *Fragments of Language. From Restsprachen to Contemporary Endangered Languages*, Leiden-Boston, pp. 102-124.
- MARTZLOFF, V. (2011): «Les marques casuelles dans les documents paléo-sabelliques et la morphologie du génitif pluriel sud-picénien», in M. Fruyt, M. Mazoyer, D. Pardee (a cura di): *Grammatical Case in the Languages of the Middle East and Europe*, Chicago, pp. 189-216.
- MEISER, G. (1998): *Historische Laut- und Formenlehre der lateinischen Sprache*, Darmstadt.
- PALTINERI, S., BINOTTO, S., ZARA, A. (2020): «L'impiego dei materiali lapidei a Padova nell'età del Ferro tra simbologia, funzione e rapporti con il territorio», *Preistoria alpina* 50, pp. 53-88.
- PELLEGRINI, G. B. (1952): «Nuove iscrizioni paleovenete da Làgole di Calalzo (Cadore)», *Atti dell'Accademia dei Lincei*, serie VIII, 7, pp. 58-74.

- PELLEGRINI, G. B., PROSDOCIMI, A. L. (1967): *La lingua venetica*, 2 voll., Padova-Firenze.
- PIRAZZINI, C. (2005): «Abitato, schede. 60. Via degli Zabarella - Angolo via S. Francesco 48-52, palazzo Zabarella», in: *Città invisibile*, Bologna, pp. 99-102.
- PISANI, V. (1953): *Le lingue dell'Italia antica oltre il latino*, Torino.
- POCETTI, P. (2009): «Paradigmi formulari votivi nelle tradizioni epicoriche dell'Italia antica», in J. Bodel, M. Kajava (a cura di): *Dediche sacre nel mondo greco-romano. Diffusione, funzioni, tipologie / Religious Dedications in the Graeco-Roman World: Distribution, Typology, Use*, Roma, pp. 43-93.
- PROSDOCIMI, A. L. (1978): «Venetico», in A. L. Prosdocimi, *Lingue e dialetti dell'Italia antica*, Roma, pp. 257-380.
- (1979): «Venetico. L'altra faccia di Pa 14, il senso dell'iscrizione e un nuovo verbo», *Archivio per l'alto Adige* 72, pp. 278-307.
- (1983): «Puntuazione sillabica e insegnamento della scrittura nel venetico e nelle fonti etrusche», *AIÖN* 5, pp. 75-126.
- (1988): «La lingua», in G. Fogolari, A.L. Prosdocimi, *I Veneti antichi. Lingua e cultura*, Padova, pp. 221-420.
- (2004): «Appunti per una teoria del nome proprio», in A.L. Prosdocimi, *Scritti inediti e sparsi*, Padova, pp. 335-396.
- (2015): *Le Tavole Iguvine. II. Preliminari all'interpretazione. La testualità: fatti e metodi*, 3 voll., Firenze.
- (2016): *Forme di lingua e contenuti istituzionali nella Roma delle origini. I*, Napoli.
- PROSDOCIMI, A. L., MARINETTI, A. (2013): «Una groma da Padova: tra veneticità finale e prima romanizzazione», *Agri centuriati* 9, pp. 9-20.
- PRÓSPER, B. M. (2018): «The Venetic Inscription from Monte Manicola and Three *termini publici* from Padua: A Reappraisal», *The Journal of Indo-European Studies* 46, pp. 47-107.
- RINALDI, L., PIRAZZINI, C. (2005): «Abitato, schede. 70. Via S. Sofia 67, palazzo Polcastro», in: *Città invisibile*, Bologna, pp. 104-107.
- RIX, H. (1972): «Zum Ursprung des römisch-mittelitalischen Gentilnamensystems», in H. Temporini (a cura di): *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*, 1/2, Berlin-New York, pp. 700-758.
- RUTA SERAFINI, A., VIGONI, A. (2006): «Lo scavo archeologico nel cortile della Casa del Clero», in: *Casa del Clero Padova. Recupero di un luogo nel centro storico di Padova*, Rubano (Padova), pp. 85-111.
- VINE, B. (2006): «On 'Thurneysen-Havet's Law in Latin and Italic'», *Historische Sprachforschung / Historical Linguistics* 119, pp. 211-249.
- WATKINS, C. (1995): *How to Kill a Dragon: Aspects of Indo-European Poetics*, New York-Oxford.

- WEISS, M. (2020): *Outline of the Historical and Comparative Grammar of Latin*, Ann Arbor - New York.
- (2022): «A Venetic Sound Change», in L. Grestenberger, C. Reiss, H. A. Fellner, G. Z. Pantillon (a cura di): *Ha! Linguistic Studies in Honor of Mark R. Hale*, Wiesbaden, pp. 401-412.
- ZARA, A. (2018): *La trachite euganea. Archeologia e storia di una risorsa lapidea del Veneto Antico*, Roma.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Trasformazioni delle monetazioni indigene prima e dopo la conquista romana: nuovi ruoli e nuovi significati¹

Tomaso M. Lucchelli

Università Ca' Foscari Venezia

Sebbene ormai da tempo sia stato ben compreso come le fasi più tarde di molte monetazioni delle popolazioni indigene europee, in modo particolare di quelle insediate nelle aree che comprendono i territori cisalpini, alpini e transalpini adiacenti tra loro, siano state influenzate in vario modo, talvolta anche profondamente, dal contatto con Roma e la sua moneta², è tuttora piuttosto diffusa l'idea di una alterità e differenza totale, quasi una radicale opposizione, tra le produzioni monetarie romane repubblicane e proto-imperiali, considerate in un certo qual modo come «evolute» (nel senso di una loro piena aderenza ai modelli mediterranei ed ellenistici), e quelle non romane, viste invece come primitive e arretrate, del tutto «barbariche»; a queste ultime vengono perlopiù attribuite caratteristiche totalmente distinte e linee di sviluppo di fatto autonome, dai loro inizi preromani fino al momento in cui proprio la conquista e la romanizzazione ne determinarono la dissoluzione e la fine, come se costituissero un fenomeno del tutto indipendente³.

1 Questo lavoro è stato realizzato nell'ambito del progetto *Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant II: Las formas "no coercitivas" de transformación indígena (s. IV aC- s. I dC)*, PID2020-117370GB-I00 (Ministerio de Ciencia e Innovación).

2 Si veda per esempio l'analisi sulle dinamiche monetarie nei territori della Gallia Cisalpina e della Gallia Transalpina in Crawford, 1985, rispettivamente pp. 75-83 e 161-172.

3 Di fatto, è per esempio la prospettiva della sintesi di Gruel, Haselgrove 2006, o di Arslan, 2009.

Tale visione complessivamente «negativa» dei rapporti tra monete indigene e romane merita tuttavia un riesame, che, considerato il fatto che la storia delle monetazioni non romane nel momento della loro interazione con il mondo romano appare in realtà estremamente complessa e che i contesti non erano ovviamente ovunque uguali, non può che procedere soffermandosi su specifiche situazioni particolari.

L'area geografica dove probabilmente per la prima volta si può assistere a una interazione profonda tra la moneta della *Res Publica* e quella di popolazioni non riconducibili dal punto di vista culturale e quindi monetario al mondo mediterraneo è costituito dai territori dell'Italia Settentrionale, vale a dire la valle del Po e le propaggini della Pianura Padana che arrivano fino alle Alpi orientali, cioè grosso modo quella regione che i Romani chiamavano nel complesso Gallia Cisalpina.

Si è già avuto modo di ricordare e illustrare in un'altra occasione (Lucchelli, 2021) le caratteristiche generali delle monetazioni sviluppatesi localmente, per cui non si ritornerà in dettaglio sulla questione; per chiarezza tuttavia è opportuno richiamare gli elementi salienti, del resto piuttosto problematici.

La cronologia delle prime emissioni della Gallia Cisalpina è tuttora molto discussa e oscilla tra la metà del IV e la metà del III secolo a.C. o forse anche oltre, sebbene sembra si possa ora più facilmente propendere per un inizio relativamente tardo, nel corso della prima metà del III secolo. Come per quasi tutte le produzioni monetarie dell'area indagata, si trattava di emissioni d'argento di imitazione, in questo caso ispirate a un prototipo costituito dalla dracma della colonia greca focese di Massalia.

Al di là delle prime fasi, qualunque fossero le loro collocazioni temporali, ciò che interessa in questa sede è lo sviluppo a cui si assiste dopo che i rapporti tra le popolazioni della Cisalpina e Roma divennero più diretti, vale a dire dalla fine del III secolo a.C. e soprattutto nel corso del secolo successivo.

Come è noto, tali popolazioni, etnicamente diverse ma sostanzialmente riconducibili a gruppi celtici nella parte centro-occidentale e venetici verso oriente, dai primi decenni del II secolo, dopo alcuni ultimi scontri violenti, si trovavano in una condizione ormai stabilizzata di rapporti definiti per via istituzionale secondo modalità differenti con la *Res Publica* (Bandelli, 2017), mentre prendeva piede un processo di colonizzazione di varia portata e sotto forme diverse che interessava ampie porzioni del territorio.

In questo contesto così differente da quello in cui erano nate, le monetazioni cisalpine non scomparvero, anzi, continuarono a sopravvivere e a evolversi per un secolo o forse più, sviluppando forme nuove e più complesse, e forse anche venendo adottate da comunità che prima non le avevano prodotte.

A questo proposito, pur in un quadro cronologico che rimane alquanto incerto, sono due gli indizi significativi, legati tra loro: da un lato si può constatare l'effettiva

circolazione delle dracme accanto alle monete romane, dall'altro si nota il fatto che esse mostrano alcuni aspetti formali tali da far sospettare che non fossero concepite per contrapporsi e rimanere estranee al sistema monetario romano così come esso si era evoluto nel II e poi nel I secolo a.C. e si stava diffondendo anche in Italia settentrionale, ma per potersi anzi in un certo senso integrare con esso.

Le testimonianze archeologiche relative a ritrovamenti di dracme cisalpine sono relativamente abbondanti, ma non sempre molto informative dal punto di vista del contesto; esse tuttavia mostrano chiaramente come in molti casi le dracme padane si trovino insieme a monete romane repubblicane, sia nei tesoretti, sia tra i rinvenimenti di altro genere, come per esempio nel caso delle monete provenienti da necropoli o da santuari⁴.

In altre parole non sembra esserci stata una chiara ed evidente sfera di circolazione delle dracme celtiche (o venetiche) della Cisalpina separata da quella delle monete romane che in questa regione erano presenti e utilizzate.

D'altra parte, come è già stato messo in evidenza da tempo (Crawford, 1987, 496; Arslan, 1991-92, 20; Callegher, 2001, 287-291; Gorini, 2014, 479), le emissioni locali avevano caratteristiche tali da renderle di per sé stesse fortemente compatibili con il numerario romano; di fatto la dracma cisalpina per metallo e peso era analoga in particolare al vittoriato⁵, con cui, non a caso, si trova mescolata in un certo numero di tesori (Girola 1994; Machado 2019), e poi, in una fase successiva, quando la produzione del vittoriato venne interrotta (Crawford, 1974, 610; Id., 1985, 181-183), presentava caratteristiche assimilabili a quelle del quinario, la cui produzione, peraltro, sembra legata proprio alla Gallia Cisalpina (Crawford 1985, 184).

Difficile stabilire se queste analogie con i nominali romani fossero effettivamente frutto di un preciso calcolo delle autorità emittenti, ma è chiaro che le monete locali a questo punto potevano giocare un ruolo diverso rispetto a quello loro proprio in quanto emissioni delle diverse genti cisalpine, galliche o venetiche o di altra etnia che fossero.

Un secondo caso preso in esame riguarda un gruppo piuttosto ampio e diversificato di produzioni monetarie attribuite alle aree poste a nord-est e a est rispetto al territorio dei Veneti, quindi tra le odierne Austria, Slovenia e Italia nord-orientale.

In senso generale tali monetazioni vengono definite in letteratura perlopiù come «noriche», anche se si tratta di una denominazione in parte discussa e probabilmente un po' fuorviante (Strobel, 2012). In genere si attribuiscono alla popolazione nota

4 Si veda per esempio la documentazione in Pautasso, 1966, 49-77 e 124-135; Id., 1970; Crawford, 1985, 294-297; Girola, 1994; Giontella, Nicolai, 1996; Gorini, 2008 (per l'area veronese); Biondani, 2019.

5 Su questo nominale e il suo significato nel sistema monetario romano, Marra, 2001.

in epoca pre-imperiale come Taurisci, ma alcune emissioni potrebbero essere da assegnare ad altri gruppi della regione, per esempio i Carnii, o anche a comunità stanziatesi al di fuori dell'area norica in senso stretto⁶.

Rispetto alle emissioni della Gallia Cisalpina, le monetazioni noriche avevano struttura, aspetto e origine molto differente.

Come quelle della Pianura Padana, appartengono alla cosiddetta «silver belt»⁷, cioè a un ampio gruppo di emissioni in argento che caratterizzava in modo prevalente i sistemi monetari delle popolazioni celtiche dell'Europa sud-occidentale (cioè la Gallia del sud-ovest), centro-meridionale (la Pianura Padana) e orientale (in particolare lungo la valle del Danubio e dei suoi affluenti), ma i prototipi delle produzioni noriche sono ben diversi di quelli delle monetazioni cisalpine, in quanto essi sono rappresentati dal numerario della parte meridionale della penisola balcanica, a sua volta integrato nel mondo greco-ellenistico, cioè da alcune monetazioni dell'area macedone e delle zone limitrofe.

Anche nel caso delle monete noriche la cronologia dell'inizio delle produzioni è dibattuta, e oscilla tra il III secolo a.C. e la metà del secolo successivo⁸, mentre vi è generale accordo su una fine delle ultime coniazioni intorno all'inizio dell'età imperiale, anche se continuarono a circolare fino al I secolo d.C. avanzato.

A prima vista le monetazioni noriche sembrerebbero del tutto estranee rispetto alla moneta romana coeva; si tratta perlopiù infatti di nominali d'argento di peso elevato, derivati dai tetradrammi di area macedone (o più propriamente peoni), che non hanno corrispettivi nel sistema monetario romano, come invece sarebbe il caso della dracma della Gallia Cisalpina che, come si è notato sopra, presenta forti similitudini ponderali con il vittoriato e il quinario romano.

Ma ancora una volta, come in Cisalpina, l'analisi della metrologia mostra che le due monetazioni non erano necessariamente così separate come potrebbe sembrare; si può infatti constatare come gran parte delle emissioni dei cosiddetti tetradrammi norici presentino pesi corrispondenti abbastanza precisamente a quelli di un virtuale multiplo del vittoriato in una prima fase – secondo un rapporto di un tetradramma uguale a quattro vittoriati (Gorini, 2005, 72) –, e del quinario, e quindi indirettamente del denario, con un tetradrammo equivalente a quattro quinari o a due denari (Gorini 2001, 132), in un periodo successivo, rendendo perciò le monete locali almeno potenzialmente integrabili nel sistema monetario romano.

⁶ Sulle difficoltà nell'assegnare alcune emissioni alle popolazioni della zona, si veda per esempio Militký, Torbágyi, 2021.

⁷ Secondo la definizione di Allen, 1980.

⁸ Sul problema della cronologia, si veda da ultimo la sintesi e la discussione in Gorini, 2009 e 2015, 386-388 (soprattutto rispetto a Göbl, 1973).

Anche in questo caso, sebbene forse in misura meno evidente che in Gallia Cisalpina, i ritrovamenti testimoniano una coesistenza delle due componenti monetarie, indigena e romana importata, in diverse fasi, sia tramite le analisi dei complessi di rinvenimenti provenienti dai siti, sia come evidenza tratta dai tesori (per esempio a Enemonzo)⁹.

Se nella fase più antica, di II secolo, l'interazione fisica tra moneta locale e romana ha infatti, tutto sommato, attestazioni ancora abbastanza contenute, con il I secolo a.C. essa diventa evidente e difficilmente si potrebbe spiegare se non come conseguenza di una vera e propria circolazione mista nella quale però erano in quel momento le emissioni argentee celtico-noriche più tarde, costituite allora da pezzi di basso valore (chiamati di solito oboli norici), a svolgere un ruolo di circolante di base, accostato al numerario romano in diversi contesti (per esempio in santuari, ma anche in insediamenti, come è evidente soprattutto nel caso di Magdalensberg¹⁰).

Del resto questi oboli del Norico per peso e dimensioni sembrano poter svolgere verosimilmente le funzioni dei sesterzi argentei tardorepubblicani (anche se in effetti un po' più leggeri di questi ultimi), e quindi integrarsi ora come sottomultipli del denario con un valore pari a un quarto di esso, senza quindi essere parte di un sistema di valori monetari completamente ed esclusivamente indigeno e autonomo, ma piuttosto di un sistema misto romano-norico.

Un terzo caso riguarda un composito gruppo di produzioni di monete celtiche diffuse tra le attuali Svizzera nord-occidentale e Germania meridionale¹¹, quindi tra quelle che saranno poi le province romane della *Retia* e la porzione più sudorientale della *Gallia Belgica*, poi *Germania Superior*.

Si tratta di un'area caratterizzata da una storia monetaria piuttosto complessa, ma proprio per questo particolarmente significativa per l'argomento che si sta trattando in questa sede. Tale territorio era infatti innanzitutto connesso dal punto di vista monetario abbastanza strettamente con un più ampio insieme geografico che si estendeva, per ragioni diverse, verso est, in direzione della Boemia e delle regioni vicine ad essa, e verso ovest fino alla Gallia centrale e sudoccidentale.

Le prime fasi delle monetazioni locali erano legate infatti a una tradizione che si ricollegava in modo indiretto a un gruppo di emissioni d'oro derivate dagli stateri a nome di Filippo II di Macedonia, nelle fasi più antiche con grandi nominali (Ziegeus, 1995), poi soprattutto con piccoli pezzi d'oro (Steffgen, Ziegeus 1994); l'inizio

9 Gorini, 2005; per una visione d'insieme, anche Gorini, 2015.

10 Krmnicek 2010; sul contesto di questo insediamento, anche Gostencnik, Dolenz, 2016.

11 Per la situazione nel territorio svizzero, Nick, 2015; Nick 2022; per la Germania meridionale, Allen, 1978; Overbeck, 1987; Kellner, 1990.

di queste produzioni può essere fissato probabilmente nella prima metà del II secolo a.C. (o forse alla fine del III secolo) e il loro termine intorno alla metà del I secolo a.C.; tali monetazioni rappresentavano quindi un elemento di legame tra questi territori e l'Europa centrale e orientale celtica.

Più rilevante ai fini della presente ricerca è però il fatto che a un certo momento, verso la fine del II secolo o l'inizio del successivo, cominciarono a comparire in questa regione transalpina anche abbondanti produzioni di nuovi piccoli nominali d'argento (Gruel, Haselgrove 2006, 131) che presentavano ancora una volta un peso compatibile con quello della moneta argentea romana coeva, cioè potevano essere equivalenti a un quinario.

In questo caso l'associazione nei ritrovamenti con il numerario romano repubblicano è decisamente scarsa fino alla conquista augustea¹², ma ugualmente l'adozione di monete proprio di questo genere, differenti rispetto a quelle precedenti, è indicativa di un fenomeno che non può essere privo di significato, tanto più che è parte di un molto più ampio sviluppo analogo che investe praticamente tutta la Gallia centro-meridionale, dove si assiste a quello che Katherine Gruel ha definito l'«allineamento» della moneta celtica allo standard romano (Gruel, 2005).

Senza entrare nel merito della storia monetaria della Gallia, alquanto sfaccettata, si riscontra infatti anche in quella vasta area un passaggio verso una produzione che di fatto diventa compatibile con la monetazione di Roma, in sostanza si tratta di pezzi che, in alcuni casi già dalla metà del II secolo a.C., erano equivalenti al quinario, mentre prima le emissioni argentee avevano avuto come punto di riferimento piuttosto la dracma di Massalia o di Rhode (Gruel, Haselgrove 2006, 125-126).

Questo fenomeno, che, come si è illustrato, coinvolgeva una vasta porzione del continente europeo, ha richiamato l'attenzione degli studiosi soprattutto in una prospettiva locale, incentrata sulle singole monetazioni e registrandone le trasformazioni nel senso di un avvicinamento formale alla moneta romana, che poteva certo penetrare in queste aree, ma rimaneva comunque qualcosa di estraneo; secondo questo punto di vista, le popolazioni non romane adottarono standard ponderali e modelli iconografici come risposta tutto sommato quasi passiva alla sempre più pressante presenza romana, sia nei territori controllati più direttamente perché conquistati ed eventualmente provincializzati, come la Gallia Cisalpina o la Gallia Narbonense, sia in quelli in cui si espandeva l'influenza politica informale ed economica di Roma in diversi gradi, per esempio il Norico o la Gallia centrale, ma anche, in forma probabilmente più mediata, la Rezia e le aree limitrofe.

¹² Non mancano tuttavia alcune testimonianze di rinvenimenti di numerario romano repubblicano in contesti tardo-latèni (Zieglus, 2004; Nick, 2012; Id., 2022, 215-216).

Tale modello rimane naturalmente in una certa misura valido, ma questo fenomeno può essere inquadrato forse anche in una prospettiva più ampia e complessa: in essa le monete locali non furono solo degli elementi che conobbero una evoluzione, quasi inevitabilmente e solo reagendo a stimoli esterni, verso forme di imitazione e adeguamento automatico al sistema monetario romano, ma andarono a giocare piuttosto un ruolo attivo, come fattori di una interazione non soltanto subita con la moneta di Roma, in un certo senso sfruttandone le debolezze in quella fase storica¹³; in altre parole, adeguare le proprie monete a quelle romane non deve essere visto necessariamente solo come il riflesso di rapporti di forza asimmetrici, squilibrati nel senso di una maggiore capacità di romana di far sentire il proprio peso anche a lunga distanza, e anche in campo monetario, in società «barbariche».

A questo proposito si possono fare varie considerazioni che possono aiutare a chiarire meglio quanto affermato.

Da un lato il sistema monetario romano nel II e soprattutto nel I secolo a.C. non appare così monolitico, solido e impermeabile come potrebbe sembrare da una descrizione formale delle sue componenti. Un po' dovunque, infatti, in Oriente come in Occidente, compresa l'Italia, emerge sempre più l'immagine di un assetto monetario composito, dove, accanto ai nominali effettivamente emessi dalla *Res Publica*, giocavano un ruolo non irrilevante elementi monetari non prettamente romani, molto diversi a seconda dei contesti, che si integravano per differenti ragioni nella circolazione senza che ciò, apparentemente, costituisse un problema; elementi che talvolta appaiono anzi tollerati o forse addirittura facilitati se non attivamente richiesti¹⁴.

In questo modo, in specifiche aree, anche quelle più marginali rispetto al nucleo centrale dei domini di Roma, le produzioni monetarie di comunità inizialmente piuttosto estranee al contesto culturale mediterraneo di matrice ellenistica-romana, quindi emissioni di comunità celtiche per esempio, si poterono integrare *de facto*, se non *de iure*, nel sistema romano¹⁵.

Rimanendo nell'area da cui sono stati tratti gli esempi sopra descritti, appare abbastanza evidente che le cosiddette dracme della Gallia Cisalpina, per esempio, furono prodotte, dopo la conquista romana, non tanto come semplici strumenti

13 Tra i diversi segni di difficoltà del sistema monetario romano percepibili dal II secolo a.C. (Crawford 1985, 173-194), si può segnalare, in relazione alla questione qui trattata, in particolare la crescente carenza di nominali di basso valore, di bronzo e d'argento, prodotti dalla zecca di Roma a partire dal primo decennio del I secolo a.C.

14 Si veda su questo fenomeno, che caratterizzò il mondo romano durante la tarda repubblica, per esempio per il Peloponneso, Warren, 1999, per l'Asia Minore, Callataj, 2011, per l'Italia meridionale, Stannard, Frey-Kupper 2008.

15 Cfr. Gorini, 2009 (a proposito del numerario norico).

di affermazione delle identità locali, ma piuttosto come elemento monetario realmente utile a diversi scopi pratici di natura economica; esse, con buone probabilità, soddisfacevano infatti in primo luogo le esigenze interne delle specifiche comunità in termini di disponibilità di mezzi di pagamento, svolgendo verosimilmente poi anche funzioni di riserva di valore (Gruel, Haselgrove, 2006, 132; Callegher, 2001) e mezzo di scambio, servendo inoltre in ambito fiscale, ma più in generale concorrevano a formare una massa monetaria mista, di pezzi romano e indigeni, che doveva avere a sua volta effetti positivi sulla fluidità dell'intera circolazione cisalpina, con ricadute indirette di vario genere, anche per quanto riguarda l'elemento romano nella regione e oltre.

Qualcosa di simile forse si verificava nella Gallia Narbonense, dove le diverse produzioni locali contribuivano utilmente a dotare di mezzi monetari il territorio della provincia nel II e I secolo a.C.

Nel Norico, soprattutto nel I secolo a.C., in un contesto questa volta non coinvolto dalla conquista diretta (che si attuò solo in età augustea), ma comunque di forti contatti con il mondo romano (Strobel, 2015), specialmente in ambito commerciale, il fenomeno sembra ripetersi.

La relativa abbondanza delle produzioni di numerario locale, che nel I secolo a.C. è costituito da nominali di basso valore, i già ricordati oboli, era evidentemente il portato di scelte locali, ma essa poteva avere effetti importanti sul mercato locale, dotandolo di quei pezzi utili agli scambi minuti che con ogni verosimiglianza agevolava l'attività anche dei non pochi *negotiatores* e *mercatores* che venivano dall'Italia e che portavano con sé la valuta romana, ma trovavano in loco un sistema con essa compatibile.

Appare dunque chiaro che queste monete indigene, in Gallia Cisalpina come nel Norico, dopo che si erano stabiliti contatti stretti con Roma, non erano più di fatto le «vecchie» monete delle popolazioni non romane semplicemente sviluppatesi in nuove forme, sotto l'influenza romana, ma qualcosa di abbastanza diverso: da una prospettiva romanocentrica diventano quasi delle monetazioni sussidiarie, da quella indigena elementi che permettevano di sfruttare aspetti di imperfezione del sistema monetario romano, portando vantaggi a entrambe le parti.

Il caso della regione a nord delle Alpi, nell'area della Rezia, si mostra leggermente differente, in quanto, a differenza di quanto si può riscontrare più a est, nel Norico, le attestazioni di numerario romano nel periodo precedente alla conquista augustea sono, come notato, piuttosto scarse, così come non vi sono tracce di un'intensa presenza di gruppi romano-italici prima di quel momento. In quest'area l'allineamento di fatto delle produzioni monetarie locali alla monetazione romana probabilmente fu l'effetto indiretto del fatto che lo stesso fenomeno si era verificato,

o si stava verificando, nei territori a ovest, a sud e a est; del resto alcune produzioni in quest'area continuarono fino all'ultima parte del I secolo a.C., integrandosi con successo nella circolazione monetaria successiva alla conquista romana, e furono probabilmente utilizzate per pagare truppe ausiliarie (Geiser, 2009).

Ancora una volta, comunque, si può constatare come la trasformazione delle produzioni monetarie non romane non fu indotta dalla coercizione, ma fu verosimilmente il risultato anche della reazione di adattamento endogeno a nuove situazioni.

Bibliografia

- ALLEN, D. F. (1978): «The Coins from the Oppidum of Altenburg and the Bushel Series», *Germania* 56, pp. 190-229.
— (1980): *The Coins of the Ancient Celts*, Edinburgh.
- ARSLAN, E. A. (1991-92): «Le monete padane preromane a Budapest», *Numizmatikai Közlöny* 90/91, pp. 9-33.
— (2009): «The silver “Diobols” of the Cisalpine Insubrians», in J. van Heesch, I. Heeren (eds.): *Coinage in the Iron Age: Essays in Honour of Simone Scheers*, London, pp. 19-24.
- BANDELLI, G. (2017): «Le comunità della Transpadana dalla guerra gallica del 225-222 a.C. alla *Lex Pompeia* dell’89 a.C. Dati recenti e problemi aperti su alcuni aspetti di ordine istituzionale», *Gerión* 35(2), pp. 373-400.
- BIONDANI, F. (2019): «Il tempo delle monete (250-50 a.C.)», in G. Gambacurta, A. Ruta Serafini (eds.): *I Celti e il Veneto. Storie di culture a confronto*, Bologna, pp. 123-163.
- CALLATAY, F. de (2011): «More Than It Would Seem: The Use of Coinage by the Romans in Late Hellenistic Asia Minor (133–63 BC)», *American Journal of Numismatics* 23, pp. 55-86.
- CALLEGHER, B. (2001): «Dracme venetiche d’imitazione massaliota e oboli del Norico nel territorio centro-orientale del Veneto e del Friuli Venezia-Giulia: alcune considerazioni», in G. Cuscito (a cura di): *I Celti nell’alto Adriatico*, Trieste, pp. 277-308.
- CRAWFORD, M. H. (1974): *Roman Republican Coinage*, Cambridge.
— (1985): *Coinage and Money under the Roman Republic*, London.
— (1987): «Produzione e uso della moneta nel sud-est della Gallia cisalpina», in D. Vitali (a cura di): *Celti ed etruschi nell’Italia centro-settentrionale dal V secolo a.C. alla romanizzazione*, Imola, pp. 495-497.
- GEISER, A. (2009): «Classement préliminaire des monnaies helvètes à la légende NINNO (LT 9345, 9347 et 9355) à la lumière de nouvelles trouvailles recueillies en Suisse occidentale», in J. van Heesch, I. Heeren (eds.): *Coinage in the Iron Age: Essays in Honour of Simone Scheers*, London, pp. 107-116.
- GIONTELLA, C., NICOLAI, R. (1996): «Repertorio delle località di rinvenimento delle monete cisalpine», in *La monetazione preromana dell’Italia settentrionale. Approvvigionamento del metallo, coniazione, circolazione*, Bordighera, pp. 300-315.
- GIROLA, G. (1994): «Dramma padana e moneta romana: aspetti di circolazione nell’Italia settentrionale», in G. Gorini (a cura di): *Numismatica e archeologia del celtismo padano*, Aosta, pp. 135-141.
- GÖBL, R. (1973): *Typologie und Chronologie der keltischen Münzprägung in Noricum*, Wien.

- GORINI, G. (2001): «La circolazione monetaria in Carnia fra tarda protostoria e la romanizzazione», in G. Bandelli, F. Fontana (a cura di): *Iulium Carnicum*, Roma, pp. 127-138.
- (2005), *Il ripostiglio di Enemonzo e la monetazione del Norico*, Padova.
- (2008): «Alcuni aspetti della romanizzazione nel veronese attraverso le monete», in P. Basso, A. Buonopane, A. Cavarzere *et al.* (a cura di): *Est enim ille flos Italiae: vita economica e sociale nella Cisalpina romana*. Atti delle giornate di studi in onore di Ezio Buchi, Verona, pp. 475-484.
- (2009): «Norican Silver Coinage: a Reappraisal», in J. van Heesch, I. Heeren (eds.): *Coinage in the Iron Age: Essays in Honour of Simone Scheers*, London, pp. 117-122.
- (2014): «Nuove indagini sulle emissioni preromane dell'Italia Settentrionale nell'età del Ferro (IV-I sec. a.C.)», in P. Barral, J. P. Guillaumet, M. J. Roulière-Lambert *et al.* (eds.): *Les Celtes et le Nord de l'Italie. Premier et Second Âges du fer. Actes du XXXVIe colloque international de l'AFEAF, Vérone, 17-20 mai 2012*, Dijon, pp. 475-482.
- (2015): «Preroman and Roman Coinage in North Eastern Italy (II-I cent. B.C.)», in R. Lafer, K. Strobel (eds.): *Antike Lebenswelten. Althistorische und Papyrologische Studien*, Berlin, pp. 386-394.
- GOSTENCNIK, K., DOLENZ, H. (2016): «Wirtschaftsbauten in der frühromischen Stadt auf dem Magdalensberg in Kärnten», in U. Fellmeth J. Krüger, K. Ohr *et al.* (eds.): *Wirtschaftsbauten in der antiken Stadt*, Karlsruhe, pp. 145-165.
- GRUEL, K. (2005): «L'alignement du denier gaulois sur l'étalon romain: datation et impact économique», in J. Metzler, D. Wigg-Wolf (eds.): *Die Kelten und Rom: Neue numismatische Forschungen*, Mainz, pp. 29-37.
- GRUEL, K., HASELGROVE, C. (2006): «Le développement de l'usage monétaire à la fin de l'Âge du Fer en Gaule et dans les régions voisines», in C. Haselgrove (ed.): *Celtes et Gaulois, l'Archéologie face à l'Histoire, 4: les mutations de la fin de l'âge du Fer*. Actes de la table ronde de Cambridge, 7-8 juillet 2005, Glux-en-Glenne, pp. 117-138.
- KELLNER, H. J. (1990): *Die Münzfunde von Manching und die keltische Fundmünzen aus Südbayern*, Stuttgart.
- KRMNICEK, S. (2010): *Münze und Geld im frühromischen Ostalpenraum. Studien zum Münzumlauf und zur Funktion von Münzgeld anhand der Funde und Befunde vom Magdalensberg*, Klagenfurt.
- LUCCHELLI, T. M. (2021): «L'impatto della conquista romana sulle monetazioni celtiche: Gallia Cisalpina, e oltre (II-I sec. a.C.)», in M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant... la intervención de Roma en las comunidades indígenas*, Lugo, pp. 217-232.
- MACHADO, D. (2019): «The Distribution and Circulation of the Victoriatius in Northern Italy», *American Journal of Numismatics* 31, pp. 117-141.

- MARRA, O. (2001): «Il vittoriato: sua circolazione e funzione all'interno del sistema monetario romano», *Rivista italiana di numismatica e scienze affini*, 102, pp. 89-146.
- MILITKÝ J., TORBÁGYI M. (2021): «The Hoard of Celtic Coins from Deutsch Jahrndorf (Austria, 1855)», *Památky archeologické* 112, pp. 237-299.
- NICK, M. (2012): «Die keltischen und römischen Fundmünzen aus der spätlatènezeitlichen Großsiedlung in der Rheinschleife bei Altenburg («Schwabene»）」, *Fundberichte aus Baden-Württemberg* 32, pp. 497-672, 841-858.
- (2015), *Die keltischen Münzen der Schweiz: Katalog und Auswertung*, Bern.
- (2022), «Münzen», in A. Francesco Lanzicher (ed.): *Das Oppidum von Roggwil Eine 2008 entdeckte keltische Stadt im Schweizer Mittelland*, Bern, pp. 181-221.
- OVERBECK, B. (1987): «Celtic Chronology in South Germany», in A. M. Burnett, M. H. Crawford (eds.): *The Coinage of the Roman World in the Late Republic*, Oxford, pp. 1-12.
- PAUTASSO, A. (1966): *Le monete preromane dell'Italia Settentrionale*, Varese.
- (1970): «Contributi alla documentazione della moneta padana», *Sibrium* 10, pp. 161-187.
- STANNARD, C., FREY-KUPPER, S. (2008): «“Pseudomints” and Small Change in Italy and Sicily in the Late Republic», *American Journal of Numismatics* 20, pp. 351-404.
- STEFFGEN, U., ZIEGAUS, B. (1994): «Untersuchungen zum Beginn der keltischen Goldprägung in Süddeutschland», *Jahrbuch für Numismatik und Geldgeschichte*, 44, pp. 9-34.
- STROBEL, K. (2012): «Das Regnum Noricum, die sogenannte Norische Münzprägung und Rom: Frühe Kontakte als Vorspiel von Annexion und Romanisierung – Fiktion oder Realität?», *Archaeologia Austriaca* 96, pp. 11-34.
- (2015): «Das frühe Stammesreich der keltischen Noriker in Kärnten – Ein Konstrukt der Wissenschaftsgeschichte», in R. Lafer, K. Strobel (eds.): *Antike Lebenswelten – Althistorische und papyrologische Studien*, Berlin, pp. 28-152.
- WARREN, J. A. W. (1999): «More on the “new landscape” in the late Hellenistic coinage of Peloponnese», in M. Amandry, S. Hurter (eds.): *Travaux de Numismatique Grecque offerts a Georges Le Rider*, London, pp. 375-393.
- ZIEGAUS, B. (1995): «New Aspects on Celtic Coin Hoards in Southern Germany», in G. Morteaux, J. P. Northover (eds.): *Prehistoric Gold in Europe. Mines, Metallurgy and Manufacture*, Dordrecht, Boston, London, pp. 597-608.
- (2004): «Römische Fundmünzen von ausgewählten Plätzen des Alpenvorlandes aus der Zeit des 1. Jahrhunderts v. Chr. bis in die Regierungszeit des Tiberius – ein Überblick», in C. M. Hülsen, W. Irlinger, W. Zanier (eds.): *Spätlatènezeit und frühe Kaiserzeit zwischen Alpenrand und Donau*. Akten des Kolloquiums. Ingolstadt, 11.-12. Oktober 2001, Bonn, pp. 53-66.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Castellum dans la littérature géographique latine et sa traduction grecque¹

Michel Tarpin

Université Grenoble Alpes / LUHCIE

L'étude du lexique latin de l'habitat repose en général sur les sources quantitativement les plus importantes, essentiellement les textes historiques, voire rhétoriques. Les ouvrages des géographes sont peu utilisés, pour diverses raisons. La première est qu'ils donnent fréquemment des noms de villes sans en préciser le statut. Une autre tient à la syntaxe et au lexique de Pliny l'Ancien, qui ne permettent pas toujours de regrouper les agglomérations en classes cohérentes. Une dernière difficulté tient au fait que l'essentiel de la littérature géographique antique est rédigé en grec. Or les géographes grecs ne semblent pas avoir cherché à refléter précisément le vocabulaire institutionnel latin². Ainsi, alors que Pliny (3.4.36-37) classe les villes de Narbonnaises en colonies (sous-entendus « romaines ») et en *oppida Latina*, Strabon les appelle simplement πόλεις³. Enfin, la question statutaire est généralement limitée aux *oppida*, c'est à dire aux agglomérations dotées d'institutions

1 Ce travail a été réalisé dans le cadre du Projet PID2020-117370GB-I00 : "Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant II: la formas no coercitivas de transformación indígena (s. IV a.C. - s. I d.C.)".

2 Pour notre propos, on notera que Mason (1974) ne propose aucun équivalent à *castellum*.

3 Cf. Tarpin (2009). On peut soupçonner Strabon de suivre dans ce chapitre une source grecque, différente de la source marseillaise qui lui permet de présenter les comptoirs massaliotes, mais cependant antérieure à la réforme d'Auguste. Il ne semble pas connaître les « colonies latines ». Dans le cas des Volques Arécomiques (4.1.12), il adopte un lexique et des concepts grecs : il y a une μητρόπολις, *Nemausus*, un ἐπίγειον, *Narbo*, et 24 κώμαι, que l'on a rapproché des 18 *oppida ignobilia* de Pliny.

civiques, qu'elles soient de type romain ou indigène. Les *castella* font justement partie des petites agglomérations qui intéressent peu les géographes et qui figurent dans les récits historiques simplement comme agglomérations de communautés mal ou pas urbanisées, ce qui ne définit pas grand chose. On note d'ailleurs qu'il y a beaucoup de *castella* dans la littérature historique, et bien peu dans les textes des géographes. L'étude des textes géographiques me conduit ainsi à nuancer les constats faits précédemment (Tarpin, 2019).

Avant d'examiner le texte de Pline, qui est la principale source géographique latine, il peut être utile de faire un bilan des faits bien établis. Le premier est l'étymologie du mot *castellum*, qui est un diminutif construit sur la même racine que *castrum* (Walde, Hofmann, 1938, 180), soit un « petit *castrum* », ce qui explique aussi bien le sens de « petit camp avancé » ou « camp de cohorte⁴ » que celui de « château d'eau ». Mais, comme le camp est généralement appelé *castra*, et le singulier utilisé pour des villes, on peut penser que *castellum* signifie aussi « petite ville » (cf. von Schnurbein 2006). Plusieurs attestations épigraphiques de *castella* relèvent du domaine militaire, ce qui peut créer une ambiguïté.

Un autre point est la récurrence de *castellum* dans les textes historiques pour désigner une forme d'habitat de populations pérégrines, peu ou pas du tout urbanisées. Aucun texte n'affirme qu'un *castellum* est fortifié, mais la plus grande partie des mentions prennent place dans des régions montagneuses, comme la Ligurie⁵ ou le nord-ouest de l'Espagne⁶, où les agglomérations étaient souvent perchées.

En revanche, *castellum* est presque totalement absent des listes institutionnelles d'agglomérations en territoire romain (Tarpin, 2019). Je ne le trouve que dans deux textes, où la présence de ce mot tient à une volonté d'exhaustivité évidente : la *lex de Gallia Cisalpina* et la *sententia* 4.6.2 de Paul. Dans les deux cas, il s'agit d'énumérer tous les lieux dans lesquels résident des personnes auxquelles s'applique un droit spécifique, ce qui nécessite, de fait, d'inclure des agglomérations sans statut civique⁷. L'usage du mot *castellum* dans un texte aussi officiel que la *sententia Minuciorum* de 117 av. n. è., pour décrire la réalité des agglomérations et des communautés de la Ligurie méridionale au II^e siècle av. n. è. montre cependant que le mot avait un sens

4 Par exemple PPUAES IIIA 2,17 (packhum.org) = GLISyRA 17 (edcs.eu) : *pro salute domini Imp(eratoris) / Aug(usti) n(ostris) M(arcis) Aureli Antonini Pii / Felicis Arabici Adiab(enici) Parthici Brittanici Maximi castellum nov(um) aedificaverunt mil(itum) c(o)h(ortium) VI Hisp(anorum) I Thrac(um) / V Afr(orum) Sev(er)ianae III (...).*

5 Cf. Cic., *Brutus*, 73, avec beaucoup de mépris.

6 Pour certains chercheurs, les *castella* d'Espagne sont caractéristiques des zones celtiques : Luján, 2011. Cf. Le Roux, 1994. De fait, on recourait volontiers à la mention d'un *castellum* pour indiquer l'origine d'une personne : p. e. CIL II, 5353 : *Reburus / Vacis f(ilius) caste/llo Berensi / Limicus h(ic) s(itus) e(st)*. Voir aussi, en Illyrie, : Caes., *Bellum Alexandrinum* 42.3.

7 Voir le tableau des textes institutionnels in Tarpin, 2017, 86-87.

assez bien défini pour être utilisé⁸. Pour les sénateurs qui ont validé cet arbitrage, le fait que les Ligures aient habité un *castellum*, plutôt qu'un *oppidum* ou un *vicus* permettait de comprendre la situation politique régionale⁹.

Un autre point d'importance est qu'un *castellum* n'est jamais créé par un *imperator*, ce qui le distingue des *fora* et de certains *oppida*.

Enfin, en ce qui concerne les textes historiques, il faut prendre en compte l'époque des récits et la représentation culturelle des peuples que Rome affronte. Ainsi, Tite-Live évoque de nombreux *castella* (anonymes) lors de la conquête de la Cisalpine, pour laquelle il a des sources du II^e ou du début du I^{er} siècle av. n. è. Au milieu du I^{er} siècle av. n. è., César dévaste des *vici* chez les Gaulois. Dans un cas comme dans l'autre, c'est une *interpretatio Romana* fondée sur les pratiques lexicales et sur le degré d'urbanisation des vaincus, soit, entre la conquête de la Ligurie, peu ou pas urbanisée, dans les années 190 av. n. è. et celle de la Gaule, urbanisée, dans les années 50 av. n. è. César combat des populations qui disposent d'importants *oppida*, centres politiques de grandes communautés, entourés d'agglomérations politiquement subordonnées, qu'il peut donc assimiler à des *vici* de municipes italiens.

Il faut encore citer des conclusions assez claires, et à mon sens définitives, issues de l'étude de l'épigraphie africaine¹⁰. Je renvoie ici à la thèse de Samir Aounallah (2010) pour une exégèse synchronique du lexique territorial, urbain et statutaire, au sein des grandes cités africaines, et à l'étude, plus ancienne, de R. Rebuffat (1993). Quelques inscriptions précoces nous suffisent à fixer les principaux éléments de définition du *castellum*¹¹.

8 CIL, I^r 584 = CIL V, 7749 = ILS 5946 = ILLRP 0517. Il n'existe pas de publication complète de ce texte fondamental. La publication la plus développée est celle de Chouquer, 2016a, mais dans une approche grammatique, plus qu'épigraphique et historique.

9 Tarpin, 2021a. La gestion de ce petit peuple relevait sans doute directement du promagistrat en charge de la province. La thèse, encore inédite de Luca Veroni propose une lecture un peu différente de la mienne, mais ne remet pas en question la notion de *castellum*. On ne retiendra pas l'hypothèse de Chouquer, 2016a, 136-138), qui suppose que *castellum* désigne dans la *Sententia* une agglomération de citoyens romains. Ce n'est jamais le cas, et le mode de cohabitation avec Gêne, cité alliée, est incompatible avec un corps de citoyens romains.

10 Rien ne permet d'affirmer que le lexique urbain latin, utilisé par des auteurs romains reflète des spécificités régionales : il n'y a pas de « *castellum* africain ». Le mot est institutionnel et latin, et il est utilisé pour décrire une gamme d'agglomérations indigènes telles que l'on pouvait les percevoir depuis Rome, par parallèle avec ce qui était défini comme *castellum* en Italie. On gardera aussi à l'esprit que la dimension d'une agglomération n'est pas un critère dans la pensée romaine.

11 J'exclue la lecture que Aounallah, 2020, 40-41, fait de l'inscription d'Utique, ILAfr. 422 = ILS 9482 = ILLRP 388 : *Q(uito) Numerio Q(uinti) f(filio) | Rufo, q(uaestori) ; | stipendiariei | pagorum Muxi, | Guzuzi, Zeugei*. Le texte ne dit pas que les stipendiaires d'Utique sont organisés en *pagi*, mais qu'il y a des communautés de stipendiaires dans ces *pagi*. En revanche, l'auteur relève avec raison que ces noms se retrouveront par la suite comme *castella* (*Ibid.*, note 34). Il n'y a, à mon sens, aucune incohérence à envisager que des *castella* dépendants d'Utique soient imposés fiscalement sur la base de leur inscription dans des *pagi* de la même cité, selon la pratique fiscale ordinaire, telle que la présente Ulpian (*Dig.* 50, 15, 4).

Samir Aounallah cite d'emblée deux inscriptions fondamentales (Aounallah, 2010, 60-61 ; Beschaouch, 2002, 1197-1199). Dans la première, rédigée peu après la mort de César¹², M. Caelius Phileros¹³, *accensus* de Titus Sextius, est chargé d'affermier les *vectigalia* de 83 *castella*, certainement sur la *pertica* de Carthage, et au profit de la colonie. Dans la seconde inscription¹⁴, le même Phileros, passé sous l'autorité d'Auguste, assure la division du *castellum* d'*Uchi* entre les colons et les *Uchitani*, ainsi que l'indispensable bornage. L'élément important est évidemment le choix du terme *castellum* pour désigner ces communautés indigènes, qui disposent de territoires propres, mais qui sont politiquement et administrativement dépendantes de l'immense colonie de Carthage. Les sommes que doivent payer les 83 *castella* à la colonie démontrent qu'ils ne sont pas, ou plus, propriétaires des terres qu'ils cultivent. Ces *castella* ne constituent donc pas des cités au plein sens du mot, puisqu'ils n'ont pas d'autonomie civique, et ce ne sont pas non plus des *vici* faisant partie de la colonie, puisque ce sont des communautés indigènes. La deuxième inscription correspond à une seconde phase de la colonisation. La division d'*Uchi* (qui n'est alors ni *Maius*, ni *Minus*) n'implique pas de « confiscation » puisque le territoire a été acquis par la victoire de Scipion Émilien sur Carthage en 146 av. n. è., et affecté à la colonie césarienne¹⁵. Sur l'ancien territoire des *Uchitani* africain, Auguste installe de nouveaux colons, sans chasser les anciens occupants (ou pas tous) qui resteront organisés en *castella*. Cette cohabitation de communautés de statuts différents est, sinon une particularité africaine, du moins une situation bien attestée en Afrique¹⁶.

La *sententia Minuciorum*, pratiquement contemporaine de la colonie gracquienne, me paraît fournir un parallèle intéressant. En effet, les agglomérations indigènes tributaires sont appelées *castella*, et l'arbitrage confirme la perception d'un vectigal sur le territoire d'un de ces *castella* (Tarpin, 2021a), qui conserve

12 CIL X, 6104 ; ILS 1945 : M(arcus) Caelius, M(arci) l(ibertus), Phileros, accens(us) / T(iti) Sexti imp(eratoris) in Africa, Carthag(ine) aed(ilis), praef(ectus) / i(ure) dicundo vectig(alibus) quinq(uenalibus) locand(is) in castell(is) LXXXIII (etc.). L'inscription doit sans doute être datée entre 44 et 40 av. n. è.

13 Ferriès, 2007, 347-348 et 468-470. Phileros a vécu assez longtemps pour rentrer en Italie après la guerre civile. Il a été élu *augustalis*, ce qui indique qu'il était encore actif après 12 av. n. è.

14 CIL VIII, 26274 = ILTun, 1370 : E[x] aequ[itate] imp(eratoris) / Aug(usti), M. C[aelius Ph]ileros / castellum divisit / inter colonos / et Uchitanos termin(os)/que constituit.

15 Je passe sur la question de la colonie dite gracquienne. On se reportera à Sisani, 2015.

16 On notera le cas particulier de *Tamannuna municipium et castellum* sur la table de Peutinger (2.2), en Maurétanie Sitifienne, identifié tantôt à Ain Toumella, tantôt à Areridj, tantôt à Ras el Oued (= Thamallula : AF 1904, 74). C'est un cas unique de conservatisme d'un état ancien, dans lequel on trouvait sous le même nom — selon un schéma bien connu en Afrique — à la fois une communauté indigène et une communauté romaine, qui, ici, est désignée comme *municipe*. Kotula (1974) explique ce conservatisme par la fierté des cités africaines, dont la prospérité s'est maintenue bien au-delà des villes italiennes. Mais la Table de Peutinger comporte de nombreuses références bien antérieures au 4^e siècle, époque à laquelle le *castellum* devait être depuis longtemps intégré dans le *municipe*.

cependant un *ager privatus* (pérégrin) libre de tout vectigal¹⁷. Agennius Urbicus confirme d'ailleurs la possibilité de rattacher un *ager* à un *castellum*¹⁸. L'exemple du *castellum Victoriae* des *Zimises* dont le territoire a été en partie affecté à la colonie d'*Igilgili*, montre qu'on ne laissait pas grand chose aux indigènes, puisque leur territoire propre est réduit à 500 pieds (ou 500 pas ?) autour du mur du *castellum*¹⁹.

Nous pouvons donc proposer une première définition sommaire, en admettant que les *castella* sont des agglomérations de création indigène, qui peuvent être dotées d'un territoire propre, mais qui se trouvent institutionnellement sur le territoire d'un *oppidum* (exemple de la colonie de Carthage) ou d'un peuple inféodé (les Ligures), dont les agglomérations sont alors toutes des *castella*. Ainsi, Pomponius Mela, lorsqu'il parle des Baléares, distingue d'une part des colonies, *Palma* et *Pollentia*, fondées formellement par Métellus Baléaricus à Majorque, et désignées comme πόλεις par Strabon²⁰, et, d'autre part, deux *castella*, *Iamno* et *Mago*, à Minorque, pour lesquels nous n'avons pas de mention de fondation formelle, et que Strabon (3.5.1) ne mentionne pas²¹.

La célèbre vignette de synthèse des traités géomatiques (Vatican, Palatinus 1564. Fig. 136a Th, 197a L), qui représente ce que l'on peut rencontrer sur le territoire d'une colonie, ne mentionne pas de *castellum*. Cependant, il y a une *praefectura coloniae Augustae*, qui présente la forme d'un rectangle avec des tours d'angle. On pourrait donc supposer qu'il s'agit techniquement d'un *castellum*, mais juridiquement d'une préfecture (fig. 1). En effet, le *castellum* n'est pas une catégorie prise en compte par

17 CIL V, 7749 ; ILS 5946, §2 *Qua ager privatus casteli Vituriorum est, quem agrum eos vendere heredemque ¶ sequi licet, is ager vectigal(is) nei siet*. Capogrossi Colognesi, 2004, 21 et 22, n. 34 relève que la notion de *privatus* dans un territoire pérégrin n'est pas égale au *dominium ex iure quiritium*. Contra, Häussler, 2013, 111. Il est probable que l'*ager privatus* des *Vituri* n'était pas très important et qu'il correspondait à un territoire rendu aux indigènes après la *deditio* de la communauté, à la différence du territoire soumis à un vectigal, c'est à dire accordé en location (*occupatio*), selon la pratique expliquée par Appien, *BC* 1.7.

18 Aген. Urb., 23, 5-8 Th = 35, 13-16 La : *Prima enim condicio possidendi haec extat per Italiam ; ubi nullus a[iu]ger est tributarius, sed aut colonicus aut municipalis, aut alicuius castelli aut conciliabuli, aut saltus privati*. Contrairement à ce qu'écrit G. Chouquer (2016b, p. 95), cette « liste » ne peut pas être comparée à celle de la *Lex de Gallia Cisalpina*, d'une part parce que sa fonction est bien différente, d'autre part parce qu'elle ne cite, en dessous des colonies et municipales, que les *castella* et les *conciliabula*, mais ni les *fora* ni les *vici*, qui ne disposent donc pas d'un *ager*.

19 CIL VIII, 8369 ; ILS 5961 : *Termini positi inter Igilgilitanos in quorum finibus kastellum Victoriae positum est et Zimiz(es), ut sciant Zimize non plus in usum se haber(e) ex auctoritate M(arci) Vetti Latronis proc(uratoris) Aug(usti), qua in circuitu a muro kast(elli) p(assus) D pr(ovinciae) LXXXIX Torquato et Libone co(n)s(ulibus)*. On notera le terme *usus*, qui indique que les *Zimizes* ne sont que *possessores* de ce petit territoire et non propriétaires. Dans ma lecture, ils disposeraient d'environ 14,5 ha. Pour *Igilgili* : Plin., *Nat.* 5.1.20 ; cf. Salama, 1995.

20 Strabo, 3.5.1 : καὶ διέβη Μέτελλος ἐπ' αὐτοὺς ὁ Βαλιαρικὸς προσαγορευθεὶς, ὅστις καὶ τὰς πόλεις ἐκτίσσε. En fait, l'appellation « colonies » est sans doute abusive, à moins que ces villes n'aient obtenu ce statut postérieurement à leur création, réalisée apparemment sans vote et sans *deductio*, par la seule autorité de Metellus. Cf. Tarpin, 2021b, 30-31 ; Bandelli, 2002 pour les fondations par des magistrats en Espagne.

21 Mela, 2.7 : *Castella sunt in minoribus, Iamno et Mago ; in maioribus, Palma et Pollentia coloniae*.

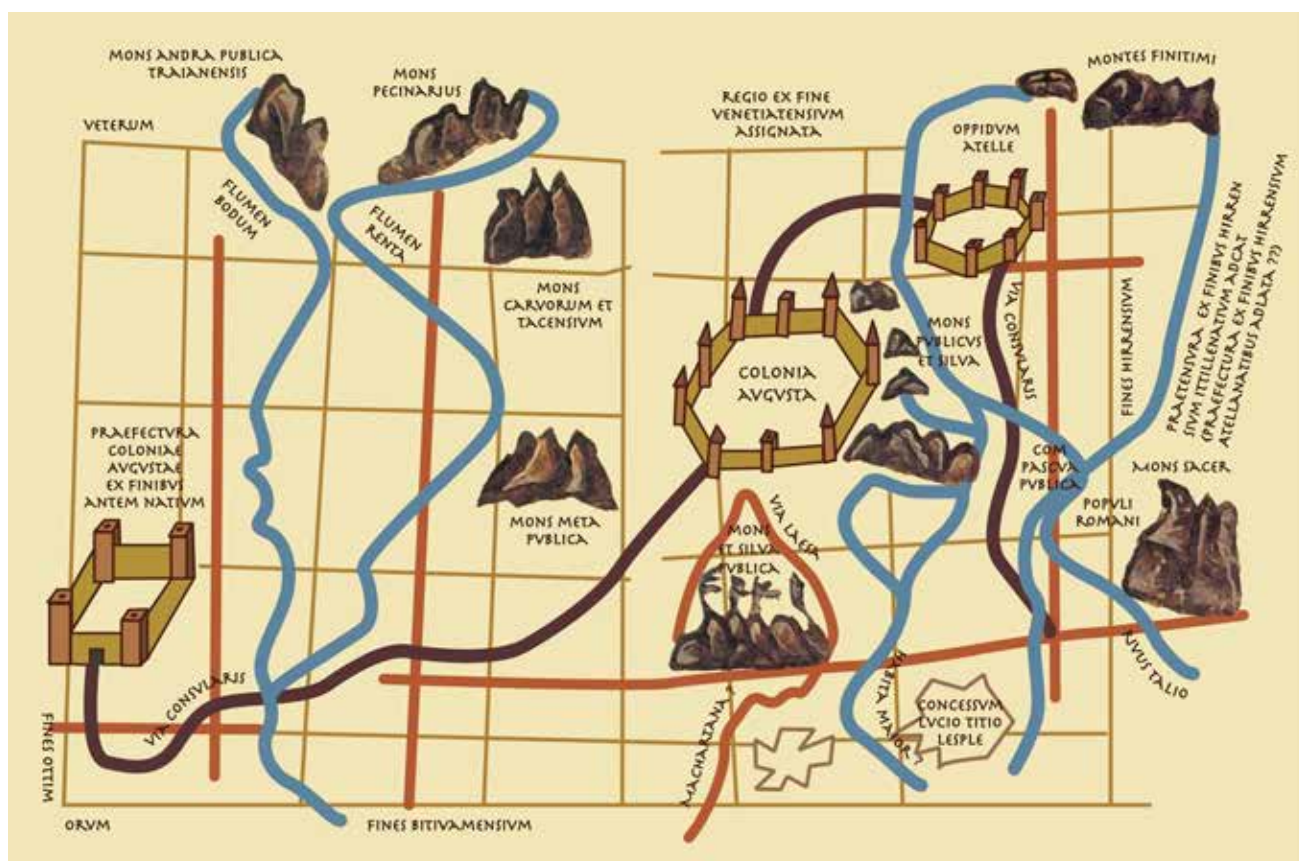


Fig. 1. Vignette de synthèse des traités gromatiques qui représente le territoire d'une colonie (Vatican, Palatinus 1564. Fig. 136a Th, 197a L)

les gromatiques, tandis que la préfecture a un statut précis à l'égard de la colonie ou du municipale qui la gère. Les textes géographiques permettent de préciser un peu ces notions.

Les mentions de *castella* ne sont pas très nombreuses dans l'œuvre de Pline, mais on peut relever une forme de cohérence à travers la variété des situations. Normalement, Pline ne cite que les chefs-lieux de cités, qui ne sont justement pas des *castella*. Dans le cas de provinces non urbanisées, ou dans lesquelles les territoires des cités sont immenses, il se borne donc à indiquer que la population vit dans des *castella*, sans les nommer. Il faut alors comprendre que ce sont des petites villes subordonnées. Ainsi, lorsqu'il aborde la description de l'Afrique, il précise d'emblée (HN 5.1.1) : *populorum eius oppidorumque nomina vel maxime sunt ineffabilia praeterquam ipsorum linguis, et alias castella ferme inhabitant*. De même, lorsqu'il mentionne le peuple oublié des *Omanades*, voisins de l'*Isauria*, dans le sud de la

Turquie actuelle, il cite leur *oppidum*, *Omana* et ajoute que, pour le reste, la population vit dispersée dans 44 *castella* placés au fond de vallées étroites²². Pomponius Mela, dont la démarche est pourtant différente de celle de Pline²³, applique de même l'appellation de *castellum* aux agglomérations des peuples peu urbanisés²⁴.

Cette pratique avait permis à Pompée de gonfler ses succès en comptant, contre la coutume, tous les *oppida* et tous les *castella* qu'il avait soumis, soit le total impressionnant de 1538, dont, certainement, une grande majorité de *castella* sans importance (Plin., *NH* 7.26.97). Il donne ainsi raison à Strabon (3.4.13), qui accusait les triomphateurs d'inclure dans leurs victoires des bourgades sans importance. Ici l'usage de κῶμαι me paraît destiné à amplifier le mépris du géographe pour les récits de guerre. Il semble donc que, dans les territoires pérégrins, et particulièrement dans le cadre de la conquête, les agglomérations sont classées en deux types complémentaires : les *oppida*, « capitales de peuples » suffisamment urbanisées, et les *castella*, qui sont donc toutes les autres. Une des difficultés de la lecture de Pline est de savoir si *castellum* est un élément onomastique ou une catégorie déterminée par ses sources. Sa syntaxe ne permet pas toujours de conclure sur ce point significatif. J'ai donc adopté le principe de ne mettre de majuscule à *Castellum* que lorsque le mot semble faire partie du nom de l'agglomération.

De manière assez logique, Pline appelle *castella* les villes principales de petites communautés peu urbanisées, et qui n'ont pas atteint un statut civique complet dans la cadre de l'organisation de l'empire. Il donne alors leur nom, puisque ce sont d'anciens chefs-lieux. C'est sans doute le cas du *Castellum Tariona*, à la limite entre Liburnie et Dalmatie. Il indique que la ville se trouve dans l'ancien territoire des *Tariotae*, entre *Scardona* (Skradin) et le Promontoire de Diomède (Cap Ploča), et non loin de *Tragurium* (Trogir)²⁵. Alen Miletić, propose d'identifier ce *castellum* à deux

22 Plin., *Nat.* 5.23.94 : *simili modo (i. e. neglecta gens) omnibus, qui eadem composuere, ignorata est contermina illi gens Omanadum, quorum intus oppidum Omana. Cetera castella XLIII inter asperas convalles latent.* Strabo, 12.6.5 (destruction de la communauté) ; Tac., *An.* 3.48 : *mox expugnatis per Ciliciam Homonadensium castellis insignia triumphis adeptus.* Cf. Labarre, 2016, 65. Ce nombre dérive sans doute des commentaires de Publius Sulpicius Quirinius, qui obtint les ornements triomphaux pour avoir ravagé la région et vendu les habitants vers 5-3 av. n. è., sans doute comme gouverneur de Galatie

23 Ses critères sont souvent liés à l'apparence ou à la prospérité (*opulentia, non obscura, etc.*). Il est parfois difficile d'identifier les critères appliqués pour catégoriser des agglomérations. Par exemple Mela 1.6 : *Citra hanc (scil. Iol Caesarea) (nam in medio ferme litore sita est) Cartinna et Arsinna sunt oppida, et Quiza castellum.* Idem 1.12 : *Ab ea ad promontorium Euprosopon duo sunt oppida, Byblos et Botrys: ultra tria fuerunt, singulis inter se stadiis distantia; locus ex numero Tripolis dicitur: tum Simyra castellum, et urbs non obscura Marathos.*

24 Par exemple en Carie : Mela, 1.16 : *Hic castella sunt aliquot.*

25 Plin., *Nat.* 3.22 (26).141 : *Liburniae finis et initium Delmatiae Scardona in amne eo XII passuum a mari. dein Tariotarum antiqua regio et Castellum Tariona, promunturium Diomedis vel, ut alii, paeninsula Hyllis circuitu C, Tragurium civium Romanorum, marmore notum, Siculi, in quem locum Divus Claudius veteranos misit, Salona colonia ab Iader CXII.*

petites enceintes situées dans la commune de Grebaštica, sur les collines au-dessus de Grad Kaštel, et dont l'occupation est attestée aux II^e et I^{er} siècle av. n. è. Cependant, cette interprétation repose sur le principe *a priori* qu'un *castellum* doit être perché et fortifié (Catani, 2008 ; Miletić, 2008). En l'absence de fouilles archéologiques, on ne saurait donc exclure une agglomération côtière.

C'est sans doute pour la même raison que Pline mentionne un *castellum* du nom de *Chimera*, sur la côte d'Épire, dans les monts *Acroceraunii* ou chez une peuplade du même nom, dans la péninsule de Karaburun en Albanie méridionale²⁶. Il semble que Pline, faute d'*oppidum* reconnu, donne le nom d'une agglomération indigène relativement connue, mais en la classant comme *castellum*, puisque ce n'est pas un centre politique dans le cadre de l'empire. Mela cite de même le *Castellum Ebora* (Sanlúcar de Barrameda), sur la côte de l'actuel Portugal, entre le port de *Gades* et la colonie d'*Asta*²⁷. Si l'identification est correcte, *Castellum Ebora* serait un port à l'embouchure du Guadalquivir.

Parfois, la raison pour laquelle un *castellum* est mentionné est anecdotique : prodige ou fait historique remarquable. Ainsi, le *Castellum Carissanum* / Cairano, en Hirpinie, est passé à la postérité à cause d'une pluie de laine qui annonçait, dès 49 av. n. è., la mort de Milon dans cette même ville l'année suivante²⁸. Dans le *conventus* judiciaire de *Salona*, Pline cite trois *castella*, « célèbres par les combats qui y ont pris place » : *Burnum* (Plavno Polje / Ivoševci, Kistanje), *Andetrium* (Gornji Muć) et *Tribulium*²⁹. *Tribulium* n'est pas localisée, mais *Andetrium* est le lieu de la victoire finale de Tibère sur le roi Bato en 9 (Dio 56.12-14). Les noms de ces petites villes sont sans doute parvenus à Pline, grâce à la propagande augustéenne. On peut soupçonner que les *castella* de *Petuntium*, *Nareste*, et *Oneum*, situés entre *Salona* et *Narona*, et regroupés par trois, comme les armées de Tibère, sont eux aussi cités pour avoir couvert de gloire le prince impérial³⁰.

26 Plin., *Nat.* 4.1.4 : *in Epiri ora castellum in Acrocerauniis Chimera, sub eo Aquae Regiae fons, oppida Maeandria, Cestria, flumen Thesprotiae Thyamis, colonia Buthrotum, maximeque nobilitatus Ambracius sinus.* Les monts *Acroceraunii*, mentionnés par plusieurs auteurs antiques, constituent une étape de navigation dans le canal d'Otrante : cf. Arnaud, 2005, *passim*.

27 Mela, 3.1 : *In proximo sinu portus est, quem Gaditanum, et lucus, quem Oleastrum, appellant: tum Castellum Ebora in litore, et procul a litore Asta colonia.*

28 Plin., *Nat.* 2.57 (61).147 : *L. autem Paulo C. Marcello cos. lana pluit circa Castellum Carissanum, iuxta quod post annum T. Annii Milo occisus est. eodem causam dicente lateribus coctis pluisse in acta eius anni relatum est.*

29 Plin., *Nat.* 3.22.141-142 : *Salona colonia ab Iader CXII. / petunt in eam iura viribus discriptis in decurias CCCXLII Delmatae, XXV Deuri, CCXXXVIII Ditiones, CCLXVIII Maezei, LII Sardeates. in hoc tractu sunt Burnum, Andetrium, Tribulium, nobilitata proeliis castella.*

30 Plin., *Nat.* 3.22.142 : *petunt (in Salonam) et ex insulis Issaei, Solentini, Separi, Epetini. ab his castella Petuntium, Nareste, Oneum.*

La célébrité peut avoir des raisons plus pacifiques. Ainsi en est-il du *Castellum Pucinum*, dans l'ancien territoire des *Carni*, non loin de Trieste, célèbre pour ses vins³¹. La tradition locale identifie ce *castellum* à l'actuel village de Prosecco, situé en bordure d'un plateau, dominant la voie côtière et une avancée de terre qui peut constituer un mouillage. Une autre hypothèse, qui repose sur des fouilles de 1982, serait le Castello di Duino, ou, quelques centaines de mètres plus au nord, le Villaggio del pescatore (Donat, 2009/2010, 106-107 et 338-339). Dans un second passage (14.8.60 ; cf. 17.3.31), où il indique que Livie devait sa longévité à l'usage exclusif de ce vin, Pline apporte une précision en indiquant que le *castellum* était situé *saxoso colle*, ce qui contribuait, avec la brise marine, à la spécificité du vin. La zone ne manque en effet pas de roches escarpées. Sur la table de Peutinger ne figure que l'icône des thermes pour indiquer *Fons Timavi* (en fait une résurgence de la Reka), qui marque la limite entre les domaines d'Aquilée et de Trieste. Il est probable que, sans le vin local, Pline aurait omis de mentionner cette agglomération, qui constitue cependant peut-être la limite de deux territoires coloniaux.

La confrontation de la tradition mythologique et de la réalité administrative impériale conduit Pline à mentionner un *Castellum Phanoria* aux sources du Thermondon (Terme Çayı) dans la même région que *Zela / Ziela* (Zila, au nord de la Turquie), lieu de la défaite de Triarius et d'une grande victoire de César, et non loin des « Monts Amazones³² ». Pline précise qu'il y eut un *oppidum* du même nom de *Phanoria*, ce qui montre le contraste entre le mythe des Amazones et la géographie impériale, dans laquelle *Phanoria* ne joue plus guère de rôle.

Ces mentions de *castella* ne nous disent en fait pas grand chose. En revanche Pline mentionne des *castella* identifiés par des noms de communautés au génitif. La Table de Peutinger et l'épigraphie permettent de compléter cette petite liste. Il est ainsi possible de poser la question de la fondation de ces *castella* par des communautés constituées, et de les mettre en parallèle avec d'autres catégories urbaines dont les noms sont formés de la même manière.

Pline cite *Castellum Firmanorum*, dans le Picénum (*Regio V*), sur la côte adriatique³³. Le site a été identifié à une dizaine de km de *Firmum Picenum*, à Santa Maria a Mare ou à Porto San Giorgio, la ville voisine. Christiane Delplace considère que c'était le

31 Plin., Nat. 3.18.127 : *Carnorum haec regio iunctaque Iapudum, amnis Timavus, castellum nobile vino Pucinum, Tergestinus sinus, colonia Tergeste*. La tradition locale considère que le cépage antique était déjà du Ribolla gialla, bien que ce dernier ne soit attesté qu'à partir du XV^e siècle. Cf. De Lorenzis et al., 2013, 425.

32 Plin., Nat. 6.3.10 : *Iris flumen deferens Lycum. civitas Ziela intus, nobilis clade Triarii et victoria C. Caesaris. In ora amnis Thermodon, ortus ad castellum quod vocant Phanorian, praeterque radices Amazoni montis lapsus. Fuit oppidum eodem nomine et alia quinque, Amazonium, Themiscyra, Sotira, Amasia, Comana, nunc Matium*.

33 Plin., Nat. 3.13.111 : *Cupra oppidum, Castellum Firmanorum et super id colonia Asculum*,

port de *Firmum*, ce qui semble très probable (Delplace, 1993, 86). Le *Liber coloniarum* précise que *Castellum* est devenu un municipe, assigné par centuries³⁴. C'est la seule mention institutionnelle de *castellum* dans le *corpus* gromatique si l'on excepte le passage d'Agennius Urbicus cité plus haut. En revanche *Firmum*, colonie latine fondée en 264 av. n. è., ne figure ni chez Pline ni dans la liste du *liber coloniarum*. Mela mentionne *Firmum* comme un *castellum*, ce qui explicite la déchéance de cette ville ancienne³⁵. La Table de Peutinger représente à la fois *Castellum Firmani* (V.4-5) et *Firmum Viceno* (= *Picenum*). Dans l'*Itinéraire Antonin* (p. 101), *Castellum Firmanorum* figure entre *Potentia* et *Truentum* sur la grande voie qui relie Milan à l'embarquement pour la Sicile³⁶, tandis que *Firmum* n'apparaît que sur un petit tronçon *a Septempeda Castro Truentino mpm LXXIII* (*sic*), entre *Urbs Salvia* et *Asculum*. On notera que *Firmum* et *Castellum Firmanum* ont les deux tours des chefs-lieux de cités, ce qui est normal si *Castellum Firmanorum* est un municipe, et si *Firmum* n'a pas été dégradée (elle est sans doute devenue municipe en 89 av. n. è.).

Sur la *Table de Peutinger* figure un deuxième *castellum* italien, *Castellum Amerinum* (Johnson, Keay, Millett, 2004, 85-95). *Castellum Amerinum* (Seripola, Orte) a été établi au franchissement du Tibre par la *via Amerina*, qui traverse l'agglomération. Situé sur la rive gauche, le site est donc du côté d'*Ameria*, à environ 13 km. Le site, occupé dès la deuxième moitié du II^e siècle av. n. è., n'est pas fortifié, mais sa position est encadrée sur deux côtés par des pentes fortes, et à l'ouest par le Tibre. Comme *Castellum Firmanorum*, il a certainement eu une fonction de port sur le fleuve, ainsi sans doute qu'un rôle de contrôle au franchissement du Tibre. Sur la Table de Peutinger, ni *Ameria*, ni *Castellum Amerinum* n'ont les tours des capitales de cités. *Ameria* est oubliée par Pline, comme *Firmum*. Cependant, il mentionne les *Amerini* parmi les peuples qui ont combattu les Étrusques, dans un excursus historique certainement tiré des *Origines* de Caton, ainsi que dans une liste, aussi catonienne, de villes disparues (*interiere*)³⁷.

Pline cite encore comme *castellum Olyros*, en Achaïe, à l'ouest de Corinthe, sans doute dans l'agglomération actuelle de Ξυλοκαстро. En désignant cette petite

34 *Liber coloniarum*, II, *Picenum*, 20 (p. 254 La) : *Castellense municipium. Ager eius limitibus d(ccumanis) et k(ar-dinibus) continetur. Centuriis est adsignatus.*

35 Mela, 2.4 : *Haec enim praegressos Piceni litora excipiunt: in quibus Numana, Potentia, Cluana, Cupra, urbes; castella autem Firmum, Adria, Truentinum.* Ce *Castellum Truentinum* est sans doute l'ancienne colonie de *Castrum Truentinum*, réduite à peu de chose, à moins que Mela n'ait fait une simplification entre *castrum* et *castellum*.

36 On retrouve *Castellum Firmanorum* p. 313, sur le parcours *Ab Urbe per Picenum Anconam et inde Brundisium*.

37 Plin., *Nat.* 3.14.113 : *Trecenta eorum oppida Tusci debellasse reperiuntur. nunc in ora flumen Aesis, Senagallia, Metaurus fluvius, coloniae Fanum Fortunae, Pisaurum cum amne et intus Hispellum, Tuder. de cetero Amerini, Attidiates, Asisinates, Arnates, Aesinates (etc.).* 3.14.114 : *Interiere et Arinates cum Crinivolo et Usidicani et Plangenses, Paesinates, Caelestini. Ameriam supra scriptam Cato ante Persei bellum conditam annis DCCCCLXIII prodit.*

ville côtière comme *Pellenaeorum castellum*³⁸, et non *Castellum Pellenaeorum*, le polygraphe indique qu'elle n'avait pas atteint un statut civique suffisant et restait une annexe de Pellène, la très ancienne Πελλήνη, à l'ouest de Corinthe. Cette ville est complètement oubliée par Pline, comme *Firmum*. *Olyros* ne figure ni sur la *Table de Peutinger* ni sur l'Itinéraire Antonin. En revanche, Strabon (8.7.5) mentionne une κώμη Πελλήνη, entre Pellène et Aigai. Il est évidemment tentant d'identifier cette agglomération à *Olyros*. De ces trois exemples, on déduira que *castellum* peut désigner une agglomération secondaire créée par une colonie ou une cité pérégrine. Pline cite aussi un *Castellum Phlius* en Achaïe, mais il n'indique pas à quelle ville il se rattache. Mentionné juste après *Cyllene*, que les sources placent en fait en Élide, *Phlius* est identifié de manière très hypothétique à *Pheia* / Φεά, connue en Élide par de nombreuses sources³⁹.

On constate ainsi les effets de l'évolution des territoires au cours des siècles. Certaines villes anciennes, établies pour des raisons défensives sur des hauteurs, à l'écart des grandes routes, sont devenues presque inutiles, tandis que leurs *castella*, situés sur les côtes ou sur des fleuves, plus accessibles au commerce et à la circulation des personnes, ont pu prospérer.

D'autres exemples présentent un faciès un peu différent, car la fondation du *castellum* est le fait d'un peuple non urbanisé. C'est le cas de *Castellum Menapiorum* / Cassel, qui figure sur la *Table de Peutinger* (2.2) avec les deux tours des chefs-lieux de cités. La même ville est probablement citée sous le nom de *Castellum* / Καστέλλον sur la borne d'orientation de Tongres / Tongeren⁴⁰, chez Ptolémée (2.9.5) et sur l'Itinéraire Antonin (376.5 et 377.2). Le site de Cassel ne semble pas avoir connu une occupation protohistorique (Leman, 1984 ; Delmaire, 2004). Les *Menapii* constituent une des *civitates* de la province de Belgique : ils ont donc un statut civique normal, mais apparemment pas d'*oppidum* central.

En Galice, sur la côte ouest, entre le *conventus Bracarum* et *Bracara Augusta*, on rencontre le *Castellum Tyde*, identifié à la ville moderne de Tuy / Tui, sur le Minho / Miño, à la frontière du Portugal, et dont une légende fait remonter l'origine à Diomède, fils de Tydé⁴¹. J. Alarcão fait de ce *castellum* l'ancienne ville des *Grovii*,

38 Plin., *Nat.* 4.5.12 : *primae ibi quas diximus Lecheae, Corinthiorum portus, mox Olyros, Pellenaeorum castellum*. Paus., 2.12.2 ; 7.27 ; Plb., 4.8.4.

39 Plin., *Nat.* 4.5.13 : *castellum Phlius, quae regio ab Homero Araethyrea dicta est, postea Asopis.(14) inde Eliorum ager*. Cf. <https://topostext.org/place/377213UPhe>.

40 *CIL* XIII, 9158 = *XVII*² 675. Mais *Castellum* figure après une lacune. C'est la position entre *Samarabriva* (sic) et les *fines Atrebatium*, ainsi que le nom, conservé dans la petite ville de Cassel, qui permettent de conclure à l'identité avec *Castellum Menapiorum*.

41 Plin., *Nat.* 4.20.112 : *a Cilenis conventus Bracarum Helleni, Grovi, Castellum Tyde, Graecorum subolis omnia*.

qui, eux non plus, ne semble pas avoir connu d'urbanisation préromaine (Alarcão, 1998, 53). À nouveau, un *castellum*, possible ancien chef-lieu de peuple, se trouve en position à la fois de port et de limite. Cependant, à la différence des exemples précédents, l'agglomération ne porte pas le nom du peuple.

Nous avons vu que Mela désigne l'ancienne colonie de *Firmum Picenum* comme *castellum*, ce qui exprime la déchéance de la ville. Il en fait de même avec *Latera* / Lattara, actuelle Lattes, sur la côte du Languedoc, une ville ancienne (fin du VI^e siècle av. n. è.) et historiquement importante, mais qui est devenue secondaire après la conquête et n'a pas bénéficié d'un statut municipal⁴². Comme d'autres *castella*, Lattes est aussi un port, qui a joué un rôle majeur dans le commerce entre l'Italie étrusque et la Gaule. Il n'est pas surprenant que Mela, qui accorde plus d'importance à la dignité des villes qu'à leur statut, soit cohérent en désignant comme *castella* des villes déchues.

L'exemple de *Firmum* et de *Castellum Firmanorum* permet de comparer le lexique latin avec celui de Strabon. Ce dernier mentionne *Firmum Picenum* et ajoute son port (ἐπίνειον), Κάστελλον⁴³. C'est d'ailleurs la seule attestation de *Castellum* comme nom propre dans l'œuvre de Strabon. Il connaît *Ameria*, mais pas *Castellum Amerinum*⁴⁴. Strabon ne précise pas le statut des anciennes villes d'Italie intérieure, sans doute parce qu'il relève le contraste entre, d'une part, le statut romain de toute l'Italie et, d'autre part, l'état de semi-abandon de plusieurs d'entre elles.

Lorsqu'il veut indiquer qu'une ville est peu importante ou qu'elle a perdu son importance, il emploie πολίχνιον, littéralement « petite ville ». Les mentions sont rares en Italie, mais la connaissance personnelle qu'il a de certaines régions l'amène parfois à introduire cette nuance. Il applique ainsi le diminutif πολίχνιον à l'ancienne grande ville étrusque de Ποπλώνιον / *Populonia*, du fait de son abandon, qu'il a pu constater en personne⁴⁵. *Populania* reste une étape sur la table de Peutinger (IV.2), sans les deux tours, et dans l'itinéraire d'Antonin. Pline (3.5.50) ne donne pas de qualificatif mais ajoute « *Etruscorum quondam* », ce qui confirme la remarque de Strabon sur l'état d'abandon de la ville et montre que πολίχνιον, comme *castellum* peut exprimer la déchéance d'une ville. Strabon désigne de même trois petites villes, résidus d'une époque ancienne et brillante en Iapygie ou Messapie, au sud

42 Mela, 2.5 : *Ultra sunt stagna Volcarum, Ledum flumen, castellum Latera, Mesua collis incinctus mari paene undique*. La ville ne figure ni chez Pline ni sur la Table de Peutinger.

43 Strabo, 5.4.2 : Πλησίον δ' αὐτῆς Αὔξουμον πόλις μικρὸν ὑπὲρ τῆς θαλάττης· εἴτα Σεπτέμπεδα καὶ Πολλεντία καὶ Ποτεντία καὶ Φίρμον Πικηνόν· ἐπίνειον δὲ ταύτης Κάστελλον.

44 Strabo, 9.2.9 : Κατὰ δὲ θάτερα μέρη (τῆς ὁδοῦ) Ἀμερία τε καὶ Τοῦδερ εὐερκῆς πόλις (...).

45 Strabo, 5.2.6 : Τὸ μὲν οὖν πολίχνιον πᾶν ἔρημόν ἐστι πλὴν τῶν ἱερῶν καὶ κατοικιῶν ὀλίγων, τὸ δ' ἐπίνειον οἰκεῖται βέλτιον, πρὸς τῇ ρίζῃ τοῦ ὄρους λιμένιον ἔχον καὶ νεωσοίκους δύο·

de Tarente. Βάρις (appelée aussi Ὀυερητόν), τὰ Λευκὰ et Ὑδρῶν représentent ce qu'il reste des 13 ville de l'époque de prospérité de la région⁴⁶. Dans le Salento, Pline donne seulement une liste de petits peuples, dont les *Veretini* (3.11.105). Sa syntaxe ne permet pas de déterminer précisément s'il considère *Hydruntum* comme un *oppidum*⁴⁷. Il est encore plus explicite à propos de la petite ville de Ὑρμίνη, qui n'existe même plus⁴⁸.

Strabon applique le même mot à l'agglomération de *Circei* / *Cercei* (5.3.6), tandis que Pline mentionne uniquement l'ancienne île, devenue presqu'île, et pas l'agglomération⁴⁹. Strabon désigne aussi ainsi la petite ville d'Αλγίδον, proche de, ou comprenant l'auberge ou relais du nom de Πικτὰς, sur la *via Latina*, au débouché des monts Tusculans⁵⁰. L'agglomération porte donc le nom des montagnes sur lesquelles Romains et Èques se sont souvent affrontés. Ni la montagne ni la ville ne figure ni chez Pline, ni dans les itinéraires. En Gaule, il est appliqué à Tarascon, tête de pont des Arécomiques sur la rive gauche du Rhône (4.1.12), c'est à dire dans une situation qui correspond à un *castellum*.

C'est en fait dans la description du Pont Euxin, que Strabon connaît bien, que l'on trouve πολίχνιον (ou ses variantes) dans un usage proche de ce que nous avons vu pour *castellum*. Le mot revient quatre fois sur la côte occidentale de la Mer Noire pour décrire des villes qui se trouvent dans la dépendance d'une cité plus importante. Ainsi Ἰστρος, fondation (κτίσμα) de Milet⁵¹. La nuance peut être précisé en 7.6.1, lorsqu'il écrit que Tomis est un πολίχνιον, situé à 280 stades de Κάλλατις, qui est une πόλις, car elle est une colonie (ἀποικος) d'Héraclée. Le même contraste revient quelques lignes plus loin, car Ὀδησσός (Varna, Bulgarie) est une colonie de Milet, tandis que Ναύλοχος (Obzor, Bulgarie) n'est qu'un πολίχνιον de Μεσημβρία (Nesebar, Bulgarie⁵²), elle-même colonie de Mégare⁵³. Immédiatement

46 Strabo, 6.3.5 : περίπλους δ' ἐκ Τάραντός ἐστιν εἰς Βρεντέσιον μέχρι μὲν Βάριδος πολίχνης ἑξακόσιοι στάδιοι· καλοῦσι δὲ Βάριν οἱ νῦν Ὀυερητόν, κείται δ' ἐπὶ τοῖς ἄκροις τῆς Σαλεντίνης, καὶ τὸ πολὺ περὶ μᾶλλον ἢ κατὰ πλοῦν εἰς αὐτὴν ἐκ τοῦ Τάραντος εὐμαρῆς ἡ ἀφίξις ἐστιν. ἔνθεν εἰς τὰ Λευκὰ στάδιοι ὀγδοήκοντα, πολίχνιον καὶ τοῦτο, (...). Brèves synthèses sur ces sites dans les 21 volumes de : Panessa 1977-2012.

47 Plin., *Nat.* 3.11.99 : *ab eo Basta oppidum et Hydruntum decem ac novem milia passuum.*

48 Strabo, 8.3.10 : Ὑρμίνη μὲν οὖν πολίχνιον ἦν, νῦν δ' οὐκ ἔστιν· ἀλλ' ἀκρωτήριον πλησίον Κυλλήνης ὀρεινὸν ἐστὶ, καλούμενον Ὀρμῖνα ἢ Ὑρμῖνα.

49 Plin. *Nat.* 3.5.56; 57; 58; 59; 62.

50 Strabo, 5.3.9 : εἴτα διὰ τοῦ Τουσκλανοῦ ὄρους ὑπερ βᾶσα μεταξὺ Τοῦσκλου πόλεως καὶ τοῦ Ἀλβανοῦ ὄρους κάτεισιν ἐπὶ Ἀλγίδον πολίχνιον καὶ Πικτὰς πανδοχεῖα.

51 Strabo, 7.6.1 : Ἔστιν οὖν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ στόματος τοῦ Ἰστροῦ ἐν δεξιᾷ ἔχοντι τὴν συνεχὴ παραλίαν Ἰστρος πολίχνιον ἐν πεντακοσίοις σταδίοις, Μιλησίων κτίσμα.

52 Obzor a été jusqu'en 2021 une fraction de la commune de Nesebar.

53 Strabo, 7.6.1 : Ἐν τῷ μεταξύ δὲ διαστήματι τῷ ἀπὸ Καλλάτιδος εἰς Ἀπολλωνίαν Βιζώνη τέ ἐστιν, ἥς κατεπόθη πολὺ μέρος ὑπὸ σεισμῶν, καὶ Κρουνοὶ καὶ Ὀδησσός, Μιλησίων ἀποικος, καὶ Ναύλοχος, Μεσημβριανῶν πολίχνιον· εἴτα τὸ Αἶμον ὄρος μέχρι τῆς δεῦρο θαλάττης διήκον.

après se trouvent Ἀγχιάλη, πολίχνιον d'Apollonia (Sozopol) et Apollonia elle-même⁵⁴, colonie de Milet ou Rhodes (Baralis, Hermary 2010). Cet usage est confirmé en Épire (7.7.5) : πολίχνιον Βουχέτιον Κασσωπιάων. On le trouve encore pour la petite ville de Pédason, qui relève de Stratonicee de Carie⁵⁵, ou pour Ἐραι, qui dépend de Téos, en Asie, non loin de Clazomène⁵⁶. Ces passages confirment, si besoin, la notion d'agglomération secondaire au sein d'une cité. Un point important est qu'un πολίχνιον n'est pas une colonie d'une cité-mère, mais plutôt une agglomération annexe. En effet, une colonie est elle-même une cité.

Pour ces villes, l'usage de Strabon est plus rigoureux que celui de Pline, pour qui *Histropolis* des Milésiens est une *urbs*⁵⁷. *Urbs* n'étant pas fréquent chez Pline, on doit supposer qu'il a été induit en erreur par la forme *Histropolin*, au lieu du grec Ἰστρος, et a dû traduire directement le suffixe en latin. Dans le même passage, il ne fait pas de différence hiérarchique entre *Tomoi* et *Calatis*. L'imprécision de Pline dans cette partie de la Mer Noire se continue en 4.11.45. *Pedasum* figure chez lui (5.29.107) dans une liste d'*oppida* non hiérarchisée, déconnectée de Stratonicee, mentionnée plus loin comme ville libre (5.29.109). Il connaît Teos comme emplacement doté d'un *oppidum*, mais par *Erae* (5.28.138).

La différence avec Strabon tient sans doute au fait que ce dernier intègre dans sa description les hiérarchies de fondations antiques, qui permettent de constituer une hiérarchie historico-civique, et de prendre en compte les différences statutaires, parfois pré-romaines. Les récits anciens l'amènent ainsi à dire que Ὑρμίνη, en Élide, était un πολίχνιον, mais que la ville n'existe plus⁵⁸. Il ne se fait donc pas d'illusion sur la nature des « villes » du *Catalogue des vaisseaux* (Hom., *Il.* 2.616).

Strabon désigne parfois comme πολίχνιον des agglomérations dont le nom comporte le titre de πόλις⁵⁹ : ainsi Ornithopolis, bourgade située entre Tyr et Sidon, en Phénicie⁶⁰. Pline, en revanche, traduisant sans doute directement le nom, désigne l'agglomération comme *oppidum*⁶¹. Cet exemple est assez surprenant car une *tabula ansata*, peut-être du 2^e siècle, porte l'inscription συναγωγῆς Ορνιθοκομῆς,

54 Strabo, 7.6.1 : εἴτ' Ἀγχιάλη πολίχνιον Ἀπολλωνιατῶν καὶ αὐτὴ Ἀπολλωνία.

55 Strabo, 13.1.59 : Πήδασον δὲ καὶ ἐν τῇ νῦν Στρατονικέων πολίχνιον ἔστιν.

56 Strabo, 14.1.32 : Πρὶν δ' ἐλθεῖν ἐπὶ τὰς Ἐρυθράς, πρῶτον μὲν Ἐραι πολίχνιον ἔστι Τηίων· εἴτα Κώρυκος ὄρος ὑψηλὸν καὶ λιμὴν ὑπ' αὐτῷ Κασύστης καὶ ἄλλος Ἐρυθρὰς λιμὴν καλούμενος καὶ ἐφεξῆς πλείους ἕτεροι.

57 Plin., *Nat.* 4.11.44 : *Namque Thracia altero latere a Pontico litore incipiens, ubi Hister amnis inmergitur, vel pulcherrimas in ea parte urbes habet, Histropolin Milesiorum, Tomos, Callatim, quae antea Cerbatis vocabatur, Heracleam.*

58 Strabo, 8.3.10 : Ὑρμίνη μὲν οὖν πολίχνιον ἦν, νῦν δ' οὐκ ἔστιν.

59 On notera qu'il ajoute une catégorie rare, sans doute lorsqu'il ne sait pas très bien comment classer une agglomération, celle de κωμόπολις, « bourg-ville », utilisée à la frontière nord de la Cappadoce pour Σοάτροι (12.6.1).

60 Strabo, 16.24 : ἐν δὲ τῷ μεταξύ πολίχνιον Ὀρνίθων πόλις λεγομένη.

61 Plin., *Nat.* 5.17.76 : *inde Sarepta et Ornithon oppida et Sidon (...).*

qui indique un glissement de la catégorie πόλις à celle de κώμη (Berger, 1903 ; Hourani 2023). Strabon affiche la même rigueur un peu plus loin, en refusant à deux « -πόλεις » leur titre⁶². Pour les mêmes agglomérations, Pline, tout en adoptant l'appellation d'*oppidum*, introduit parfois une nuance historique par un *quondam*, qui explique le choix de πολίχνιον, utilisé par Strabon⁶³.

Par la description de *Fregellae*, nous pouvons savoir que Strabon établit même une hiérarchie entre les petites villes. En effet, l'ancienne colonie, détruite en 125 av. n. è., n'est plus qu'une κώμη (5.3.6). On peut supposer que la source de Strabon mentionnait un *vicus*, dont on ne trouve trace ni chez Pline, ni sur la Table de Peutinger. La *statio Fregellano*, à 3 M.P. de *Fabrateria* (*Nova*), la colonie qui a remplacé l'ancienne *Fregellae*, est sans doute tout ce qui a survécu de *Fregellae* et ne constituait donc pas une agglomération urbaine. La faible distance au nouveau chef-lieu, ainsi que la situation sur une route pourraient inciter à envisager dans ce qui restait de l'ancienne ville, détruite, un de ces établissements (*vicus* ?) de *viasii*, dont on a trace dans la *lex agraria* de 111.

L'état transmis par la Table de Peutinger, plus tardive, est parfois différent de celui de Strabon et de Pline. Tomis, par exemple, a les deux tours des chefs-lieux de cité sur la Table de Peutinger (VIII.4). En revanche, Istros est figuré sous le nom de *Histriopoli* (VIII.4), mais n'a pas les deux tours, ce qui confirme la description de Strabon, tandis que Naulochos n'y est tout simplement pas.

Un dernier exemple permettra d'ajouter une nuance au sens de πολίχνιον. Strabon explique que la frontière entre la Lycaonie et la Cappadoce passe entre la κώμη lycaonienne de Coropassos et le πολίχνιον cappadocien de Garsaouroi. Il précise que les deux agglomérations sont des φρουρίοι, des places fortes⁶⁴. Κώμη et πολίχνιον désignent de toute évidence le degré de développement urbain des agglomérations (impliquant peut-être une l'idée d'une relative autonomie du πολίχνιον et d'une dépendance complète de la κώμη), tandis que le troisième terme relève de la fonction, et des aménagements qui la rendent effective. Dans d'autres situations, Strabon établit d'autres types de nuances. Ainsi pour Rhodè, qui est, par sa nature, un πολίχνιον, fondation soit d'Emporion, soit de Rhodes⁶⁵. Nous avons rencontré

62 Strabo, 17.47 : μεταξύ δὲ ὁ τε Κάρμηλος τὸ ὄρος καὶ πολυχνίων ὀνόματα, πλέον δ' οὐδέν, Συκαμίνων πόλις, Βουκόλων καὶ Κροκοδείλων πόλις καὶ ἄλλα τοιαῦτα.

63 Plin., *Nat.* 5.17.75 : *Hinc redeundum est ad oram atque Phoenicen. fuit oppidum Crocodilon, est flumen. memoria urbium Dorum, Sycaminum. promunturium Carmelum et in monte oppidum eodem nomine, quondam Acbatana dictum.*

64 Strabo, 12.6.1 : Λυκαόνων τε καὶ Καππαδόκων ὄριόν ἐστι τὸ μεταξύ Κοροπασσοῦ κώμης Λυκαόνων, καὶ Γαρσαούρων πολυχνίου Καππαδόκων· ἔστι δὲ τὸ μεταξύ διάστημα τῶν φρουρίων τούτων ἑκατὸν εἰκοσί που στάδιοι. Ces deux petites forteresses sont inconnues de Pline et de la Table de Peutinger.

65 Strabo, 4.3.8 : Ἐνταῦθα δ' ἔστι καὶ ἡ Ῥόδη, πολίχνιο, Ἐμποριῶν, τινὲς δὲ κτίσμα Ῥοδίων φασί.

plus haut ce lien entre κτίσμα et πολίχνιον. Sans que ce soit systématique, on peut penser que Strabon fait une distinction entre κτίσμα, une fondation, et ἄποικος, qui désigne plus formellement une colonie, formellement fondée, et dotée d'une autonomie politique.

Les deux mots que l'on peut mettre en parallèle, *castellum* et πολίχνιον sont sans doute à définir essentiellement en négatif, ce qui n'est pas surprenant : c'est déjà ainsi que Servius résume les différentes manières de distinguer un *castellum* d'un *oppidum* : c'est ce qui manque à un *castellum* qui le rejette dans cette catégorie⁶⁶. Les deux mots sont des diminutifs, qui permettent de distinguer les agglomérations ainsi qualifiées des véritables villes, *oppidum* chez Pline et πόλις chez Strabon, indépendamment des nuances statutaires possibles : colonie, municipe, ville libre, etc. Entrent donc logiquement dans nos catégories les anciennes villes déchues, les agglomérations peu urbanisées, et toutes les petites villes indigènes qui ne sont pas reconnues comme des capitales de communautés dignes d'une alliance ou simplement d'être de « justes ennemis ».

L'ajout d'un nom de ville ou de communauté au génitif montre bien que ces petites villes sont, malgré un aspect urbain, dans la dépendance d'une communauté plus importante, qui n'est jamais Rome dans l'empire, ni un monarque en Orient. *Castellum* et πολίχνιον se placent à l'échelle de la cité, non de l'empire ou d'un royaume. On peut préciser une nuance : Pline ne parle pas de *vici*⁶⁷, et Strabon n'évoque que rarement des κώμαι, soit pour parler de très petites agglomérations périphériques, soit pour souligner la déchéance complète d'une ancienne cité⁶⁸. Contrairement aux *fora*, qui bénéficient parfois d'une promotion au statut de municipe et conservent leur ancien titre dans leur nom, je ne connais qu'un *castellum* devenu colonie ou municipe : *Castellum Firmanorum*, et cela sans doute du fait de l'abandon progressif de l'ancienne colonie, *Firmum Picenum*.

Nous avons vu aussi que Strabon précise parfois la fonction d'un πολίχνιον, par exemple en le désignant comme port. Ce n'est pas le cas chez Pline, qui utilise

66 Serv., ad Aen. 9.605 : *Oppidum quidam a vico castelloque magnitudine secernunt; alii locum muro fossave aliave qua munitione conclusum; alii locum aedificiis constitutum, ubi fanum comitium forum et murus sit; alii oppidum dici ab oppositione murorum, vel quod hominibus locus esset oppletus, uel quod opes illo munitionis gratia congestae sunt.*

67 Il me paraît difficile, faute de source explicite (ou même implicite), de considérer le *castellum* comme une sous-catégorie de *vicus*, comme le propose Sisani, 2011, 729 : le texte de Cic., *Res Publ.* 1.2 accole les deux termes comme des catégories opposées aux *urbes magnae et imperiosae*, ce qui ne signifie pas qu'ils sont identiques. En outre, les textes rhétoriques ne sont pas toujours d'une grande précision institutionnelle : en parlant de *viculis*, un mot que personne n'utilise, Cicéron vise à amplifier arbitrairement le contraste.

68 Voir des exemples en 5.3.1. On notera que Strabon recourt parfois à πόλισμα, qui est aussi un diminutif, peut-être par recopie d'une source précise. C'est le cas, en particulier d'un ensemble de villes de Cisalpine, *Opitergium*, *Concordia*, *Hadria*, *Vicetia* et *Butrium* (5.1.7-8).

beaucoup plus fréquemment *portus* que *castellum*. On en conclura qu'il a sans doute préféré bien souvent préciser la fonction plutôt que la catégorie urbaine des agglomérations mentionnées. De ce fait, les nombreuses mentions de *castella* en bord de mer ou de rivière peuvent nous inciter à rechercher une caractéristique particulière, non explicitée par nos auteurs, et qui en fait plus qu'un simple port. Dans plusieurs exemples, comme *Castellum Firmanorum*, on doit exclure une position en hauteur. Strabon (5.4.2) désigne d'ailleurs Κάστελλον comme l'ἐπίνειον de *Firmum Picenum*. L'étymologie de *castellum* inciterait à y voir des agglomérations capables de se défendre, mais on a vu que Strabon pouvait ajouter un champ fonctionnel spécifique lorsque l'agglomération était aussi une forteresse⁶⁹.

Il faut peut-être évoquer ici une caractéristique rarement précisée par les géographes, mais qui apparaît parfois lorsqu'on place les *castella* et πολίχνια (du moins ceux qui méritent une mention) sur une carte. Nous avons vu que plusieurs d'entre eux sont non seulement en bord de mer ou de fleuve, mais aussi en limite de province ou de cité. Les rives maritimes représentent d'ailleurs des limites, qu'il a fallu longtemps défendre. L'archéologie des sites identifiés comme *castella* est insuffisante pour évoquer des fortifications, ou même simplement des positions de hauteur. En revanche, la disposition de ces *castella*, souvent en limite d'un territoire de cité, sur la voie d'accès à un *oppidum* principal, en fait des sortes d'avant-postes, peut-être douaniers plus que défensifs. C'est d'ailleurs la position de la préfecture sur la vignette gromatique déjà citée (fig. 1).

Quoi qu'il en soit, les textes géographiques nous conduisent à admettre qu'il y a une définition urbaine et statutaire qui fait qu'une petite ville, établie par une communauté indigène ou issue d'une fondation coloniale, sans être elle-même une cité, est appelée *castellum*. Inversement, l'usage des historiens, destiné à valoriser la victoire, se borne à assimiler virtuellement les agglomérations indigènes perchées à des camps avancés, en jouant rhétoriquement sur le lien étymologique et stratégique entre *castrum* et *castellum*.

Il est difficile d'aller plus loin dans la précision du lexique des petites villes, car les sources sont trop limitées. Il y a pourtant un cas particulièrement bien documenté qui laisse penser que l'on pouvait rencontrer une certaine complexité dans l'articulation entre *castellum* militaire et agglomérations civiles.

Les *Mattiaci*, selon Tacite (*Ger.* 29), étaient alliés des Romains, qui leur avaient concédé une large liberté et des privilèges fiscaux, en échange d'un rôle de protection en rive droite du Rhin. On ne sait pas quel était l'étendue de leur territoire

⁶⁹ Voir à ce propos Appian., *Hann.* 39, qui explique que les Romains avaient fortifié *Alba Fucens*, colonie de petite dimension qu'il désigne à deux reprises comme un πολίχνιον.

d'origine. *Castellum Mattiacorum* / Mainz-Kastel, constituait une tête de pont de Mayence en rive droite⁷⁰. Un petit camp fortifié précoce est attesté dans l'agglomération, tout comme à *Aquae Mattiacorum* / Wiesbaden et à Hofheim am Taunus (Reddé *et al.*, 2006, 38 et 43). Il y a donc deux agglomérations civiles des *Mattiaci*, tellement proches qu'elles font en fait partie de la conurbation de *Mogontiacum*. Les deux portent le nom du peuple, mais l'une est désignée par la présence d'un *castellum* et l'autre par l'existence de sources d'eau chaude. Par ailleurs, les unités auxiliaires de *Mattiaci* sont attestées loin de Mayence (cf. Croitoru, 2020). Autrement dit, *Castellum Mattiacorum* est bien l'agglomération et non le camp. À en juger par un milliaire de Trajan (*CIL* 13, 9124), *Aquae Mattiacorum* semble être le chef-lieu du peuple, ou de la cité — attestée seulement en 236 (*CIL* 13, 7281), mais probablement créée sous Trajan. Et pour compliquer encore les choses, des inscriptions mentionnent des *vicani Veteres consistentes Castell(o) Mattiacorum*⁷¹, selon une formule attestée dans d'autres sites militaires⁷², tandis qu'à Wiesbaden on rencontre des *vicani Aquenses* (*CIL* 13, 7566a), et à Mayence, apparemment organisée en *vici*, des *vicani vici Novi*, qui paraissent complémentaire des *vicani Veteres* de Mainz-Kastel. Or Mayence présente la particularité d'avoir été une capitale provinciale — ou au moins le siège du commandement provincial — sans être une cité, à la différence de Cologne (Haensch 2003 ; 2004). À titre de pure hypothèse, nécessitant une recherche plus approfondie, on pourrait considérer que *Aquae Mattiacorum* était un *vicus* civil, comme il y en a un certain nombre en Germanie Supérieure, tandis que *Castellum Mattiacorum* représentait peut-être une évolution des *canabae*⁷³. Les *vicani Veteres* disposent d'une certaine autorité sur leur agglomération puisqu'ils peuvent accorder une *immunitas* à des *signiferi* (*CIL* 13, 6740a). *Castellum* n'aurait ici qu'un rôle onomastique, et une signification bien éloignée de ce mot dans l'usage africain. On voit ici s'enchevêtrer les nuances statutaires et l'évolution historique des agglomérations, dont les noms peuvent rester figés dans un état primitif, comme les *fora* d'Italie, qui ont conservé ce titre en devenant des *municipes*.

70 Pour une synthèse, voir Becker, 2016.

71 Essentiellement *CIL* 13, 6740a, qui permet de restituer plusieurs inscriptions lacunaires, découvertes surtout à Mayence, comme *CIL* 13, 7301.

72 Par exemple à *Velunia* / Carriden, en Bretagne : AE 1958, 105.

73 L'agglomération n'est cependant pas considérée comme des *canabae*, peut-être parce que le *castellum* militaire se trouvait en territoire indigène. Plusieurs inscriptions mentionnent des groupes statutaires *consistentes in canabis*, par exemple *CIL* 03, 6166, à *Troesmis*, sans doute sur un *territorium legionis* : *vet(erani) et c(ives) R(omani) cons(istentes) ad / canab(as) leg(ionis) V Ma(cedonicae)*.

Bibliographie

- ALARCÃO, J. (1998) : «Ainda sobre a localizado dos populi do conventus Bracaraugustanus», *Anales de Arqueología Cordobesa*, 9, pp. 51-57.
- AOUNALLAH, S. (2010) : *Pagus, castellum et civitas. Études d'épigraphie et d'histoire sur le village et la cité en Afrique romaine*, Pessac, Ausonius.
- (2020), «Les statuts juridiques des communautés de l'Afrique sous la république (146-27 a.c.)», en S. Aounallah, A. Mastino (eds.) : *L'epigrafia del nord Africa: novità, riletture, nuove sintesi*, *Epigrafia e Antichità* 45, pp. 33-52.
- ARNAUD, P. (2005) : *Les routes de la navigation antique. Itinéraires en Méditerranée*, Paris.
- BANDELLI G. (2002) : «La colonizzazione romana della Penisola Iberica da Scipione Africano a Bruto Callaico», en G. Urso (dir.) : *Hispania terris omnibus felicior. Premesse ed esiti di un processo di integrazione*, Pisa, pp. 105-142.
- BARALIS, A., HERMARY, A. (2010) : «Chapitre 1. Présentation générale de l'histoire et de la topographie d'Apollonia», en A. Hermary et al. (eds.) : *Apollonia du Pont (Sozopol)*, Aix-en-Provence. <https://doi.org/10.4000/books.pccj.164>.
- BECKER, T. (2016) : «Militärische und zivile Nutzung des Kastells von Wiesbaden – Mainz-Kastel», en Grabherr G., Kainrath B., Kopf J., Oberhofer K. (Hrsg.) : *Der Übergang vom Militärlager zur Zivilsiedlung*, IKARUS 10, pp. 32-48.
- BERGER, Ph. (1903) : Plaque en bronze appartenant à M. Perdrizet mentionnant la synagogue d'Ornithocomé, *CRAI*, 47-3, p. 214.
- BESCHAOUCH, A. (2002) : «Sur l'histoire municipale d'Uchi Maius, ville africo-romaine à double communauté civique (note d'information)», *CRAI*, 146-4, pp. 1197-1214.
- CAPOGROSSI COLOGNESI, L. (2004) : «Le statut des terres dans l'Italie républicaine. Un aspect de la romanisation des campagnes (IVe-Ier siècle avant J.-C.)», *Histoire et Sociétés Rurales*, 22-2, pp. 9-28.
- CATANI, E. (2008) : «Arheološko-povijesne bilješke o castellum Tariona u rimsko doba / Archaeological and historical notes on the Castellum Tariona in the Roman Era», *Vjesnik za Arheologiju i Povijest Dalmatinsku*, 101, pp. 75-86.
- CHOUQUER, G. (2016a) : *Les catégories de droit agraire à la fin du IIe s. av. J.-C. (sententia Minuciorum de 117 av. J.-C. et lex agraria de 111 av. J.-C.)*, Paris.
- (2016b), *Études sur le liber coloniarum*, Paris.
- CROITORU C. (2020), «Guarding the Danube and Beyond (I) Cohors II Mattiacorum», *Journal of Ancient History and Archaeology*, 7.4, pp. 5-13.
- DE LORENZIS et al. (2013) : «Scienza, Genetic investigation of grapevine varieties 'Ribolla Gialla' (Italy), 'Rebula' (Slovenia) and 'Robola' (Ionian Islands)», *Scientia Horticulturae*, 150, pp. 425-431.

- DELMAIRE, R. (2004) : «Cassel / Castellum Menapiorum (Nord)», en *Capitales éphémères. Des Capitales de cités perdent leur statut dans l'Antiquité tardive*, Actes du colloque, Tours 6-8 mars 2003, Tours, Supplément à la *RACF*, 25, pp. 389-391.
- DELPLACE, C. (1993) : *La Romanisation du Picenum. L'exemple d'Urbs Salvia*, Publications de l'École française de Rome, 177-1, Rome.
- DONAT, P. (2009/2010) : *La Cisalpina orientale tra la fondazione di Aquileia e la fine dell'età repubblicana: la ceramica come indicatore di continuità e di trasformazione vol. 1', tesi di Dottorato di ricerca in Archeologia dei processi di trasformazione* Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano.
https://www.academia.edu/27107757/La_cisalpinia_orientale_tra_la_fondazione_di_Aquileia_e_la_fine_dell'et%C3%A0_repubblicana_la_ceramica_come_indicatore_di_continuit%C3%A0_e_di_trasformazione
- FERRIÈS, M.-C. (2007) : *Les partisans d'Antoine*, Pessac, Ausonius.
- HAENSCH R. (2003) : «Mogontiacum als 'Hauptstadt' der Provinz Germania superior», en Klein, M. J. (ed.) : *Die Römer und ihr Erbe : Fortschritt durch Innovation und Integration*, Mainz, pp. 71-86.
- (2004) : «Les capitales des provinces germaniques et de la Rhétie: De vieilles questions et de nouvelles perspectives», en Ruiz de Arbulo J. (ed.) : *Simulacra Romae: Roma y las capitales provinciales del Occidente europeo: estudios arqueológicos*, Tarragona, pp. 307-325.
- HÄUSSLER, R. (2013) : *Becoming Roman? Diverging identities and experiences in ancient northwest Italy*, London – New York.
- HOURLANI, A. (2023) : «The location of the ancient Phoenician town of Ornithonpolis or Bit Supuri, modern Basfour», online https://www.academia.edu/108574017/The_location_of_the_ancient_Phoenician_town_of_Ornithonpolis_or_Bit_Supuri_modern_Basfour_25_October_2023_.
- JOHNSON, P., KEAY, S., MILLETT, M. (2004) : «Lesser Urban Sites in the Tiber Valley: Baccanae, Forum Cassii and Castellum Amerinum», *PBSR*, 72, pp. 69-99.
- KOTULA, T. (1974) : «Snobisme municipal ou prospérité relative ? Recherches sur le statut des villes nord-africaines sous le Bas-Empire romain», *Antiquités Africaines*, 8, pp. 111-131.
- LABARRE, G. (2016) : «Distribution spatiale et cohérence du réseau colonial romain en Pisidie à l'époque augustéenne», en H. Bru, G. Labarre, G. Tirologos (ed.), *Espaces et territoires des colonies romaines d'Orient*, Journée d'étude de Besançon. 3 octobre 2013, Collection de l'Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité, Besançon, pp. 45-69.
- LEMAN, P. (1984) : «Cassel, chef-lieu de la cité des Ménapiens : état de la question et projet», *Revue archéologique de Picardie*, n° 3-4, p. 139-147.

- LE ROUX, P. (1994) : «Vicus et castellum en Lusitanie sous l'Empire», en J.-G. Gorges, M. Salinas De Frias (ed.), *Les Campagnes de Lusitanie romaine*, Madrid-Salamanque, pp. 151-160.
- LUJÁN, E. R. (2011) : «Briga and castellum in North-Western Hispania», en E. R. Luján, J. L. García Alonso, *A Greek man in the Iberian street, papers in linguistics and epigraphy in honour of Javier de Hoz*, Innsbruck, pp. 225-242.
- MASON, H. J. (1974) : *Greek terms for Roman institutions. A lexicon and analysis*, Toronto.
- MILETIĆ, A. (2008) : «Castellum Tariona / The Castellum Tariona», *Vjesnik za Arheologiju i Povijest Dalmatinsku*, 101, pp. 59-74.
- PANESSA, G. (dir.) (1977-2012) : *Bibliografia topografica della colonizzazione greca in Italia e nelle Isole Tirreniche*, Pisa - Roma - Napoli (21 volumes).
- REBUFFAT, R. (1993) : «Castellum», *Encyclopédie berbère*, 12, pp. 1822-1833. <http://journals.openedition.org/encyclopedieberbere/2073>.
- REDDÉ, M. et al. (2006) : *L'architecture de la Gaule romaine — Les fortifications militaires*, Paris. DOI 10.4000/books.editionsmsmsh.22093.
- SALAMA, P. (1995) : «Djidjelli», *Encyclopédie berbère*, 16, pp. 2469-2476. DOI : <https://doi.org/10.4000/encyclopedieberbere.2193>.
- SISANI, S. (2011) : *In pagis forisque et conciliabulis. Le strutture amministrative dei distretti rurali in Italia tra la media repubblica e l'età municipale*, Roma.
- (2015), *L'ager publicus in età graccana (133-111 a.C.). Una rilettura testuale, storica e giuridica della lex agraria epigrafica*, Roma.
- TARPIN, M. (2009) : «Oppidum», vu par les Romains..., en *Les Gaulois sont dans la ville : place de l'âge du Fer dans l'archéologie urbaine*, 32^e Colloque international de l'AFEAF, Bourges, 30/04-04/05/2008, *RACF*, suppl. 35, pp. 183-198.
- (2019) : «La place des castella dans l'organisation territoriale des cités de l'Occident romain», en E. Ortiz de Urbina (ed.), *Memoria Civitatum. Ciudadanía, Ciudad y Comunidad Cívica en Hispania*, colloque Vitoria, 5-6/11/2018, Sevilla, pp. 287-301.
- (2020) : «Oppidum secondaire et agglomérations secondaires : continuités et discontinuités entre des structures urbaines et infra-civiques mal définies», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.) : *Sine iniuria in pace vivatur: A construcción do Imperio durante os Xulio-Claudios*, colloque, Lugo, 22-24/11/2017, Lugo, pp. 83-109.
- (2021a) : «La sententia Minuciorum: La procedura finanziaria come chiave dell'interpretazione territoriale», en S. Giorcelli Bersani, M. Venturino, G. Amabili (ed) : *I Liguri e Roma. Un popolo tra archeologia e storia, Studi e Ricerche sulla Gallia Cisalpina*, 29, Roma, pp. 195-202.

- (2021b) : «urbem condere / coloniam deducere : la procédure de « fondation » coloniale», en M. Tarpin (dir.) *Colonies, territoires et statuts : nouvelles approches*, Suppléments aux *DHA*, 23, pp. 13-94.
- VON SCHNURBEIN, S. (2021) : «2.1.1. Terminologie», in M. Reddé, R. Brulet, R. Fellmann, J.-K. Haalebos †, S. Von Schnurbein, P. Aupert (eds.), *L'architecture de la Gaule romaine. Les fortifications militaires*, Paris, <https://doi.org/10.4000/books.editionsmsmh.22258>.
- WALDE, A., HOFMANN, J. B. (1938) : *Lateinisches etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Lucus Augusti y la transformación del territorio

Francisco Folgueira Ríos Universidade de Santiago de Compostela

Manuela Martins Universidade do Minho

1 INTRODUCCIÓN

En este trabajo pretendemos aproximarnos al papel que desempeñó la ciudad de *Lucus Augusti* como elemento de transformación del territorio y de las comunidades indígenas que lo habitaron, centrándonos en la primera mitad del siglo I d. C. Es este un tipo de investigación que fue escasamente realizada en el caso de *Lucus Augusti* y su territorio circundante, a pesar de la relevancia y la larga tradición de estudio que siempre gozó la relación entre la ciudad y territorio en el mundo romano, sobre todo a partir del desarrollo de la Arqueología del Paisaje (Ariño Gil, Gurt I Esparraguera, Palet Martínez, 2004, 13-16, Carafa, 2022, 53). Así, contamos con muy pocos precedentes de estudio de la relación entre la urbe y el territorio que capitalizó, y menos aún, durante los primeros años tras su fundación¹. Este hecho puede deberse a su vez, al reducido número de datos disponibles con los cuales contamos, pues como veremos, son escasos los asentamientos cercanos a la urbe sobre los cuales disponemos de información arqueológica.

1 Contamos con escasos trabajos científicos sobre el poblamiento prerromano, y romano del entorno de *Lucus Augusti*, que pongan en relación a este con la urbe, como son los de (Ferrer Sierra, González Fernández, 1996, Arias Vilas, 1999; Id. 2016; Bartolomé Abaira, 2009; Folgueira Castro *et al*, 2018).

Pero a pesar de las limitaciones de nuestras fuentes, creemos que esta es una cuestión relevante para comprender no solo el papel de la ciudad como agente transformador, sino la ciudad en sí misma, ya que esta no puede entenderse como un hecho aislado, como una abstracción separada del campo. Ambos conceptos, campo y ciudad, se fraguan al calor de una historia más larga y cambiante, son formaciones históricas. Por ello, para entenderlos, debemos abandonar las visiones creadas a partir de imágenes formadas en torno a la dicotomía total entre ambas, donde encarnan o todo lo bueno o todo lo malo, y que fueron reproducidas a lo largo de la tradición literaria, teniendo un fuerte impacto en la investigación histórica y arqueológica en general y del mundo antiguo en particular (Wallace-Hadrill, 2005; Williams, 2017). Solo entendiendo la ciudad y su territorio en su contexto, y poniéndolos a su vez en relación con un escenario más global, podremos comprender la verdadera relación que mantuvieron (Martins, e. p.).

Creemos que este tipo de aproximaciones nos pueden ayudar a distanciarnos cada vez más de las visiones dicotómicas que se sostuvieron con anterioridad sobre el Noroeste de la Península ibérica, que insistían en el continuismo de unas comunidades indígenas rurales que seguirían con su forma de vida tradicional hasta que en la Antigüedad Tardía comienzan a romanizarse. En esta perspectiva, las capitales conventuales serían vistas como pequeñas islas romanas, completamente desconectadas del territorio en el que fueron fundadas (Blázquez, 1977). Afortunadamente la investigación comenzó a cuestionar y abandonar esta visión.

Son estas las razones por las que pensamos que, a pesar de las pocas fuentes con las que contamos, es necesario emprender un estudio sobre la relación entre la ciudad de *Lucus Augusti* y su territorio. Solo comprendiendo la relación entre ambos y el lugar que ocupaba esta urbe dentro de la red de ciudades del imperio, podremos empezar a entender cómo una fundación *ex novo*, realizada por Roma, con una planta ortogonal, que dispuso de edificios públicos romanos desde sus inicios como el foro, pero que, a su vez, estaría mayoritariamente habitada por indígenas (Folgueira Ríos, Dopico Caínzos, Santos Yanguas, 2024), se formó y desarrolló en un proceso dialéctico en el que fue mutando el territorio y la población que vivió en él.

Con este fin, veremos en primer lugar cuál era el contexto anterior a la fundación de la urbe, lo que nos permitirá analizar mejor su posible impacto. A continuación, hablaremos sobre el propio proceso de fundación de la ciudad y el espacio en el que fue construida.

2 ANTECEDENTES

Antes de entrar en el análisis de la ciudad y de su territorio es importante valorar algunos datos esenciales que nos permitan comprender mejor la realidad política y social prerromana del no de Hispania.

En primer lugar, debemos tener en cuenta que, en el noroeste ibérico, antes de su integración en el Imperio romano a partir de 19 a. C., no se conoce la ciudad en su versión clásica y mediterránea. El elemento característico y vertebrador del territorio eran los poblados fortificados conocidos como castros. En la zona en la que se implantará *Lucus Augusti* (fig. 1), en la *Gallaecia* Septentrional, el tamaño de esos asentamientos es muy reducido. Es significativo que en un radio de aproximadamente 15 km del lugar en que se asentará la ciudad, tan solo el castro de la Magdalena supera las 2 ha, siendo sus medidas de aproximadamente 3 hectáreas² (Ferrer Sierra, González Fernández, 1996). Aquí, por lo tanto, no tendrá lugar un proceso de configuración de grandes asentamientos –*oppida*– que, sin embargo, sí se puede percibir en la zona de la *Gallaecia* Bracarense a partir de finales del siglo II a. C. (González Ruibal 2006; Cruz, 2015, Martins, Magalhães, 2021; Martins, 2024). En lo que será el futuro *Conventus Lucensis* por lo tanto, tan solo hay un asentamiento cuyas dimensiones se aproximan a las de los *oppida*, el castro de Elviña, situado cerca de A Coruña en lo que sería la antigua *Brigantium*, con 6 Ha de extensión (González Ruibal, 2006, 335; Nión Álvarez, 2021).

Sin embargo, a pesar de su reducido tamaño, no deja de ser llamativa la gran concentración de castros (fig. 2) en el área en que fue fundada la ciudad, lo que podría vincularse con una gran densidad de población, en la que tenemos un castro cada 7,4 km. Un hecho que, como ya señalaron otros autores, es semejante a otras zonas del interior del área septentrional galaica, como la de Santiago en donde tenemos un castro cada con 8,2 km, o la de Trasdeza cada 7,7 km (Folgueira Castro, *et al* 2018, 385). De todas formas, debemos ser muy cautos, pues desconocemos las fases de ocupación de la mayoría de estos poblados y, por lo tanto, si fueron coetáneos o no.

2 Teniendo en cuenta para el cómputo el conjunto de todos sus recintos (Folgueira Castro *et al*, 2018, 395-396). Debemos destacar que este castro tiene un alto índice de visibilidad, lo que le confiere un amplio control visual de la cuenca del Río Miño. Además, desde su recinto se pudo observar parte del recorrido de la vía XIX y XX, y el emplazamiento de la futura urbe de *Lucus Augusti*, situada aproximadamente a ocho kilómetros de distancia. Son estas las razones, junto con su tamaño, las que llevaron a plantear a otros autores que quizás este asentamiento jugó un papel importante en la región durante la Edad de Hierro (Folgueira Castro *et al*, 2018), manteniéndose por lo que parece, ocupado tras la fundación de la urbe, debido al diverso material romano (cerámica, *tegulae*) localizado en contexto de prospección en su superficie (González Fernández, Ferrer Sierra, 1996). De todas formas, al no realizarse en este recinto ningún tipo de excavación, debemos ser cautos al realizar estas hipótesis, pues no sabemos en qué momento fue fundado, ni si se trata de una ocupación continuada que llega hasta época alto imperial, o si, por el contrario, fue abandonado tras la fundación de la urbe (o antes) y reocupado durante la Antigüedad Tardía.

Fig. 1. Localización de *Lucus Augusti* dentro del territorio del *Conventus Lucensis*

IMAGEN DEL RELIEVE:
SERVICIO DE CARTOGRAFÍA
DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA
DE MADRID (SCUAM)



Por otro lado, debemos destacar que el territorio de lo que será denominado por Roma *Gallaecia*, parece haber quedado al margen de las hostilidades de las guerras cántabras entre 29-19 a. C., y no será hasta el final de las mismas cuando será sometido a una profunda reorganización (Villanueva, 2016; Morillo, 2016). Una restructuración del territorio realizada probablemente después del tercer viaje de Augusto a Hispania. Es en este momento, por lo tanto, cuando se fundan las tres ciudades del Noroeste ibérico, que ejercerán como capitales de los *conventus*, convirtiéndose en las sedes de representación del poder romano en dicho territorio (Abascal, 2006; Dopico, 2013; Ead., 2016). Pero, a su vez, no podemos olvidar que estas tres ciudades también se vieron condicionadas por el propio espacio y las características socioeconómicas de sus poblaciones prerromanas. En el caso de *Lucus Augusti* sabemos que se implantó en un área con una densa malla de ocupación prerromana (Folgueira Castro, *et al.*, 2018), con sus propias formas de explotar, transformar y entender el espacio. Habitada mayoritariamente por la población indígena originaria de la región, la ciudad, como cualquier otra *urbe* romana, no deja de ser el máximo exponente de todo lo que conlleva la romanidad y la práctica de esta (Woolf, 2000; Wulff, 2021) pero, al mismo tiempo, esta misma población irá transformando poco a poco su territorio. Este espacio de la *Gallaecia* Septentrional no es un mero recipiente o escenario del que se pueda cambiar el decorado al gusto, sino que como «producto-productor», al mismo tiempo que es modificado, transforma y condiciona a las comunidades que lo habitan (Lefebvre, 2013), en un diálogo continuo entre sociedad, espacio y tiempo (Soja, 2014) que debemos de tratar de entender, para poder comprender las continuidades

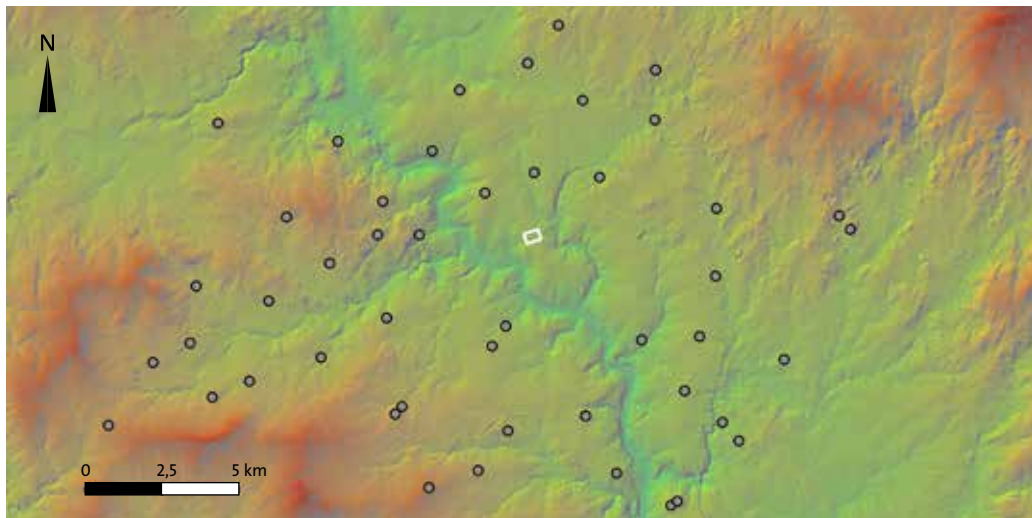


Fig. 2. Localización de la ciudad (rectángulo blanco) y castros documentados en el entorno (Ferrer Sierra, González Fernández, 1996). Plano realizado a través de los datos del MDT05- cob1 2008-2015
CC-BY 4.0 SCNE.ES

y transformaciones y, en el caso concreto que nos ocupa en este trabajo, el impacto de la fundación de una ciudad romana, que pasará a ser la capital administrativa de un vasto espacio donde no existía con anterioridad este tipo de asentamiento.

A continuación, analizaremos, en primer lugar, la ciudad en su espacio inmediato, para, posteriormente, aumentar nuestra área de observación para abordar el territorio circundante, con el fin de mostrar algunos ejemplos de su transformación a lo largo del tiempo.

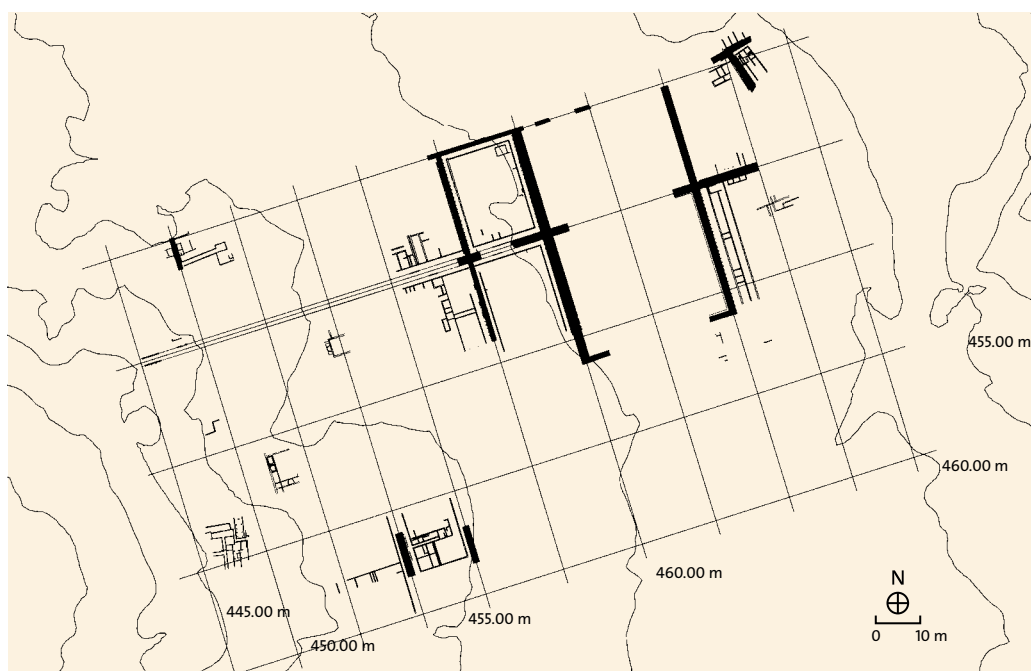
3 LA CIUDAD Y EL TERRITORIO

3.1 *Las gentes: los indígenas y el cuerpo cívico*

Actualmente no tenemos ningún dato seguro que avale la hipótesis de que la ciudad deriva de un campamento romano³ y, teniendo en cuenta que a pesar del gran número de excavaciones que se llevaron a cabo, no fueron encontradas estructuras indígenas de un posible castro que antecediera a la urbe (Folgueira, Dopico, Santos

³ Sobre los problemas existentes con respecto a la hipótesis que defiende la existencia de un campamento romano (Palao, 2016; Folgueira Ríos, 2020; Folgueira, Dopico, Santos, 2024).

Fig. 3. Aproximación a la planta fundacional de *Lucus Augusti*, y su topografía MARTINS, MAGALHÃES Y BOTICA (2018)



Yanguas, 2024), creemos que *Lucus Augusti*, al igual que *Bracara Augusta* (Martins, Magalhães, Botica, 2018) sería una fundación *ex novo*. Por otro lado, sabemos que *Lucus Augusti* no es una colonia y tampoco parece tener un estatuto municipal lo que no impidió que su trazado, su *forma urbis*, siguiera un modelo ortogonal (fig. 3) y que sus edificios públicos, de ocio o infraestructuras sean plenamente romanos. Su función, como es bien conocido, era la de convertirse en centro administrativo de una parte de los nuevos territorios conquistados, el nuevo *Conventus Lucensis* (Dopico, 2016; Martins, Magalhães, Botica, 2018).

Estamos así ante una ciudad de apariencia romana, pero con un mayoritario componente indígena. La epigrafía nos muestra la conformación de una sociedad en la que, además de un pequeño sector de personal administrativo más familiarizado con el mundo romano, procedente de diferentes puntos del imperio⁴, tendríamos una mayoría de población indígena que fue determinante en su formación (Dopico, 2016). Esta población probablemente sería, en su mayoría, de origen

⁴ Algunos ejemplos algo más tardíos son los libertos imperiales *L. Septimius Hermerus* (IRPLugo, 27) y *Saturninus* (IRPLugo, 23), además de otras inscripciones en las que podemos observar una clara antroponimia latina o griega como es el caso de la dedicada por *Valeria Thais* a su esposo *Valerius Meleager* (IRPLugo, 49).

regional y procedería de los castros cercanos, pero en ocasiones se desplazaría desde puntos más alejados. Un ejemplo es el de la familia mencionada en la estela funeraria de Crecente, que decidió representarse a sí misma al más puro estilo romano. En la inscripción mencionan que son *Supertamarici* (AE 1997, 863=HEp7,1997, 397), un *populus* de la zona occidental del *Conventus Lucensis*, localizado en la desembocadura del río Tambre, en el litoral Atlántico (Folgueira Dopico, Santos, 2024), una de las zonas que tenía un mayor contacto con el mundo mediterráneo y la cultura romana, con anterioridad a la conquista del Noroeste (González Ruibal, 2006)⁵. No es un caso único, conocemos otros indígenas que se trasladan a la ciudad y nos indican su *origo*, con el nombre del *castellum* y del *populus* al que pertenecían⁶. Estos indígenas se irían integrando, paulatinamente, en las nuevas estructuras sociopolíticas. En este sentido, es significativo que en *Bracara Augusta* en inscripciones claramente impulsadas por los agentes del poder romano, encontramos la mención de un nuevo cuerpo cívico, el de los *Bracaraugustani* (EE 8, 280)⁷, sin duda conformado mayoritariamente por indígenas, que son un claro ejemplo de cómo se están constituyendo nuevas identidades en torno a las nuevas delimitaciones administrativas (Pereira Menaut, 2015; Martins, Magalhães, 2024). Aunque no tenemos un testimonio similar en *Lucus*, el proceso debió ser semejante. Las ciudades se constituyen así en un lugar en donde se crean y reformulan nuevas identidades, a través de la práctica urbana, que no deja de ser la forma por excelencia de vivir a la romana (Flhor, 2020; Wulff Alonso, 2021).

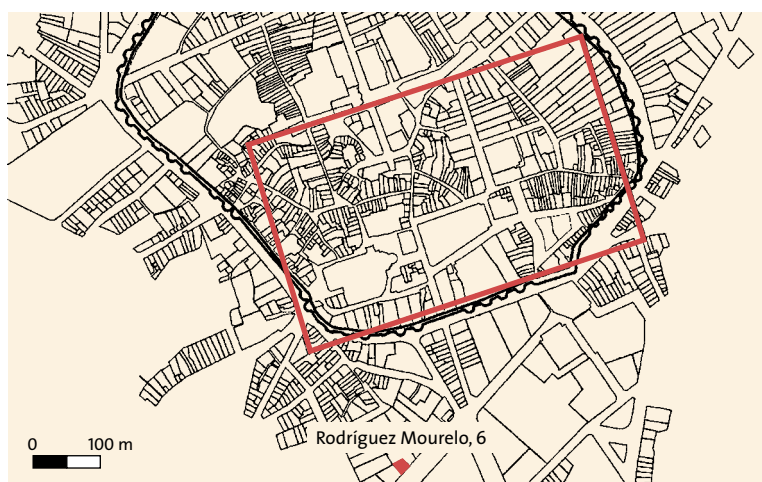
Como hemos dicho, la gran mayoría de la población de la ciudad sería peregrina, con niveles económicos o sociales diferentes. Algunos de ellos, como los

5 En este sentido no deja de ser significativo, que las cinco inscripciones que llegaron a nosotros en las que se hace mención explícita a los *Supertamarici* proceden de lugares bastante alejados de la desembocadura del río Tambre. Se encuentran cerca de ambientes urbanos o incluso en las propias urbes. A la estela de Crecente en la que se hace mención a *Apana*, debemos añadirle otros tres epígrafes documentados en la ciudad de Astorga (CIL II, 2902/5667; CIL II 2904/5081; AE 1976, 286) y un cuarto hallado en las inmediaciones de Andiñuela de Somoza (AE 1997, 873; Abascal Palazón, López Fernández, 2023: 455) localidad que se encuentra a aproximadamente a 20 kilómetros de dicha ciudad y en las inmediaciones de la vía XIX y de las minas de oro de la Sierra del Teleno.

6 Es el caso de *Martiali* procedente del *Castellum laedie(n)s(i)* (IRPLugo, 31), de *Festia Licinia, Coelerna*, originaria del *Conventus Bracarensis* (IRPLugo, 29) y del lusitano *Marcus Valerius Fronto* y su hija *Valeriae Frontillae* (IRPLugo, 33)

7 Una inscripción datada entre los años 3-2 a.C., que debemos de poner en relación con el mandato provincial de Paulo Fabio Maximo, quien pasaría su 43 o 44 aniversario en *Bracara Augusta*, momento en el que se erige dicho monumento, que por otro lado, se puede entender como un acto de promoción del culto imperial, que, como sabemos, fue una potente herramienta de cohesión social. Así vemos como aparece en esta dedicatoria un nuevo cuerpo cívico los *Bracaraugustani*, que evoca el nombre de la ciudad, en la que se hace mención explícita al propio emperador, y que por tanto se diferencia ya del anterior *populus* de los *Bracari*, puesto que hace referencia a una capital conventual, que pasa a cohesionar un amplio territorio, que sobrepasa al del anterior *populus*, congregando a muchos otros en su interior, a los que este nuevo elemento administrativo trata de cohesionar (Redentor, 2017, 719-721).

Fig. 4. Localización de la intervención Rodríguez Mourelos 6 y trazado de la planta fundacional (rectángulo rojo) (Martins, Magalhães, Botica, 2018)



autodenominados *principes copororum* (IRPLugo 34), constituirían las elites urbanas y probablemente ocuparían lugares privilegiados dentro del espacio urbano, aunque carecemos de datos que nos permitan precisar esa ocupación en los primeros momentos. La información que disponemos sobre época Julio-Claudia, tanto de las insulas cercanas al *forum*, como del resto de la zona planificada, es muy fragmentaria, pues gran parte de estas estructuras serán intensamente remodeladas en época Flavia. Sí la tenemos, en cambio, en otras áreas «periféricas», como es el caso de las cabañas documentadas a pocos metros de la planta planificada, en la intervención Rodríguez Mourelos 6 (Hervés, 1991; fig. 4).

Estas cabañas construidas de la forma tradicional indígena, en materiales perecederos, presentan una materialidad que las encuadra en un contexto contemporáneo a la fundación de la ciudad. Ya en una fase posterior, de época Julio-Claudia, parece que fueron arrasadas para realizar una calzada (Hervés, 1991) que no respetaría la organización ortogonal de la planta fundacional (Martins, Magalhães, Botica, 2018) y en torno a la cual se estructuran una serie de edificios de construcción tosca, pero que se asemejan a las formas romanas que estaban siendo construidas en la ciudad (Hervés, 1991). Sería, probablemente, un indicio de cómo se van integrando los sectores sociales no privilegiados, un proceso paulatino tal como nos indica la cultura material, que muestra muy bien esa introducción de nuevas formas romanas y la pervivencia de formas indígenas. Así, en la ciudad de *Lucus Augusti*, junto a las ánforas procedentes de diferentes puntos del Mediterráneo y de la *Terra Sigillata* itálica y gálica, se sigue constatando la presencia de cerámica indígena, identificada en los contextos relacionados con los trabajos de materialización

de la ciudad⁸. Vemos pues, como *Lucus Augusti* no puede ser entendida simplemente como una ciudad planificada y fundada por el Estado romano para que se convierta en un símbolo de su poder, sino que como todo espacio, es un proceso en formación, es decir, un proceso inacabado y continuo, que depende tanto de las injerencias de Roma como de la propia población local⁹. Es por esta razón, por la que como ya destacaron otros autores (Flohr, 2021), cuando abordamos la investigación de las ciudades ortogonales, no podemos centrarnos tan solo en el espacio planificado, pues de esta forma estaremos estudiando tan solo las características del espacio creado por los agrimensores, «la representación del espacio» (en términos de Lefebvre, 2013), dejando de lado la historia de la urbe y cómo fue modificada de forma continua por la población que vivió en ella. Se olvida así que estos espacios serán continuamente repensados y vividos de forma cotidiana por la población, que creará nuevos símbolos y memorias vinculados a ellos, donde lo romano y lo indígena se combina para construir algo nuevo (Lefebvre, 2013; Flohr, 2021).

3.2 La ciudad, las vías y los castros

Si la comprensión del proceso de creación de un nuevo espacio urbano es relevante, igualmente es interesante ver la relación de la ciudad con su entorno inmediato, que, entre otros, posiblemente tiene como objetivo la visibilidad del nuevo poder romano. Habitualmente la investigación sobre *Lucus Augusti*, ha ignorado el porqué de la elección del lugar en el que será fundada la ciudad, o lo ha resuelto con reflexiones poco fundamentadas. Se argumenta que la ciudad está situada en lo alto por razones estratégicas, para defenderse de los enemigos, obviando, como ya se ha dicho, que no había desde hacía tiempo ningún enfrentamiento con Roma. También se

8 Vid. Alcorta, 2005; Carreras, Morais, 2011. En este sentido, como apunta Alcorta durante los primeros momentos del siglo I d.C se puede diferenciar dos conjuntos cerámicos que pueden ser separados en dos grandes bloques: los de procedencia romana (integrado en su mayoría por elementos cerámicos de importación como son las *terra sigillata* y las ánforas) vinculados a un tipo de uso más suntuoso, y los de tradición indígena, vinculados a formas que se emplearían, en principio, de manera más cotidiana y prosaica, siendo prácticamente inexistente, en este momento, la cerámica común romana. Pero poco a poco, irán apareciendo nuevas formas y técnicas como ocurre con las cerámicas engobadas, que nos hablan de un uso y reinterpretación de las técnicas y formas romanas por parte de los alfareros indígenas, que combinan a su vez con la tradición anterior (Alcorta, 2005).

9 Un Estado romano que a pesar de una aparentemente escasa intervención estatal e imperial en las ciudades de Hispania, se hizo presente a través de la difusión de la iconografía imperial, el culto imperial o de la intervención directa sobre todo en aquellas que, como sedes conventuales, albergaron al menos una vez al año la visita del gobernador de la provincia (Abascal Palazón, 2016, 420-421). Esta presencia del poder romano no se limitará a la presencia del gobernador, pues en la urbe, además de los edificios del poder, residirían también un grupo de funcionarios que como vimos se ocuparían de labores administrativas, al mismo tiempo que practicaban otras formas de vida más cercanas a la vida urbana romana (Dopico, 2016).

aludía a la existencia de áreas termales o buenas tierras (Rodríguez Colmenero, 1995) todos ellos argumentos comunes a otros lugares presentes en el territorio conventual. La realidad es que el emplazamiento de la ciudad ha sido escogido cuidadosamente.

Lucus Augusti fue fundada en el territorio de los *Copori*, *civitas* referida por Ptolomeo (Ptolomeo, 2.6.23; Tranoy, 1981, 57; Rodríguez Colmenero, 1995; Villanueva, 2000) y fue construida en una penillanura localizada a 460 m sobre el nivel del mar. Está perfectamente ubicada entre las dos cuencas (fig. 5), por lo que tendría una clara preminencia sobre el terreno y un considerable impacto en el paisaje, especialmente sobre las tierras que se encontraban al suroeste del Miño, en donde tenemos documentado un mayor poblamiento previo (fig. 2). En este sentido es interesante observar que la ciudad sería vista sobre todo desde los lugares que se encuentran al Oeste de la misma, por donde pasa la vía XIX, sobre la que volveremos más adelante (vid. fig. 6) Folgueira Castro *et al*, 2018). Debemos recordar que lo primero que será construido en estas ciudades es el foro, el nuevo centro administrativo del *conventus*, y también el centro religioso del culto imperial. Este foro, al igual que el de *Bracara Augusta*, está ubicado en la zona más alta de la ciudad, por lo que también podría ser visto desde fuera de ella, marcándose de forma imponente sobre el resto de la volumetría de la arquitectura urbana. Esta visión la reforzaría la propia planimetría de la ciudad, que al estar construida de forma escalonada, dejando las ínsulas más grandes en la zona más alta de la ciudad, provocaría que esta se viera de una forma jerarquizada e imponente en el paisaje, pudiendo servir a su vez, como reafirmación de la elites que vivían en ella (vid. figg. 3, 5 y 6; Woolf, 2000; Martins, Magalhães, Botica, 2018; Folgueira, Dopico, Santos, 2024). En suma, creemos que la propia topografía de la ciudad remarcaría lo que significaba su fundación: la creación de un nuevo centro, político, administrativo, económico y religioso del territorio, totalmente diferente del mundo anterior, que debería ser percibido a distancia por todos los que se aproximaban a la ciudad, y que representaría el poder de Roma en el territorio. Por otra parte, esta situación en altura no supone un inconveniente para la accesibilidad, pues tanto por su lado norte, como por su lado sur, se llega fácilmente a la ciudad, pues es un terreno que prácticamente no presenta desnivel y que será aprovechado por la futura vía romana a *Brigantium* (por el norte). Incluso en las zonas de la ciudad donde el desnivel es mayor, como la zona Oeste y Este, el acceso se ve facilitado gracias a las dos cuencas de los ríos Miño y Rato, que aprovecharán en este caso la futura vía XIX.

Si aumentamos nuestra escala (fig. 1), vemos que también se mantiene esa accesibilidad a mayores distancias, pues, en primer lugar, se comunicaba fácilmente no solo con las otras dos ciudades conventuales del noroeste de Hispania, *Bracara* y *Asturica*, aprovechando las cuencas de los Ríos Miño y Sil, por la llanura de *A Terra Cha* podría



Fig. 5. Topografía del territorio, trazado de la planta fundacional (Martins, Magalhães, Botica, 2018) y principales vías de acceso a la urbe Gómez Vila (2005). Plano realizado a través de los datos del MDT05-cob1 2008-2015

CC-BY 4.0 SCNE.ES

comunicarse fácilmente con la zona noreste, norte y noroeste de su *conventus*, hacia la costa cantábrica. Por último, a través del Río Ulla, territorio de los *Copori*, tendría acceso al Atlántico y a las Rías Baixas, y desde allí a través de la depresión Meridional, a toda la Costa occidental de Galicia. Vemos pues, como *Lucus Augusti* estaría ubicada en un lugar estratégico, bien comunicado con el resto del territorio, lo que, a su vez, permitiría que pudiera realizar bien su función de capital conventual.

Una vez visto brevemente el emplazamiento de la ciudad, debemos trasladarnos al territorio circundante (fig. 6). La información disponible es escasa, pues muy pocos castros han sido excavados en campañas sistemáticas y continuadas. En el entorno inmediato de Lugo, de los 62 castros registrados, tan solo disponemos de información de 4, tratándose además de pequeñas intervenciones. A esto se añade que no todos ellos son útiles para nuestro tema, como es el caso del castro de Penarrubia, excavado por Arias Vilas en 1979, cuyo abandono fue datado en el siglo VI a. C., según indica el análisis de carbono 14 (Arias Vilas, 1979), o el castro de A Casilla, en el que el material romano documentado data de época Bajo Imperial (Dovál Galán, 2008). Otro castro excavado, pero del cual disponemos de poca información es el de Corvazal (Montenegro Rúa, 2011). Afortunadamente, el cuarto, el de la Piringalla, objeto de algunos sondeos, nos ha dado interesante información que analizaremos a continuación (Bartolomé Abraira, 2009). Además de ellos, disponemos de un gran

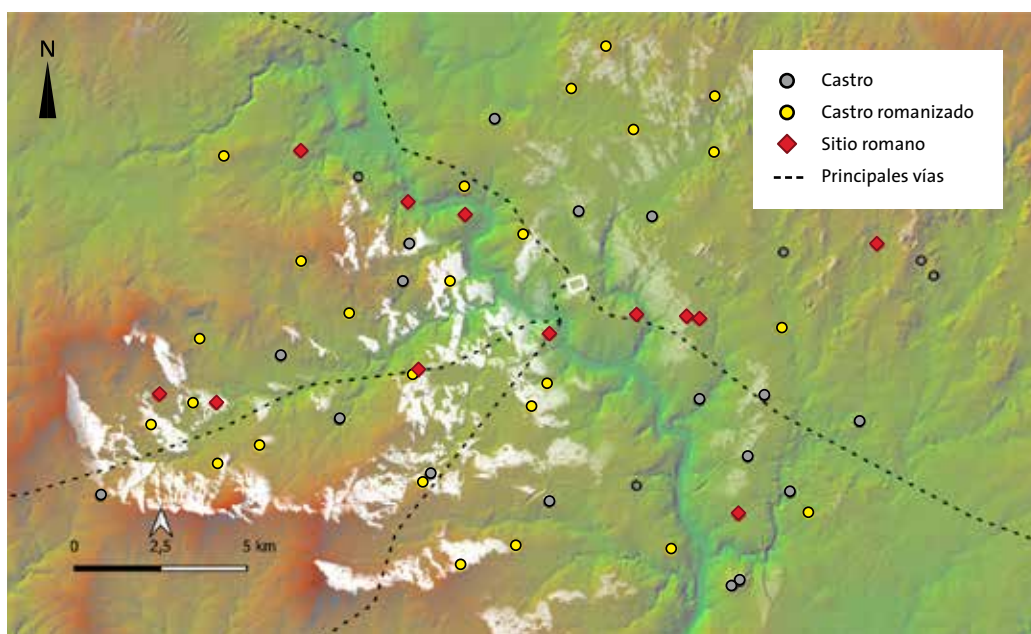


Fig. 6. Asentamientos en torno a la ciudad de *Lucus Augusti* (rectángulo blanco), para lo cual utilizamos los datos aportados por Ferrer Sierra y González Fernández (1996) con los trazados aproximados de las principales vías, para lo cual seguimos el trabajo de Gómez Vila (2005). Plano realizado a través del MDT05-cob1 2008-2015 CC-BY 4.0 SCNE.ES

número de castros excavados en la zona litoral o cercana a esta, pues estas regiones fueron en las que más intervenciones se realizaron en toda Galicia (Parceró Oubiña *et al*, 2007), pero también contamos con varios ejemplos de castros del interior del *conventus*, localizados cerca de Lugo, y que fueron objeto de campañas regulares y revisiones de sus materiales, que aportan de forma recurrente nueva información tales como el castro de Viladonga (Arias Vilas, *et al*, 2013; Tejerizo García, Rodríguez-González, Fernández Pereiro, 2018; Álvarez González, López Marcos, López González, 2021; Pérez-Rozas, Torres Iglesias, 2021; López González, 2021), Castromaior (López González, 2021), Formigueiros (Meijide, 2009, Fernández Pereiro, *et al*, 2017, 142-147) y el grupo de asentamientos cercanos a Toques (Meijide, 1990; Criado Boado *et al*, 1991; Nión Álvarez, 2021), de los cuales hablaremos en este trabajo. Con la escasez de datos disponibles, no pretendemos plantear un estudio sistemático sino ejemplificar, a través de casos concretos, la magnitud de los cambios que supuso la implantación de la ciudad y la administración romana, y qué papel va a jugar la población indígena en la formación de la urbe y de su territorio.



Fig. 7. localización del Castro da Piringalla, con respecto a la actual Lugo

GOOGLE EARTH

Si analizamos los yacimientos documentados en el entorno de la ciudad, vemos cambios significativos en algunos de ellos sobre todo los que se encuentran cerca de las vías de comunicación, como es el caso del castro de la Piringalla (fig. 7) que a pesar de que fue objeto tan solo de una pequeña intervención, nos reportó información desde el siglo IV a. C., hasta, por lo menos, la Antigüedad Tardía (Bartolomé Abraira, 2009). Este castro se encuentra al norte de *Lucus Augusti*, a aproximadamente a dos kilómetros del foro, cerca de la vía XX, que unía la ciudad con *Brigantium*. Este asentamiento pudo ser construido en torno al siglo IV a. C., momento en el que a su vez pudieron ser levantados los dos fosos y parapetos que constituía sus defensas. Además, durante toda la fase prerromana, sus viviendas estarán construidas en materiales perecederos, pero en torno al cambio de era tiene lugar una remodelación total del castro. Se elimina su muralla y las estructuras de su interior se petrifican, combinándose para su realización el uso de madera y piedra, una transformación que, en conjunto, tuvo que cambiar por completo la vida cotidiana de su población, que ahora pasaba a formar parte de la periferia de la ciudad (Bartolomé Abraira, 2008).

Si nos trasladamos a la zona situada al oeste de la ciudad, parece que se pueden percibir varios cambios de una gran intensidad en los asentamientos prerromanos aquí situados. A pesar de que se señaló que esto podría deberse a la calidad

agropecuaria de las tierras (Folgueira Castro *et al.*, 2018), probablemente deba relacionarse también con la aparición de la vía XIX, que permitiría unir las tres capitales conventuales del Noroeste ibérico, *Asturica Augusta*, *Lucus Augusti* y *Bracara Augusta*, y que habría sido construida en torno al cambio de era, así como otro posible tramo que más adelante, se uniría con la vía XX, tal como propuso Gómez Vila (2005). Por otro lado, en esta zona se encuentra la cuenca del Valle del Mera, en donde se sitúan la mayor parte de castros que seguirán en uso tras la fundación de la urbe (Arias Vila, 1996; Id., 2016; Folgueira Castro *et al.*, 2018)¹⁰, un valle sobre el cual, además, se extendería el campo visual desde y hacia la ciudad (fig. 6), perfectamente encajada en la cuenca del Río Miño y en la zona alta del promontorio (fig. 5). Siguiendo también el trazado de la vía en las inmediaciones de la ciudad, en una distancia pequeña, apenas 13 km, tenemos documentado el mayor número de castros en los que se recuperó material romano, sobre todo *tegulae* (Ferrer Sierra, González Fernández, 1996; Folgueira Castro *et al.*, 2018). Un material que podría indicarnos los incipientes cambios que se están produciendo en el entorno de la urbe, donde comienzan a aparecer nuevas formas constructivas, si bien, como ya dijimos, debemos ser cautos a este respecto pues estas *tegulae* pueden pertenecer a estructuras más tardías. Un ejemplo llamativo es el del castro de Corvazal, en el cual fue documentada una fuente de posible factura romana, realizada en granito, que en su momento fue datada de época Alto Imperial (Montenegro, 2011; Arias Vilas, 2016).

Siempre siguiendo la trayectoria de la vía XIX (fig. 8), cerca de Toques, a apenas 35 km de Lugo, nos encontramos con tres castros que fueron objeto de intervención (Meijide, 1990; Criado Boado *et al.*, 1991) y que nos proporcionan unos ejemplos más evidentes de transformación. No sabemos si se encontrarían dentro del territorio de la ciudad o en sus inmediaciones pues, como es natural, ignoramos cuál era su extensión. Pero este aspecto, para lo que aquí estamos viendo, no es lo más relevante, pues, en cualquier caso, nos encontramos en el área de influencia más cercana de la ciudad y a las vías XIX y XX, que conectaban a la urbe con los principales asentamientos de la costa, las futuras *Iria Flavia* y *Flavium Brigantium* (Martins, 2024, 95-96).

10 De nuevo, debemos seguir haciendo hincapié en que tenemos que ser cautos, pues, en las prospecciones realizadas, no siempre se diferencia el tipo de materiales romanos, por lo que en muchos casos no sabemos en qué momento de época romana fueron ocupados los asentamientos. Un ejemplo es el del Castro da Casilla, en S. Pedro de Santa Comba, al sur de la ciudad de Lugo (aproximadamente a ocho kilómetros de distancia de esta), en que fue realizado un pequeño sondeo, en el que además de restos de la Edad del Hierro, todos los restos romanos hallados fueron datados en época Bajo Imperial (Doval Galán, 2006, 178). Por lo tanto, es posible que este castro fuera abandonado tras la fundación de la urbe o en un momento anterior, para ser ocupado de nuevo durante el Bajo Imperio.

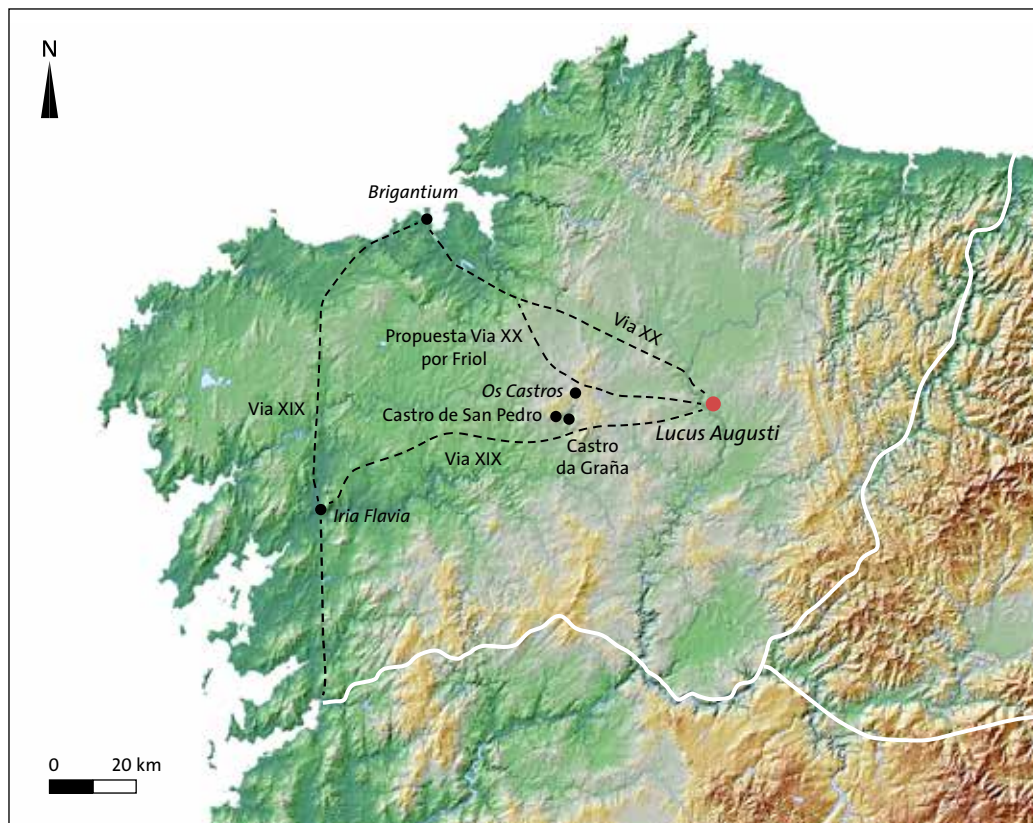


Fig. 8. Trazado aproximado de las principales vías que unen *Lucus Augusti* con *Iria Flavia* y *Flavium Brigantium* (Martins, Magalhães, 2024: 180), con la propuesta del tramo secundario de la vía XX (Gómez Vila, 2005) y los tres castros de la zona de Toques que tratamos en el texto

IMAGEN DEL RELIEVE: SERVICIO DE CARTOGRAFÍA DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID (SCUAM)

Pero antes de hablar de estos tres castros, es interesante resaltar que *Lucus Augusti* está situada en la zona central del *conventus*, aquella que en época prerromana tenía contactos más esporádicos con el mundo Mediterráneo y Atlántico. De hecho, como ya destacaron otros autores con anterioridad, la zona del litoral y sus inmediaciones, así como las cuencas navegables de los principales ríos como por el ejemplo el Ulla o el Miño, en época prerromana tendrían un mayor número de contactos con el mundo mediterráneo y atlántico. Sabemos pues que, en algunas de estas zonas de la costa, como las Rías Baixas, tendrán ya contactos con el mundo Mediterráneo y Atlántico desde en Bronce Final (Naveiro, 1991; Carballo, Fábregas,

2006, González Ruibal, 2006). Un tipo de intercambio que además no solo tendrá diferente intensidad, sino que también identidad, pues será a la zona de la costa donde lleguen los productos de mayor tamaño como las ánforas, mientras que al interior llegan otro tipo de objetos más pequeños (González Ruibal, 2006). Por otro lado, debemos resaltar que ya en época prerromana este tipo de intercambio sufre diferentes cambios de intensidad, como puede ser el que tuvo lugar alrededor del siglo II a. C., que puede vincularse con un mayor control de la ruta Atlántica por parte de Roma, momento en el que se puede percibir un aumento de la intensidad y de mayor penetración de este tipo de productos (Naveiro, 1991; González Ruibal, 2006).

La nueva ciudad, va a ser emplazada entre varias rutas de comunicación «naturales» que le permitían, en primer lugar, ejercer la función administrativa para la que fue constituida, pero también abrir nuevas redes de intercambio y conectividades, o expandir y fortalecer otras, como era el caso de la conexión entre la Ría de Arousa y el interior del *conventus*, a través de la cuenca del Ulla. De esta forma volvemos a la vía XIX, que conecta *Lucus* a *Bracara* cruzando el Valle del Mera, Toques y Melide, hasta llegar a *Iria Flavia*, desde donde aprovechando la Depresión Meridional¹¹, bordearía la costa de las Rías Baixas, para introducirse en la actual Portugal, pasando por Ponte de Lima en dirección a *Bracara Augusta*.

El trayecto de *Lucus Augusti* a *Iria Flavia*, un puerto fundamental de entrada de mercancías, transcurre el territorio de los *Copori*. Debemos pensar que este momento coincide también con el inicio de una presencia militar, vinculada sobre todo a zonas mineras como puede ser la zona de la Asturias Occidental y el área noreste de la provincia de Lugo, que pudieron tener un importante papel en la demanda de ciertos productos, al menos en la zona nororiental del *Conventus Lucensis*¹² (Villa Valdés, 2013), y en la propia ciudad. El tipo de ánfora más documentado en todo el Noroeste de Hispania y en la ciudad es la Haltern 70, un ánfora que podía servir para el transporte de diversos productos como es el caso del vino o del aceite, cuyo principal centro de destino parece ser ahora la capital conventual. Es en la urbe en donde tendremos una mayor diversidad de productos, pues, además del vino y del aceite, llegará también un importante número de salazones. Estas presentan un porcentaje de 23%, muy similar al del resto de las otras capitales conventuales (*Bracara Augusta* 24% y *Asturica Augusta* 22%), que contrasta con el resto del territorio, donde las salazones durante este periodo no parecen tener una gran acogida, lo que nos

11 Como sabemos era ya un gran eje de conectividades desde por lo menos el Bronce Final (González Ruibal, 2001).

12 Una prueba de esto es por ejemplo la cuenca del río Navia, donde podemos ver este ambiente militarizado en los propios castros, en los que como en el caso del Chao Sanmartín o el del Monte Castro de Pélou, a juzgar por los restos documentados, pudo establecerse una pequeña guarnición (Villa Valdés, 2013).

puede indicar tanto la introducción de nuevos elementos de consumo en el territorio a través de la capital, y el consumo restringido de otro tipo de productos en la urbe. Los nuevos centros urbanos, que contarían con individuos provenientes de otros puntos del Imperio, vinculados tanto a la administración como al ejército –presente en los trabajos relacionados con la fundación de las ciudades– serían un punto de entrada de nuevos tipos de consumo y de gustos más romanos. En este sentido es interesante destacar que el punto álgido de consumo de ánforas parece constatar en la primera mitad del siglo I d. C, cayendo a partir de este momento el número de importaciones, tal y como pasa en *Bracara Augusta* (Naveiro, 1991; González Ruibal, 2006; Morais, Carreras Monfort, 2011; Martins, 2024, 95-96; Machado, Días, e.p.). A su vez, el aumento de este comercio, consecuencia de una mayor demanda de este tipo de mercancías por la fundación de la ciudad, también actuó sobre los asentamientos castreños localizados en esta ruta, tal y como creemos que puede observarse en los tres castros del área comentados con anterioridad.

El castro de San Pedro objeto de intervención a finales del siglo pasado, está localizado a una altitud de 640 m sobre el nivel del mar, lo que le confiere una amplia visibilidad sobre el territorio circundante. Los sondeos realizados pudieron constatar dos niveles de ocupación. El primero, realizado directamente sobre la roca madre, muestra estructuras de materiales perecederos, y una muralla realizada también en tierra. Con el cambio de era las estructuras del interior de castro y la muralla se petrifican. En el caso de Os Castros, además de constatar el mismo proceso, vemos una reestructuración de los edificios ahora realizados en mampostería, con diversas estancias de forma rectangular y esquinas redondeadas. Sus pavimentos interiores siguen siendo de tierra, pero los exteriores, las calles, ya se construirían en piedra. Este cambio más «monumental» respecto al castro de San Pedro podría deberse a su mayor relevancia en el territorio, pues tiene una posición estratégica al estar situado entre el nacimiento de dos de los ríos que desembocarían en el Atlántico, el Tambre y el Ulla, lo cual, junto con su mayor tamaño, podría indicar que tuvo un papel predominante en el poblamiento prerromano de la zona. Esta gran transformación fue datada entre finales del siglo I a. C. y los comienzos del I d. C. En este sentido no deja de ser significativo que en este contexto los únicos restos romanos documentados fueron dos fragmentos de ánforas (Criado Boado *et al.*, 1991, 199-213), lo que puede ser un indicio de que estamos ante una transformación que debemos entender dentro de las propias dinámicas internas del poblamiento prerromano. Tras la conquista y la implantación de la administración romana, en torno al cambio de era, la construcción de la urbe y de las vías que la comunicaban con el resto del territorio conventual, las dinámicas indígenas se ven impulsadas, reinterpretadas o abandonadas. En este sentido como apunta González Ruibal (2006, 350) las estructuras en

piedra con forma rectangular y bordes arredondados¹³, documentados en la zona de Bocelo-Furelos, pueden ser puestas en relación con otros modelos constructivos indígenas de la zona oriental.

El tercer asentamiento es el del Castro da Graña, que estaría posiblemente ocupado ya desde el Bronce Final/inicio del Hierro, llegando hasta, por lo menos, gran parte del siglo I d. C. En este castro se constataron profundas transformaciones del espacio habitado, pues además de la petrificación de la muralla, aparecen diferentes estructuras domésticas rectangulares realizadas en mampostería, que contrastan con la de fases anteriores construidas con materiales perecederos. Aparecen también *tegulae*, aunque en un número reducido, por lo que quizás algunas estructuras seguirían usando la cubrición tradicional en paja. Aunque la cerámica sigue siendo sustancialmente indígena, en esta fase se exhumó cerámica común romana, *tegulae* y, por vez primera fragmentos de ánforas (Meijide, 1990)¹⁴. El hecho de que en los tres castros se documentaran ánforas en el mismo contexto de ese cambio de petrificación de sus estructuras, datado en los tres casos en torno al cambio de era (Meijide, 1990; Criado Boado *et al*, 1991, 199-213), nos puede indicar, por un lado, la aparición de nuevos gustos «más romanos» en la población indígena, que ahora demanda una mayor cantidad de este tipo de productos importados. Pero, por otro, también puede ser un indicio de la relevancia de esta vía para el avituallamiento de mercancías hacia *Lucus Augusti*, y de las consecuencias de este comercio en los asentamientos que se encuentran en este eje. Un eje que tendría, como punto inicial en este momento, el territorio de la futura *Iria Flavia*, en la cual, a pesar de la existencia de castros cercanos al lugar en la cual será fundada, y de ser una zona que contaba con amplios contactos con el Mediterráneo antes de la conquista, parece ser una creación *ex novo* de época romana (Pérez Losada, 2000, 87-108; Carreras Monfort, 2011), cuyo núcleo inicial se desarrollaría a inicios del siglo I d. C. Es un núcleo romano, pero de carácter marcadamente indígena, que alcanzaría un gran dinamismo en época Flavia, donde incluso pudo contar con una planta ortogonal, o una cierta planificación (Pérez Losada, 2000, 87-108).

Después de lo que hemos señalado, podemos ver que tanto la fundación de *Lucus Augusti* como nuevo centro administrativo, como la construcción de la vía que le permite realizar su función de capital conventual y, al mismo tiempo, vertebrar ese territorio, están produciéndose al mismo tiempo que tienen lugar un

13 Un tipo de arquitectura doméstica que, por otro lado, junto con la configuración circular, son parte del repertorio de formas que pueden encontrarse en el Noroeste ibérico prerromano (Ayan Vila, 2012).

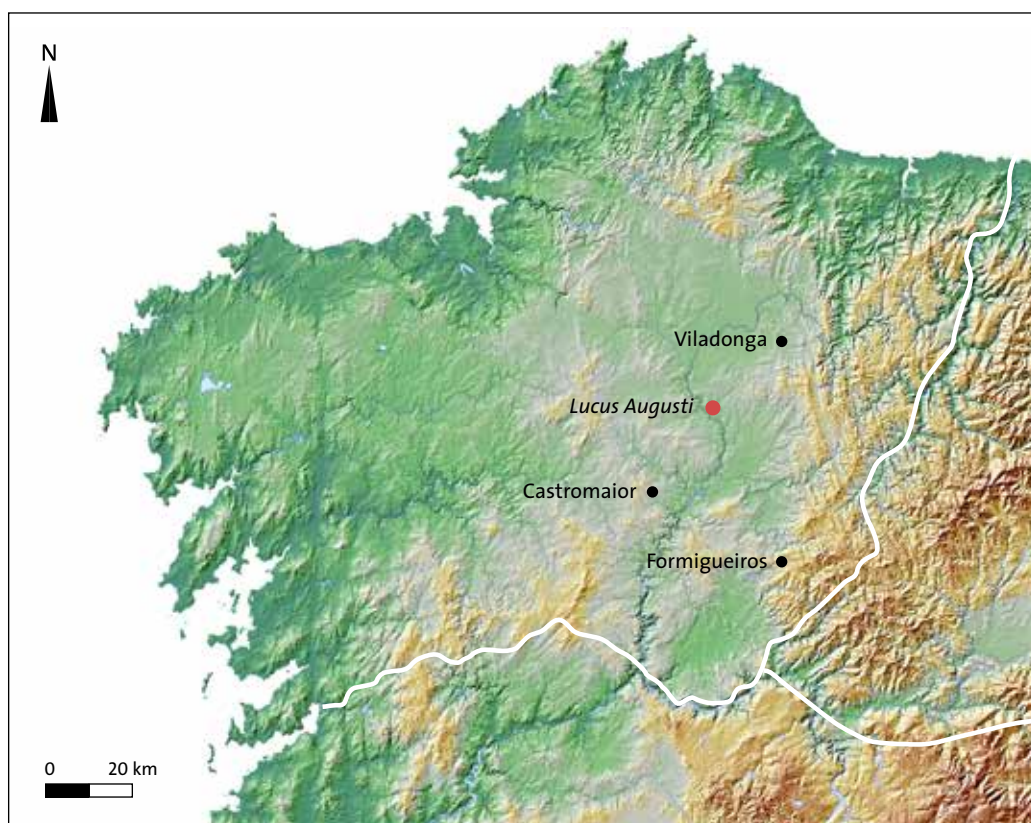
14 Aunque a este respecto Níón Álvarez (2021, 244-246) señala que algunas de estas transformaciones puedan pertenecer a momentos más tardíos

significativo número de transformaciones en el territorio conventual. Unas transformaciones que, en este caso concreto que acabamos de ver, van a repercutir en el territorio de los *Copori*, donde vemos castros como los tres mencionados, que serán totalmente transformados, para, poco después, quizás en un par de generaciones (o menos), ser abandonados. Unos cambios que tuvieron que suponer una importante inversión de trabajo y material por parte de las comunidades, pues como vimos, no se trata solo de empedrar las casas, sino de la introducción de nuevos materiales, la remodelación de las murallas del poblado, e, incluso, una nueva organización de sus estructuras. Estas transformaciones no significan una ruptura total con lo anterior, sino que conviven con la cerámica que utilizaban antes, y posiblemente incluso con métodos de construcción anteriores, como vemos en el caso de las techumbres de paja. En este sentido es interesante recurrir a Rapoport, quien en su libro *The Meaning of the built Environment* (1990) destacó la relevancia que tenía el espacio construido a la hora de condicionar nuestro comportamiento, pensamiento y práctica social y, por lo tanto, como un elemento de transformación de la vida cotidiana. Así, a través de estas ideas, podemos repensar los cambios de índole social y cultural que acompañarían a estas nuevas formas de hábitat. Las estructuras no solo cambiaban de forma y material, sino que en el caso de Os Castros y A Graña, tendrían diversas estancias. De la misma manera, la aparición de calzadas empedradas constatada en el caso de Os Castros, podía ser un indicio de transformaciones que estaban teniendo lugar en la forma de interpretar el uso del espacio colectivo y sus significados. Por lo tanto, estos cambios no solo supusieron la adopción de una serie de técnicas o materiales, sino que también afectaron a las prácticas cotidianas de las comunidades que habitaban estos asentamientos, en los que se comenzaba a combinar tanto aportes del mundo romano como del indígena, y que a su vez, debieron de crear nuevas «representaciones del espacio» (en términos de Lefebvre), es decir, nuevas formas de *vivir* dichos espacios, donde los diferentes habitantes reinterpretaran los símbolos comunitarios de forma continuada (Rapoport, 1990; Lefebvre, 2013).

Hasta ahora hemos visto los cambios en la zona oeste de Lugo, siguiendo el transcurso de la vía XIX, pero naturalmente estas transformaciones se debieron producir en todo el territorio, si bien inducidos por distintos factores y de diferente forma. Veremos ahora tres ejemplos como son el castro de Viladonga, situado a 22 km de *Lucus Augusti*, el castro de Castromaior a 23 km, y el castro de Formigueiros a 39 km (fig. 9). Ninguno de estos tres asentamientos está en una vía principal del Itinerario de Antonino, pero esto no supone que no estén bien comunicados con el resto del territorio y la propia urbe, pues en todos los casos se encuentran cerca de vías «naturales» de comunicación.

Fig. 9. Localización de los castros de Viladonga, Castromaior y Formigueiros respecto a *Lucus Augusti*

IMAGEN DEL RELIEVE: SERVICIO DE CARTOGRAFÍA DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID (SCUAM)



Viladonga ocupaba una pequeña elevación en A Terra Cha que le confiere una gran visibilidad del territorio envolvente, estaba bien comunicado tanto con el interior de *Gallaecia* como con la costa, gracias a la cuenca del río Eo, que lo conectaría con la Ría de Ribadeo y el resto de la Costa Cantábrica. Gracias a las campañas continuas de excavación conocemos bien su evolución desde época prerromana. Su superficie, incluyendo las murallas exteriores, es de 4 ha (Arias Vilas *et al*, 2013). Este asentamiento posiblemente empezaría a estar habitado en torno al siglo V y III a. C., disponiendo ya de una serie de estructuras complejas y comunitarias, como el aljibe del sector nordés del castro, construido en piedra, que podría abastecer a 300 personas. Las casas son de forma circular, realizadas en materiales perecederos y, en estos momentos posiblemente la croa estaría delimitada por una muralla realizada en tierra (Arias Vilas *et al*, 2013; Álvarez González, López Marcos, López González, 2021; Pérez-Rozas, Torres, 2021; López González, 2021). En torno al siglo II a. C. se produce una intensa reestructuración del poblado. Se construye una

calzada pavimentada con piedra, que une el aljibe con la puerta principal y una nueva muralla de piedra, con unas dimensiones significativas, que se complementa con un conjunto de fosos y murallas, que van a constituir el complejo e imponente sistema defensivo del castro. De la misma forma, las casas siguen teniendo forma circular u ovalada, pero comienzan a petrificarse. Además, sabemos que alguna de ellas se localiza en torno a la calzada, lo que nos indicaría una organización del espacio habitado, con una posible delimitación de las zonas públicas y privadas. (Álvarez González, López Marcos, López González, 2021; Pérez-Rozas, Torres Iglesias, 2021; López González, 2021). En este castro se encontraron con anterioridad una gran cantidad de materiales, entre los que destacan los objetos metálicos (como los torques), que como destacaron Pérez Rozas y Torres Iglesias, es probable que perteneciesen a estas fases prerromanas. Parece que es en este momento cuando se lleve a cabo la construcción de al menos tres *horrea*, o estructuras de almacenamiento (Pérez-Rozas, Torres Iglesias, 2021). Todo parece indicar que estamos ante un asentamiento importante, capaz de movilizar a una buena cantidad de mano de obra y de recursos necesarios para llevar a cabo todas estas remodelaciones, que adquiere una presencia notable en su territorio gracias a su altura y las considerables fortificaciones. Pero, además, en torno al cambio de era, tenemos otra gran fase de remodelación, que nos permite ver la profunda transformación del asentamiento tras la conquista.

Se remodela simultáneamente todo el sector Nordeste del Castro. Se repavimenta la anterior calzada prerromana, en la que ahora aparecen materiales como *tegulae*, lo que nos da una idea de la adopción de nuevos materiales de construcción. Sobre las antiguas casas circulares se elevan muros rectilíneos que dan lugar a estancias rectangulares o cuadradas que se extienden hasta la muralla (Álvarez González, López Marcos, López González, 2021; López González, 2021). Se anula así el acceso al que hasta ahora debía ser un elemento defensivo esencial del poblado, con lo que no solo tenemos cambios constructivos o de material, sino formas diferentes de entender y de percibir los espacios públicos, de los que se apropian ahora las nuevas viviendas. Al mismo tiempo, nos muestra cómo la muralla pierde su sentido dentro de las nuevas condiciones políticas decurrentes de la integración en el Imperio.

Si analizamos el castro de Castromaior, ubicado entre las cuencas de los ríos Ulla y Miño, dos de las principales vías de comunicación de la zona interior del área septentrional del Noroeste ibérico con el Océano Atlántico, vemos que su evolución es similar a la de Viladonga. En su fase inicial del siglo IV a. C., un poco más tardía quizás que Viladonga, presenta casas construidas en elementos perecederos y la muralla en tierra. Pero tras esta fase, en torno al siglo II a. C. se petrifican tanto

algunas casas situadas en torno al recinto principal, como la muralla y se construyen el resto del complejo defensivo que le darían una visión imponente. En torno al cambio de era las casas adquieren un mayor tamaño ya que aglutinan varias construcciones anteriores, eliminando gran parte del espacio público del que se apropian. Estos datos, además de informarnos de la gran transformación que está teniendo lugar en el castro, apuntan a una mayor jerarquización del poblamiento, tal y como pueden mostrar la agrupación de viviendas anteriores, que ahora dan lugar a otras de mayor tamaño. Destaca especialmente, a este respecto, la estructura denominada vivienda 3, que reaprovecha estructuras de la fase anterior, presentando sus muros una calidad constructiva superior a la de otras viviendas. Su situación es privilegiada, pues se encuentra junto a una plaza que debía ser un espacio público, a la cual accedía directamente mediante una escalera. En ella se encontraron monedas romanas de finales de la República, restos de ánforas, las únicas halladas en todo el poblado y un peine de bronce que no parece ser de tradición indígena. Nos mostraría, probablemente, el reforzamiento de élites que tendrían la capacidad de atraer piezas alógenas de uso y consumo suntuoso tales como las ánforas, las monedas y el peine (Álvarez González, López González, 2016; González Ruibal, 2006; López González, 2021).

La información que tenemos de Formigueiros, situado entre el valle del Río Sarria, o Ouribio un afluente del Río Miño, es más escasa. Sabemos que, en la totalidad del recinto, teniendo en cuenta todo su sistema defensivo articulado mediante murallas, fosos y parapetos, ocuparía, aproximadamente, unas 2,5 hectáreas. En torno al cambio de era tiene lugar una serie de transformaciones, similar al caso anterior, donde se producen remodelaciones de algunos sectores del asentamiento, la reagrupación de viviendas, que ahora parecen ser más grandes, y aparecen elementos de importación como la moneda de Tiberio y un fragmento de *Tierra Sigillata* Itálica, al igual que la aparición de fragmentos de cerámica engobada (Meijide Casemelle, 2009; Fernández-Pereiro *et al*, 2017, 141-147). Queremos destacar este último hecho, debido a que se trata del mismo tipo de cerámica que señalamos arriba para el caso de *Lucus Augusti*, en el que la población indígena reinterpretaba y aplicaba, como vimos, técnicas y formas propiamente romanas a la hora de realizar la cerámica que usaría de forma cotidiana (Alcorta Irastorza, 2005; Fernández-Pereiro *et al*, 2017, 141-147)¹⁵.

¹⁵ Cerámicas engobadas que imitan a la *sigillata* semejantes a las encontradas en *Lucus Augusti*, fueron documentadas en otros asentamientos más alejados como es el caso del castro de Chao Sanmartín (Alcorta Irastorza; Bartolomé Abreira, 2012, 705)

3.3 Las dinámicas

Los tres castros que acabamos de ver presentan unas características bien diferentes de los que están localizados en las inmediaciones de la actual Toques, pues sufrieron unas transformaciones de gran calibre en torno al siglo II a. C. Pasan por una fase de reestructuración en la que se petrifican las estructuras domésticas y, en algunos casos –Castromaior y Viladonga– se monumentalizan las murallas con sistemas defensivos complejos realizados en piedra, algo que no vemos en los castros de la zona de Toques, o que ocurre de forma más tardía. Es un proceso de transformación que, debido a su fecha, quizás podamos relacionar con otros de diferente entidad que documentamos en la *Gallaecia* meridional y que dio lugar a los *oppida* (Martins, 1990, González Ruibal, 2006). Pero será en torno al cambio de era, con su inclusión en el Imperio, cuando veamos una nueva fase de transformación, que también afectará a los otros tres castros. Esto puede ser un ejemplo significativo de las consecuencias que tuvo la conquista y la implantación de la administración romana, de la cual la ciudad recién fundada sería su representante principal. Unos cambios que no tendrán idéntico final, pues como vimos, posiblemente los Castros de San Pedro, Os Castros, A Graña, Castromaior y Formigueiros, fueron abandonados en torno a la segunda mitad del siglo I d. C., después de los significativos cambios que mencionamos, en los que las comunidades que los habitaron debieron invertir un gran número de materiales y esfuerzo. Solo Viladonga siguió perviviendo hasta por lo menos la primera mitad del siglo II d. C. (Tejerizo-García, Rodríguez González, Fernández Pereiro, 2018)¹⁶.

Es posible que el abandono de los castros se asocie a la intensificación del poblamiento de *Lucus Augusti*, hecho que también se observa en el territorio de *Bracara Augusta*, así como también a una mayor aparición de nuevos asentamientos en abierto del tipo romano. La época Flavia representa una fase de reconocido dinamismo constructivo para las dos ciudades de *Gallaecia*, asociado también al florecimiento de una ocupación de matriz romana caracterizada por *villae* y *vici* a lo largo de las vías, que a pesar de que pudo haber comenzado con anterioridad, será en este momento cuando se incremente exponencialmente (Pérez Losada 2000; Arias Vilas, Villa Valdés, 2005; González Ruibal, 2006; Carvalho, 2008). La concesión del *Ius Latti*

16 A este respecto como destacan Tejerizo García, Rodríguez González y Fernández Pereiro (2018), tal y como muestran los últimos análisis de datos, es probable que por lo menos algunos sectores o zonas del castro fuesen abandonados en este momento, en el que quizás pueda ser encuadrada también la construcción de la villa de Doncide, cercana al castro, y que nos muestra la aparición de nuevas formas de explotar y vivir el territorio. Del mismo modo, no se descarta que algunas de estas zonas del castro, pasasen a tener otro tipo de usos, como el agrícola tal y como parece que sucedió con el castro de Elviña.

no solo favoreció la atracción de la ciudad sobre las poblaciones indígenas, como promovió el desarrollo de nuevas formas de ocupación que se estructuran en función de las conexiones viarias que articulan *Lucus Augusti* con el territorio hispánico.

De esta forma, la pervivencia de Viladonga puede deberse a que siguió teniendo un cierto sentido dentro de la estructura de poblamiento de la región, donde pudo jugar un papel importante su buena ubicación, con respecto a la ruta que uniría la ciudad de *Lucus Augusti* con el Cantábrico y la zona nororiental del *Conventus Lucensis* (Arias Vilas, Villa Valdés, 2005; Arias Vilas *et al.*, 2013). Pero, de todas formas, los cambios que tuvieron lugar en el propio asentamiento debieron tener importantes implicaciones en la vida cotidiana de su población, así como en la forma en la que era conceptualizado y percibido dicho asentamiento. Por lo tanto, estamos hablando de una gran transformación en su significado y sentido (Tejerizo-García, Rodríguez González, Fernández Pereiro, 2018).

Como hemos visto, la transformación de las comunidades es un proceso que, obviamente, no se presentará de la misma forma ni en los mismos tiempos en todas ellas, debido sobre todo a los diferentes grados de interacción, asimilación, rechazo o reinterpretación de los diferentes elementos por parte de la población indígena. De esta manera, a pesar de los escasos datos disponibles y de que nos centramos en una pequeña parte del territorio el *Conventus Lucensis*, dejando fuera por razones de espacio zonas tan diversas e interesantes como la costa atlántica y cantábrica o las zonas mineras del área oriental, vemos que la fundación de la ciudad, la aparición de nuevas rutas de comunicación y de intercambio a partir de ellas, pudieron impulsar una transformación generalizada de su territorio más cercano. Estas transformaciones deben ser entendidas dentro de un proceso de cambio mayor, que estaba teniendo lugar desde la Edad del Hierro dentro de las comunidades indígenas (González Ruibal, 2006). Y esto es así desde un momento temprano, en torno al cambio de era, que nos muestra ese nuevo mundo en donde lo romano y lo indígena se entremezclan de una forma diversa.

En suma, vemos como el mundo «rural» del Noroeste de Hispania no es un espacio aislado y sin relación con las ciudades que actuarán como capitales conventuales, sino que está imbricado con estas. Este espacio será transformado por la propia población indígena dentro del nuevo contexto de dominación romana, en el que, si encontramos trazos de cierto arcaísmo, o de «no asimilación» de algunos hábitos y prácticas romanas, más que debido a un cierto «atraso», creemos que la razón debemos buscarla en la propia interacción entre lo indígena y lo romano, y las diversas formas que este puede llegar a adoptar (Woolf, 1998).

Bibliografía

- ABASCAL PALAZÓN, J. M. (2006): «Los tres Viajes de Augusto a Hispania y su relación con la promoción jurídica de las ciudades», *Iberia* 9, pp. 63-78.
- (2016): «La intervención imperial en las capitales conventuales de Hispania», *Revista de Historiografía* 25, pp. 405-421.
- ABASCAL PALAZÓN, J. M.; LÓPEZ FERNÁNDEZ, A. (2023): *Epigrafía Romana de Galicia. I. Provincia de A Coruña*, Betanzos.
- ALCORTA IRASTORZA, E. (2005): «Anotaciones a las primeras vasijas engobadas tempranas, sobre cerámicas indígenas, de *Lucus Augusti*», *Boletín do Museo Provincial de Lugo*, pp.15-40.
- ALCORTA IRASTORZA, E.; BARTOLOMÉ ABRAIRA, R. (2012): «Muestras de cerámica engobada romana de producción local de *Lucus Augusti* (Lugo)», en D. Bernal Casasola, A. Ribera I Lacomba (eds.): *Cerámicas hispanorromanas II. Producciones regionales*. Cádiz, pp. 699-724.
- ÁLVAREZ GONZÁLEZ, Y.; LÓPEZ MARCOS, L. F. (2016): «A etapa final da cultura castrexa. O castro de San Cibrao de Las», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Clausus est Ianus. Augusto e a transformación do NO hispano*, Lugo, pp. 209-229.
- ÁLVAREZ GONZÁLEZ, Y., LÓPEZ MARCOS, M. A. y LÓPEZ GONZÁLEZ, L. F. (2021): «Escavación del Sector nordés do castro de Viladonga no ano 2019». *Boletín Croa*, n.º 31, pp. 8-26.
- ARIAS VILAS, F. (1979): «El castro de Penarrubia (Lugo) y la novedad de su datación por C-14», *Actas XV Congreso Arqueológico Nacional*, Zaragoza, pp. 613-622.
- (1999): «*Lucus Augusti* e o río Miño: as termas e o seu contorno», en A. Rodríguez Colmenero (coord.): *Los orígenes de la ciudad en el Noroeste Hispánico. Actas del Congreso Internacional*. Lugo 15-18 de Mayo de 1996, vol. II, Lugo, pp. 1209-1223.
- (2015): «Unha ollada sobre a etapa Galaico-Romana na Terra Chá lucense», *Férvedes* 8, pp. 229-238.
- (2016): «Las termas de Lugo y su entorno arqueológico. Veinticinco años después», en M. Crecente; S. González Soutelo (eds.): *Dos mil años del Balneario de Lugo. Un modelo de activación del patrimonio termal*, Lugo, pp. 266-279.
- ARIAS VILAS, F.; VILLA VALDÉS, A. (2005): «El poblamiento romano en el territorio de los galaico lucenses», en C. Fernández Ochoa, P. García Díaz (Coords.): *Unidad y diversidad en el arco Atlántico en época Romana III. Estructuración del Poblamiento*, Gijón, pp. 277-287.
- ARIAS VILAS, F.; DURÁN FUENTES, M. C.; BASTOS BERNÁNDEZ, D.; VARELA ARIAS, E. (2013): *Museo do Castro Viladonga (Castro de Rei, Lugo)*, Santiago de Compostela.

- ARIÑO GIL, E.; GURT I ESPARRAGUERA, J. M.; PALET MARTÍNEZ, J. M. (2004): *El Pasado Presente. Arqueología de los paisajes en la Hispania romana*, Salamanca.
- AYAN VILA, X. M. (2012): *Casa, familia y comunidad en la Edad del Hierro del NW*, Santiago de Compostela.
- BARTOLOMÉ ABRAIRA, R. (2009): «O castro da Piringalla e a súa relación con *Lucus Augusti*», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña; P. Rodríguez Álvarez (eds.): *Do castro á cidade: a romanización na Gallaecia e na Hispania indoeuropea: actas do curso de actualización sobre a romanización de Galiza*, Lugo, pp. 143-177.
- BLÁZQUEZ, J. M. (1977): «La romanización del Noroeste de la Península Ibérica», *Coloquio Internacional sobre el bimilenario de Lugo*, Lugo, pp. 67-81.
- CARAFÀ, P. (2022): «Topography and classical Archeology: landscape Biography», en D. Filippi (ed.): *Rethinking the Roman City. The Spatial Turn and the Archaeology of Roman Italy*, Abingdon-New York, pp. 53-70.
- CARVALHO, H. P. (2008) *O povoamento romano na fachada ocidental do Conventus Bracarense*, Braga, <http://hdl.handle.net/1822/87555>.
- CARBALLO ARCEO, X. L.; FÁBREGAS RAMÓN, V. (2006): «Variacións rexionais nas sociedades pre e protohistóricas galaicas», en Álvarez, Dubert García, Sousa Fernández (Eds.): *Lingua e territorio*, Santiago, pp. 67-91.
- CARRERAS MONFORT, C., MORAIS, R. (2011): «Las ánforas de *Lucus Augusti* (Lugo)», en E. González Fernández, C. Carreras Monfort, R. Morais (eds.): *Ánforas romanas de Lugo: comercio romano en el Finis Terrae*. Lugo, pp. 34-79.
- CRÍADO-BOADO, F., BONILLA RODRÍGUEZ, A.; CERQUEIRO LANDÍN, D. et al. (1991): *El Área Bocelo-Furelos. Entre los tempos paleolíticos y medievales (Campañas de 1987, 1988 y 1989)*, Santiago de Compostela.
- CRUZ, G. (2015): «O surgimento do espaço urbano no noroeste da Ibéria. Uma reflexão sobre os *oppida* pré-romanos», en R. Martínez Peñín, G. Caverro Domínguez (eds.): *Evolución de los espacios urbanos y sus territorios en el Noroeste de la Península Ibérica*, León, pp. 403-424.
- DOPICO CAÍNZOS, M.^a D. (2013): «Nuevas formas de administración, nuevas formas de control: la fundación de *Lucus Augusti* y su *conventus*», *Portugalia Nova Série* 34, pp. 83-100.
- (2016): «Los inicios de la urbanización en el NO: las capitales conventuales», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Clausus est Ianus. Augusto e a transformación do NO hispano*, Lugo, pp. 255-279.
- DOVAL GALÁN, J. F. (2008): «Sondaxes arqueolóxicas valorativas no Castro, A Casilla, S. Pedro de Santa Comba (Lugo)», *Actuacións Arqueolóxicas. Ano 2006*, Santiago de Compostela, pp. 177-178.

- FERNÁNDEZ-PEREIRO, M.; TEJERIZO-GARCÍA, C., RODRÍGUEZ GONZÁLEZ *et al.* (2017): «Asentamentos fortificados no interior da Gallaecia en época tardoimperial e sueva (séc. IV-VI): un achegamento a partir de varios casos de estudo», *Gallaecia* 37, pp. 129-162.
- FLOHR, M. (2021): «From urban space to urban history- an introduction», en M. Flohr (ed.): *Urban Space and Urban History in the Roman World*, Abingdon-New York, pp. 1-16.
- FOLGUEIRA CASTRO, A.; CARVALHO, H. P.; ARIAS VILAS, F.; VILLANUEVA ACUÑA, M. (2018): «As transformacións do territorio en torno a Lucus Augusti. Unha aproximación a partir da experiencia de Bracara Augusta», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds): *Sine Sine Iniuria in pace vivatur: A construción do Imperio durante os Xulio-Claudios*, Lugo, pp. 375-423.
- FOLGUEIRA RÍOS, F. (2020): *O urbanismo de Lucus Augusti: uma nova perspectiva de análise. Tese de mestrado*. Universidade do Minho
- FOLGUEIRA RÍOS, F.; DOPICO CAÍNZOS, M.^a D.; SANTOS YANGUAS, J. (2024): «Lucus Augusti, la formación de una ciudad», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Specula Populi Romani? Revisitando o papel da cidade*, Lugo, pp. 131-164.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, E.; FERRER SIERRA, S. (1996): «Substrato poboacional prerromano do entorno de Lucus Augusti», en A. Rodríguez Colmenero (coord.): *Lucus Augusti I. El amanecer de una ciudad*, A Coruña, pp. 319-417.
- GONZÁLEZ RUIBAL, A. (2001): «Camino del tiempo: orígenes protohistóricos de la vía XIX», *Larouco* 3, pp. 157-167.
- (2006): «Galaicos. Poder y comunidad en el Noroeste de la Península Ibérica (1200 a. .C-50 d. C.)». *Brigantium* 18, A Coruña.
- GÓMEZ VILA, J. (2005): *Vías romanas de la Actual provincia de Lugo*. Tesis doctoral. Universidad de Santiago de Compostela.
- HERVÉS RAIGOSO, F. M. (1991): *Escavación arqueolóxica no núm. 6 da Avda. Rodríguez Mourelo da cidade de Lugo, Informe Provisional*. Dirección Xeral de Patrimonio da Xunta de Galicia.
- LEFEBVRE, H. (2013): *La producción del espacio*, Madrid.
- LÓPEZ GONZÁLEZ, L. F. (2021): *Castros y territorio: evolución del poblamiento castreño y de los procesos de territorialización en la sierra oriental gallega y sector meridional*. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid.
- MACHADO, D.; DIAS, B. (e.p.): «Produção e importação de géneros no conventus bracaraugustanus: um olhar a partir das ânforas de *Bracara Augusta*», *Actas do III Congresso Cidades na História. Economia. Município de Guimarães*, Guimarães.
- MARTINS, M. (e. p.): «A cidade de *Bracara Augusta* e o seu território: velhas questões e novas leituras», en G. Ventura da Silva; B. Lima Neto; E. Silva (Org.): *Urbano e rural na época clássica e pós-clássica*, Vitória.

- (2024): «A arqueología em busca da cidade romana: a urbanização no Noroeste da Hispania», en G. Ventura da Silva; J. Carlos Furlani (Org.): *A cidade Antiga entre a História e a Arqueología*, pp. 79-110.
- MARTINS, M.; MAGALHÃES, F. (2021): «O NO da península Ibérica entre os séculos II/I a. C. e p século I d. C: identidades e poderes en mudança», en M.^a D. Dopico Caínzos; M. Villanueva Acuña (eds.): *Aut oppressi serviunt... la intervención de Roma en las comunidades indígenas*, Lugo, pp. 117-146.
- (2024): «Bracara Augusta e a organização do território do convento Bracaraugustano» en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Specula Populi Romani? Revisitando o papel da cidade*, Lugo, pp. 167-189.
- MARTINS, M.; MAGALHÃES, F.; BOTICA, N. (2018): «O urbanismo fundacional de Bracara Augusta e Lucus Augusti», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Sine iniuria in pace vivatur: A Construcción do Imperio durante os Xulio-Claudios*, Lugo, pp. 345-373.
- MEIJIDE CASEMELLE, G. (1990): «Tres dataciones de C14 del castro de A Graña (Toques, A Coruña) y su contexto arqueológico», *Gallaecia* 12, pp. 11-134.
- (2009): «Novas perspectivas sobre a cultura castrexa na provincia de Lugo. As achegas do castro de Formigueiros (Samos) », en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *A prehistoria en Lugo á luz das descubertas recentes*, Lugo, pp. 121-135.
- MORILLO CERDÁN, A. (2016): «El territorio Galaico durante las guerras cántabras: nuevas perspectivas», en R. Morais; M. Bandeira; M.^a J. Sousa (coords.): *Celebração do Bimilenário de Agosto*, Braga, pp. 54-72.
- MONTENEGRO RÚA, E. J. (2011): «Santa Eulalia de Bóveda y el castro de Corvazal: una aproximación al estudio arqueológico de lo próximo», *Férvedes* 7, pp. 175-184.
- NAVEIRO LÓPEZ, J. L. (1991): *El comercio antiguo em el N.W. Península*, A Coruña.
- NIÓN ÁLVAREZ, S. (2021): *La protohistoria en el territorio ártabro. Organización social y estrutura territorio*. Tesis doctoral, Universidad de Santiago de Compostela.
- PALAO VICENTE, J. J. (2016): «El ejército romano y el noroeste hispano durante época augustea», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Clausus est Ianus. Augusto e a transformación do noroeste hispano*, Lugo, pp. 89-110.
- PARCERO OUBIÑA, C.; AYÁN VILA, X. M.; FÁBREGA ÁLVAREZ, P.; TEIRA BRIÓN, A. (2007): «Arqueología, Paisaje y sociedad», en F. Javier González García (coord): *Los Pueblos de la Galicia Céltica*, pp. 131-258.
- PEREIRA MENAUT, G. (2015): «La revolución del paisaje de Gallaecia en presencia del catalizador romano», en G. Pereira Menaut, E. Portela Silva (eds.): *El territorio en la historia de historia de Galicia. Organización y control. Siglos I-XXI*, Santiago de Compostela, pp. 15-35.

- PÉREZ LOSADA, F. (2000): *Poboamento e ocupación rural romana no noroeste peninsular: (núcleos agrupados romanos secundarios en Galicia)*. Universidade de Santiago de Compostela.
- PÉREZ ROZAS, A. y TORRES IGLESIAS, D. (2021): «Os niveis “prerromanos” do Castro de Viladonga. Unha aproximación ao seu estudo». *Boletín Croa* n.º 31, pp. 28-39.
- RAPOPORT, A. (1990): *The meaning of the built environment: a nonverbal communication approach*, Tucson.
- REDENTOR, A (2017): *A cultura epigráfica no conventus Bracaraugustanus (pars occidentalis): percursos pela sociedade brácara da época romana*. Vol. I, Coimbra.
- RODRÍGUEZ COLMENERO, A. (1995): *Lucus Augusti, Urbs Romana. Los orígenes de la ciudad de Lugo, Lugo*.
- SOJA, E. (2014): *En busca de la justicia espacial*.
- TRANOY, A. (1981): *La Galice romaine. Recherches sur le Nord-Ouest de la Péninsule Ibérique dans l'Antiquité*, Paris.
- TEJERIZO GARCÍA, C.; RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, C.; FERNÁNDEZ PEREIRO, M. (2018): «¿Continuidad o discontinuidad en los Castros del Noroeste? Una revisión de la secuencia del Yacimiento de Villalonga (castro de Rei, Lugo) », *SPAL-Revista de Prehistoria y arqueología* (28.2), pp. 279-313.
- VILLA VALDÉZ, A. (2013): *Los castros del Navia. Tesoro arqueológico en el Occidente de Asturias*, Oviedo.
- VILLANUEVA ACUÑA, M. (2000): «As fontes clásicas e a súa aportación ao coñecemento da área Fisterrá», en M. Suárez Suárez (Coord): *Nas orixes da nosa Identidade*. Actas II simposio de Historia da Costa da Morte, pp. 87-102.
- (2016). « A conquista do Noroeste », en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Clausus est Ianus. Augusto e a transformación do NO hispano*, Lugo, pp. 59-71.
- WALLACE-HADRILL, A. (2005): « Elites and trade in the Roman Town », en J. Rich; A. Wallace-Hadrill (eds.): *City and country in the ancient world*, N. York, pp. 244-277.
- WILLIAMS, R. (2017): *El campo y la ciudad*, B. Aires.
- WOOLF, G. (1998): *Becoming Roman: The origins of provincial civilization in Gaul*, Cambridge.
- WULFF ALONSO, F. (2021): *Sin Noticias de Italia. Identidades y Pertenencias en la República Romana Tardía*, Zaragoza.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

La reestructuración de las comunidades galaicorromanas: Un análisis de la red viaria y el poblamiento¹

Manuel Villanueva Acuña

Patricia A. Argüelles Álvarez

Universidade de Santiago de Compostela

1 INTRODUCCIÓN

En este trabajo queremos ofrecer un análisis de la evolución de la transformación del territorio, en base a los posicionamientos de los núcleos poblacionales y su relación con las comunicaciones terrestres galaicas. En el presente estudio analizaremos la evolución de la configuración de los conjuntos poblacionales rurales para época prerromana, así como su progreso y sincretismo hacia una romanización urbana. Junto a ello, evaluaremos el papel que jugó la red viaria como eje vertebrador de las nuevas tres capitales jurídicas de los *conventus bracarensis, lucensis y asturicensis*.

1 Trabajo realizado en el marco del proyecto: *Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant II: las formas «no coercitivas» de transformación indígena (s. IV a. C.-s. I D. C.)*. Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (PID2020-117370GB-I00).

2 ORGANIZACIÓN DEL HÁBITAT EN LA ETAPA PRERROMANA: EL CASTRO

Como es sabido los pueblos del noroeste peninsular fueron una de las últimas zonas conquistadas por Roma en el territorio hispano. Así, hasta la llegada de Roma, Galicia presentó una fuerte identidad prerromana identificada como «cultura castreña». Esta cultura se formó a finales de la Edad del Bronce, consolidándose durante toda la Edad del Hierro tanto en Galicia como en el norte de Portugal y Asturias.

La cultura castreña se basó en un ecosistema sedentario con la ocupación fija de un territorio. Se organizó en un poblado fortificado de tipo «castro», con unas características socioeconómicas autárquicas específicas, que les identificaban en su propia cultura. Esta cultura fue asociada por muchos investigadores a corrientes de «celtización» (Calo, Sierra, 1983, 19-86; Sánchez Pardo, 2010, 133). Si bien, no hay unanimidad sobre este tema y la «celtización» sigue siendo objeto de discusión. Y es que, como es sabido, muchos investigadores no dudan en buscar un sustrato celta en el elemento más característico de esta cultura castreña (Fariña, Arias, Romero, 1983, 87-128). La idea partiría de autores clásicos como Apiano (6.2), Estrabón (3.3.5), Plinio (4.111) o Pomponio Mela (3.10-11). Éste último diría sobre los ártabros: «pertenecen todavía a la nación céltica». En general, todos estos autores aluden a algunos de pueblos de *Callaecia* como los «celtas peninsulares», si bien, incidimos en que el debate sigue abierto, encontrando otros autores en contra como F. Calo Lourido (1993), G. Pereira Menaut (1994, 851-862; 1997, 237-249) y F. Pereira González (2000, 311-333).

Respecto a sus gentes, fueron descritas por las fuentes clásicas como pueblos salvajes y bárbaros, con la guerra como principal ocupación. En estas obras clásicas fueron mencionadas varias tribus del Suroeste de Galicia y Noroeste de Portugal: *Grovii*, *leuni*, *seurbi*, *bracari* y *Limici*. En relación con su geografía, será el propio Ptolomeo el que haga una exhaustiva descripción tanto de sus costas como de sus ciudades. Tarea, la de la ubicación geográfica, que L. Monteagudo García tratará de posicionar con las coordenadas actuales (Ptol. 2.6.39), 110-112; Monteagudo García, 1947, 609-653), pero claramente sin resultados concluyentes (fig. 1). Este tema será el núcleo de nuestra exposición sobre la situación inmediatamente anterior a la reorganización y la transformación de las comunidades desde la época augustea (fig. 2).

La etapa final de la cultura castreña se iniciaría con la llegada de Roma y la figura de Décimo Juno Bruto (finales del s. II) hasta el momento de las reformas Flavias, es decir, en pleno proceso de romanización. Entonces se produce la reorganización del

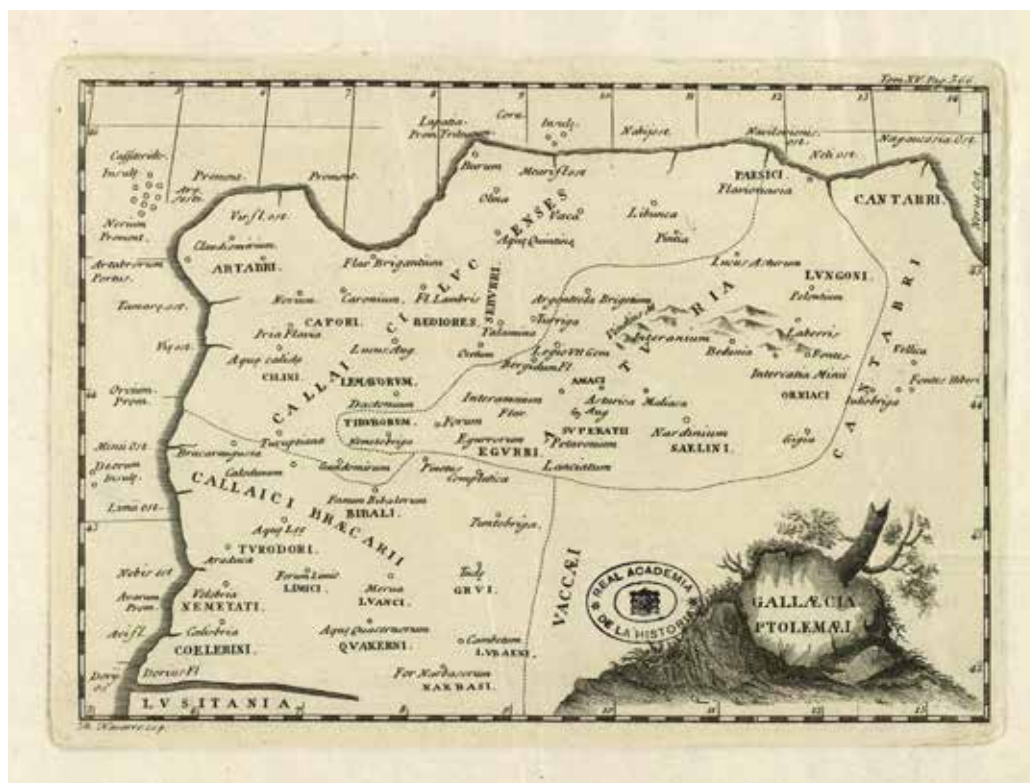


Fig. 1. *Gallaecia Ptolemai*, en Flórez (1787)

espacio castreño, con reagrupamiento de la población en grandes asentamientos, todo ello, junto a la aparición de poblamiento *ex novo* y la jerarquización de los espacios (Alcalde López, 2015, 89-104).

En cuanto a las características físicas de los hábitats galaicorromanos, comprobamos que parte de los castros que han llegado a nuestros días son el resultado de grandes reformas urbanísticas realizadas hacia el cambio de era (Ferreira de Almeida, Acuña Castroviejo, 1996-97; González Ruibal, 2006-07; Caamaño Gesto, 2007-08). En casos como Santa Trega, (De la Peña Santos, 1988, 153-164), Viladonga², Baroña (Calo Lourido, 1993) o San Cibrao (Bendala Galán, 2006, 289-292)³, éstos son asentamientos fechados entre los ss. II-I a.C. compuestos por un espacio fortificado

2 El ejemplo de Viladonga es un caso especial porque su historia es imperial fundamentalmente, y eso es una relativa excepción. Sobre este tema véase Barbazán Domínguez, Ramil Rego, Lozano Hermida, 2018, 168-214.

3 Para Santa Trega, incluso se consideró hasta no hace mucho un origen augusteo para el castro (De la Peña Santos, 2001, 45), que ahora sabemos que no es cierto, pues tiene un origen anterior (Rodríguez Corral 2009, 17, 40).

Fig. 2. Mapa de la distribución de pueblos prerromanos y posterior división administrativa romana (Caamañó Gesto, J. M. (2007-2008): «A Galicia romana: a conquista romana: ocupación do territorio e cultura material», t. 3, vol 1., En VV.AA., *A gran historia de Galicia*. Ed. Arrecife)



amurallado, fosos excavados y varios antecastros. La «croa» por su parte, responde a un cierto modelo de urbanización con agrupamiento de construcciones en barrios y calles. Estos asentamientos que responden a un proceso de reorganización del poblamiento en la segunda fase de la II Edad del Hierro, a partir de fines del s. II a. C., que manifiesta el impacto de la presencia del imperialismo romano que se hizo realidad con la expedición de Décimo Junio Bruto, son los que en nuestra opinión dan mejor el tono de las transformaciones que la influencia de Roma impone.

Desde los estudios de C. A. Ferreira de Almeida (1974, 171- 197) o A. C. F. da Silva (2007), el impacto de Roma en las fases finales de la cultura castreña se ha evidenciado en la aceleración del desarrollo de los grandes poblados o citanias cuyo apogeo se situaría en el cambio de Era, y que son especialmente representativas del área meridional de la cultura «castrexa»: el área Bracarense con grandes castros del Norte de Portugal como Briteiros o Sanfins o los del sur gallego actual, como Santa Trega y San Cibrao, que destacan por sus características y por su historia, la cual acelera su evolución durante el último siglo antes de la Era y que asiste a una decadencia clara que se acentúa desde el final de la época Julio Claudia. Los estudios de F. Arias Vilas (1985, 15-33; 1991), F. Calo Lourido (1993; 1994, 75-110), J. Rodríguez Corral (2009), A. González Ruibal (2007-2007), o A. Villa Valdés (2013; 2019; 2021) para el período castreño en Asturias, entre otros autores, son una guía para aproximarnos a esa problemática.

Por otro lado, en el caso de los castros prerromanos, fundados en su origen en la Edad del Hierro, se observa en ocasiones, una pervivencia de su hábitat prerromana en tiempos de la romanización. Es en estos casos cuando asistimos a un «convivir» entre la cultura colonizada y la colonizadora. Se observan en estos enclaves ciertas modificaciones entre los ss. I a. C.-III d. C. En general, podemos hablar de castros de mayor envergadura que los *ex novo*, donde conviven estructuras autóctonas con nuevas señales de «urbanización», tales como cerámicas de importación romana, tégulas o estructuras cuadrangulares y elementos de saneamiento (Caamaño Gesto, Carballo Arceo, Vázquez, 2007, 109-131).

Por último, debemos aludir al nuevo formato de las *villae*, como enclaves rurales en estrecha relación con los castros. Las *villae* pasarán a estar vinculadas a los castros, controlando el territorio en el proceso de romanización para dicho contexto rural. Es el ejemplo del Castro de Viladonga con la villa de Doncide (Alles León, 2003, 211-224).

3 LA CREACIÓN DE LA RED VIARIA DESDE AUGUSTO Y EL PAPEL DE LAS FUNDACIONES CONVENTUALES EN SU ESTRUCTURACIÓN

El hábitat romano de Galicia se organizó en «agrupamientos de población» de diversa envergadura y tipología. En general, la ordenación de estos espacios sobre el territorio denota ciertas singularidades, pues se ubicaron en zonas despejadas y bajas, procurando tener un punto de accesibilidad al resto del territorio. Eran enclaves enfocados a labores agropecuarias. Además, parece que no preocupaba en absoluto el factor defensivo. Igualmente, la cercanía a puntos de cruce fluviales fue relevante tal y como es el caso de Tuy en la terraza fluvial del Miño, *Iria Flavia* en la terraza fluvial de Sar-Ulla, Baños de Bande en la ladera del Limia o Pontevedra en la desembocadura del Lérez, por citar algunos ejemplos. Por el contrario, los enclaves ubicados en zonas montañosas tienen menos ocupación, al igual que ocurre hoy día. Parece que los núcleos de mayor densidad de población se concentraron en el occidente de Pontevedra y La Coruña, a lo largo de la llamada «depresión meridiana», por donde, además, transcurría la vía XIX (Pérez Losada, 2000, 329).

En este sentido, debemos comprender la ordenación del territorio desde un foco centralizador, la capital lucense de *Lucus Augusti* (Villanueva Acuña, 2016, 273-286). *Lucus Augusti* es la principal fundación urbana realizada por Roma durante el mandato augusteo. Proceso abordado después de la pacificación que siguió a las guerras contra los pueblos del norte. Se presenta esta *civitas* como *caput* de una subdivisión de *conventus*: el propio *lucensis*, el *bracaraensis* y el *asturicensis*, los cuales componen la geografía política del noroeste peninsular en el territorio de la *Gallaecia*. Este proceso de reordenación territorial se compuso de tres capitales conventuales y se diseñó con la fundación de *Lucus Augusti*, además de *Bracara Auguta* y *Asturica Augusta* que se fundaron entre los años 16-13 a. C, con las medidas reorganizadoras de Augusto. Así pues, estos tres enclaves no corresponden a ninguna continuidad de tradición indígena. No cabe duda, que la «ciudad» forma un papel fundamental en la organización romana, y es que proyecta su influencia en el ámbito rural creando un nuevo formato sociocultural romanizado con relación entre la urbe y el campesinado. Paralelamente, la zona rural también se «urbaniza» mediante el formato villa (Martins, 1998, 192).

Al mismo tiempo, debemos tener presente la aparición de diversos núcleos *ex novo*, de mayor o menor envergadura que serán los nuevos espacios del ordenamiento territorial que dejarán atrás el formato «castro». Tema aparte, será el clasificar tipológicamente este tipo de enclaves, si bien como *civitas*, *vicus*, *forum* o *mansio*.... Para ello, acudimos a trabajos como el de F. Pérez Losada (2002) sobre lo que él denomina «aglomeraciones» poblacionales secundarias (entes de menor

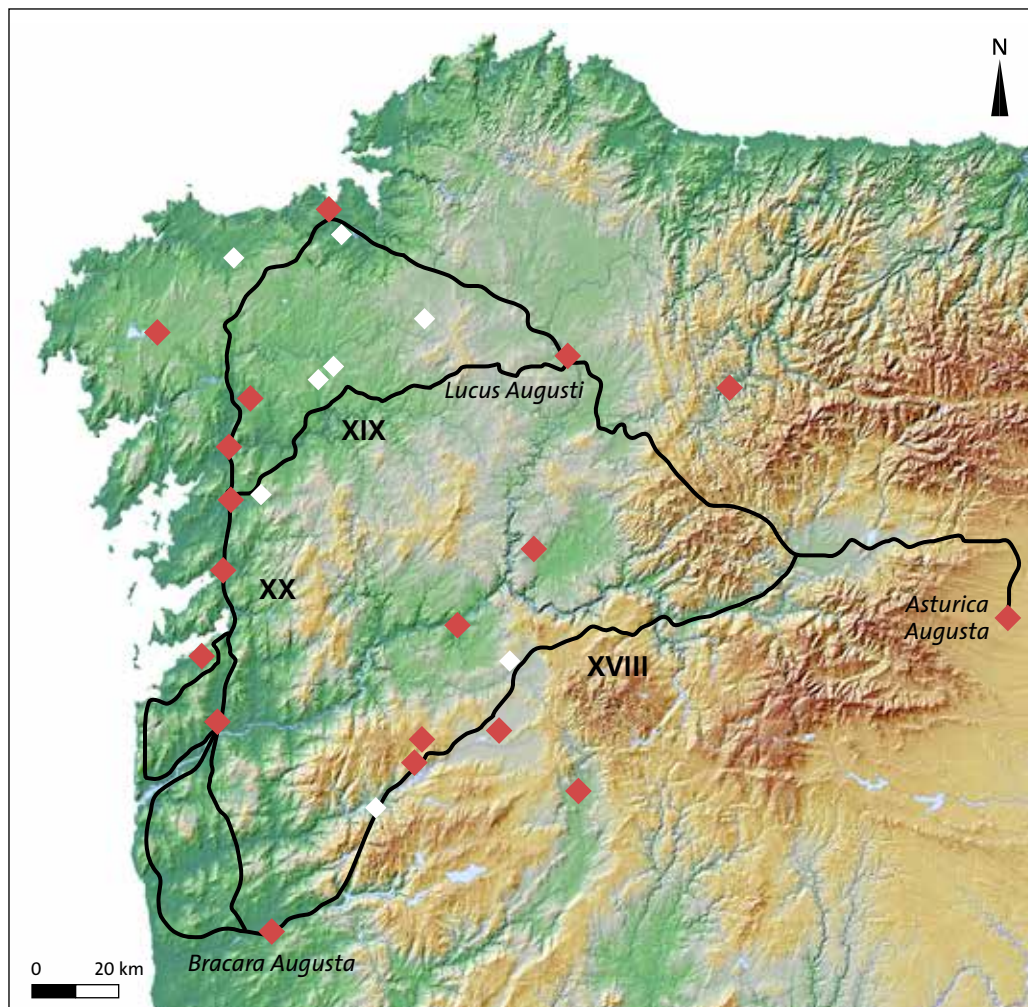
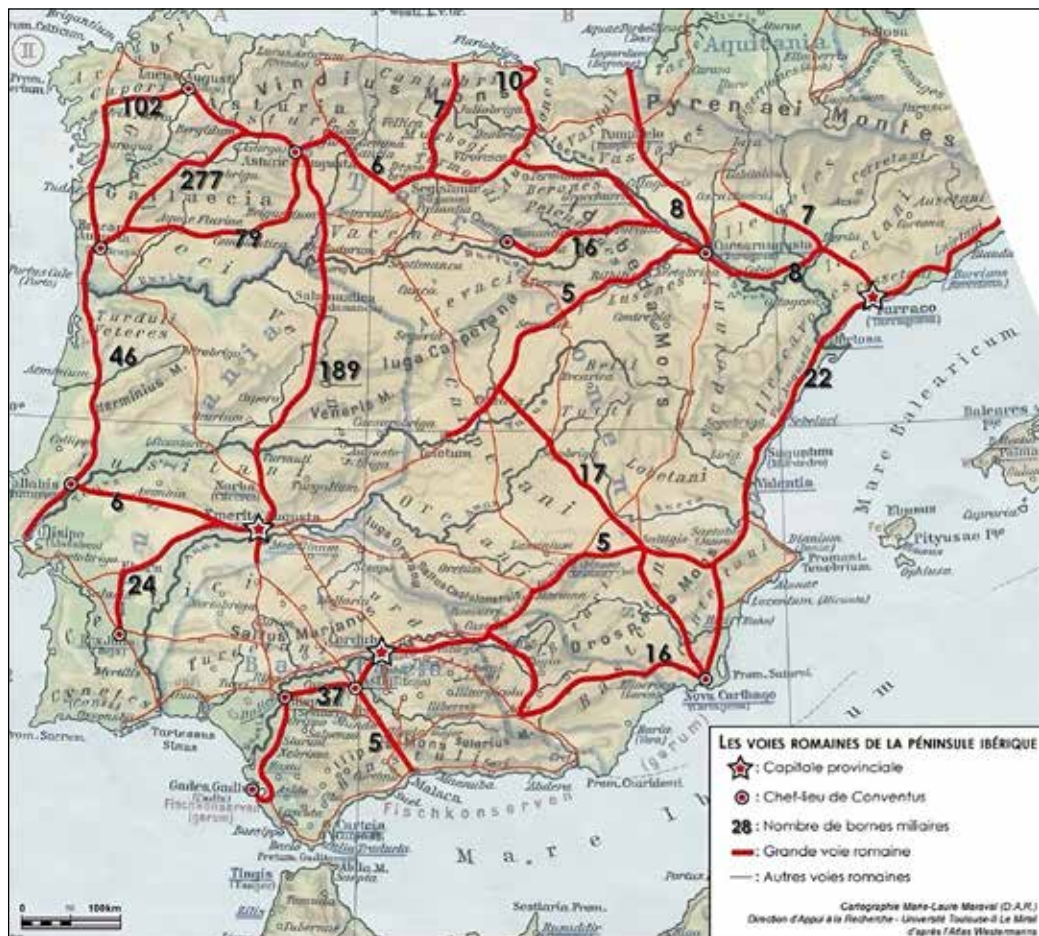


Fig. 3. Vías romanas de Galicia y principales «aglomerados romanos» con rombos rojos y enclaves menores, identificados con rombos blancos (mapa de autores)

tamaño que las ciudades y mayores que aldeas, los cuales asumen ciertos elementos urbanísticos), para así comprender qué papel jugó la red viaria en la ordenación y distribución de estos nuevos conjuntos de población. En Galicia, fueron, junto a la capital *Lucus Augusti*, 14 los núcleos principales con mayor demografía: Tuy, *Iria Flavia*, A Coruña, Caldas de Reis, Orense, Baños de Bande, A Proba, Xinzo de Limia, Verín, Vigo, Pontevedra, Castillós, Bandomil y Santiago. A éstos se suman 9 asentamientos más pequeños, siendo algunos de ellos hoy día dudosos: Trives Vello, Carballo, Cuntis, Baños de Molgas, Cambre, Baños de Riocaldo, Castrofeito, Ponte Puñide y A Ciadella (Pérez Losada, 2002, 23-34, 319) (fig. 3).

Fig. 4. Vías militares de Hispania, en Sillières (2014, 123-141)



Una vez presentados los principales enclaves sobre la geografía actual gallega. Debemos introducir el trazado viario de las tres principales calzadas que articularon la *Gallaecia*, para comprender así, el posicionamiento de estos nuevos núcleos romanos.

Durante el imperio romano las calzadas jugaron un papel fundamental pues permitieron vertebrar todos los territorios de manera lo más directa posible salvando dificultades geográficas y grandes costos económicos. Estos caminos no eran fáciles de diseñar y más para el caso de la *Gallaecia*, con una orografía accidentada llena de montañas y ríos. Por eso, a esta infraestructura se suman a una excelente ingeniería que incluía puentes, o viaductos.

En un primer momento estas calzadas permitían un rápido despliegue de las tropas (fig. 4), acompañadas de suministros, pero, una vez pacificado el territorio,

eran ejes al servicio de la administración imperial y permitían aumentar el intercambio comercial, así como cultural, por todo el orbe romano.

La extensión de la red viaria en el Noroeste hispánico debe relacionarse con la actividad fundacional de Augusto y la reorganización de territorios y comunidades peninsulares. El diseño de las vías nace junto con las primeras ciudades, los ya mencionados centros vertebradores del territorio como capitales de los conventos jurídicos: *Bracara Augusta*, *Lucus Augusti* y *Asturica Augusta*. Así como, con la necesidad de comunicarse entre ellas y con el resto de Hispania. Este nuevo diseño integral basado en las tres fundaciones augusteas, se realiza al margen de las redes anteriores que pudiesen comunicar los poblados prerromanos. Las nuevas formas de poblamiento galaicorromano surgirán sobre estos nuevos ejes viarios. Por ello, la disyuntiva que algunos autores plantean de si los caminos articulan los núcleos preexistentes o si son las vías las que organizan la ocupación territorial, creemos que, para el caso gallego, se resuelve con la segunda hipótesis (Alonso Trigueros, 2014, 12-13; Segura Graiño, 1993, 383).

Según el Itinerario de Antonino existirían tres vías en el territorio actual de Galicia que conectaban el territorio entre *Bracara Augusta*, *Lucus Augusti* y *Asturica Augusta* (fig. 2). Las vías señaladas son la Vía XVIII o Nova, que unía Braga con Astorga atravesando la provincia de Ourense de Suroeste a Nordeste. También la Vía XIX de Braga a Astorga que seguía un trazado en territorio gallego a través de la provincia de Pontevedra de Sur a Norte y las de A Coruña y Lugo de Oeste a Este hasta Lugo capital siguiendo a partir de ahí hacia el Sureste en dirección al Bierzo. Por último, la Vía XX llamada en el itinerario, *per loca marítima*, y que coincide parcialmente con la Vía XIX en su recorrido. Por ello comparten algunas mansiones, pero ésta busca apartarse próxima al mar para alcanzar de nuevo Lugo, dando un rodeo costero por las provincias de A Coruña y Lugo, siendo más problemático identificar si hacía lo mismo en Pontevedra (tab. 1).

En el plano arqueológico, la placa II de las *Tablas de Barro de Astorga* y sus trazados de *Iria* a *Lucus* y de *Lucus Augusti* a *Dactionum* (Gómez Vila, 2006, 185-187) (tab. 2), son claves para comprender la configuración del territorio. Sin duda, este hallazgo pone de manifiesto que *Lucus Augusti* es el núcleo principal de las comunicaciones gallegas (Fernández Ochoa, Morillo Cerdán, Gil Sendino, 2012, 151-179). Observemos que la placa II enumera una serie de *mansiones* del trazado de la vía XIX (del Itinerario de Antonino), también citados en el Ravennate (321,1).

Sin duda, con una primera visión de conjunto, percibimos como la organización viaria y territorial, otorga el protagonismo espacial a una ciudad principal que sería *Lugo Augusti*. Siendo ésta, la capital del *conventus lucensis*, la mejor conectada en el territorio por las vías XIX-XX (fig. 5).

Tab. 1. Mansiones de las vías XVIII-XIX-XX en el Itinerario de Antonino (Parthey, Pinder, 1848)

XVIII	ITEM BRACARA ASTURICAM	VIA XIX
427,4 item alio itinere a Bracara 5 Asturica MP CCXV, sic: 6 Salaniana MP XXI 428 1 Aquis Originis MP XVIII 2 Aquis Querqurnis MP XVIII 2 geminis MP XVI 428 4 Salientibus MP XVIII 5 Praesidio MP XVIII 6 Nemetibriga MP XIII 7 Foro MP XVIII 429 1 Gemestario MP XVIII 2 Belgido MP XIII 3 Interaconio MP XX Flavio 4 Asturica MP XXX	429,6 Limia MP XVIII 7 Tude MP XVIII 430,1 Burbida MP XVI 2 Turoqua MP XVI 430,3 Aquis Celenis MP XVIII 4 Tria MP XII 5 Assegonia MP XIII 6 Brevis MP XXII 7 Marcie MP XX 8 Luco Augusti MP XIII 9 Timalino MP XXII 431,2 Interamnio fluvio R. 3 Asturica M. P.	429,5 ad asturicam B; asturica R, asturicam C. 430,1 excepto mp versus totus avulsus D, barbida R, burbida C. 2 nomen avulsus. 430, 3 celinis B, celenis R. 4 pria B. 5 asseconia B, XXIII B. 6 XII B. 8 loco B. 10 neuie B, neuiae R. 11 uttarris (ut videtur) B, uttarris R.
VÍA XX 423,6 post 423,5 in manus 1, ut videtur, vestigiis X mil pm CCVII manus saec. XVI, L, item-maritima evanuerunt D, bragara D. 7 asturica D, m.p. et surnma desunt D cf ad 423,6 L, m.p. CCVII B. 8 a*uis cel [fere 12] D m.p. periit praeter lineam curvam ante numerum, quae quin litterae p fuerit dubium non est D, stadia L. 424,1 vicos pacorum D, stad, item 424,2 et 3 D CXXV D. 3 grandimiro L. 424,4 trigondo L X [4] D. 5 brig**tum D. 6 *** anico D. 7 **i (u aut i) co D. 425,1 [fere 2] n (m aut n) alino D. 2 *onte D. 3 *** aris D, uttari L. 4 [5] do D.		423,6 ITEM PER LOCA MARITIMA A BRACARA VIA XX 7 ASTURICAM USQUE: 8 Aquis Celenis MP CLXV 424,1 Vico Spacorum Stadia CXCX 2 Ad Duos Pontes Stadia CL 424,3 Glandimiro Stadia CLXXX 4 Atricondo MP XXII 5 Brigantium MP XXX 6 Caranico MP XVIII 7 Luco Augusti MP XVII 425,1 Timalino MP XXII 2 Ponte Neviae MP XII 3 Uttaris MP XX 4 Bergido MP XVI 5 Asturica MP L

Tab. 2. Mansiones gallegas en la Tabla de Barro II

Via [Lu]co Augusti ad Iria(m)	Via Luco Au[gu]sti a[d Dactionum]
Ponte Nartiae XI Brev[i]s XIII Aseconia XI Iria XV	Aqua[e Quint(iae) - -] Dactionum X C(aius) Lep(idius) M(arci) [f(ilius)] Ilvir

En todo este entramado viario juegan un papel fundamental los miliarios y las distancias que éstos recogen. Es conocida la discusión en torno a como casar las distancias de los itinerarios; las que algunos miliarios indican y las distancias reales trasladadas a la geografía actual. Uno de los problemas a la hora de pretender



establecer los trazados de la red viaria que el Itinerario de Antonino enumera en el territorio gallego, estriba en que no existe una solución satisfactoria que resuelva las divergencias entre las distancias y las mansiones que las vías XIX y XX llevan hasta Lugo según el propio itinerario, y las distancias que se recorren en cualquiera de los trazados que la investigación, desde el siglo XIX ha propuesto para llevar ambas vías a la capital conventual. Es el caso, por ejemplo, desde *Aquis Celenis* hasta Lugo, que no hay una solución satisfactoria para resolver ese problema de las distancias.

Es en la vía XVIII, donde esas divergencias resultan menos notables, aunque no está exenta de discusiones. No obstante, consideramos acertadas las consideraciones que P. Sillières (1990, 61-63) realiza. Niega que tengan valor los intentos de alterar

Fig. 5. Mapa de *conventus* del Noroeste en la provincia Tarraconensis, según el CIL, en Montenegro, Blázquez, Mangas, et al., (1996, fig. 59)

el valor de la milla romana como solución a las discrepancias en las mediciones sobre el terreno con los datos de los miliarios o de los itinerarios. En concreto, cree demostrar que en el tramo de la vía XVIII que entra en Ourense, las comprobaciones de distancia en la cartografía dan la razón siempre al cálculo del valor de la milla de 1481 metros, y, por el contrario, quita valor a la discusión metodológica donde se pone en cuestión la existencia de supuestas millas con valor distinto al reconocido de 1481 metros.

Nosotros creemos que es preferible atenernos al valor de la milla romana establecido y que hay que optar por otras explicaciones a esas divergencias entre datos de distancias. Creemos que hay que extraer con más atención resultados de las mediciones consignadas en los escasos miliarios en que se consigna la distancia con respecto a un centro de referencia concreto. En nuestro caso la distancia expresada respecto de las capitales conventuales: *Bracara Augusta* y *Lucus Augusti* (miliarios de Pontevedra y de Ponte Sampaio) (Abascal 2020; Rodríguez Colmenero, Ferrer Sierra, Álvarez Asorey 2004). Consideramos que esas indicaciones en los miliarios encontrados en Pontevedra o inmediaciones, puede darnos la clave para proponer un trazado hasta Lugo que no necesita tener en cuenta las propuestas realizadas con anterioridad.

4 RELACIÓN DE LAS VÍAS Y LOS NÚCLEOS POBLACIONALES. DISPERSIÓN DEL TERRITORIO Y ANÁLISIS DE REDES

Como hemos adelantado, la organización territorial de la *Gallaecia* se estructuró en torno a 3 conventos con sus capitales conventuales: *Bracara Augusta* (Braga), *Lucus Augusti* (Lugo) y *Asturica Augusta* (Astorga). La propia red viaria conectó estos tres ejes, mediante las ya citadas vías XVIII-XIX y XX del Itinerario de Antonino.

Las vías de comunicación constituyen factores clave para la humanización de un territorio ya que, a través de ellas, circulan hombres, mercancías e ideas. Entender la relación entre núcleos de poblamiento y su posicionamiento, cerca o lejos respecto a los ejes de comunicación, es fundamental para comprender la organización espacial y el desarrollo urbanístico de las diversas estructuras de población. Podríamos presuponer que la ocupación de núcleos romanos debería llevar aparejada la proximidad a una vía de comunicación, si bien veremos que no en todos los casos esta relación hábitat-conectividad va pareja, al menos en el ejemplo de la Galicia romana.

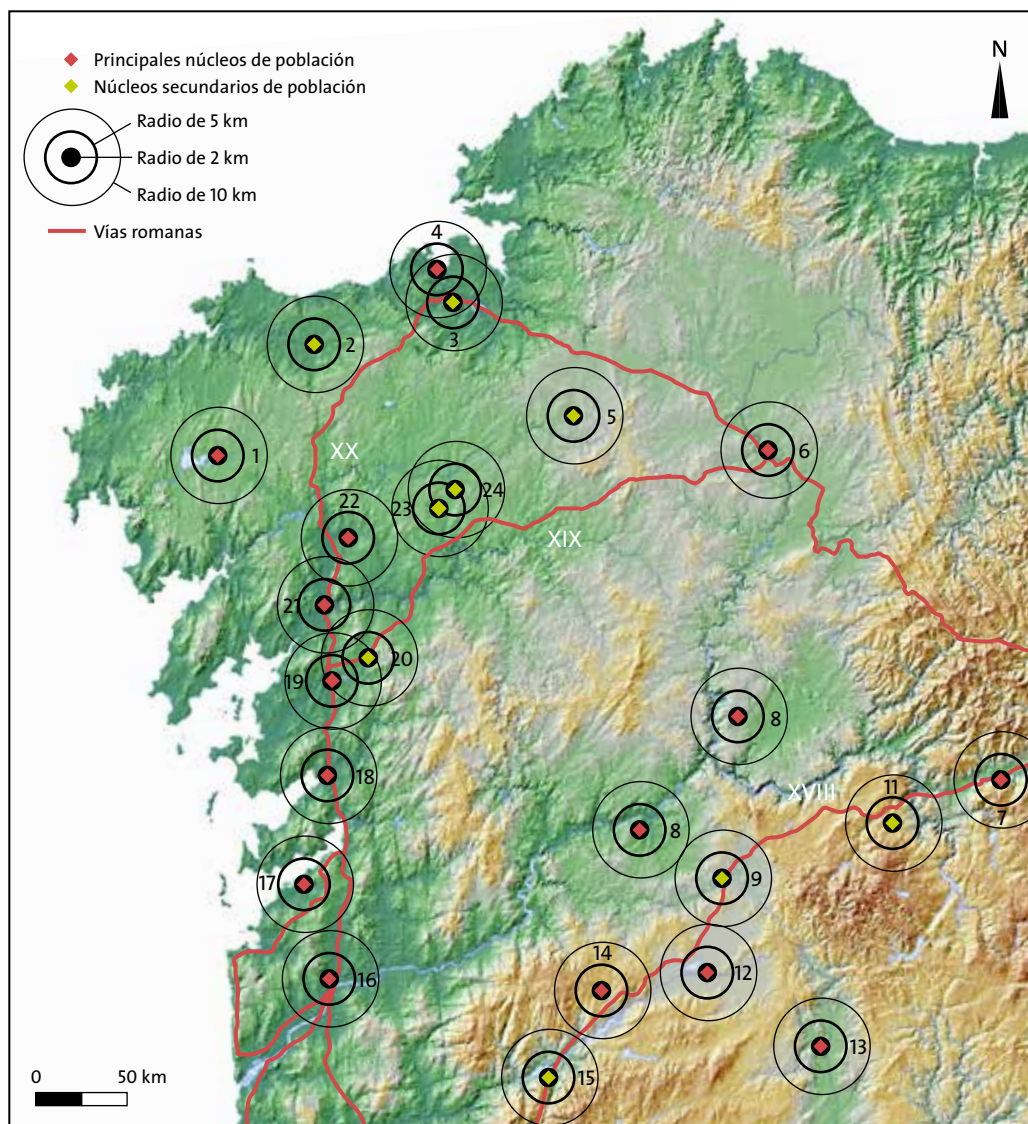


Fig. 6. Relación de distancias y accesibilidad de los principales núcleos poblacionales romanos y la propia red viaria (mapa de los autores): 1. Bandomil (*Ad Duos Pontes*); 2. Carballo; 3. Cambre; 4. A Coruña (*Brigantium*); 5. A Ciadella; 6. Lugo (*Lucus Augusti*); 7. A Proba de Valdeorras (*Forum Gigurrorum*); 8. Castillós-Monforte de Lemos (*Dactionum*); 9. Baños de Molgas; 10. Ourense (*Auria*); 11. Trives; 12. Xinzo de Limia (*Forum Limicorum*); 13. Verín; 14. Bande (*Aquis Querquernis*); 15. Riocaldo; 16. Tui (*Tude*); 17. Vigo (*Vicus Elanei*); 18. Pontevedra (*Turoqua*); 19. Caldas de Reis (*Aquis Celenis*); 20. Cuntis; 21. Iria Flavia (*Forum Iriensis*); 22. Santiago de Compostela (*Asseconia*); 23. Castrofeito; 24. Ponte Puñide.

Tomando como referencia el estudio de los ya mencionados «aglomerados» romanos realizados por F. Pérez Losada (2002), posicionamos los enclaves tanto principales como secundarios en la cartografía gallega. De este modo contamos con un total de 24 núcleos de los cuales, se consideran de mayor envergadura 14, además de la capital la capital *Lucus Augusti* (6), que sin duda estaría en una categorización superior (fig. 6).

La siguiente imagen representa la propuesta de trazado de las vías⁴ junto al poblamiento que F. Pérez Losada (2002: 59-315) denomina «aglomerados secundarios». Nos referimos a los que serían el siguiente escalafón de poblamiento después de la propia capital de Lugo: *Tude*, *Forum Irensis*, *Brigantium*, *Aquis Celenis*, *Auria*, *Asseconia*, *Ad Duos Pontes*, *Dactonium*, *Turoqua*, *Vicus Elanei*, *Forum Limicorum*, *Forum Gigurrorum*, *Aquis Querquenis* y Verín⁵. Igualmente, la imagen incluye lo que se denominan «otros aglomerados», que serían enclaves más rurales y de menor envergadura con diversidad tipológica (Pérez Losada, 2002: 318-324).

Sobre un plano satelital de la Galicia contemporánea hemos posicionado todos estos enclaves: con rombos rojos los principales «secundarios» y en verde el resto. De este modo, observamos cuales estarían estratégicamente posicionados sobre los ejes viarios como sería sin duda, el caso de Lugo, pero también de Iria Flavia, Caldas de Reis, Pontevedra, A Proba y Tui, junto a otros núcleos menos relevantes, pero bien posicionados como serían Cambre y Cuntis.

La imagen representa el resultado de la aplicación de la herramienta Buffer de Qgis que ha generado unas áreas de influencia para comprender mejor, tanto la relación hábitat-vía, como entre hábitats próximos. Así, se representan tres círculos, los de menor diámetro en negro opaco, con un radio de 2 km de distancia respecto al enclave urbano/rural. Los centrales en línea negra representan un radio de 5 km de distancia, mientras que los grandes en una línea negra fina representarían hasta 10 km de radio desde el posicionamiento central del núcleo de población. De este modo, con esta representación podemos deducir varias conclusiones.

Debemos tener presente igualmente otras limitaciones impuestas por la propia geografía, y es que Galicia no es un territorio llano y el tener una vía a unos 2 km de distancia de una población, por ejemplo, no es igual en una u otra dirección. Por lo que, a este análisis, habría que sumarle, por otro lado, el trazado óptimo y los costes de transporte en función del acceso seleccionado para conectar Norte, Sur, Este u Oeste los núcleos de población.

4 Sobre el debate del trazado viario para las vías XVIII, XIX y XX del Itinerario de Antonino véase Argüelles, Villanueva, 2024, 597-596 y para una reciente propuesta de las *mansiones* en la vía XIX y debates metodológicos, *vid.* Trapero, Argüelles, e.p. (2025).

5 Para el caso de Verín, no hay asociado ningún topónimo latino (Pérez Losada, 2002, 227-239).

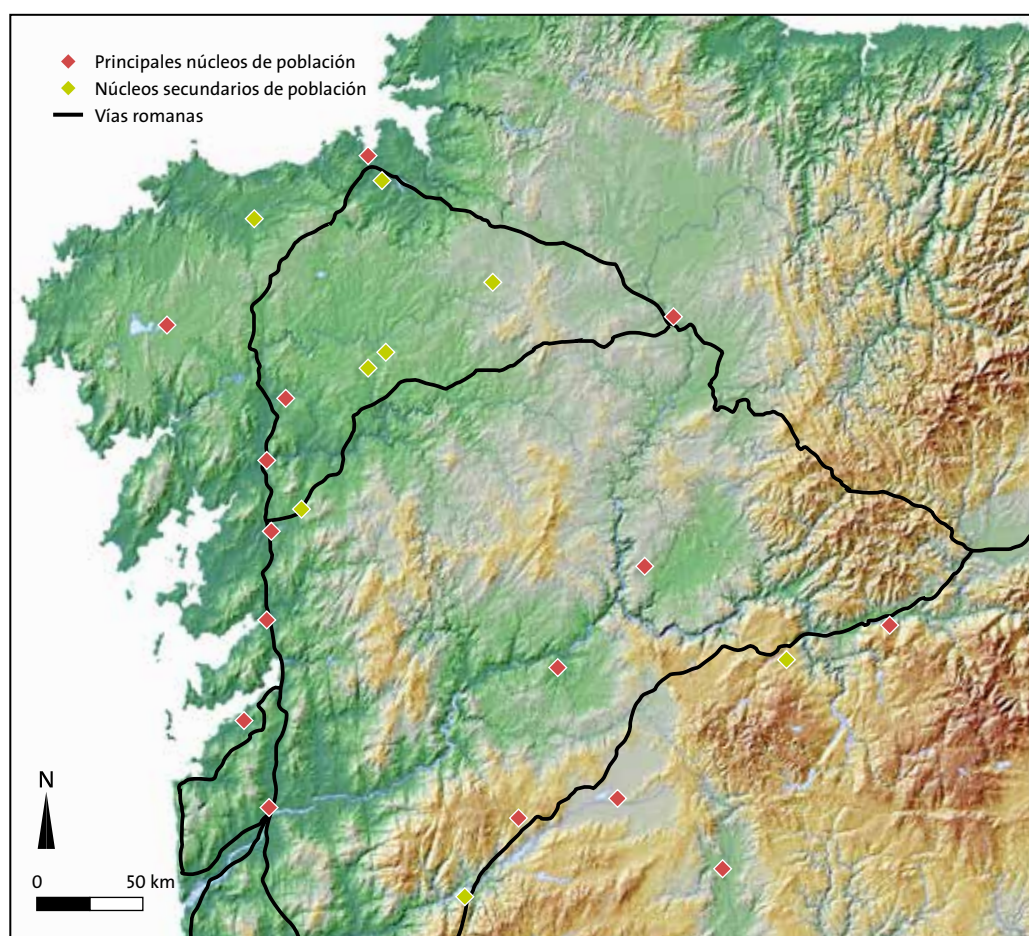


Fig. 7.
Posicionamiento
de los principales
núcleos de población
según F. Pérez
Losada (2000) y su
relación con la red
viaria y fluvial (mapa
de los autores)

Debemos tener presente en este análisis que no hemos tenido en cuenta el viario secundario. Por ello, cabe pensar que algunos núcleos más marginales respecto a los tres principales ejes, posiblemente, podrían estar en conexión con ejes secundarios que conectarán posteriormente a las principales calzadas. Es el caso del reciente estudio realizado en Brandomil (1), en donde se ha documentado al paso del yacimiento restos viarios que entroncarían con la calzada principal denominada vía XX (Gorgoso López, Vigo García, 2024, 69-70, 92-93).

Por último, en el caso gallego, son fundamentales como ya hemos citado, la relación entre hábitats y cuencas fluviales. Si bien, la documentación antigua no es profusa en cuanto a la navegabilidad de los ríos gallegos, si tenemos constancia del uso y explotación de estos. Decimos esto, porque en algunos casos en que los núcleos

poblacionales están más aislados de los principales ejes, quizá podrían intervenir algunos cauces fluviales como ejes alternativos a la movilidad por el territorio más próximo, tal y como sería el caso del Miño (Estrabón, III, 3, 4) o Ulla (Alonso Romero, 2014, 93-102) entre otros (fig. 7).

5 CONCLUSIONES

En este trabajo hemos querido dejar de manifiesto que el estudio de las vías romanas aún hoy día ofrece nuevas líneas de trabajo que están poco exploradas, y más, para el caso gallego. Igualmente, la falta de una metodología unánime hace que el debate y las hipótesis de trabajo respecto a su trazabilidad, estén en constante transformación.

Para el caso gallego no cabe duda, que los enclaves poblacionales romanos jugaron un papel fundamental en la organización del territorio conventual. El florecimiento de urbes bajo el proceso romanizador, fue una forma de «civilizar». Si bien, como hemos anticipado, también existieron núcleos de menor envergadura en el ámbito rural, totalmente adaptados al modelo romano. En su conjunto, se diseñaron grandes capitales conventuales, capitales regionales, *civitas*, *vici*, *villae* y asentamientos militares. Todos ellos, formaron parte del conjunto de la población gallega para el mundo romano. Igualmente, todos los enclaves jugaron un papel relevante en la configuración de las comunicaciones terrestres. Respecto a las vías, por un lado, se trazaron las calzadas principales estatales recogidas en los itinerarios, y que hemos mencionado páginas atrás (XVIII-XIX-XX), pero también vías secundarias que interconectaban estas calzadas principales y que permitían la fácil movilidad de enclaves poblacionales secundarios. Así, todos los enclaves analizados estaban posicionados o bien cerca de las tres vías principales, o en conexión con ramales secundarios.

Por tanto, independientemente del volumen de población agrupado en estos núcleos de menor envergadura, todos fueron relevantes en la cultura galaicorromana, bien por sus funciones comerciales mineras, pesqueras, agrícolas... o bien por su protourbanismo romanizado...

Por otro lado, queremos recalcar la idea de que pese a la existencia de una amplia bibliografía que aborda la cuestión de la ubicación de las *mansiones*, en particular, para la Vía XIX, no existe unanimidad para ninguna de las *mansiones* de todo el recorrido a excepción de las tres capitales conventuales y *Tude*. Queda claro que los núcleos de mayor tamaño estuvieron posicionados estratégicamente a pie de vías.

Ya fuesen núcleos *ex novo*, mansiones u otro tipo de *civitates*. Si bien en general, parece que las vías articularon el poblamiento «secundario», fueron solamente 5 núcleos (Ourense, Brandomil, Verín, A Ciadella y Castillós-Monforte de Lemos), los que quedaron retirados a más de 10 km, respecto a la estructura viaria principal (XVIII-XIX-XX), siendo sin duda, necesaria la existencia de ramales secundarios y terciarios que permitieran el acceso a los lugares más marginados del territorio.

Con este estudio se ha pretendido aplicar diversos enfoques que permitan comprender mejor el proceso de romanización en relación con la organización espacial del territorio de la *Gallaecia*, atendiendo con especial interés a los fenómenos locales y la interrelación entre los hábitats y la propia red viaria. Sin duda, la primitiva red romana ha quedado estrechamente ligada a las infraestructura y actividad económica contemporánea, persistiendo su efecto sobre el actual desarrollo de las ciudades y mercados europeos (Dalgaard et al., 2022, 896-916).

Bibliografía

Fuentes clásicas

- APIANO (2023): *Historia Romana VI (De rebus Hispaniensibus)*. (Ed. F. J. Álvarez; Trad. M. Cortez). Independent Pub.
- ESTRABÓN (1998): *Geografía III-IV*. (Trad. J. Meana-III, F. Piñero- IV). Biblioteca clásica de Gredos, 169.
- Itinerarium Antonini Augusti Et Hierosolymitanum*. (1848): (Eds. G. Parthey, M. Pinder). Ex Libris Manv Scriptis Edidervnt, F. Nicolai Impensis.
- PLINIO (2002): *Historia Natural*. (Ed. J. Cantó, I. Gómez, S. González, E. Tarriño). Cátedra.
- POMPONIO MELA (1989): *De Chorographia*. (Trad. C. Guzmán). Universidad de Murcia.
- PTOLOMEO (1990): *Geographia* (Ed. C.F.A. Nobbe). Hildesheim (1843-1845) (reed. 1990).
- Ravennatis Anonymi Cosmographia et Guidonis Geographica* (1860): (Eds. M. Pinder, G. Parthey). F. Nicolai Impensis.

Referencias bibliográficas

- ABASCAL PALAZÓN, M. (2020): «Miliarios romanos de la provincia de Pontevedra (Hispania citerior)», *Anuario Brigantino*, 43, pp. 47-86.
- ALCALDE LÓPEZ, J. (2015): «Continuidad de asentamientos entre la Cultura Castreña y el mundo romano en Galicia», *Arqueología y Territorio* 12, pp. 89-104.
- ALLES LEÓN, M. (2003): «El mosaico de Doncide», *Gallaecia* 22, pp. 211-224.
- ALONSO ROMERO, F. (2014): «La embarcación de la jarra romana del río Ulla (Galicia)», *Brigantium* 37, pp. 93-102.
- ALONSO TRIGUEROS, J. (2014). *Modelo gráfico para la datación de vías romanas empedradas a partir del estudio de sus estados de frecuentación y del análisis superficial de roderas*. [Tesis doctoral inédita, Universidad Politécnica de Madrid].
- ARGÜELLES ÁLVAREZ, P., TRAPERO FERNÁNDEZ, P. (2025): «Analysing Roman itineraries using the GIS tool: the case of the road XIX (mansions from Tude to Luco Augusti)», *Archaeological and Anthropological Sciences*. 17, 56. <https://doi.org/10.1007/s12520-025-02175-w>.
- ARGÜELLES ÁLVAREZ, P., VILLANUEVA ACUÑA, M. (2024): «Estudio de la caminería de Galicia: Un repaso de la historiografía de las vías romanas de los últimos 150 años», *Revista de historiografía* 39, pp. 571-596. <https://doi.org/10.20318/revhisto.2024.8141>.
- ARIAS VILAS, F. (1985): «La cultura castrexa en Galicia», *Memorias de Historia Antigua IV*, pp.15-33.

- (1991): *A romanización en Galicia*, A Coruña.
- BARBAZÁN DOMÍNGUEZ, S., RAMIL REGO, E., LOZANO HERMIDA, H. (2018): «La evolución cronológica del Castro de Viladonga (Castro de Rei, Lugo) a través del estudio de su cerámica común romana», *BSAA arqueología* LXXXIV, pp. 168-214.
- BENDALA GALÁN, M. (2006): «Hispania y la “romanización”. Una metáfora: ¿Crema o menestra de verduras?», *Zhephyrus* 59, pp. 289-292.
- CAAMAÑO GESTO, J. M. (2007-2008): *A Galicia romana: a conquista romana: ocupación do territorio e cultura material. T. 3-Vol. 1.*, en VV.AA.: *A gran historia de Galicia*.
- CAAMAÑO GESTO, J. M., CARBALLO ARCEO, L., VÁZQUEZ, M.^a (2007): «Aproximación arqueológica al poblado romano de Santa Trega (A Guarda, Pontevedra) a través del estudio material vítreo», *Gallaecia* 26, pp. 109-131.
- CALO LOURIDO, F. (1993): *A cultura castrexa*, Fundación Barrié.
- (1994): «Arte Castrexa: escultura e decoración arquitectónica». *Cuadernos de Estudios Gallegos* 41 (106), pp. 75-110.
Disponibile en: <https://doi.org/10.3989/ceg.1994.v41.i106.167>.
- (1997): *Castro de Baroña*. Concello de Porto do Son.
- CALO LOURIDO, F., SIERRA RODRÍGUEZ, X. C. (1983): «As orixenes do castro no Bronde final», en G. Pereira Menaut (ed.): *Estudios de cultura castrexa e de historia antiga de Galicia. Homenaxe a D. F. Lopez Cuevillas e a D. R. Otero Pedrayo*. Cursos y Congresos, 30. Santiago de Compostela, pp. 19-86.
- DA SILVA, A. C. F. (2007): *A cultura castreja no noroeste de Portugal: habitat e cronologías*, Paços de Ferreira (2.^a ed.).
- DALGAARD, C. J., KAARSEN, N., OLSSON, O., SELAYA, P. (2022): «Roman roads to prosperity: Persistence and non-persistence of public infrastructure». *Journal of Comparative economics*, 50-4, pp. 896-916.
- DE LA PEÑA SANTOS, A. (1988): «Algunas precisiones sobre el poblado de Santa Trega (A Guarda)», *Actas I Congreso Internacional Gallaecia*. Ayto. A Guarda, pp. 153-164.
- (2001): *Santa Trega. Un poblado «castrexo»-romano*.
- FARIÑA BUSTO, F., ARIAS VILAS, F., ROMERO MASIÁ, A. M.^a (1983): «Panorámica general sobre la cultura Castrexa», en G. Pereira Menaut (ed.). *Estudios de cultura castrexa e de historia antiga de Galicia. Homenaxe a D. F. López Cuevillas e a D. R. Otero Pedrayo*. Cursos y Congresos, 30. Santiago de Compostela, pp. 87-128.
- FERNÁNDEZ OCHOA, C., MORILLO CERDÁN, Á., GIL SENDINO, F. (2012): «El itinerario de Barro, Cuestiones de autenticidad y lectura», *Zhephyrus* 70, pp. 151-179.
- FERREIRA ALMEIDA, C. A. (1974): «Cerámica castreja», *Revista de Guimarães* LXXIV, pp. 171-197.
- FERREIRA ALMEIDA, C. A., ACUÑA CASTROVIEJO, F. (1996-1997): «A cultura castreja – ontem e hoje», *Portugália, nova série* 17-18, pp. 97-99.

- FLÓREZ, E. (1787): *España sagrada. Theatro geographico-historico de la iglesia de España. Origen, divisiones, y límites de todas sus provincias. Tomo XV de la provincia antigua de Galicia*.
- GÓMEZ VILA, J. (2006): *Vías romanas de la actual provincia de Lugo*. [Tesis Doctoral, Universidad de Santiago de Compostela.]
- GONZÁLEZ RUIBAL, F. J. (2006-2007): *Galaicos. Poder y comunidad en el Noroeste de la Península Ibérica (1200 a.C.-50 d. C., Brigantium 18-19, A Coruña*.
- GORGOSO LÓPEZ, L., VIGO GARCÍA, A., (2024): *Brandomil: vila soterrada*.
- MARTINS, M. (1998): «A cidade como elemento romanizador: o exemplo de *Bracara Augusta*», en S. Reboreda, P. López (eds.): *A cidade o mundo: romanización y cambio social*, Xinzo de Limia, pp. 181-202.
- MONTEAGUDO GARCÍA, L. (1947): «Galicia en Ptolomeo», *Cuadernos de estudios gallegos* VIII, pp. 608-653.
- MONTENEGRO DUQUE, A., BLÁZQUEZ MARTÍNEZ, et al., (1996): «La conquista y la explotación económica», en R. Menéndez Pidal: *Historia de España*, 2,2. *España Romana: (218 a. de J.C.- 414 de J.C.)*,
- PEREIRA GONZÁLEZ, F. (2000): «O mito celta na Historia». *Gallaecia* 19, pp. 311-333,
- PEREIRA MENAUT, G. (1994): «Sobre la función del pasado histórico en los movimientos nacionalistas», en P. Sáez y S. Ordóñez (eds.): *Homenaje al Profesor Presedo*, Sevilla, pp. 851-862.
- (1997): «Un pobo e unha natio moi particulares», en G. Pereira Menaut (ed.): *O feito diferencial galego na historia*, T.1, Santiago de Compostela, pp. 237-249.
- PÉREZ LOSADA, F. (2002): *Entre a Cidade e a Aldea. estudio arqueohistórico dos «aglomerados secundarios» romanos en Galicia*, *Brigantium* 12,
- RODRÍGUEZ COLMENERO, A., FERRER SIERRA, S., ÁLVAREZ ASOREY, R. (2004): *Miliarios e otras inscripción viarias romanas do noroeste hispánico*. Consello da Cultura Galega.
- RODRÍGUEZ CORRAL, J. (2009): *A Galicia castrexa*. Lóstrego.
- SÁNCHEZ PARDO, J. C. (2010): «Castros y aldeas Galaicorromanas: sobre la evolución y transformación del poblamiento indígena», *Zephyrus* 65, pp. 129-148.
- SEGURA GRAIÑO, C. (1994): *Caminos y caminantes por la actual Comunidad Autónoma de Madrid. Organización social del espacio en la Edad Media*. Asociación Cultural Al-Mudayna.
- SILLIÈRES, P. (1990): *Les voies de communication de l' Hispanie méridionale*, Paris.
- (2014): «La vehiculatio (ou cursus publicus) et les militaires viae», *Studia Historia. Historia Antigua* 32, pp. 123-141.
- TRAPERO FERNÁNDEZ, P., ARGÜELLES ÁLVAREZ, P. (e.p., 2025): «Ways to study communications in Ancient History by GIS analysis: A problematic case study of the *Lucus Augusti - Asturica Augusta* Itinerary (Hispania)», *Acta Archaeologica*.

- VILLA VALDÉS, A. (2013): *Formación y desarrollo de la cultura castreña en el occidente de Asturias*. [Tesis Doctoral, Universidad de Oviedo].
- VILLA VALDÉS, A., GARCÍA, E., LÓPEZ, M. (2021): *Mil años en el castro*. Vol. 1. La Nueva España.
- VILLA VALDÉS, A., RODRÍGUEZ DEL CUETO, F. (dirs.) (2019): *Arqueología castreña en Asturias: Contribuciones a la conmemoración del día García y Bellido*. Fundación Valdés-Salas.
- VILLANUEVA ACUÑA, M. (2016): «La fundación de *Lucus Augusti*: nuevas perspectivas», *Revista de historiografía* 25, pp. 273-286.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Panorama culturale e vita religiosa ad *Alba Fucens*: dagli Equi alla colonia latina¹

David Nonnis

Maria Cristina Biella

Dipartimento di Scienze dell'Antichità, Sapienza Università di Roma

Premessa indispensabile per trattare il tema oggetto del presente contributo è la conoscenza dell'ambito culturale equo. A costo di cadere in un'affermazione scontata, non è pensabile parlare di processi di «romanizzazione», se non si conosce nel dettaglio la fase preromana, letta con categorie proprie.

Come noto, il tentativo di stabilire una continuità o una discontinuità tra momenti preromano e romano è già di per sé a tratti arduo e non privo di molte sfaccettature in linea generale, persino in quelle aree della Penisola Italiana in cui la solidità del dato documentale del momento precedente la conquista romana è indubbio. Non è casuale che il dibattito sia stato molto ampio anche negli anni più recenti². Tuttavia, in alcuni territori dell'Italia preromana, se possibile, questo tentativo risulta essere ancora più arduo. L'ambito equo è uno di questi. Le ragioni possono essere varie, ma, forse la principale è la difficoltà stessa di stabilirne prima dell'incorporazione nello stato romano i «limiti», geografici, ma anche culturali,

1 Questo contributo è stato realizzato nell'ambito del progetto di ricerca *Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant II: las formas "no coercitivas" de transformacion indigena (s. IV aC- s.II dC, PID2020-117370GB-I00)*, è finanziato dal Ministerio de Ciencia e Innovación spagnolo e ha potuto anche giovare delle ricerche condotte sull'areale equo grazie ai finanziamenti del Progetto PNRR «Il Sacro nella Valle dell'Aniene» (PI Andrea Cucchiarelli, Andrea Cardarelli, PNRR Changes, Spole 1 WP5).

2 Si pensi, senza pretesa di completezza, ai recenti contributi Cecconi, 2006, Haack, 2008, Stek, 2014, *EPU* 2, De Vincenzo, 2016, Colivicchi, McCallum, 2024.



Fig. 1. A. L'areale equo, da Colonna 1988; B. Carta da Benelli 2018, in cui la difficoltà di attribuire limiti territoriali precisi al comparto culturale equo viene evidenziata attraverso la sola indicazione dei siti citati nel contributo.

adottando una prospettiva strettamente archeologica. Non è un caso che, anche solo sfogliando i più o meno recenti contributi di sintesi su questa popolazione, ci si imbatta in quadri estremamente variabili a partire dalla definizione territoriale stessa, espressa in diversi tipi di cartografia (Colonna, 2005a (1988), Tav. I e 597-598; Benelli, 2018a, fig. 1 a 501, fig. 1). È chiaro come alla loro base vi siano scelte di ordine metodologico, in cui ai diversi set di fonti vengono riconosciuti differenti pesi. Ma è altrettanto chiaro come vi sia un'oggettiva difficoltà di definizione specifica, che, *per incidens*, non riguarda solamente il caso studio in esame, ma che anzi caratterizza, ad un livello più ampio, un numero non esiguo di comparti territoriali dell'Italia preromana³.

3 Basti pensare, a titolo d'esempio, alle difficoltà di definizione di «confini» solidi per quanto riguarda l'Abruzzo preromano, tanto che anche nella letteratura più recente ci si affida non di rado, di fatto, alla denominazione moderna della regione (d'Ercole 2023). Ma in termini più generali, la questione è stata limpidamente trattata in Benelli, 2018b.

Un primo punto su cui riflettere è come al momento gli Equi siano per noi più solidi nelle fonti letterarie, piuttosto che in quelle archeologiche⁴. Questo ha più tipi di conseguenze: la prima è che, come accade per la maggior parte delle popolazioni dell'Italia preromana – se si eccettua la narrazione di una fase mitistorica – essi compaiono tardi sul palcoscenico e, come spesso accade, in connessione con l'interesse romano nei confronti del loro territorio.

Rimane il dato archeologico. Prima ancora di entrare nel dettaglio è forse bene ricordare come dal punto di vista metodologico la pertinenza a un determinato ambito culturale nell'Italia preromana dipende, specie a livelli cronologici alti, dalla possibilità di riconoscere specificità culturali forti⁵. Cultura materiale, lingua, ben determinate forme di occupazione territoriale sono tutte caratteristiche che, se messe a sistema, aiutano nel compito di definire le «aree di pertinenza» – e non mi spingerei oltre nella definizione – delle diverse entità culturali.

Prendendo quindi le mosse da un ambito fortemente identitario dal punto di vista culturale – la lingua, gli Equi non sono esenti da problemi. La manifestazione, attraverso il *record* epigrafico, della lingua, è più che esigua, se non sostanzialmente assente⁶.

Il dato archeologico contestuale e materiale dal punto di vista quantitativo invece, pur non dei migliori, non è di poco conto e sicuramente è andato crescendo dal quadro a tratti sconcertante tracciato nel 1988 da Giovanni Colonna (2005a (1988), 597-598). Un primo punto della situazione è stato fatto nel 2004 in occasione della mostra «Gli Equi» e in tempi più recenti alcuni dei contesti sono stati ripresi in considerazione, attraverso un quadro di conoscenze maggiormente aggiornato, da Vincenzo d'Ercole⁷.

Nonostante queste opere di sintesi, si deve tuttavia sottolineare come manchino ancora edizioni complessive e sistematiche dei singoli contesti che vanno a comporre il quadro d'insieme⁸. Questo inficia non poco la nostra comprensione di

4 Per un'analisi delle fonti si veda De Luigi, 2003, a cui aggiungere il quadro in Bourdin, 2012, 140-143.

5 Sulla difficoltà non rara di stabilire nel dettaglio la specifica articolazione anche su basi culturali si veda Benelli, 2018b.

6 Cfr. *infra* in questo contributo la parte a firma del collega David Nonnis.

7 Equi, 2004. Pur in forma molto sintetica, è utile anche il quadro delineato in Alvino, 1995. Si veda poi quanto esposto, per quanto riguarda l'areale abruzzese, in d'Ercole, 2023, 30-35, 70-71.

8 Troppo frammentarie ancora sono le edizioni del monumentale tumulo di Corvaro di Borgorose, il cui *range* cronologico va dal IX al I sec. a.C. (Alvino, 1995, Museo Cicolano 2021, 20-25 con ampia bibl. prec.), così come giusta attenzione alla complessità topografica funeraria dell'areale è stata posta di recente da V. d'Ercole (Id. 2023, 30-35, 70-71), ma ancora una volta mancano edizioni sistematiche che aiutino a comprendere nel dettaglio l'articolazione culturale della regione. Necessari sarebbero, ad esempio, lo studio e l'edizione dei tumuli di Cartore di Borgorose (Alvino, 2004, Museo Cicolano, 2021, 25-27) e di quelli di Pietra Ritta (Alvino, 2006, Ead., 2013, Museo Cicolano, 2021, 27-28). Analogamente, mancano di studi sistematici i grandi contesti votivi dell'areale, a partire da quello di Carsoli e di Oricola (da ultimo

dettaglio dei diversi aspetti culturali dell'areale e ha inevitabili conseguenze anche sulla nostra capacità di penetrare nel dettaglio le fasi cronologiche più recenti, in relazione allo scorcio del IV sec. a.C., in cui nel territorio si insediano le colonie latine di *Alba Fucens* e di *Carsioli*.

Tra l'altro le specificità culturali, come noto, sono per noi maggiormente percepibili nell'Italia preromana soprattutto in un momento abbastanza antico. Quello indubbiamente più rilevante da questo punto di vista è il VII-VI sec. a.C., quando, complice soprattutto la classe ceramica dell'impasto, su cui – è bene ricordarlo – si basa la gran parte dell'artigianato ceramico nell'Italia preromana, sono per noi percepibili le diverse riletture in chiave locale del fenomeno cosiddetto orientalizzante⁹. L'ambito culturale equo non si sottrae alla regola. Tuttavia, quando si vanno a guardare nel dettaglio i contesti – ricordando lo stato di edito troppo parziale di cui si è già detto, ma anche il tipo di cultura materiale associata alle sepolture – non si ricava un quadro particolarmente connotato in senso locale¹⁰. Inoltre la cultura materiale, orientata, ad esempio, all'uso nei corredi maschili di armi e di pochissima ceramica, pare non deporre a favore della nostra capacità di riconoscere particolari specificità. A questo quadro, basato sulla cultura materiale, si deve avvicinare quello inerente alle strutture funerarie e, in questo caso, la visione cambia un poco, grazie soprattutto al grande tumulo di Corvaro di Borgorose, anch'esso ancora tutto da pubblicare in modo sistematico, e che comunque, uno studio topografico di dettaglio, mostrerebbe come non completamente isolato¹¹, come invece spesso sostenuto in letteratura.

Definire quindi in linea di principio il *record* materiale equo persino dal punto di vista funerario non è semplicissimo.

La percezione degli abitati, da cui avremmo dovuto prendere le mosse per ovvie questioni di metodo, se possibile, risulta essere ancora più labile¹². A fronte della possibilità di riconoscere in modo abbastanza ampio il fenomeno delle cinte murarie

Equi, 2004, 149-213 con bibl. prec., ora da aggiornare con Corradi 2025 e Biella, Corradi 2025 c.s.), passando anche per quelli di Sant'Angelo in Civitella a Pescorocchiano (Museo Cicolano 2021, 30-32), così come necessiterebbe una revisione di quello di Sant'Erasmo nel Comune di Borgorose (Reggiani, 1988, Museo Cicolano 2021, 29-30 con bibl. prec.). Per porre rimedio almeno parziale a questa situazione, si sono attivati percorsi di ricerca, in un primo momento legati a Tesi di Laurea Triennali e Magistrali presso l'Insegnamento di Civiltà dell'Italia preromana afferente al Dipartimento di Scienze dell'Antichità della Sapienza Università di Roma. Le stipi di Carsoli e di Oricola sono ora in corso di studio da parte di Federico Corradi, in seno a un Dottorato di Ricerca in Archeologia (Etruscologia). Rimane invece ancora aperto, nonostante le edizioni anche recenti, la questione della definizione delle numerose strutture in opera poligonale nel territorio, di lata cronologia, e che, seguendo la giusta osservazione di Giovanni Colonna (Id. 2005a [1988], 597-598), dovrebbero venire messe a sistema e studiate sistematicamente. Per un recente quadro d'insieme da cui prendere le mosse per una revisione critica si vedano Camerieri – Masciarri, 2019 e Pagano – Silvi, 2011.

9 Si veda a tal proposito Benelli, 2014, in particolare 138.

10 Si veda, a tal proposito, quanto sostenuto in Benelli, 2018a, 500-504.

11 Per la bibliografia sui singoli contesti citati si veda *supra*, nt. 8.

12 Un tentativo di presentare una, pur sintetica, visione d'insieme è stata proposta in d'Ercole 2023, 31.

fortificate, ben noto per l'areale più interno della Penisola, lo studio di dettaglio è ancora abbastanza embrionale e servirebbe un riesame complessivo del fenomeno per riuscire a penetrare in profondità la problematica nella regione specifica¹³.

Quello che tuttavia pare – ma è forse questa un'osservazione quasi scontata – è l'assenza di un fenomeno urbano solido nell'areale, che possa essere datato prima della colonizzazione latina¹⁴. Proprio questo dovrebbe essere un aspetto da tenere in seria considerazione, quando, come nel caso in questione, ci si interroga su continuità e discontinuità, trattando delle modalità con cui il processo di «romanizzazione» ha avuto luogo nell'areale¹⁵. In altri termini, la discontinuità è già in qualche modo inevitabilmente forte, andando di fatto il fenomeno coloniale latino ad impattare sul territorio con città, ovverosia con una forma non solo insediamentale, ma soprattutto socio-politica, completamente diversa da quella in atto da secoli sul territorio.

Infine c'è il sacro. Per il distretto culturale equo, questo sembra essere un ambito con documentazione un poco più solida. I dati numerici paiono essere incoraggianti, ma il loro studio, ancora una volta è a livello abbastanza embrionale, anche per quelli apparentemente più conosciuti: Carsoli, Oricola, S. Angelo di Civitella di Pescorocchiano e S. Erasmo di Borghese (fig. 2)¹⁶.

La prima grossa difficoltà è forse legata alla riconoscibilità stessa dei contesti sacri per un periodo precedente il V-IV sec. a.C. Se infatti si escludono quelli in cui compaiono materiali votivi per noi facilmente identificabili (bronzetti, perlopiù di Ercole, votivi fittili anatomici, etc.), per molti dei contesti tradizionalmente indicati in letteratura come «sacri», la pertinenza a questa sfera è a tratti vacillante, perché spesso il riconoscimento è stato fatto sulla semplice constatazione di presenze monumentali in opera poligonale, che, a ben vedere, potrebbero però avere anche altri tipi di funzione, oltre che diversa cronologia, non per forza di cose di età preromana¹⁷.

In questo quadro spiccano però i depositi votivi, estremamente consistenti a livello quantitativo tra quelli dell'Italia preromana a me noti di Carsoli-Carsioli, di Pescorocchiano e di Sant'Angelo in Civitella.

13 Per la bibliografia si veda *supra*, nt. 8.

14 Volendo applicare il noto modello torelliano dell'Italia a diverse velocità, datato nella sua genesi, ma ancora utile nelle sue linee generali, l'areale equo, come noto, chiaramente rientra in quello «a minore velocità», in cui il fenomeno urbano non è, per così dire, «endemico» (Torelli, 1988; Id., 2014).

15 Pur con un'ottica legata ai soli contesti votivi, osservazioni concettualmente non distanti sono contenute in Ceccaroni, Faustoferri, Tuteri, 2024, 265-267.

16 Per la bibliografia sui contesti citati si veda *supra*, nt. 8.

17 Una battuta ampia delle strutture in opera poligonale dell'areale è contenuta in Pagano – Silvi, 2011.

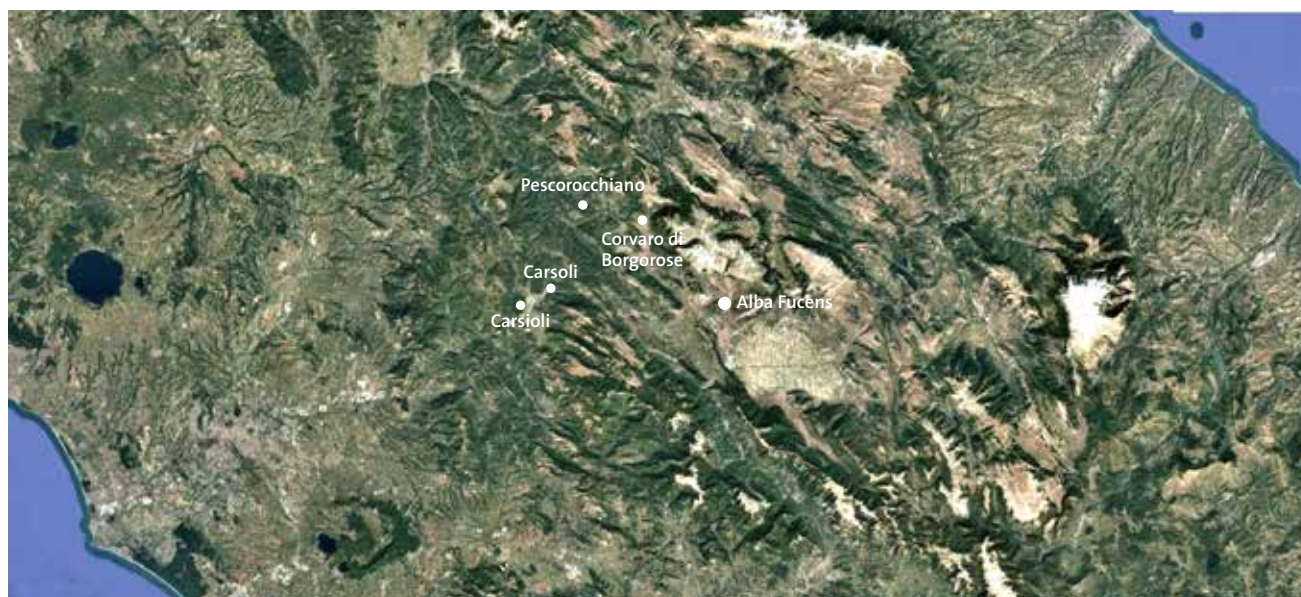


Fig. 2. I contesti sacri citati pertinenti all'areale equo citati nel presente contributo

In tutti questi contesti, come accennato sopra, la riconoscibilità della categoria del sacro passa soprattutto dalla presenza del materiale votivo, che rientra a pieno titolo nel tipo, adottando le classiche categorie di A. Comella e di M. Fenelli, in quelli di tipo «etrusco-laziale-campano», con contaminazioni – e questo è un dato forse significativo – con quelli di tipo «italico», grazie alla presenza consistente della piccola bronzistica votiva¹⁸. Essa si presenta perlopiù, ma non esclusivamente, – e forse anche questo è un dato significativo ai nostri fini – con le ben note rappresentazioni di Ercole¹⁹. Si tratta, almeno per quanto possibile comprendere allo stato attuale, di contesti «recenti», a cavallo della fase di conquista e delle nuove fondazioni coloniali nel territorio e proprio per questa ragione devono essere analizzati con attenzione, perché in loro possono essere (forse) riconosciuti aspetti di passaggio tra un «prima» e un «dopo».

¹⁸ È forse tuttavia forse opportuno ricordare come la classica distinzione in contesti votivi di tipo italico e di tipo etrusco-laziale-campano, debba forse essere in parte riconsiderata, a vantaggio di situazioni più «fluide». Si veda, a tal proposito quanto sostenuto in Biella, 2016, 280-282.

¹⁹ Come accennato, manca uno studio sistematico, ma è anche sufficiente spogliare quanto edito sul grande deposito votivo di Carsoli per comprendere la varietà delle raffigurazioni attestate: accanto agli Ercoli, si presentano i guerrieri, le figure femminili e maschili di offerenti. Pur in modo decisamente meno marcato, almeno in base a quanto noto sino ad oggi, una non univocità pare riscontrabile persino nel contesto votivo del santuario di Ercole ad *Alba Fucens*. Per un quadro riassuntivo si veda Biella, 2016, 264-266, mentre per una visione di dettaglio della bronzistica da Corfinio per il momento è ancora fondamentale Cederna, 1951, mentre per *Alba Fucens* Biella, 2017.

Per Carsoli questo è stato possibile, come acutamente dimostrato dagli studi in corso di Federico Corradi, a partire dal dato tecnico: le teste votive, a tutti noi bene note, edite dal Marinucci negli anni '70, solo in parte sono di tradizione produttiva più recente. Quelle più antiche, la cui cronologia di dettaglio ancora sfugge – ma lo studio è in corso – denunciano, oltre a forme strettamente locali, anche metodi di produzione propri, che paiono affondare in tradizioni locali « preromane », quando non essere adattamenti dell'artigianato locale a richieste eccentriche rispetto a quelle tradizionali²⁰.

Questa introduzione non è solo funzionale a inquadrare l'areale in cui la colonia latina di *Alba Fucens* viene insediata, ma anche per capire quale tipo di continuità bisogna eventualmente immaginarsi: sicuramente non nelle strutture insediative. Come già ricordato, prima del momento coloniale, quello equo non pare essere basato su contesti di tipo urbano. E questo, forse, è già, visto dall'ottica preromana, una forte discontinuità in relazione all'assetto (sociale, politico, economico) del territorio.

Non è quindi forse un caso che in letteratura emerga in modo abbastanza limpido la sostanziale problematicità nel riconoscere una fase preromana del sito. A fronte di una affermazione della (quasi scontata) frequentazione del sito in età preromana, quando poi si cerca di dare sostanza ai dati nel dettaglio, questi tendono a essere piuttosto evanescenti. Vincenzo d'Ercole a più riprese ha ricordato « le molteplici prove dell'esistenza di un' *Alba Fucens* protostorica »²¹. Si è poi ipotizzata la pertinenza dell' *Alba Fucens* preromana al sistema di insediamenti d'altura che caratterizzava l'ambito equo prima della conquista romana e della conseguente adozione « forzata » del modello urbano²². La verosimiglianza dell'ipotesi, basata anche su fonti letterarie, è indubbia, mentre i dati archeologici a supporto sono flebili. La posizione topografica, a controllo del territorio, ma anche del sistema di viabilità, supporta pienamente l'ipotesi della presenza di un

20 F. Corradi in Biella, Corradi 2025 e Corradi 2025 c.s., in cui si mette in evidenza per l'areale equo la peculiarità di una produzione più antica a tornio di teste votive ed antefisse, che, come noto, in linea di principio, per tradizione, sono legate a una produzione a stampo. Il Corradi giustamente si interroga su quanto questa prima fase, caratterizzata anche da tipi peculiari e che poi viene soppiantata dal pieno III secolo a.C. dai più consueti, anche dal punto di vista stilistico, prodotti realizzati a stampo, possa essere messa in relazione anche alla richiesta di elementi originariamente allogeni.

21 V. d'Ercole in *Fucino* 2001, nt. 1 a 85. Si citano ceramiche eneolitiche rinvenute al di fuori del circuito murario, reperti metallici, testimonianze funerarie nei dintorni della città al « vasellame d'impasto raccolto negli scavi condotti da Adele Campanelli e da Roberta Cairolì all'interno della città stessa ».

22 D. Liberatore in *Fucino* 2001, 187. In una direzione non dissimile è il quadro recentemente tracciato, a partire dal dato funerario in d'Ercole, 2023, 70-71.

insediamento equo. La stessa Tiburtina Valeria con ogni probabilità ricalcava in parte percorsi precedenti²³.

Le mura, indagate a più riprese, mostrano almeno in parte l'esistenza di una fase più antica, rispetto a quella della seconda metà del III sec. a.C. e in questo caso ci si divide tra studiosi che scelgono di metterle in relazione alla primissima fase coloniale e chi invece opta per una pertinenza a una fase equa, seguendo un percorso ben noto di intrinseca difficoltà nella datazione delle strutture difensive antiche, la costruzione delle quali non di rado viene cronologicamente ancorata ad episodi bellici, essendo di fatto labile la possibilità di un inquadramento su mero dato tecnico-costruttivo²⁴.

La situazione non è dissimile per quanto concerne le aree templari. Anche in questo caso le opinioni non sono concordi, dividendosi di fatto gli studiosi tra chi ha sostenuto un impianto su realtà già preesistenti e chi invece ha optato per un loro ancoraggio assoluto alla colonia²⁵. Lo stato della documentazione esistente, sia per quanto riguarda l'aspetto delle strutture sia per quanto riguarda quello dell'utilizzo delle aree sacre pare deporre a favore di questa seconda opzione. Rimane il *vulnus* delle modalità con cui i materiali sono editi: il dato è spesso meramente citato e non ancora pubblicato in modo sistematico, se non per poche classi di materiali. E anche in questo caso – e mi riferisco soprattutto alla piccola bronzistica votiva – le difficoltà non sono poche e sono in un certo senso insite nella classe di materiale stessa: come noto, pur potendo contare sulla sistemazione in fasi di Giovanni Colonna, si tratta di una classe di materiale che non è priva di incertezze in merito alle cronologie²⁶. Così i bronzetti da *Alba Fucens*, rinvenuti nelle ricerche recenti del Tempio di Ercole, di fatto sono inquadrabili tutti a una generica età ellenistica e comunque difficilmente possono essere datati prima del IV sec. a.C. (Biella 2017).

Quanto sin qui detto inficia di fatto la possibilità di chiarire se vi sia qualcosa di risalente a livello cronologico ad un momento precedente la fondazione della colonia. A ben vedere, tuttavia, è forse proprio la loro semplice presenza a indicare però un qualche tipo di persistenza di usi culturali tipicamente locali, che affondano

23 Per un inquadramento della via in relazione alle azioni condotte nel periodo della conquista si veda C. Piraino in *Equi* 2004, 115-119 con bibl. prec.

24 Il caso delle cinte murarie in ambito tirrenico, per scegliere un esempio ben noto e studiato, è eloquente a tal proposito. Si vedano, a tal proposito i dubbi espressi a più riprese nel volume *Città murata* 2008.

25 A favore della prima posizione, pur sfumata, si veda Stek, 2016, 297, mentre della seconda Di Cesare - Liberatore 2023.

26 Colonna, 1970, 14-15; Colonna, 2005c (1975). Al netto delle difficoltà di ordine stilistico, è, a mio modo di vedere necessario ricordare, come sia il materiale stesso utilizzato per la produzione a renderla intrinsecamente debole, potendo essere di fatto ciclicamente riutilizzato, attraverso il processo di rifusione e di realizzazione di nuovi manufatti. Per una riflessione in tal senso si veda Biella 2019, 40 con bibl. prec.

le proprie radici in periodi più antichi del IV sec. a.C. Se quest'ultima affermazione può essere ritenuta condivisibile, è evidente come con essa si apra anche la questione – per altro comune anche agli altri depositi votivi dell'area, già citati sopra (*in primis* Carsoli, Pescorocchiano, S. Angelo, ...), delle maestranze e dei fedeli che a queste maestranze si rivolgevano per commissionare le opere. Maestranze locali che ricevono richieste da committenze allogene? Maestranze allogene che ricevono richieste da committenze allogene? Maestranze locali che ricevono «richieste miste» (in parte da locali e in parte da chi è venuto da fuori e quindi con altri tipi di richieste/necessità per quanto riguarda la sfera del dono votivo)? Queste sono tutte ipotesi per le quali, in linea generale, non è possibile dare una risposta univoca, dovendo essere vagliate di caso in caso, e chiaramente anche il caso di *Alba Fucens* non si sottrae a questa regola.

Per la piccola plastica votiva in bronzo, penso che la soluzione più semplice sia quella di pensare alla persistenza di un culto, di un'attitudine culturale, come si è detto sopra²⁷. Diversa la questione dei materiali fittili votivi, perché non basta – come il recente riesame del caso di Carsoli ha pienamente dimostrato – l'osservazione della loro presenza per postulare un legame univoco con il solo ambito coloniale (quindi nel caso in questione latino). Le sfumature che si possono cogliere attraverso l'analisi dettagliata della documentazione materiale ci parlano di realtà più sfaccettate, in cui, non differentemente da quanto visto per la piccola plastica bronzea votiva, si potrebbero intravedere diversi tipi di relazione tra artigiani (diversamente connotabili, in senso locale piuttosto che estranei all'ambito locale) e committenti (locali o meno). Ma per giungere a questo grado di approfondimento per l'ambito del votivo fittile necessitano edizioni sistematiche e studi che vadano al di là della mera analisi stilistica e che analizzino invece anche in modo dettagliato l'aspetto produttivo, adottando una prospettiva di tipo «artigianale».

I tempi per *Alba Fucens*, da questo punto di vista, non sono ancora maturi.

È anche per questa ragione che, al netto della documentazione archeologica, necessita una visione integrata con quella di tipo storico-epigrafico, alla quale porre le medesime domande di continuità-discontinuità, di cui si è sin ora detto.

[M.C.B.]

²⁷ A questo proposito mi sembrano significative le osservazioni in merito all'importanza del culto di Ercole, rispetto anche a quello di un Capitolio, poste in campo da Tesse Stek in relazione, proprio in relazione al caso di *Alba Fucens* (Stek, 2016, 297).

La deduzione della colonia latina di *Alba Fucens* allo scorcio del IV sec. a.C.²⁸ e, *post biennium*, di quella di *Carsioli*²⁹, costituisce, unitamente alla codificazione della via *Tiburtina Valeria* (Cfr. Coarelli 1988, 41-42), uno dei più significativi corollari dell'annientamento pressoché totale da parte di Roma dei *veteres hostes Aequi*, evento che sarebbe stato marcato, nella tradizione antica, dalla rapidissima conquista di numerosi centri fortificati di altura³⁰. Diversi furono il comportamento e il destino dei contigui *Marsi*, che stipularono con l'Urbe un *foedus* nel 304 a.C.³¹; ad esso rimasero fedeli sino allo scoppio del *bellum Sociale*³², anche sullo sfondo di rapporti di *hospitium privato*³³ o di possibili relazioni tra *patroni* di origine romano-laziale ed ex-schiavi, come quelle forse riflesse dalla dedica posta, ancora nel III sec. a.C., ad *Angitia* da un liberto degli *Aebutii*³⁴. Il legame con Roma si riverbera peraltro sulla cultura epigrafica del comprensorio marso, caratterizzata dalla precoce adozione dell'alfabeto e della lingua latina, nonché di formule ed elementi lessicali, quale tangibile manifestazione di adesione a modelli culturali romani, a partire almeno dagli inizi del III sec. a.C.

Alle forme e allo strutturarsi dell'epigrafia dei *Marsi*, i cui tratti sono stati lumeggiati non solo in termini di «romanizzazione linguistica» ma anche di compresenza/permanenza di elementi epicorici, ad es. da Anna Marinetti³⁵, Cesare Letta (Ad es. Letta 2001, 139-148) e Emmanuel Dupraz (2015), fa da contrappunto da un lato l'assenza di una parallela tradizione scrittorica degli Equi, dall'altro proprio l'emergere, sin dai decenni iniziali dell'impianto coloniaro, di un consistente dossier epigrafico relativo proprio ad *Alba Fucens*, vero volano di quel processo di progressiva romanizzazione della regione, che è stato alcuni anni orsono ricomposto, in un quadro organico, da Maria José Strazzulla (Ad es. 2020).

Alla documentazione della colonia, criticamente vagliata da Marco Buonocore, è dedicata la seconda parte del nostro intervento; a nostro giudizio, il record epigrafico

28 Liv. 10.1.1-2: *L. Genucio Ser. Cornelio consulibus ab externis ferme bellis otium fuit. Sora atque Alba coloniae deductae. Alba in Aequos sex milia colonorum scripta, Sora agri Volsci fuerat sed possederant Samnites; eo quattuor milia hominum missa. Eodem anno Arpinatibus Trebulanique civitas data*; sul passo Oakley, 2005b, 37-39 e Capogrossi Colognesi, 2022, 432 nt. 68. Sulla fondazione (e i problemi connessi alla sua esatta definizione cronologica, tra 303 e 307 a.C.) cfr., di recente, Liberatore, 2004, 13-15; vd. anche Ceccaroni, 2006, 57; Demma – Cerrone, 2012, 545-546 (nt. 53).

29 Per la deduzione di *Carsioli* al 306 vulg. = 305 a.C. (sullo sfondo della tradizione recepitata da Livio e Velleio Patercolo, incerta tra 302 e 298), cfr. Buonocore, 2004, 89.

30 Liv. 9.45.17: *nomenque Aequorum prope ad internecionem deletum*; sintesi sugli *Aequi* (e sugli *Aequicoli*), in Benelli 2018a; per la tradizione antica Firpo 2004; per le fasi più antiche del conflitto tra Equi e Romani cfr. Firpo, 2015.

31 Liv. 9.45.18, insieme a *Marrucini*, *Paeligni* e *Frentrani*; cfr. Oakley 2005a, 587-589 e 600.

32 Recente sintesi sui *Marsi* in Letta, 2018 (in particolare, per le fasi che qui interessano maggiormente, 511-515).

33 *CIL IX 7856* = *I² 1764* cfr. pp. 1034-1035; cfr. anche Beltrán Lloris *et al.*, 2020, 494-495 (testa di ariete in bronzo, dintorni di Trasacco): *T. Manlius Tf., / hospes, / T. Staiodius Nf.*

34 *CIL IX 7859* (base di bronzo, Luco dei Marsi): *L. Aibutio(s) 'Vl.' V. // l. Deive // Angitie de//de(t) dono(m)*; per la cronologia vd. anche Panciera, 2006, 29.

35 Marinetti 1985 (in merito alla lamina opistografa *CIL IX 7807* = *I² 2874, Supinum Vicus*).

contribuisce efficacemente, proprio in relazione alle fasi più risalenti, in modo complementare, alla ricostruzione del profilo culturale e religioso della colonia³⁶, da leggere anche sullo sfondo delle reciproche interazioni con le comunità limitrofe.

Come subito vedremo, l'epigrafia del sacro costituisce il tratto che maggiormente contraddistingue, soprattutto per quanto concerne il versante dei culti pubblici, il ricorso a questo peculiare *medium* comunicativo ad Alba sino alla tarda Repubblica, fenomeno che del resto si percepisce anche allargando lo sguardo al vicino comprensorio dei *Marsi*³⁷.

Le importanti scoperte effettuate in anni recenti ad Alba, dopo la feconda stagione trentennale di scavi dell'Accademia Belgica³⁸, hanno arricchito, anche sul piano epigrafico, le nostre conoscenze dei primi secoli di vita della città, a partire dai decenni immediatamente successivi alla deduzione coloniarica di fine IV sec. a.C. Prima di riprendere le fila del discorso concernente il santuario di Ercole, sono forse utili alcune brevi considerazioni su altre testimonianze epigrafiche che contribuiscono ad una visione più circostanziata della religione pubblica della colonia, con acume a suo tempo tratteggiata da Mario Torelli³⁹, anche se resta talora labile il concreto ancoraggio alla topografia urbana del sacro.

Ci riferiamo, in prima istanza, ad una lamina in bronzo, recante una semplice dedica a *Albe(n)sis Pater*⁴⁰; la tabella iscritta, inquadrabile su base paleografica e linguistica ancora al III sec. a.C., doveva essere affissa alla base di un donario o sulla fronte di un'ara. Si tende in genere a riconoscere in questa altrimenti sconosciuta entità divina una sorta di capostipite/progenitore divino, in analogia con il *pater Indiges* venerato a *Lavinium*, con il *pater Pyrgensis* del porto cerite o, ancora, con il *pater Reatinus* dei Sabini⁴¹; è suggestiva però l'ipotesi alternativa, avanzata da Cesare Letta, di accostarlo piuttosto a *Fucinus*, il dio del vicino *lacus* (Letta, 2006b, 88-90), oggetto di culto ad es., in un non distante orizzonte cronologico, presso Trasacco⁴².

Ad uno dei culti ufficiali della colonia potrebbe poi rinviare una più tarda dedica posta negli anni a ridosso del *bellum Sociale* ad una divinità del pantheon romano

36 Per un censimento pressoché esaustivo dell'epigrafia del sacro ad Alba Fucens cfr. Buonocore, 2009, 285-27.

37 Più in generale, sui *sacra publica* delle colonie latine medio-repubblicane, cfr., di recente, Bertrand, 2015, 141-187.

38 Sulle fasi più antiche della colonia, alla luce degli scavi belgi, cfr. Mertens, 1988; Id., 1991; più di recente, Evers, 2024, 99-100. Vd. anche *supra* (M.C. Biella).

39 Torelli, 1999a (1988), 32-39; vd. anche, più di recente, Di Cesare – Liberatore, 2023, 285-290.

40 CIL IX 4177 cfr. pp. 698, 1923, 2117 = I² 385 cfr. p. 879 = VI 3672 cfr. pp. 3307, 4137: *Albsi patre*.

41 Cfr., ad es., Buonocore, 2009, 285 con nt. 285 e Id., CIL, IX, ad nr. (p. 1923); per una sua eventuale localizzazione sull'*arx* (altura di Albe Vecchia/colle San Nicola) cfr. Torelli, 1999a (1988), 34-35 (che pensa ad identificazione con *Iuppiter, pater* sia di Alba Fucens che del *mons Albanus*). Per *Pater Pyrgensis* (CIL XI 3710 cfr. p. 1351) e il *Pater Reatinus* (CIL IX 4676 cfr. p. 2389, *Reate*) cfr. anche Colonna, 2005d (1980), 1839; Id., 2005e (1991-1992), 2336 con ntt. 157-158; su *Pater* (e *Sol*) *Indiges* a *Lavinium* (e *Ardea*) cfr., di recente (con bibl. prec.), Bernard, 2023, 155-165.

42 CIL IX 3847 cfr. pp. 682, 1838-1839 = I² 389 cfr. p. 880: *St. Staiedi(os)*, / *V. Salviedi(os)*, / *Pe. Pagio(s)* / *Fouigno* / *s. aram*.

più antico quale *Volcanus*, da parte di un *praetor* della colonia⁴³: viene nello specifico offerta una statua del dio⁴⁴, per la quale si è prospettata, in analogia al modello urbano, una contestualizzazione forense, anche in considerazione della parallela scoperta di una replica bronzea della nota statua di *Marsyas* esposta nel foro Romano⁴⁵. Merita poi di essere evocata, nel paesaggio religioso coloniaro, per le sue evidenti connessioni con la prassi rituale dell'Urbe, una grappa bronzea alloggiata in un blocco di calcare, recante l'iscrizione *exfatom*⁴⁶: il termine, proprio del linguaggio tecnico augurale, allude ad una duplice operazione rituale, compiuta per il tramite dell'*effari*, di consacrazione e al contempo definizione spaziale di un *templum*⁴⁷. In questa prospettiva l'oggetto, forse ancora da assegnare alla metà ca. del II sec. a.C., è stato acutamente identificato dal Prosdocimi con la *lamella aerea adsimilis stellae*, che, secondo Festo, era affissa *locis inauguratis*⁴⁸; il monumento, quindi, ci fa, sia pur indirettamente, conoscere l'esistenza ad *Alba* di uno spazio /edificio di destinazione civile o sacrale «inaugurato», purtroppo non facilmente identificabile sul terreno.

Come già accennato, è però il santuario di Ercole, monumentalizzato a partire dai decenni iniziali del I sec. a.C. o poco prima, a restituire uno dei principali dossier documentari sulla vita religiosa di *Alba*, come sembra dagli anni immediatamente successivi all'impianto della colonia⁴⁹. L'epigrafia conferma la centralità del culto del semidio⁵⁰, che, nella sua declinazione di divinità tutelare della transumanza e nelle sue evidenti analogie con l'Ercole dell'*ara Maxima*, sembra assumere localmente l'epiclesi di *Salarius*, con i suoi *cultores* noti da un'iscrizione di età alto-imperiale⁵¹.

43 CIL IX 6349 cfr. pp. 1923-1924 = I² 3275 (base in calcare tronco-piramidale): *L. Helvac(us) C.f. M.n. / Corbulo, pr(aetor) / Volkan(o) doñum / de sen(atus) sent(entia)*. Tra le non molte altre testimonianze epigrafiche del culto nell'Italia repubblicana merita di essere segnalato un graffito vascolare populoniese, nel quale compare la forma greca del teonimo traslitterata in latino: Bernard, 2019.

44 Per l'ipotesi di identificare con Vulcano una statuette di individuo tunicato e abito da lavoro dal santuario di Ercole (riempimento del pozzo, scavato tra 2011 e 2013) cfr. Bruni, 2022, 94 nr. 3.

45 Letta, 2006a, 196-197 (nr. 2); sulla statua forense di Marsia e le sue repliche in Italia e in provincia cfr., con altra bibl., Basso – Buonopane 2008; Santangelo 2016; ulteriore bibliografia in Di Cesare – Liberatore 2023, 288 con nt. 46. Sui più recenti scavi nell'area del foro cfr. Evers, 2024, 101-113.

46 CIL IX 7891 = I² 3275 a (dono Rapisarda 1953).

47 Cfr., di recente, Poccetti 2014a, 26-26; Bettini, 2022, 117-123.

48 Fest., p. 476 Lindsay; cfr. Prosdocimi, 1991.

49 Sul santuario (e la sua eventuale stretta connessione con il *forum pecuarium* della città) cfr., con bibl. prec., Van Wouterghem, 2006; Ceccaroni, 2012-2013, 255-277; Liberatore, 2014; Strazzulla, 2020, 276 (con riferimento a materiali ceramici potenzialmente anteriori alla fase coloniarica); Cera, 2020, 142-144 (per il *forum pecuarium*); Ceccaroni – Faustoferrì – Tuteri, 2024, 267-272 (*status quaestionis* sulle fasi edilizie alla luce delle più recenti indagini archeologiche).

50 Il dossier epigrafico è pressoché esaustivamente raccolto da M. Buonocore: accanto al fondamentale supplemento a CIL IX, vd. anche Id. 2016.

51 CIL IX 3961 cfr. p. 1904: *T. Camerio T.l. / Apto / cult(ores) Herculis / Sala(ri)*; diversamente F. Van Wouterghem non esclude si debba piuttosto pensare ad un toponimo (Van Wouterghem 2006, 198). Sulle caratteristiche del culto erculeo ad *Alba Fucens* resta fondamentale Torelli, 2011 (1993), 266-270; vd. anche, più di recente, Serrano Ordozgoiti, 2018.

Per quanto attiene le fasi più risalenti, già i sondaggi degli anni '60 del secolo scorso⁵² avevano restituito chiari indizi epigrafici dell'antichità del culto, cui si aggiungono analoghi frammenti dagli scavi più recenti. Ci riferiamo in particolare non soltanto alla sigla *H* (da sciogliere verosimilmente in *Herculis* o *Herculi*) impressa, supdipinta o graffita su forme aperte di ceramica a vernice nera⁵³, ma anche ad una rilevante serie di stampigli con simboli erculei su vasi analoghi di fabbrica locale: appare poi frequente l'associazione a sigle, in cui riconoscere per lo più i nomi dei fabbricanti⁵⁴, conformemente a quanto documentato in altre aree dell'Italia centrale interessate dalla colonizzazione romana di età medio-repubblicana⁵⁵. Impronte erculee affini provengono peraltro da altri contesti della colonia del Fucino, come nel caso di sondaggi alle mura e in area periferica (Liberatore, 2001, 189, fig. 8; cfr. Di Iorio 2006, 200-201). Merita, peraltro, di essere ricordato in questo contesto un'ulteriore impronta con simbolo erculeo e sequenze alfabetiche, dalle prime indagini condotte tra 1949 e 1950⁵⁶: nello specifico, le lettere *SA* e *LA* inquadrano una clava orizzontale; se non sono da leggere in chiave onomastica, sarebbe suggestivo riconoscerne proprio la caratteristica epiclesi di *Salarius*, che contraddistingue ad Alba il culto del semidio (vd. *supra*), cui alluderebbe, *pars pro toto*, il simbolo della clava.

Come anticipato, il dossier si è notevolmente arricchito negli scavi condotti nel santuario a partire dal 2006, soprattutto per quanto attiene le fasi che precedono la monumentalizzazione tardo-repubblicana. L'esistenza di un edificio di culto, come sembra risalente alla prima metà del III sec. a.C., è sottesa alla scoperta di terrecotte architettoniche nonché al rinvenimento di un cospicuo lotto di offerte bronzee, in precedenza presentate da Maria Cristina Biella (vd. *supra*). Complementari a queste ultime sono, in primo luogo, alcune basi lapidee, parallelepipedo o leggermente rastremate verso l'alto, atte a sorreggere statuette in bronzo, con dediche al semidio⁵⁷;

52 In sintesi, Mertens, 1991, 106-107; vd. anche Van Wonterghem, 2006, 194.

53 Mertens, 1988, 95 (con fig. 7,12; inv. 67 AF 17.26: *H* supdipinta); Morel, 1988, 58-59; Liberatore, 2014, 321 con fig. 15; per un marchio analogo da altro contesto albense cfr. *CIL* I² 3551. Il nome del semidio sembra riconoscersi un monogramma con lettere in nesso (*H[^]E[^]R[^]C[^]?*) tracciata prima della cottura su un frammento ceramico segnalato da Morel, 1988, 59 nt. 93 (Museo Archeologico Nazionale di Chieti, lot 66, AF 49); mi chiedo se non si possa accostare a quest'ultimo anche una sequenza affine di lettere in nesso tracciata su almeno due fondi di coppa a vernice nera (rispettivamente dai più recenti scavi presso il santuario di Ercole e dall'interro del terrazzamento del lato orientale del foro), per i quali cfr. Di Cesare – Liberatore 2023, 285 (R. Di Cesare) e Strazzulla – Di Cesare – Liberatore 2024, 311 nt. 73 (con fig. 15 a 323) (R. Di Cesare).

54 *CIL* I² 3549: ((clava, ancora)) *L. Flavio(s)* (a. 1961). *CIL* I² 3552 b; cfr. Di Iorio 2006, 203 nr. 8 (con fig. 6 a 200): *C. Lou(---)* ((clava, freccia)) (sondaggio 182, a. 1962). Altre impronte in *CIL* I² 3552 a (area *tabernae*, scavi 1949-1952).

55 Documentazione in Morel 1988, 58 (con nt. 88); vd. anche (in merito a materiali da *Suessa Aurunca*), più di recente, Cascella 2023, 219-220 e 224-225.

56 Barreca – Bingen 1952, 237 nr. 24 (F. Barreca), con facsimile: *SA* / ((clava)) / *LA* entro cartiglio circolare (saggio presso il muraglione sotto le scuole).

57 *CIL* IX 7877: *C. Atius T.f. pro / M(arco) filio Hercol(i) / dat.*; *CIL*, IX 7878: *Q. Tetieno(s) C.f. / Hercole / ded(et) / dono mereto* ((clava)); *CIL* IX 7876: [---] *Apolloni(us) / [---] Hercolei / donum dedit / lubens mereto*; *CIL* IX 7879: *Varia / Spurili* (scil.

ad una fase pressoché coeva al rifacimento tardo-repubblicano potrebbe invece assegnata, a testimonianza di una radicata prassi cultuale, il noto sostegno di donario con coronamento a fregio dorico, eretta dai *milites Africani Caecilianis*, della quale però ignoriamo l'originario luogo di esposizione⁵⁸. A supporti lapidei affini dovevano essere affisse anche alcune targhette rettangolari in bronzo⁵⁹; su una di queste ultime torneremo a breve. Il complesso di dediche venuto alla luce di recente nell'area del santuario di Ercole offre diversi spunti di riflessione, a partire dal consistente ventaglio onomastico, che rivela ad es., accanto a *nomina* radicati ad *Alba* o nel vicino comprensorio marso⁶⁰, presenze allotrie; si pensi ad es., forse ancora negli ultimi anni del III sec. a.C., a quel *N. [Pomp?]onio(s) Ma(raei?) f.* che *ex Samio*, cioè forse dal *Samnium* (?), *efuit* e la cui moglie, *Catia*, offre un *signum* quale *ex-voto*⁶¹. Sul piano più strettamente cultuale va, credo, posta in risalto la presenza attiva, tra i dedicanti, della componente femminile⁶², tratto significativamente divergente da quanto sappiamo in merito alla prassi rituale dell'*Hercules Invictus* dell'*ara Maxima*, il modello, si ricordi, proprio del santuario albense⁶³. Tra i cippi iscritti più risalenti merita forse un cenno particolare quello in cui si fa esplicito riferimento alla motivazione/beneficiario dell'offerta, il proprio figlio (verosimilmente a seguito della sua nascita) *CIL IX 7877*: il formulario, con il sintagma *pro* + ablativo⁶⁴, ricorda da vicino quello adottato, sia pur in un orizzonte cronologico più risalente, per una dedica affine da *Praeneste*, un cippo troncopiramidale che in origine doveva sostenere una statuetta bronzea, posta *pro sed sueq(ue)* nel santuario suburbano di Ercole⁶⁵; del resto, anche questa area sacra, forse funzionale al locale *forum pecuarium*, era naturalmente proiettata, per il tramite di un vitale percorso di transumanza ad ampio raggio, proprio verso l'area medio-adriatica, cui indirizza, oltre che lo stretto rapporto del dedicante con la vestina

uxor) / *Hercle* / *dedi(t)*; *CIL IX 7880* (a. 2011): *N. [Pomp?]onio(s) / M[a.] f. ex / Samio / efuit; / Catia mereto / votu(m) seno(m)*.

58 *CIL IX 3907* cfr. pp. 1887-1888 = I² 1815 cfr. pp. 732, 840, 1045-1046: *Herculei d(onum) [d(ederunt)] / milites Africa[ni] / Caecilianis; / mag(ister) curavit / C. Saltorius C.f.*

59 *CIL IX 7881: Herclei; CIL IX 7883: -----? / [---] vovit ded(icavit) / [--- L(o)]ucilius Ti.f., / [fecerun]t C., V. Magie(i) [-f.].*

60 Ad es. gli *Atii/Atieii* e i *Vet(t)ii* (cfr., rispettivamente ad *CIL IX 7877* e ad *IX 7918*).

61 *CIL IX 7880* (con datazione alla prima metà del II sec. a.C.); sull'iscrizione cfr. Poccetti, 2014a; Mancini, 2018; La Regina, 2023, 24 (di cui si segue la proposta di integrazione del gentilizio dell'uomo), segnatamente per l'interpretazione di *ex Sam(n)io*.

62 Oltre alla *Catia* di *CIL IX 7880* (moglie che subentra al defunto marito?), cfr. *Varia Spurili* (scil. *uxor*) di *CIL IX 7879*.

63 Sul tema cfr. Schultz, 2000 (che evidenzia come il divieto di una partecipazione femminile ai riti erculei a Roma riguardasse, di fatto, soltanto l'*ara Maxima* del foro Boario). Conosciamo inoltre l'impossibilità rituale per le donne di *Lanuvium* di partecipare al *polluctum Herculis* (Tert., *Nat.* 2.17): cfr. Garofalo, 2014, 415-417. Per dediche poste da donne ad Ercole nel contiguo comprensorio peligno cfr. *CIL IX 7013* (*Sulmo*, santuario di *Hercules Curinus*) e 7227 (*Corfinium*, santuario in loc. S. Ippolito; in associazione ad un uomo).

64 Cfr. Panciera 2006 (1989-1990), 24 e 27-28 (con ntt. 86-87); Poccetti 2009, 66-68.

65 *CIL XIV 2892* = I² 62 cfr. p. 868 = EDR110696: *L. Gemenio(s) L.f. Pelt(---) / Hercle dono(m) / dat lubs mertod / pro sed sueq(ue), / e(s)dem leigibus / ara Salutus*.

Peltuinum (esplicitato nel testo), anche la tipologia stessa del donario (e di altri affini dal medesimo contesto), come a suo tempo ben evidenziato da Giovanni Colonna⁶⁶.

Tra le scoperte epigrafiche più recenti del santuario albense di Ercole spicca certamente quella di una lamina, originariamente affissa alla base di un *signum*, espressamente menzionato nel testo; il simulacro, presumibilmente una statuetta bronzea raffigurante il semidio⁶⁷, è dedicato da uno dei magistrati supremi della colonia, il *cosol Ti. Vetio(s) Ti.f.*⁶⁸, intervento che si colloca nel tardo III sec. a.C., come suggeriscono aspetti paleografici e linguistici; l'offerente appartiene ad una *gens* ben radicata ad *Alba Fucens* almeno sino al I sec. d.C.; tra i suoi esponenti è forse opportuno richiamare quel *L. Vettius Q.f. Ter(etina) (?)*, alla cui iniziativa si deve forse la realizzazione, nei decenni centrali del I sec. a.C., del sacello che si affacciava sul piazzale porticato del santuario⁶⁹ e che ospitava la nota statua colossale di Ercole seduto⁷⁰. Il nuovo documento, pertanto, non soltanto ci conferma il radicamento dei *Vettii* (di origine locale?) tra i *domi nobiles*⁷¹ e la loro particolare devozione per il semidio, ma forse anche prospetta la loro appartenenza al nucleo originario dei coloni.

La dedica del *signum* è stata realizzata, in ottemperanza allo scioglimento di un precedente voto, a nome del *populus* (cioè, verosimilmente, della totalità della comunità)⁷² e di un contingente militare (una *legio*) della colonia, del quale il magistrato dedicante era stato evidentemente posto a capo. Appaiono, al proposito evidenti le analogie con altre dediche poste da comandanti di unità militari arruolate tra i *socii* di Roma a nome dei propri soldati: per restare nel contiguo territorio dei *Marsi*, il pensiero va alla nota lamina di *Caso Cantovios* (e dei suoi *socii*) offerta nel santuario di *Angitia pro lecionibus Martes* agli inizi del III sec. a.C., documento nel quale si fa ricorso tra l'altro al medesimo termine del lessico militare (mutuato da Roma?) *legio*⁷³; una struttura affine doveva poi, ad es., presentare anche il testo, anch'esso apposto su lamina bronzea, che corredeva una o più statue iconiche e *tria signa* fatte erigere nel 216 a.C. a *Praeneste*, rispettivamente nel foro e nella *aedes Fortunae* dal *praetor Marcus Anicius* in rappresentanza dei soldati che avevano difeso

66 Colonna, 2005b (1992), 676-677; vd. anche Coarelli, 1995, 204-205.

67 Sull'accezione di *signum* cfr., con bibl. prec., Gregori, 2023, 196 (con nt. 7 a 202).

68 Nonnis, 2023, 23-29 (con fig. 2): *Ti. Vetio(s) Ti.f. cosol / hocei segnom / voveit dedi(t)quei / pro poplod / 5 legio-niquei Albesid / Hercolei.*; per la scoperta cfr. anche Ceccaroni - Faustoferri - Tuteri, 2024, 271.

69 CIL IX 7918 = I² 3274 (pavimento musivo): *L. Vettius Q.f. Te+---*; cfr. anche Van Wonterghem 2006, 194-196.

70 Torelli, 2011 (1993), 266-268; Id. 2012 (2006), 276-277. Sulla statua colossale cfr. anche, con bibl. prec., Van Wonterghem, 2006, 196-198.

71 Per la documentazione vd. *supra* a nt. 69; per un *L. Vettius L.f. Fronto, IIII vir iure dicundo* nella prima età imperiale cfr., in part., CIL IX 3934 cfr. p. 1897 = AE 2021, 434.

72 Per le origini e l'evoluzione semantica di *populus* cfr. Prosdocimi, 2016, 487-611.

73 CIL IX 7858 = I² 5 cfr. pp. 717, 739, 831, 859 = EDR183016: *Caso Cantovio[s] Aprufano(s) ceip(ed) apur finem [[e]] | Calicom en ur|bid Casantonia |socieque dono|m atolere A(n)ctia | pro l[ecio]nibus Mar|tses.*

Casilinum sotto il suo comando; come nel caso del *consul* di *Alba Fucens*, anche il pretore prenestino soprintende alla dedica, al rientro in patria, in ottemperanza ad un precedente voto, come veniamo a sapere da Livio⁷⁴. Anche se non necessariamente collegata ad uno specifico episodio bellico va poi menzionata almeno una targhetta bronzea iscritta dal *Nemus Dianae*: si tratta, in particolare di una dedica posta, nel santuario panlatino presso *Aricia*, dal sommo magistrato della colonia di *Ariminum* per conto della comunità civica da lui rappresentata, definita come nel nostro testo, *populus*, eventuale riflesso di una codificata struttura testuale⁷⁵; paleografia e lingua, come anche il formulario sostanzialmente identico a quello dell'epigrafe di *Alba*, concorrono ad assegnare anche l'epigrafe aricina ad un contiguo orizzonte cronologico. Come si evince dalla datazione dei confronti addotti, il nuovo documento di *Alba* sembrerebbe confermare in primo luogo il frequente ricorso da parte di Roma di contingenti di truppe alleate, con un certo addensamento delle testimonianze negli anni della guerra annibalica, come è logico del resto aspettarsi in un frangente così delicato per l'Urbe. In merito al contesto storico in cui potrebbe collocarsi la nostra lamina, non è infine forse fuori luogo l'accostamento ad uno specifico episodio della guerra annibalica: secondo Appiano (7.39.167-169) un folto contingente di *Albenses* (duemila uomini) sarebbe accorso a Roma nel 211 a.C. per prendere parte alla difesa preventiva della città minacciata dall'avanzata del comandante cartaginese, se non si tratta piuttosto, come anche è stato ipotizzato, di una fuga in massa dalla colonia alla notizia dell'imminente arrivo di Annibale (cfr., con bibl. prec., Liberatore, 2004, 18-19). Sarebbe peraltro non irragionevole inserire nel medesimo orizzonte cronologico (e nello stesso clima di apprensione determinato dalle vicende della guerra annibalica) anche l'introduzione del culto di *Mens Bona*, la personificazione divina della saggezza e prudenza che difende dal nemico e al contempo della *fides* dei *servi* nei confronti dei propri *domini*, dea alla quale sappiamo essere stato dedicato, tra l'altro, un tempio sul Campidoglio all'indomani della sconfitta presso il lago Trasimeno⁷⁶. Ad *Alba*, in particolare il culto è noto grazie a due dediche tardo-repubblicane poste da

74 Liv. 23.19.17-18 (216 a.C.): ... *Praenestini maxima parte fuere. Ex quingentis septuaginta qui in praesidio fuerunt, minus dimidium ferrum famesque absumpsit: ceteri incolumes Praeneste cum praetore suo M. Anicio—scriba is antea fuerat—redierunt. Statua eius indicio fuit, Praeneste in foro statuta, loricata, amicta toga, uelato capite, [et tria signa] cum titulo lamnae aeneae inscripto, M. Anicium pro militibus qui Casilini in praesidio fuerint uotum soluisse. Idem titulus tribus signis in aede Fortunae positus fuit subiectus.* Sull'episodio cfr. Raggi, 2016, 87-88 (per la mancata accettazione, da parte dei soldati prenestini, della *civitas ob virtutem*, come veniamo a sapere da Liv. 23.20.2).

75 CIL XIV 4269 = P 40 cfr. p. 866 = EDR 130135: *C. Manlio(s) Aci(dinus?)* vel *Ac(-) f. / cosol pro / poplo / Arimenesi*; per un ulteriore confronto (d'incerta origine), sempre ascrivibile al III sec. a.C., cfr. CIL VI 136 cfr. pp. 3004, 3755, 4118 = EDR 159813.

76 Cfr. Brizzi, 1994; Torelli 1999b (1988), 70 e 74-75; Palombi, 2003, 215-216 e 284; Clark, 2007, 201-204. Per una possibile, più tarda, dedica al *M(entis) n(umen)* da Carsoli cfr. CIL IX 8119.

gruppi di schiavi (*CIL* IX 3910-3911 cfr. pp. 1888-1889 = I² 1817-1818 cfr. p. 1046), presumibilmente inseriti in un'organizzazione collegiale, in analogia a quanto documentato, ad es., a *Cora* (dove troviamo *magistri Mentis*, *CIL*, X 6512-6513 = EDR138481-138482) e a *Cales* (*ministri Mentis Bonae*, *CIL* X 4636 = *Eph. Epigr.*, VIII, 526 = EDR108420).

A corollario dei dati concernenti Ercole ad *Alba Fucens*, è forse proprio il confronto con le dediche affini al monumento appena presentato a fornire le corrette coordinate di riferimento per meglio contestualizzare l'evidente rilievo del suo culto sin dalle prime fasi della colonia, in rapporto ad un'area sacra che è stata efficacemente definita come 'centro topografico e religioso della città' (Di Cesare – Liberatore, 2023, 288); la scelta del semidio come destinatario della dedica ufficiale di un *signum* per conto del *populus* e di una *legio Albensis* contribuisce infatti a coglierne il carattere fortemente identitario per l'intera comunità colonaria, così come possiamo immaginare, in parallelo, nel caso di *Angitia*, la dea del lago, per i *Marsi* del Fucino o di *Fortuna* (*Primigenia*) per *Praeneste*.

Prima di volgere alle conclusioni, un accenno ad un contesto produttivo connesso ad un'area sacra prossima al lato orientale del foro, oggetto di recenti indagini da parte dell'Università di Foggia⁷⁷. Tra i materiali relativi alle fasi d'uso dell'impianto, gli editori hanno reso noto, accanto ad alcuni graffiti vascolari (di natura onomastica, almeno in parte) su ceramica a vernice nera⁷⁸, una serie cospicua di matrici per ex-voto fittili, alcune delle quali recano, incisi *ante cocturam*, i nomi di due coroplasti, rispettivamente un esponente degli *Ofellii*⁷⁹ e uno schiavo, o piuttosto un liberto, di un *M. Lap(p)io(s)*⁸⁰; quest'ultimo artigiano, membro di una *gens* ulteriormente testimoniata ad *Alba* in età tardo-repubblicana (*CIL* IX 7976 = I² 3277), potrebbe a sua volta essere inserito in una più ampia trama di relazioni familiari che raggiungerebbe *Tibur*, dove si colloca forse una delle filiali del più tardo fabbricante di ceramica italo-megarese *Lapius/Lapie*, attivo sul finire del II sec. a.C. (con prodotti in parte destinati al mercato dell'Etruria meridionale)⁸¹. Qualora l'accostamento cogliesse nel segno, si disporrebbe forse di un ulteriore, tenue, indizio di una complementarietà strutturale tra i due centri, collegati, come è noto, dalla via Tiburtina Valeria e accomunati, forse non casualmente, da una profonda venerazione per Ercole.

⁷⁷ Di Cesare – D. Liberatore 2023.

⁷⁸ Cfr. Di Cesare – Liberatore, 2023, 285 (per maschere dello stesso tipo cfr., *ibid.*, 284); Strazzulla – Di Cesare – Liberatore 2024, 311 nt. 73 (con fig. 15 a p. 323) (R. Di Cesare).

⁷⁹ Cfr. Di Cesare – Liberatore, 2023, p. 283 (R. Di Cesare); Strazzulla – Di Cesare – Liberatore 2024, 311 (R. Di Cesare) (due matrici con iscrizione, trascritta provvisoriamente *OFEL*).

⁸⁰ Cfr. Di Cesare – Liberatore, 2023, 283 (R. Di Cesare); Strazzulla – Di Cesare – Liberatore, 2024, 311 con nt. 75 (R. Di Cesare): *M. Lappio(s) C.s.* (matrice di maschera votiva).

⁸¹ Messa a punto in Leotta, 2017, 16-19; ulteriore bibliografia, segnatamente per le firme bilingue (etrusco-latine) della serie, in Estarán Tolosa, 2016, 172-176 (E28a-b); Girardi, 2024, 344-345.

Strumenti da lavoro iscritti, come le matrici appena richiamate, per il loro diretto inserimento nella filiera della ‘produzione per il sacro’⁸², forniscono peraltro, come del resto anche i già ricordati stampigli erculei della locale ceramica a vernice nera, un’ulteriore testimonianza di quel nesso inscindibile tra artigianato e vita culturale, che costituisce uno dei tratti maggiormente caratterizzanti la vita economica e religiosa dei centri gravitanti, dal punto di vista politico e culturale, sull’Urbe durante la formazione dell’Italia romana⁸³.

Si è, sin qui, tentato di tratteggiare il riflesso epigrafico del paesaggio religioso di *Alba* dai decenni che seguono la deduzione coloniarica alla tarda Repubblica, in un quadro in cui si dovrebbe anche tenere conto di *Apollo*, titolare, come ricaviamo da un più tardo graffito parietale (236 d.C.) del tempio sottostante la chiesa di San Pietro sull’omonima collina⁸⁴. Da un lato emergono analogie, sia pur associate a significative differenze, con i coevi profili culturali di *Sora* e di *Carsioli*, rispettivamente colonia gemella dedotta a controllo dell’altro imbocco della Val Roveto e fondazione sorta nel medesimo comprensorio sottratto agli Equi. Ci limitiamo a ricordare il rilievo assunto, in entrambi i centri, da Ercole, destinatario sia a *Sora*⁸⁵ che a *Carsioli*⁸⁶ della *decuma* dei proventi; la possibile posizione centrale del luogo di culto sorano sembra poi fornire un ulteriore tratto in comune con il santuario albense, collocazione

82 Matrici (per votivi fittili) iscritte provengono da alcuni contesti sacri dell’area laziale (*Gabii*, *Praeneste*): Nonnis, 2021, 105 (con bibl.). *Formae* iscritte da aree santuariali provengono inoltre da *Pompeii* (in osco, verosimilmente in relazione al santuario di Apollo) e da *Caere* (in etrusco, deposito votivo in loc. Vignaccia; vigna Marini): cfr., con bibl. prec., Osanna *et al.*, 2023, 139-140 (con fig. 7 a 138) e Girardi, 2024, 344 (*Pompeii*); Benelli *et al.*, 2017, 54-56 nr. 43 (Cerveteri); Briquel 2024, 287-289 nr. 56 (Cerveteri). Vorremmo sapere di più del contesto di rinvenimento di due altre matrici iscritte, a suo tempo edite dal padre gesuita Raffaele Garrucci: *CIL* XV 6145 (provenienza ignota); *CIL* XI 6709,26 cfr. p. 1417 = I² 473 cfr. p. 894, cfr. anche Di Stefano Manzella 1979, 72 con fig. 27 (dalla nuova *Falerii*).

83 Il fenomeno era stato a suo tempo colto acutamente, per le produzioni ceramiche, da Morel, 1988, 57-61; per l’area adriatica centrale cfr. anche Belfiori, 2022, 197-205 (in part. 197-200 per una caratteristica produzione di ceramica a vernice nera bollata dal santuario piceno di Monte Rinaldo). A queste tematiche (attività produttive e vita santuariale), segnatamente in relazione all’Italia preromana, sono stati di recente dedicati gli Atti del Convegno romano *Produrre per gli dei* 2022 (per un possibile riflesso epigrafico – coppe d’arredo culturale recanti la sigla *munie* [ET², Vt 4.8], intesa come ‘santuariale’ - dal santuario dell’acropoli di Volterra cfr. Bonamici – Rosselli 2022, 108, con fig. 4a a 109).

84 *CIL* IX 8111; cfr. anche Di Cesare – Liberatore, 2023, 288-289. Per una precoce attestazione epigrafica del culto apollineo nel vicino comprensorio dei *Marsi* (Trasacco), vd. *infra* nel testo. Il dio di Delfi è poi parte integrante del *pantheon* di altre colonie latine sin dalle fasi iniziali, come si riscontra sul versante epigrafico, ad es. a *Cales* (*CIL* X 4632 = I² 399 cfr. p. 882 = *AE* 2016, 290 = EDR167085), *Ariminum* (*CIL* I² 2894-2895 = EDR185664-185665, *pocula deorum*) e *Copia-Thurii* (*AE* 2004, 451 = EDR170725, dedica congiunta a *Minerva* e a *Hercules*); per l’ipotesi di attribuire ad Apollo (*Medicus*) uno dei templi dell’area sacra meridionale di *Paestum* cfr. Torelli, 1999b, 58-59. Sulla diffusione del culto nell’Italia medio-adriatica, all’indomani della conquista romana, vd. anche, di recente, Bertand, 2021.

85 *CIL* X 5708 = I² 1531 cfr. p. 1003 = EDR142283. Tra II e I sec. a.C. sono documentati epigraficamente anche i culti di *Minerva* (*AE* 1985, 266 = EDR079700, *thesaurus*), *Mars* (EDR140500, ara) e *Flora* (Tanzilli, 2012, 42 con figg. 14-16, ara); per i due altari rinvenuti presso la Cattedrale di *Sora* cfr. anche, più di recente, Smith, 2023, 25-27 (C9 e C13).

86 *CIL* IX 4071 a cfr. pp. 2047-2048; per l’epigrafia del sacro carseolana cfr. Buonocore, 2009, 287-288.

topografica funzionale ad affini esigenze economiche, legate in prima istanza ai flussi della transumanza, in entrambe le realtà coloniali⁸⁷.

Spunti interessanti, in relazione al tema del Colloquio, vengono infine dal confronto con la parallela, e sostanzialmente coeva, epigrafia del sacro concernente le circostanti comunità marse dell'area fucense, quali il *lucus Angitia*, *Supinum vicus* e *Antinum*. Abbiamo già richiamato la precoce adesione all'alfabeto e alla lingua latina che costituisce un tratto caratteristico dell'*epigraphic habit* dei Marsi a partire dal pieno III sec. a.C. Come ad es. rilevato dal Letta, a questo fenomeno, piuttosto risalente, di 'spontanea' romanizzazione/latinizzazione, cui forse non è estraneo l'influsso culturale delle vicine colonie latine, fa da contraltare una popolazione culturale marcata da una notevole continuità di culti epicorici, quali ad es. quelli di *Angitia*⁸⁸, *Vesuna* (*Erinia*) e *Erine Pater*⁸⁹, il già richiamo *Fucinus*⁹⁰ o, ancora, *Valetudo*⁹¹, quest'ultima dea, forse presente anche ad *Alba Fucens* (sia pur tramite documentazione più recente)⁹². In questo quadro, la centralità dell'onnipresente Ercole, declinato tra i *Marsi* anche come *Iovius*⁹³, viene a rappresentare un significativo punto di contatto, se non di interferenza, con il sistema religioso della colonia albense, il cui impianto potrebbe, a sua volta, avere valorizzato radicate forme culturali preesistenti alla deduzione coloniarica; come ha poi ben visto Paolo Poccetti, lo stesso nome del semidio è una spia preziosa delle variegata e selettive modalità di contatto tra Roma e le comunità nord-sabelliche: particolarmente istruttivo risulta essere infatti, ad es., l'ibridismo linguistico che sembra soggiacere, tra i *Marsi* come in altri contesti cento-italici, allo stesso teonimo, con forme e flessioni latine che convivono con quelle di tradizione osca, come *Herclō* e *Hercolo*⁹⁴. Resta sullo sfondo

87 Demma – Cerrone, 2012. Più in generale, sui risvolti economici del culto di Ercole nel Lazio, cfr., di recente, di Fazio – Sarracino, 2022 (segnatamente, per la prassi della decima, 470-472).

88 CIL IX 7858-7860 (*Lucus Angitia*, dove anche compare *Iuppiter*: CIL IX 7861 = I² 386 cfr. p. 879); 7797 = I² 1763 (*Antinum*)

89 *Antinum* (Civita di Antino): CIL IX 7799 = I² 3208 = *Im.It.*, *Antinum 1 = Screhto est* 2011, 99-100 nr. 88 (A. Calderini), = De Tord Basterra 2024, 194, D13; cfr. anche cfr. Letta, 2014, 562: *Pa. Vi. Pacuies medis / Vesune dunom ded(it) / Ca. Cum(i) nios cetur. Marruvium*: CIL IX 3808 cfr. p. 1756 = I² 392 cfr. pp. 739, 882: *Vi. A[t]iediu[s] / Ve[s]une / Erinie et / Erine / Patre / dono(m) me[r]i(to) / libs.*

90 *Supinum vicus* (Trasacco): CIL IX 3847 cfr. pp. 1838-1839 = I² 389 cfr. p. 880: *St. Staiedi(os), / V. Salviedi(os), / Pe. Pagio(s), / Fougno / aram*; per il culto, che raggiunge anche l'ernica *Aletrium* (AE 1998, 295 = EDRO71520) cfr., di recente, Letta, 2006b, 81-85.

91 *Vicus An(n)inus* (Lecce dei Marsi): CIL IX 3812-3813 cfr. p. 1757-1758 = I² 390-391 cfr. p. 882.

92 CIL IX 7886; cfr. anche Di Cesare – Liberatore, 2023, 289 nt. 50.

93 *Antinum*: CIL IX, 7798 (II sec. a.C.); *Supinum vicus*: CIL IX, 7808 = I² 2873b (III sec. a.C.); 7809 = I² 2873c (... *Herclō* [ovio?] ..., decenni III sec. a.C.); *vicus Eidianus*, presso Cerchio, a Nord del Fucino: CIL IX, 7641 (... / *Hercolo* locaveront, II / inizi I sec. a.C.).

94 Cfr. Poccetti, 2007, 385-387 e Id. 2022, 80-81. Più in generale sul riflesso linguistico (e scrittorio) dell'«ibridazione» nell'Italia pre-romana (segnatamente Campania e area brettia) cfr. Id. 2017.

l'influsso/matrice romana eventualmente a monte delle risalenti attestazioni epigrafiche di *Apollo*⁹⁵ e di *Victoria*⁹⁶ presso Trasacco. Il caso specifico di *Apollo*, presente come si è visto anche ad *Alba Fucens*, andrebbe messo a sistema con la nota statuetta bronzea dalla Marsica (?) con etichetta *APOLS* (realizzata con lettere ageminate in argento) in caratteri latini, la cui corrente datazione al pieno IV sec. andrebbe, credo, rivista⁹⁷; la forma dativale *Aplone* di Trasacco, in genere ritenuta di matrice etrusca non è forse sufficiente, peraltro, per escludere, a favore di un percorso alternativo dall'Etruria campana, una ricezione del culto da ambiente romano-laziale, eventualmente mediato dalla vicina colonia, se anche teniamo conto della pressoché coeva dedica vascolare *Aploni* dall'area forense della *colonia civium romanorum* di *Ostia*⁹⁸.

Le recenti scoperte nel santuario albense di Ercole contribuiscono inoltre a circoscrivere, anche sul piano della scelta dei supporti, gli influssi reciproci tra la produzione epigrafica coloniarica e quella dei vicini *Marsi*. La particolare fortuna, anche ad *Alba*, della base tronco-piramidale atta a sorreggere un donario bronzeo, potrebbe leggersi anche come influsso di tipologie monumentali proprie della tradizione sabellica, che ritroviamo ad es. ancora pienamente vitali nel II sec. a.C., se non oltre, nel comparto peligno⁹⁹; al contempo, sul versante marso, la pervasiva ricezione di modelli romani è bilanciata da un significativo conservatorismo, evidenziato non soltanto dalla teonimia ancora di forte impronta sabellica, ma anche dalla scelta di mantenere, nell'impaginato, elementi visivi di probabile ascendenza locale, quale la disposizione verticale delle righe, con *ductus* dall'alto verso il basso¹⁰⁰.

Qualche considerazione finale. Si è tentato in questa sede di monitorare l'impatto, soprattutto nei suoi riflessi socio-culturali, di Roma sul comparto un tempo occupato dagli *Aequi*, processo, marcato in prima istanza dalla deduzione e dalle prime fasi di vita di *Alba Fucens*. In questa prospettiva, la colonia costituisce non soltanto un *case study* significativo, ma anche un osservatorio privilegiato per definire, nel

95 *CIL IX*, 7806 = I° 2873a = De Tord Basterra 2024, 195-196, D12 (base): *C. Cisiedio(s) / Aplone / ded(et)*; cfr. anche Bertrand, 2105, 103-104.

96 *CIL IX*, 3848-3849 cfr. p. 1839-1840 = I° 387-388 cfr. pp. 832, 879-880. Più in generale, sul culto di *Victoria* nell'Urbe e nell'Italia repubblicana cfr., di recente, Miano 2016 (con riferimento alle dediche di Trasacco a 118).

97 *CIL I°* 2387 = *Im. It.*, Marsi 1 = *Scretho est* 2011, 97-99 nr. 87 (G. Giannecchini) = Briquel, 2016, 307-310, cat. 116 = De Tord Basterra, 2024, 195-196, D15; cfr. anche Colonna, 1984-1985, 88; Letta, 2014, 562 (scettico sulla provenienza dal Fucino e sull'eventuale datazione anteriore alla fine del IV sec. a.C.).

98 Gering *et al.* 2022, 255-256, 260 (con fig. 31). Sulle forme assunte dal teonimo greco nell'Italia pre-romana e nella fase di latinizzazione cfr. Poccetti 2007, 388-389 e Id. 2022, 80; Allen – Wallace, 2021, 311; Wallace 2024, 245 e 247.

99 Particolarmente eloquente, in questo senso, la serie di basi di donario dal santuario corfiniese in loc. Fonte S. Ippolito (*CIL IX*, 7227-7233).

100 *CIL IX*, 7861 = I° 386 cfr. p. 879 (*Lucus Angitiaie*, forse ancora fine III sec. a.C.); *CIL IX*, 7806 = I° 2873a (Trasacco); *CIL I°* 2874a = *Scretho est* 2011, 101 nr. 90 (A. Calderini) = *Im. Ital.*, Marruvium 2 = De Tord Basterra, 2024, 192-193, D11.1, cfr. *CIL IX*, p. 1766,2 (Ortucchio, Trasacco).

concreto, alcune delle coordinate di riferimento di un più ampio e complesso fenomeno quale la poliedrica «romanizzazione» dell'Italia centrale nei cruciali anni a cavallo tra IV e III sec. a.C., da decodificare anche grazie ai suoi esiti posteriori. Si è scelto, nello specifico, di focalizzare l'analisi su due eloquenti parametri d'indagine, i quali, sia pur distinti risultano al contempo correlati: entrambi afferiscono infatti, in modo complementare, alla sfera religiosa, dagli aspetti devozionali alla declinazione artigianale dei suoi risvolti economici.

Insieme al record archeologico, appare pertanto non irrilevante l'apporto dell'epigrafia del sacro ad *Alba Fucens*, quale strumento di mediazione culturale, proprio se rapportata alle prospettive d'indagine che qui maggiormente interessano. Si coglie, in primo luogo, come è lecito aspettarsi in una fondazione colonaria dell'Urbe, un forte influsso della madrepatria, tanto nell'assetto originario dei culti, quanto nella prassi rituale. Accanto a divinità, come *Volcanus*, *Mens Bona* e forse anche *Apollo*, che rimandano a Roma (o comunque all'ambito territoriale della colonizzazione romana), l'unica entità divina che sembrerebbe ancorata espressamente al luogo prescelto per la deduzione e ai suoi abitanti è forse proprio *Albensis Pater*, in genere interpretato come progenitore mitico degli *Albenses*; anche in questo caso però più indizi potrebbero anche richiamare lo stesso paesaggio religioso latino, nella sua stratificazione più arcaica, quella dei *populi* gravitanti sul *mons Albanus*. Nel caso di *Alba* non trovano invece apparentemente posto gli dèi epicorici, che riscontriamo ancora vitali sino alla piena età romana negli insediamenti marsi del Fucino, un fenomeno che in parte potrebbe spiegarsi anche in rapporto al diverso profilo istituzionale di queste comunità, ma anche fornire ulteriori spunti di riflessione in merito ad eventuale fase precolonaria di *Alba*. Ma quello che costituisce la vera pietra angolare nel nostro discorso è certamente la centralità cultuale di Ercole nella colonia, del tutto coerente con la pervasiva venerazione del semidio in aree contermini e in apparente continuità con la fase pre-romana. Nello specifico, l'Ercole della colonia consente di cogliere, proprio in termini di pratiche rituali, le modalità di una profonda interazione osmotica tra l'Urbe, le sue estensioni periferiche nel mondo medio-italico. Da un lato, infatti, le fasi più risalenti sono caratterizzate da una presenza cospicua di ceramica fine da mensa con simbologia erculea, che richiama alla memoria in primo luogo reperti analoghi dal foro Boario di Roma¹⁰¹; dall'altro spicca però, sin da anni vicini alla fondazione, il rilievo attribuito, nel regime delle offerte, alla dedica di bronzetti rappresentanti il semidio, certamente tra i manufatti di maggior pregio (e quindi anche valore economico) a lui destinati e per questo con particolare cura preservati, con i loro sostegni iscritti o no, al momento della ridefinizione edilizia del santuario.

101 CIL, I² 2888 d, h, k, l, q-r-s; cfr. Morel 1988, 58-59.

Aspetti stilistico-tipologici dei *signa* bronzei, come anche la morfologia delle loro basi rappresentano uno degli indicatori più tangibili di una possibile vitalità/continuità di radicate tradizioni culturali epicorie o, comunque, una loro assimilazione da parte della comunità coloniarie. Il corrispondente corredo epigrafico rivela però, al contempo, una profonda rivisitazione secondo coordinate culturali proprie del mondo romano-laziale; lingua, formule, terminologia, introdotte dai nuovi arrivati, risultano infatti fatte proprie anche da quella componente indigena, talora di alto livello sociale, ormai parte integrante dello stesso corpo civico della colonia.

Nel loro insieme, le serie di dati, che si è cercato di mettere a sistema, sembrerebbe esemplificare adeguatamente la non linearità del processo di ‘romanizzazione’ della penisola, caratterizzata, sullo sfondo di un rapporto politico-istituzionale con l’Urbe fortemente asimmetrico, anche da uno scambio osmotico con preesistenti tradizioni epicorie, queste ultime a loro volta influenzate dal contatto con la cultura romana. Il quadro così tratteggiato appare forse ancora più significativo, se si tiene conto del fatto che il *case study* prescelto è una delle più importanti comunità coloniali impiantate da Roma nell’Italia centrale tra IV e III sec. a.C. In ultima analisi, ricerche di questo taglio, auspicabilmente da estendere ad altri contesti della penisola, contribuiscono, a nostro giudizio, a sostanziare, a valle di una documentazione analiticamente vagliata, e a meglio definire quell’identità multiforme (‘incompiuta’ o ‘variabile’), che costituisce, come hanno acutamente colto a suo tempo Andrea Giardina e Paolo Poccetti, il filo rosso del processo di formazione dell’Italia romana¹⁰², sia pur nei limiti delle angolazioni prescelte in questa sede, in un gioco di analogie e differenze.

Addendum

Nel testo non si è potuto tenere conto, in quanto ancora non disponibile nelle biblioteche romane, dell’importante *Fasciculus 5* del *Supplementum 1* a *CIL*, IX, anche questo curato dal compianto Marco Buonocore (con la collaborazione di C. Campedelli) ed edito nel 2024. Nel volume si aggiornano anche le sezioni dedicate all’epigrafia dei Marsi (cfr. ad es. a p. 2745, in merito alle più antiche dediche dal *Lucus Angitiaie*, *CIL*, IX 7858-7859 e 7861) e degli *Aequi* (sezione relativa ad *Alba Fucens* a pp. 2745-2753; cfr. p. 2748 per alcune delle più antiche dediche dal santuario di Ercole, quali *CIL*, IX 7877-7878 e 7880)

¹⁰² Giardina, 1997 (1994); Poccetti 2014b; utili osservazioni, in merito, anche in Biella 2021 (sul piano del metodo e del corretto approccio ad una base documentaria complessa e diversificata anche dal punto di vista areale).

Bibliografia

- Città murata* (2008): *La città murata in Etruria. Atti del XXV Convegno di Studi Etruschi e Italici, Chianciano Terme-Sarteano-Chiusi, 30 marzo-3 aprile 2005*, Pisa-Roma.
- Equi* (2004): S. La Penna (a cura di): *Gli Equi tra Abruzzo e Lazio* (catalogo mostra, Oricola 2004), Sulmona.
- EPU 1*: M. Aberson et al. (eds.) (2014): *Entre archéologie et histoire : dialogues sur divers peuples de l'Italie préromaine. E pluribus unum? L'Italie, de la diversité préromaine à l'unité augustéenne 1*, Bern.
- EPU 2*: M. Aberson et al. (eds.) (2016): *L'Italia centrale e la creazione di una koiné culturale? I percorsi della 'romanizzazione'. E pluribus unum? L'Italie, de la diversité préromaine à l'unité augustéenne 2*, Bern.
- Fucino* (2001): A. Campanelli (ed.): *Il tesoro del lago. L'archeologia del Fucino e la collezione Torlonia*, Pescara.
- Museo Cicolano* (2021): *Museo Archeologico Cicolano, Guida breve al percorso museale*, Roma.
- Produrre per gli dei* (2022): M. C. Biella et al. (a cura di): *Produrre per gli dei. L'economia per il sacro nell'Italia preromana (VII-II sec. a.C.). Atti del Workshop internazionale (Roma 2021) (ScAnt 28.2)*, Roma.
- Screhto est* (2011): L. AGOSTINIANI et al. (a cura di), *Screhto est. Lingua e scrittura degli antichi Umbri* (Catalogo della mostra, Perugia – Gubbio 2011), Perugia.
- ALLEN, R. M., WALLACE, R. (2021): «Two Etruscan Scarab Rings Engraved with Old Latin Inscriptions», *ZPE* 218, pp. 307-314.
- ALVINO, G. (1995): *Gli Equi nel Lazio, L'alta e media valle del Salto*, Roma.
- (2004): *Gli Equicoli: i guerrieri delle montagne*, Roma.
- (2006): «Sabina e Cicolano: ultime notizie», in *Lazio e Sabina* 4, pp. 65-76.
- (2013): «Sabina e Cicolano: archeologia, storia e territorio», in *Lazio e Sabina* 9, pp. 97-104.
- BARRECA, F., BINGEN, J. (1952): «Alba Fucense. Elenco descrittivo dei materiali rinvenuti nelle campagne di scavo 1949-50», *NSc*, pp. 233-252.
- BASSO, P., BUONOPANE, A. (2008): «Marsia nelle città del mondo romano», *MedAnt* 11, 1-2, pp. 139-159.
- BELFIORI, F. (2022): *Mare Superum. Romani, Latini e l'Italia adriatica di mezzo (sviluppi culturali e fenomenologia religiosa, secoli III-I a.C.)*, Roma – Bristol.
- BELTRÁN LLORIS et al. (2020): «Tesseram conferre. Etruscan, Greek, Latin, and Celtiberian tesserae hospitales», *Historia* 69/4, pp. 482-518.
- BENELLI, E. (2014): «I Sabini: prospettiva archeologica», in: *EPU* 1, pp. 137-147.

- (2018a): «The Aequi», in G.D. Farney – G. Bradley (eds.), *The People of Ancient Italy*, Boston/Berlin, pp. 499-507; (2018b): «Problems in Identifying Central Italic Ethnic Groups», in G.D. Farney – G. Bradley (eds.): *The People of Ancient Italy*, Boston/Berlin, pp. 89-103.
- BENELLI *et al.* (2017): «Iscrizioni, sigle e segni non alfabetici dai nuovi scavi nella Vigna Marini di Cerveteri (2012-2016)», *Mediterranea* 14, pp. 39-61.
- BERNARD, S. (2019): «Hephaestus in a new Graffito from Populonia», *SE* 82, pp. 99-110.
- BERTRAND, A. (2023), *Historical Culture in Iron Age. Italy. Archaeology, History, and the Use of the Past, 900-300 BCE*, Oxford.
- (2015): *La religion publique des colonies dans l'Italie républicaine et impériale*, Rome.
- (2021): «Présences d'Apollon dans les territoires de l'Italie médio-adriatique au lendemain de la conquête romaine», in Y. Berthelet – Fr. Van Haepereen (eds.): *Dieux de Rome et du monde romain en réseaux*, Bordeaux, pp. 165-179.
- BETTINI, M. (2022): *Roma, città della parola*, Torino.
- BIELLA, M.C. (2016): «Bronzetti votivi ellenistici dal centro Italia: un approccio artigianale ed economico», *RendLinc* s. IX, XXVII, pp. 261-287.
- (2017): «I bronzi votivi del santuario di Ercole ad Alba Fucens», *ACLXVIII*, pp. 487-517.
- (2019): «Gods of Value: Preliminary Remarks on Religion and Economy in Pre-Roman Italy», in *Transformation of Value: Lived Religion and the Economy, Religion in the Roman Empire*, 5, 2019, pp. 23-45.
- (2021): «Riflessioni introduttive alla sezione», in M.C. Biella - G.L. Gregori (eds.): *Roma e la formazione di un'Italia "romana"*, *Atti del Workshop internazionale, tenutosi il 17 e il 18 giugno 2019 presso il Koninklijk Nederlands Instituut Rome*, *ScAnt* 27.2, pp. 5-9.
- BIELLA, M. C., CORRADI, F. (2025 c.s.): «Da Equi a Romani. Processi di "romanizzazione" religiosa», in L. Calvelli (a cura di): *Writing and Religious Traditions in the Ancient Western Mediterranean*, Venezia, c.s.
- BONAMICI, M., ROSSELLI, L. (2022): «Produzione per gli dei nel santuario dell'acropoli di Volterra», in *Produrre per gli dei 2022*, pp. 105-126.
- BOURDIN, S. (2012), *Les peuples de l'Italie préromaine*, Roma.
- BRIQUEL, D. (2016), *Catalogue des inscriptions étrusques et italiennes du Musée du Louvre*, Paris.
- (2024): *Catalogue des inscriptions étrusques de la Bibliothèque Nationale de France*, Paris.
- BRIZZI, G. (1994): «Il culto di Mens e la seconda guerra punica», in *L'Afrique, la Gaule, la religion à l'époque romaine. Mélanges à la mémoire de M. Le Glay*, Bruxelles, pp. 512-522.

- BRUNI, V. (2022): «Alba Fucens e il Santuario di Ercole: una rilettura della città antica attraverso i materiali lapidei del pozzo», *Mediterranea* 19, pp. 73-111.
- BUONOCORE, M. (2004): «3.2 Le testimonianze epigrafiche», in *Equi* 2004, pp. 89-98.
- (2009): «La *res sacra* nell'Italia centro-appenninica fra tarda repubblica ed impero», in J. Bodel – M. Kajava (a cura di): *Dediche sacre nel mondo greco-romano. Diffusione, funzioni, tipologie* (Roma, 19-20 aprile 2006), Roma, pp. 245-305.
- (2016): «Il culto di Ercole ad Alba Fucens: revisioni e novità», in *Il Fucino e le aree limitrofe nell'antichità. Archeologia e rinascita culturale dopo il sisma del 2015. Atti del IV Convegno di Archeologia* (Avezzano 2015), Avezzano, pp. 255-265.
- CAMERIERI, P., MASCIARRI, R. (2019): «Mura poligonali e percorsi di transumanza nella valle del Salto», in L. Attenni (a cura di): *Le mura poligonali, Atti del Sesto Seminario*, Napoli, pp. 94-100.
- CAPOGROSSI COLOGNESI, L. (2022), *Come si diventa Romani. L'espansione del potere romano in Italia. Strumenti istituzionali e logiche politiche*, Napoli.
- CASCELLA, S. (2023): «Osservazioni preliminari sulla ceramica a vernice nera con bolli nominali dal Teatro Romano di Suessa Aurunca», *Oebalus* 18, pp. 207-232.
- CECCARONI, E. (2006): «La colonia latina», in A. Campanelli (a cura di): *Poco grano. Molti frutti. 50 ani di archeologia ad Alba Fucens* (catalogo mostra), Sulmona, pp. 57-65.
- (2012-2013): «Recenti scoperte archeologiche nella città romana di Alba Fucens I. Alba Fucens: gli interventi della Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Abruzzo nell'isolato di via del Miliario e nel piazzale del santuario di Ercole», *RendPontAc* 85, pp. 245-277.
- CECCARONI, E., FAUSTOFERRI, A., TUTERI, R. (2024): «Espressioni del culto nell'Abruzzo antico», in F.M. Riso (a cura di): *Santuari e luoghi di culto dell'Italia settentrionale e centrale nella fase della romanizzazione*, Louvain, pp. 265-292.
- CECCONI, G. A. (2006): «Romanizzazione, diversità culturale, politicamente corretto», in *MEFRA* 118.1, pp. 81-94.
- CERA, G. (2020): «Fora pecuaria nell'Italia romana», *ATTA* 30, pp. 139-159.
- CLARK, A. L. (2007): *Divine Qualities. Cult and Community in Republican Rome*, Oxford.
- COARELLI, F. (1988): «Colonizzazione romana e viabilità», *DialA* 3^a ser., 6,2, pp. 35-48.
- (1995): «Vie e mercati del Lazio antico», *Eutopia* 4,2, pp. 199-211.
- COLIVICCHI, F., MCCALLUM, M. (a cura di) (2024): *The Routledge Handbook of the Archaeology of Urbanism in Italy in the Age of Roman Expansion*, Abingdon.
- COLONNA, G. (1970): *Bronzi votivi umbro sabellici a figura umana, I – Periodo arcaico*, Firenze.
- (1984-1985): «Novità sui culti di Pyrgi», *RendPontAc* 57, pp. 57-88.

- (2005a): «I Latini e gli altri popoli del Lazio», in G. Colonna, *Italia ante romanum imperium. Scritti di antichità etrusche, italiche e romane (1958-1998)*, I.2, Pisa – Roma, pp. 547-654 (con Tavv. I-XVI f.t.) (orig. 1988).
- (2005b): «Praeneste arcaica e il mondo etrusco-italico», in G. Colonna: *Italia ante romanum imperium. Scritti di antichità etrusche, italiche e romane (1958-1998)*, I.2, Pisa – Roma, pp. 655-692 (orig. 1992).
- (2005c): «Problemi dell'arte figurativa di età ellenistica nell'Italia adriatica», in G. Colonna: *Italia ante romanum imperium. Scritti di antichità etrusche, italiche e romane (1958-1998)*, II.1, Pisa – Roma, pp. 855-863 (orig. 1975).
- (2005d): «Note di lessico etrusco», in G. Colonna: *Italia ante romanum imperium. Scritti di antichità etrusche, italiche e romane (1958-1998)*, III, Pisa – Roma, pp. 1833-1846 (orig. 1980).
- (2005e): «Altari e sacelli. L'area Sud di Pyrgi dopo otto anni di ricerche», in G. Colonna: *Italia ante romanum imperium. Scritti di antichità etrusche, italiche e romane (1958-1998)*, IV, Pisa – Roma, pp. 2293-2336 (orig. 1991-1992).
- CORRADI, F. (2025): «Dalla stipe al tempio: riconferire monumentalità al santuario equo di Carsoli», *AC LXXV*.
- DE LUIGI, A. (2003): «L'immagine degli Equi nelle fonti letterarie», *StEtr* 69, pp. 145-179.
- D'ERCOLE, V. (2023). *Popoli italici d'Abruzzo*, Chieti.
- DEMMA, F., CERRONE, F. (2012): «Ercole a Sora, questioni storiche e topografiche», in G. Ghini, Z. Mari (a cura di), *Lazio e Sabina 8. Atti del Convegno Ottavo Incontro di Studi sul Lazio e la Sabina (Roma 2011)*, Roma, pp. 539-551.
- DE TORD BASTERRA, G. (2024): *Epigrafia religiosa en lenguas locales del Occidente Mediterráneo*, Zaragoza.
- DE VINCENZO, S. 2016: «Considerazioni introduttive sulla definizione di “romanizzazione” », in S. De Vincenzo – C. Blasetti Fantauzzi (eds.): *Il processo di romanizzazione della provincia di Sardinia et Corsica, Atti del Convegno Internazionale di Studi* (Cuglieri 2015), Roma, pp. 7-13.
- DI FAZIO, C., SARRACINO, D. (2022): «Il culto di Ercole e l'economia dei santuari del Lazio», *Produrre per gli dei 2022*, pp. 469-481.
- DI IORIO, M. (2006): «Ceramica a vernice nera» in A. Campanelli (a cura di): *Poco grano. Molti frutti. 50 ani di archeologia ad Alba Fucens* (catalogo mostra), Sulmona, pp. 200-203.
- DI CESARE, R., LIBERATORE, D. (2023): «Un'area produttiva presso il foro e la sfera del sacro alle origini della colonia latina», in O. de Cazanove et al. (sous la direction de): *Traivallier à l'ombre du temple. Activité de production et lieux de culte dans le monde antique*, Naples, pp. 277-294.
- DI STEFANO MANZELLA, I. (1979): *Falerii Novi negli scavi degli anni 1821-1830*, Roma.

- DUPRAZ, E. (2015): «Avant la latinisation : l'épigraphie du pays marse aux III^e et II^e siècles avant notre ère», in E. Dupraz, W. Sowa (sous la direction de): *Genres épigraphiques et langues d'attestation fragmentaire dans l'espace méditerranéen*, Rouen, pp. 253-274.
- ESTARÁN TOLOSA, M. J. (2016): *Epigrafía bilingüe del Occidente romano. El latin y las lenguas locales en las inscripciones bilingües y mixtas*, Zaragoza.
- EVERS, C. (2024): « One should always dress like a marble column (Jackie Kennedy-Onassis). New insights on the urbanism of Alba Fucens», in A. Launaro (ed.): *Roman Urbanism in Italy. Recent Discoveries and New Directions*, Oxford, pp. 96-117.
- FIRPO, G. (2004): «31.1 Gli Equi nelle fonti», in *Equi* 2004, pp. 85-88.
- (2015): «Roma e i veteres hostes. Le guerre equo-volsche della prima metà del V sec. a.C.», in G. Firpo: *Roma e i veteres hostes*, Roma, pp. 11-36 (orig. 2003).
- GAROFALO, P. (2014): *Lanuvio. Storia e istituzioni in età romana*, Tivoli.
- GERING, A. et al. (2022): «A Recently Discovered Republican Altar in the Centre of Ostia. The excavations of the Ostia-Forum-Project (OFR) 2016-2019», *RM* 128, pp. 220-266.
- GIARDINA, A. (1997): «L'identità incompiuta dell'Italia romana», in A. Giardina: *L'Italia romana. Storie di un'identità incompiuta*, Roma – Bari, pp. 3-116 (orig. 1994).
- GIRARDI, C. (2024): «Firme di artigiani nell'Italia antica: visibilità, invisibilità e liminalità», in G. Baratta (a cura di): *Fecit. Firme di artisti ed artigiani nel mondo antico. Scritti in onore di Alfredo Buonopane (Armariolum 5)*, Roma, pp. 331-351.
- GREGORI, G. L. (2023): «Iscrizioni latine su votivi in bronzo: divinità, devoti, formulari», in E. Mariotti et al. (a cura di), *Il santuario ritrovato 2. Dentro la vasca sacra. Rapporto preliminare di scavo al Bagno Grande di San Casciano dei Bagni*, Livorno, pp. 195-203.
- HAACK, M. L. (2008): «Il concetto di “transferts culturels”: un'alternativa soddisfacente a quello di romanizzazione”? Il caso etrusco», in G. Urso (a cura di): *Patri diversis gentibus una? Unità politiche e identità etniche nell'Italia antica*, Atti del Convegno Internazionale (Cividale del Friuli 2007), Pisa, pp. 135-146.
- LA REGINA, A. (2023): «Safinim: Samnium in ipso Samnio», *RIASA* 78 (3^a ser., 46), pp. 9-32.
- LEOTTA, M. C. (2017): *La ceramica ellenistica a rilievo dell'Italia centrale. Produzione e diffusione*, Roma.
- LETTA, C. (2001): «Un lago e il suo popolo», in A. Campanelli (a cura di): *Il tesoro del lago. L'archeologia del Fucino e la collezione Torlonia* (catalogo mostra, Avezzano 2001), Pescara, pp. 139-154.
- (2006a): «Due iscrizioni di Alba Fucens», in A. Campanelli (a cura di): *Poco grano. Molti frutti. 50 anni di archeologia ad Alba Fucens* (catalogo mostra), Sulmona, pp. 194-197.

- (2006b): «Il culto del Fucino lontano dal lago: dal *Fucinalis* di *Histonium* agli *Dei Indigetes* di *Aletrium*» in H. Solin (a cura di): *Le epigrafi della Valle di Comino, Atti del secondo convegno epigrafico cominese (San Donato Val di Comino 2005)*, San Donato Val di Comino, pp. 81-105.
- (2014): «Un nuovo *corpus* delle iscrizioni italiche», *Athenaeum* 102, 2, pp. 558-564.
- (2018): «The Marsi», in G.D. Farney – G. Bradley (eds.): *The People of Ancient Italy*, Boston/Berlin, pp. 509-518.
- LIBERATORE, D. (2001): «Alba Fucens», in A. Campanelli (a cura di): *Il tesoro del lago. L'archeologia del Fucino e la collezione Torlonia* (catalogo mostra, Avezzano 2001), Pescara, pp. 186-191.
- (2004): *Alba Fucens. Studi di storia e di topografia*, Foggia.
- (2014): «Il santuario di Ercole ad Alba Fucens: nuovi dati per lo studio delle fasi più antiche della colonia latina», in T. D. Stek, J. Pelgrom (eds.): *Roman Republican Colonization. New Perspectives from Archaeology and Ancient History*, Roma, pp. 309-331.
- MANCINI, M. (2018): «Sul metodo linguistico-epigrafico: l'iscrizione latina di *Alba Fucens* tra norma e uso», in R. Bombi, F. Costantini (a cura di): *Percorsi linguistici e interlinguistici. Studi in onore di Vincenzo Orioles*, Udine, pp. 371-395.
- MARINETTI, A. (1985): «L'iscrizione *ILLRP* 303 e la varietà del latino dei Marsi», *Istituto Veneto di Scienze Lettere e Arti. Atti – classe di scienze morali, lettere ed arti* 143, pp. 65-89.
- MERTENS, J. (1988): «Alba Fucens», *DialA* 3^a ser., 6,2, pp. 87-104.
- (1991): «*Alba Fucens*: à l'aube d'une colonie romaine», *Journal of Roman Topography* 1, pp. 93-112.
- MIANO, D. (2016): «How Roman was Victory? The Goddess Victoria in Republican Italy», in G. Casadia et al. (a cura di): *Apex. Studi storico-religiosi in onore di Enrico Montanari*, Roma, pp. 111-126.
- MOREL, J.-P. (1988): «Artisanat et colonisation dans l'Italie romaine aux IV^e et III^e siècles av.J.-C.», *DialA* 3^a ser., 6,2, pp. 49-63.
- NONNIS, D. (2021): «Forme di devozione nel Lazio medio-repubblicano: l'epigrafia “minore”», in M. J. Estarán Tolosa et al. (éds.): *Des mots pour les dieux. Dédicaces cultuelles dans les langues indigènes de la Méditerranée occidentale*, Bern, pp. 97-120.
- (2023): «Le comunità cittadine dell'Italia romana in età repubblicana: appunti sulle magistrature delle colonie latine», in E. García Fernández et al. (a cura di): *Le strutture locali dell'Occidente romano. Atti del I Seminario Italo-Spagnolo Diuturna Civitas (L'Aquila 2022)*, Roma, pp. 17-53.
- OAKLEY, S. P. (2005A): *A Commentary on Livy. Books VI-X. Volume III: Book IX*, Oxford.
- (2005B): *A Commentary on Livy. Books VI-X. Volume IV: Book X*, Oxford.

- OSANNA, M. et al. (2023): «Artigiani per Apollo? Indicatori e scarti di produzione da contesti pompeiani presso il foro», in O. de Cazanove et al. (sous la direction de): *Traivailer à l'ombre du temple. Activité de production et lieux de culte dans le monde antique*, Naples, pp. 131-154.
- PAGANO, R., SILVI, C. (2011): *La Valle del Salto nei disegni e nei racconti dei viaggiatori europei dell'Ottocento, Il caso delle mura poligonali*, Roma.
- PALOMBI, D. (2003): «Cora. Bilancio storico e archeologico», *AC* 54, n.s. 4, pp. 197-252.
- PANCIERA, S. (2006): «Le iscrizioni votive latine», in S. Panciera: *Epigrafi, Epigrafia, Epigrafisti. Scritti vari editi e inediti (1956-2005) con note complementari e indici*, Roma, 21-30.
- (2007): «Profilo linguistico dell'area vestina tra età preromana e romana», in A. Clementi (a cura di), *I campi aperti di Peltuinum dove tramonta il sole...Saggi sulla terra di Prata d'Ansidonia dalla protostoria all'età moderna*, L'Aquila, pp. 357-389.
- (2009): «Paradigmi formulari votivi nelle tradizioni epicoriche dell'Italia antica», in J. Bodel – M. Kajava (a cura di): *Dediche sacre nel mondo greco-romano. Diffusione, funzioni, tipologie (Roma, 19-20 aprile 2006)*, Roma, pp. 43-93.
- POCETTI, P. (2014a): «Notes de linguistique italique. 14. Autour d'une nouvelle inscription latine d'Alba Fucens : son interpretation et sa contribution aux variations du latin de l'époque républicaine», *REL* 92, pp. 10-34.
- (2014b): «L'identità variabile dell'Italia preromana: tradizioni, ideologie e loro riflessi moderni», in *Da Italia a Italia. Le radici di un'identità. Atti 51° Convegno di Studi sulla Magna Grecia (Taranto 2011)*, Taranto, pp. 319-359.
- (2017): «L'ibridazione nell'ottica della lingua e della scrittura: approcci, modelli di analisi, problemi. Due 'case studies' in Magna Grecia», in *Ibridazione e integrazione in Magna Grecia. Forme, modelli, dinamiche. Atti 54° Convegno di Studi sulla Magna Grecia (Taranto 2014)*, Taranto, pp. 75-101.
- (2022): «Lingua e religioni nell'Italia antica attraverso l'epigrafia del "sacro"», *ScAnt* 28.3, pp. 57-100.
- PROSDOCIMI, A. L. (1991): «La 'stella' del templum augurale e la 'stella' dei Gromatici. Una stella augurale da Alba Fucens», *La parola del passato*, pp. 37-46.
- (2016): *Forme di lingua e contenuti istituzionali nella Roma delle origini*, I, Napoli.
- RAGGI, A. (2016): «Le concessioni di cittadinanza viritim prima della guerra sociale», in *EPU* 2, pp. 85-96.
- REGGIANI, A.M. (1988): *Santuario degli Equicoli a Corvaro: oggetti votivi del Museo Nazionale Romano*, Roma.
- SANTANGELO, F. (2016): «The Statue of Marsyas», in M. García Morcillo et al. (eds.): *Ruin or Renewal? Places and the Transformation of Memory in the City of Rome*, Roma, pp. 49-71.

- SCHULTZ, C. E. (2000): «Modern Prejudice and Ancient Praxis: Female Worship of Hercules at Rome», *ZPE* 133, pp. 291-297.
- SERRANO ORDOZGOITI, D. (2018): «Los vínculos entre la sal y el dios Hércule en Roma, Ostia y Alba Fucens», *Arys* 16, pp. 395-431.
- SMITH, S. (2023): «Mouldings in early religious architecture in Latium and the construction of Identity», in G.J.C. David *et al.* (eds.): *From the Palatine to Pirro Ligorio: Architectural, sculptural and antiquarian studies in memory of Amanda Claridge (1949-2022)*, Portsmouth, Rhode Island, pp. 21-35.
- STEK, T. (2014): «Roman imperialism, globalization and Romanization in early Roman Italy. Research questions in archaeology and ancient history», *Archaeological Dialogues* 21, pp. 30-40.
- (2016): «‘Romanizzazione religiosa’ tra modello poliadico e processi culturali. Dalla destrutturazione postcoloniale a nuove prospettive sull’impatto della conquista romana», in *EPU* 2, pp. 291-306.
- STRAZZULLA, M. J. (2020): «I santuari italici nel quadro della romanizzazione», in M. J. Strazzulla: *Percorsi tra le immagini. Scritti di archeologia e storia dell’arte antica*, Foggia, pp. 267-283 (orig. 2016).
- STRAZZULLA, M. J., DI CESARE, R., LIBERATORE, D. (2024): «Il Foro di Alba Fucens», in A. Mastrocinque *et al.* (a cura di): *Forum. Strutture, funzione e sviluppo degli impianti forensi in Italia (IV sec. a.C. – I sec. d.C.). Atti del Convegno (Roma, 9-10 dicembre 2013)*, Roma, pp. 299-323.
- TANZILLI, A. (2012): «Materiali inediti della Cattedrale di S. Maria Assunta a Sora», in A. Nicosia (a cura di): *Aquino e oltre. Studi e scritti sul Lazio meridionale*, Aquino, pp. 35-55.
- TORELLI, M. (1988): «Le popolazioni dell’Italia antica: società e forme di potere», in A. Schiavone – A. Momigliano (a cura di): *Storia di Roma* 1, Torino, pp. 53-74.
- (1999a): «Religious Aspects of Early Roman Colonization», in M. Torelli: *Tota Italia. Essays in the Cultural Formation of Roman Italy*, Oxford, pp. 14-42 (orig. in italiano, 1988).
- (1999b): «Roman Paestum», in: M. Torelli: *Tota Italia. Essays in the Cultural Formation of Roman Italy*, Oxford, pp. 43-88 (orig. in italiano, 1988).
- (2011): «Gli aromi e il sale. Afrodite ed Eracle negli «emporia arcaici» dell’Italia», in M. Torelli: *La forza della tradizione. Etruria e Roma: continuità e discontinuità agli albori della storia*, Milano, pp. 252-270 e 299-303 (orig. 1993).
- (2012): «Ara Maxima Herculis- Storia di un monumento», in M. Torelli: *ΣΗΜΑΙΝΕΙΝ ΣΗΝΙΦΙΚΑΡΕ. Scritti vari di ermeneutica archeologica*, Pisa – Roma, pp. 273-300 (orig. 2006).
- (2014): «Conclusioni», in *EPU* 1, pp. 349-362.

- VAN WONTERGHEM, F. (2006): «Il *forum pecuarium* di *Alba Fucens*», in E. Mattiocco (a cura di): *Itinera archaeologica. Contributi di archeologia abruzzese*, Lanciano, pp. 191-222.
- WALLACE, R. (2024): «Comments on an Old Latin Inscription from San Giuliano (*CIL* I2, 2780)», in C. Viti (ed.): *Ancient Greek and Latin in the Linguistic context of the Ancient Mediterranean*, Tübingen, pp. 243-251.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

La transformación de santuarios y lugares de culto durante la dominación romana: agregación social y participación comunitaria¹

Ignasi Grau Mira

INAPH-Universitat d'Alacant

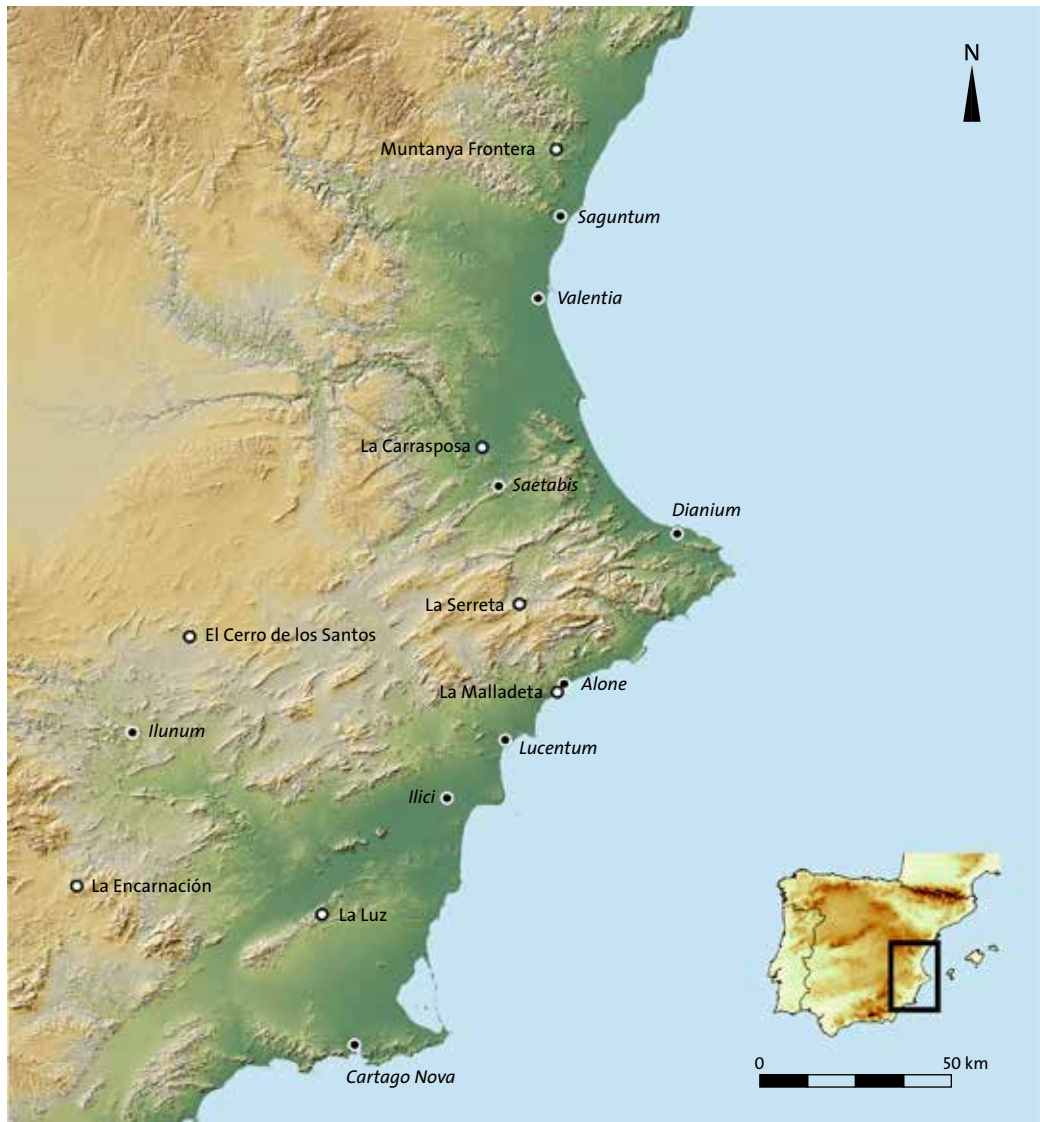
1 INTRODUCCIÓN: DINÁMICAS TERRITORIALES, PAISAJES URBANOS Y DOMINACIÓN ROMANA

El estudio arqueológico del paisaje y de la organización territorial durante la Edad del Hierro en la península Ibérica ha señalado la existencia de procesos de urbanización y creación de entidades políticas centralizadas. La aparición y consolidación de las ciudades fue el resultado de las dinámicas sociales locales conectadas a los cambios derivados de los encuentros coloniales ocurridos en la franja mediterránea. Estos procesos se desarrollaron durante la etapa central del primer milenio y su cristalización se produjo en el periodo previo a la conquista romana, a fines del siglo III a. C. (Belarte *et al.*, 2019).

En el área oriental de Iberia estos procesos territoriales se desarrollaron fundamentalmente en dos fases principales. Durante el Período Ibérico Antiguo y Pleno (siglos VII-IV a. C.) la región se estructuró en torno a una serie de pequeños territorios densamente poblados por núcleos campesinos dominados por núcleos urbanos

¹ Quisiera agradecer a los organizadores del coloquio Aut recepti beneficio obligatos putant. *Formas 'no coercitivas' de integración romana*, origen de este trabajo, y en espacial a la profa. D. Dopico su amable invitación para presentar nuestra investigación sobre los lugares de culto como centros comunitarios en el este de Iberia. Este capítulo forma parte del proyecto de investigación CIAICO/2022/049 Ruritania de la Consellería de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital-Generalitat Valenciana.

Fig. 1. Mapa del área de estudio con la localización de los espacios de culto revisados, puntos blancos, y las principales ciudades romana, puntos negros



fortificados. Los conflictos y tensiones sociales entre territorios fueron frecuentes durante este período, como lo demuestran los niveles arqueológicos de destrucciones. En esta pléyade de pequeños *oppida* ya algunos asentamientos emergen en el s. IV como los mayores centros y presiden territorios comarcales, como fue el caso de *Kelin*-Caudete de las Fuentes o *Edeta*-Sant Miquel de Lliria, en la franja central ibérica (Bonet *et al.*, 2015, 261; Grau Mira, 2019).

La segunda etapa produjo la unión de varios territorios para crear unidades políticas mayores. Durante el siglo III a. C. algunos de los *oppida* existentes aumentaron de tamaño, funcionaron como centros políticos y religiosos y fueron elevados a la categoría de capitales de las distintas regiones. Sin embargo, en términos de organización territorial, los otros *oppida* continuaron ejerciendo de centros locales para cada valle, pero subordinados a las poblaciones principales en una forma política de carácter descentralizado (Bonet *et al.*, 2015, 263).

Este cambio significó la supresión de las estructuras sociales autónomas de cada *oppidum* para definir un nuevo entramado sociopolítico coalescente durante el siglo III a. C. Este proceso ha sido estudiado en profundidad en el País Valenciano (Bonet *et al.*, 2015; Grau Mira, 2019), pero se encuentran dinámicas similares en otras zonas del Sureste Ibérico (López Mondéjar, 2019; Ramos, 2019). Como veremos, la creación de estas nuevas comunidades urbanas fue amparada por fórmulas de agregación y estrategias de carácter inclusivo que superaron el marco restrictivo de cada *oppidum* y favorecieron la nueva estructuración política. En este marco de reconfiguración y cristalización de las comunidades urbanas, a mi parecer los santuarios jugaron un papel esencial en la configuración territorial y política. Además de satisfacer las necesidades religiosas de las poblaciones ibéricas, fueron nodos centrales de agregación social y espacios de negociación de la identidad de las comunidades que se configuraban en este proceso urbano.

La conquista romana de la Península Ibérica a finales del siglo III a. C. supuso importantes cambios en esta organización territorial, en la que se observan dinámicas complejas y variadas. Los conquistadores romanos utilizaron parte de la red existente de centros ibéricos para el control territorial, aunque dismantelaron alguno de ellos. Lejos de detenerlo, Roma impulsó el proceso de establecimiento de comunidades y territorios y fomentó el uso de tradiciones nativas, que se reinventaron en el nuevo contexto social. Mi propuesta es que, en este marco de redefinición territorial, los santuarios y su función de centros de agregación comunitaria jugaron un papel fundamental en la organización territorial de la etapa inicial de la dominación romana (fig. 1). En ese sentido, la agregación social en espacios de culto se convirtió en una forma «no coercitiva» de transformación indígena, tema al que se dedica el volumen que el lector tiene en sus manos.

2 LA PARTICIPACIÓN RITUAL COMO CREACIÓN DE LA COMUNIDAD URBANA

Un componente importante del proceso de agregación de comunidades fue el uso de estrategias sociales para reforzar las identidades políticas creadas. En otras palabras, la construcción de estas estructuras requirió de símbolos que proporcionaran autenticidad basada en tradiciones y valores colectivos compartidos (Anderson, 1991; Hobsbawm, 1983). Este fue un proceso activo de creación de identidad étnica (Jones, 1997), materializado en lugares de culto y prácticas rituales (DeMarrais *et al.*, 1996) que evocaron recuerdos compartidos y los utilizaron para justificar el nuevo marco político y su paisaje (Yoffee, 2007). Precisamente a la perspectiva de la creación de la identidad en los santuarios hemos dedicado nuestra atención en anteriores trabajos (Grau Mira, 2022), y ahora queremos centrarla en las fórmulas de participación ritual y su asociación a la integración comunitaria.

Tradicionalmente la construcción de la comunidad urbana y la ciudadanía en la Grecia Clásica y en el Mediterráneo Antiguo se ha interpretado desde la perspectiva de la participación política, siguiendo los postulados de la constitución de la polis definidos por Aristóteles. Frente a este modelo, recientes estudios referidos a la configuración de las comunidades urbanas vienen revisando las premisas restrictivas que se basaban en la membresía política y que se basa en una visión preestablecida e institucional impuesta desde arriba. Los nuevos estudios proponen que la ciudadanía puede describirse como participación, en un enfoque de abajo hacia arriba, en el que la ciudadanía también puede definirse como desempeño y prácticas compartidas por el cuerpo ciudadano (Duploux, 2018; *id.* 2022; *id.* 2023).

En el ámbito griego, estos debates han descartado el modelo aristotélico como construcción y su pensamiento evolutivo asociado. Según este esquema, las formas primitivas de ciudadanía arcaica evolucionaron hasta una forma completa en la democracia ateniense clásica (Blok, 2018, 80-83; Duploux, 2018; *id.* 2019, 37-38, 49-50). Los historiadores de la Grecia arcaica reconocen ahora la ciudadanía como un proceso fluido y dinámico de construcción de vínculos y obligaciones sin resultados predecibles o soluciones únicas. Y, lo que es más relevante para un estudio comparativo, el énfasis, en los textos arcaicos y clásicos, sitúa la ciudadanía principalmente en la participación en la religión, en lugar de la aportación política. El «pacto» entre los miembros de la polis y los dioses, sus reglas y regulaciones sobre asuntos religiosos como el sacrificio, delineaban tanto la comunidad como la participación: la ciudadanía estaba constituida por el culto, la descendencia y la ley compartidos (Blok, 2018). Esta comprensión amplia, en lugar de estrictamente política, destaca las relaciones sociales y el desempeño cívico como base de la ciudadanía (Duploux, 2019, 61-68).

Para la Grecia Arcaica, en ausencia de un registro que certificara la condición jurídica de cada persona, los privilegios y oportunidades de un ciudadano debían demostrarse constantemente para ser reconocido y aceptado por los demás. Por tanto, abordar la ciudadanía significa explorar las múltiples formas de ejercicio mediante las cuales se podía afirmar o incluso reivindicar la ciudadanía. Estas incluían actividades colectivas (cultos y rituales, comidas comunes, expediciones de caza...), pero también comportamientos individuales que se ajustaban a los valores compartidos de la comunidad y a las conductas esperadas de los conciudadanos. Más allá del reflejo pasivo de una identidad colectiva, los comportamientos individuales eran estrategias eficientes para integrar el cuerpo ciudadano. Según las propuestas de Dupluy (2023) para ser aceptado como ciudadano, uno tenía que comportarse como ciudadano. Existen innumerables ejemplos de comportamientos aceptables, que eran diferentes en cada ciudad, desde el lujo o, por el contrario, la austeridad, el estilo de vida atlético, etc.

Siguiendo estas propuestas teóricas, hemos explorado esta forma de construcción de la ciudadanía en el campo de la participación ritual de las comunidades del área oriental de Iberia (Riva, Grau, 2022). Importantes mutaciones en la esfera religiosa se producen en conexión con la configuración urbana, de forma que las nuevas comunidades transformaron sus fórmulas de cohesión social y participación política a través de las prácticas rituales. Posteriormente, C. Riva (2023) ha ampliado el debate sobre la ciudadanía a la Italia central etrusca y al sureste de Iberia. Esta investigadora muestra la construcción de la comunidad urbana de estas sociedades a través de la deuda con la divinidad y el establecimiento de lo apropiado a través de lo divino. Ofrece una perspectiva alternativa desde la que examinar el culto religioso y sus manifestaciones materiales y espaciales en entornos urbanos.

En resumen, el urbanismo no es solo una cuestión de formas urbanas, sino también, y quizá, sobre todo, una cuestión de cómo funcionan las ciudades, incluidas las prácticas religiosas y los rituales funerarios. En consecuencia, mucho más allá del ámbito habitual de leyes e instituciones que caracteriza la (limitada) visión aristotélica, la ciudadanía en el Mediterráneo también puede verse como una forma de participación activa en las comunidades urbanas.

3 LUGARES DE CULTO, PAISAJES SAGRADOS Y PARTICIPACIÓN COMUNITARIA EN SANTUARIOS

Los lugares de culto se convirtieron en espacios de agregación que jugaron un papel clave en el nuevo contexto de expansión romana, posiblemente favorecidos por el nuevo gobernante para moldear paisajes, pero sin los riesgos que implicaba fomentar centros políticos que podrían haber actuado contra los intereses de Roma. El poder romano que iba dominando los territorios de Iberia no hubiera recibido con agrado el posible surgimiento de poderosas entidades políticas centralizadas en las ciudades romanas, que fueron centros de resistencia en la Segunda Guerra Púnica y en la expansión posterior. Los gobernantes romanos utilizaron *oppida* locales y sus estructuras territoriales, pero limitaron la concentración de poder, promoviendo la fragmentación política y el equilibrio entre facciones locales.

En este marco, propongo el papel de los santuarios como espacios de participación para las comunidades locales, centros de sistemas de asentamiento y nodos simbólicos en el período tardoibérico y temprano romano previo a la configuración de las ciudades romanas a finales del siglo I a. C. (Abad *et al.*, 2006). En este sentido, el papel de los santuarios ibéricos como espacios de participación social y agregación debió ser similar al propuesto para otros lugares de culto en el Mediterráneo (Alcock, Osborn, 1994; Haüssler, Chiaí, 2019; Stek, 2009; Id. 2015; Stoddart, Cristofani, 2012).

Los lugares de culto tradicionales fueron redefinidos con la incorporación o refuerzo de diferentes estrategias y prácticas rituales para crear identidad, asignar significados y conectar a las personas con los lugares a partir de prácticas compartidas y fomentando las identidades colectivas. Varias son las prácticas que se reconocen en los santuarios ibéricos como formas de participación comunitaria y que definirían las formas de adscripción al colectivo. La acción de construir y reconstruir estructuras monumentales, la adquisición y empleo de exvotos específicos para cada santuario, las peregrinaciones y traslados comunitarios y las prácticas de comensalidad son las formas principales de participación que podemos proponer para los santuarios ibéricos del área de estudio.

3.1 Construcción y monumentalización de los santuarios

Antes de la conquista romana, la mayoría de los lugares de culto en Iberia se ubicaban en parajes naturales apenas sin construcciones o con instalaciones efímeras, quizá con materiales perecederos que apenas han dejado rastro. Sin embargo,

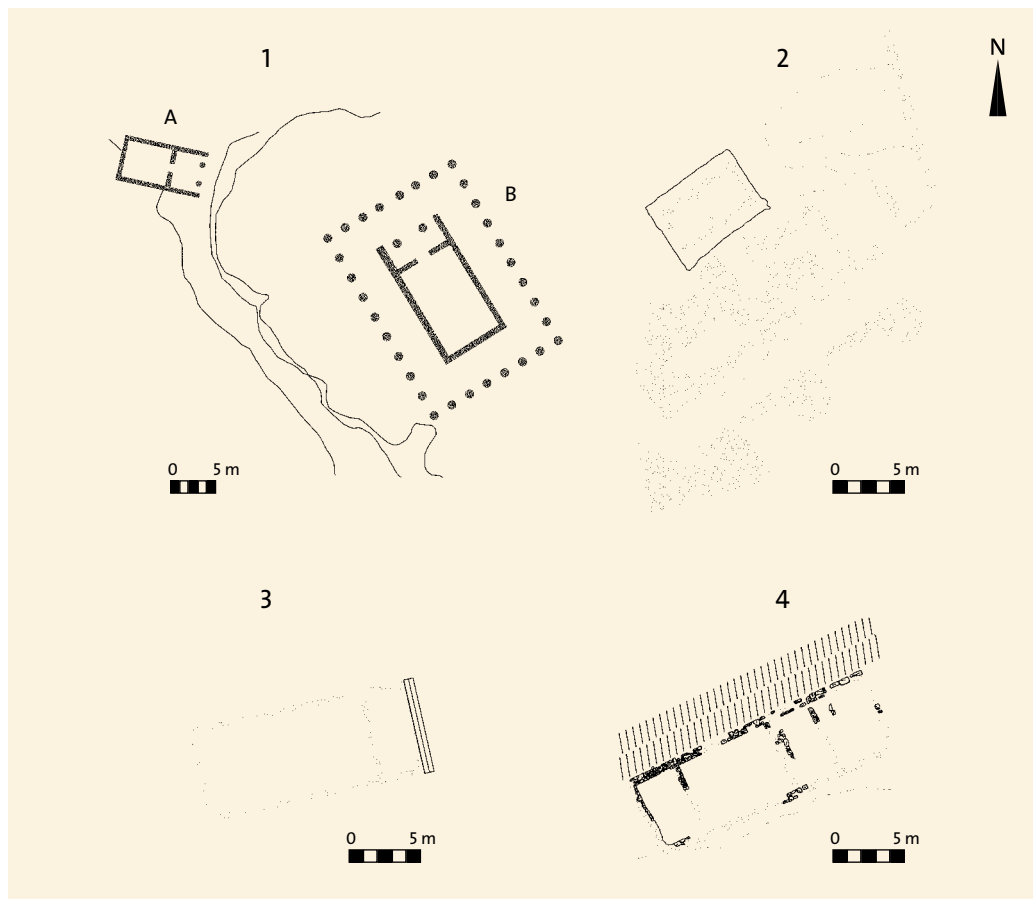


Fig. 2. Plantas esquemáticas de los edificios de culto de La Encarnación (1), La Luz (2), El Cerro de los Santos (3) y La Serreta (4)

durante la expansión romana asistimos a la monumentalización de los santuarios del sureste siguiendo un proceso que ya fue descrito por S. Ramallo y sus colaboradores hace unos años (Ramallo, 1993; Ramallo *et al.*, 1998). En las últimas décadas, el marco geográfico y temporal de este proceso de monumentalización de los santuarios ibéricos se ha ampliado para revelar una serie de dinámicas diferentes y continuadas en un marco que cubre los períodos republicano y romano altoimperial (Ramallo, Brotons, 2014, 38; Grau *et al.*, 2017). Veamos sucintamente ejemplos de estos procesos constructivos.

El Cerro de la Ermita de la Encarnación a partir del s. II a. C. acogió la erección de diversos edificios de carácter monumental que fueron reconstruidos en varios episodios que se extendieron a lo largo de dos centurias. El denominado Templo A es un pequeño edificio de orientación noreste-suroeste y unas dimensiones

de 9,48 x 5,10 metros erigido en la primera mitad del s. II a. C (fig. 2.1). A continuación, seguramente en el tránsito del s. II al I a. C, se erigió el Templo B que presenta unas dimensiones mucho mayores que el anterior y un aspecto más destacado, al menos en su fase final. En una primera fase el edificio se configura como un templo *in antis* de planta itálica con semicolumnas adosadas a la cara interna de las *antae* y dos columnas centrales. Tendría una cubierta de tejas rematada por antefijas, con claros paralelos en los templos etrusco-itálicos de época republicana (Ramallo *et al.*, 1998). Fue objeto de una importante reforma posterior, probablemente en época augustea. Finalmente, se ha documentado un depósito de carácter sacro compuesto por un conjunto de fragmentos escultóricos ibéricos de tipo antropomorfo (Ramallo, Brotons, 2014, 33-37).

En La Luz de Verdolay (Murcia) a finales del s. III o inicios del s. II a. C. se construyó una estructura de cimentación de *opus caementicium* sobre la que se asentó un pequeño edificio con planta rectangular de unos 6,79 m de longitud por 4,81 m de anchura (fig. 2.2). Según la propuesta de P. Lillo se trataría de un templo *in antis*, muy similar al denominado templo A de La Encarnación, con dos grandes columnas de ladrillo estucado en la parte frontal y cuyo acceso se realizaría a través de una escalinata ubicada en la parte occidental. La construcción de este templo de inspiración itálica se acompañó de otras estructuras que contribuyeron a la monumentalización del conjunto sagrado. Cerca del templo existía una cubeta, parcialmente excavada en la roca natural y el resto construida con mampostería de piedra caliza, de más de un metro de profundidad y que ha sido interpretada como una *favissa* (Lillo 1995-96, 96-98). La terraza que contenía el templo y la *favissa* estuvieron delimitadas por un muro de 0,74 m de espesor y 15,55 m de longitud. El talud inferior estaba contenido por una terraza, de 17,38 por 3 m, con un muro de mampostería de 0,30 m de ancho y formado por varios contrafuertes. Finalmente, la roca natural habría sido cortada en determinados puntos del cerro, probablemente para construir las rampas de acceso que conducirían a la meseta superior donde se ubicaba el templo (Tortosa, Comino 2013, 128).

Hacia el s. II a. C. se produjo la edificación en El Cerro de los Santos de un templo *in antis*, de orden jónico, con posible fachada tetrástila con semicolumnas adosadas a las antas, tal y como veíamos para la primera fase del templo B de La Encarnación, con el que guarda numerosas similitudes (Ramallo, Brotons, 1999: 172-173) (fig. 2.3). Algunos elementos remitirían a una fase de remodelación en época augustea (Ramallo, Brotons, 2014: 40).

En el Sector 5 de La Malladeta, situado en la parte culminante del cerro, se documentó un muro de alguna edificación muy arrasada y vinculado a un estrato de tierra gris con fragmentos de pebeteros y relacionado con rituales en los que intervino

el fuego, todo ello datado entre el 100 y el 25 a. C. Asociado a esta construcción son una serie de pequeños departamentos, con un tamaño que oscila entre los 7 y los 14 m² dispuestos en batería y algunos de ellos agrupados en unidades de dos o tres habitaciones. Estas estancias se distribuyen en las vertientes sur y oeste del promontorio y se interpretan como espacios relacionados con el lugar de culto de la cima (Rouillard *et al.* 2014: 49-85).

En la cima de La Serreta se encontraron restos muy arrasados con algunos sillares labrados y tejas, que se interpretan como un edificio romano rectangular de 8 x 10 metros (Visedo 1922a: 8; 1922b: 4). A unos cien metros al noroeste de la cima encontramos un interesante edificio de planta rectangular compuesto por tres estancias enfiladas y un posible porche construido con sillarejos labrado. La restitución de los tramos conservados permite señalar la existencia de un edificio de 17,95 m de largo por 6,05 m. ancho (fig. 2.4). Posiblemente este edificio esté relacionada con las importantes reconstrucciones de espacios sagrados que se llevan a cabo en la región durante la época de Augusto, hacia el cambio de era (Grau Mira *et al.*, 2017).

A los ejemplos descritos podríamos añadir otros como el de Muntanya Frontera (Melchor *et al.*, 2021) o La Carraposa (Pérez Ballester, Borredá, 2004), con vestigios más difíciles de interpretar. Fuera de nuestra área de estudio se extiende estos procesos constructivos en ejemplos como los de Torreparedones y Las Atalayuelas, en la Alta Andalucía (Rueda *et al.*, 2005, Rueda, 2011).

Las diferencias en las formas y cronologías de estos procesos constructivos sugieren iniciativas locales enmarcadas en estrategias similares, posiblemente fomentadas por Roma. La monumentalización inicial más evidente de estos santuarios durante el siglo II a. C. (Ramallo, 1993) siguió con reconstrucciones repetidas y episódicas hasta los siglos I y II d. C., lo que indica la importancia de estas actividades constructivas que se reiteraron en el tiempo (Grau Mira *et al.*, 2017).

A mi modo de ver, la construcción y transformación edilicia de los santuarios se convirtió en un poderoso mecanismo de reafirmación para la comunidad local, que requirió un esfuerzo organizativo y la movilización de considerables recursos materiales. Estas prácticas constructivas son el efecto duradero de una participación colectiva en el acondicionamiento del espacio de sus dioses tutelares. Las obras debieron dejar una importante impronta en la memoria colectiva de aquellas comunidades que participaron en su creación, pues la construcción colectiva es una forma importante de intercambio social (Barrett, 1994). Estamos pues, ante un buen ejemplo de la materialización de la ideología (Demarrais *et al.*, 1996), expresada en una arquitectura monumental que requirió una gran inversión en recursos y gestión de la mano de obra.

3.2 La participación votiva mediante ofrendas específicas de cada santuario

La evidencia arqueológica más importante de la actividad ritual en los santuarios ibéricos son los cientos, a veces miles, de exvotos que conforman los depósitos sagrados de cada lugar de culto. Un análisis e interpretación detallados de las ofrendas votivas excede el alcance de este trabajo, por lo que aquí me centro en un único aspecto que aparece como estrategia, particularmente importante, para fortalecer la participación comunitaria. Y es que en cada santuario territorial se eligió un tipo específico de objeto para depositarlo como ofrenda propia del lugar. Los exvotos nunca fueron de un tipo único y exclusivo, pero hay evidencia clara de la selección de un objeto propio y diferente al de los lugares de culto vecinos. De esta manera, el sentido de pertenencia a un territorio particular se expresaba a través del depósito de una ofrenda específica en cada lugar.

Las ofrendas características del santuario de Muntanya Frontera son los pedestales de estatuas y *arulae* en los que se inscriben el nombre de la divinidad y también de los oferentes. Este conjunto de epígrafes está compuesto de 19 dedicaciones a *Líber*, 8 anepigráficas y otras 18 ibéricas, lo que convierte el conjunto de La Muntanya Frontera en el más numeroso dedicado al dios *Líber*. Se trata de una antigua divinidad itálica que con el tiempo se identificó con Dionisos-Baco. En el museo de Historia de Sagunto se encuentran expuestas una colección de una docena de esculturas de bronce procedentes del santuario de Muntanya Frontera. Se trata de figurillas de entre 8 y 10 cm, en las que algunas preservan el soporte de la base para engarzarse presumiblemente en la colección de pedestales de esta misma procedencia (Aranegui *et al.*, 2018; Civera, 2014-15, 137). Las figurillas repiten la imagen de un varón erguido en posición hierática y con los pies juntos, vestido con una toga ceñida al cuerpo. El brazo derecho, que se encuentra cubierto con la toga, se flexiona hacia delante y acaba con la mano derecha portando una pátera con una esfera en su centro, posiblemente la representación de un fruto o semilla. Por último, la cabeza va cubierta por una cofia con puntas o una corona flamígera. Estas imágenes, que repiten el mismo modelo, se han interpretado como la divinidad solar y propiciadora de la fecundidad, a juzgar por la corona de rayos y la pátera con frutos, a la que se rendiría culto en La Muntanya Frontera (Civera, 2014-15, 167-169).

El santuario de La Carrasposa, cerca del poblado ibérico de *Saitabi*, ha proporcionado una colección de casi un centenar de pequeñas figurillas de terracota que representaban animales, principalmente bueyes, caballos y carneros (fig. 3A). Otras ofrendas votivas, como vasijas cerámicas vinculadas a comidas rituales, acompañaban a las piezas de barro. Las figurillas que representaban animales se han interpretado como ofrendas para favorecer la fecundidad y la protección del ganado (Pérez Borredà, 2004).

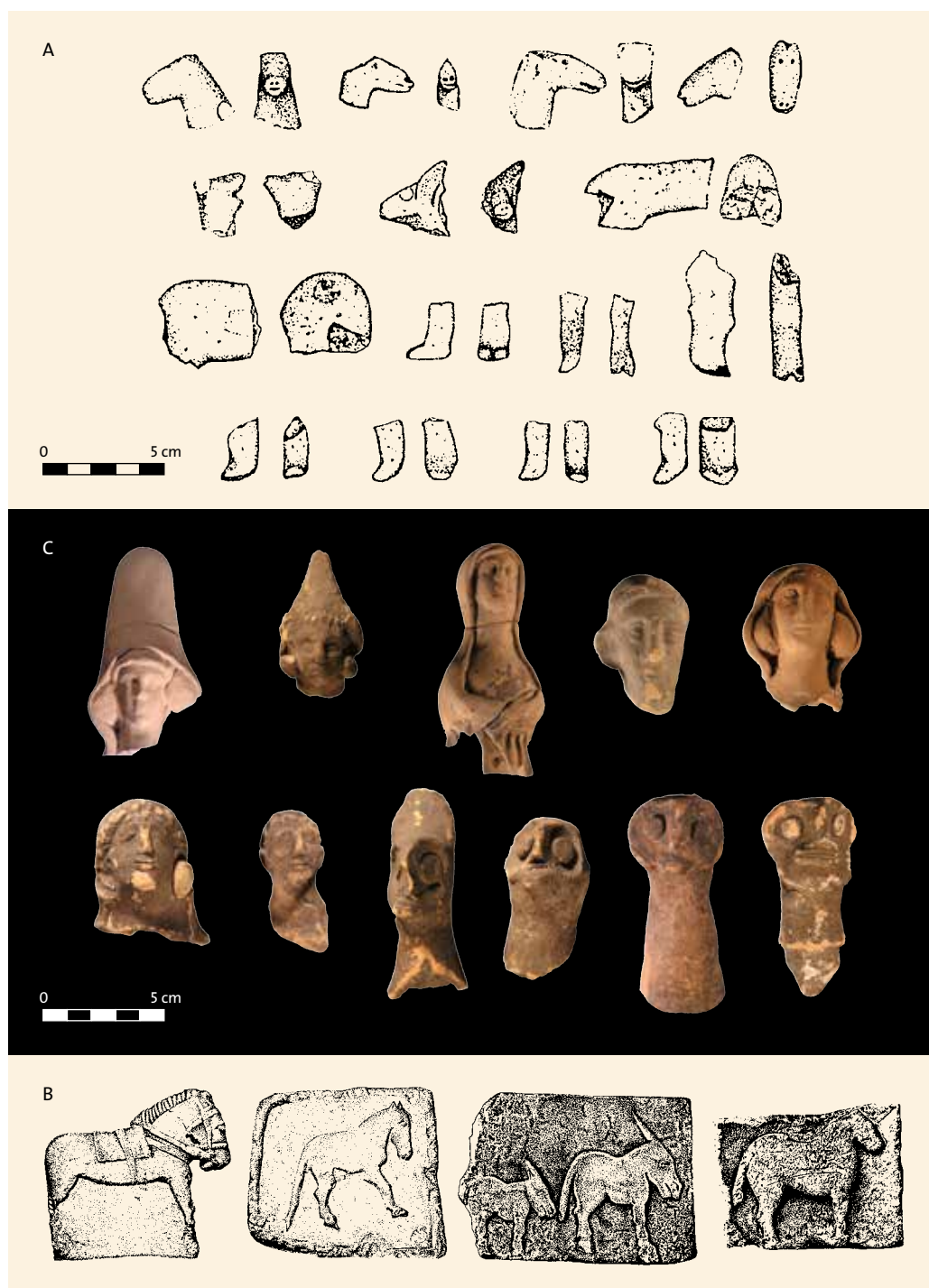


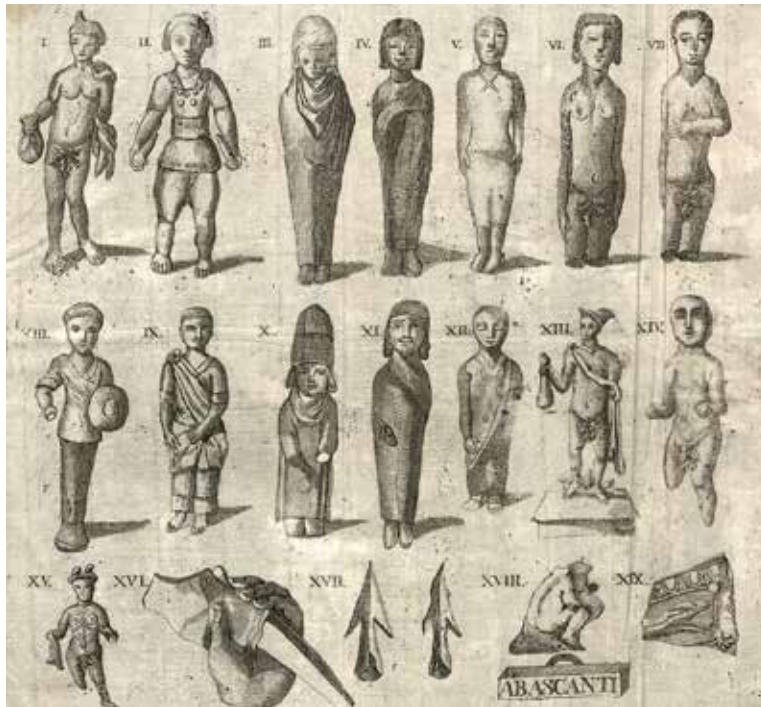
Fig. 3. Exvotos propios de cada santuario.

A: Figurillas de terracota de La Carraposa (según Pérez Ballester 2008).

B: Figurillas humanas de terracota de La Serreta

C: Figuras de équidos en piedra de El Cigarralejo (según Lillo *et al.*, 2004).

Fig. 4. Figurillas de Bronce de La Luz (según Tortosa y Comino, 2013, fig. 5)



La Serreta de Alcoi contaba con un depósito sagrado de cerca de quinientas figurillas de terracota. Se recuperaron piezas de distinto tipo: pebeteros con forma de cabezas femeninas, composiciones de grupos de figurillas, piezas que representan cabezas masculinas y, las más abundantes, figurillas femeninas (fig. 3B). Estas últimas se han relacionado con el culto a la fertilidad en el santuario (Grau *et al.*, 2017).

El lugar de culto de Coimbra del Barranco Ancho, cerca del poblado ibérico, contenía cerca de sesenta pebeteros con forma de cabezas femeninas que se han asociado a una divinidad agrícola. Junto a estas figurillas predominantes se encontraron pequeñas máscarillas de plata (García Cano *et al.*, 1997).

En el santuario de La Encarnación se encontraron ofrendas de pequeñas máscaras en laminillas de metal, así como otras piezas de oro y plata. El hallazgo de casi un centenar de piezas de metales preciosos caracterizaría las principales ofrendas de este lugar de culto. Junto a ellas se han documentado otros exvotos como fíbulas y esculturas (Brotons, Ramallo, 2010).

El santuario de El Cigarralejo, situado en una cima adyacente a un gran complejo formado por el poblado y una extensa necrópolis, se caracteriza por un depósito votivo de casi doscientas pequeñas tallas de piedra arenisca. Se trata principalmente

de esculturas y bajorrelieves de caballos (fig. 3C) y unas pocas figuras humanas. El depósito se acompaña de otras ofrendas, entre las que destacan anillos y fibulas. La frecuencia de las figuras de caballos se ha interpretado como ofrendas a una divinidad protectora de estos animales (Lillo *et al.*, 2004).

En el santuario de La Luz de Verdolay (Murcia) predominaron las ofrendas humanas de bronce. También se hallaron cerca de setenta figurillas de bronce (fig. 4), algunas de ellas envueltas en paños de tela, posiblemente de lino (Lillo, 1991-92, Id. 1995-96). Estas piezas votivas se acompañaron de otras piezas, como pequeñas falcatas, anillos y un amplio conjunto cerámico, posiblemente vinculadas a comidas rituales (Tortosa, Comino, 2013).

La existencia de estos tipos de ofrendas características en cada santuario se explica por las diferentes formas de culto a las divinidades específicas, con símbolos adecuados a los dioses protectores que habrían conformado las prescripciones rituales. Los talleres especializados asociados a cada santuario también habrían promovido la mercantilización de las ofrendas. Sin embargo, no cabe duda de que contribuyeron al desarrollo de un sentido de identidad compartida entre quienes hacían las ofrendas y la experiencia de pertenecer a una comunidad de practicantes.

3.3 Prácticas de comensalidad

Una de las prácticas más comunes en los santuarios ibéricos sería la comensalidad ritual, definida como actividad ritual basada en el consumo comunal de comida y bebida. La importancia de las prácticas de consumo ritual viene subrayada por sus efectos dramaturgicos, con un gran poder para articular las relaciones sociales y como un elemento estratégico de acción política que hace posible la reproducción del sistema (Dietler, 2001).

Este tipo de prácticas relacionadas con el consumo ritual se documentan frecuentemente entre las sociedades ibéricas del área de estudio, tanto en los lugares de hábitat como en los espacios sacros. Uno de los elementos más importantes a la hora de analizar cómo se plasman estas prácticas en el registro arqueológico es el estudio de las vajillas cerámicas y alimentos importados, pues en su carácter exclusivo marcaría cierta ruptura de los ciclos cotidianos, aunque también debemos tener en cuenta las vajillas locales que se emplearían en este tipo de ágapes.

En el santuario de Muntanya Frontera se documenta un buen número de cerámicas asociadas a consumos conspicuos como las campanienses A y B y *terra sigillata* itálica, gálica e hispánica. Entre las ánforas encontramos ejemplares de PE-16, Dressel 1, Lamb. 2 y Dr. 2-4 saguntinas, recipientes que remiten a un periodo

entre el s. III a. C. y el II d. C. Además de algunos *dolia* con testimonios epigráficos (Nicolau, 1996, 31-32).

En el santuario de La Carrasposa vinculado a la antigua *Saitabi* se documentó un amplio repertorio cerámico relacionado, bien con la celebración de banquetes en el cerro, o bien con la ofrenda de diferentes productos. O ambas cosas a la vez. Las cerámicas de importación se reducen a la presencia de dos ánforas de importación correspondientes al tipo grecoitálico o al tipo Dressel 1, en todo caso relacionadas con el transporte de vino de origen itálico. Entre las cerámicas ibéricas es destacable la presencia de recipientes de almacenaje, vajilla de mesa y ollas de cerámica de cocina (Pérez Ballester, Borredà, 2004).

En el santuario de La Serreta se documenta un conjunto variado de cerámica ibérica y cerámica de cocina (Visedo, 1922a; Id. 1922b), que debió ser objeto de una recogida selectiva propio de las excavaciones antiguas. Estas limitaciones del registro, únicamente nos dejan entrever unas prácticas de comensalidad aún mal definidas. Sin embargo, queremos traerlas a colación ya que en otros lugares de culto de la región están plenamente constatadas en estos momentos.

En el santuario de La Malladeta se ha documentado un amplio conjunto de vajilla importada (Rouillard *et al.*, 2014, 108-110 y 115-116) donde destacan las cerámicas ebusitanas engobadas de los ss. III-II a. C. y en especial los boles, junto con otras importaciones itálicas. En cuanto a las ánforas, las más comunes son las de origen púnico, seguidas por las de origen itálico correspondientes a las formas Dressel 1 y Lamboglia 2; ebusitanas y grecoitálicas.

En este panorama, es destacable, en ocasiones, la escasez de recipientes relacionados con el cocinado de los alimentos. De hecho, en el santuario de La Vila Joiosa, ha llamado la atención la completa ausencia de restos faunísticos, así como la escasez de las cerámicas de cocina y equipamientos domésticos (Rouillard *et al.*, 2014, 107), que sin duda señala una pauta de comportamiento muy específica y que podría relacionarse con la prescripción litúrgica en las pautas de alimentación. A los ejemplos señalados podemos incorporar la evidencia del Cerro de Los Santos (García Cardiel, 2015a), donde se documenta una distinción clara en los consumos de diversas zonas. En la cumbre se documentan testimonios variados de almacenaje, preparación y consumo de alimentos, mientras que la ladera septentrional acogió únicamente las libaciones y sacrificios de animales, a tenor del conjunto selectivo formados por pequeñas piezas de cerámica gris, donde destacan los caliciformes, y exclusivamente restos faunísticos de ovicaprinos (García Cardiel, 2015a, 90-91).

En resumen, en los santuarios encontramos pautas altamente selectivas en las ofrendas y en el consumo ritual de los alimentos, marcando las prescripciones rituales compartidas por la comunidad devota. Aunque fuera de nuestra área de estudio,

estas pautas en los consumos litúrgicos se encuentran claramente atestiguados en los santuarios al aire libre de las altiplanicies granadinas, en las proximidades de *Basti* (Adroher, Caballero, 2008) o el santuario periurbano de *Tutugi* (Rodríguez-Ariza *et al.*, 2008).

3.4 Peregrinaciones y rituales cinéticos

Los santuarios aglutinaban la actividad ritual de sus territorios, convirtiéndose en una especie de *omphalos* de la geografía sagrada donde sería posible alcanzar un contacto más directo con la divinidad (Alfayé, 2010, 179), al mismo tiempo que fomentaría la agregación de las distintas poblaciones que conforman el espacio comunitario. Una práctica ritual esencial que se desprende del modelo de santuarios en el centro del territorio es la existencia de romerías y desplazamientos rituales de la comunidad habitante. Se constituirían, de ese modo, en «territorios de gracia» con un radio de acción desde el centro cultural que atraería a la gente (Morinis, 1992, 18-25).

En efecto, si asumimos que los devotos se desplazaron desde diversos poblados de sus respectivas comarcas, en determinados actos y festividades, esas caminatas debieron adoptar forma ritual. Ese espacio, en lo que respecta al mundo ibérico del sudeste, debió hacer referencia a espacios territoriales que conllevarían asimismo una dimensión temporal en los rituales.

Las propuestas antropológicas aplicadas a los contextos arqueológicos muestran que tanto la peregrinación como el propio lugar de culto funcionan como factores de cohesión social (Alfayé, 2010; López-Bertrán, 2011). Esos mismos planteamientos han sido propuestos para la interpretación de los santuarios de la zona contestana (García Cardiel, 2015b; Grau Mira, 2016). A mi parecer, las peregrinaciones fomentan los mecanismos rituales integradores que generan la convergencia de grupos y comunidades diversos que comparten experiencias religiosas colectivas, expresadas mediante prácticas comunitarias. Nos encontraríamos de ese modo principalmente de un peregrinaje normativo (Morinis, 1992, 4-5), que formaría parte de un calendario festivo, aunque plausiblemente se produjeron visitas por otras motivaciones. Ello no quiere decir que debamos encontrar una uniformidad completa en las formas rituales y ceremoniales, pues la participación de audiencias variadas y multivocales se expresaría en una pluralidad de discurso y prácticas (Alfayé, 2010, 183).

Así las cosas, la existencia de la participación común en el desplazamiento ritual, al centro simbólico de la comunidad, en las mismas fechas y para participar en los mismos festivales, debió contribuir a la conformación de una identidad entre

comunidades del mismo territorio. En ese mismo sentido se expresa J. García Cardiel, para quien las peregrinaciones servirían, por una parte, para consolidar el *habitus* colectivo (*sensu* Bourdieu, 1972) de los participantes, una idea de pertenencia cívica y, por la otra, para arraigar en ellos el sentimiento de vinculación con un determinado territorio (García Cardiel, 2015b, 92).

4 VALORACIONES FINALES

Los santuarios están sin duda ligados a la transformación paisajística y a las formas de dominación «no coercitiva» desplegadas en la dominación romana. Aunque sus orígenes se remontan a la época previa a la romana, la intensidad en la frecuentación de los santuarios, y los importantes procesos de construcción y monumentalización, debe vincularse con el desarrollo de las identidades colectivas que quedaron ancladas en los espacios de culto en este contexto de redefinición y cambio. Este proceso es especialmente importante en el desarrollo de las comunidades rurales que constituyeron los componentes de la sociedad en áreas no urbanas, en procesos similares que han sido estudiados en algunas regiones itálicas (Stek, 2015, 404).

En este marco interpretativo podemos proponer que las similitudes y analogías con otras regiones mediterráneas pueden interpretarse como el empleo de mecanismos políticos similares de intervención romana indirecta. Estas estrategias de dominación tomaron como instrumento de acción a los gobernantes locales que garantizaron el control territorial romano durante el primer período de expansión. Por tanto, las agregaciones territoriales y las identidades locales permitieron un reordenamiento del espacio político que favoreció la integración al dominio romano.

Estas funciones sociopolíticas y territoriales de los santuarios pueden relacionarse con la evidencia de que cuando se fundaron las ciudades romanas y se trasladaron las funciones religiosas a los nuevos templos urbanos, los santuarios tradicionales fueron abandonados, como lo demuestran numerosos ejemplos (Tortosa, Ramallo, 2017). Sin embargo, algunos de los lugares de culto tradicionales se mantuvieron activos en aquellas zonas que carecían de ciudades romanas, como el Cerro de Los Santos, muy relacionado con la vía Augusta, o La Serreta en el valle de Alcoi, que configuró el centro de un distrito rural.

Bibliografía

- ABAD L., KEAY, S., RAMALLO, S. F. (eds.). (2006): *Early Roman Towns in Hispania Tarraconensis. Journal of Roman Archaeology Supplementary Series*, 62, Portsmouth.
- ADROHER, A. M., CABALLERO, A. (2008): «Los santuarios al aire libre en el entorno de Basti (Baza, Granada)», en A. M. Adroher, J. Blánquez (eds.): *1er Congreso Internacional de Arqueología Ibérica Bastetana*, 2, Serie Varia 9, Madrid, pp. 215-227.
- ALCOCK, S. E., OSBORNE, R. (eds.). (1994): *Placing the Gods: Sanctuaries and Sacred Space in Ancient Greece*, London.
- ALFAYÉ, S. (2010): «Hacia el lugar de los dioses: aproximación a la peregrinación religiosa en la Hispania indoeuropea», en F. Marco Simón, F. Pina Polo, J. Remesal Rodríguez (eds.): *Viajeros, peregrinos y aventureros en el Mundo Antiguo*, Barcelona, pp. 177-218.
- ANDERSON, B. R. O'G. (1991): *Imagined communities: reflections on the origin and spread of nationalism*, London.
- ARANEGUI, C., IZQUIERDO, I., HERNÁNDEZ, E. et al. (2018): «La romanización de los bronceos ibéricos: el conjunto de Muntanya Frontera de Sagunto (Valencia)», en L. Prados, C. Rueda, y A. Ruiz (eds.): *Bronces ibéricos. Una historia por contar. Libro homenaje al Prof. Gérard Nicolini*, Madrid, pp. 455-490.
- BARRETT, J. C. (1994): *Fragments from Antiquity: An archaeology of social life in Britain, 2900-1200 B.C.*, Oxford.
- BELARTE, M. C., NOGUERA, J., PLANA-MALLART, R., SANMARTÍ, J. (eds.): *Urbanization in Iberia and Mediterranean Gaul in the first millennium BC. Trama*, 7, Tarragona.
- BLOK J. (2018): «Retracing steps. Finding ways into archaic Greek citizenship», en A. Duploux y R. Brock (eds.): *Defining Citizenship in Archaic Greece*, Oxford, pp. 79-101.
- BONET, H., GRAU, I., VIVES-FERRÁNDIZ, J. (2015): «Estructura social y poder en las comunidades ibéricas de la franja central mediterránea», *Arqueomediterrània* 14, pp. 251-272.
- BOURDIEU, P. (1972): *Esquisse d'une théorie de la pratique. précédé de Trois études d'éthnologie kabyl*, Paris.
- BROTONS, F., RAMALLO, S. (2010): «Ornamento y símbolo: las ofrendas de oro y plata en el santuario ibérico del Cerro de la Ermita de la Encarnación de Caravaca», en T. Tortosa, S. Celestino (eds.): *Debate en torno a la religiosidad protohistórica*, Madrid, pp. 123-168.
- CIVERA, M. (2014-2015): «El Santuari de La Muntanya Frontera De Sagunt (De Tu a Liber Pater)», *Arse*, 48-49, pp. 151-172.
- COMINO, A. (2015): *El santuario de la Luz (Santo Ángel, Murcia) como elemento de identidad territorial (s. IV/III a. C. - I d.C.)*. Tesis doctoral, Murcia.

- DEMARRAIS, E., CASTILLO, L. J., EARLE, T. (1996): «Ideology, materialization and power strategies», *Current Anthropology* 37 (1), pp. 15-31.
- DIETLER, M. (2001): «Theorizing the feast. Rituals of consumption, commensal politics, and power in African contexts», en M. Dietler, B. Hayden (eds.): *Feasts. Archaeological and Ethnographic perspectives on food, politics, and power*, Washington-London, pp. 65-114.
- DUPLOUY A. (2018): «Citizenship as performance», en A. Duplouy, R. Brock (eds.): *Defining Citizenship in Archaic Greece*, Oxford, pp. 249-74.
- (2019): *Construire la cité. Essai de sociologie historique sur les communautés de l'archaïsme grec*, Paris.
- (2022): «Hippotrophia as citizen behaviour in archaic Greece», en J. Bernhardt, M. Canevaro (eds.): *From Homer to Solon: Continuity and Change in Archaic Greece*, Leiden, pp. 139-61.
- (2023): «Costruire la città arcaica: Un approccio sociologico alle comunità greche», *Kokalos*, 60, pp.13-32.
- GARCÍA CANO, J. M., HERNÁNDEZ, E., INIESTA, A. *et al.*, (1997): «El santuario de Coimbra del Barranco (Jumilla, Murcia) a la luz de los nuevos hallazgos», *Quaderns de Prehistòria i Arqueologia de Castelló*, 18, pp. 239-256.
- GARCÍA CARDIEL, J. (2015a): «El Cerro de los Santos: paisaje, negociación social y ritualidad entre el mundo ibérico y el hispano», *Archivo Español de Arqueología*, 88, pp. 85-104.
- (2015b): «Pebeteros en la costa. Santuarios, peregrinaciones y rituales en la Contestania ibérica (ss. III-II a. C.)», *Zephyrus*, LXXVI, pp. 77-98.
- GRAU MIRA, I. (2016): «Forging communities: coalitions, identity symbols and ritual practices in Eastern Iberia Iron Age», *World Archaeology* 48 (1): 110-124.
- (2019): «Ciudades y sociedad urbana ibérica en el País Valenciano (ss. VIII-I a. C.). Una visión panoràmica y algunas reflexiones sobre los modelos sociales», en M.C. Belarte, J. Noguera, R. Plana-Mallart, J. Sanmartí, (eds.): *Urbanization in Iberia and Mediterranean Gaul in the first millennium BC. Trama*, 7. Tarragona, pp. 229-250.
- (2022): «Ritual Practices and Sacred Landscapes: Identity and Territorial Organisation in Late Iron Age and Early Roman Eastern Iberia», en A.G. Sinner, V. Revilla (eds.): *Religious Dynamics in a Microcontinent: Cult Places, Identities, and Cultural Change in Hispania*. Archaeology of the Mediterranean World, vol. 1. Turnhout, pp. 27-36.
- GRAU MIRA, I., AMORÓS, I., SEGURA, J. M. (2017): *El santuario ibérico y romano de La Serreta. Prácticas rituales y paisaje en el área central de la Contestania*, Alcoi.

- HAEUSSLER, R., CHIAI, G. F. (eds.) (2019): *Sacred Landscapes in Antiquity: Creation, Transformation and Manipulation*, Oxford
- HOBBSAWM, E. (1983): «Introduction: inventing traditions», en E. Hobsbawm, T. Ranger (eds.): *The invention of tradition*, Cambridge, pp. 1-14.
- JONES, S. (1997): *The Archaeology of Ethnicity. Constructing Identities in the Past and Present*, London.
- LILLO, P. A. (1991-1992): «Los exvotos de bronce del Santuario de la Luz y su contexto arqueológico», *Anales de Prehistoria y Arqueología* 7-8, pp. 107-142.
- (1995-1996): «El Peribolos del templo del Santuario de La Luz y el contexto de la cabeza marmórea de la diosa», *Anales de Prehistoria y Arqueología* 11-12, pp. 95-128.
- LILLO, P. A., PAGE, V., GARCÍA CANO, J. M. (2004): *El caballo en la sociedad ibérica: una aproximación al santuario de El Cigarralejo*, Murcia.
- LÓPEZ-BERTRAN, M. (2011): «Practical Movements: Kinetic Rituals in the Ancient Western Mediterranean», *Journal of Mediterranean Archaeology*, 24 (1), pp. 85-109.
- LÓPEZ-MONDÉJAR, L. (2019): *De íberos a romanos: Poblamiento y territorio en el Sureste de la Península Ibérica (siglos IV a. C.-III d. C.)*, Oxford.
- MELCHOR, J. M., OLIVER, A., LEDO et al. (2021): «Excavaciones arqueológicas en el santuario de Muntanya Frontera de Sagunto (Valencia): resultado de la campaña de 2017», *Revista Sautuola*, XXVI, pp.113-125.
- MORINIS, A. (1992): *Sacred journeys: the anthropology of pilgrimage*, Westport.
- NICOLAU, M. R. (1998): «Un santuario iberorromano saguntino situado en la Montaña Frontera (Sagunto, Valencia)», *Anales de Arqueología Cordobesa*, 9, pp. 25-49.
- PÉREZ BALLESTER, J., BORREDÀ, R. (2004): «La Carrasposa (Rotglà i Corberà- Llanera de Ranes). Un lugar de culto ibérico en el Valle del Canyoles (La Costera, València)», *Madrider Mitteilungen*, 45, pp. 274-320.
- RAMALLO, S. (1993): «La monumentalización de los santuarios ibéricos en época tardorrepública», *Ostraka* 2, pp. 117-144.
- RAMALLO, S., BROTONS, F. (1999): «El Santuario Ibérico de El Cerro de los Santos», en J. Blázquez Pérez, L. Roldán Gómez (coords.): *La cultura ibérica a través de la fotografía de principios de siglo. Un Homenaje a la Memoria*, vol. 1., Madrid, pp. 169-178.
- (2014): «Depósitos votivos y ritos en los santuarios ibéricos e ibero-romanos. Continuidades y rupturas a través de las evidencias de culto en el santuario del Cerro de la Ermita de la Encarnación (Caravaca de la Cruz, Murcia)», en T. Tortosa (ed.): *Diálogo de identidades: bajo el prisma de las manifestaciones religiosas en el ámbito mediterráneo (s.III a.C-s.I d. C.)*, Mérida, pp. 17-44.

- RAMALLO, S., NOGUERA, J. M., BROTONS, F. (1998): «El Cerro de los Santos y la monumentalización de los santuarios ibéricos tardíos», *Revista de Estudios Ibéricos* 3, pp. 11-69.
- RAMOS MARTÍNEZ, F. (2019): *Poblamiento ibérico ss v-III a.n.e. en el sureste de la península ibérica: Nuevos datos para el estudio a través de la arqueología del paisaje*, Oxford.
- RIVA, C. (2023): «Citizenship and urban states in the first-millennium-BCE Mediterranean. Comparative understanding between Etruscan central Italy and south-eastern Iberia», *Religion in the Roman Empire* 9, Oxford, pp. 310-45.
- RIVA, C., GRAU MIRA, I. (2022): «Global archaeology and microhistorical analysis. Connecting scales in the 1st-millennium B.C. Mediterranean», *Archaeological Dialogues*, 29, pp. 1-14.
- RODRÍGUEZ-ARIZA, M. O., RUEDA, C., GÓMEZ, F. (2008): «El posible santuario periurbano de Tutugi: el Cerro del Castillo (Galera, Granada)», en A. Adroher y J. Blánquez (eds.): *Actas del Primer Congreso Internacional de Arqueología Ibérica Bastetana*, Serie Varia, 9, Madrid, pp. 187-204.
- ROUILLARD, P., ESPINOSA, A., MORATALLA, J. (2014): *Villajoyosa Antique (Alicante, Espagne). Territoire et topographie. Le sanctuaire de la Malladeta*, Collection de la Casa de Velázquez 141, Madrid.
- RUEDA, C. (2011): *Territorio, culto e iconografía en los santuarios iberos del Alto Guadalquivir (ss. IV a.n.e.-I d.n.e.)*, Textos CAAI n.º 3, Jaén.
- RUEDA, C., MOLINOS, M., RUIZ, A. et al. (2005): «Romanización y sincretismo religioso en el santuario de las Atalayuelas (Fuerte del Rey-Torre del Campo, Jaén)», *Archivo Español de Arqueología*, 78 pp. 79-96.
- STEK, T. D. (2009): *Cult Places and Cultural Change in Republican Italy*, Amsterdam.
- (2015): «The Importance of Rural Sanctuaries in Structuring Non-Urban Society in Ancient Samnium: Approaches from Architecture and Landscape», *Oxford Journal of Archaeology* 34 (4), pp. 397-406.
- STODDARD, S., CRISTOFANI, M. (eds.) (2012): *Landscape, Ethnicity and Identity in the Archaic Mediterranean Area*, Oxford/Oakville.
- TORTOSA, T., RAMALLO, S. (eds.) (2017): *El tiempo final de los santuarios ibéricos en los procesos de impacto y consolidación del mundo romano*, Madrid-Mérida.
- TORTOSA, T., COMINO, A. (2013): «Observaciones sobre una nueva mirada en el contexto de los espacios sacros murcianos: el Santuario de la Luz (Verdolay, Murcia)», en C. Rísquez, C. Rueda (eds.): *Santuarios Iberos: Territorio, ritualidad y memoria. Actas del Congreso El Santuario de la Cueva de la Lobera de Castellar. 1912-2012*, Jaén pp. 115-144.

- VISEO MOLTÓ, C. (1922a): *Excavaciones en el monte La Serreta, próximo a Alcoy*, M.J.S.E.A., 41. Madrid
- (1922b): *Excavaciones en el monte La Serreta, próximo a Alcoy*, M.J.S.E.A., 45, Madrid
- YOFFEE, N. 2007): «Peering into the palimpsest. An introduction to the volume», en N. Yoffee (ed.), *Negotiating the past in the past. Identity, memory and landscape in archaeological research*, Tucson, pp. 1-9.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Indigeni e Romani nelle iscrizioni sacre di età imperiale dell'area alpina centrale¹

Romeo Dell'Era

Université de Lausanne – Sapienza Università di Roma

1 I CULTI DI ETÀ ROMANA NELLE ALPI CENTRALI: L'APPORTO DELLE EPIGRAFI

Un caso esemplare di trasformazione non coercitiva delle popolazioni alpine in contatto con i Romani risiede nell'ambito sacro. Per studiare i culti di età romana nelle Alpi è importante tenere conto del fatto che, come ha scritto Silvia Giorcelli Bersani, «il contesto geomorfologico alpino e prealpino era molto diverso da quello in cui era fiorita la religione tradizionale di Roma: esso andava quindi popolato di divinità adatte alle caratteristiche dei luoghi, alle esigenze e alle abitudini degli uomini e delle donne che li abitavano; ciò avvenne sia trasformando le divinità locali esistenti sia introducendone di propriamente romane» (Giorcelli Bersani, 2019, 142)². Nel presente lavoro si intende approcciare questo tema ampio e complesso attraverso lo studio delle epigrafi delle Alpi centrali, oggetto della tesi di dottorato sostenuta dallo scrivente (Dell'Era, 2024).

1 Questo lavoro è stato realizzato nell'ambito del progetto di ricerca Generación de Conocimiento PID2020-117370GB-I00 (Ministerio de Ciencia e Innovación), intitolato "*Aut oppressi serviunt aut recepti beneficio se obligatos putant* II: la formas no coercitivas de transformación indígena (s. IV a.C. - s. I d.C.)".

2 V. anche: Pauli, 1980, 172-206; Giorcelli Bersani, 1999; Ead., 2022; Butti, 2016.

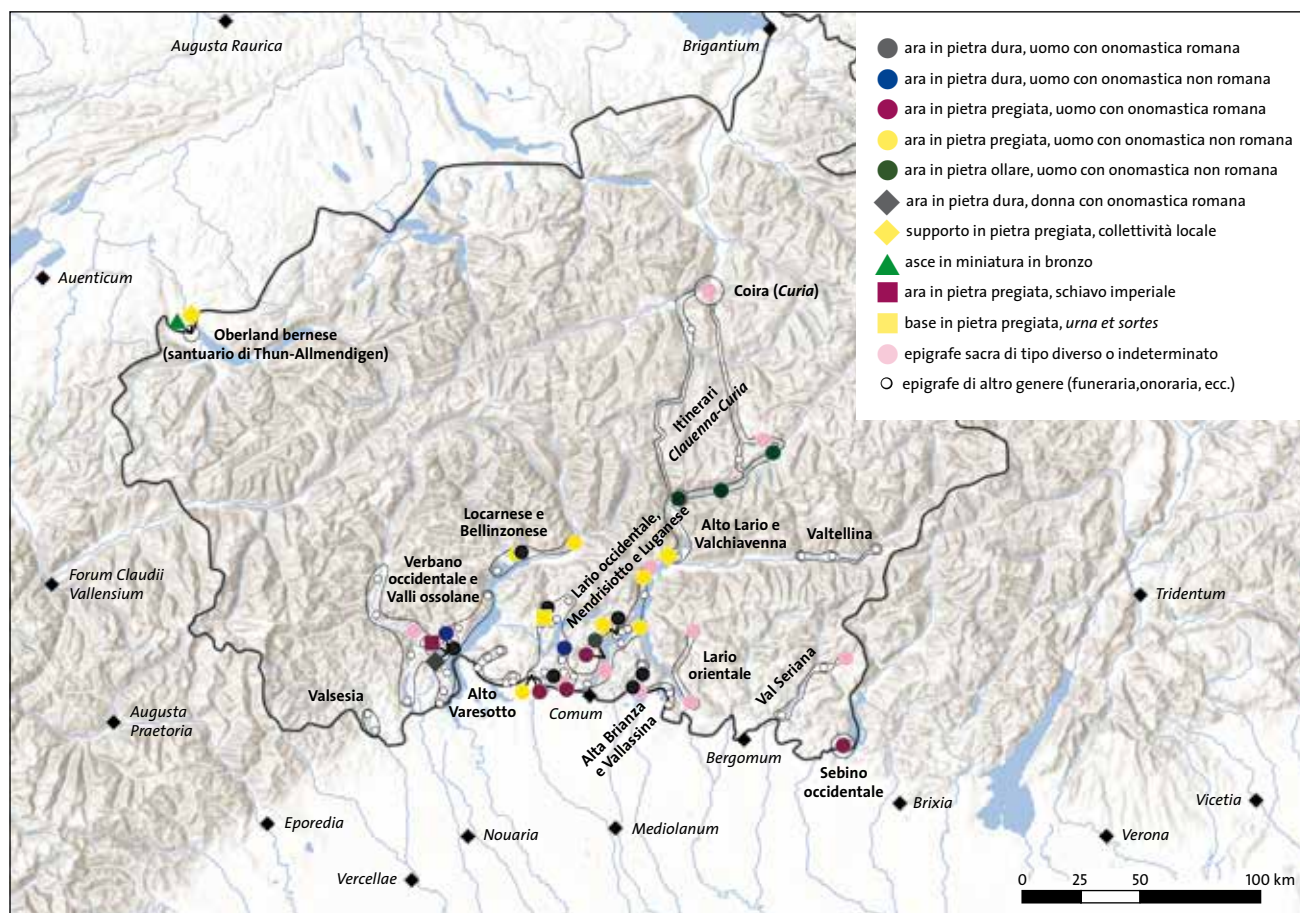


Fig. 1. Carta di ripartizione delle epigrafi sacre di età romana nelle Alpi centrali

R. DELL'ERA

L'area qui intesa come «Alpi centrali» corrisponde alla fascia di territorio alpino e prealpino che si estende sul versante meridionale dalla Valsesia al lago d'Iseo e su quello settentrionale dall'Oberland bernese alla valle del Reno (fig. 1). In quest'area periferica le iscrizioni romane sono state rinvenute principalmente nelle valli cisalpine, in cui si sono potuti distinguere diversi orizzonti epigrafici locali, cioè zone in cui la produzione assume «spiccati tratti comuni, provocati anche dall'affiorare di substrati e dal convergere di apporti» (Susini, 1982, 78-79). Su un totale di 151 documenti presi in esame (sono stati esclusi dallo studio i frammenti epigrafici più minuti, i graffiti su ceramica con semplici nomi o indicazioni numeriche, i bolli di produzione su *instrumentum* e le iscrizioni cristiane), le epigrafi di ambito sacro sono 50, ossia un terzo del totale. Si tratta di una proporzione elevata per il mondo romano (cf. Beltrán Lloris, 2015, 95, 98), ma compatibile con quella riscontrata

a *Mediolanum* e nel suo *ager* (cf. Zoia, 2018, 226-231). Tuttavia, le iscrizioni sacre sono rappresentate in quantità molto diverse nei vari orizzonti epigrafici centroalpini. Una concentrazione del 34% (15 su 44) è osservabile nel settore prealpino dell'*ager* di *Comum* (Lario occidentale, Mendrisiotto e Luganese), nel quale è attestata la presenza simultanea di *élites* municipali e di indigeni dall'onomastica non romana (p.es. Dell'Era, 2021, 28-30, sul Mendrisiotto). Di converso, le epigrafi sacre sono molto più rare (17%, 5 su 30) nel settore del Verbano occidentale, dove le iscrizioni romane sono specialmente di ambito sepolcrale e riferite alla popolazione indigena, mentre mancano testimonianze dell'*élite* municipale di *Nouaria*, città dalla quale questo territorio doveva verosimilmente dipendere sul piano amministrativo (Mennella, Pestarino, 2019, 78-81). Per concludere con due esempi contrapposti, seppur fondati su numeri molto più esigui, nell'orizzonte epigrafico del Locarnese e del Bellinzonese le iscrizioni sacre sono tre su cinque (cf. Dell'Era, 2022, 237-280, n° 29-34), mentre in quello della Valsesia si conoscono esclusivamente iscrizioni funerarie, di cui almeno dieci sono ben documentate (Giorcelli Bersani, 2007). In definitiva, la conoscenza dei culti di età romana nelle Alpi centrali è ampiamente dipendente dalle iscrizioni e, di conseguenza, essa non può prescindere dallo studio degli usi locali nella pratica epigrafica (cf. Baroni, 2007, 10). È quindi necessario verificare come questi ultimi abbiano trovato espressione nella documentazione di ambito sacro.

2 DEDICANTI, DIVINITÀ, SUPPORTI E TESTI ISCRITTI: STEREOTIPI DI ROMANIZZAZIONE

Le epigrafi sacre delle Alpi centrali sono quasi tutte di tipo votivo e seguono sostanzialmente uno stesso schema testuale, tipico della Cisalpina romana: 1. nome della divinità o delle divinità al dativo (raramente seguito da *sacrum*); 2. nome della persona o delle persone che hanno formulato la dedica al nominativo, con eventuali complementi (titolatura personale oppure altre persone associate alla dedica); 3. formula votiva (il più delle volte nell'abbreviazione VSLM, eventualmente accompagnata da indicazioni supplementari). Detto ciò, i parametri che possono variare sono generalmente i seguenti: A. l'identità del dedicante: nella formula onomastica vengono espressi o perlomeno suggeriti il genere, lo statuto giuridico e la condizione civica, cui possono essere aggiunte ulteriori informazioni (p.es. una titolatura); B. la divinità cui è rivolta la dedica, che può essere di origine romana o locale, con tutte le possibili sfumature del caso e tutte le conseguenti



Fig. 2. Rovio, ara
dedicata a Giove
Ottimo Massimo
da *Crescens Ocelionis*

R. DELL'ERA

difficoltà di interpretazione (cf. Chevallier, 1983, 421-502; Pascal, 1964); C. la scelta del supporto, quasi sempre un'ara; varia soprattutto il materiale, che può essere una pietra dura reperita localmente, come il granito o lo gneiss, oppure una varietà pregiata, più adatta ad essere scolpita e importata su scala regionale, come il marmo di Musso o di Candoglia (Zezza, 1982); D. gli aspetti tecnici e formali osservabili nella composizione del testo, nell'impaginazione e nella scrittura (Di Stefano Manzella, 1987, 121-159).

Un documento significativo per esemplificare il fenomeno epigrafico sacro nell'area alpina centrale potrebbe essere un'ara rinvenuta a Rovio, località del Basso Ceresio anticamente appartenente all'*ager Comensis* e inclusa nell'orizzonte epigrafico del Lario occidentale, del Mendrisiotto e del Luganese (fig. 2). Il supporto in granito è molto semplice e il testo, non esente da irregolarità nell'impaginazione e nella scrittura, consiste nella dedica a Giove Ottimo Massimo formulata a scioglimento di un voto da *Crescens*, figlio di *Ocelio*, insieme ai suoi familiari³. Il processo di acculturazione della

popolazione locale risulta evidente sotto diversi aspetti. Il padre portava un nome celtico, *Ocelio* (Delamarre, 2007, 143, 228), mentre il figlio si presenta con un nome latino, *Crescens*; la formula onomastica del dedicante è di tipo idionimico e potrebbe suggerire che questi non beneficiasse della cittadinanza romana (cf. Untermann, 1959-1961; Mainardis, 2000; Ead., 2002). Ad ogni modo *Crescens*, agendo anche in rappresentanza dei suoi familiari (*cum suis*), si rivolse a una divinità prettamente romana, Giove Ottimo Massimo, formulando un voto. Lo scioglimento di quest'ultimo fu accompagnato, secondo l'uso romano ben attestato in area cisalpina, dall'offerta alla divinità di un'ara iscritta in latino, scolpita in granito locale con una forma molto semplice; l'artigiano che la produsse non era verosimilmente specializzato nella produzione epigrafica, ma era comunque dotato di un certo grado di conoscenza degli schemi testuali tipici delle iscrizioni romane (Zoia, 2018, 335-343). Non vi sono chiari riferimenti cronologici, ma il contesto di recente romanizzazione sembra suggerire una datazione entro il I secolo d.C.

Per quanto l'ara di Rovio possa sembrare in qualche modo paradigmatica del contesto di adeguamento delle comunità alpine agli usi culturali, linguistici ed

³ Dell'Era, 2022, 139-144, n° 15: *I(oui) O(ptimo) M(aximo) / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito) / Crescens Oce(lionis) cum / suis*.

epigrafici riconosciuti come tipici della Cisalpina romana (sui culti cf. Häussler, 2015), in realtà nelle Alpi centrali è noto soltanto un altro reperto iscritto con caratteristiche simili secondo i parametri precedentemente enunciati, e nemmeno nell'ambito dello stesso orizzonte epigrafico: si tratta infatti di un'ara rinvenuta a Pallanza (Verbano occidentale), di fatto un blocco dalle fattezze molto grezze, la cui iscrizione, caratterizzata da una scrittura e da un'impaginazione piuttosto approssimative, consiste in una dedica votiva a Diana da parte di un uomo designato con il solo nome *Dometius*⁴. È quindi necessario concentrarsi non tanto sui rari casi che, presi ad esempio, potrebbero veicolare una visione stereotipica di trasformazione indigena, ma piuttosto sulle tendenze locali (e, se possibile, anche generali) dell'epigrafia cultuale di età romana nell'area alpina centrale.

3 EPIGRAFIA SACRA E CITTADINANZA ROMANA: TENDENZE DI ORIGINE TRANSPADANA

Un nuovo punto di partenza per questa disamina potrebbero essere le iscrizioni sacre collocate nelle Alpi centrali da esponenti delle *élites* transpadane o del mondo militare, ossia quei cittadini romani che avrebbero potuto introdurre nei territori alpini la pratica epigrafica di ambito sacro con i relativi modelli materiali e testuali. Tuttavia, si deve constatare che nelle Alpi centrali sia le *élites* cittadine sia i militari hanno lasciato testimonianze epigrafiche soprattutto in ambito funerario (nel contesto delle sepolture *in praediis*: Cenati, Gregori, Guadagnucci, 2015; Gregori, 2017), mentre le loro dediche sacre sono molto rare, limitate alle ultime propaggini dei rilievi prealpini e non necessariamente risalenti a un periodo particolarmente precoce: da Arcisate (*ager Comensis* prealpino) è nota una dedica a Mercurio formulata da *L. Cominius Pollio*, soldato della *legio XIII Gemina* e *beneficiarius legati consularis*, verosimilmente di I-II secolo d.C., che offrì un'ara provvista di una copertura⁵, mentre a Predore (lago d'Iseo) è stata rinvenuta un'ara consacrata a Diana da *M. Nonius Arrius Mucianus*, senatore e console nel 201 d.C. (fig. 3)⁶. In entrambi i casi, i supporti sono stati scolpiti in pietre pregiate (rispettivamente il marmo bianco

4 AE 1965, 353 = Mennella, Pestarino, 2019, 193, n° 1: *Diane / Dometi/us u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*.

5 CIL V, 5451 = Reali, 1989, 230-231, n° 40: *Mercurio / I(ucius) Cominius / Pollio, miles / leg(ionis) XIII Gem(inae), / beneficiarius / legati consularis, / aram et tectum. / V(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*.

6 CIL V, 5092 = Vavassori, 1993, n° 111: *Dianae / sacrum / M(arcus) Nonius / Arrius / Mucianus, / c(larissimus) u(ir), / co(n)s(ul), u(otum) s(oluit)*. Sul dedicante: PIR² N 114. Sulla villa romana di Predore, nei pressi della quale doveva trovarsi l'area sacra: Fortunati, Ghiroldi, 2007.



Fig. 3. Predore, ara dedicata a Diana da *M. Nonius Arrius Mucianus*, console nel 201 d.C.

R. DELL'ERA

e la pietra di Zandobbio), le iscrizioni sono state sicuramente incise da lapidisti specializzati nella produzione epigrafica e le due divinità di origine romana sono nella Cisalpina (Pascal, 1964, 144-150, 165-176). In particolare, la scelta di una pietra pregiata per un'ara votiva, diversamente dalla prassi transpadana che in questo contesto vede un uso predominante del granito (Zoia, 2018, 102-103), può essere un ulteriore gesto del dedicante per affermare la propria appartenenza a un gruppo sociale più elevato⁷. Potrebbe rientrare in questa casistica *M. Calpurnius Quadratus*, la cui ara dedicata a Giove, oggi perduta, è stata rinvenuta a Pedrinate, nell'*ager Comensis*: in assenza di una titolatura, il materiale del supporto (il marmo di Musso) potrebbe suggerire che il dedicante fosse appartenente a un'*élite*, forse un esponente dei *Calpurnii comensi* vicini a Plinio il Giovane⁸.

Poiché l'apporto delle *élites* e dei militari all'epigrafia sacra delle Alpi centrali sembra essere stato soltanto marginale, può essere interessante rivolgere lo sguardo verso i dedicanti che si presentano con l'onomastica propria dei cittadini romani di nascita libera, ma senza cariche civili o

militari: effettivamente queste epigrafi sono più frequenti e sono attestate in diversi orizzonti locali, senza particolari concentrazioni; in linea con gli usi tipici della Transpadana, hanno supporti in pietra dura locale e le divinità cui sono dedicate sono solitamente ben attestate nella Cisalpina (fig. 4)⁹. Volendosi riallacciare alla questione della romanizzazione, bisogna tuttavia ammettere che la semplicità dei supporti e il formulario essenziale di queste epigrafi non forniscono solidi indizi per

7 I cittadini romani che hanno dedicato a titolo privato are votive in marmo nel territorio di *Mediolanum* si sono spesso qualificati come appartenenti a un'*élite*: *CIL* V, 5472 (seviro), 5569 (pretoriano), 5768 (seviro e decurione); nel caso di *CIL* V, 5499, il dedicante non ha precisato i suoi titoli, ma il suo *cursus* municipale fino al quattuorvirato è noto dalla sua iscrizione funeraria (*CIL* V, 5503); altri casi senza titolatura: *CIL* V, 5520, 5580, 5716; *AE* 1996, 748. Sono state escluse da questa lista le iscrizioni mutilate.

8 *CIL* V, 5441 = Dell'Era, 2022, 107-113, n° 12: *Ioui / uotum / s(oluit) l(ibens) m(erito) / M(arcus) Calpurnius / Quadratus*. Cf. *CIL* V, 5247 = Sartori, 1994, p. 68, Suo2: quest'ara, dedicata alla Fortuna *Obsequens*, è in marmo di Musso e il dedicante si chiama *L. Calpurnius Augurinus*.

9 Lario occidentale, Mendrisiotto e Luganese: San Pietro di Stabio, *C. Capellinus Sora* a Mercurio (*CIL* V, 5442 = Dell'Era, 2022, 151-157, n° 17); Gravesano, *C. Kaninius Faustio* agli dei e alle dee (*AE* 2016, 556 = Dell'Era, 2022, 199-206, n° 23). Alta Brianza e Vallassina: Asso, *P. Plinius Burrus* e *P. Plinius Paternus* al *Genius Asc.* (*CIL* V, 5216; v. Reali, 2021b); Castelmarte, *Q. Marcellius Rufinus* a Ercole (*CIL* V, 5642). Verbano occidentale: Intra, *T. Statius Marcianus* a Silvano (Mennella, Pestarino, 2019, n° 13). Locarnese e Bellinzonese: Minusio, *L. Oppius Festus* alle *Matres* (Dell'Era, 2022, 245-252, n° 30).

la loro datazione, perlopiù collocabile genericamente fra il I e il II secolo d.C.; inoltre, le formule onomastiche essenziali (*tria nomina* senza filiazione né tribù) non permettono di stabilire se i dedicanti possano aver avuto origini indigene.

I liberti sono attestati troppo raramente per poter individuare tendenze generali di questo gruppo sociale nella comunicazione epigrafica sacra. È comunque interessante notare che a Briennio (Lario occidentale) il liberto *P. Caesius Archigenes* dedicò due are, l'una in marmo di Musso a Giove Ottimo Massimo e l'altra in granito alle *Matronae*¹⁰.

Sino ad ora sono stati citati solamente dedicanti di genere maschile. In effetti, le donne sono quasi assenti dall'epigrafia sacra delle Alpi centrali: su circa 30 iscrizioni con dedicanti identificabili, soltanto una è sicuramente riferita a una cittadina romana: si tratta di un'ara in granito rinvenuta a Pallanza (Verbano occidentale), sulla quale è iscritta una dedica votiva alle *Fatae* da parte di *Seueriena Valeriana*¹¹. Un'epigrafe di fattura estremamente sommaria da Carate Urio (Lario occidentale) sembrerebbe rapportarsi alla sfera del sacro e fare riferimento a una dedicante femminile (forse una liberta), ma le difficoltà interpretative rimangono importanti (*CIL* V, 5224 = Sartori, 1994, 75, Sno2). L'estrema rarità di dedicanti femminili, apparentemente sorprendente, è in realtà coerente con le proporzioni delle città transpadane limitrofe (in particolare *Comum* e *Mediolanum*) e più in generale di tutta la Cisalpina, dove le donne dedicanti di epigrafi sacre sono soltanto 1/17 del totale (1/12 se si contano le donne in associazione con un uomo) e le divinità da esse venerate sono spesso relative alla sfera femminile, come nel caso delle *Fatae* a Pallanza (Pascal, 1964, 193; su *Mediolanum* v. Zoia, 2018, 384-385).



Fig. 4. San Pietro di Stabio, ara dedicata a Mercurio da *C. Capellinus Sora*
R. DELL'ERA

10 *CIL* V, 5225-5226 = Reali, 1989, 211-212, n° 7-8 = Sartori, Zoia, 2020, n° 149, 253. Altro caso dal Lario occidentale: Isola Comacina, *M. C. Onesimus* a *Liber Pater*, ara in granito (*AE* 1996, 732 = Reali, 1989, 214, n° 11). È purtroppo perduta e senza indicazioni sul supporto l'epigrafe trovata a Longone al Segrino (Alta Brianza) con dedica di *L. Domitius Germanus* a Ercole *Inuictus* a scioglimento di un voto formulato per la salvezza del suo patrono (*CIL* V, 5645 = Reali, 1989, 239-240, n° 57).

11 *AE* 1996, 774 = Mennella, Pestarino, 2019, 194-195, n° 3: *Fatis / Seuerie/na Valeria/na u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*. È interessante notare che a Pallanza è nota anche un'altra iscrizione (*CIL* V, 6642 = *AE* 1996, 775 = Mennella, Pestarino, 2019, 195-197, n° 4) che pare essere un esercizio preparatorio per quella appena menzionata e che dimostrerebbe l'esistenza di un'officina epigrafica locale intorno al II secolo d.C. (Mennella, 1996).

4 EPIGRAFIA SACRA E POTERE: APPORTI ESTERNI E DINAMICHE LOCALI

In quanto area periferica non urbanizzata, i territori delle Alpi centrali appaiono lontani dalle più evidenti decisioni politiche in materia di culto. Tuttavia, è comunque possibile formulare qualche osservazione specifica sulla base di alcune interessanti epigrafi. La prima di queste è un'ara in marmo di Candoglia, rinvenuta a Pallanza (Verbano occidentale) e dedicata alle *Matronae* da parte di *Narcissus*, schiavo dell'imperatore Caligola, *pro salute* dello stesso imperatore (che fu gravemente malato nel 37 d.C.)¹². Sulla fronte dell'ara, sotto l'iscrizione è presente il rilievo di una scena di sacrificio, mentre sugli altri tre lati sono rappresentate delle figure femminili danzanti, identificabili con le *Matronae*¹³. In letteratura si è considerato che il dedicante sia proprio quel *Narcissus* che qualche anno dopo, da liberto, sarebbe diventato l'*ab epistulis* dell'imperatore Claudio nonché suo influente consigliere¹⁴. In ogni caso, quando commissionò l'ara alle *Matronae*, questo schiavo stava agendo in qualità di funzionario nell'ambito di una proprietà imperiale situata nell'area del Golfo Borromeo, la cui esistenza è testimoniata anche dall'epigrafe funeraria di uno schiavo di Claudio a Baveno¹⁵. La sua azione non può perciò essere considerata soltanto come l'iniziativa di un singolo, ma entrano in gioco altre questioni, come il potere imperiale, la sua visibilità e il suo rapporto con il territorio: in questo contesto, per richiedere la sopravvivenza del suo *dominus*, *Narcissus* si affidò a divinità di stampo celtico e regionale come le *Matronae*, mentre per la preparazione dell'epigrafe, che aveva ovviamente anche la funzione di esprimere la sua prossimità all'imperatore, egli si rivolse probabilmente all'officina lapidaria di Angera, nell'*ager Mediolaniensis* settentrionale, verosimilmente la più vicina che potesse produrre un tale manufatto nella prima metà del I secolo d.C.¹⁶

Un caso diverso, che tocca un altro aspetto del potere sul territorio, è rappresentato da un piccolo timpano frontonale in marmo di Musso, rinvenuto a Gera

12 CIL V, 6641: *Matronis sacrum / pro salute C(ai) Caesàris / Augusti Germanici / Narcissus C(ai) Caesaris*. V. anche Mennella, Pestarino, 2019, 166-167, n° 6641; Poletti Ecclesia, 2019, 47-48, 63-64, n° 6.

13 Miedico, 2016a; Ead., 2016b: vi sono importanti confronti iconografici e stilistici da Angera, sulla sponda orientale del lago Maggiore (*ager Mediolaniensis* settentrionale) e fuori dall'area indagata in questa sede.

14 PIR² N 23.

15 CIL V, 6638. Su questa proprietà imperiale: Poletti Ecclesia, 2016, 98. Va rammentato che in età romana il valico del Sempione non costituiva una via di transito di particolare importanza (Dolci, 2003, 72-88; Spagnolo Garzoli, 2012, 105-107; Mennella, Pestarino, 2019, 171). Di conseguenza, la proprietà imperiale era forse più legata al lago Maggiore.

16 Si tratterebbe della più antica testimonianza databile del culto delle *Matronae* nella Cisalpina: Landucci Gattinoni, 1986.

Lario (Alto Lario) e testimone dell'esistenza in età romana di una piccola edicola: su di esso è incisa una dedica votiva a Giove Ottimo Massimo da parte degli *Aneuniates*¹⁷. Questa istituzione locale dipendeva sicuramente dal municipio di *Comum*, ma il suo statuto non è precisabile, così come non lo è quello di nessun'altra «microcomunità» attestata nell'*ager Comensis*¹⁸. Nel contesto di questo lavoro, è interessante notare che gli *Aneuniates* erano costituiti in modo tale da poter formulare un voto collettivo e costruire un piccolo edificio sacro (su un terreno di proprietà?)¹⁹; inoltre, va sottolineata la scelta di una divinità romana e ufficiale come Giove Ottimo Massimo, così come quella di una forma architettonica di tipo romano. A questo proposito potrebbe risultare suggestivo il confronto fra la pratica culturale degli *Aneuniates* e l'edificio rinvenuto nel 1899 sul sito antico di Olonio, a poca distanza da Gera Lario, che circa un secolo più tardi è stato interpretato da E. Arslan come *fanum* di tipo gallo-romano, poi sconsacrato e riutilizzato in una fase più tarda²⁰. La pianta di questa costruzione è analoga a quella dell'edificio B1 del Castello di Tegna (Locarnese), in passato pure interpretato come tempio da alcuni studiosi e usato come confronto per l'edificio di Olonio; tuttavia, le ricerche di M. Gillioz hanno confermato che si tratta di un *burgus* costruito nella seconda metà del V secolo d.C., edificio principale di un complesso fortificato in uso fino alla fine del VI secolo (Gillioz, 2016; Id., 2017; Id., 2024): una simile interpretazione può essere senz'altro avanzata per l'edificio di Olonio, che non avrebbe dunque nessun rapporto con l'edilizia sacra di età altoimperiale (fig. 6)²¹.



Fig. 5. Pallanza, ara dedicata alle *Matronae* da *Narcissus*, schiavo di Caligola

G. LANZALONE

17 AE 1909, 204 = Reali, 1989, 221, n° 23 = Sartori, 1994, 69, Suos: *I(oui) O(ptimo) M(aximo) / Aneuniates / u(otum) s(oluerunt) l(ibens) m(erito)*.

18 Reali, 2021a, 361-363. Sulle «microcomunità insubri»: Reali, 2004b; Reali, 2010.

19 A titolo di confronto, nel tempio 6 del santuario di Thun-Allmendingen (Oberland bernese) è stata rinvenuta una base in calcare del Giura con dedica alle *Alpes* (personificazione divina delle Alpi) da parte della *regio Lindensis*, il cui statuto è ignoto, ma che doveva dipendere dalla colonia di *Auenticum* e che poteva gestire una *stips* all'interno del santuario. *TitHelv*, 311: *Alpibus / ex stipe / reg(io) Lind(ensis)*. Martin-Kilcher, 2009; Herzig, 2009.

20 Ritrovamento: Giussani, 1900 (in questo edificio erano pure reimpiegate due epigrafi funerarie di II o inizio III secolo d.C.: Reali, 1989, 221-222, n° 24-25). Interpretazione come *fanum* gallo-romano: Arslan, 2004; Id., 2007; v. anche Caporusso *et al.*, 2003; Butti, 2016, 19-20; Carminati, Mariani, 2020, 19-23.

21 Per confronti in area balcanica e danubiana: Băjenaru, 2010; in particolare 66 + fig. 102 (Tössegg) e 68 + fig. 108 (Pilismarót-Malompaták), *burgi* costruiti sotto Valentiniano I. Questa interpretazione sarebbe inoltre più coerente con il quadro storico e geografico di età tardoantica delineato da Carminati, Mariani, 2020, 31-34. Ringrazio Mattia Gillioz per i suoi chiarimenti e le sue segnalazioni.

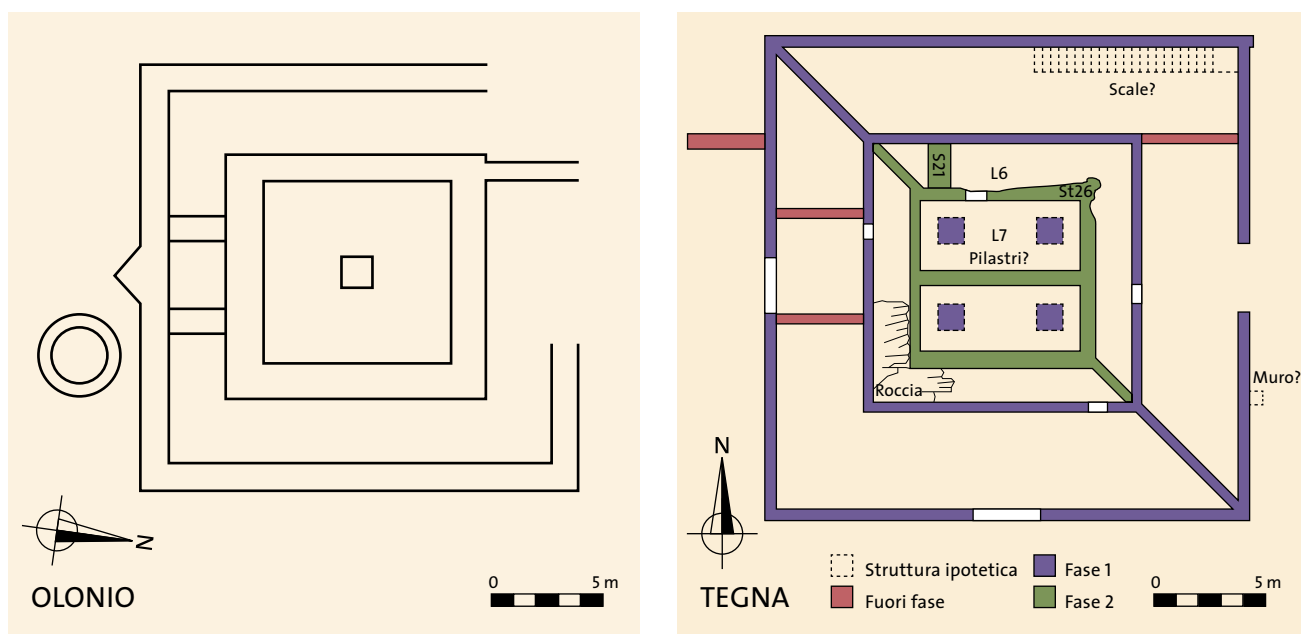


Fig. 6. Confronto tra l'edificio rinvenuto a Olonio (elaborazione da Giussani, 1900, 78) e l'edificio B1 del Castello di Tegna (Gillioz, 2016, 19).

Nel terzo e ultimo caso qui presentato, l'area sacra di Bioggio (Luganese)²², l'implicazione di una forma di potere è puramente ipotetica. Sembra comunque plausibile che questo piccolo santuario, apparentemente connesso a una vicina stazione di sosta, fosse amministrato da una qualche forma di collettività locale. La base iscritta in marmo di Musso, rinvenuta in una fossa insieme ad altri elementi architettonici del tempietto prostilo (costruito nella seconda metà del II secolo e distrutto nella seconda metà del IV), riporta una dedica votiva a Giove Ottimo Massimo *Nennicus* (epiteto che trova confronti in area transalpina) da parte di *Crescen-*, la cui formula onomastica è purtroppo incompleta²³; l'offerta incluse, come si deduce dal testo epigrafico, «*urnam et sortes*», cioè il materiale necessario per sorteggi forse legati a un culto oracolare (l'*urna* doveva essere fissata sulla stessa base iscritta)²⁴. L'identità del dedicante rimane in gran parte sconosciuta, ma è possibile che fosse un personaggio di una certa importanza all'interno della sua comunità, tale da poter contribuire a un aspetto significativo della vita del santuario²⁵.

²² Morinini, 2005; Ead., 2016.

²³ AE 2005, 651 = Dell'Era, 2022, 175-184, n° 20: *Ioui O(ptimo) M(aximo) / Nenn[ic(o)] / ex uo[ro] / urna[m et] / sor[tes] / Cres[cen-] / ++++?[-]*.

²⁴ Reusser, 2005; Raepsaet-Charlier, 2014, 105-111; Ehmig, 2015; Dell'Era, 2022, 180-184.

²⁵ A dire il vero, non si può escludere che vi fossero più dedicanti e nemmeno che si trattasse di un nome collettivo.

5 POPOLAZIONE INDIGENA E CULTI ROMANI: SELEZIONE DEI MODELLI PER LA COMUNICAZIONE EPIGRAFICA

È ora possibile affrontare le epigrafi sacre commissionate da persone di origine apparentemente indigena, la cui onomastica potrebbe suggerire una condizione diversa dalla cittadinanza romana (Dell'Era, Gregori, 2025). Come è stato appurato in precedenza, le are in pietra dura lavorate in modo approssimativo e corredate da iscrizioni votive poco curate non sono la regola; al contrario, sono noti soltanto i due casi già citati di Rovio e Pallanza. Nell'orizzonte epigrafico del Lario occidentale, del Mendrisiotto e del Luganese, parte dell'*ager Comensis*, e in quello del Locarnese e del Bellinzonese, più vicino alla pratica epigrafica dell'*ager Mediolaniensis*, i dedicanti indigeni hanno scelto più frequentemente are in marmo bianco, spesso decorate con modanature eleganti e talvolta anche con rilievi figurati; le datazioni, anche in questo caso, non sono precise e possono oscillare fra la metà del I e il II secolo d.C. A Carasso, presso Bellinzona, un'elegante ara marmorea con rilievi di *urceus* e *patera* ricorda il voto a Giove Ottimo Massimo e Mercurio sciolto da *Fronto Q. f.* (fig. 7)²⁶; è invece conservata solo in parte un'ara in marmo rinvenuta a Muralto, presso Locarno, con rilievo di una *patera* e dedica a Minerva da parte di *Priscus Rufi fil.* e *Macc*²⁷. Nel Lario occidentale, l'epigrafe più elaborata di questa serie è un'ara in marmo di Musso rinvenuta a Ossuccio; *Aruius Nigri (f.)* vi fece iscrivere due testi, ma solo uno si è conservato in modo sufficiente: si tratta di una dedica, formulata dal dedicante a nome suo e dei suoi genitori, alle *Matronae* e ai *Genii* degli *Ausuciates* (la comunità degli abitanti di Ossuccio)²⁸. Più semplice è l'ara marmorea a Giove Ottimo Massimo da Bellagio, commissionata da *Fortunatus* e *Venturus*, figli di *Iustus*²⁹, mentre quella a Diana da Musso, con dedicante *Mestrius*, ha nel suo supporto in marmo locale persino un aspetto trascurato³⁰. È perduta l'ara dedicata da *Valerius Baronis f.* alle *Matronae Iunones* e rinvenuta ad Arcisate (al confine con il Mendrisiotto), ma il disegno seicentesco di G. Borsieri, che raffigura

26 *SupplIt Pais*, 896 = Dell'Era, 2022, 275-280, n° 34: *Io(ui) Op(timo) Max(imo) / et Mercurio / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito) / Fronto Q(uinti) f(ilius)*.

27 *SupplIt Pais*, 897/1299 = Dell'Era, 2022, 263-268, n° 32: *Mineruae / [P]riscus Rufi / [fi]l(ius) et Macç/-----*.

28 *CIL V*, 5227 = Reali, 1989, 212-213, n° 9: *Matronis et / Geniis Ausuciatium / consacrauit / Aruius Nigri nomine / suo et C(ai) Semproni Nigri et / Ban[i]onis Cucalonis filiae, / parentium suorum. // Aru[ius Nigr]i f(ilius) / IO[---]NTO / [-----] / f[---]*. Sulle questioni di statuto civico legate a questa famiglia: Dell'Era, Gregori, 2025, 89; sugli *Ausuciates*: Reali, 2021a, 361-363.

29 *CIL V*, 5222 = *SupplIt Pais*, 725 = Reali, 1989, 235, n° 49: *I(oui) O(ptimo) M(aximo) / Fortunatus Iust(i), / Venturus Iusti / u(otum) s(oluerunt) l(ibentes) m(erito)*.

30 *AE 1940*, 60 = Reali, 1989, 219, n° 19 = Sartori, 1994, 72, *Slo4*: *Deane // n(umini) d(euotus) / Mestrius / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*. Quest'ara sembra essere stata rinvenuta nel contesto di una piccola area sacra: Giussani, 1907.



Fig. 7. Bellinzona-Carasso, ara dedicata a Giove Ottimo Massimo e Mercurio da *Fronto Q.f.*

R. DELL'ERA



Fig. 8. Ossuccio, ara dedicata alle *Matronae* e ai *Genii* degli *Ausuciates* da *Aruius Nigri f.*

G. LANZALONE



Fig. 9. Sils/Segl, le quattro are in pietra ollare dedicate da *Tertius Valeri f.*

R. DELL'ERA

modanature piuttosto elaborate, potrebbe suggerire che fosse stata anch'essa scolpita in marmo³¹.

In un altro settore delle Alpi centrali, quello fra Chiavenna e l'Alta Engadina, è invece attestata (e predominante) una serie molto interessante di epigrafi sacre che ha già attirato l'attenzione di diversi studiosi: si tratta di piccole are in pietra ollare (varietà lapidea estratta a Chiavenna e in Val Bregaglia) con modanature particolarmente elaborate e ricche decorazioni incise, tutte molto simili, probabilmente di fine II o inizio III secolo d.C. e commissionate da uomini con un'onomastica apparentemente indigena³². L'esemplare rinvenuto a Chiavenna, oggi perduto, reca la dedica a *Reinimus* (e) Giove Ottimo Massimo (due divinità distinte oppure un loro sincretismo?) e il dedicante è indicato come *Nulio Peldurio N[...]* f.³³; le due are da

31 CIL V, 5450 = Reali, 1989, 229-230, n° 39 + tav. IX, 1: *Matronis / Iunonibus / Valerius / Baronis f(ilius) / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*.

32 Erb, Bruckner, Meyer, 1966; Zezza, 1982, 59-60; Martin-Kilcher, Schaer, 2000, 84, 97; Reali, 2004a, 122-123; Sartori, 2007, 186-187, 201-203; Butti Ronchetti, Niccoli, 2008, 453-454; Mariotti, 2018, 54-55.

33 AE 1996, 736 = Reali, 1989, 223, n° 27: *Reinimo / Ioui O(ptimo) M(aximo) / Nulio / Peldurio / N[...]* f(ilius) / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito). A Chiavenna è inoltre noto, dalla sua epigrafe funeraria di II o inizio III secolo d.C. di chiara ispirazione comense, *L. Iunius Priuatus, antistes dei Elei* (AE 1958, 280 = Reali, 1989, 223-224, n° 28 = Sartori, 1994, 75, Sn03). Secondo M. Reali, A. Sartori e V. Mariotti, questo *deus Eleus* andrebbe interpretato come una forma greca letteraria per indicare il dio Giove: Reali 2004a, 118-119; Sartori, 2007, 186; Mariotti, 2018, 57; Reali, 2021, 364. In questa sede ci si limita a constatare la particolarità di questa formulazione.

Promontogno-Castelmur (Bregaglia) sono entrambe dedicate a Mercurio *Cissonius* (*Matutinus*), ma solo su una di esse si conserva il nome del dedicante, *Valerius Germani*³⁴; le quattro are trovate insieme a Sils/Segl (Alta Engadina) sono riconducibili a un unico dedicante, *Tertius Valerius*, mentre le divinità sono rispettivamente Diana, Mercurio, i *Pastores* e Silvano³⁵. Va inoltre notato che in Val Bregaglia sono state trovate altre due are in pietra ollare anepigrafe e non decorate (Rageth, 2011, 73-75, 98-99), mentre due are analoghe, sicuramente scolpite e decorate in area alpina, ma poi esportate e iscritte *in loco*, sono state rinvenute rispettivamente presso il mitreo di Kempraten (sul lago di Zurigo)³⁶ e ad *Augusta Raurica*³⁷.

6 CONCLUSIONI

Questa disamina ha permesso di evidenziare il ruolo del sacro nella diffusione della cultura epigrafica romana nelle Alpi centrali. Le divinità attestate nelle iscrizioni sul versante centroalpino meridionale sono le stesse che hanno avuto successo nella Transpadana: da questo punto di vista, non si riscontrano tendenze proprie alle Alpi centrali. Le particolarità locali appaiono invece nel rapporto fra l'identità dei dedicanti, la scelta dei supporti e gli aspetti formali dei testi epigrafici. I cittadini romani presenti in questi territori erano soliti commissionare epigrafi sacre secondo i modelli transpadani, seguendo schemi più o meno uniformi, mentre nelle epigrafi degli indigeni con tratti onomastici non romani sono emerse tre diverse tendenze. In primo luogo, in alcuni settori influenzati da *Comum* e da *Mediolanum* gli indigeni hanno mostrato un interesse particolare per le iscrizioni sacre nel I-II secolo d.C. e si sono ispirati ai modelli usati dalle fiorenti *élites* cittadine nelle regioni circostanti; così facendo, la loro intenzione era forse quella di qualificarsi come esponenti importanti all'interno delle comunità locali³⁸. La secon-

34 TitHelv, 710: *Mercurio / Cissonio / pro bon[o] / comm[uni] / -----?* TitHelv, 711: *Mercurio / [Ci]ssonio / [M]a[t]utino / [V]alerius / [Ge]rmani / -----?*

35 AE 1966, 272 = TitHelv, 713: *Dianae / Tertius / Valerius f(i)lius / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*. AE 1966, 273 = TitHelv, 714: *Mercur[io] / Tertius / Valerius f(i)lius / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*. AE 1966, 274 = TitHelv, 715: *Pastoribus / Tertius / Valerius f(i)lius / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*. AE 1966, 275 = TitHelv, 716: *Silvano / Tertius / Valerius f(i)lius / u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*. La formula onomastica del dedicante era stata sinora sempre trascritta come *Tertius Valerii*, ma l'autopsia delle epigrafi presso il Museo Retico di Coira (18 settembre 2024) ha permesso di leggere TIIRTIVS / VALERI · F sulle tre are in cui questa parte è ancora conservata.

36 AE 2016, 1150 = TitHelv, 409.

37 AE 1991, 1265 = TitHelv, 566.

38 Sulla possibile esistenza in questi territori di comunità di *adtributi*, forse beneficiari dello *ius Latii*: Dell'Era, 2022, 23-24; Dell'Era, Gregori, 2025.

da tendenza è stata osservata soltanto nell'area di Chiavenna, della Bregaglia e dell'Alta Engadina: sicuramente grazie al passaggio della via che conduceva da *Mediolanum* al *limes* retico, in questo esiguo territorio sembra essersi sviluppato più tardi uno schema locale, verosimilmente ad opera della popolazione indigena di II-III secolo d.C. In ultimo, si può notare che in altre zone la pratica epigrafica di ambito sacro non ha attecchito presso la popolazione indigena: nell'area del Verbano occidentale, apparentemente meno frequentata dall'*élite* municipale di *Nouaria*, malgrado la presenza di epigrafi votive commissionate da cittadini romani (e anche da uno schiavo imperiale) gli indigeni non sembrano aver aderito a questa pratica, prediligendo le iscrizioni funerarie³⁹.

39 In questo contributo non si è tenuto conto dell'iscrizione rupestre «TINCO / MOCCD» incisa in una marmitta fluviale in territorio di Crevaladossola, nelle valli ossolane (*CIL* V, 6650 = *AF* 1992, 855). Benché in letteratura questa iscrizione sia generalmente considerata come una dedica sacra di età romana, non sembrano esserci sufficienti elementi in favore di questa interpretazione; cf. Mennella, 1992, 26-31; Mennella, Pestarino, 2019, 172-173, n° 6650; Poletti Ecclesia, 2016, 90-91.

Bibliografia

- ARSLAN, E. A. (2004): «Continuità negli edifici di culto tra età preromana e romana in area alpina e prealpina», in *Le popolazioni dell'Italia antica e la loro continuità culturale e istituzionale sotto il dominio di Roma*, Atti del seminario, Biassono, 20 settembre 2003, Biassono, pp. 19-34.
- (2007): «Tra Svizzera e Italia. Quarant'anni di esperienze umane e scientifiche di un archeologo lombardo», *Annuario d'Archeologia Svizzera* 90, pp. 63-68.
- BĂJENARU, C. (2010): *Minor fortifications in the Balkan-Danubian area from Diocletian to Justinian*, Cluj-Napoca.
- BARONI, A. (2007): «Premessa», in E. Migliario, A. Baroni (eds.): *Epigrafia delle Alpi. Bilanci e prospettive*, Atti del Convegno Internazionale di Studi, Trento, 3-5 novembre 2005, Trento, pp. 9-12.
- BELTRÁN LLORIS, F. (2015): «Latin Epigraphy: the Main Types of Inscriptions», in Chr. Bruun, J. Edmondson (eds.): *The Oxford Handbook of Roman Epigraphy*, Oxford et al., pp. 89-110.
- BUTTI, F. (2016): «Religiosità nelle Alpi Occidentali: qualche osservazione in margine al convegno», in F. Garanzini, E. Poletti Ecclesia (eds.): *Fana, aedes, ecclesiae. Forme e luoghi del culto nell'arco alpino occidentale dalla preistoria al medioevo*. Atti del Convegno, Mergozzo, 18 ottobre 2014, Mergozzo, pp. 13-22.
- BUTTI RONCHETTI, F., NICCOLI, C. (2008): «I passi alpini centrali: un aggiornamento», in L. Appolonia, F. Wibl , P. Framarin (eds.), *Alpis Poenina – Grand-Saint-Bernard. Une voie   travers l'Europe*, S minaire de cl ture, Bard, 11-12 avril 2008, Aoste, pp. 451-462.
- CAPORUSSO, D. et al. (2003): «*Olonium* (Gera Lario) nei Piani di Spagna: dal centro gallo-romano all'abbandono del sito», *Rivista Archeologica dell'antica Provincia e Diocesi di Como* 185, pp. 7-183.
- CARMINATI, F., MARIANI, A. (2020): «Il Piano di Olonio in et  tardoantica. Geografia storica e aspetti insediativi», *Bollettino della Societ  Storica Valtellinese* 73, pp. 15-34.
- CENATI, C., GREGORI, G. L., GUADAGNUCCI, A. (2015): «Abitare in campagna in et  romana: indizi epigrafici dai territori di Brixia, Verona e Mediolanum», *Studi Classici e Orientali* 61, pp. 187-240.
- CHEVALLIER, R. (1983): *La romanisation de la Celtique du P . Essai d'histoire provinciale*, Rome.
- DELAMARRE, X. (2007): *Nomina Celtica Antiqua Selecta Inscriptionum (Noms de personnes celtiques dans l' pigraphie classique)*, Paris.
- DELL'ERA, R. (2021): «Il contributo di Benedetto Giovio alla conoscenza dell'epigrafia romana e dell'edilizia religiosa del Mendrisiotto», in L. Lorenzetti, V. Giann , R. Leggero (eds.): *Percorsi di ricerca. Serie II-3. Working Papers del LabiSAIp*, Mendrisio, pp. 7-31.

- (2022): *Le iscrizioni romane del Canton Ticino*, Bellinzona.
- (2024): *Orizzonti epigrafici di età romana nelle Alpi centrali*, tesi di dottorato, Université de Lausanne - Sapienza Università di Roma.
- DELL'ERA, R., GREGORI, G. L. (2025): «Onomastica indigena o romana? Qualche caso 'problematico' fra Benaco (*regio X*) e Verbano (*regio XI*)», in G.L. Gregori, E. García Fernández (eds.): *Onomastica romana e statuto giuridico. Hispania e Nord Italia a confronto: alcuni casi di studio*, Atti del Seminario internazionale, Madrid, 6-7 marzo 2023, Roma / Bristol (Connecticut), pp. 81-92.
- DI STEFANO MANZELLA, I. (1987): *Mestiere di epigrafista. Guida alla schedatura del materiale epigrafico lapideo*, Roma.
- DOLCI, S. (2003): *Perviae paucis Alpes. Viabilità romana attraverso i valichi delle Alpi centrali*, Oxford.
- EHMIG, U. (2015): «*Urna cum sortibus*», *Quaderni Ticinesi di Numismatica e Antichità Classiche* 44, pp. 241-249.
- ERB, H., BRUCKNER, A., MEYER, E. (1966): «Römische Votivaltäre aus dem Engadin und neue Inschriften aus Chur», in R. Degen, W. Drack, R. Wyss (eds.), *Helvetia Antiqua. Festschrift Emil Vogt: Beiträge zur Prähistorie und Archäologie der Schweiz*, Zürich, pp. 223-232.
- FORTUNATI, M., GHIROLDI, A. (2007): «L'impianto termale della villa romana di Predore», in M. Fortunati, R. Poggiani Keller (eds.): *Storia economica e sociale di Bergamo. Volume 2. I primi millenni. Dalla preistoria al Medioevo*, Bergamo, pp. 634-638.
- GILLIOZ, M. (2016): «Il sito archeologico del Castello di Tegna: storia e risultati delle ricerche», *Bollettino della Società Storica Locarnese* 20, pp. 7-28.
- (2017): «Il Castello di Tegna tra Antichità e alto Medioevo», *Bollettino dell'Associazione Archeologica Ticinese* 29, pp. 34-37.
- (2024): «Il Castello di Tegna: restauro, ricerca, valorizzazione», *arCHaeo Suisse* 02/2024, pp. 28-33.
- GIORCELLI BERSANI, S. (1999): «Un paradigma indiziario. Culturalità cisalpina occidentale in età romana», in S. Giorcelli Bersani, S. Roda (eds.): *Iuxta fines Alpium. Uomini e dèi nel Piemonte romano*, Torino, pp. 5-130.
- (2007): «Nuovi documenti epigrafici dalla Valle Sesia (VC) per la storia della romanizzazione della Cisalpina», *Epigraphica* 69, pp. 117-147.
- (2019): *L'impero in quota. I Romani e le Alpi*, Torino.
- (2022): «Raccontare le Alpi in età romana», *Rivista svizzera d'Arte e d'Archeologia* 79, pp. 191-202.
- GIUSSANI, A. (1900): «Due cippi romani scoperti in Olonio», *Periodico della Società Storica per la Provincia e Antica Diocesi di Como* 13, n° 49, pp. 69-83.

- (1907): «Ara romana a Musso», *Rivista Archeologica dell'antica Provincia e Diocesi di Como* 54-55, pp. 170-175.
- GREGORI, G. L. (2017): «Tra città e campagne: le dinamiche del popolamento e i comportamenti delle élites locali nelle regioni augustee X e XI alla luce della documentazione epigrafica d'età imperiale», in E. Lo Cascio, M. Maiuro (eds.): *Popolazione e risorse nell'Italia del Nord dalla romanizzazione ai Longobardi*, Bari, pp. 231-254.
- HÄUSSLER, R. (2015): «A landscape of resistance? Cults and sacred landscapes in western Cisalpine Gaul», in G. Cresci Marrone (ed.), *Trans Padum ... usque ad Alpes. Roma tra il Po e le Alpi: dalla romanizzazione alla romanità*. Atti del Convegno, Venezia, 13-15 maggio 2014, Roma, pp. 261-286.
- HERZIG, H. E. (2009): «Die regiones im Aareraum oberhalb Berns (Schweiz)», in E. Olschhausen, V. Sauer (eds.): *Die Landschaft und die Religion*, Stuttgarter Kolloquium zur Historischen Geographie des Altertums 9, Stuttgart, 2005, Stuttgart, pp. 97-108.
- LANDUCCI GATTINONI, F. (1986): *Un culto celtico nella Gallia Cisalpina. Le Matronae-Iunones a sud delle Alpi*, Milano.
- MAINARDIS, F. (2000): «L'onomastica idionimica nella Transpadana romana tra resistenza e integrazione», *Scienze dell'Antichità* 10, pp. 531-574.
- (2002): «La componente autoctona nei ceti medi transpadani dei primi secoli dell'impero», in A. Sartori, A. Valvo (eds.): *Ceti medi in Cisalpina*. Atti del Colloquio internazionale, Milano, 14-16 settembre 2000, Milano, pp. 153-166.
- MARIOTTI, V. (2018): «Clavenna, una città romana tra Alpi e limes», in V. Mariotti (ed.): *Chiavenna e la sua valle in età antica*, Quingentole, pp. 47-74.
- MARTIN-KILCHER, S. (2009): «Gottheiten und ihre Basis», in S. Martin-Kilcher, R. Schatzmann (eds.), *Das römische Heiligtum von Thun-Allmendingen, die regio Lindensis und die Alpen*, Bern, pp. 225-256.
- MARTIN-KILCHER, S., SCHAEER, A. (2000): «I Grigioni in epoca romana», in *Storia dei Grigioni. Vol. I: dalle Origini al Medioevo*, Coira/Bellinzona, pp. 65-102 [= «Graubünden in römischer Zeit», in *Handbuch der Bündner Geschichte. Band 1: Frühzeit bis Mittelalter*, Chur, pp. 61-97].
- MENNELLA, G. (1992): «Le iscrizioni rupestri della Valle delle Meraviglie e della Valle dell'Ossola», in L. Gasperini (ed.): *Rupes loquentes*, Atti del Convegno internazionale di studio, Roma/Bomarzo, 13-15 ottobre 1989, Roma, pp. 13-31.
- (1996): «Lapicidi apprendisti sul Lago Maggiore (CIL V, 6642)», in A.F. Bellezza (ed.): *Un incontro con la storia nel centenario della nascita di Luca De Regibus (1895-1995)*, Atti del pomeriggio di studio, Vogogna d'Ossola, 1° luglio 1995, Genova, pp. 91-102.
- MENNELLA, G., PESTARINO, V. (2019): «Regio XI · Transpadana. Inter Novariam et Vercellas – Novaria – Inter Novariam et Aronam – Ripa Lacus Verbanis occidentalis

- supra Aronam – Vallis Ossolae*», *Supplementa Italica* n.s. 31, pp. 277-373 [= *Suppllt* 2019, *Nouaria*].
- MIEDICO, C. (2016a): «Dee che danzano. Le Matrone di Angera e le altre», in F. Garanzini, E. Poletti Ecclesia (eds.): *Fana, aedes, ecclesiae. Forme e luoghi del culto nell'arco alpino occidentale dalla preistoria al medioevo*. Atti del Convegno, Mergozzo, 18 ottobre 2014, Mergozzo, pp. 203-222.
- (2016b): «Le *Matronae* di Angera. Una danza a cavallo delle Alpi e dei millenni», in F. M. Gambari, C. Miedico (eds.): *Gli dei degli altri. Culti non latini nella Lombardia romana*, Gravidona Toce, pp. 48-68.
- MORININI, M. (2005): «L'area sacra di Bioggio. Complesso culturale o parte di un impianto produttivo-residenziale di II e III secolo d.C.?», *Quaderni Ticinesi di Numismatica e Antichità Classiche* 34, pp. 283-316.
- (2016): «L'area sacra di Bioggio e le attestazioni di culto in epoca romana nel Canton Ticino», in F. Garanzini, E. Poletti Ecclesia (eds.): *Fana, aedes, ecclesiae. Forme e luoghi del culto nell'arco alpino occidentale dalla preistoria al medioevo*. Atti del Convegno, Mergozzo, 18 ottobre 2014, Mergozzo, pp. 173-184.
- PASCAL, C. B. (1964): *The Cults of Cisalpine Gaul*, Bruxelles-Berchem.
- PAULI, L. (1980): *Die Alpen in Frühzeit und Mittelalter. Die archäologische Entdeckung einer Kulturlandschaft*, München.
- POLETTI ECCLESIA, E. (2016): «Abbandono, riuso, trasformazione. Problemi interpretativi e indizi per una geografia della sacralità gallo-romana nel Verbano Cusio Ossola», in F. Garanzini, E. Poletti Ecclesia (eds.), *Fana, aedes, ecclesiae. Forme e luoghi del culto nell'arco alpino occidentale dalla preistoria al medioevo*. Atti del Convegno, Mergozzo, 18 ottobre 2014, Mergozzo, pp. 89-109.
- (2019): «Ricognizione sui più antichi manufatti in marmo di Candoglia ed elementi per l'individuazione della lavorazione lapidaria sul lago Maggiore nel I secolo d.C.», in E. Clerici, E. Poletti Ecclesia (eds.): *Le vie della pietra. Estrazione e diffusione delle pietre da opera alpine dall'età romana all'età moderna*, Atti del Convegno, Montorfano, 28-29 ottobre 2017, Montorfano/Baveno, pp. 41-70.
- RAEPSAET-CHARLIER, M.-Th. (2014): «L'urna cum sortibus de Bourbonne dans le contexte des pratiques religieuses des *collegia* en Germanie supérieure», in S. Augusta-Boularot et al. (eds.), *Signa et tituli 2. Corpora et scholae: lieux pratiques et commémoration de la sociabilité en Gaule méridionale et dans les régions voisines*, Nîmes [*Bulletin de l'École Antique de Nîmes* 31], pp. 97-114.
- RAGETH, J. (2011): *La Bregaglia nella preistoria e agli albori della storia / Kleine Ur- und Frühgeschichte des Bergells*, Stampa (Bregaglia).
- REALI, M. (1989): «Le iscrizioni latine del territorio comense settentrionale», *Rivista Archeologica dell'antica Provincia e Diocesi di Como* 171, pp. 207-297.

- (2004a): «Dalla Via Regina alle Alpi: la 'frontiera epigrafica' di Clavenna», in M.G. Angeli Bertinelli, A. Donati (eds.): *Epigrafia di confine, confine dell'epigrafia*, Atti del Colloquio AIEGL-Borghesi, Bertinoro, 10-12 ottobre 2003, Faenza, pp. 109-126.
- (2004b): «Le microcomunità locali sulle 'nostre' pietre», in *Le popolazioni dell'Italia antica e la loro continuità culturale e istituzionale sotto il dominio di Roma*, Atti del seminario, Biassono, 20 settembre 2003, Biassono, pp. 69-86.
- (2010): «Le 'microcomunità insubri': localismo o integrazione?», in F.J. Navarro (ed.): *Pluralidad e integración en el mundo romano*, Actas del II Coloquio internacional Italia Iberia – Iberia Italia, Pamplona/Olite, 15-17 de octubre de 2008, Barañáin, pp. 93-108.
- (2021a): «Al di qua della Rezia: forme di 'comunicazione epigrafica' a Nord di Comum», in G.L. Gregori, R. Dell'Era (eds.): *I Romani nelle Alpi. Storia, epigrafia e archeologia di una presenza*, Atti del Convegno internazionale, Losanna, 13-15 maggio 2019, Roma, pp. 359-381.
- (2021b): «Frammenti di 'identità insubre': note sulla tradizione di CIL V, 5216», *LANX* 29, pp. 35-51.
- REUSSER, Chr. (2005): «Ein römisches Orakelheiligtum (?) in Bioggio (Kt. Tessin)», *Quaderni Ticinesi di Numismatica e Antichità Classiche* 34, pp. 319-348.
- SARTORI, A. (1994): *Le iscrizioni romane. Guida all'esposizione (Musei Civici di Como)*, Como.
- (2007): «Epigrafia di montagna? Nel cuore delle Alpi centrali», in E. Migliario, A. Baroni (eds.): *Epigrafia delle Alpi. Bilanci e prospettive*, Atti del Convegno Internazionale di Studi, Trento, 3-5 novembre 2005, Trento, pp. 183-209.
- SARTORI, A., ZOIA, S. (2020): *Pietre che vivono. Catalogo delle epigrafi di età romana del Civico Museo Archeologico di Milano*, Faenza.
- SPAGNOLO GARZOLI, G. (2012): «Tra Leponti e Romani: aspetti del popolamento nelle Valli Ossolane», in A. Braganti, A. De Giuli, E. Poletti Ecclesia (eds.): *Inter Alpes. Insediamenti in area alpina tra preistoria ed età romana*, Atti del Convegno, Mergozzo, 23 ottobre 2010, Mergozzo, pp. 95-115.
- SUSINI, G. (1982): *Epigrafia romana*, Roma.
- UNTERMANN, J. (1959-1961): «Namenlandschaften im alten Oberitalien», *Beiträge zur Namenforschung* 10, pp. 74-108, 121-159; 11, pp. 273-318; 12, pp. 1-30.
- VAVASSORI, M. (1993): *Le antiche lapidi di Bergamo e del suo territorio*, Bergamo [Notizie Archeologiche Bergomensis 1].
- ZEZZA, M.G. (1982): «I materiali lapidei locali impiegati in età romana nell'area compresa tra il Ticino e il Mincio», *Atti della Società Italiana di Scienze Naturali e del Museo Civico di Storia Naturale di Milano* 123, pp. 3-188.
- ZOIA, S. (2018): *Mediolanensis mos. L'officina epigrafica di Milano*, Faenza.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Ex auctoritate, ex beneficio, ex indulgentia: en torno a las actuaciones y virtudes imperiales en el ámbito cívico de *Hispania* altoimperial¹

Estíbaliz Ortiz-de-Urbina Álava

Universidad del País Vasco. UPV/EHU

Concluido el proceso de conquista romana en *Hispania*, la actividad de control y pacificación de Augusto, completada posteriormente por Tiberio, establece las vías óptimas de intervención para que el sustrato cultural indígena de las poblaciones septentrionales anexionadas se articule y coexista sobre bases históricas nuevas, que faciliten el dominio efectivo. La creación de *ciuitates*, comunidades cívicas con una representación política y jurídica en la que quedan reflejados los intereses estratégicos romanos, fundamenta la intervención de ambos emperadores, como se documenta en la descripción etnogeográfica estraboniana².

Estas vías de intervención, puestas previamente en práctica en el ámbito itálico y extraitalico, facilitan la progresiva integración de las poblaciones y de los territorios adscritos a las *prouvinciae* hispanas desde principios del siglo II a. C., con los procesos de transformación, las dinámicas de interacción cultural y las

1 Este trabajo se ha realizado en el marco del Grupo de Investigación de la UPV/EHU (GIU 21/009).

2 La traducción de πολιτικοὺς en el sentido de «civilizar» aporta unas connotaciones culturales, que difuminan el matiz esencial del testimonio estraboniano «crear πόλεις» (*Geografía* 3, 3, 8) [«César Augusto ha puesto fin a las actividades de los cántabros y su vecinos, que todavía en la actualidad persistían en sus costumbres de bandidaje, y en lugar de saquear a los aliados de los romanos, (...) hacen ahora campaña bajo su mando, y Tiberio, que ha sucedido en el poder a aquel, ha situado en estas regiones un destacamento de tres legiones, según se lo había indicado César Augusto, y no sólo los ha pacificado (εἰρηνικοὺς), sino que incluso a algunos de ellos los ha hecho civilizados (πολιτικοὺς)»] (Trad. Gómez Espelosín, 2007, 224-225). Sobre esta actividad de Augusto y Tiberio, véase Pereira-Menaut, 1988, 246-248; Dopico, 2006, 431-440; González-Rodríguez, 2013, 221-234.

(re)definiciones de identidades que supone su incorporación al Estado romano (Wulff, 2007, 57-67). La hegemonía romana implica cambios ineludibles a todos los niveles, entre otros, los inherentes a las nuevas estructuras organizativas de las *ciuitates* hispanas, con la definición de las normas colectivas de sus comunidades cívicas (*populi*), de la gestión local de sus bienes e intereses comunes (*res publicae* o *res populi*), así como de la extensión y configuración de los *territoria* asociados a su autonomía local relativa por la *Ciuitas* por excelencia, el propio Estado romano. Por otra parte, los fundamentos organizativos de esta *Ciuitas* no están exentos de dinámicas de cambio y modificaciones esenciales que repercuten en sus formas de intervención fuera de *Italia*, en el ámbito provincial (Sastre, Rodríguez, Currás, 2019, 298 y 313-324).

Con Augusto emerge la noción de la *auctoritas* del *princeps*, cuando en el año 27 a.C. el Senado le otorga el *cognomen Augustus*, una posición excepcional del emperador derivada de sus cualidades personales, de la ejemplaridad de su conducta y de su adecuación al *mos maiorum*, a los valores ancestrales compartidos por la comunidad cívica romana. Todo ello determina su preeminencia en la organización político-institucional, su prestigio e influencia social, pero también es inseparable del proyecto de construcción de un nuevo régimen político con vocación de continuidad. Vinculando el pasado, el presente y el futuro, Augusto prepara la construcción de su *auctoritas* personal de forma progresiva a través de la interacción con los senadores, que continúan reivindicando su posesión, y la hace destacar sobre todas las demás, entre otras la *auctoritas patrum*, la *auctoritas senatus*, la *auctoritas Italiae* o la *auctoritas populi*³. Desde una perspectiva política-institucional, su *auctoritas* prevalece sobre la de carácter colectivo detenida por la aristocracia senatorial, construida a partir de la convergencia de las *auctoritates* individuales de los miembros del Senado⁴.

La *auctoritas* del emperador se proyecta hacia el conjunto de la sociedad y los actos realizados desde su posición preeminente destacan sobre los de los demás, se respetan y tienen un reconocimiento social, porque implican una cierta idea de veneración por su dignidad y emanan de un hombre excepcional llevado

3 Hurlet, 2020, 355-366. Estudia el complejo proceso de construcción de la *auctoritas* de Augusto a través de la interacción con los senadores, una *auctoritas* personal que ensombrece la *auctoritas senatus* sin hacerla desaparecer. Véase también el trabajo de este autor y J.-M. David (2020, 369-373) sobre la naturaleza, funciones y repercusión de la *auctoritas* dentro de la cultura cívica romana entre el fin de la República y el inicio del Imperio.

4 El propio Augusto precisa la superioridad de su *auctoritas* en *Res Gestae* 34, 3: *Post id tempus auctoritate omnibus praestiti, potestatis autem nihilo amplius habui quam ceteri qui mihi quoque in magistratu conlegae fuerunt* [«Después de este tiempo (28-27 a.C.) prevalecí sobre todos en *auctoritas*, pero no tuve más *potestas* que todos los demás que eran mis colegas en cada magistratura»]. Véase Hurlet 2020, 351.

a convertirse en dios (*diuus*). Los actos derivados del *imperium* o *potestas* se acatan, cumpliendo la voluntad de quien ejerce el poder⁵.

Como analizaremos en los apartados en los que se estructura este trabajo, en la documentación epigráfica disponible actualmente para las *ciuitates* hispanas en época altoimperial, sus instituciones y sus territorios asociados, se observa la puesta en práctica y proyección de estos actos derivados de la *auctoritas* de Augusto, así como de otros emperadores desde la dinastía Julio-Claudia hasta la de los Severos. Las expresiones *terminus augustalis* y *ex auctoritate (Caesaris Augusti)* remiten a iniciativas imperiales en materia de administración y organización territorial, con su indispensable «autorización» como garante de la inviolabilidad de estas demarcaciones y revisiones de confines cívicos y militares en las *prouvinciae* imperiales (*Hispania citerior* y *Lusitania*), pero también en la senatorial *Baetica*, así como el reconocimiento cívico y universal por su preeminencia, prestigio e influencia social.

Otras fórmulas epigráficas –*ex beneficio imperatoris* y *ex/cum indulgentia imperatoris*– también se incluyen entre los testimonios de las iniciativas emanadas de la voluntad imperial dirigidas a los *populi* y a las *res publicae* de *ciuitates* hispanas en respuesta a sus solicitudes y expectativas, entre otras, de promoción jurídica, *adlectio inter ciues*, condonación de deudas y cuestiones relativas a la *pecunia communis* y a la *utilitas publica*. Ambas fórmulas y conceptos son testimonio de la benevolencia imperial, una cualidad esencial en el diálogo e interacción del emperador con las comunidades cívicas y sus magistrados. *Beneficium* e *indulgentia* aparecen frecuentemente asociados en actos administrativos y normativos, una agrupación de conceptos de la que también se hacen eco los juristas de época imperial⁶. En este sentido, los actos administrativos y normativos llevados a cabo por el emperador forman parte de los *beneficia* que concede desde su *liberalitas*, pero también desde su *indulgentia*. Entre las *uirtutes imperatoriae*, la *indulgentia* tiene una especial relevancia en época imperial, porque es una noción nueva respecto a las más tradicionales –*liberalitas*, *humanitas*, *clementia*, *mansuetudo*–, que habían constituido el sistema de valores tradicionales de la *nobilitas* de época republicana (véase *infra* nota 30). La *indulgentia* desde el Principado concierne exclusivamente a la figura y a la acción del emperador y a las nuevas formas de expresión de su voluntad a partir de actuaciones dotadas de un alto contenido jurídico. El conjunto de normas emanadas de la voluntad imperial (*decreta*, *edicta*, *mandata* y *rescripta*), consideradas

5 Clemente, 2013, 287-288. La autora desarrolla un análisis en torno al significado esencial del concepto de la *auctoritas* romana con las distintas aplicaciones de esta noción (a personas, instituciones, situaciones particulares) en el pensamiento jurídico romano.

6 Como Iavoleno Prisco en época de Trajano *Dig.* 1, 4, 3 (*Iauol. epist.* 13); véase *infra* nota 40.

genéricamente como *constitutiones principum*⁷, son generadas en contestación a las diferentes demandas de quienes integran el Imperio y como expresión de la comunicación del emperador con quienes efectúan las solicitudes y de su respuesta potestativa respecto a la administración de su *indulgentia*⁸.

1 TERRITORIOS CÍVICOS EX AVCTORITATE CAESARIS

Con Augusto se extiende en el ámbito provincial hispano el empleo de hitos terminales, la epigrafía pública para la demarcación y revisión de los confines de las diferentes entidades territoriales. Refleja la difusión y consolidación de los modelos administrativos y de organización territorial romanos, así como las inevitables modificaciones en la percepción del espacio en las comunidades locales y en el *ager publicus*. Los *termini augustales* implican una necesaria intervención sobre el terreno, cuando la demarcación a partir de elementos naturales (montes, caminos, ríos, arroyos, etc.), *per demonstrationes finium*, no es posible. Se convierten en monumentos visibles de la acción imperial dirigida, en particular, al control de la extensión de los territorios cívicos que integran el ámbito provincial. Asimismo, constituyen instrumentos de propaganda de la *auctoritas* imperial, con amplia difusión cuando se ubican en zonas estratégicas o transitadas, como las redes viarias. Destaca el amplio registro de testimonios

7 El jurista Gayo, que vive entre los principados de Adriano y posiblemente de Cómodo, precisa esta denominación para designar técnicamente el conjunto de normas emanadas de la voluntad imperial, así como las diversas formas de manifestación de las mismas: *Inst.* 1, 5: *Constitutio principis est quod Imperator decreto uel edicto uel epistula constituit, nec unquam dubitatum est, quin id legis uicem optineat, cum ipse Imperator per legem imperium accipiat* («Una constitución del príncipe es aquello que establece el emperador por un decreto, por un edicto o por una epístola, y jamás ha llegado a dudarse que alcance fuerza de ley desde el momento en que el propio emperador adquiere su poder imperial por ley») (Trad. Abellán Velasco *et alii*, 1985, 33). Asimismo, Ulpiano, destacado jurista de época severiana, se refiere a las constituciones como fuentes de producción del derecho: *Dig.* 1, 4, 1, pr. (*Ulp. inst.* 1). Dentro de las normas emanadas de la voluntad imperial se incluyen: *decreta* o resoluciones *extra ordinem* sobre determinados litigios relativos principalmente a procesos civiles y criminales, que conoce el emperador en primera instancia o en apelación; *edicta* o disposiciones dirigidas a todos los súbditos, dictadas en virtud del *ius edicendi*, con contenidos diversos (entre otros, concesión de ciudadanía, derecho privado, administración provincial) que se perpetúan en el tiempo mientras no sean derogadas; *rescripta* o respuestas a consultas planteadas (*consultationes* o *relationes*) por magistrados, funcionarios públicos, jueces y particulares. La respuesta imperial se incluye en el mismo documento en el que se formula la petición (*subscriptiones*) o en un documento distinto (*epistulae*); *mandata* u órdenes e instrucciones dadas a sus funcionarios o representantes, en particular a los gobernadores provinciales. Sobre la expresión *constitutiones principum* en *Hispania*, véase Martín 1994, 170-188.

8 Un análisis de las representaciones figurativas (monedas y estatuaría) de la *indulgentia* y su evolución en época imperial como instrumento ideológico y de gobierno del *princeps* se encuentra en Corbier 1992, 95-118. Para un estudio monográfico sobre la *indulgentia principis* como *uirtus* e instrumento administrativo e ideológico, véase Pietanza 2010, 19-108.

en las provincias hispanas respecto a otros ámbitos provinciales del Occidente romano. La mayor parte de estos *termini augustales* se erigen en el ámbito hispano durante la dinastía Julio-Claudia, en particular durante el principado de Augusto y posteriormente, con menos testimonios, en época de Claudio. En las dinastías de los Flavios (Vespasiano y Domiciano) y Antoninos (Adriano) continúan los testimonios actualmente disponibles (Cortés-Bárcena, 2013, 24-26, 215-223, 271-282; 2018, 143-146).

Como en otros ámbitos provinciales, el conocimiento exacto de los límites globales del *territorium* de las *ciuitates* hispanas desde instancias estatales y provinciales es esencial, concluido el proceso de conquista romana, para la estimación impositiva, en particular en las recién creadas *ciuitates peregrinae* con territorios tributarios. La medición oficial de la superficie total (*modus uniuersus*) de estos territorios cívicos se establece a partir de la delimitación de sus límites externos, sin considerar las divisiones internas, contribuyendo estos *termini* al estudio de los suelos tributarios⁹. La carga impositiva exigida a cada *prouincia* en época imperial es repartida entre las diversas unidades contributivas de la misma, las *ciuitates*, que constituyen la unidad tributaria de referencia¹⁰.

Como ha demostrado C. Cortés-Barcena, los primeros registros de estos hitos terminales en el ámbito hispano se han puesto en relación con el desarrollo de actuaciones de Augusto en un período que coincide con su tercer desplazamiento a *Hispania*, entre los años 16-13 a. C., relativas a la demarcación territorial cívica y a la asignación de tierras (*prata*) a unidades legionarias estacionadas en *Hispania citerior*. Corresponden a estas intervenciones diecinueve epígrafes que delimitan el confín de los *prata* asignados, con exención de tributación, a la *legio IIII Macedonica*, asentada en la actual Herrera de Pisuerga (Palencia), con el *ager* de la *ciuitas* de *Iuliobriga*, más un testimonio de su límite con el *ager* de la *ciuitas* de *Segisamo*¹¹. No se precisa en estos primeros registros ninguna referencia expresa a Augusto fuera de la propia

9 El *ager mensura per extremitatem comprehensus* es un sistema de medición perimetral del territorio tributario (*solum tributarium*) utilizado dentro del ámbito provincial, *sicut in Lusitania Salmanticensibus aut Hispania citeriore Palantinis et in compluribus prouinciis*, como transmite el gromático Frontino en *De agrorum qualitate* (1.17-2.3 Th = 4.3-5.2 La). Ambas comunidades mencionadas por el gromático, con naturaleza peregrina y tributaria y adscritas a las dos *prouinciae* imperiales hispanas, ejemplifican la difusión del modelo territorial establecido por Augusto. Véase Orejas, Ruiz del Árbol, Sastre, 2006, 193-198.

10 Los dos principales impuestos (*tributum soli* y *tributum capitis*) son definidos desde el ámbito cívico, con el reparto de la suma global exigida entre sus contribuyentes, teniendo en cuenta en época imperial la operación conjunta de dos procedimientos: el censo cívico, para la distribución de la carga impuesta entre los miembros de la comunidad (*populus*) de cada *ciuitas*, y el censo provincial, para el reparto de la tributación exigida a cada *prouincia* entre las diversas *ciuitates* o unidades contributivas adscritas. Véase Le Teuff-Oudot, 2017, 282-286.

11 Cortés-Bárcena, 2013, n.º 29-46: *ager Iuliobrig(ensium)*, n.º 47: *ager Se[gisa]mon(ensium)*. La fórmula epigráfica se repite, con pocas variaciones en abreviaturas y nexos: *ter(minus) August(alis) diuidit prat(a) leg(ionis) IIII et agrum Iuliobrig(ensium)/ Segisamon(ensium)*. Véase Morillo, Durán, 2017, 513-517. La expresión *terminus augustalis* con alusión a los territorios delimitados se documenta en otros epígrafes, correspondientes posiblemente a estos primeros

expresión *terminus augustalis*, que se considera equiparable a *ex auctoritate Caesaris*, en referencia a que la autoridad imperial garantiza su inmovilidad e inviolabilidad, sin que implique la intervención *in situ* del emperador en el área delimitada. No obstante, se observa una intención de difundir la acción imperial por el amplio número de *termini* erigidos para indicar un confín¹². Esta expresión, propia del ámbito hispano durante el siglo I (hasta Domiciano), se completa con la precisión onomástica *Imp(erator) Caesar Augustus/Aug(ustus)*, los títulos (*pontifex maximus, pater patriae*) y las magistraturas reflejadas en la titulación imperial (*tribunica potestas, consul*) en nueve testimonios hallados en la *prouincia Lusitania*, entre los cursos fluviales del Duero y el Tajo, datados entre los años 4-6. Se desconocen los motivos concretos de esta demarcación, pero se considera que pueden responder a la revisión de límites de *ciuitates* peregrinas fundadas por Augusto con anterioridad al cambio de era, que se completó con operaciones censuales¹³. Si se tiene en cuenta los textos epigráficos que no presentan problemas de lectura, esta demarcación en la *prouincia Lusitania* afectó a los territorios cívicos de: *Lanc(ienses)/Lancienses Opp(idani) et Igaeditani; [August?]-obri(genses) et Auile(n)s(es); Copol[ibedenses et Miro]brige[ns(es)]; Bletisam(enses) et Mirobr(igenses) et Salm(anticenses)*¹⁴.

En el principado de Claudio, consolidado el modelo territorial establecido por Augusto, se fijan nuevos confines. Los testimonios datados en el año 43 corresponden a intervenciones imperiales para la revisión y reordenación de las demarcaciones ya existentes entre el Duero y el Tajo, evitando posibles conflictos entre comunidades limítrofes. Una de estas actuaciones corresponde a los territorios cívicos *[i]nter Arabr(igenses) inte[r] Coila[r(nos)]*. A la fórmula *terminus augustalis* le precede, en

registros, con indicación de los confines del territorio de fundaciones coloniales augusteas, como *Emerita Augusta* y probablemente *Barcino*, véase Cortés-Bárcena, 2013, n.º 15 y 51; 2018, 144-147.

12 Le Roux, 2014, 133-136. Como precisa este autor, el uso del término *augustalis*, además de su significación administrativa, permite considerar el carácter sacro de los *termini*, porque los territorios se encuentran bajo la protección de las divinidades –y en particular del dios *Terminus*–, que inspiran las decisiones imperiales. Modificar o desplazar un hito terminal, garantizado su carácter inviolable por el emperador, supone un acto de impiedad. Véase también Cortés-Bárcena, 2013, 26-30, 255 y 281-282.

13 Cortés-Bárcena, 2013, n.º 2-3, 5-6, 8-10 y 12; 2018, 149-151; Laguna, 2018, 120-126. La primera autora incluye entre estos testimonios, con referencia directa al emperador, el *terminus augustalis* hallado en Guardão (Viseu, Portugal) (n.º 12), en el que se precisa que fue erigido a partir de la sentencia emitida por el gobernador provincial con motivo de la resolución de un conflicto, sin que sea posible actualmente por el estado de conservación del epígrafe precisar los territorios cívicos afectados ni la fecha exacta en la que el *terminus* fue elaborado.

14 Entre las *ciuitates* delimitadas en esta segunda fase augustea, con dificultades de lectura epigráfica, se incluye la posible *Valut(a?)* o comunidad de los *Val(seni?)* en dos epígrafes hallados en Ciudad Rodrigo (Salamanca), actualmente perdidos, véase Cortés-Bárcena, 2013, n.º 8-9; 2018, 149-150; Beltrán, Ruiz del Árbol, Sastre, 2015, 614-618, con un análisis de la distribución territorial del occidente de la actual provincia de Salamanca. Sobre la reconstrucción del texto *Copol[ibedenses et Miro]brige[ns(es)]* a partir de otros *termini augustales*, como el localizado en Traguntia (Salamanca) (CIL II, 5033; Cortés-Bárcena, 2013, n.º 7) con la mención *[inter Mi]robrigenses [et ---]polibedenses*, véase Laguna, 2018, 120-126.

estos testimonios, la onomástica oficial [Ti(berius) Claudius Caesar Aug(ustus)]; el *cognomen ex uirtute* o *deuictarum gentium* (Germanicus); los títulos y magistraturas (*pontifex maximus*, *tribunicia potestas*, *imperator*, *pater patriae*, *consul*)¹⁵. Otras intervenciones de Claudio durante su principado (a. 41-54) corresponden a *termini pratorum* de los campamentos de la *Legio X*, asentada en Rosinos de Vidriales (Zamora), y de la *cohors IIII Gallorum*, estacionada al sur de la actual Astorga. Se precisan sus confines con la *ciuitas Beduniensium* (fig. 1) y sólo en el caso de la *cohors* con la *ciuitas* de los *Luggoni*. Esta *terminatio*, documentada en *Hispania citerior*, corresponde a los *prata* de los campamentos de estas unidades militares, una legionaria y otra auxiliar, respondiendo probablemente a modificaciones de su redistribución territorial. En este sentido, se documenta a partir de estos hitos de demarcación militar –con pocos testimonios en época imperial fuera de los hallados en esta área septentrional hispana– cómo parcelas de los territorios circundantes a los campamentos militares estables, pertenecientes al *ager publicus*, son asignadas con exención de tributación a unidades del ejército para su abastecimiento, pudiendo ser territorios discontinuos¹⁶.

En estos *termini pratorum*, sin el epíteto *augustalis*, se precisa en las líneas iniciales: *ex auctoritate Tiberii Claudii Caesaris Aug(usti) Germanici Imperatoris*. Indica que la demarcación se realiza en virtud de la autoridad del emperador Claudio, sin mención del encargado de desarrollar sobre el terreno la delimitación, posiblemente un legado militar. El ejército no era el propietario de los *prata*, al carecer de personalidad jurídica. En este sentido, se diferenciaba del territorio cívico y se situaba bajo la jurisdicción directa de la administración imperial, cuestión que queda remarcada en el texto de las líneas iniciales, con clara intención de que se difunda la acción imperial, en particular en relación con la *ciuitas Beduniensium* por el amplio número de hitos establecidos en una zona muy concreta de la demarcación¹⁷. Por otra parte, es en época de Claudio cuando la fórmula epigráfica *ex auctoritate Augusti* se difunde en todo el Imperio¹⁸.

15 Cortés-Bárcena, 2013, n.º 1 y 13 (sin mención de los territorios delimitados); 2018, 156-157.

16 Cortés-Bárcena, 2013, n.º 18-22: *cohors IIII Gallorum et ciuitas Beduniensium* (fig. 1: n.º 19); n.º 23-24: *cohors IIII Gallorum et ciuitas Luggonum*; n.º 48: *Legio X et ciuitas Bed(uniensium)*; Morillo, Durán, 2017, 518-532.

17 Cortés-Bárcena, 2013, 90-91, 239-244. Esta autora incluye la documentación sobre el uso de *ex auctoritate Imperatoris Caesaris Augusti* en Numidia, con mención de la intervención de Vespasiano y Trajano. Destaca en esta *prouincia* la delimitación de territorios, sin carácter cívico, como el de los *Musulamii* con una propiedad imperial (n.º 52-55), así como la asignación de *agri publici* de la colonia de *Cirta* a los *Nicibes* y *Suburbures* (n.º 65-68). Los testimonios de *Mauretania* (n.º 77 y 79) precisan la intervención de Adriano y Antonino Pío en la delimitación de una *ciuitas* y un *saltus* (de propiedad imperial o privada) y de una propiedad imperial, respectivamente.

18 Hurlet, 2020, 355-366. Este autor ha puesto de relieve cómo los actos para los que la *auctoritas* del emperador Augusto se menciona explícitamente en las fuentes son siempre iniciativas del emperador validadas por el Senado, porque aún se considera necesaria la *auctoritas senatus*, como en el caso de Tiberio. A partir del principado de Claudio en adelante la fórmula epigráfica *ex auctoritate Augusti* se difunde, mientras que la fórmula *ex auctoritate senatus* desaparece casi por completo del vocabulario epigráfico. Concluye Hurlet que a partir de Claudio la validación de las iniciativas imperiales mediante un senadoconsulto se percibe como una mera formalidad, que no se considera necesario señalar.



Fig. 1. *Terminus pratorum* de la *cohors IIII Gallorum* entre la *cohors* y la *ciuitas Beduniensium* (Il. 1-3) (a. 41-54). Santa Colomba de La Vega (Soto de La Vega, León) [Cortés-Bárcena, 2013, n.º 19]

Durante la dinastía Flavia los *termini* conservados corresponden a los principados de Vespasiano y Domiciano, con la documentación de *coloniae* y *municipia* como receptoras de la acción imperial. En época de ambos emperadores se erigen dos *arae terminales*, un soporte epigráfico no habitual que resaltaría la *auctoritas* y la acción imperial, entre territorios cívicos localizados en diferentes *prouvinciae* (*Baetica* y *Lusitania*): el de los *Lacinimurg(enses)* con los *coloni* de la *colonia Claritas Iulia Vcubi* (a.73), y el de estos últimos colonos con los *Aug(ustanos) Emeri(tenses)* (entre 81-94). Las aras presentan la fórmula habitual indicando de quienes emanan las autorizaciones, con el nombre de los emperadores en las líneas iniciales: *Imp(erator) Caesar Aug(ustus) Vespasianus... ter(minus)...* e *Imp(eratore) Domitiano Caes(are) Aug(usto)... augustalis terminus...* Ambas demarcaciones afectan al territorio de la *colonia Claritas Iulia Vcubi* –fundación cesariana inmune con asignación de *praefectura*– y permiten considerar la revisión de su delimitación previa por la existencia de conflictos territoriales con las comunidades limítrofes mencionadas.

Las modificaciones en la demarcación de territorios adscritos, derivadas de la constitución como *municipia* de algunas *ciuitates* hispanas tras la concesión del *ius Latii* por Vespasiano, tienen su reflejo en la *prouincia Baetica* en el *term[inus] augustalis munici[pi(i) Fla]ui(i) Cisimbrensis* establecido por el *Imp(erator) Domitianus Ca[es(are) Aug(usto)]* (a. 84) conforme a la intervención del gobernador provincial,

con la promulgación de un decreto una vez examinada la nueva demarcación: *[ex] decreto L(uci) Antisti [Rus]tici proco(n)s(ulis)* (fig. 2). Esta última intervención se pone en relación con la existencia de una sentencia o resolución relativa a una controversia territorial¹⁹.

El último *terminus* documentado en el ámbito hispano, también en esta *prouincia* senatorial, corresponde al confín entre tres territorios cívicos, *trifinium in[t]er*

19 Cortés-Bárcena, 2013, n.º 4 (Vespasiano); n.º 11 y 14 (fig. 2) (Domiciano). El lugar de hallazgo de ambas *arae terminales* es la actual Valdecaballeros (Badajoz). Sobre la excepcionalidad y significación de las *arae terminales* como soporte epigráfico, véase Cortés-Bárcena, 2013, 250. Sobre el derecho latino como *beneficium imperatoris*, véase *infra* el segundo apartado.

Sacilienses Eporense[s] Solienses, siendo el emperador Adriano (a. 117-138) quien ratifica la resolución oficial –en este caso del *iudex* que emite la sentencia– correspondiente al litigio fronterizo entre las tres comunidades cívicas: *ex sentent[ia] Iuli Proculi iudic(is) confirmatu(m) ab Imp(eratore) Caesar(e) Hadriano Aug(usto)*. Aunque la resolución de estas controversias formaría parte de las competencias del gobernador provincial, el nombramiento de un *iudex* –posiblemente *datus ab Imperatore*– sería adecuado para la resolución de este litigio concreto²⁰. La sentencia debió de ser recurrida por alguna(s) de las comunidades intervinientes y finalmente ratificada por la autoridad imperial, en su condición de garante en última instancia del *trifinium*, que una vez establecido cumple la función propagandística de subrayar la preeminencia y el reconocimiento colectivo de la actividad imperial²¹.



Fig. 2. *Terminus augustalis* del *municipium Flauium Cisimbrensis* (Il. 1-3) (a. 84). *Cisimbrium* (Zambra, Córdoba) [CIL II²/5, 302]

2 COMUNIDADES CÍVICAS Y MAGISTRADOS EX BENEFICIO IMPERATORIS

Álvaro D'Ors, dentro de su monografía dedicada a la *Epigrafía jurídica de la España romana*, precisaba en el capítulo dedicado a las disposiciones imperiales que, además de en los cinco documentos jurídicos que analizaba²², las menciones a los emperadores «se encuentran profusamente en lápidas honoríficas y miliarios», entre otros epígrafes. Pero para el romanista «más interés que esas simples referencias pueden tener aquellas otras de un *beneficium imperatoris*». Indicaba que «se entiende por tal la concesión impetrada de la *indulgentia* del emperador, como gracia cuyo alcance depende de su misma voluntad e interpretación auténtica. El *beneficium*, en su

20 Sobre la facultad del gobernador provincial de tomar decisiones autorizadas en disputas territoriales entre comunidades cívicas y sustentar el orden político en cada *prouincia*, con la posible intervención de otros agentes imperiales, véase Burton, 2000, 199-205, n.º 6-7 y n.º 61; Dalla Rosa, 2007, 240-244, quien también se refiere al empleo de las expresiones *ex auctoritate imperatoris* y *iussu imperatoris* en estos conflictos.

21 Cortés-Bárcena, 2013, n.º 17 y pp. 237, 262-270, 274-276; Le Roux, 2014, 139. La primera autora desarrolla un análisis tanto de la intervención en diversas *terminationes* de funcionarios imperiales como de la documentación de estos *termini* hasta la primera mitad del siglo III en *Mauretania*, la continuidad de controversias territoriales en la documentación jurídica posterior y la presencia de otros testimonios delimitadores (*formae, determinationes*, hitos anepígrafos) en el *corpus agrimensorum*.

22 La orden imperial *iusiurandum Aritiensium* (CIL II, 172); la *rogatio* de Tiberio relativa a los honores tributados al difunto Germánico (EE 1903, 10; AE 1952, 80); la *oratio* de *pretiis gladiatorum minuendis* de Marco Aurelio y Cómodo (CIL II, 6278); la *epistula* de Vespasiano a los *Saborenses* (CIL II, 1423) y el *modius* de Ponte Puñide (El Pino, La Coruña) (AE 1915, 75).

sentido genuino, no constituye ni un *priuilegium*, ni un *ius singulare*, sino una norma discrecional que no se haya en contradicción con otras normas, antes bien, se coordina con ellas»²³. En los setenta y dos años que han transcurrido desde la publicación de estas reflexiones del profesor D'Ors el número de disposiciones imperiales y de epígrafes en los que se documentan un *beneficium imperatoris* ha experimentado un importante incremento. En estos testimonios las comunidades cívicas emergen como solicitantes y receptoras privilegiadas de estas concesiones, resultado de la voluntad y el criterio imperial. No sin motivo los juristas se refieren al *beneficium patris, patroni o donantis* cuando la conexión del *beneficium* con la *indulgentia* del emperador tiende a configurar estas demostraciones de benevolencia como favores otorgados libremente por quien no está obligado. El emperador es el principal donante de *beneficia*, pero no hay que olvidar que estas concesiones forman parte de un sistema de poder, siendo eficaces vías de creación de dependencias clientelares (vid. n. 23).

Entre los fundamentos sociológicos del poder del *princeps* está su condición de *pater patriae*, concedida por el Senado a petición del pueblo romano el año 2 a. C., que le convierte en protector de todos los habitantes del Imperio y receptor de la adhesión de la población civil y del ejército (Hurlet, 2022, 32). Con anterioridad a la obtención de esta condición universal, Augusto es cooptado como *patronus* o benefactor de los *municipia* romanos de *Vlia* (*Baetica*) y de *Emporiae* (*Hispania citerior*), promociones cesariana y augustea respectivamente. En ambos *municipia* se documenta también su yerno, Agripa, como *patronus* (c. 19-18 a. C.), manifestación de la lealtad de estas comunidades a la *Domus Augusta*. También otras comunidades fueron objeto del patrocinio cívico de miembros de la familia imperial, en particular aquellas con *deductio* colonial o promoción como *municipia* en época de César y Augusto, como ha estudiado E. Melchor Gil²⁴. En este sentido, de los treinta y un testimonios (epigráficos y numismáticos) de patrocinio cívico documentados en *Hispania* entre los años 27 a. C.-14 d. C., veinticinco corresponden a Augusto, a miembros de la familia imperial y del *ordo senatorius* estrechamente vinculados al emperador.

23 D'Ors, 1953, 19-20. El *beneficium* no constituía un derecho especial, sino una ventaja, reconocida por la ley, que debía solicitarse expresamente, a diferencia del *ius singulare*, por quien o quienes se halle(n) en las condiciones objetivas previstas. Dig. 50, 17, 69: *Inuito, beneficium non datur* (Paul., de *ad sig. libert.*) («No se da beneficio alguno a quien no lo quiere»). Cuando se solicitan estos *beneficia*, el emperador debe ser quien interprete el alcance de la concesión. Dig. 28, 6, 43: *Beneficia quidem principalia ipsi principes solent interpretari* (Paul., *quaest.*) («Los *beneficia* de los príncipes suelen ser interpretados por los mismos príncipes»). El *ius singulare* tenía unas connotaciones especiales, diversas de las del *ius commune*, que justificaba lo específico de su regulación. Dig. 1, 3, 16: *Ius singulare est, quod contra tenorem rationis, propter aliquam utilitatem auctoritate constituentium introductum est* (Paul., de *iure singulari*) [«El derecho singular es el que ha sido introducido contra la *ratio* (el tenor de la razón «del derecho») por la autoridad de quienes lo constituyen en virtud de una utilidad concreta]. Sobre estas consideraciones, véase D'Ors, 1981, 60 y 68; Talamanca, 1990, 36, 64-66; Barbero, 2020, 59-64.

24 CIL II²/5, 486; AE 1990, 662; CIL II²/5, 488; IRC III, 24; Melchor Gil, 2018, 61-71, n.º 8, 9, 15 y 17.

Todo ello permite considerar la búsqueda por parte de las comunidades cívicas del patrocinio imperial y del de quienes están próximos al poder con el objetivo de que puedan defender adecuadamente los intereses locales (Melchor Gil, 2018, 75-89 y 93-98, n.º 7-38). En los años previos a su nombramiento universal como *pater patriae* (2 a. C.), Augusto deja de ser mencionado como *patronus* cívico. Para su sucesor, Tiberio, que rechazó su nombramiento como *pater patriae*, se testimonia su cooptación como *patronus* cívico en *Hispania citerior*. Con posterioridad a Tiberio, ningún emperador documenta este patrocinio local. Además de su reconocimiento como protector de todos los habitantes del Imperio y principal munificente en el ámbito provincial (*pater patriae*), la consolidación del régimen imperial facilita instrumentos más eficaces, con mayor utilidad política y propagandística que el patronato cívico para garantizar la lealtad y fidelidad de las entidades cívicas del ámbito provincial, como el culto a Roma y a Augusto, el culto imperial o el ofrecimiento cívico del *duumviratus* y *duumviratus quinquennalis* al emperador, o a quienes ocupan los primeros puestos en su sucesión, con la posibilidad de ser representado por un *praefectus Caesaris* o *Imperatoris*²⁵.

Por otra parte, durante las dinastías Julio-Claudia y Flavia ninguna expresión laudatoria en los homenajes cívicos hispanos tributados al emperador –donde se destacan sus acciones– pone de relieve su generosidad, como ha puesto de relieve S. Lefebvre. Los textos grabados incluyen la titulatura imperial oficial, contribuyendo a los modelos difundidos desde el poder central y el gobierno provincial, sin destacar alguna cualidad específica del homenajeado apreciada por las *ciuitates* dedicantes, incluso cuando la generosidad imperial abarca a un amplio número de comunidades cívicas favorecidas por la recepción del derecho latino a partir de Vespasiano. A partir de la dinastía de los Antoninos los homenajes públicos comienzan a registrar cualidades imperiales que determinan elogios elaborados, la existencia de relaciones concretas entre el emperador y las comunidades cívicas dedicantes o un colectivo de las mismas, así como la evolución de la concepción del poder imperial (Lefebvre, 2003, 40-46; 2022, 227-239, 244-250. Véase *infra* el tercer apartado). Estos últimos registros epigráficos nos permiten observar las muestras de benevolencia imperial hacia las *ciuitates* hispanas. Pero son, en particular, otros testimonios escritos (epigráficos, literarios, jurídicos, papirológicos) los que nos transmiten evidencias de los diversos contextos en los que el emperador puede conceder *beneficia* a estas *ciuitates*, resultado de su *indulgentia*, como analizaremos a continuación.

25 IRC I, 40; Melchor Gil, 2018, 72-74 y 91-93, n.º 39; Melchor Gil, Torres-González, 2019, 488-526.

Dentro de los actos derivados de la voluntad y el criterio imperial desde el principado de Augusto al de Caracalla tienen una indudable repercusión en las *ciuitates* hispanas en su conjunto y en algunos miembros de las élites cívicas las promociones jurídicas al derecho latino (*beneficium generale*) y a la ciudadanía romana, en este caso tanto en un contexto de *beneficium speciale* o de *beneficium generale*, dos nociones a las que nos referiremos más adelante. A partir de la dinastía de los Antoninos, la documentación epigráfica disponible nos permite también examinar *beneficia imperatoris* con implicaciones en el número de miembros de la comunidad cívica (*adlectio inter ciues*) y en la *pecunia communis* de la *res publica*.

Como transmite Plinio el Viejo en las descripciones administrativas de las tres *prouincia*e incluidas en los libros tercero y cuarto de su *Naturalis Historia*, en los inicios del Principado y durante la dinastía Julio-Claudia la mayoría de las *ciuitates* hispanas son *peregrinae stipendiariae*, ajenas al derecho romano, pero incorporadas al modelo jurídico e impositivo representado por Roma. Esta observación general se completa en la descripción administrativa provincial y conventual del naturalista con la información relativa a la presencia, con anterioridad a la dinastía Flavia, de algunas *coloniae* y *municipia ciuium Romanorum*, así como de comunidades receptoras del *ius Latii*. En estas últimas pone de relieve su desarrollo urbano en las localizadas principalmente en *Baetica* y área oriental de *Hispania citerior* –*oppida Latio antiquitus donata, oppida Latina / Latinorum ueterum, oppidani Latii ueteris*– o las normas e intereses asociativos de la colectividad cívica en *Lusitania* y área septentrional e interior de *Hispania citerior* –*populi Latii antiqui, populi Latinorum / Latinorum ueterum*–, áreas provinciales donde no todas las comunidades disponían de un territorio urbanizado. Esta pluralidad de situaciones jurídicas y políticas refleja los diversos procesos y fases de integración que Roma –la *Ciuitas* por excelencia y el *Princeps*, su máximo representante en época imperial– contemplaban respecto a los *populi* incorporados a su dominio y al funcionamiento de sus *res publicae* y configuración de sus *territoria*²⁶.

Plinio, *procurator* en *Hispania citerior* durante el principado de Vespasiano, se refiere, asimismo, a que este emperador otorgó (*tribuit*) el *Latium* a toda *Hispania (uniuersae Hispaniae)*, derecho latino que concernía a las *ciuitates peregrinae*

26 Plin. NH 3, 7: *Baetica ... oppida omnia numero CLXXV, in iis coloniae VIII, municipia c(iuium R(omanorum) X, Latio antiquitus donata XXVII, libertate VI, foedere III, stipendiaria CXX*; NH 3, 18: *Citerioris Hispaniae... ciuitates prouincia ipsa praeter contributas aliis CCXCIII continet, oppida CLXXVIII, in iis colonias XII, oppida ciuium Romanorum XIII, Latinorum ueterum XVIII, foederatorum unum, stipendiaria CXXXV*; NH 4, 117: *Uniuersa prouincia (Lusitania) ... tota populorum XLV, in quibus coloniae sunt quinque, municipium ciuium Romanorum, Latii antiqui III, stipendiaria XXXVI*. Las referencias explícitas e implícitas de Plinio a las comunidades cívicas descritas en las presentaciones de las *prouincia*e y *conuentus* con anterioridad al edicto de Latinidad de Vespasiano, en particular de *Hispania citerior*, así como la documentación del término *res publica* en referencia a las comunidades hispanas, las hemos analizado en Ortiz-de-Urbina, 2017, 222-236; 2019, 135-162.

hispanas existentes, una concesión singular si se considera la amplitud del beneficio otorgado, sin precedentes ni paralelos en el Occidente romano. Si se tiene en cuenta la transmisión documental de la información pliniana defendida por un mayor número de editores –con la expresión *iactatum* referida a *Latium*– habría que entender que el derecho latino se había visto «convulsionado / prometido (sin tiempo de evaluarlo en profundidad)» durante el periodo de tormenta del Estado (*procellis Rei Publicae*), refiriéndose a la guerra civil entre Otón y Vitelio (a. 69), quienes se habían servido de la difusión del *Latium* como herramienta política para obtener partidarios a sus causas²⁷. A excepción de este contexto convulso, en las concesiones de este derecho latino en época julio-claudia o a partir del principado de Vespasiano, durante periodos de estabilidad política, habría que destacar la eficacia con la que desde instancias imperiales se empleó este instrumento idóneo de difusión de los modelos organizativos propiamente romanos, puesto al servicio de los intereses imperiales, para impulsar la reorganización de colectividades cívicas²⁸.

Desde inicios del Principado es el emperador quien concede este derecho, como precisa Gayo en época de los Antoninos. Este jurista destaca cómo el disfrute de esta fórmula jurídica –además de otros derechos privados (*conubium*, *commercium*) que comporta esta condición latina–, permite a las élites de las *ciuitates peregrinae* receptoras integrarse en la ciudadanía romana por haber desempeñado una magistratura romana (*honos*) en el ámbito cívico (*Latium minus*) y, asimismo, promueve la integración en el *populus Romanus* de los miembros de la curia local con independencia de que fueran exmagistrados o no, el denominado *Latium maius*, con documentación epigráfica a partir de Adriano²⁹.

27 Plin. NH 3, 30: *Vniuersae Hispaniae Vespasianus Imperator Augustus iactatum procellis Rei Publicae Latium tribuit*. La datación de esta concesión ha sido establecida en los años 73-74, haciéndola coincidir con la censura de Vespasiano y su hijo Tito, aunque no fuera requerido este nombramiento para desarrollar la concesión; también ha sido propuesto el periodo de finales del 70-principios del 71, poco después del inicio de su principado. Tácito menciona las concesiones de Otón y Vitelio (a. 69): *Hist.* 3, 55, 2: ... *Latium externis dilargiri*. Véase Caballos Rufino, 2001, 105-112; Le Roux, 2006, 122-128.

28 Sobre la repercusión de este beneficio imperial, con la bibliografía esencial, véanse los trabajos citados *supra* nota 26; también la hemos tratado en Ortiz-de-Urbina, 2012, 634-664.

29 Gaius, *Inst.*, I, 95-96: *Quod ius (Latii) quibusdam peregrinis ciuitatibus datum est uel a populo Romano uel a senatu uel a Caesare. <Huius autem iuris duae species sunt; nam> aut maius est Latium aut minus; maius est Latium, cum et hi, qui decuriones leguntur et ei, qui honorem aliquem aut magistratum gerunt, ciuitatem Romanam consequuntur; minus Latium est, cum hi tantum, qui uel magistratum uel honorem gerunt, ad ciuitatem Romanam perueniunt; idque conpluribus epistulis principium significatur*. [«Ese derecho (latino) es dado por el pueblo romano o por el Senado o por el César a algunas *ciuitates peregrinae*. Y hay dos clases de este derecho, pues la Latinidad puede ser mayor o menor: es mayor la de aquellos que consiguieron la ciudadanía romana por haber sido elegidos decuriones o por haber tenido algún cargo público o alguna magistratura; y es Latinidad menor la de aquellos que llegaron a la ciudadanía romana solamente por desempeñar alguna magistratura o algún cargo público. Y esto está expresado en muchas epístolas de Príncipes»] (Trad. Abellán Velasco *et alii*, 1985, 64-67). Para un análisis del comentario de Gayo y del capítulo 21 de la *lex Irnitana*, véase Russo, 2018, 482-501 e *infra* nota 35.

Las expresiones verbales con las que Plinio (*Latium tribuit*) y Gayo [*ius (Latii) quibusdam peregrinis ciuitatibus datum est*] se refieren a estas concesiones ponen de relieve que son iniciativas emanadas de la voluntad imperial. Por tanto, son otorgadas libremente por quien no está obligado a estas actuaciones administrativas. Subrayan las cualidades y virtudes que van configurando, de forma progresiva, la personalidad política del emperador e incentivan el diálogo entre el poder central y los habitantes del Imperio, así como la adhesión de estos últimos al sistema imperial. En concreto, son actuaciones desarrolladas desde su *liberalitas*, virtud ampliamente documentada y que emerge con reconocimiento oficial a partir del siglo II. La *liberalitas* remite a la generosidad y buena voluntad del emperador –como la *indulgentia* y la *munificentia*– y constituye una virtud fundamental en la estructuración de la ideología imperial³⁰. ¿Pero todas estas concesiones del *ius Latii* a *ciuitates peregrinae* hispanas, desarrolladas desde la *liberalitas* de los emperadores julio-claudios y flavios, pueden ser calificadas con exactitud como realizadas *ex beneficio principis / imperatoris*? Plinio el Joven, sobrino de Plinio el Viejo; el comentario escolástico de la obra de Gayo; el jurista Paulo; así como la documentación epigráfica nos permiten concretar la respuesta.

Plinio el Joven se refiere, entre otras cuestiones, a una de las reformas fiscales de Trajano, el impuesto de sucesiones (*uicesima hereditatium*), en la versión escrita (reelaborada y ampliada) de su discurso de agradecimiento y elogio de las virtudes de Trajano (*gratiarum actio*), pronunciado ante el Senado en la toma de posesión de su consulado (a. 100). Cuando aborda la cuestión de las implicaciones de la obtención de la ciudadanía romana en el pago de este impuesto, en el caso de los *noui ciues* establece dos vías de promoción alternativas: a través de la concesión del *ius Latii* (*per Latium in ciuitatem*) o a través del *beneficium principis*. En este sentido, se precisa con claridad que no son procedimientos equiparables³¹. El primero es

30 Noreña, 2001, 154-164; Gangloff, 2022, 1-16. Entre las virtudes personales que posee el emperador, documentadas en denarios acuñados entre Vespasiano y Severo Alejandro y en la epigrafía del Occidente romano, se testimonian: *aequitas*, *pietas*, *uirtus*, *liberalitas*, *providentia*, *pudicitia*, *indulgentia*, *clementia*, *iustitia*, *munificentia* y *patientia*. Entre los beneficios materiales, sociales y jurídicos destacan: *uictoria*, *pax*, *concordia*, *fortuna* y *salus*. En relación con la menor proporción de testimonios numismáticos (denarios) de las virtudes de la *indulgentia* y la *clementia* (una de las cuatro virtudes del *clupeus uirtutis*) se ha considerado su amplia mención en otro tipo de documentos, en particular en el conjunto de *constitutiones principum* (véase *supra* nota 7).

31 Plin., *Paneg.*, 37, 3: *Haec mansuetudo legis ueteribus ciuibus seruabatur: noui, seu per Latium in ciuitatem, seu beneficio principis uenissent, nisi simul cognationis iura impetrassent, alienissimi habebantur quibus coniunctissimi fuerant* («Esta exención de la ley se reservaba para los ciudadanos antiguos: a los nuevos, ya hubieran accedido a la ciudadanía por el derecho de Lacio o por gracia del príncipe, si no conseguían los derechos de cognación al mismo tiempo, se les consideraba como completamente extraños para sus familiares más cercanos») (Trad. Moreno Soldevila, 2010). Plinio el Joven era experto en cuestiones de herencias y, también, en materia fiscal. Durante los últimos años de Domiciano desempeñó las *praefectura aerarii militaris* (c. 94-96) y *praefectura aerarii Saturnii* (c. 98-100). Sobre la repercusión de la promoción a la ciudadanía romana y el reconocimiento de los lazos de parentesco ante la ley, véase López Barja de Quiroga, 2020, 2-5.

considerado como un *beneficium generale* y el segundo como un *beneficium speciale* en el comentario escolástico transmitido en los *Fragmenta Augustodunensia*. Como indica V. Marotta, el *beneficium generale* no presupone, una y otra vez, la intervención del emperador, porque se concede a todos los que poseen ciertos requisitos, en todo caso la intervención de un promagistrado, si se considera el contexto provincial. El *beneficium speciale* siempre implica la indicación del nombre del destinatario en el acto de concesión imperial³². Por otra parte, en los comentarios jurídicos de Paulo, miembro del *consilium* imperial de Septimio Severo y Caracalla, se pone de relieve que el *beneficium principis* debe solicitarse expresamente y el emperador es quien interpreta el alcance de la concesión. En palabras de Á. D'Ors, como hemos expuesto, es «la concesión impetrata de la *indulgentia* del emperador» (véase *supra* nota 23). En la concesión imperial del *ius Latii* a diferentes *ciuitates peregrinae* hispanas desde Augusto a Vespasiano se debieron de tener en cuenta los servicios prestados (*merita*) al *populus Romanus*³³, pero sin que fueran preceptivas las solicitudes previas al emperador del *beneficium generale* del *ius Latii* por parte de cada una de estas *ciuitates*, peticiones no documentadas, por otra parte. Esta observación no supone olvidar que sí que existieron solicitudes opcionales o espontáneas, como las desarrolladas en la dinastía de los Antoninos por algunas *ciuitates* de *Africa Proconsularis*, como *Gemellae*, *Lambaesis* y *Gigthis*³⁴.

Con anterioridad a Plinio el Joven y Paulo, el contenido de diferentes inscripciones grabadas en época de los Flavios, con carácter público y privado, permiten observar con precisión las dos vías de promoción alternativas a la ciudadanía romana transmitidas por el primero. En el principado de Domiciano las leyes recuperadas

32 *Fragm. August.* 1.6-8: *Peregrini aut specialiter petebant ab Imperatore ciuitatem Romanam, aut generali beneficio perueniebant ad ciuitatem Romanam. Generale beneficium, quod postulabant peregrini, ius Latii dicebatur (...). Hoc autem dicebatur ius Latii minoris, ius Latii maioris (...). Si dicebat ius Latii maioris, statim qui in magistratu erant positi uel in honore aliquo, perueniebant ad ciuitatem Romanam, item decuriones. Si autem dicebat ius Latii minoris, hi soli perueniebant ad ciuitatem Romanam, qui erant in magistratu uel in aliquo honore positi. Ergo intererat inter beneficium speciale et generale, quo ius Latii deferebatur...* (Gaius, *Inst.*, I, 95-96; véase *supra* nota 29). Los *Fragmenta Augustodunensia*, conservados en un manuscrito descubierto en 1987 en Autun (Francia), la antigua *Augustodunum*, contienen una pequeña parte de una *interpretatio* o paráfrasis de las *Institutiones* del jurista Gayo, realizadas por un autor anónimo c. a finales del siglo iv. Constituye un testimonio excepcional de la enseñanza del derecho en el Occidente romano. Véase Marotta, 2022, 403-427.

33 Como transmite Suetonio respecto a las concesiones de Augusto del derecho latino y de la ciudadanía romana a diversas comunidades (*urbes*): Suet., *August.*, 2, 47: ... *merita erga populum R(omanum) adlegantes Latinitate uel ciuitate donauit*.

34 *Gemellae* y *Lambaesis* lo demandan al mismo tiempo y *Gigthis* solicita el *Latium maius* en dos ocasiones. *CIL* VIII, 18218: ...*res p(ublica) Gemellens(ium) ob insignem amicitiam Lat[i]o uno tempore impetrat(o) dedica[u(it)]*; *CIL* VIII, 22737: ...*legationem urbicam gratuitam ad Latium maius petendum duplicem suscepit...cum is honore contentus pecuniam reip(ublicae) remisisset populus de suo posuit*. Nos hemos referido a estas solicitudes, sin demanda simultánea de promoción municipal, en Ortiz-de-Urbina, 2000, 38-39, 73-74.

de los *municipia Flauia* de *Irni* y *Salpensa*, pertenecientes a la *prouincia Baetica* (*conuentus Hispalensis*), regulan de forma oficial el contenido esencial del *ius Latii*, al que también se refiere el jurista Gayo con posterioridad, como hemos expuesto³⁵. En ambos reglamentos se dispone del contenido legislativo (cap. 21) correspondiente a la consecución de la ciudadanía romana en estos *municipia Latina*, una vía de naturalización destinada a quienes han sido o serán nombrados magistrados ordinarios y sus familias, como se establece en la ley: ... *magistratus (Iluir aedilis quaestor), uti h(ac) l(ege) comprehensum est, creati sunt erunt ii, cum eo honore abierint, cum parentibus coniugibusque ac liberis, ...ciues Romani sunt*. Se reglamenta la vía de integración en el *populus Romanus* de la aristocracia local y, en casos excepcionales, de quienes pudieran situarse en el grupo de renovación de estas familias dirigentes, cuyo patrimonio en bienes inmuebles, nacimiento libre, *dignitas* y *existimatio* colectiva les facultaba para ser elegidos. Este contenido legislativo es posterior al *edictum* de Vespasiano, ratificado por sus hijos, la vía de promoción que en Plinio el Joven queda precisada como *per Latium in ciuitatem uenissent*³⁶.

La otra opción a la que se refiere –*ex beneficio principis*– es la que se documenta en dedicaciones privadas realizadas por cinco exmagistrados (la mayoría *Ilui* y un *aedilis*, fig. 3) de los *municipia Flauia* de *Igabrum* y *Cisimbrium* y dos *municipia ignota* localizados en la actual provincia de Córdoba (Monturque y Castro del Río), todos adscritos a la misma *prouincia Baetica* (*conuentus Astigitanus*). Estos exmagistrados dedican estatuas a divinidades asociadas a la familia imperial (*Apollo*, *Venus*) y a la propia *Domus Augusta*, por haber conseguido, junto con su familia, la ciudadanía romana por el desempeño del *honos* en su *municipium*, gracias al favor de los emperadores flavios, en particular de Vespasiano: *beneficio Imp(eratoris) Caesaris Aug(usti)*³⁷. Realizan estas dedicaciones entre los principados de Vespasiano

35 Cuando Gayo define el *Latium minus* y el *Latium maius* (*Inst.*, I, 95-96, *supra* nota 29) distingue *magistratus* y *honores*. Se ha planteado que los primeros podrían ser los cargos electos por sufragio popular y los *honores* los cargos no electivos, como el prefecto dejado por un duunvir (*lex Irn.* cap. 25: *De iure praefecti qui a Iluiro relictus*). En las *leges Irnitana* y *Salpensana* (cap. 21, *infra* nota 36) se reglamenta que los exmagistrados legitimados para obtener la ciudadanía romana son únicamente los exduunviros, exediles y excuestores, considerados sus cargos como *honores* por el prestigio que emana de la propia magistratura electa. Sobre estas cuestiones, véase Russo, 2018, 482-501.

36 *Lex Irn.* cap. 21: *Qui ex senatoribus decurionibus conscriptisue municipii Flauii Irnitani magistratus, uti h(ac) l(ege) comprehensum est, creati sunt erunt ii, cum eo honore abierint, cum parentibus coniugibusque ac liberis ...ciues Romani sunt*... También *Lex Salp.* cap. 21: *Qui Iluir aedilis quaestor ex hac lege factus erit, ciues Romani sunt, cum post annum magistratu abierint, cum parentibus coniugibusque «h»ac liberi«s»*... Sobre esta rúbrica y las *leges* de los *municipia Flauia*, véase Lamberti, 1993, 26-74, 276; 2013, 83-99.

37 *Igabrum*: CIL II²/5, 308 (a. 75) (fig. 3): *Apollini Aug(usto) municipii Igabrensis beneficio Imp(eratoris) Caesaris Aug(usti) Vespasiani c(iuitatem) R(omanam) c(onsecutus) cum suis per hono[r]em Vespasiano VI co(n)s(ule) M(arcus) Aelius M(arcus) fil(ius) Niger aed(ilis) d(edit) d(edicaui); Cisimbrium*: CIL II²/5, 292 (a. 77) (perdidas las líneas iniciales de dedicación de estatua a divinidad): ----- *m(unicipio) [F(lauio?)] C(isimbrensi) benef[ic]io Imp(eratoris) Ca[es]aris Aug(usti) Vespas[i]ani VIII T(iti) Caesaris Aug(usti) f(ili) VI co(n)s(ulum) c(iuitatem) R(omanam) [c]onsecu[t]us cum*

y Domiciano, mostrando su adhesión a la nueva dinastía imperial. Esta datación coincide con el denominado período de transición entre la entrada en vigor del *edictum* de Vespasiano, correspondiente a la concesión del *Latium* a todas las *ciuitates peregrinae* hispanas, hasta la recepción y entrada en vigor de los preceptivos reglamentos de funcionamiento de estos *municipia* con Domiciano, que regulan sus nuevas constituciones políticas, con esquemas organizativos puestos en práctica en época republicana en los *municipia ciuium Romanorum* de Italia y exportados a las *prouinciae*. En esta fase de transición es cuando cada uno de estos *municipes* reciben el *beneficium imperatoris* para oficializar su promoción a la *ciuitas Romana per honorem*, al no disponer todavía sus *municipia* –así denominados en sus dedicaciones– de la normativa que regula el nuevo funcionamiento jurídico y político. Por tanto, se trataría en cada caso de un *beneficium speciale*, de una concesión impetrata derivada de la voluntad e interpretación imperial, que requiere la indicación del nombre del destinatario beneficiado.

La referencia explícita al *edictum* imperial [*ex edicto imp(eratoris) Vespasiani Caesaris Aug(usti)*], ratificado por Tito y Domiciano, se documenta en diversos capítulos de las *leges datae* de los *municipia Flauia* de Irni (caps. 19, 20, 22 y 23) y *Salpensa* (caps. 22 y 23). Estos capítulos confirman que se pueden nombrar *aediles* y *quaestores* y conseguir la ciudadanía romana en virtud de esta disposición imperial y, por lo tanto, *ante hanc legem* como se indica expresamente. Asimismo, el *edictum*

uxor[e ---] per hon(orem) Ilu[fi]r(atus) [-] Valerius C(ai) f(filius) Quir(ina) Rufus d(e) s(ua) p(ecunia) d(edit) d(edicauit); CIL II²/5, 291 (a. 83): Veneris Victricis m(unicipio) F(lauio) C(isimbrensi) beneficio Imp(eratoris) Caesaris Aug(usti) [[Domit[iani] I[X] co(n)s(ulis) c(iuitatem) R(omanam)]] consecutus per honorem Iluir(atus) Q(uintus) Annius Quir(ina) Niger d(e) s(ua) p(ecunia) d(edit) d(edicauit). Se documentan otras dos dedicaciones en *municipia Flauia ignota*. Una se ha localizado en la actual Castro del Río (Córdoba), véase AE 2000, 729, con una reconstrucción del texto original y revisión de A. U. Stylow (2000, 172) en CIL II²/5, 401 (post. a. 74): Sacrum domus Aug(ustae) M(arcus) Clodius Gal(eria) Proculus Iluir pont(ifex) Aug(usti) [pe]r honorem c(iuitatem) R(omanam) [c]o[ns]ecutus cum Annia [ux]or[e] et M(arco) Clodio Rustico et [M(arco)] Clodio Marcello fili(i)s [benefi]cio Imp(eratoris) Caesaris Vespasiani Aug(usti) d(e) s(ua) p(ecunia) d(edit) d(edicauit). La segunda dedicación corresponde a la actual Monturque (Córdoba), adyacente a Cisimbrium, CIL II²/5, 615 (post. a. 74) (perdidas las líneas iniciales de dedicación de estatua a divinidad): ----- L(ucius) Iunius Faustus et L(ucius) Iunius L(uci) f(filius) Mamius Faustinus c(iuitatem) R(omanam) per honorem consec[uti] benefi[ci]o [Imp(eratoris) Caes(aris) Aug(usti) Vespasiani?]. Este epígrafe es el único en el que no se precisa la magistratura desempeñada por cada uno de los dedicantes, únicamente se indica *per honorem*. F. Russo (2018, 484-488) plantea la hipótesis de que, quizá, podría ser un ejemplo de la segunda opción de obtención de la ciudadanía romana, cuando Gayo define el *Latium minus* (*qui uel magistratum uel honorem gerunt, ad ciuitatem Romanam perueniunt*), con otros cargos (*honores*) no correspondientes a las magistraturas ordinarias (*magistratus*) (véase *supra* notas 29 y 35). Sin rechazar totalmente esta hipótesis, además de tener en cuenta el estado fragmentario del epígrafe, no sería descartable que podría haber sido una forma de referencia global al prestigio de las magistraturas desempeñadas (pero no precisadas) por los dedicantes *ex edicto Vespasiani* y puestas en marcha *ante hanc legem* (véase *infra* nota 39). Por último, otras inscripciones se ha incluido en este conjunto de epígrafes, pero no se documenta la expresión *beneficium imperatoris*: CIL II²/5, 401 (Cisimbrium) y 774 (Singilia Barba). En el epígrafe de Iluro (CIL II, 1945) la lectura b(eneficio) e(ius), en referencia a Domiciano y propuesta por A. Hübner para el inicio de la l. 8, resulta incomprensible, como indica A. U. Stylow, 2000, 174, nota 20.



Fig. 3. *Titulus sacer* dedicado por *M(arcus) Aelius Niger, aedilis*, conmemorando la obtención de la *ciuitas Romana cum suis per honorem* por el *beneficium Imp(eratoris) Caesaris Aug(usti) Vespasiani* (II. 3-4) (a. 75). *Igabrum* (Cabra, Córdoba) [CIL II²/5, 308]

autoriza a nombrar *duumviri*, *aediles* y *quaestores*, pero sin ser elegidos en *comitia*, porque el establecimiento de *curiae* es un proceso administrativo contemplado a partir de la recepción del reglamento legislativo (*postea hac lege*). Por tanto, este *edictum*, que sería el *beneficium generale*, promueve y aporta legalidad a los cambios institucionales, como son la puesta en marcha de magistraturas romanas y de un senado integrado por miembros de las familias selectas, y a las disposiciones de derecho privado –entre ellas las relativas a la *patria potestas*– necesarias en el desarrollo del contenido esencial de la Latinidad con anterioridad a la recepción y entrada en vigor de la *lex municipii* con Domiciano. Es con este emperador³⁸ –a quien los *municipes* ofrecen el *duumviratus* con la posibilidad de que le representara un *praefectus Imperatoris* (Irni y Salpensa cap. 24)– cuando los exmagistrados ordinarios, electos en *comitia* y nombrados como se establece en la ley (*uti hac lege comprehensum est creati sunt*), van a disponer de una normativa precisa –así como el resto de los *municipes*– sobre cómo se consigue la ciudadanía romana en sus *municipia*

(Irni y Salpensa, cap. 21), sin tener que recurrir a un *beneficium imperatoris* para obtener, junto con miembros de sus familias, la *ciuitas Romana per honorem*³⁹.

Concluida la dinastía Flavia, a partir de los Antoninos la documentación disponible nos permite examinar *beneficia imperatoris* con implicaciones cívicas tanto en la *pecunia communis* como en la *adlectio inter ciues*, sin olvidar el *beneficium* que supuso la *Constitutio Antoniniana de ciuitate* (a. 212). Inaugurada la tercera dinastía imperial, en el principado de Trajano –primer emperador de origen provincial (*Italica, prouincia Baetica*)– el jurista Iavoleno se refiere a que «debemos interpretar el *beneficium* del emperador de la forma más amplia posible, porque procede de su *indulgentia* divina». Esta asociación entre *beneficium* e *indulgentia* se manifiesta, en particular, a partir de Nerva y Trajano y posteriormente con Caracalla. La asociación de ambas nociones

38 El preceptivo cumplimiento del reglamento municipal se precisa en la sanción final de la *lex Irnitana* (cap. 96), véase Martín, 1994, 175-181; Caballos Rufino, 2006, 116-117 e *infra* en el tercer apartado (nota 52) la *epistula* de Domiciano (a. 91). Sobre la normativa (cap. 24) en *Irni y Salpensa* correspondiente al *praefectus Imp(eratoris) Caesaris Domitiani Au(gusti)*, véase Melchor Gil, Torres-González, 2019, 488-502, 522.

39 Lamberti, 2018, 464-476 y *supra* notas 29 y 36, con un análisis exhaustivo de los aspectos jurídicos; desde una perspectiva histórica y con bibliografía esencial sobre el tema, Caballos 2001, 109-119; Ortiz-de-Urbina, 2012, 649-657. No somos de la opinión de F. Russo, quien considera que el *beneficium imperatoris* no tuvo un contenido jurídico real (2018, 502): «Il fatto che l'espressione *beneficio imperatoris*, anche nelle sue varianti formali, torni costantemente in iscrizioni relative all'ottenimento della *ciuitas Romana per honorem* indica, a mio avviso, non solo il suo carattere formulario, svuotato quindi di reale contenuto giuridico, ma anche che con esse si voleva rendere omaggio a quell'imperatore (che infatti è sempre un rappresentante dei Flavii) che, con la risistemazione dello *ius Latii* voluta con la *Lex Flauia municipalis* aveva reso possibile, secondo regole ben precise, l'ottenimento della *ciuitas romana*».

causalmente conectadas –donde la *indulgentia* es una cualidad personal y el *beneficium* su corolario– es una característica de las prerrogativas imperiales, en virtud de la *auctoritas* de un hombre llevado a convertirse en dios (*diuus*)⁴⁰.

Una dedicación honorífica a Trajano (fig. 4), realizada con *pecunia publica* y por decisión del *ordo decurionum*, que formaría parte de un homenaje estatuario, precisa la fórmula *ex beneficiis eius*, que permite considerar diferentes concesiones imperiales mencionadas de forma genérica, posiblemente porque ya eran conocidas por la comunidad dedicante, el *municipium* de *Iliturgicola*, en *Baetica*, y habían sido objeto de solicitudes previas a la recepción del favor imperial. Entre estos *beneficia* pudieron incluirse donaciones y/o exención de impuestos, que redundarían favorablemente en el erario cívico. Como hemos indicado con anterioridad y analizaremos en el último apartado, el *beneficium* y la *indulgentia* imperial son muestra de su *liberalitas* en situaciones concretas y en contextos diversos, dentro y fuera del ámbito cívico. Son actos espontáneos, que remiten a la generosidad del emperador, pero también forman parte del sistema de poder y de la ideología imperial⁴¹.

La agregación de un foráneo en una comunidad cívica (*populus*) es un acto que a partir del siglo II se testimonia en el ámbito hispano entre los beneficios imperiales, así como entre las decisiones aprobadas por el *ordo decurionum*. Además de la habitual procedencia cívica (*origo*), diversas disposiciones imperiales se refieren a otras vías de recepción de la ciudadanía fuera de la *patria* local, entre las que se encontraba la *adlectio*. Un testimonio hispano singular pone de relieve la acción imperial en un procedimiento de *adlectio* y de cambio de ciudadanía local (fig. 5). *Ex benefic(io) diui Hadriani* se formaliza la *adlectio in ciuium numerum* de un notable, *M(anius) Valerius Capellianus*, que fue transferido desde la comunidad cívica de *Damania*, de donde era originario, a la *colonia Caesaraugusta*, ambas adscritas a la *prouincia Hispania citerior* (*conuentus Caesarugustanus*). En cada una de las comunidades [*in utraq(ue) re p(ublica)*] desarrolla un *cursus honorum* completo [*omnib(us)*



Fig. 4. *Titulus honorarius Imp(eratoris) Neruae Traiani Caesaris Aug(usti) ex beneficiis eius* (I. 4) [a. 102-114 (116?)]. *Iliturgicola* (Cerro de las Cabezas, Fuente Tójar, Córdoba) [CIL II²/5, 252]

40 Dig. 1, 4, 3: *Beneficium imperatoris, quod a diuina scilicet eius indulgentia proficiscitur, quam plenissime interpretari debemus* (Iauol., *epist.* 13). En Plinio el Joven se testimonia su conexión causal y también idiomática en *Ep.* 10, 5, 1: *beneficium indulgentiae tuae*. Véase *supra* nota 6; Cotton, 1984, 245-246, 249-252, 260; Besson, 2020, 48, 73-74, quien precisa que el epíteto «divino» habría que entenderlo desde la perspectiva de la *indulgentia* contenida en la obra imperial.

41 CIL II²/5, 252 [a. 102-114 (116?)] (fig. 4): *In honorem Imp(eratoris) Neruae Traiani Caesaris Aug(usti) Germ(anici) Dacici ex beneficiis eius pecunia publica d(ecreto) ordinis factum et dedicatum*. Sobre los homenajes cívicos al emperador con la fórmula epigráfica oficial *optimus maximusque*, véase Lefebvre, 2003, 43, 45; 2022, 227-248.

honorib(us)] y cambia su *origo* inicial o *patria* de origen, *Damania*, y su inscripción en la *tribus* *Galeria*, por su *patria* «electiva», *Caesaraugusta*, con su inclusión en la *tribus* *Aniensis*, a la que pertenecen los *ciues Romani* de esta *colonia*⁴². La exclusión de la doble ciudadanía conlleva la agregación a la nueva *patria* «electiva» y el cambio de *tribus*, con la admisión oficial de *Capellianus* como *ciuis* de *Caesaraugusta* a efectos, entre otros registros cívicos, de control censal y participación en los comicios. Como plantea S. Demougin, los cambios de pertenencia cívica y de *tribus* sólo podían ser autorizados por voluntad del emperador (Demougin, 2012, 102-106, en part. 105).

La *adlectio inter ciues* de *Capellianus* es la única de las documentadas en la que se precisa que este beneplácito imperial, con el cambio de *tribus*, se obtuvo *ex beneficio*, lo que permite plantear –si tenemos en cuenta la noción jurídica expuesta al inicio de este apartado– que se trataría de una concesión impetrada de Adriano, obtenida tras un proceso de solicitud formal y, quizá, de justificación de su singular demanda⁴³. Esta connotación formulada no sería apropiada hacerla extensiva a la autorización de Antonino Pío para que *C. Valerius Auitus*, fuera *translatus* –sin modificación de la adscripción a la *tribus* ni precisión *ex beneficio*– de *Augustobriga* a la *colonia* de *Tarraco*, donde fue *Iluir*⁴⁴. La incorporación de *Capellianus* en la comunidad cívica de

42 CIL II²/14, 1169 (Tarraco) (post. a. 138) (fig. 5): *M(anio)Valerio M(ani) fil(io) Gal(eria) Aniensi Capelliano Damnitano adlecto in coloniam Caesaraugustanam ex benefic(io) diui Hadriani omnib(us) honorib(us) in utraq(ue) re p(ublica) funct(o) flam(ini) Rom(ae) diuor(um) et Aug(ustorum) p(ro)uinciae H(ispaniae) c(ite)rioris*. La inscripción se grabó, muerto y divinizado Adriano, en el pedestal del homenaje estatuario que la asamblea provincial de *Hispania citerior* le concede a *Capellianus* tras haber desempeñado el flaminado provincial. Véase Melchor Gil, Rodríguez Neila, 2012, 118-120; González Herrero, 2018, n.º 10, 142-152. Esta autora se refiere a un rescripto de Diocleciano y Maximiano (a. 285-286) (*Cod. Iust.* 10, 40, 7pr), que remite a un edicto de Adriano, sobre las vías de recepción de la ciudadanía local mediante origen o procedencia cívica, manumisión, elección o adopción: *ciues quidem origo, manumissio, allectio uel adoptio, incolas uero, sicut et Diuus Hadrianus edicto suo manifestissime declarauit, domicilium facit*.

43 No tenemos en cuenta la propuesta de restitución del fragmento del epígrafe de carácter honorífico publicado en CILA 2-2, 403 = *HEp* 1989, 544: [---] *C]aeciliano [---] adlect[o] [ab Imp Tr]aian[o Aug ---]*. M. A. González-Muñoz (2022, 288-293, en part. 291, nota 93) plantea la hipotética *adlectio* por iniciativa de Adriano de *M. Cassius Caecilianus* en *Italica*: [---] *adlect[o] in colonia A(elia) A(ugusta) Italic(ensium) ex beneficio Imp(eratoris) o ab Imp(eratore) Traian[fi] Hadriani Augusti ---]*. Como indica el autor, el texto original conservado no permite conocer de qué tipo de *adlectio* se trata. Por otra parte, la expresión *ex benefi[ci]o (H)adriani* se precisa en CIL II²/14, 2299 (= *IRAT* 53) y se asocia a la presencia de Adriano en *Tarraco* durante el invierno de los años 122-123. El contenido de este *titulus agri Tarraconensis* se relaciona con un litigio por el uso del agua que afecta al propietario de un *fundus* y no con las actuaciones adrianeas en el contexto cívico. En la interpretación propuesta, el propietario de un *fundus* solicita el uso de tres fuentes de agua próximas a su propiedad, localizadas en un terreno probablemente público (de propiedad imperial o senatorial). Adriano le concede el uso del agua sobrante *ex benefi[ci]o (H)adriani* y el propietario indica con el *titulus* el uso privado del *aqua caduca*. Sobre la visita de Adriano a *Hispania* y su actividad e interrelación con las comunidades cívicas y sus élites, véase González-Conde, 2019, 38-50, 95-278.

44 CIL II²/14, 1215 (Tarraco) (post. a. 161): *C(aio) Valerio Auito Iluir(o) Val(eria) Firmina fil(io) translato ab(!) diuo Pio ex munic(ipio) August(obrigensi) in col(oniam) Tarrac(onensium)*. Sobre los dos únicos testimonios de intervención imperial en la documentación epigráfica relativa a las *adlectiones inter ciues*, véase González Herrero, 2018, 145, 148-149.

Caesaraugusta abre la vía de su admisión en el *ordo decurionum* de esta *colonia*, con el desarrollo de un segundo *cursus honorum*, sin que exista precisión documental de que esta admisión (*adlectio in numerum decurionum*) se realizara de forma simultánea a la *adlectio inter ciues* y que el *beneficium* imperial la incluyera⁴⁵. En todo caso, estamos ante un notable con competencias cívicas en dos *res publicae* y, posteriormente, extracívicas dentro de la aristocracia provincial, al desempeñar la función de *flamen prouvinciae*, situándose al frente del *concilium*, con sede en *Tarraco*, capital de la *prouincia Hispania citerior*. A partir del *beneficium* imperial, *Capellianus* pudo acceder y desarrollar todas las magistraturas (*omnibus honoribus*) en su *patria* «electiva», *colonia ciuium Romanorum* y sede conventual, que le situó en una posición destacada para su promoción al flaminado provincial. Asimismo, el *populus Caesaraugustanus* dispuso a partir de Adriano de un nuevo *ciuis*, con experiencia previa en los honores y *munera* de su *patria* de origen, que garantizaba a todos los *Caesaraugustani* –en particular al *ordo decurionum*– su aptitud para asumir todos los servicios necesarios para el buen funcionamiento de la *colonia* en los que se requiriera su participación⁴⁶.

Con la dinastía de los Severos tiene lugar el *beneficium* de la *Constitutio Antoniniana* de *ciuitate* (a. 212), la concesión «universal» de la ciudadanía romana, corolario de la *indulgentia* de Caracalla, que concierne al ámbito cívico hispano como a otras *prouvinciae*⁴⁷. Como ha expuesto A. Besson, la posteridad no recordó a Caracalla como



Fig. 5. *Titulus honorarius flaminis prouvinciae* dedicado por la *prouincia Hispania citerioris* a *M(anius) Valerius Capellianus*, con *origo* en *Damania* y *adlectus in coloniam Caesaraugustanam ex beneficio diui Hadriani* (l. 8) (princ. Antonino Pío). *Tarraco* (Tarragona) [CIL II²/14, 1169]

45 Esta simultaneidad de *adlectiones* (*inter decuriones* e *inter ciues*) ha sido defendida por Melchor Gil, Rodríguez Neila, 2012, 115-121. Ambos autores incluyen la *adlectio* de foráneos *in numerum decurionum* de *Emerita Augusta* e *Italica*, resultado de la acción del emperador –sin la precisión *ex beneficio*–, no de la deliberación de los miembros del *ordo* receptor. Los notables documentados son: *Vlpus Rufus*, con *origo* en *Tritium Magallum*, quien fue *allectus Emerita(m) excusatus (a) Traiani decurialis* (HAEp 677); *Titus Mamilius Praesens*, también con *origo* en *Tritium Magallum*, quien fue *decurialis allectus Italicam excusatus a diuo Pio* (CIL II²/14, 1150). Consideran que se trata de *commendationes* imperiales, justificadas por el prestigio e influencia de los notables recomendados, considerando la competencia entre las élites por ingresar en los *ordines* de ambas *coloniae ciuium Romanorum*. Establecen que las *excusationes* se refieren a la exención de *munera* y otras obligaciones inherentes al decurionado, como abono de la *summa honoraria* obligatoria para todos aquellos que acceden al *ordo*. La *excusatio* de *munera* no se precisa para *Capellianus* (CIL II²/14, 1169, *supra* nota 42).

46 Sobre la obligatoriedad e imposición de los *munera ciuitatium* y los servicios necesarios para el buen funcionamiento de una *ciuitas* romana, véase Pereira-Menaut, 2011, 77-260.

47 Las fuentes contemporáneas a la *Constitutio Antoniniana* son *Ulpiano, procurator a libellis* de Septimio Severo y Caracalla, [Dig. 1, 15, 17 (*Ulp. ad edictum praetoris* 22)]; un papiro procedente de Egipto, (P. Giessen 1, 40, n.º 1: post. a. 215), con la versión griega de la *constitutio*; y *Dión Casio*, senador, miembro del consejo imperial con Septimio Severo

benefactor, ni su *constitutio* supuso el acto final de integración jurídica de todos los habitantes del Imperio, porque continuaron documentándose estatutos intermedios entre los *serui* y los *ciues Romani*. No obstante, esta *constitutio* es mencionada como *θεία δωρεά* –*theia dorea* o «divino beneficio»– en un corpus de papiros egipcios datados entre los años c. 215-217, en los que se observan las consecuencias concretas de su aplicación respecto a las modificaciones onomásticas que implicó, así como su adecuada recepción entre los nuevos ciudadanos romanos poco después de su promulgación. Esta expresión griega es equivalente a la latina *beneficium imperatoris*, como ha demostrado A. Besson, siendo presentada como «θεία» no la constitución en concreto, sino toda la obra imperial⁴⁸.

Como hemos expuesto en el análisis del *edictum* de Vespasiano correspondiente a la concesión del *Latium*, la *Constitutio Antoniana* constituye un nuevo *beneficium generale* (véase *supra* nota 32), pero en este caso se trata de la concesión de un estatuto personal, la *ciuitas Romana*, con repercusión no sólo entre los *Hispani* no romanos, sino entre los *prouinciales* con las condiciones pertinentes para su naturalización. Supone, por tanto, una etapa decisiva en los procesos de la ciudadanía romana en expansión y en las relaciones sociojurídicas entre el poder imperial y quienes, no siendo *ciues Romani*, integran las comunidades cívicas en las *prouvinciae*. Entre la combinación de factores que determinan la voluntad imperial de conceder este *beneficium*, más allá del motivo oficial de agradecer a los dioses su protección, honrar a los habitantes del Imperio y convertir a Roma en la *communis patria*, las fuentes destacan, entre otros: un oportunismo político; una medida expiatoria para recuperar el favor de los dioses aumentando el número de devotos; una estrategia destinada a aumentar los ingresos fiscales para financiar el *aerarium* militar. Volvemos a observar que la benevolencia de Caracalla es un instrumento eficaz de dominio imperial.

y próximo al poder con Caracalla [*Historia romana* 78 (77), 9, 4-5]. Dió Casio critica la política financiera imperial y pone de relieve las consecuencias fiscales de la concesión: el aumento de los impuestos, que gravan a los ciudadanos romanos (*uicesima hereditatium et legatorum* y *uicesima manumissionis*). Según la «cláusula de salvaguarda» transmitida en el papiro Giessen, la «universalización» de la ciudadanía romana no modifica la pertenencia administrativa y los derechos de los beneficiarios con respecto a su *patria* de origen. Este pluralismo jurídico se observa en la documentación con posterioridad a la promulgación de la *constitutio*. Sobre el impacto y la problemática de la *Constitutio Antoniniana* en las fuentes literarias y en la documentación papirológica, véase Besson, 2020, 23-64, 373-378; también sobre la documentación, función económica e innovación fiscal, Imrie, 2018, 30-49, 65-80, 139-151; Marotta, 2021, 115-128.

48 Besson, 2020, 46-49, 73-75. El autor analiza los papiros BGU II, 655 (l. 6); BGU VII, 1652 (l. 2); P. Bodl. I, 42 (ll. 4-5); 73-75 y las acuñaciones que podrían vincularse con la promulgación de la *constitutio*, que incluyen la personificación de la virtud imperial de la *indulgentia*. También destaca la inscripción de Banasa (*Mauretania Tingitana*) (IAM II, 100: a. 216), con una condonación de deudas fiscales por Caracalla, donde se vincula directamente el *beneficium meum* (l. 8) con la *indulgentiam meam* (l. 10).

3 RES PVBLICAE, RES POPVLI EX / CVM INDVLGENTIA IMPERATORIS

Como ya hemos expuesto al inicio de este trabajo, la *indulgentia* tiene desde el Principado una particular relevancia entre las *uirtutes imperatoriae*, porque constituye una noción nueva respecto a las que, hasta entonces, componían el sistema de valores tradicionales de la *nobilitas*. Conciérne exclusivamente a la figura y a la acción del emperador y a las nuevas formas de expresión de su voluntad, de las que emanan sus actuaciones administrativas y las *constitutiones principum* en respuesta potestativa a las solicitudes de quienes integran el Imperio. En este sentido, como hemos analizado en el apartado precedente, el *beneficium imperatoris* es la concesión impetrada de su *indulgentia*. Es el resultado de su benevolencia, que constituye un instrumento esencial de su gobierno y de la ideología imperial, porque fundamenta su *auctoritas* en sus cualidades morales: en primer lugar en su *uirtus* más reciente, la *indulgentia*, pero también en los valores más tradicionales que incorpora a sus cualidades personales, como la *liberalitas*, la *humanitas*, la *clementia* o la *mansuetudo*⁴⁹.

Entre los testimonios epigráficos en los que la documentación de la fórmula *ex / cum indulgentia* remite a la puesta en práctica de la benevolencia imperial en diferentes comunidades cívicas hispanas, la primera evidencia constatada es la transmitida en una *epistula* del emperador Tito a los *IIIuiri* y *decuriones* de *Munigua*, escrita el 7 de septiembre del año 79. Esta comunidad de la *prouincia Baetica* (*conuentus Hispalensis*) solicita al emperador la remisión de una deuda contraída con *Seruilius Pollio*, un *conductor uectigalium*, que la había reclamado ante el gobernador provincial (el procónsul *M. Sempronius Fuscus*) y cuya *sententia* confirmó los derechos del *conductor*. Contra tal dictamen recurren los *Muniguenses*, alegando que les era imposible cumplir sus compromisos debido a su *tenuitas publica*, pero se desestima su recurso y se les condena a pagar la cantidad adeudada al *conductor* (150.000 sesteracios). Acuden, entonces, al emperador como suprema instancia, quien ratifica la *sententia* del gobernador provincial, pero prefiere hablar desde su indulgencia que no desde la irreflexión de la comunidad (*ego malui cum indulgentia mea quam cum temeritate uestra loqui*), concediéndoles: la condonación de la pena debida por su injusta apelación (50.000 sesteracios, un tercio de la cantidad adeudada); la exención del pago de los intereses de demora de la deuda desde el día de la *sententia*; y la compensación de la deuda con el rédito de los *uctigales* de la comunidad, arrendados al *conductor* y que éste no había abonado. El emperador

49 Véase *supra* notas 6, 8, 30, 40, los comentarios de Iavoleno Prisco en época de Trajano [*Dig.* 1, 4, 3 (*Iauol. epist.* 13)]; y el análisis de esta *uirtus imperatoria* en la documentación epigráfica, numismática y en los autores greco-latinos: Cotton, 1984; Corbier 1992; Noreña, 2001; Pietanza, 2010; Gangloff, 2022.

informa de su resolución al nuevo gobernador provincial, *C. Cornelius Gallicanus*, sucesor de *Sempronius Fuscus* en la *caput prouvinciae, Corduba*⁵⁰.

Se observa que la disposición imperial no es favorable para los intereses del *populus* de *Munigua*. No obstante, los beneficios obtenidos que atenuaban la sanción, derivados de la *indulgentia* del emperador Tito, debieron de ser un argumento de peso para que se grabara en una *tabula* de bronce su *epistula*, como reconocimiento cívico a su respuesta benevolente. Por otra parte, la comunidad de *Munigua* documenta su constitución como *municipium* en época de los Flavios. Cuando se escribe la *epistula* y posteriormente se graba en bronce para su exposición pública, los *Muniguenses* se encuentran en medio del período de transición entre la entrada en vigor del *edictum* de Latinidad de Vespasiano y la recepción del reglamento de funcionamiento del *municipium* con Domiciano. En este sentido, se pone asimismo de relieve la adhesión de estos *municipes* a un miembro de la dinastía imperial, cuya *indulgentia* contribuye a mitigar, en parte, las dificultades que estaría teniendo su *res publica* en un período clave dentro del proceso de su construcción política como *municipium*⁵¹.

50 CIL 2-4, 1052 (a. 79) (fig. 6): *Imp(erator) Titus Caesar Vespasianus Aug(ustus) pontif(ex) max(imus) trib(unicia) potest(ate) VIII imp(erator) XIII co(n)s(ul) VII p(ater) p(atriciae) salutem dicit IIIIuir(is) et decurionibus Muniguens(ium). Cum ideo appellaueritis ne pecuniam quam debebatis Seruilio Pollioni ex sententia Semproni Fusci solueretis poenam iniustae appellationis exsigi a uobis oportebat sed ego malui cum indulgentia mea quam cum temeritate uestra loqui et sestertia quinquaginta millia nummorum tenuitati publicae quam praetextitis remisi. Scripsi autem Gallicano amico meo proco(n)s(uli) pecuniam quae adiudicata est Pollioni numerassetis ex die sententiae dictae usurarum uos computatione(m) liberaret. Reditus uectigaliorum uestrorum quae conducta habuiesse Pollionem indicatis in rationem uenire aequom est ne quid hoc nomine rei publicae apsit. Vale<te>. Dat(um) VII idus septembr(es). CIL 2-4, 1058: [Genio M]unicipi(i) Flau(i) [M]uniguen[sis].*

51 Dificultades en la gestión del erario y en la conformación y recursos del territorio cívico, con una inadecuada localización del núcleo urbano, se documentan dos años antes (a. 77) en otra comunidad bética (del *conuentus Astigitanus*) en una *epistula* (CIL II²/5, 871) del emperador Vespasiano dirigida a los *IIIIuiri* y *decuriones* de *Sabora*. En la misma se recuerda –como argumento a la respuesta negativa a la solicitud cívica en materia de impuestos, que en teoría podría compensar los gastos derivados del traslado del *oppidum* al llano, si autorizado por el emperador– que las instituciones cívicas no pueden incrementar los impuestos locales (*uectigalia*) vigentes desde Augusto ni recaudar otros nuevos sin solicitarlo al gobernador provincial, sin cuyo dictamen el emperador no puede emitir una resolución. La condonación de deudas o el aumento de la presión tributaria no debió de considerarse desde instancias imperiales –no siendo, por tanto, objeto de *indulgentia*– un recurso para evitar gastos o conseguir ingresos destinados al erario cívico. En el primer caso iba en detrimento de los acreedores y en el segundo de los que tributaban, generando malestar social. Entre otras alternativas, el arrendamiento de propiedades públicas y el mecenazgo cívico pudieron contribuir a mitigar la *tenuitas publica*. Sobre el contenido de ambas *epistulae* y las vías posibles para solventar el endeudamiento cívico, véase Martín, 1994, 170-173, n.º 1 y 2; Rodríguez Neila, 2003, 115-116, 121, 152, 159-160; 2005, 113-118; Caballos Rufino, 2006, 255-256; Le Roux, 2006, 127; 2014, 138-139; Abascal, 2016, 413-414. Un testimonio de mecenazgo cívico testamentario es el transmitido en una *epistula* de Antonino Pío (CIL II²/5, 1322, a. 159), hallada en *Obulcula*, en la que se alude a una *sententia* imperial por la que se exige el cumplimiento de unos *legata* (legados testamentarios), que proporcionan rentas periódicas en beneficio de esta comunidad bética del *conuentus Astigitanus*, quizá procedentes del usufructo de tierras. Se precisa que se desconoce la identidad del evergeta privado que había dejado en su testamento este legado perpetuo: *[be]neficio cuius auctor non probat[us esset]*. Véase sobre esta *epistula* Martín, 1994, 186-188, n.º 9; González, 2008, 293-295. Por otra parte, quienes desarrollan prácticas evergéticas en beneficio de



Fig. 6. *Epistula Imp(eratoris) Titi Caesaris Vespasiani Aug(usti) Illuir(is) et decurionibus Muniguens(ium)* (Il. 6-7) (a. 79). *Munigua* (Castillo de Mulva, Villanueva del Río y Minas, Sevilla)

CER.es. RED DIGITAL
DE COLECCIONES DE
MUSEOS DE ESPAÑA.
MINISTERIO DE CULTURA.
FOTO: J. MORÓN BORREGO

Transcurrida poco más de una década, en otra *epistula*, redactada el 9 de abril del año 91 por Domiciano en su palacio y finca de recreo ubicada en (el promontorio) Circeo (Lacio, *Italia*), leída públicamente el 10 de octubre y dirigida a otra comunidad de la misma *prouincia* –los *municipes* de Irni–, se observa cómo la *indulgentia* imperial es un instrumento administrativo puesto en práctica de forma amplia para resolver los problemas generados en este período de adecuación a una nueva constitución política, pero también a unas recientes normas de convivencia y de cohesión cívica de un *populus* heterogéneo, integrado ahora por ciudadanos romanos (los notables y sus familias mediante la aplicación de la *ciuitas Romana per honorem*) y no romanos (el resto del *populus*) a partir del *edictum* de Latinidad de Vespasiano⁵².

su comunidad pueden ser objeto de beneficios «personalizados», como se documenta en el caso de *Quintius Hispanus*, magistrado de *Obulco* (*conuentus Cordubensis*) y promocionado al *ordo equester*, honrado por los emperadores (...) con muchas inmunidades y beneficios: *compluribus immunitatibus et beneficiis...* [--- *p*]rincipib(us) honoratus (CILA 3-1, 299, s. II; CIL II²/7, 97).

⁵² *Epist. Domit.* (a. 91): *Conubia comprehensa quaedam lege lati scio et postea aliqua sic u[er]it sollicitudo uestra indicat parum considerate coisse quibus in praeteritum ueniam do in futurum exigo memineritis legis cum iam omnes*

La *epistula* de Domiciano, de cuyo contenido se informa al gobernador provincial, se incluye al final de la *lex data* del *municipium* de *Irni*, lo que permite considerar que tiene que ver con el reglamento legislativo, tratando un aspecto impreciso o no contemplado, que se hace evidente, quizá, en los meses que transcurren entre el otorgamiento de la *lex* y su publicación definitiva en *tabulae aeneae*. En este sentido, el emperador responde a ciertas cuestiones concernientes al *ius conubii*, probablemente en el contexto de la regulación relativa al acceso a la ciudadanía romana de los magistrados y sus familias. Concede su dispensa a ciertos matrimonios irregulares, sin *iustae nuptiae*, contraídos con anterioridad, pero expresa con claridad que, concluidos ya todos los recursos de indulgencia (*cum iam omnes indulgentiae partes consumatae sint*), en el futuro los *municipes* deben observar la *lex data* (Martín, 1994, 175-181; Caballos Rufino, 2006, 116-117).

Además de estas *constitutiones principum*, en las que es el propio emperador quien proyecta desde la autorrepresentación su excelencia moral y benevolencia, entre otras cualidades distintivas en las que fundamenta su *auctoritas*, en los homenajes públicos tributados de forma espontánea al emperador por algunas comunidades cívicas de *Hispania* o por un colectivo de su *populus* se comienzan a destacar, a partir de la dinastía de los Antoninos, estas cualidades personales y se emplean expresiones laudatorias junto a la titulatura imperial. En este sentido, más allá de contribuir a difundir esta titulatura oficial –como se limitan a reflejar los homenajes públicos durante las dos dinastías imperiales precedentes– a partir de Antonino Pío, en particular, estos colectivos de dedicantes adscritos a una comunidad cívica dejan constancia en sus homenajes de las cualidades imperiales más personalizadas y de las relaciones concretas de los emperadores con sus *res publicae* (Lefebvre, 2003, 41, 44; 2022, 234-235).

En este contexto de homenajes públicos, destaca el de carácter estatuario recibido por Antonino Pío en la *colonia* de *Hispalis*, actuando como dedicantes los miembros del *corpus centonariorum*. Se trata de una asociación profesional autorizada y reconocida como organismo público [*e*]x indu[lgentia ei]us con un número de sólo (tantos) *homines Hispalenses*, con *origo* o residencia en la *colonia*. Asimismo, en una placa de mármol, que estaría colocada en la fachada de la *schola centonariorum* de *Hispalis*, se precisa, de nuevo, la indulgencia de Antonino Pío en la constitución del

indulgentiae partes consumatae sint. Litterae datae IIII idus Apriles Cerceis recitata <e> V idus Domitianas. Anno M. Acili Glabronis et M. Vlpi Traiani co(n)s(ulatus). La *epistula* se incluye al final de la *lex Irnitana*, sin *inscriptio* o titulación imperial, ni precisión de destinatarios o salutación final. Se publica sólo el contenido esencial de la disposición imperial y se da por supuesto el contenido no grabado por estar la disposición precedida de los capítulos de la *lex*. Seguimos la edición de F. Fernández Gómez; M. del Amo y de la Hera, 1990, 106-107. Véase las ediciones de Lamberti, 1993, 372-373; Martín, 1994, 175, n.º 5.

collegium y el número de miembros que lo componen⁵³. Hay que tener en cuenta que este *collegium* se localiza en una *colonia* adscrita a una *prouincia* dependiente del *Senatus Populusque Romanus*. No obstante, la autorización para su constitución como organismo público puede haber correspondido al emperador, sin obviar la consulta al Senado, o es esta institución quien la concede, previa aprobación imperial. De una u otra forma, la intervención imperial, autorizando o decidiendo la creación del *collegium*, queda claramente puesta de relieve en el inicio del epígrafe con la expresión *[ex indulg]entia* referida al emperador y a su concesión excepcional, quien debió de tener en cuenta la importante función que esta asociación pública de *centonarii* desempeñaba en los servicios esenciales (*utilitas publica*) para el buen funcionamiento de *Hispalis, colonia* con una importante proyección socio-económica y administrativa al ser la sede del *conuentus* homónimo en la *prouincia Baetica*. Sus miembros eran artesanos y comerciantes urbanos de tejidos y prendas de lana de calidad baja a media –la actividad económica no agraria más importante en el ámbito cívico, después de la construcción– y, por otra parte, colaboraban en la extinción de los incendios⁵⁴.

Los homenajes cívicos tributados a los emperadores de la dinastía de los Severos incluyen fórmulas laudatorias, como las precisadas en los homenajes dedicados a Septimio Severo entre los años 194-203, entre otras por las comunidades de *Norba* (*optimo fortissimo prouidentissimoque principi*), *Vcubi* [*fortissimo max(imoque) omnium principum*] y *Viuatia* (*optimo [fortissimoque prin]cipi*). En estos homenajes cívicos se destacan en superlativo los méritos de Septimio Severo desde los inicios de su principado, así como la evolución de la concepción del poder imperial. Las virtudes imperiales auguran un prolongado período de paz, también puesto de relieve con las fórmulas *pacator orbis* del homenaje erigido por *Isturgi* y *pacator orbis et fundator Imperii Romani* del homenaje de *Malaca* a uno de sus hijos, fórmulas

53 CILA 2-1, 6 (a. 145-161) (fig. 7): [*I*]mp(eratori) Caes(ari) [T(ito)] Aelio Hadr(iano) Antonino Aug(usto) Pio p(atr)ip(atrae) [c]orpus centonariorum ex indu[lg]entia ei[us] [c]ollegio hominum [Hispalens(ium) dumtax]at [constitutum d(onum) d(edit)]; CILA 2-1, 7; AE 1987, 496 (a. 145-161): [*E*x indulg]entia [Imp(eratoris) Caesaris diui Hadriani fili diui T]raiani Parthici nepo[tis] [diui Neruae pronepotis T(iti) Aelii Hadrian]i Antonini Aug(usti) Pii pontifi[cis] [maximi tribunicia potestate --- imperatoris I]I consulis IIII patris patriae [--- collegiu]m haberi centonarioru[m ---] [corpor]e Hispalensium hof[mi]num [---].

54 Tradicionalmente se ha considerado que la función principal de los *collegia centonariorum* era la extinción de incendios, entre otros testimonios, porque en los registros epigráficos se mencionan a menudo con los *collegia fabrum*, de quienes se destaca su función como brigadas de bomberos en Plinio el Joven (*Ep.* 10, 33-34); y porque los *centones* (piezas de tela basta) se incluyen entre los instrumentos de extinción de incendios (*Dig.* 33, 7, 12, 18 (*Ulp. ad sab.* 20). Aunque los *centonarii* participaran en la extinción de incendios, a finales del siglo XX se cuestionó la hipótesis de que esta fuera su función principal. Sobre los orígenes, funciones, organización y estatus social y legal de los *collegia centonariorum* en el Imperio romano (siglos I-IV), véase Liu, 2009, en particular sobre su *utilitas publica* y control desde instancias estales (97-124), su participación en la extinción de incendios (125-160) y la composición de sus miembros (161-212).

que remiten a su victoria en el año 197 en *Lugdunum* (*Gallia Lugdunensis*) sobre el usurpador *Clodius Albinus*. Todos estos méritos personales y fórmulas laudatorias no se refieren –como ha expuesto S. Lefebvre– a actos concretos de Septimio Severo en los que queda patente la benevolencia imperial hacia estas comunidades cívicas, sino que son fórmulas propuestas o impuestas desde instancias estatales, que proyectan la superioridad y *auctoritas* del *princeps* y la adhesión al poder imperial de estos *prouvinciales* de *Baetica*, *Lusitania* e *Hispania citerior*, como de todos aquellos que integran el Imperio romano⁵⁵.

En los homenajes cívicos dedicados a Caracalla se continúa destacando la imagen del emperador como «creador de la paz», empleando la fórmula *pacator orbis* como en el caso de su padre, entre otras dedicaciones en las realizadas por *Tucci* y *Vrso*. Destaca la ofrecida por *Vlia Fidentia*, con la erección de una estatua y la celebración de *ludi circenses*, en la que la comunidad pone de relieve todas sus victorias militares y su legitimidad al frente del Imperio (*ob innumeras glorias eius*)⁵⁶. Coincide

55 CILCáceres 1, 113 (a. 194, Norba, Lusitania): *Imp(eratori) Caesari Lucio Septimio Seuero Pertinaci Aug(usto) pont(ifici) max(imo) trib(unicia) pot(estate) II imp(eratori) III co(n)s(uli) II proco(n)s(uli) p(atr) p(atriciae) optimo fortissimo prouidentissimoque principi ex arg(enti) p(ondo) X D(ecimo) Iulio Celso et L(ucio) Petronio Nigro Iiu(iris) d(ecreto) d(ecurionum)*; CIL II²/5, 441 (a. 195, Vcubi, Baetica): *Imp(eratori) Caesari diui Marci [An]tonini Pii Germ[anici] Sarma[ti]ci ffilio diui Antonini Pii nepoti diui Hadriani pronepoti diui Traiani Parthici abnepoti diui Neruae adnepoti L(ucio) Septimio Seuero Pertinaci Aug(usto) Arabico Adiabenico patri patriae pontifici maximo trib(unicia) pot(estate) imp(eratori) VII co(n)s(uli) II proco(n)s(uli) fortissimo max(imoque) omnium principum ordo c(olonorum) c(oloniae) C(laritatis) I(uliae) ded(icauit)...*; CILA 3-2, 607 (a. 203, Viuatia, Hispania citerior): *Imp(eratori) Caesari L(ucio) Septimio Seuero Pio Pertinaci Aug(usto) Arabico Adiabenico Parthico p(ontifici) maximo trib(unicia) pot(estate) XI imp(eratori) XI co(n)s(uli) II [p(atr) p(atriciae) proco(n)s(uli)] optimo [fortissimoque] prin[cipi] r(es) p(ublica) [Viu]latiensium...*; CIL II²/7, 60 (a. 197, Isturgi, Baetica): *Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) Septimio Seuero Pio Pertinaci Aug(usto) Arabico Adiabenico pontifici) maximo imp(eratori) X trib(unicia) potest(ate) VI co(n)s(uli) II pacatori orbis res publica Isturgitanorum d(ecreto) d(ecurionum) d(edit)*; CIL II 1969 (Malaca, Baetica): *... Imp(eratoris) Caesar(is) L(uci) Sept(imi) Seueri Pii Pertinacis Aug(usti) Parthici Arabici Adiabenici pacatoris orbis et fundatoris imperii Romani [f]ilio r(es) p(ublica) Malaci[t(ana)] d(onum) d(at)*. Véase Lefebvre, 2003, 41, 43; 2022, 235-237. Como destaca esta autora, expresiones propuestas o impuestas desde instancias estatales, como *optimus ac iustissimus princeps* u *optimus maxumusque princeps*, ya son empleadas para los Antoninos.

56 CIL II²/5, 77 (a. 211-213, Tucci, Baetica): *Imp(eratori) Caes(ari) diui Septimii Severi Pii Arab(ici) Adiab(enici) Part(hici) max(imi) Brit(annici) max(imi) filio diui M(arci) Antonini Pii Ger(manici) Sarm(atici) nepoti diui Antonini Pii pronepoti diui Hadriani abnepoti diui Traiani Part(hici) et diui Neruae adnepoti M(arco) Aurelio Antonino Pio Aug(usto) Parthico) max(imo) Brit(annico) max(imo) pont(ifici) max(imo) trib(unicia) pot(estate) XV imp(eratori) bis co(n)s(uli) IIII p(atr) p(atriciae) pacatori orbis res pub(lica) Tuccitanor(um) d(ecreto) d(ecurionum)*; CIL II²/5, 1028 (a. 215, Vrso, Baetica): *[Imp(eratori) Caes(ari) Diui Seueri Pii fil(io)] [M(arco) Au]relio An[tonino] Pio Aug(usto)] [Parthi]co maximo B[ritannico] [maxi]mo Germanico m[aximo] [pontifi]ci maximo trib[unicia] [potesta]te XVIII imp(eratori) III [co(n)s(uli) IIII] [p(atr) p(atriciae) pacator]i orbis [r(es) p(ublica) Ursonen]sis publice [decreuit]*; CIL II²/5, 492 (a. 212, Vlia Fidentia, Baetica): *Imp(eratori) Caes(ari) diui Septimi Seueri Pii Arabici Adiabenici Parthici max(imi) Britan(n)ici max(imi) filio diui M(arci) Antonini Pii Germanici Sarmatici nepoti diui Antonini Pii pronepoti diui [H]adriani abnepoti diui Traiani Parthici et diui Neruae adnepoti M(arco) Aurelio Seuero Pio Aug(usto) Parthico max(imo) Brit(annico) max(imo) ponti(ifici) max(imo) trib(unicia) pot(estate) XVI p(atr) p(atriciae) co(n)s(uli) III proco(n)s(uli) consuli designato ob innumeras glorias eius splendidissimus ordo rei p(ublicae) Vliensium statuam faciundam dedicandamque editis circensibus censuit...* Durante el siglo III los homenajes cívicos son estereotipados y no permiten descubrir las cualidades personales ni las relaciones concretas de los emperadores hacia las *res publicae* dedicantes. Véase Lefebvre, 2003, 43-44; 2022, 237-239. En las *prouvinciae* de África romana, con un amplio registro de testimonios epigráficos para el análisis

este homenaje estatuario con el *beneficium* de la *Constitutio Antoniniana de ciuitate* (a. 212), como hemos visto, un instrumento eficaz de dominio imperial. Sin embargo, estas comunidades hispanas ya no indican en sus homenajes a Caracalla, como a sus dos sucesores en la cuarta dinastía imperial, actos concretos del emperador hacia sus *res publicae* a través de las fórmulas *ex beneficio* o *ex indulgentia imperatoris*.

4 CONSIDERACIONES FINALES

Diferentes tipos de fuentes (epigráficas, literarias, jurídicas, papirológicas) nos han permitido observar la ejemplaridad de la conducta de emperadores de las dinastías altoimperiales con diferentes contextos de actuación en las estructuras que configuran las *ciuitates de Hispania* y caracterizan el modelo romano de administración local.

Con Augusto, promotor del Principado, emerge la *auctoritas* imperial, una posición preeminente fundamentada en las cualidades personales y *uirtutes* del emperador, que implica que sus actos tengan un reconocimiento social y sean respetados. Destaca la iniciativa de Augusto –también de Claudio, Vespasiano, Domiciano y Adriano– en la demarcación y revisión de confines de territorios cívicos hispanos *ex auctoritate Caesaris*, garantizando su inviolabilidad. Los hitos terminales testimonian la actuación imperial y cumplen la función propagandística de subrayar su preeminencia y el reconocimiento colectivo por su actividad.

Por otra parte, Augusto, Vespasiano, Domiciano y Caracalla se documentan entre los principales donantes de *beneficia* a las comunidades hispanas en su conjunto y a sus representantes o magistrados. Entre las concesiones impetradas de la *indulgentia* imperial, testimonio asimismo de su *liberalitas*, tienen una indudable repercusión las promociones jurídicas al derecho latino (*beneficium generale*) y a la ciudadanía romana (en contextos de *beneficium speciale* o *beneficium generale*). A partir de la dinastía de los Antoninos, la documentación epigráfica disponible nos ha permitido también examinar *beneficia* de Trajano y Adriano con implicaciones cívicas tanto en la *pecunia communis* como en la *adlectio inter ciues*.

de la recepción del poder y del discurso imperial en el ámbito cívico, la expresión *indulgentia* se corresponde hasta finales del siglo II, en la gran mayoría de los casos, con un acto benevolente concreto del emperador. Sin embargo, durante los principados de Septimio Severo y Caracalla se refiere a una virtud abstracta del poder imperial y el adjetivo *indulgentissimus* a cómo el emperador ejerce su benevolencia en cualquier momento y en cualquier lugar; véase sobre esta cuestión y la fórmula *pacator orbis* en ambos principados y con posterioridad, siendo Cómodo el precursor, Blonce, 2022, 373-384; 2023, 120-125.

Por último, Tito, Domiciano y Antonino Pío se presentan en los testimonios disponibles como exponentes de la *indulgentia, uirtus* que concierne exclusivamente a la acción imperial en respuesta potestativa a las solicitudes y expectativas de *populi* y *res publicae* del ámbito hispano en su adecuación a nuevas normas de convivencia y a una gestión eficaz del patrimonio cívico y de la *utilitas publica*.

Como hemos visto, la *indulgentia* imperial y su consecuencia, el *beneficium* imperial, reflejan su benevolencia en diferentes actuaciones que incentivan la comunicación entre el emperador y las *ciuitates* hispanas, sus representantes institucionales o colectivos cívicos, quienes dan muestras de su lealtad al *princeps*. Pero el carácter espontáneo y discrecional de estas actuaciones, así como la imagen imperial estereotipada transmitida en las *epistulae* y en los homenajes cívicos pautados desde instancias estatales, las sitúan entre las fórmulas de proyección cívica de su *auctoritas* y entre los instrumentos eficaces del dominio y de la ideología imperial.

Bibliografía y edición de fuentes⁵⁷

- ABASCAL PALAZÓN, J. M. (2016): «La intervención imperial en las capitales conventuales de *Hispania*», en M.^a D. Dopico Caínzos, J. Santos Yanguas, M. Villanueva Acuña (eds.): *Las ciudades del poder en Hispania* (*RevHisto* 25), Madrid, pp. 405-421.
- ABELLÁN VELASCO, M.; ARIAS BONET, J. A.; IGLESIAS-REDONDO, J.; ROSET ESTEVE, J. (eds.) (1985): *Gayo. Instituciones*, Madrid.
- BARBERO, A. (2020): «Il *beneficium* dall'antichità classica all'età romano-barbarica», *Tesserae iuris* I.1, pp. 59-90.
- BELTRÁN, A.; RUIZ DEL ÁRBOL, M.; SASTRE, I. (2015): «Territorios imperiales en el occidente de la Península Ibérica. Una visión desde el estudio del paisaje», en A. Beltrán, I. Sastre, M. Valdés (eds.): *Los espacios de la esclavitud y de la dependencia desde la Antigüedad. Actas del XXXV Coloquio Internacional del GIREA*, París, pp. 607-621.
- BESSON, A. (2020): *Constitutio Antoniniana. L'universalisation de la citoyenneté romaine au 3^e siècle*, Basel.
- BLONCE, C. (2022): «*Fortitudo et indulgentia: l'empereur entre guerre et paix*», en A. Gangloff: *Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin. «Miroirs au prince» ?*, Leiden-Boston, pp. 359-385.
- (2023): «Célébrer la paix à Rome et dans les provinces (I^{er}-IV^e siècles apr. J.-C.) : monuments et titulatures impériales», *Kentron* 38, pp. 109-128.
- BURTON, G. P. (2000): «The resolution of territorial disputes in the provinces of the Roman Empire», *Chiron* 30, pp. 195-216.
- CABALLOS RUFINO, A. (2001): «Latinidad y municipalización de *Hispania* bajo los Flavios», *Mainake* 23, pp. 101-119.
- (2006): «Implantación territorial, desarrollo y promoción de las élites de la Bética», en A. Caballos Rufino, S. Demougin (éds.): *Migrare. La formation des élites dans l'Hispanie romaine*, Bordeaux, pp. 241-271.
- CLEMENTE FERNÁNDEZ, A. I. (2013): *La auctoritas romana*, Madrid.
- CORBIER, M. (1992): «*Indulgentia principis*. L'image et le mot», en M. Mayer (ed.): *Religio deorum. Actas del coloquio internacional de Epigrafía: Culto y sociedad en Occidente (Tarragona, 6-8 de octubre 1988)*, Barcelona, pp. 95-123.
- CORTÉS BÁRCENA, C. (2013): *Epigrafía en los confines de las ciudades romanas. Los Termini Publici en Hispania, Mauretania y Numidia*, Roma.
- (2018): «El ordenamiento territorial en época julio-claudia: el testimonio de los *termini*», en M.^a D. Dopico Caínzos, M. Villanueva Acuña (eds.): *Sine iniuria in*

⁵⁷ Para las abreviaturas de los corpus epigráficos citados, véase *Epigraphik-Datenbank Clausss Slaby (EDCS)*: https://db.edcs.eu/epigr/hinweise/abkuerz.php?s_language=en

- pace vivatur: A construcción do Imperio durante os xulio-claudios, Lugo, Philtáte. Studia et acta antiquae Callaeciae*, vol. 3, pp. 143-165.
- COTTON, H. (1984): «The concept of *indulgentia* under Trajan», *Chiron* 14, pp. 245-266.
- DALLA ROSA, A. (2007): «Sulle fonti relative alle dispute confinarie nelle province romane», *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 160, pp. 235-246.
- DAVID, J.-M.; HURLET, F. (2020): «Nature, fonctions et effets de l'*auktoritas* dans la culture civique romaine à la fin de la République et au début de l'Empire», en J.-M. David, F. Hurlet (éds.): *L'auktoritas à Rome. Une notion constitutive de la culture politique*, Bordeaux, pp. 369-373.
- DEMOUGIN, S. (2012): «Citoyennetés multiples en Occident ?», en A. Heller, A.-V. Pont (eds.): *Patrie d'origine et patries électives : les citoyennetés multiples dans le monde grec d'époque romaine*, Bordeaux, 2012, pp. 99-109.
- DOPICO CAÍNZOS, M.^a D. (2006): «Política imperial y romanización: el papel del emperador Augusto en la transformación de los pueblos indígenas del noroeste hispano», *Gallaecia* 25, pp. 427-443.
- D'ORS, Á. (1953): *Epigrafía jurídica de la España romana*, Madrid.
- (1981): *Derecho privado romano*, Pamplona (4.^a ed. rev.).
- FERNÁNDEZ GÓMEZ, F.; DEL AMO Y DE LA HERA, M. (1990): *La Lex Irnitana y su contexto arqueológico*, Sevilla.
- GANGLOFF, A. (2022): «Qualités et vertus du pouvoir impérial dans les inscriptions» en *Eadem: Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin. «Miroirs au prince» ?*, Leiden-Boston, pp. 1-21.
- GÓMEZ ESPELOSÍN, F. J. (ed.) (2007): *Estrabón. Geografía de Iberia. Traducción* (Presentación, notas y comentarios de G. Cruz Andreotti, M. V. García Quintela y F. J. Gómez Espelosín), Madrid [2.^a reimp. 2015].
- GONZÁLEZ, J. (2008): «*Epistula* de Antonino Pío», en *Idem: Epigrafía jurídica de la Bética*, pp. 293-295, Roma.
- GONZÁLEZ-CONDE PUENTE, M.^a P. (2019): *Las provincias de Hispania en los años de Adriano*, Zaragoza.
- GONZÁLEZ HERRERO, M. (2018): «*Adlecti inter ciues* en las colonias y municipios de Hispania», *Revista Portuguesa de Arqueología* 21, pp. 141-154.
- GONZÁLEZ-MUÑOZ, M. A. (2022): «La *adlectio* de M. Cassius Caecilianus en Italica (AE 1982, 520; *HEp* 1989, 544)», *Stud. hist., H.^a antig.* 40, pp. 275-298.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M.^a C. (2013): «Notas sobre los pueblos del Norte en época de Tiberio: cambios y transformaciones», en M.^a Cid, E. B. García Fernández (eds.): *Debita verba. Estudios en homenaje al profesor Julio Mangas Manjarrés*, Oviedo, pp. 221-234.

- HURLET, F. (2020): «De l'auctoritas senatus à l'auctoritas principis. À propos des fondements du pouvoir impérial», en J.-M. David, F. Hurlet (éds.): *L'auctoritas à Rome. Une notion constitutive de la culture politique*, Bordeaux, pp. 351-368.
- (2022): «La titulature d'Auguste comme prototype de l'éloge du prince», en A. Gangloff: *Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin. «Miroirs au prince» ?*, Leiden-Boston, pp. 25-47.
- IMRIE, A. (2018): *The Antonine Constitution: An Edict for the Caracallan Empire*, Leiden-Boston.
- LAGUNA DURÁN, A. (2018): «Dos nuevas inscripciones de época romana en la muralla de Salamanca», *Habis* 49, pp. 119-128.
- LAMBERTI, F. (1993): *Tabulae Irnitanae. Municipalità e ius Romanorum*, Napoli.
- (2013): «I magistrati locali nei bronzi giuridici delle province iberiche» en E. Ortiz-de-Urbina Álava (ed.): *Magistrados locales de Hispania. Aspectos históricos, jurídicos, lingüísticos*, Vitoria-Gasteiz (Anejos de *Veleia*, Acta 13), pp. 79-99.
- (2018): «*Ius Latii* e *leges municipii* di epoca Flavia», *Gerión* 36 (2), pp. 463-479.
- LEFEBVRE, S. (2003): «Évolution du vocabulaire dans les hommages publics au Prince (I^{er}-III^e siècles)» en I. Cogitore, F. Goyet (éds.): *L'Éloge du Prince. De l'Antiquité au temps des Lumières*, Grenoble, pp. 39-50.
- (2022): «Les hommages publics rendus aux princes dans les trois provinces de péninsule Ibérique : de l'hommage rendu par les cités dédicantes à l'autoreprésentation de l'empereur» en A. Gangloff: *Qualités et vertus de l'empereur dans les inscriptions d'Auguste au début du règne de Constantin. «Miroirs au prince» ?*, Leiden-Boston, pp. 227-253.
- LE ROUX, P. (2006): *Romanos de España. Ciudades y política en las provincias (siglo II a.C. - siglo III d.C.)*, Barcelona (1^a ed. París 1995).
- (2014), «Cités et territoires en *Hispania* : l'épigraphie des limites», en *Espagnes romaines. L'empire dans ses provinces* (travaux rassemblés par S. Armani, F. Cadiou, P. Faure, B. Goffaux, N. Mathieu, M. Navarro, J. Nelis-Clément, Ch. Schmidt-Heidenreich), Paris, pp. 131-144 (1^a ed. MCV 30, 1994, pp. 37-52).
- LE TEUFF-LOUDOT, B. (2017): «Les recensements provinciaux en *Hispanie* au 1^{er} siècle de notre ère», en P. Ciprés (ed.): *Plinio el Viejo y la construcción de Hispania citerior*, Vitoria-Gasteiz (Anejos de *Veleia*, Acta 14), pp. 273-292.
- LIU, J. (2009): *Collegia Centonariorum: The guilds of textile dealers in the Roman West*, Leiden-Boston.
- LÓPEZ BARJA DE QUIROGA, P. (2020): «La concesión de la ciudadanía romana por el emperador como acto evergético», *Anales de Historia Antigua, Medieval y Moderna*, 54 (1), pp.1-14.

- MAROTTA, V. (2021): «Ideali universalistici o fiscalismo imperiale? *Decima hereditarium e constitutio Antoniniana de civitate*», *Specula Iuris* 1(1), pp. 111-131.
- (2022): «I *fragmenta Augustodunensia* e l'insegnamento del diritto nelle *Galliae* alla fine del IV secolo», *Rivista di Diritto Romano* 32, pp. 403-427.
- MARTÍN, F. (1994): «Las constituciones imperiales de *Hispania*», en J. González Fernández (ed.): *Roma y las provincias: realidad administrativa e ideología imperial*, pp. 169-188.
- MELCHOR GIL, E. (2018): *El patronato cívico en la Hispania romana*, Sevilla.
- RODRÍGUEZ NEILA, J. F. (2012): «La integración real o ficticia en los *ordines decurionum: lecti, cooptati, adlecti y ornamentarii*», *Epigraphica* 74 (1-2), pp. 109-171.
- TORRES-GONZÁLEZ, V. (2019): «Los *praefecti Caesaris* o *Imperatoris* de las ciudades de la *Hispania* romana, treinta años después», *Epigraphica* 81(1-2), pp. 487-526.
- MORENO SOLDEVILA, R. (ed.) (2010): *Plinio el Joven. Panegírico de Trajano*, Madrid.
- MORILLO CERDÁN, Á.; DURÁN CABELLO, R. M.^a (2017): «Territorios militares en *Hispania*: nuevas perspectivas», *Gerión* 35(2), pp. 511-536.
- NOREÑA, C. F. (2001): «The Communication of the Emperor's Virtues», *The Journal of Roman Studies* 91, pp. 146-168.
- OREJAS, A; RUIZ DEL ÁRBOL, M.; SASTRE, I. (2006): «*L'ager mensura comprehensus et le sol provincial: l'Occident de la Péninsule Ibérique*», en *Les vocabulaires techniques des arpenteurs romains. Actes du colloque international (Besançon, 19-21 septembre 2002)*, Besançon, pp. 193-199.
- ORTIZ-DE-URBINA ÁLAVA, E. (2000): *Las comunidades hispanas y el derecho latino. Observaciones sobre los procesos de integración local en la práctica político-administrativa al modo romano*, Vitoria-Gasteiz (Anejos de *Veleia*, Series minor 15).
- (2012): «Derecho latino, organización cívica y élites hispanas», en J. Santos Yanguas, G. Cruz Andreotti (eds.): *Romanización, fronteras y etnias en la Roma Antigua: el caso hispano*, Vitoria-Gasteiz (Anejos de *Veleia*, Acta 12), pp. 631-664.
- (2017): «La *Hispania* cívica en la *Naturalis Historia*: las *ccxciii ciuitates de Hispania citerior*», en P. Ciprés (ed.): *Plinio el Viejo y la construcción de Hispania citerior*, Vitoria-Gasteiz (Anejos de *Veleia*, Acta 14), pp. 221-242.
- (2019): «*Res publicae* y *res communes* en el contexto de las ciudades y comunidades cívicas hispanas», en *Eadem* (ed.): *Ciudadanías, ciudades y comunidades cívicas en Hispania. De los Flavios a los Severos*, Sevilla, pp. 135-165.
- PEREIRA-MENAUT, G. (1988): «Cambios estructurales *uersus* romanización convencional. La transformación del paisaje político en el Norte de *Hispania*», en J. González, J. Arce (eds.): *Estudios sobre la Tabula Siarensis*, Madrid, pp. 245-259.
- (2011): *Munera ciuitatium. La vida de la ciudad romana ideal*, Sevilla.
- PIETANZA, L. (2010): *Indulgentia: virtù e strumento amministrativo del princeps*, Bari.

- RODRÍGUEZ NEILA, J. F. (2003): «*Pecunia communis municipium*. Decuriones, magistrados y gestión de las finanzas municipales en *Hispania*», en C. Castillo, J. F. Rodríguez Neila, F. J. Navarro (eds.): *Sociedad y economía en el Occidente romano*, Pamplona, pp. 111-198.
- (2005): *Tabulae publicae. Archivos municipales y documentación financiera en las ciudades de la Bética*, Madrid.
- RUSSO, F. (2018): «*Sullo ius adipiscendae ciuitatis Romanae per magistratum nella lex Irnitana*», *Gerión* 36 (2), pp. 481-505.
- SASTRE, I; RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ, A.; CURRÁS REFOJOS, B. X. (2019): «La hegemonía del imperio: ideología y cambio social y cultural en el marco de la expansión romana. El noroeste hispano», en A. Gonzales (éd.), *Praxis e Ideologías de la Violencia. Para una anatomía de las sociedades patriarcales esclavistas desde la Antigüedad. XXXVIII Coloquio del GIREA*, Besançon, pp. 297-329.
- STYLOW, A. U. (2000): «Castro del Río, municipio flavio. A propósito de una nueva versión del *CIL* II, 1750 = II²/5, 401», *Habis* 31, pp. 167-175.
- TALAMANCA, M. (1990): *Istituzioni di diritto romano*, Milano.
- WULFF, F. (2007): «Las provincias de *Hispania* en época republicana: una reflexión sobre enfoques y perspectivas», en J. Santos Yanguas, E. Torregaray Pagola (eds.): *Laudes prouinciarum. Retórica y política en la representación del imperio romano*, Vitoria-Gasteiz (Anejos de *Veleia*, Acta 6), pp. 41-67.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

Italians in the Emperor's service: the case of the Praetorian Guard in the first and second centuries AD¹

John R. Patterson

Magdalene College, University of Cambridge

1 INTRODUCTION

The conference held at Lugo in June 2024, on which the present volume is based, explored a range of ways, beyond coercion and armed force, in which Roman conquest impacted on subjected populations in the Iberian peninsula, but also in North Africa and in Italy. The particular angle I want to explore here is how far the advent of Roman rule, and in particular the establishment of an imperial autocracy, may have brought with it new opportunities for the peoples of Italy as regards social promotion. Traditionally discussion of social mobility in Italy has often tended to be framed in terms of how, and when, members of local elites entered the Senate (e.g. Epigrafia, 1982; Caldelli and Gregori, 2014) but this paper concentrates instead on the recruitment of Italians into the Praetorian Guard in the first two centuries of the Principate. This focus potentially allows us an insight into how far new opportunities for advancement might have become available across Italian society, and not just the elite, as a result of the creation of the Principate.

¹ I am very grateful to Maria Dolores Dopico Caínzos for the invitation to take part in the conference at Lugo, and to the participants there, and at a subsequent seminar in Cambridge, for their comments and suggestions. Thanks too to Charles Manklow for stimulating conversation over several years about the roles of ex-soldiers in civic life in Roman Italy.

The precise origins of the Guard are obscure, but there are various late Republican references to a general's «praetorian cohort», a body of elite troops whose role it was to protect the commander on campaign. In particular, Sallust's account of the defeat of Catiline's rebel forces at Pistoria early in 62 BC describes how M. Petreius, the commander of the army sent by the Roman senate to suppress the uprising, deployed his praetorian cohort against Catiline's men at a key stage of the battle, to deadly effect (Sall. *Cat.* 60.5-61.3). By the time of the Triumvirate, both Octavian and Antony were accompanied by units of this kind; it seems likely that many of those who served in them were drawn from veterans of Julius Caesar's armies (Keppie, 1996, 102-107; Bingham, 2013, 9-15; de la Bédoyère, 2017, 12-26). The model was then further developed by Augustus, who as Princeps permanently established nine cohorts of Praetorians. Most of these soldiers were stationed in towns close to Rome, some at the key strategic site of Aquileia in north-west Italy, and others apparently based in the capital itself (Suet. *Aug.* 49.1; Keppie, 1996, 107, 114-116; Bingham, 2013, 15-21; de la Bédoyère, 2017, 27-32; 42). The new force was a significant element in Augustus' developing full-time professional army.

In AD 23, however, the Guard was placed on a new footing, as the Praetorian cohorts were gathered, together with the Urban Cohorts, in a purpose-built fortress on the Viminal Hill at Rome, under the command of Praetorian Prefect L. Aelius Seianus (Tac. *An.* 4.2; Keppie, 1996, 111; Coulston, 2000, 82-84; Busch, 2011, 31-72; Coulston, 2018, 176-177; Crimi, 2021, 103-116). From then on, the Praetorians, and their commanders, played an increasingly important role in the life of the city, featuring centrally in Tacitus', and Suetonius', accounts of the Julio-Claudian imperial court. We hear of Sejanus' own ambitions and how he was denounced to the Senate by Tiberius; how guardsmen played important roles in the assassination of Caligula, and the accession of Claudius; how some Praetorian officers were involved in an unsuccessful plot against Nero, and how the Guard abandoned Nero in AD 68, precipitating his suicide; and how in the civil war of the following year, the Guard supported Otho against Nero's replacement, Galba (Bingham, 2013, 15-43; de la Bédoyère, 2017). Perhaps most notoriously, Dio narrates how in AD 193 the Praetorians took a leading role in the assassination of Pertinax, who had served as emperor for only three months following the murder of his predecessor Commodus, and then participated in a kind of auction as two rival would-be emperors, Sulpicianus and Didius Julianus, each offered more and more generous donatives to the troops (Dio Cass. 74.11). When Septimius Severus seized power and arrived in Rome later that year, one of his first actions was to dismiss all the Praetorians and replace them with men from his own legions (Dio Cass. 75.3.4-6; Hdn. 2.14.5).

Personal security for the emperor at Rome was provided by units of cavalrymen recruited from Germany, known under the Julio-Claudians as *Germani corporis custodes*. This force was abolished after the downfall of Nero, but a cavalry bodyguard was reinstated under Trajan, in the form of the *equites singulares Augusti* (Bellen, 1981; Speidel, 1994). However, the Praetorians also had an important role in maintaining the safety of the emperor: they escorted him when he moved through the city, maintained security in the imperial palace and at the games, and helped, along with the Urban Cohorts, to keep order in the city more generally. They also took on multiple other duties in and around Rome, especially where force or the threat of force was required, ranging from the intimidation or murder of those thought to be opponents of the emperor, to shadowing Nero on his night-time expeditions to break into shops and assault passers-by (Suet. *Nero* 26.1-2; Tac. *An.* 13.25.1-3). Outside Rome, Praetorians are found suppressing a slave revolt in southern Italy in AD 24 (Tac. *An.* 4.27), and restoring order at Puteoli following disturbances in the town in AD 58 (Tac. *An.* 13.48). Purcell aptly describes them as «the principal agents of state security» at Rome (Purcell, 1996, 793). Another major responsibility of the Guard was to serve alongside the emperor and protect him when he was away from Rome on military campaigns, and this may indeed have been its principal original function (Keppie, 1996, 119-120; for the duties of the Praetorians more generally, Bingham, 2013, 81-114).

From the outset, Italians predominated in the Guard. Explaining how the force was consolidated in AD 23, Tacitus tells us that it was mostly recruited from Etruria, Umbria, old Latium, and the «ancient Roman colonies», presumably meaning those established before the Late Republic (*An.* 4.5). Dio, discussing Severus' mass dismissal of the force in 193, tells us that by that point they were recruited from Italy, Spain, Macedonia and Noricum alone (Dio Cass. 75.2). Clearly there had been some broadening out of the areas of recruitment between the reign of Tiberius and the late second century, but Italian manpower was, as we will see, still of crucial importance for recruitment throughout that period, apart from a brief episode in AD 69 when Vitellius anticipated Severus' later reform by replacing the existing Praetorians (who had been loyal to Otho) with his own legionaries, an act then reversed by Vespasian (Suet. *Vit.* 10.1; Tac. *Hist.* 2.94).

In the paper I want to explore three aspects of Italians' service in the Guard. Firstly, which Italians served in the Guard; secondly, why did they undertake this service; and thirdly, what were the consequences for them individually and for their communities? In the process I will also touch on some potential implications for our understanding of the broader history of the peninsula.

2 ITALIANS IN THE GUARD

Fortunately, we are able to draw on quite a substantial body of evidence for the recruitment of Italians into the Guard (Passerini, 1939, 146-156). As well as the literary texts already mentioned, a number of *diplomata*, individual bronze tablets recording Praetorians' service and their right to marry non-citizen women on their discharge, have been preserved, which include the soldiers' place of origin (Campbell, 1984, 439-445). Inscriptions on funerary monuments set up for, or by, individual Praetorians, also allow us to reconstruct their careers. When men from the Guard were buried in Rome in the first and second centuries AD - many of them in cemeteries close to the Via Salaria, the Via Flaminia, and the Via Cassia - their monuments often consisted of a gravestone with a semi-circular top, schematically displaying a crown or wreath, which recalled the honours awarded to soldiers for acts of particular bravery (Busch, 2007, 332-338; Id, 2011, 115-118; Gregori, 2013; Crimi, 2021, 117-131). The tombstone might indicate the soldier's place of origin, as in the case of an example from the Vigna del Cinque, outside the Porta Salaria at Rome, which commemorated M. Titius Verecundus from Arretium (*CIL* VI, 2661). Other guardsmen who identified themselves as such were buried and commemorated elsewhere in Italy, having either died in their home town or their new place of residence following their discharge, or in a location where they had been serving the emperor.

Of particular importance in the context of recruitment to the Guard, however, is a series of fragmentary lists of names of Praetorians found at Rome and conventionally known as *laterculi* («little tiles»). Inscribed on marble, most of these seem originally to have been displayed on walls in the Praetorian Camp, though some were also found at the nearby site of the «Campus», the parade-ground located between the Camp and the Republican city wall. Many fragments of *laterculi* were however later re-used as building material, and have been found in various different parts of the city. Members of the Urban Cohorts are recorded in similar documents, and in these texts it can sometimes be difficult to distinguish the two groups of men, who were indeed billeted together in the Camp (Benefiel, 2001; Gex, 2013, esp. 116-117; 126-128; Redaelli, 2019; Crimi, 2021, 141-144).

Many of these documents, the earliest surviving examples of which date to AD 117-118 (Crimi, 2021, 144) consist of lists of soldiers discharged from the Guard at the end of their period of sixteen or seventeen years' service. It seems that ceremonies took place every two years, at which men surviving from two years' intakes of recruits would be discharged together; the soldiers are listed by cohort and by century, identified by the centurion's name, and by their year of recruitment, recorded with reference to the consuls of that year. Judging by similar but better-preserved

texts relating to legions stationed in North Africa and on the Danube frontier, there could in the upper part of the stone have been some kind of dedication to the Emperor, but none of our surviving examples from Rome includes that element. Instead, what we have is a series of lists of names, including the soldier's *nomen* and *cognomen*, any special distinctions or responsibilities (e.g. as standard-bearer, trumpet-player), and their *origo* – in other words where they came from before they entered the army. Sometimes their voting-tribe was also included. Not all lists of this kind appear to have been linked with discharge, though: recent analysis of one document reveals that some of the individuals recorded were still serving in the army when it was set up (Redaelli, 2019 on *CIL* VI, 32522). From the early second century until Severus' reform of the Guard in AD 193, therefore, the *laterculi* provide a detailed record of where in Italy the guardsmen originated (Benefiel, 2001, 221–224).

Together, then, we can use these texts, which provide detailed information on places of origin as well as dates for entry into and discharge from the army, in order to identify patterns of recruitment to the Guard in the second century AD and then map these across the Augustan *Regiones* of Italy, which are conventionally used by epigraphers as a basis for this kind of analysis. It needs to be said, though, that using the *Regiones* for this operation can be misleading in several ways. Within a specific region there may be significantly different patterns of settlement: for example in *Regio* VII (Etruria), there is a striking difference in urban density between the area just to the north of Rome and the more sparsely urbanised northern part of Etruria, while a similar pattern can be detected in *Regio* IV (Samnium), where there are differing levels of urbanisation between the Sabine territory close to Rome, and the more remote areas of the central Appennines further to the south (Bekker-Nielsen, 1989, 21–28). It may in fact be more useful to map the data onto particular towns rather than *Regiones*, but in either case it can sometimes be difficult, on the basis of the abbreviations used on the *laterculi*, to determine which place is being referred to in each entry. Nonetheless the exercise is still suggestive, and one of the benefits of using the *laterculi* on their own is that in this way some of the issues connected with varying patterns of epigraphic commemoration, and epigraphic retrieval, in the different regions of Italy, can potentially be avoided when trying to reconstruct patterns of recruitment. We can assume that recruits of all statuses and backgrounds will have been commemorated on the *laterculi* (unless there are issues to do with registration of soldiers in individual cohorts of which we are unaware). By contrast, there is a risk that monuments commemorating individuals, whether honorific or funerary, are likely to over-emphasise the more affluent, and these are usually harder to date than the *laterculi*, which provide evidence for specific years in which recruitment and discharge took place.

Table 1 records the origins of recruits from Italy according to the Augustan *Regiones*, based firstly (column a) on an examination of the *laterculi* dating to the second century (or, more precisely, before Septimius Severus replaced the Italians in the Guard *en masse*),² and secondly (column b) on the basis of the data as tabulated by Passerini and Crimi. Passerini's lists draw on *diplomata* and individual funerary monuments as well as *laterculi*; Crimi draws on texts which have been discovered, or re-examined, since the publication of Passerini's work, and he includes a catalogue of new funerary monuments of Praetorians at Rome (Crimi, 2021, 193-206), but makes less use of *diplomata* (Dana, 2022, 655).³ He also (2021, 29, n. 109) cautiously avoids the use of graphical tabulations of the data, noting the difficulty of determining which town is in each *Regio*, or indeed in Italy at all - for example, is Emona in Italy or «provincial» (Crimi 2021, 26)? The aim here is however rather more impressionistic, to identify broad overall trends rather than to tabulate precise data; it should also be noted that the data from the *laterculi* are all drawn from the second century AD, whereas the figures based on Passerini's and Crimi's lists include individuals from the first century as well.

Table 1: origins of Praetorians from Italy (numbers and percentages of Italians) (a) as recorded in 2nd-century *laterculi*, and (b) as listed by Passerini and Crimi

<i>Regio</i>	(a) <i>laterculi</i>	(b) Passerini and Crimi
I (Latium/Campania)	55 (10%)	78 (9%)
II (Apulia/Calabria)	15 (3%)	30 (3%)
III (Lucania/Bruttii)	8 (2%)	13 (1%)
IV (Samnium)	23 (4%)	42 (5%)
V (Picenum)	26 (5%)	39 (4%)
VI (Umbria)	51 (10%)	93 (10%)
VII (Etruria)	111 (21%)	161 (18%)
VIII (Aemilia)	78 (15%)	134 (15%)
IX (Liguria)	14 (3%)	38 (4%)
X (Venetia)	100 (19%)	178 (20%)
XI (Transpadana)	52 (10%)	91 (10%)
TOTAL	533	897

2 For lists of these *laterculi*, see Benefiel 2001, 223-224 and Crimi 2021, 142, n. 27.

3 For these lists, see Passerini 1939, 148-156, and Crimi 2021, 29-35. Unfortunately I have not been able to access the discussion of the places of origin of Praetorians in I. Łuc, *Oddziały pretorianow w starożytnym Rzymie. Rekrutacja – struktura – organizacja* (Lublin 2004).

Despite the potential methodological concerns raised earlier, both sets of data do in fact demonstrate very similar patterns. In both data-sets the areas which are attested as supplying most recruits for the Guard are *Regiones* VII (Etruria), X (Venetia) and VIII (Aemilia). *Regiones* I (Latium/Campania), VI (Umbria), and XI (Transpadana) also provide significant numbers; while those recorded as providing the fewest recruits are *Regiones* III (Lucania/Bruttii) and II (Apulia/Calabria). The analysis suggests that while the parts of Italy flagged up by Tacitus as producing guardsmen under Tiberius did indeed continue to produce significant numbers of recruits into the 2nd century AD, areas in the north of the peninsula became important sources of recruitment too. In fact we can see this pattern already from the reign of Augustus: tombs of Praetorians dating to that period from Aquileia show that soldiers stationed there came not only from Latium, Umbria and Etruria, but also from Aemilia, Liguria, and Venetia (Brusin, 1992, 961-975; Keppie, 1996, 115; 118).

It is also worth stressing that while *Regiones* VI (Umbria) and VII (Etruria), which overall were characterised by a comparatively high level of urbanisation, tended to produce small numbers of individuals from a wide range of cities, *Regiones* X (Venetia) and XI (Transpadana), in the northern part of the peninsula, produced larger numbers of recruits from a smaller number of cities. So, for example, the surviving *laterculi* attest that Cremona produced 25 recruits, Ticinum produced 13 recruits, and Vercellae and Mediolanum 12 each. Presumably this is to be related to the fact that the North Italian regions typically tended to have fewer, but larger, cities, with correspondingly larger territories (De Ligt, 2012, 212-213), though it is impossible to tell whether these recruits came from urban or rural backgrounds within a town's territory. In a similar exercise to this one, Roselaar has looked at figures for legionary recruitment in the first century AD, for which comparatively large numbers of recruits are known from North Italy. Many of the same cities are involved: Cremona and Mediolanum, which were among the largest urban centres in North Italy, rank high on Roselaar's list of cities providing recruits to the legions too (De Ligt, 2012, 289-293; Roselaar, 2016, 142-143).

It is interesting to note how the patterns emerging from these data relate to other sources of information about patterns of settlement, and distributions of population, in Italy under the High Empire, which have been the focus of considerable debate in recent years.

Launaro, for example, used evidence from multiple field surveys to estimate changing trends in population in different parts of Italy between the 2nd century BC and 1st century AD (Launaro, 2011, 160-162). It is striking that the main area characterised by a declining free population in his reconstruction, *Regio* II (Apulia/Calabria),

is also one of those attested as producing fewest Praetorians. Literary texts from the late Republic and early Principate similarly tend to highlight the emptiness of the landscapes of some parts of southern Italy: Cicero, discussing Pompey's choice of rallying-point following Caesar's crossing of the Rubicon and advance into Italy in 49 BC, refers to Apulia as «the emptiest part of Italy» (Cic. *Att.* 8.3.4 = SB 153), while Seneca talks about the large estates of «the deserted spaces of Apulia» (*Ep.* 87.7; on the population of the South more generally: Brunt, 1971, 353-375). By contrast, Strabo praises the Cisalpina for «its strength in men, the size of the cities and their wealth, in all of which respects the Romans in that region have surpassed the rest of Italy» (Str. 5.1.12). According to Tacitus, writing a century later than Strabo, the Cisalpina was «the most prosperous part of Italy» (Tac. *Hist.* 2.17). De Ligt, while overall arguing for a «low count» view of the population of northern Italy, nevertheless suggests that there was substantial growth in the population of the region during the first 150 years of the Principate (de Ligt, 2012, 265), which would seem to tie in with the significant level of recruitment from this region into the Guard and (in the first century) into the legions.

Of course the presence or absence of free people – or perhaps more precisely, men of free citizen status – and the willingness or unwillingness of that population to undertake military service, are not necessarily the same thing; and the prosperity of a city attested in the literary sources may not necessarily correspond to large scale enlistment. Multiple factors would have been at play here: Roselaar rightly points out the importance of personal links in a decision to join the army and further suggests that the greater variety of economic opportunities offered by a large town might have meant it less, rather than more, likely that its inhabitants might seek a military career (Roselaar, 2016, 143). The nature of the local economy will have varied from place to place: as Brunt comments in relation to Patavium, particularly noted for its wool production, «an abundance of sheep is not the same thing as an abundance of men, and may exclude it» (Brunt, 1971, 200). Indeed comparatively few recruits are attested as having joined the legions (six) or the Guard (six on the *laterculi*, nine altogether), from the city, which is striking given its status as the largest town in the area (de Ligt, 2012, 292; Roselaar, 2016, 143). The *laterculi* do, nevertheless, provide another point of reference for current debates about the population of Italy under the principate, and potentially help contribute to our understanding of varying patterns of settlement in different parts of the peninsula.

3 MOTIVATIONS FOR ENLISTMENT

It is well known that the number of Italians serving in the legions declined significantly over the first half of the first century AD: even under Tiberius there had been concerns that only «vagrants and the impoverished» were volunteering to serve (Tac. *An.* 4.4). This decline continued, and became more acute, under the Flavian emperors and their successors, so that after Trajan's reign, there were hardly any Italians serving in the ranks of the frontier armies (Forni, 1953, 187-212, updated in Id., 1974, 366-380), except when new legions were raised in Italy as a response to a particular set of circumstances (Brunt, 1990, 195-198). Of those Italians who did join the legions in the first century, a considerable proportion, as we have seen, came from the North of the peninsula, mirroring what we know of praetorian recruitment (Forni, 1953, 66; Id., 1974; Mann, 1983; Roselaar 2016, 139-143). Why, then, were Italians motivated to join the Praetorians in particular?

It is clear that from multiple points of view, the Praetorians represented a prestige unit. Men who joined the Guard were expected to excel physically: Pliny the Elder tells us about a Praetorian called Vinnius Valens, a centurion of the Guard under Augustus, who was reportedly so strong that he was able to hold a loaded cart in the air. This and Vinnius' other achievements were depicted on his tomb-monument (Plin. *Nat.* 7.82). The *Corpus Glossariorum Latinorum* records an anecdote of the Emperor Hadrian talking with a man who wished to join the Praetorians (*Corp. Gloss. Lat.* 3.387.10-21). When asked about his height, the man said he was five and a half feet tall; the emperor assigned him to the Urban Cohorts for the time being, saying if he was a good soldier he could be transferred to the Guard in a year's time. It seems unlikely, however, that the emperor would personally oversee the selection of all the recruits to the Guard; another text, the tombstone of C. Manlius Cassianus from Verona (*AE* 1916, 47) suggests that it was the Praetorian Prefects who had this role. Regardless of whether this was literally true, or whether recruitment was in practice carried out by administrators of lower rank, the implication of both texts seems to be that the recruitment of Praetorians was believed to be carefully overseen by figures at the very apex of the imperial court, implying the importance of the role (Passerini, 1939, 141-147; Priuli, 1972, 697-704; Crimi, 2021, 17-19). Tacitus' comment on Vitellius' recruitment of legionaries into the Guard in AD 69, that «no matter how unworthy a soldier might be, if he wished it he was enrolled for service at Rome» (Tac. *Hist.* 2.94) similarly implies that Praetorians were considered a cut above their legionary counterparts. One second-century centurion of the Guard who originated in Sassina in Umbria, and was buried at Aquileia, boasted in a poem composed for his tombstone that he

commanded «a century of the Seventh Cohort, not of a barbarian legion» (*CIL* V, 923 = *ILS* 2671).

Indeed, Praetorians were paid significantly more than legionaries and received correspondingly generous donatives and other gifts (Bingham, 2013, 66-69). After AD 5 they typically served 16 years in the Guard, as opposed to 20 or 25 years for legionaries (Dio Cass. 55.23.1), which Tacitus tells us was in AD 14 a cause of grievance for the legions stationed on the Danube frontier «where the enemy could be seen from their own tents», by contrast with the apparently more comfortable experience of their Praetorian counterparts in the City (*An.* 1.17). These generous terms reflected the strong sense that the Praetorians had a personal relationship of service to the emperor: his image was displayed on the Praetorians' standards (*Tac. Hist.* 1.41; *Hdn.* 8.5.9; for an illustration of this, on the tomb-monument of M. Pompeius Asper at Tusculum, see *CIL* XIV, 2523 = *ILS* 2662, with Maxfield, 1981, plate 12a; Campbell, 1984, 96). The text of *diplomata* given to discharged members of the Guard included a first-person statement on the part of the Emperor praising the men who «served in my Praetorian Guard» and honouring them for their brave and loyal service (see e.g. the diploma of L. Ennius Ferox from Aquae Statiellae (AD 76): *CIL* XVI, 21 = *ILS* 1993, with Campbell, 1984, 110-111).

Given that when first constituted, the Guard was being deployed in Rome and in Italian towns in the immediate aftermath of the civil war upheavals, it is not surprising that Italians were recruited to the unit at the outset, and indeed at this point nearly all legionaries were also still being recruited in Italy. What is striking is that men from Latium, Etruria, Umbria and the «ancient colonies» were particularly targeted for the Guard: by implication men from other areas were somehow less acceptable. One possibility is that there was a lingering association with the Social War here: with the exception of Venusia in the south, which had been surrounded by rebel territories, the Latin colonies stayed loyal to Rome in that conflict, and so did Etruria and Umbria, at least until a rebellion broke out, or was threatened, in the latter stages of the war (*App. B.Civ.* 1.49, *Liv. Epit.* 74 with Bradley, 2019, 178-182). Many men from the former rebel communities had by the civil war period joined the Roman elite: the historian and consul C. Asinius Pollio was the grandson of a commander of the Marrucini against Rome, while the Marsian Q. Poppaedi Silo who served under P. Ventidius Bassus against the Parthians in Asia Minor in 39-38 BC, had the same name as a Social War rebel leader, presumably his ancestor (Farney, 2007, 222). So it would be striking if there remained some residual prejudice against recruiting men from the central Apennines and the south of the Peninsula into the Guard. In any case recruits were soon brought in to serve from further away, as we have already seen from the Praetorians' tombstones found at Aquileia: in AD 46,

Claudius, granting Roman citizenship to the Anauni, a local population who were «attributed» to the city of Tridentum (modern Trento, in the foothills of the Alps), noted that some men from that community were already serving in «his» Guard (again stressing the personal connection between the Emperor and the Praetorians), and some of these had even been appointed as centurions (*CIL* V, 5050 = *ILS* 206). Interestingly, by the early second century, it seems that men from Northern Italy were now considered as the chief exemplars of traditional virtue, especially by authors with links to that area: Pliny, for example, recommending a potential husband for the niece of a friend, comments that «his native city is Brixia, in our part of Italy which still preserves and retains intact much of its moderation and frugality, along with the rustic simplicity of the past» (*Ep.* 1.14; cf. *Tac. An.* 3.55 with Farney, 2007, 234). It would seem particularly appropriate, then, for the emperor's Guard to be recruited from such model Romans. Dio says that recruiting the Guard from Italy, Spain, Macedonia and Noricum (as had become the practice in the period leading up to Septimius Severus' reform), «provided men more respectable in their appearance and simpler in their habits» (75.2.4).

For Italians who sought a military career, then, service in the Guard had multiple practical attractions by comparison to service in the legions: greater prestige, better pay, a shorter term of service, and the likelihood of serving most of that term in Italy rather than on the frontiers (Mann, 1983, 49). The significant and prestigious responsibilities of the Guard can however also be seen, alongside the state's reluctance to conscript legionaries from the peninsula other than at times of particular crisis, as more broadly reflecting the special status of Italy in the Roman Empire.

4 THE CONSEQUENCES OF SERVICE

Purcell's apt characterisation of the Guard has been mentioned already, but was it also «a prestigious channel by which Italians might move to Rome and rise in the social scale» (Purcell, 1996, 793)? Whether or not the social status of a man who joined the Praetorian Guard improved as a result of his service would depend on a number of factors: in particular, his social location when he joined the army in the first place, whether he survived his term of service, and, if so, what happened to him after he was discharged from the army.

The social status of the recruits to the Guard has been the subject of debate for many years (Crimi, 2021, 38-52). Rostovtzeff, originally writing in the 1920s, saw the civil war of AD 69 as in part at least a struggle between the bourgeoisie,

as represented by the Praetorians, and the proletariat, as represented by the frontier armies: the decline in the number of Italians serving in the legions he saw as a deliberate policy on the part of Vespasian, to diminish this threat (Rostovtzeff, 1957, 89-90). Of the two scholars who worked extensively on the Praetorians in the 1930s, Passerini too saw the Guard as characteristically drawn from local elites (Passerini, 1939, 164-166), whereas Durry thought they were more likely to be recruited from «the small-town unemployed who wanted to see the big city, or the rural poor who were unable to stand the burdensome and thankless toil of the fields» (Durry, 1938, 254). Much recent work has continued to focus on this dichotomy, Duncan-Jones for example noting that while Praetorians were slightly less likely than civilians in the city of Rome to round their ages on tombstones to the nearest five years, an indicator of educational disadvantage and comparatively low social status, they were considerably more likely to do so than *decuriones* in Italian cities (Duncan-Jones, 1977, 338-339; Id., 1990, 83-85). Panciera meanwhile identified, on the basis of tombstone inscriptions, that significant proportions of Praetorians had parents of low status, including ex-slaves, and they tended to marry low-status women (Panciera, 2006, 1445-1448). Often Praetorians were themselves the sons of soldiers (Durry, 1938, 353 confirmed by Crimi, 2021, 45). Dio's comment that the ending of recruitment of Italians to the Guard by Septimius Severus «ruined the youth of Italy, who turned to banditry and gladiatorial combat instead of their former service in the army» (75.2.5-6) similarly implies that low-status recruits were the norm, though hostility to the army is a recurrent theme in Dio's writing, which displays a strong sense of senatorial identity (Davenport, 2023).

At the same time, it is clear that some men who joined the Guard did so from a position of socially superior status. For example, C. Curtilius Faustinus from the Pagus Fificulanus in the central Apennines, who served as a Praetorian cavalryman, had been adlected to the local *ordo decurionum* at the age of four (*CIL IX*, 3573 = *ILS* 2053); M. Vibius Tertius served both as an aedile at the city of Luca and in the seventh Praetorian cohort before his death at the age of 28, after seven years of service (*AE* 1968, 167). It would seem that these men held both military and civic roles simultaneously (Traverso, 2006, 259-260).

How many Praetorians, unlike Vibius Tertius, fulfilled their sixteen-year term of service? The lists preserved in the *laterculi* are particularly helpful here, as they show us how many members of a specific cohort survived to be discharged. Given that we can estimate from the tombstone evidence that men tended to join the Praetorians between the ages of 18 and 20 (Scheidel, 1996, 111; Crimi, 2021, 17), and we know from the *laterculi* when individuals were enlisted and discharged, a comparison can be made with the mortality rates for this age profile suggested by the

appropriate Model Life Tables. Assuming a regular pattern of recruitment, Scheidel demonstrates that among the Praetorians there was in the second century AD an overall attrition rate of 58% over 17 years of service, much greater than would be predicted by the Life Tables, and also greater than the attrition rate experienced by legionaries over a career which lasted 25 years (Scheidel, 1996, 124-129; Id, 2007, 427). Part of the story here, leaving aside the possibility of promotion into other units, may be casualties suffered on the battlefield, as in the 160s and 170s the Praetorians would have been involved in bitter fighting on the Danube, on campaign with the emperor Marcus Aurelius. Equally, the insanitary living conditions at Rome would have exposed the recruits to the multiple illnesses endemic in the city; men from healthier areas of Italy, those less exposed to malaria in particular, may have been particularly at risk, just as in AD 69 soldiers from Gaul and Germany encamped in Rome were particularly affected. Tacitus reports that many of Vitellius' legionaries, offered the opportunity to remain in Rome as Praetorians, preferred to return to legionary service on the frontiers because they were «exhausted by disease and complained about the intemperate climate of Rome» (Tac. *Hist.* 2. 93-94 with Sallares, 2002, 225-226). Many men who joined the Praetorians, then, may not have survived to benefit from any possible opportunities for social promotion.

Of those who did survive, and leaving aside those who continued their career in the army, we might imagine that most Praetorians would have lived modest and obscure lives after the end of their service. A study of ex-Praetorians in *Regiones* X (Venetia) and XI (Transpadana) of N. Italy suggests that only one of this group took on public office, becoming *quattuorvir* in his home town of Vicetia (Boussier, 2004). A few gained notoriety in other ways, like T. Curtisius, who in AD 24 was found to be leading a slave-uprising in Apulia which was then suppressed by his former comrades, as we have seen (Tac. *An.* 4.27).

Some ex-Praetorians did however go on to careers in public life in local communities, and not just those whose background already lay in the families of the local elite (Ricci, 1994; Traverso, 2006; Ricci, 2010, 92-98; Crimi, 2021, 38-45, Manklow, 2021, 107-151). One such veteran, who served in the rank-and-file of the Praetorians, was M. Petronius Montanus, who served as *quaestor* and *IIvir* at Ulubrae (*CIL* X, 6489 = *ILS* 6275). It is worth noting that Ulubrae was a notoriously small town in Latium; even its precise location is unclear, and Juvenal characterised serving as aedile here as the height of obscurity (Juv. *Sat.* 10. 101-102 with Manklow, 2021, 118). However the ex-Praetorians who made the biggest mark on municipal life were those who were promoted to the rank of centurion and continued to serve in the army after the completion of their normal 16 years in the Guard. These men often continued their military career in units other than the Praetorians, in some

cases advancing to equestrian rank as *primus pilus* (chief centurion) in a legion. We know of some individuals who rose from the ranks of the Praetorians to reach the legionary tribunate or even higher equestrian ranks. C. Arrius Clemens was such a success story in the early second century AD. He served in the ranks of the Praetorians, became a centurion in the Vigiles (Rome's fire-brigade) and in the Urban Cohorts, before returning to the Praetorians as centurion. He was decorated by Hadrian, as he had previously been by Trajan as a Praetorian cavalryman earlier in his career, and then became a centurion and *primus pilus* in the Third Legion Augusta. At some point he served as *II vir quinquennalis* of the town of Matilica in Umbria, and went on to hold the positions of patron and *curator rei publicae*, being honoured by the *decuriones*, the *seviri Augustales*, and the citizens of the town (*CIL* XI, 5646 = *ILS* 2081). A few decades earlier, the even more successful M. Vettius Valens, commemorated at Ariminum as the city's patron in AD 66, began his military career in the ranks of the Praetorians, was decorated for his service in Claudius' expedition to Britain, served as centurion in the Vigiles, the Urban Cohorts and the Praetorians, and eventually rose to become procurator of Lusitania under Nero (*CIL* XI, 395 = *ILS* 2648).

It may be significant however that many of the locations where we see ordinary ex-Praetorians being appointed to the local council, or becoming magistrates, or their more senior counterparts becoming civic patrons, tended to be found in *regiones* IV (Samnium), V (Picenum) and VI (Umbria), which were characterised by a high density of urban settlement, but also where towns were comparatively small, and may each have had a comparatively small civic elite. Praetorian veterans are less often attested holding high civic office in the large cities of Cisalpina, for example, where similarly we find a preference for freeborn men to take on the role of *seviri Augustales*, over the ex-slaves more commonly attested in these roles in the towns of central and southern Italy (Patterson, 2006, 248). For those towns without much hope of attracting more distinguished or high-profile recruits to civic life, a man on an upward trajectory in a Praetorian career could be an attractive prospect, promising future promotion and even the possibility of a link with the Emperor. At some point in the second century, C. Coelius Anicetus, a Praetorian from Volceii in Lucania, was admitted to the decurionate in the town *gratis* «in the hope of his promotion»: Coelius hoped to be appointed to the rank of *beneficiarius*, i.e. aide to a senior officer (*CIL* X, 410 = *ILS* 2071, with Ricci, 1994, 38; Manklow, 2021, 143). In this case the local council clearly had high expectations of their fellow-citizen, though these were in the end frustrated, since Coelius died at the age of 24.

5 CONCLUSIONS

There were significant tensions between the prestige associated with service in the Praetorian Guard, and the problematic physical and social circumstances in which the recruits came to find themselves (to say nothing of the difficult moral choices which the guardsmen found themselves facing at various points under the Julio-Claudian emperors and in the late second century). Living in the Praetorian Camp, they were not allowed to marry; those who died in the city were typically commemorated by their fellow-soldiers in modest and standardised fashion. Juvenal tells us they were regarded with fear and suspicion by civilians (Juv. *Sat.* 16.7-34). For those who were fortunate enough to survive their sixteen years of service, social promotion was a possibility, but tended mostly to come to those who were already well-connected, or possessed the military skills to succeed at the rank of centurion or above.

Many Praetorians did continue to maintain links with their communities of origin, even if in some cases they might not see them again alive. Two examples illustrate the point.

Firstly, L. Hepenius, who was probably an early recruit to the Praetorians even if not explicitly characterised as such, is found buried in the family tomb of the Hepni near Asciano in Etruria, the first of his family to adopt a Roman-style name, and in an urn accompanied by a coin dated to 15 BC. The inscription records that he died «killed by a fellow-soldier» but without providing any further details (De Agostino, 1959; Ricci, 1994, 36).

Secondly, a group of tombstones, dating to the first century AD, which was found on the Via Cassia, just to the north of the Ponte Milvio at Rome, commemorates recruits to the Guard from a number of towns in Etruria – Blera, Volsinii, Arretium, Florentia - which could be reached by that very road. Located nearby was the tomb of Vibius Tertius, the aedile from Luca, again in Etruria, who has already been mentioned. This rather suggests that even when serving at Rome, Praetorians might still continue to maintain an identity linked with their place of origin (Antonielli, 1928).

Something that emerges particularly clearly from the *laterculi*, though, is the way the *tota Italia* aspired to by Augustus in the lead-up to the Battle of Actium, was, over the next two centuries, still being manifested in the mix of men from Italy who served together in the Guard. One fragmentary *laterculus*, recording the discharge in AD 136 of recruits who joined the Praetorians in AD 119 and 120, reveals how men from Perusia, Luca, Faesulae, Capua, Alba Fucens, and Florentia stood next to one another on parade and in the battle-line, in the century of the Seventh

Cohort commanded by Nigrinus (*CIL* VI, 32515b, lines 13-21). Even some potentially mutinous Praetorians could, according to Tacitus, be described by the emperor Otho as «children of Italy and true Roman youth» (*Hist.* 1.84).

Bibliography

- ANTONIELLI, U. (1928): «Militi urbani d'Etruria sepolti lungo la Via Cassia», *Studi Etruschi* 2, pp. 635-642.
- BEKKER-NIELSEN, T. (1989): *The geography of power: studies in the urbanisation of Roman North-West Europe. BAR International series 477*, Oxford.
- BELLEN, H. (1981): *Die germanische Leibwache der römischen Kaiser des julisch-claudischen Hauses*, Wiesbaden.
- BENEFIEL, R. (2001): «A new praetorian *laterculus* from Rome», *ZPE* 134, pp. 221-232.
- BINGHAM, S. (2013): *The Praetorian Guard: a history of Rome's elite special forces*, London.
- BOUSSIER, C. (2004): «Les vétérans de la garnison de Rome en Italie du Nord: *regiones X et XI*», *Cahiers du Centre Gustave Glotz* 15, pp. 255-280.
- BRADLEY, G. (2019): «State formation and the Social War», in K.-J. Hölkeskamp, S. Karataş, R. Roth (eds.): *Empire, hegemony or anarchy: Rome and Italy 201-31 BCE*, Stuttgart, pp. 167-189.
- BRUNT, P. A. (1971): *Italian manpower 225 BC – AD 14*, Oxford.
— (1990): *Roman imperial themes*, Oxford.
- BRUSIN, J. P. (1992): *Inscriptiones Aquileiae*, vol. 2, Udine.
- BUSCH, A. W. (2007): «'Militia in urbe': the military presence in Rome», in L. de Blois, E. Lo Cascio (eds.): *The impact of the Roman army (200 BC – AD 476): economic, social, political, religious and cultural aspects*, Leiden and Boston, pp. 315-341.
— (2011): *Militär in Rom: militärische und paramilitärische Einheiten im kaiserzeitlichen Stadtbild*, Wiesbaden.
- CALDELLI, M. L., GREGORI, G.L. (eds.) (2014): *Epigrafia e ordine senatorio, 30 anni dopo*, Rome.
- CAMPBELL, J. B. (1984): *The emperor and the Roman army 31 BC – AD 235*, Oxford.
- COULSTON, J. C. N. (2000): «'Armed and belted men'; the soldiery of imperial Rome», in J. Coulston, H. Dodge (eds.): *Ancient Rome: the archaeology of the eternal city*, Oxford, pp. 76-118.
— (2018): «The army in imperial Rome», in C. Holleran, A. Claridge (eds.): *A companion to the city of Rome*, Malden, MA, pp. 173-195.
- CRIMI, G. (2021): *I pretoriani di Roma nei primi due secoli dell'Impero: nuove proposte e vecchi problemi ottanta anni dopo Durry e Passerini*, Rome.
- DANA, D. (2022): Review of G. Crimi, *I pretoriani di Roma nei primi due secoli dell'Impero: nuove proposte e vecchi problemi ottanta anni dopo Durry e Passerini*, in *Epigraphica* 84, pp. 649-655.
- DAVENPORT, C. (2023): «The senator's story», in J. M. Madsen, A. G. Scott (eds.): *Brill's companion to Cassius Dio*, Leiden-Boston, pp. 88-106.

- DE AGOSTINO, A. (1959): «Rivista di epigrafia etrusca», *Studi Etruschi* 27, pp. 277-300.
- DE LA BÉDOYÈRE, G. (2017): *Praetorian: the rise and fall of Rome's imperial bodyguard*, New Haven and London.
- DE LIGT, L. (2012): *Peasants, citizens and soldiers: studies in the demographic history of Roman Italy 225 BC – AD 100*, Cambridge.
- DUNCAN-JONES, R. P. (1977): «Age-rounding, illiteracy and social differentiation in the Roman Empire», *Chiron* 7, pp. 333-353.
- (1990): *Structure and scale in the Roman economy*, Cambridge.
- DURRY, M. (1938): *Les cohortes prétoriennes*, Paris.
- EPIGRAFIA (1982): *Atti del colloquio internazionale AIEGL su Epigrafia e Ordine Senatorio*, Rome.
- FARNEY, G. D. (2007), *Ethnic identity and aristocratic competition in Republican Rome*, Cambridge.
- FORNI, G. (1953): *Il reclutamento delle legioni da Augusto a Diocleziano*, Milan-Rome.
- (1974): «Estrazione etnica e sociale dei soldati delle legioni nei primi tre secoli dell'impero», in H. Temporini (ed.): *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*, 2.1, pp. 339-391.
- GEX, N. (2013): «Les inscriptions des *Casta Praetoria*: les *laterculi*», in F. Berthelot, C. Schmidt Heidenreich (eds.): *Entre archéologie et épigraphie: nouvelles perspectives sur l'armée romaine*, Berne, pp. 113-132.
- GREGORI, G. L. (2013): «Il 'sepolcreto' di militari lungo la Via Flaminia. Nuove stele dal V-VI miglio», *Archeologia Classica* 64, pp. 349-369.
- KEPPIE, L. (1996): «The Praetorian Guard before Sejanus», *Athenaeum* 84, pp. 101-124.
- LAUNARO, A. (2011): *Peasants and slaves: the rural population of Roman Italy (200 BC to AD 100)*, Cambridge.
- MANKLOW, C. H. (2021): *Standing by the standards: military rank and social status in the Roman west from Augustus to Diocletian*, PhD thesis, University of Cambridge.
- MANN, J. C. (1983): *Legionary recruitment and veteran settlement during the Principate*, London.
- MAXFIELD, V. A. (1981): *The military decorations of the Roman army*, London.
- PANCIERA, S. (2006): *Epigrafi, epigrafia, epigrafisti: scritti vari editi e inediti (1956-2005)*, Rome.
- PASSERINI, A. (1939): *Le coorti pretorie*, Rome.
- PATTERSON, J. R. (2006): *Landscapes and cities: rural settlement and civic transformation in early imperial Italy*, Oxford.
- PRIULI, S. (1972): «La *probatio militum* e il computo del servizio militare nelle coorti pretorie», *Atti della Accademia Nazionale dei Lincei: Rendiconti* 26, pp. 697-718.

- PURCELL, N. (1996): «Rome and its development under Augustus and his successors», in A.K. Bowman, E. Champlin, A. Lintott (eds.): *Cambridge Ancient History* (2nd ed.) vol. 10, pp. 782-811.
- REDAELLI, D. (2019): «Nuove evidenze sui *laterculi praetorianorum*», *ZPE* 209, pp. 270-272.
- RICCI, C. (1994): *Soldati delle milizie urbane fuori di Roma: la documentazione epigrafica*, Rome.
- (2010): *Soldati e veterani nella vita cittadina dell'Italia imperiale*, Rome.
- ROSELAAR, S. T. (2016): «State-organised mobility in the Roman empire: legionaries and auxiliaries», in L. de Ligt, L.E. Tacoma (eds.): *Migration and mobility in the early Roman Empire*, Leiden-Boston, pp. 138-157.
- ROSTOVITZEFF, M. (1957): *The social and economic history of the Roman Empire*, 2nd edn, Oxford.
- SALLARES, R. (2002): *Malaria and Rome: a history of malaria in ancient Italy*, Oxford.
- SCHEIDEL, W. (1996): *Measuring sex, age and death in the Roman Empire*, Ann Arbor, MI.
- (2007): «Marriage, families and survival: demographic aspects», in P. Erdkamp (ed.): *A companion to the Roman army*, Malden MA, pp. 417-434.
- SPEIDEL, M. P. (1994): *Riding for Caesar: the Roman Emperor's horse guard*, London.
- TRAVERSO, M. (2006): *Esercito romano e società italica in età imperiale. I: i documenti epigrafici*, Rome.

PHILTÁTE 7

... aut recepti beneficio se obligatos putant

Formas non coercitivas de transformación indíxena

**RESUMOS E PALABRAS CHAVE
ABSTRACTS AND KEYWORDS**

(por orde alfabética/in alphabetic order)

LORENZO CALVELLI, GIOVANELLA CRESCI MARRONE

**TRACCE DI ROMANIZZAZIONE NON COERCITIVA NELLA DOCUMENTAZIONE EPIGRAFICA:
L'ESEMPIO DELLA VENETIA**

Evidencias da romanización na documentación epigráfica: O caso de Venetia

Evidence of 'Romanisation' in the Epigraphic Record: The Case of Venetia

Riassunto: L'articolo esamina alcuni processi acculturativi verificatisi nella regione anticamente popolata dai Veneti per comprendere se la transizione dalle culture epicorie al mondo romano possa essere letta come esito di adesione volontaria, anziché come forma di imposizione coercitiva. Attraverso un riesame critico delle fonti epigrafiche redatte in lingua e alfabeto latini e della loro dimensione comunicativa si analizzano le dinamiche di transizione fra sistemi culturali differenti in un contesto perlopiù storicamente privo di conflitti.

Parole chiave: Acculturazione; epigrafia; romanizzazione; Venetia; comunicazione scritta.

Resumo: O artigo examina algúns procesos de aculturación que tiveron lugar na rexión antigamente habitada polos Veneti, co obxectivo de comprender se a transición desde a cultura local á romana ha ser entendida como un caso exitoso de integración voluntaria no canto de unha imposición coercitiva. A través dun exahustivo exame das fontes epigráficas redactadas en lingua e abecedario latino así como mediante a análise da súa función comunicativa o estudo investiga as dinámicas de transición cultural nun contexto histórico caracterizado por unha longa ausencia de conflitos bélicos.

Palabras chave: Aculturación, epigrafía, romanización, Venetia, comunicación escrita.

Abstract: *This article examines a range of acculturative processes that took place in the region once inhabited by the ancient Veneti, with the aim of assessing whether the transition from local cultures to the Roman world should be understood as a case of voluntary integration rather than coercive imposition. Through a critical reassessment of epigraphic*

sources written in the Latin language and alphabet, as well as of their communicative function, the study investigates the dynamics of cultural transition in a historical context largely unaffected by military conflict.

Keywords: Acculturation; epigraphy; Romanisation; Venetia; written communication.

GONZALO CRUZ ANDREOTTI

ESTRABÓN ANTE ROMA: GEOGRAFÍA Y ROMANIZACIÓN

Estrabón ante Roma: xeografía e romanización

Strabo before Rome: Geography and Romanisation

Resumen: En este trabajo se analiza el papel que para Estrabón tiene el proceso de conquista e implantación romana, a la hora de definir la extensión y la naturaleza de la civilización en el conjunto de la ecúmene. Se concluye que la civilidad es un logro griego, asegurado con la conquista y la estabilidad del gobierno romano.

Palabras clave: Estrabón, Grecia, Roma, Romanización.

Resumo: neste traballo analízase o papel que para Estrabón ten o proceso de conquista e implantación romana á hora de definir a extensión e a natureza da civilización no conxunto do ecumene. Conclúese que a civilidade é un logro grego, asegurado coa conquista e a estabilidade do goberno romano.

Palabras chave: Estrabón, Grecia, Roma, romanización.

Abstract: *This paper analyses the role played by Strabo in the process of Roman conquest and implantation in defining the extent and nature of civilisation in the whole of the ecumenical area. It concludes that civility is a Greek achievement, secured by the conquest and stability of Roman rule.*

Keywords: *Strabo, Greece, Rome, Romanisation.*

ROMEO DELL'ERA

INDIGENI E ROMANI NELLE ISCRIZIONI SACRE DI ETÀ IMPERIALE DELL'AREA ALPINA CENTRALE

Indíxenas e Romanos nas inscricións sacras da época imperial da área alpina central

Indigenes and Romans in sacred inscriptions of the imperial period from the central Alpine region

Riassunto: I culti sono stati un importante vettore di romanizzazione delle popolazioni alpine. Lo studio delle iscrizioni delle Alpi centrali permette di evidenziare notevoli differenze locali nell'adozione della pratica epigrafica di ambito sacro.

Parole chiave: culto; epigrafia; Alpi; indigeni; Romani.

Resumo: Os cultos son un importante vector para a romanización da poboacións alpinas. O estudo de inscricións dos Alpes centrais revela unhas considerables diferencias na adopción de prácticas epigráficas sacras.

Palabras chave: culto; epigrafía; Alpes; indíxenas; romanos.

Abstract: *Cults were an important vector for the Romanization of Alpine populations. The study of inscriptions from the central Alps reveals considerable local differences in the adoption of sacred epigraphic practices.*

Keywords: *cult; epigraphy; Alps; indigenes, Romans.*

M.^a DOLORES DOPICO CAÍNZOS, JUAN SANTOS YANGUAS, ARMANDO REDENTOR

LAS FORMAS DE INTEGRACIÓN «NO VIOLENTA» EN EL NOROESTE HISPANO: ALGUNOS EJEMPLOS

As formas de integración «non violenta» no noroeste hispano: algúns exemplos

Forms of «non-violent» integration in the Hispanic Northwest: some examples

Resumen: Este traballo pretende tratar a integración de las comunidades indígenas en el imperio romano, mostrando que la fuerza no fue la única forma utilizada, especialmente en época posterior a la República. Para nuestro análisis hemos utilizado sobre todo las fuentes epigráficas que nos muestran aspectos de esa praxis «no coercitiva» por parte del Estado romano, al menos con ciertas comunidades y miembros de las elites indígenas, aunque podemos vislumbrar que también se extiende con mayor amplitud en el ámbito de la identidad cultural y religiosa.

Palabras clave: integración político-administrativa, elites, onomástica, religiosidad, época romana.

Resumo: Este traballo pretende tratar a integración das comunidades indíxenas no imperio romano, mostrando que a forza non foi a única forma utilizada, especialmente en época posterior á República. Para a nosa análise utilizamos sobre todo as fontes epigráficas que nos mostran aspectos desa praxe «non coercitiva» por parte do Estado romano, cando menos con certas comunidades e membros das elites indíxenas, aínda que podemos entrever que tamén se estende con maior amplitude no ámbito da identidade cultural e relixiosa.

Palabras chave: integración político-administrativa, elites, onomástica, relixiosidade, época romana.

Abstract: *This paper aims to observe the integration of indigenous communities into Roman imperium, offering an illustrative panorama that the paths followed, especially in the post-republican era, would not have been exclusively those of coercion. For analysis, a set of essentially epigraphic data is used in which aspects of this “non-coercive” praxis on*

the part of the Roman State can be ascertained, at least in relation to certain communities and members of the indigenous elites, although a broader scope can be intuited within the topic of cultural and religious identity.

Keywords: *Domination and integration, elites, onomastics, religiosity, Roman period.*

FRANCISCO FOLGUEIRA RÍOS, MANUELA MARTINS

LUCUS AUGUSTI Y LA TRANSFORMACIÓN DEL TERRITORIO

Lucus Augusti e a transformación do territorio

Lucus Augusti and the transformation of the territory

Resumen: Tras la conquista del Noroeste Ibérico, el emperador Augusto fundará las tres ciudades que pasarán a capitalizar los tres *conventus* en los que se subdividirá la región. De esta forma, *Lucus Augusti* se convertirá en la capital del *Conventus Lucensis*, un territorio que como veremos, sufrirá grandes transformaciones durante la primera mitad del s. I d. C, momento en el que se está formando su capital.

Palabras clave: *Lucus Augusti*, Noroeste Ibérico, espacio urbano, arqueología del paisaje, historia urbana.

Resumo: tras a conquista do Noroeste Ibérico, o emperador Augusto fundará as tres cidades que pasarán a capitalizar os tres *conventus* nos que se subdividirá a rexión. Desta forma, *Lucus Augusti* converterase na capital do *Conventus Lucensis*, un territorio que, como veremos, sufrirá grandes transformacións durante a primeira metade do s. I d. C, momento no que se está formando a súa capital.

Palabras chave: *Lucus Augusti*, Noroeste Ibérico, espazo urbano, arqueoloxía da paisaxe, historia urbana.

Abstract: *After the conquest of the Iberian Northwest, the emperor Augustus will found the three cities that will capitalize on the three conventus in which the region will be subdivided. Thus, Lucus Augusti will become the capital of the Conventus Lucensis, a territory that as we will see, will undergo great transformations during the first half of the century I d.C, when its capital is being formed.*

Keywords: *Lucus Augusti, Iberian Northwest, Urban Space, Landscape Archaeology, Urban History.*

IGNASI GRAU MIRA

LA TRANSFORMACIÓN DE SANTUARIOS Y LUGARES DE CULTO DURANTE LA DOMINACIÓN ROMANA: AGREGACIÓN SOCIAL Y PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

A transformación de santuarios e lugares de culto durante a dominación romana:
agregación social e participación comunitaria

*The transformation of sanctuaries and cult places during Roman dominion: social
integration and community participation*

Resumen: En este trabajo se analiza el papel de los santuarios como centros de organización y referencia para la participación colectiva durante el periodo de expansión romana en el área oriental de Iberia. Se centrará la atención en la construcción y reconstrucción de estructuras monumentales, en la preferencia exvotos específicos y exclusivos de cada santuario, las prácticas de comensalidad y la movilidad ritual.

Palabras clave: Iberia; santuarios; participación comunitaria; prácticas rituales.

Resumo: neste traballo analízase o papel dos santuarios como centros de organización e referencia para a participación colectiva durante o período de expansión romana na área oriental de Iberia. Centrarase a atención na construción e reconstrución de estruturas monumentais, na preferencia de exvotos específicos e exclusivos de cada santuario, as prácticas de comensalidade e a mobilidade ritual.

Palabras chave: Iberia; santuarios; participación comunitaria; prácticas rituais.

Abstract: This paper analyses the role of sanctuaries as centres of organisation and reference for collective participation during the period of Roman expansion in the eastern area of Iberia. It will focus on the construction and reconstruction of monumental structures, the preference for specific and exclusive votive offerings for each sanctuary, commensality practices and ritual mobility.

Keywords: Iberia; Sanctuaries; Votives; Community participation; Ritual practices.

SABINE LEFEBVRE

VOULOIR DEVENIR « ROMAIN » : QUELQUES EXEMPLES AFRICAINS D'ADHÉSION PRÉCOCE DES POPULATIONS CONQUISES

Querer devir en romano: uns cantos exemplos africanos de asimilación entre pobos conquistados

*Wanting to become 'Roman': a few African examples of early assimilation among
conquered populations*

Résumé: L'« auto-romanisation » aussi bien personnelle que collective, est la manifestation des choix fait par les autochtones pérégrins en vue d'afficher leur envie d'acquérir la citoyenneté romaine, ultime étape de leur intégration dans l'empire romain et/ou de

permettre la promotion de leur cité au rang de municipe ou de colonie, dans un cadre urbain de type romain. Trois types de pratiques peuvent illustrer cette volonté.

Mots clés: Auto-romanisation ; urbanisme ; onomastique ; *Volubilis* ; *Lepcis Magna*.

Resumo: A «auto-romanización», ben fose individual ou colectiva, foi a manifestación de decisións feita por indíxenas co desexo de adquirir a cidadanía romana (a última fase da súa integración no Imperio Romano) e/ou de lograr a promoción da súa cidade ao rango de municipio ou colonia romana, coa promoción dun deseño urbano de tipo romano. Tres tipos de prácticas ilustran esta vontade.

Palabras chave: auto-romanización; urbanismo, onomástica, *Volubilis*, *Lepcis Magna*.

Abstract: «Auto-romanisation», whether personal or collective, was the manifestation of choices made by native Peregrines to demonstrate their desire to acquire Roman citizenship, the final stage in their integration into the Roman Empire, and/or to promote their city to the rank of municipe or colony, within a Roman-style urban framework. Three types of practice illustrate this desire.

Keywords: Auto-romanisation ; urbanism ; onomastics ; *Volubilis* ; *Lepcis Magna*.

TOMASO LUCHELLI

TRASFORMAZIONI DELLE MONETAZIONI INDIGENE PRIMA E DOPO LA CONQUISTA ROMANA: NUOVI RUOLI E NUOVI SIGNIFICATI

Transformacións na moeda indíxena antes e despois da conquista romana: novos roles e novos significados

Changes in Indigenous Coinage Before and After the Roman Conquest: New Roles and New Meanings

Riassunto: Nel contributo si illustra come le monetazioni non romane di alcuni territori europei a partire dal II secolo a.C. si siano sviluppate in modo da integrarsi in modo diretto o indiretto con la monetazione romana repubblicana. Questo fenomeno può essere spiegato non solo come conseguenza dell'influenza economica e politica di Roma, ma anche come effetto della capacità delle comunità indigene di sfruttare la situazione a proprio favore.

Parole chiave: Monetazione celtica; monetazione romana repubblicana; Gallia Cisalpina, Norico; Retia.

Resumo: No artigo ilústrase como as moedas non romanas de certos territorios europeos, a partir do século II a. C., se desenvolveron dun xeito que lles permitiu integrarse, directa ou indirectamente, co sistema monetario republicano romano. Este fenómeno é unha consecuencia tanto da influencia económica e política romana como da habilidade das comunidades indíxenas de explotar a situación no seu favor.

Palabras chave: moeda céltica; moeda da República de Roma; Galia Cisalpina; *Noricum*; *Retia*.

Abstract: *In the contribution, it is explained how the non-Roman coinages of certain European territories, starting from the 2nd century BC, developed in a way that allowed them to integrate, either directly or indirectly, with the Roman Republican coinage. This phenomenon can be explained not only as a consequence of Rome's economic and political influence, but also as an effect of the ability of indigenous communities to exploit the situation to their advantage.*

Keywords: Celtic coinage; Roman republican coinage; Cisalpine Gaul; *Noricum*; *Retia*.

ANNA MARINETTI, LUCA RIGOBIANCO

VENETI E ROMANI: UNA AFFINITÀ DI LUNGA DURATA?

Vénetos e Romanos: unha afinidade de longa duración

Veneti and Romans: a long-standing affinity?

Riassunto: L'articolo si incentra sulle affinità linguistiche tra Veneti e Romani e in particolare sulla questione della attribuzione di tali affinità a eredità comune, affinità di lunga durata e romanizzazione culturale e linguistica vera e propria. Alla luce di un inquadramento metodologico di carattere generale sono affrontati dapprima il tema della affinità formali e di contenuto tra i termini istituzionali venetici (plurale) *loudero*- «figli», *loudera*- «Figlia (?)» e *vottsom* «votivo (?)», *votstavo* «votivo (?)»/che formula il voto (?)» e i corrispondenti latini (*liberī* «figli»; *uōtum* «voto»), quindi il caso dei cippi confinari da spazio urbano che rivelano sia una penetrazione di elementi culturali e linguistici romani in fase veneta sia una conservazione della tradizione locale anche in seguito alla inclusione nello stato romano.

Parole chiave: latino; venetico; romanizzazione; termini istituzionali; cippi confinari.

Resumo: O artigo céntrase na afinidade lingüística entre vénetos e romanos e, en particular, na cuestión da contribución de tal afinidade á herdanza común, a unha converxencia de longa duración e a unha propia e verdadeira romanización cultural e lingüística. Mediante un corpus metodolóxico xerar afróntanse en primeiro lugar o tema da afinidade formal e de contido, a través dos termos venético institucional (plural) *loudero*- «fillos/as», *loudera*- «filla»; *vottsom* «votivo» (?)/ «o que formula un voto (?)» e as súas expresións latinas equivalentes (*liberī* «fillos/as»; *uōtum* «voto»). Voltáse ao caso dos límites das áreas urbanas, onde se revela tanto a penetración de elementos culturais e lingüísticos romanos no Véneto como a persistencia de tradicións locais aínda despois da incorporación a Roma.

Palabras chave: latín; venético, romanización; termos institucionias, *cippi* limítrofes.

Abstract: *The article examines the linguistic affinities between the Veneti and the Romans, focusing in particular on whether these affinities stem from common heritage, long-term*

convergence, or cultural and linguistic Romanisation. Following a general methodological framework, the discussion first considers the formal and semantic affinities between the institutional Venetic terms (plural) *loudero-* «sons and daughters», *loudera-* «Daughter (?)», *vottsom* «votive (?)», *votstavo* «votive (?) / one who formulates a vow (?)» and their Latin counterparts (*liberī* «sons and daughters»; *uōtum* «vow»). It then turns to the case of boundary cippi from urban areas, which reveal both the infiltration of Roman cultural and linguistic elements during the Venetic phase and the persistence of local traditions even after incorporation into the Roman state.

Keywords: Latin; Venetic; Romanisation; institutional terms; boundary cippi.

DAVID NONNIS; MARIA CRISTINA BIELLA

PANORAMA CULTURALE E VITA RELIGIOSA AD ALBA FUCENS: DAGLI EQUI ALLA COLONIA LATINA

O panorama cultural e a vida relixiosa en *Alba Fucens*: de Equi á colonia latina

From the Equi to the Latin Colony: Cultural Landscape and Religious Life in Alba Fucens

Riassunto: Il presente contributo mira a tracciare un quadro aggiornato e critico dei cambiamenti intersorsi nell'areale equo a seguito dell'impianto sullo scorcio del IV sec. a.C. delle colonie latine di *Alba Fucens* e di *Carsioli* nel territorio. In una prima parte si traccia un profilo dell'areale culturale equo, ponendo l'attenzione sull'organizzazione territoriale, sugli insediamenti e approfondendo poi l'aspetto della religiosità nelle sue manifestazioni legate ai luoghi di culto ad oggi noti. In una seconda parte si approfondisce questo tipo di indagine, attraverso soprattutto la rilettura critica delle fonti epigrafiche note in relazione al sito di *Alba Fucens*.

Parole chiave: Aequi, *Alba Fucens*, Romanizzazione, paesaggio religioso, epigrafia del sacro.

Resumo: A presente contribución é un análise crítico e actualizado dos trocos sucedidos na rexión habitados polos Aequi despois do establecemento das colonias latinas de *Alba Fucens* e *Carsioli* no final do s. IV antes de Cristo. Na primeira parte débuxase o perfil da cultura Aequia, co foco na súa organización territorial, os seus patróns de asentamento e un exame detallado das prácticas relixiosas tal e como se evidencia a partir dos lugares de culto coñecidos. Na segunda parte esta investigación esténdese nunha reavaliación das profundas fontes epigráficas existentes relacionadas con *Alba Fucens*.

Parole chave: Aequi, *Alba Fucens*; romanización; panorama relixioso; epigrafía sacra.

Abstract: This paper presents an updated and critical analysis of the transformations within the region inhabited by the Aequi following the late 4th century BC establishment of the Latin colonies of *Alba Fucens* and *Carsioli*. Firstly, it delineates a profile of the Aequian cultural sphere, with a focus on its territorial organization, settlement patterns, and a detailed examination of religious practices as evidenced by known cultic sites. Secondly,

this investigation is extended through a critical re-evaluation of the extant epigraphic evidence pertaining to Alba Fucens.

Keywords: *Aequi, Alba Fucens, Romanization, Religious Landscape, religious/sacred epigraphy.*

ESTÍBALIZ ORTIZ DE URBINA

EX AUCTORITATE, EX BENEFICIO, EX INDULGENTIA: EN TORNO A LAS ACTUACIONES Y VIRTUDES IMPERIALES EN EL ÁMBITO CÍVICO DE HISPANIA ALTOIMPERIAL

Ex auctoritate, ex beneficio, ex indulgentia: en torno ás actuacións e virtudes imperiais no ámbito cívico de Hispania altoimperial

Ex auctoritate, ex beneficio, ex indulgentia: *on imperial actions and virtues in the civic sphere of Early Imperial Hispania*

Resumen: Diferentes tipos de fuentes (epigráficas, literarias, jurídicas, papirológicas) permiten observar la ejemplaridad de la conducta de emperadores de las dinastías altoimperiales (en particular, Augusto, Claudio, Vespasiano, Tito, Domiciano, Trajano, Adriano, Antonino Pío y Caracalla) con diversos contextos de actuación (*ex auctoritate, ex beneficio, ex/cum indulgentia*) en las estructuras que configuran las ciuitates de Hispania y caracterizan el modelo romano de administración local. Estas actuaciones incentivan la comunicación entre el emperador y los representantes institucionales o colectivos cívicos, pero su carácter espontáneo y discrecional las sitúan entre los fórmulas de proyección cívica del dominio y de la ideología imperial.

Palabras clave: *Imperator, auctoritas, beneficium, indulgentia, ciuitates, Hispania, Alto Imperio romano.*

Resumo: diferentes tipos de fontes (epigráficas, literarias, xurídicas, papirolóxicas) permiten observar a exemplaridade da conduta de emperadores das dinastías altoimperiais (en particular, Augusto, Claudio, Vespasiano, Tito, Domiciano, Trajano, Adriano, Antonino Pío e Caracalla) con diversos contextos de actuación (*ex auctoritate, ex beneficio, ex/cum indulgentia*) nas estruturas que configuran as *ciuitates* de Hispania e caracterizan o modelo romano de Administración local. Estas actuacións incentivan a comunicación entre o emperador e os representantes institucionais ou colectivos cívicos, pero o seu carácter espontáneo e discrecional as sitúan entre as fórmulas de proxección cívica do dominio e da ideoloxía imperial.

Palabras chave: *imperator, auctoritas, beneficium, indulgentia, ciuitates, Hispania, Alto Imperio romano.*

Abstract: *Different types of sources (epigraphic, literary, legal, papyrological) allow us to observe the exemplary conduct of emperors of the High Imperial dynasties (in particular, Augustus, Claudius, Vespasian, Titus, Domitian, Trajan, Hadrian, Antoninus Pius and Caracalla) with diverse contexts of action (ex auctoritate, ex beneficio, ex/cum indulgentia) in*

the structures that make up the ciuitates of Hispania and characterize the Roman model of local administration. These actions encourage communication between the emperor and institutional representatives or civic groups, but their spontaneous and discretionary nature places them among the formulas of civic projection of the domain and the imperial ideology.

Keywords: *Imperator, auctoritas, beneficium, indulgentia, ciuitates, Hispania, High Roman Empire.*

JOHN PATTERSON

ITALIANS IN THE EMPEROR'S SERVICE: THE CASE OF THE PRAETORIAN GUARD IN THE FIRST AND SECOND CENTURIES AD

Italianos ao servizo do emperador: o caso da Garda Pretoriana nos séculos I e II d.C.

Summary: The paper looks at the recruitment of Italians into the Praetorian Guard in the first and second centuries AD. Examination of the literary and epigraphic evidence reveals the areas of Italy from which recruits mostly came; the paper then discusses potential motivations for joining the Guard, and explores how far this may have provided a route to social mobility for Italians.

Keywords: *Italians, laterculi, Praetorian Guard, recruitment, Regiones.*

Resumo: O traballo observa o recrutamento de italianos pola Garda Pretoriana na primeira e segunda centurias antes de Cristo. O exame das evidencias literarias e epigráficas revelan as áreas de Italia das que proviñan a maioría dos recrutas. O artigo diserta sobre as potenciais motivacións para incorporarse á Garda e explora a importancia que podería ter como ruta para de ascenso social para os italianos.

Palabras chave: Italianos; *laterculi*; Garda Pretoriana; recrutamento, Rexións.

MICHEL TARPIN

CASTELLUM DANS LA LITTÉRATURE GÉOGRAPHIQUE LATINE ET SA TRADUCTION GRECQUE

Castelum na literatura xeográfica latina e a súa tradución grega

«*Castellum*» in Latin geographical literature, and its Greek translation

Résumé: L'usage de *castellum* dans les textes géographiques latins — ou de *πολίχνιον* chez Strabon — présente des différences notables avec ce que l'on voit chez les historiens. Cependant, la « définition » des géographes n'est guère précise et l'on ne peut en déduire qu'un critère essentiel, qui est la subordination à un *oppidum*. Cette notion est précisée par Strabon en Orient par l'introduction du lien hiérarchique dû à la création du *πολίχνιον* par une *πόλις*.

Mots-clés: *castellum*, *πολίχνιον*, ville, hiérarchie urbaine, lexique urbain.

Resumo: O uso do termo *castellum* no latín xeográfico –ou o uso que fai Estrabón do πολίχνιον– presenta notables diferencias co que vemos entre outros historiadores. De todos os xeitos a «definición» dos xeógrafos é moi precisa e só podemos deducir un criterio esencial dela: a subordinación dun *castellum* a un *oppidum*. Esta noción é clarificada por Estrabón no Este, cando introduce o vínculo xerárquico coa creación dun πολίχνιον por unha πόλις.

Palabras chave: *castellum*; πολίχνιον; xerarquía urbana; léxico urbanístico; cidade.

Abstract: *The way the Latin geographical texts use castellum — or Strabo use of πολίχνιον — presents some notable differences with what we see among historians. However, the «definition» of geographers is hardly precise and we can only deduce one essential criterion, which is the subordination to an oppidum. This notion is clarified by Strabo in the East, when he introduces the hierarchical link due to the creation of the πολίχνιον by a πόλις.*

Keywords: *castellum, πολίχνιον, town, urban hierarchy, urban lexicon.*

MANUEL VILLANUEVA ACUÑA, PATRICIA ARGÜELLES ÁLVAREZ

LA REESTRUCTURACIÓN DE LAS COMUNIDADES GALAICORROMANAS: UN ANÁLISIS DE LA RED VIARIA Y DEL POBLAMIENTO

A reestruturación das comunidades galaicorromanas: unha análise da rede viaria e do poboamento

The Restructuring of the Galaico-Roman Communities: An Analysis of the Road Network and Settlement

Resumen: El presente estudio analiza el proceso de la configuración especial tras la conquista de Roma, en lo que sería en llamado territorio de la *Gallaecia*. En particular, analizamos el posicionamiento de las tres capitales conventuales: *Lucus Augusti*, *Lucus Asturum* y *Asturica Augusta*, y la disposición de la red viaria romana recogida en el itinerario de Antonino (vías XVIII-XX). Completamos el estudio con el resto de los hábitats romanos de mayor o menor tamaño y su posicionamiento en relación con la red viaria.
Palabras clave: vías romanas, *Gallaecia*, núcleos de población, paisaje histórico.

Resumo: o presente estudo analiza o proceso da configuración especial tras a conquista de Roma, no que sería o chamado territorio da *Gallaecia*. En particular, analizamos o posicionamento das tres capitais conventuais: *Lucus Augusti*, *Lucus Asturum* e *Asturica Augusta* e a disposición da rede viaria romana recollida no itinerario de Antonino (vías XVIII-XX). Completamos o estudo co resto dos hábitats romanos de maior ou menor tamaño e o seu posicionamento en relación coa rede viaria.

Palabras chave: vías romanas, *Gallaecia*, núcleos de poboación, paisaxe histórica.

Abstract: *This study analyzes the process of the special configuration after the conquest of Rome, in what would be called the territory of Gallaecia. We analyse the positioning of the three conventual capitals: Lucus Augusti, Lucus Asturum and Asturica Augusta, and the layout of the Roman road network included in the Antoninus Itinerary (XVIII-XX roads). We complete the study with the rest of the Roman habitats of greater or lesser size and their positioning in relation to the road network.*

Keywords: *Roman roads, Gallaecia, population centers, historical landscape.*

FERNANDO WULFF ALONSO

EL INSIDIOSO EFECTO DE LA PAZ: HISPANIA

O insidioso efecto da paz: Hispania

The insidious effect of peace: Hispania

Resumen: El impacto de Roma republicana en la península ibérica muestra lo peculiar de una conquista y explotación que protagoniza una colectividad imperial republicana y oligárquica sin estructuras burocráticas, que potencia una autonomía controlada de sus súbditos. El sur-levante y el norte peninsular lo viven en dos momentos muy diferentes de la evolución romana. Augusto reestructura toda la Península en nuevas dimensiones.

Palabras clave: Roma Republicana, Hispania, Romanización, colectividad imperial, Augusto.

Resumo: o impacto de Roma republicana na península Ibérica mostra o peculiar dunha conquista e explotación que protagoniza unha colectividade imperial republicana e oligárquica sen estruturas burocráticas que potencia unha autonomía controlada dos seus súbditos. O sur-levante e o norte peninsular víveno en dous momentos moi diferentes da evolución romana. Augusto reestrutura toda a península en novas dimensións.

Palabras chave: Roma republicana, Hispania, romanización, colectividade imperial, Augusto.

Abstract: *The impact of Republican Rome on the Iberian Peninsula shows the peculiarity of conquest and exploitation carried out by a republican and oligarchic imperial community without bureaucratic structures, promoting its subjects' controlled autonomy. The south-east and the north of the Peninsula experienced this in two very different moments of the Roman evolution. Augustus restructures the whole of the Peninsula in new dimensions.*

Keywords: *Republican Rome, Hispania, Romanization, Imperial community, Augustus.*

